



联合国教育、科学及文化组织

31 C/5

计划与预算草案

第 1 册

目 录 前 言

- 第1册 目录
前言
- 第2册 2002-2003年拨款决议草案
预算第I至第IV篇总表
各部门/单位的正常计划和预算外活动总表
- 第3册 第I篇--总政策和领导机构
A. 理事机构
B. 领导机构
C. 参与联合国系统联合机构
- 第4册 第II篇--计划和与计划有关的业务
A. 计划
重大计划I-教育
- 第5册 第II篇--计划和与计划有关的业务
A. 计划
重大计划II--自然科学
- 第6册 第II篇--计划和与计划有关的业务
A. 计划
重大计划III--社会科学及人文科学
- 第7册 第II篇--计划和与计划有关的业务
A. 计划
重大计划IV--文化
- 第8册 第II篇--计划和与计划有关的业务
A. 计划
重大计划V--传播和信息
- 第9册 教科文组织统计研究所
- 第10册 与横向专题有关的项目总表
附件I 各工作重点的正常预算和预算外资金总表
附件II 经调整的30C/5批准额与31C/5之间各类主要开支的比较
- 第11册 第II篇B--参与计划
- 第12册 第II篇C--与计划有关的业务
第III篇--对计划执行的支助和行政管理
A. 对外关系与合作
B. 人力资源管理
C. 行政管理
D. 总部楼房翻新
- 第13册 第IV篇-预计费用增长
2002-2003年预算概算的编制
预算及财务术语汇编
负责执行《2002-2003年计划与预算》的各单位的名称缩写表
- 第14册 附录
I. 2002-2003年预算第I至第IV篇主要拨款项目预算总表
(2000-2001年与2002-2003年对比)
II. 主要开支项目正常预算总表 (已经过核算)
III. 预算第II篇A各主要行动方式的计划拨款分配情况一览表
IV. 2002-2003年各部门和各单位常设职位总表
V. 2002-2003年各级别的常设职位总表
VI. 向各地区下放的正常计划和预算外资金总表
VII 自筹资金(预算外)总表
VIII 按资金来源和地区列出的预算外业务项目总表
IX. 2002-2003年评估计划

目 录

序言

拨款决议草案

预算第I至第IV篇总表

各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

第1部分--计划与预算草案

段 落

第I篇 总政策和领导机构	00001 - 00801
A. 理事机构	00101 - 00204
第1章 大会	00101 - 00102
第2章 执行局	00201 - 00204
B. 领导机构	00300 - 00702
第3章 总干事室	00301
第4章 总干事办公室	00401
第5章 内部监督	00501
第6章 国际准则及法律事务	00601
C. 参与联合国系统联合机构	00801
第II篇 计划和与计划有关的业务	
A. 计划	
重大计划 - 教育	01001 - 01505
I.1 全民基础教育：实现达喀尔世界教育论坛的承诺	01100 - 01122
I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调	0111 - 01113
I.1.2 加强兼容并包的教育方法，并使教育形式多样化	0112 - 01122
I.2 为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制	01200 - 01225
I.2.1 提倡开展优质教育的新方法	0121 - 01215
I.2.2 教育体制改革	0122 - 01225

教科文组织的教育机构:	01300 - 01363
教科文组织国际教育局 (IBE)	0131 - 01313
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	0132 - 01323
教科文组织教育研究所 (UIE)	0133 - 01333
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	0134 - 01343
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区 国际高等教育研究所 (IESALC)	0135 - 01353
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	0136 - 01363
与横向专题有关的项目	0140 - 01424
与预算外财源的合作	01501 - 01505
重大计划II - 自然科学	02001 - 02507
II.1 科学与技术: 能力建设与管理	02100 - 02123
II.1.1 世界科学大会的后续活动: 政策制定与科学教育	0211 - 02110
II.1.2 科学技术能力建设	0212 - 02123
II.2 科学、环境和可持续发展	02200 - 02253
II.2.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	0221 - 02213
II.2.2 生态科学	0222 - 02222
II.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作	0223 - 02232
II.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存	0224 - 02242
II.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会	0225 - 02253
与横向专题有关的项目	0240 - 02422
与预算外财源的合作	02501 - 02507
重大计划III - 社会科学及人文科学	03001 - 03507
III.1 科学技术伦理学	0310 - 03102
III.2 促进人权、和平和民主原则	0320 - 03202
III.3 改进社会变革政策, 促进预测和面向未来的研究	0330 - 03303
与横向专题有关的项目	0340 - 03422
与预算外财源的合作	03501 - 03507

	段 落
重大计划IV - 文化	04001 - 04507
IV.1 加强文化领域制定准则的行动	04100 - 04124
IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》 的实施	0411 - 04110
IV.1.2 满足制定准则方面的新要求	0412 - 04124
IV.2 保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话	04200 - 04223
IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产	0421 - 04212
IV.2.2 促进文化多元化及文化间对话	0422 - 04223
IV.3 加强文化与发展之间的联系	0430 - 04303
与横向专题有关的项目	0440 - 04415
与预算外财源的合作	04501 - 04507
重大计划V - 传播和信息	05001 - 05506
V.1 提倡公平利用信息与知识, 尤其是公有的信息与知识	05100 - 05124
V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略	0511 - 05113
V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力	0512 - 05124
V.2 促进言论自由和加强传播能力	05200 - 05222
V.2.1 言论自由、民主与和平	0521 - 05212
V.2.2 加强传播能力	0522 - 05222
与横向专题有关的项目	0540 - 05425
与预算外财源的合作	05501 - 05506
教科文组织统计研究所	06001 - 06411
与横向专题有关的项目	0640 - 06411
与横向专题有关的项目总表	07001
B. 参与计划	08001 - 08007
C. 与计划有关的业务	09001 -15008
第1章 战略规划和计划监督	10001 - 10004
第2章 预算编制和监督	11001 - 11003
第3章 总部外管理和协调	12001 - 12004
第4章 非洲行动的协调	13001 - 13008

第5章 奖学金库计划	14001 - 14004
第6章 公众宣传	15001 - 15008
第III篇 对计划执行的支助和行政管理	16000 - 19004
A. 对外关系与合作	16001 - 16024
B. 人力资源管理	17001 - 17005
C. 行政管理	18001 - 18603
第1章 行政管理协调与支助	18101 - 18103
第2章 会计与财务监督	18201 - 18203
第3章 信息系统和电信	18301 - 18303
第4章 采购	18401 - 18403
第5章 会议、语言和文件	18501 - 18503
第6章 共同事务，维修与安全	18601 - 18603
D. 总部楼房翻新	19001 - 19004
第IV篇 预计费用增长	20001 - 20003
附件I 各工作重点的正常预算和预算外资金总表	
附件II 经调整的30 C/5批准额与31 C/5之间各类主要开支的比较	
附件III 改革的开支总表	

第2部分 - 附录

附录I. 2002--2003年预算第I至第IV篇主要拨款项目预算总表 (2000--2001年与2002--2003年对比)	
附录II. 主要开支项目正常预算总表 (已经过核算)	
附录III. 预算第II篇A各主要行动方式的计划拨款的分配情况一览表	
附录IV. 2002--2003年各部门和各单位常设职位总表	
附录V. 2002--2003年各级别的常设职位总表	
附录VI. 按地区列出的非集中化情况总表	
附录VII. 自筹资金 (预算外) 总表	
附录VIII. 按资金来源和地区列出的预算外业务项目总表	
附录IX. 2002--2003年评估计划	

第3部分 - 技术性细节

段落

第I篇 总政策和领导机构	T00001 - T00002
A. 理事机构	
B. 领导机构	
C. 参与联合国系统联合机构	
第II篇 计划和与计划有关的业务	
A. 计划	
重大计划I - 教育	T01001 - T01701
I.1 全民基础教育：实现达喀尔世界教育论坛的承诺	T01100 - T01122
I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调	T01111 - T01113
I.1.2 加强兼容并包的教育方法， 并使教育形式多样化	T01112 - T01122
I.2 为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制	T01200 - T01225
I.2.1 提倡开展优质教育的新方法	T01211 - T01215
I.2.2 教育体制改革	T01222 - T01225
教科文组织的教育机构：	
教科文组织国际教育局 (IBE)	} (参见第I部分第 01300-01363段)
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	
教科文组织教育研究所 (UIE)	
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区 国际高等教育研究所 (IESALC)	
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	
与横向专题有关的项目	T0140 - T01424
地区和分地区方法	T01601 - T01605
传播策略	T01701
重大计划II - 自然科学	T02001 - T02422
II.1 科学与技术：能力建设与管理	T02100 - T02123
II.1.1 世界科学大会的后续活动：政策制定与科学教育	T02111 - T02110
II.1.2 科学技术能力建设	T02122 - T02123

II.2 科学、环境和可持续发展	T02200 - T02253
II.2.1 水与有关方面的相互作用： 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	T0221 - T02213
II.2.2 生态科学	T0222 - T02222
II.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作	T0223 - T02232
II.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存	T0224 - T02242
II.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会	T0225 - T02253
与横向专题有关的项目	T0240 - T02422
重大计划III - 社会科学及人文科学	T03001 - T03422
III.1 科学技术伦理学	T0310 - T03102
III.2 促进人权、和平和民主原则	T0320 - T03202
III.3 改进社会变革政策，促进预测和面向未来的研究	T0330 - T03303
与横向专题有关的项目	T0340 - T03422
重大计划IV - 文化	T04001 - T04415
IV.1 加强文化领域制定准则的行动	T04100 - T04124
IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》 的实施	T0411 - T04112
IV.1.2 满足制定准则方面的新要求	T0412 - T04124
IV.2 保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话	T04200 - T04223
IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产	T0421 - T04212
IV.2.2 促进文化多元化及文化间对话	T0422 - T04223
IV.3 加强文化与发展之间的联系	T04300 - T04303
与横向专题有关的项目	T0440 - T04415
重大计划V - 传播和信息	T05001 - T05605
V.1 提倡公平利用信息与知识，尤其是公有的信息与知识	T05100 - T05124
V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略	T0511 - T05113
V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力	T0512 - T05124

V.2 促进言论自由和加强传播能力	T05200 - T05222
V.2.1 言论自由、民主与和平	T0521 - T05212
V.2.2 加强传播能力	T0522 - T05222

与横向专题有关的项目	T0540 - T05425
地区和分地区方法	T05601-T05605

教科文组织统计研究所 与横向专题有关的项目	T06001 - T06411
--------------------------	-----------------

B. 参与计划	T08001 - T08007
C. 与计划有关的业务	T09001 - T09001b

第III篇 对计划执行的支助和行政管理

A. 对外关系与合作	T16000 - T16000b
B. 人力资源管理	
C. 行政管理	
D. 总部楼房翻新	

第IV篇 预计费用增长

2002 - 2003年预算概算的编制

预算编制技术
处理通货膨胀的方法
核算技术的应用
预计费用增长
最高预算额
其他调整（调拨情况比较）
附 录

预算及财务术语汇编

负责执行《2002- 2003年计划与预算》的各单位的名称缩写表

序言

我荣幸地在此提交2002-2003双年度的计划与预算草案（31 C/5草案）。这是我任总干事以来编制的第一份计划与预算。这份草案与2002--2007中期战略草案（31 C/4草案）一起用计划和预算的形式来体现我受命以来为改革所作的努力。这两份文件无疑是本组织整个改革工作不可分割的一部分，是对我前些时改革行政管理、组织结构和人事工作的补充。此外，这两份文件本身在结构、表达和预期结果方面也有所变动与改革。

编写31C/4和31C/5这两份草案为全面深入地审查和分析所有的计划和重新确定其战略方向提供了一次很好的机会。所有的部门都参与了这一项为本组织塑造一个崭新形象的工作。这项工作等于将所有的计划从头到尾审查一遍。由于我力求拿出一份完整的高质量的文件，致使执行局委员很晚才见到这份文件。对此我深表歉意。

正如31C/4草案所指出的那样，2002--2003年的计划与预算草案是教科文组织完成其任务与使命的工具和方法。这份计划与预算草案的主要的和新的特点是：

- (a) 重点突出：由于每个计划部门只能选择一个最优先的事项，这样就有了轻重缓急，可以集中力量，而不至于分散兵力。执行局同意我的建议，即向这几个最优先事项提供的资金应高于30 C/5中同一优先事项的拨款，最多可达50%。现将每个重大计划的最优先事项所增加的拨款的百分比列表如下：

重大计划 I	41.7%
重大计划 II	30%
重大计划 III	50%
重大计划 IV	50%
重大计划 V	31.6%

- (b) 结构新颖：对计划与预算的结构作了多处调整，最明显的是把社会科学及人文科学单独列为一项重大计划，同时对隶属总干事室的部门以及中央机关也进行了重组。
- (c) 目标明确：这次在31 C/4草案里也加进了预期结果这一内容。它和31 C/5里所确定的预期结果一起为更好地开展评估和按目标进行监督检查奠定了基础，这是战略规划和计划编制的重要组成部分。毫无疑问，这仅仅是个开始，为了建立一套令人满意的系统，还要逐步完善。尤其是要制定出衡量手段和考核的标准。
- (d) 跨学科性与团队精神：在确定预算时，我为与中期战略中所确定的两个横向主题相关的项目拨出了1千2百万美元，用于实施这些项目。为了通过竞争选出这些项目，动员了秘书处，包括总部和总部外的所有部门，号召至少由三个部门和/或总部外办事处组成的跨学科小组提出建议。我给年轻的专业人员（最高至P-3级）的小组拨出了一百万美元，为的是使他们更多地参与各项计划活动，培养他们的专业负责精神。总共收到了由400名工作人员提出的160个项目建议。我们从中挑选出43个项目给予资助，也包括给年轻职员足额拨款。
- (e) 盟友与伙伴：所有的计划都需要许多方面的参与，需要与联合国系统的各组织、其它政府间组织、非政府组织、民间社会的各种社会力量和私营部门结成各种伙伴和盟友关系。上述这些可能要建立的联系已尽量在计划与预算草案的有关部分中加以说明，形成一张初步的关系网图。还将作出一些调整以便制定出一张完整的关系网图，说明每一个伙伴所承担的工作与责任。
- (f) 提高工作人员的能力：在计划与预算草案里拨出了3百万美元用于在这一双年度期间加强工作人员的培训。这将有助于提高他们的能力和技能，使教科文组织在充满竞争的多边环境中有所作为。
- (g) 非集中化：提出目前这些建议时不仅考虑到了刚刚公布的总部外网的结构，也预计到了将把计划资金大量下放到总部外的打算，有些计划领域的资金下放额可达70%。这就使我提出的加强本组织在国家一级的行动的保证落到了实处。

这次这份文件很少提到地区和分地区的战略。正如31 C/4草案所指出的那样，这类战略将由各地区的有关方面按照批准的31 C/4和31 C/5两份文件的精神来制定，教科文组织新总部外网当然也要全面参与。

关于教科文组织的各个研究所和中心，这份文件只提出了临时性的建议。我已经组建了一个跨部门工作组，由副总干事领导，将在2001年9月就这一问题向我汇报。然后我再向两个领导机构提出我在工作组调查结果的基础上提出的建议和可能的修改。

我现在要谈谈2002--2003年计划与预算草案中一些更为具体的问题。与30 C/5一样，31 C/5的第1部分是提交给大会作决定的提案，因此具有约束力。第2部分是九个附录，

详细列出了整个31 C/5各个方面的预算数字。第3部分是关于实施这些提案可能用到的方法和措施的技术性细节，仅供大家了解。我在上面提到为了使文件更加简明扼要，31 C/5草案的篇幅有了较大削减。这样，文件从上一双年度的七篇减少到现在的四篇。主要的改革是：

- 第I篇中教科文组织的领导机构只剩下总干事室、总干事办公室及两个直接向总干事报告的独立单位：内部监督办公室和国际准则及法律事务办公室。
- 第II篇对本组织的全部计划进行了重组，还重组了不仅与计划活动的实施，而且与计划活动的编制、预算、监督检查和协调有关的单位，以及宣传教科文组织的宗旨与理想的部门。
- 第III篇包括对外关系与合作、人力资源管理和确保本组织有效运作的全部行政管理部
- 第IV篇提出了预期的费用增长，即以前的第VII篇的内容。

执行局第一六〇届会议在决定5.1中要求我根据在对我的初步建议进行的讨论中所提出的意见来编制2002--2003年的计划与预算草案。因此我决定按名义零增长编制31 C/5。这是一项极为困难和复杂的任务，因为实际上，名义零增长意味着到时候，资金的数额将比30 C/5的批准额少5.4%。为了在不减少计划资金的同时尽可能缩小这一差额，我除了修改核算变动额，将其压到绝对最低限度外别无选择。这样一来，31 C/5与30 C/5相比便只减少了4.2%。

在拟定2002--2003年预算草案时，我主要考虑的就是维持教科文组织存在的根本理由：本组织的计划。因此，我决定使计划的预算总额仍与30 C/5保持同一水平，但从突出重点、更加明确和现实主义的角度考虑，对该预算作了一些内部的重大调整。法定增长和通货膨胀以及各项改革所需要的资金，我主要是从人事经费中节省出来的。

我最初的目标是从总部职位上节省出3,000万美元，但未能实现。不过，在作了大量努力并对每个职位的必要性进行了十分严格的审查之后，我还是找出了2,600万美元的节余，从而满足了法定费用增长的需要，增加了总部外职位的数目（增拨了约300万美元）并为与改革有关的部分费用提供了资金，特别是按照我所作的承诺拿出了300万美元（即人事费预算的1%）用于培训。但是，削减这2,600万美元对总部秘书处的工作人员编制来说真如“放血”一般；这意味着与批准的30 C/5相比总部将净减少170个职位。如果将以前设立的或在30 C/5之外的，未包括在批准的30 C/5的“正式”数字中的所有职位考虑在内，那么减少的职位数事实上已超过了200个。

	总部	总部外	总计
批准的30 C/5	1 587	531	2 118
调整后的批准的30 C/5	1 620	551	2 171
建议的31 C/5	1 417	566	1 983
与批准的30 C/5相比净减少	-170	35	-135
与调整后的批准的30 C/5相比净减少	-203	15	-188

如今我们已经为恢复良好的管理奠定了基础：如今所有的职位都已编入预算并且是按任职者的实际级别加以计算的（“以个人名义晋升”的作法已经取消）。我还在人事费预算中列入了一小笔（150万美元）重新定级储备金，目的是以有条不紊和具有透明度的方式处理这一问题，避免再发生以前出现过的若干职位的重新定级超出了人事费拨款这种情况。在参加医疗保险基金及联合国系统的合办机构我们已安排了足够的拨款；因此我们将不再向联合国系统的有关机构“转嫁我们的债务”。对本组织的顺利改革起关键作用的机构，如内部监督办公室和总部外协调局的经费有了明显的增加。

通过在节俭和合理化方面所作的努力，还能够投入一部分必要的资金，以顺利启动新的非集中化机制：除了要加强负责一组国家的办事处（“多国办事处”）的专业技能和行政管理能力外，这将划拨大约250万美元，用于为总部外单位开展培训、咨询、支助及联网活动。

不过，名义零增长的限制使得我的工作无法做得象我所希望的那样好，那样快。例如，青年干部计划将只能增加5个职位。我也未能在30 C/5已安排的资金，即650万美元以外找到更多的资金用于翻新总部大楼。开发管理和监督新工具的情况也一样。的确，安装预算和财务监督新系统及其软件SAP这项规模庞大的计划所具有的困难，使得我们考虑利用下一个双年度的整个第一年分期分批地安排这项工作，并且推迟对开发“人力资源”模块的必要投资。我也未能按照原来的意愿建立起“意外情况储备金”，以便有能力在不打乱已批准的计划的情况下应付因自然灾害、意外情况（比如阿富汗遗产遭到破坏的情况），或与教科文组织可能碰到的某些法律行动有关费用等而出现的特殊情况。

最后，还不得不作出了一些痛苦的选择，也就是牺牲：例如，调整公众宣传局的预算总额，以便它有能力开展一些主要的活动并为传播战略新重点提供资金，这使得我不得不出了其中一个艰难的抉择，即，在没有足够的资金保障《信使》的充分发展条件或至少阻止其读者不断减少的情况下，停办本组织每年投入约400万美元的正常计划拨款，但仍长期处于赤字状况的这本杂志。

这个例子说明必须克服困难，以为本组织的复兴奠定基础，同时严格遵循大会和执行局的指示：

- 保持1美元等于5.70法国法郎（或0.869欧元）和1.45瑞士法郎的恒值美元的原则；
- 在预算基数中吸收与法定因素或通货膨胀有关的人事费增长额及其它增长额。在预算为名义零增长的情况下，为了尽可能减少这些增长对本组织计划的影响，已将我在初步建议中最早提出的28,511,200美元的增长总额减少到了22,072,900美元，这是严格意义上的最低需要额。
- 保持“全面预算”的原则，在预算第IV篇中为2002--2003年的预计费用增长安排一笔13,690,850美元的拨款；
- 保持人事费用3%的折扣率，作为“因工作人员更替和招聘延误而进行的调整”。

因此，2002-2003年计划与预算草案反映了相互矛盾的迫切需要：它尽力在遵守更有利于退却而不是恢复活动的预算紧缩指令的同时，为本组织的振兴创造条件。为此，我在按照名义零增长的严格限制拟定的本《计划与预算草案》的一份增补件中提出了追加建议额，旨在为本组织的成功改革创造条件。改革和年轻化不是一件容易的事。这两项工作的正常开展往往需要追加资金，才能使一个组织恢复合理的结构和切实有效的运作方式。我们知道世界卫生组织、联合国开发计划署、世界银行和联合国本身曾经历过这种情况。教科文组织也能赢得改革所能带来的好处吗？我衷心地希望如此。

《计划与预算草案》体现了根据新的战略重点来重新审查本组织所有行动的真正努力和要确定少量明确的优先事项的坚定意愿。为此，全面贯彻执行了“以零为基础编制预算”（零基预算）的原则，即以零为基础提出下一个双年度的预算建议，对以前的计划和预算中的各种比例进行了全面的调整。我说过，首先满足的是优先计划的需要，以确保它们的预算基数足以保障实现确定的目标和达到预期结果。例如（这只是其中一个例子），计划 I.1.1 “基础教育”的资金增加了大约600万美元（从1,400万美元的活动经费增至约2,000万美元），另外还要加强所有教育计划，包括各机构和整个组织将为达喀尔后续行动所作的贡献。为进一步将力量集中于计划重点所作出的坚定努力并非没有困难，也并非都能坚持到底。例如，我不得不下决心重新采纳原来在30 C/5中确定的参与计划的金额，即2,200万美元。

因此，这项工作花费了很多时间，遇到了不少困难：不得不多次返工，因为要放弃已经养成的习惯和学会正确处理愿望与可能这两者之间的关系的确不是一件容易的事。由于这个原因，我提出建议的时间有所推迟，我希望所有会员国，特别是执行局委员国能够谅解。

我相信这些建议只是在计划集中和争取更大发展方面所迈出的第一步，以后还会沿着这条道路走下去。为此，我需要会员国的支持，即对本组织的新的重点和新的面貌的政治支持以及财政支持。的确，预算外资金是支持和扩大正常计划发起的行动的一种宝贵的资源。2002--2003这一双年度的前景不错，预算外资金总额估计可达32,000万美元。不过预算外资金无论如何不能替代大会批准的资金，因为只有大会批准的资金才是本组织的独立和力量的保障。2002--2003年计划与预算无论从哪个角度来看都应是一种过渡性的计划和过渡性的预算。我相信将来会员国一定会向教科文组织提供充分发挥其作用的手段。



联合国教育、科学及文化组织

31 C/5

计划与预算草案

第 2 册

2002-2003年拨款决议草案

预算第I至第IV篇总表

各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

2002-2003年拨款决议草案

大会在其第三十一届会议上决定:

A. 正常计划

a) 2002-2003年财政年度拨款 544,367,250 美元, 其用途如下:

拨款项目

第I篇- 总政策和领导机构

A. 理事机构

1. 大会
2. 执行局

\$

6 237 100

7 795 700

第I篇A小计

14 032 800

B. 领导机构

(包括: 总干事室; 总干事办公室; 内部监督; 国际准则及法律事务)

15 427 000

C. 参与联合国系统联合机构

1 382 900

第I篇共计

30 842 700

第II篇 计划和与计划有关的业务

A. 计划

重大计划 I 教育

- I.1 全民基础教育: 实现达喀尔世界教育论坛的承诺
 - I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调 21 270 400
 - I.1.2 加强兼容并包的教育方法, 并使教育形式多样化 23 736 300
- I.2 为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制
 - I.2.1 提倡开展优质教育的新方法 15 488 400
 - I.2.2 教育体制改革 14 165 600

教科文组织的教育机构:

教科文组织国际教育局 (IBE)	4 591 000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	5 100 000
教科文组织教育研究所 (UIE)	1 900 000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	1 100 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2 200 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	1 200 000

与横向专题有关的项目*

1 865 000

重大计划 I 小计

92 616 700

* 横向专题:

1. 消除贫困, 尤其是赤贫
2. 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献

拨款项目

重大计划II 自然科学

II.1 科学与技术：能力建设与管理

II.1.1 世界科学大会的后续活动：政策制定与科学教育 5 609 400

II.1.2 科学技术能力建设 14 638 600

II.2 科学、环境和可持续发展

II.2.1 水与有关方面的相互作用：受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题 8 524 600

II.2.2 生态科学 4 943 600

II.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作 5 487 400

II.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存 2 278 600

II.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会 7 058 600

与横向专题有关的项目 2 335 000

重大计划II小计

50 875 800

重大计划III 社会科学及人文科学

III.1 科学技术伦理学 3 513 700

III.2 促进人权、和平和民主原则 11 832 200

III.3 改进社会变革政策，促进预测和面向未来的研究 9 937 900

与横向专题有关的项目 2 580 000

重大计划III小计

27 913 800

重大计划IV 文化

IV.1 加强文化领域制定准则的行动

IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施 10 165 300

IV.1.2 满足制定准则方面的新要求 2 384 000

IV.2 保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话

IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产 17 360 300

IV.2.2 促进文化多元化及文化间对话 5 835 200

IV.3 加强文化与发展之间的联系 5 374 400

与横向专题有关的项目 1 430 000

重大计划IV小计

42 549 200

重大计划V 传播和信息

V.1 提倡公平利用信息与知识，尤其是公有的信息与知识

V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略 5 672 800

V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力 6 390 800

V.2 促进言论自由和加强传播能力

V.2.1 言论自由、民主与和平 7 136 100

V.2.2 加强传播能力 9 390 100

与横向专题有关的项目 3 290 000

重大计划V小计

32 379 800

教科文组织统计研究所 6 820 000

与横向专题有关的项目 500 000

教科文组织统计研究所小计

7 320 000

第II篇A小计

253 655 300

B. 参与计划 22 000 000

C. 与计划有关的业务

1. 战略规划和计划监督 5 844 800

2. 预算编制和监督 4 016 000

3. 总部外管理和协调 48 809 000

4. 非洲行动的协调 2 540 000

5. 奖学金库计划 1 942 000

6. 公众宣传 19 750 300

第II篇C小计

82 902 100

第II篇共计

358 557 400

拨款项目

第III篇 对计划执行的支助和行政管理

- A. 对外关系与合作
- B. 人力资源管理
- C. 行政管理
- D. 总部楼房翻新

重新定级准备金

第IV篇 预计费用增长

第III篇共计

第I-III篇共计

拨款共计

	\$
	21 264 200
	25 237 600
	86 982 000
	6 292 500
第III篇共计	139 776 300
第I-III篇共计	529 176 400
重新定级准备金	1 500 000
第IV篇 预计费用增长	13 690 850
拨款共计	544 367 250

追加拨款

- b) 根据《财务条例》第7.3条的规定，总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼品、遗赠和补助金以及有关国家的政府用于支付总部外单位费用的捐款，并将它们加到上文(a)段批准的拨款中。总干事应在采取这种行动后的届会上以书面形式向执行局委员提供这一方面的情况。

承付款项

- c) 在2002年1月1日至2003年12月31日的财政时期中，可按照大会各项决议和本组织《财务条例》的规定，在(a)段所列拨款总额范围内承付各种款项。

转帐

- d) 经执行局批准，总干事有权为支付人事费以及货物和劳务费的增加额，将预算第IV篇(预计费用增长)的款项转入预算第I至第III篇的有关拨款项目。
- e) 总干事可以在事先征得执行局同意后进行拨款项目间的转帐。不言而喻，预算第II篇A中的所有计划预算项目和与大会的某项计划决议有关的活动领域的预算项目均为拨款项目。
- f) 然而，在紧急和特殊情况下(即在无法预计和需要立即采取行动的情况下)，总干事可以进行拨款项目间的转帐，但应在采取此行动之后的首次届会上，以书面形式将转帐的详细情况及理由通知执行局委员。

- g) 上述(e)和(f)段中所说的拨款应有明确的区别，不能混淆。如果转帐数额超过50,000美元，则应向执行局提供充分的理由，说明为什么要转帐，并说明对有关活动造成的财政影响。凡是影响大会批准的优先项目之实施的转帐，应事先提交执行局批准。
- h) 除与预算第IV篇有关的情况外，任何转帐额不得超过拨款项目原批准总额的10%。
- i) 教科文组织政府间海洋学委员会(IOC)和教科文组织世界遗产中心(WHC)的预算拨款不得转入预算其他各篇。

人事费

- j) 2002--2003年双年度确定的各级别常设职位均应列入附录V。总干事应将他对附录V中主任以上(含主任)的职位数的任何修改意见提交执行局，以便事先征得其批准。附录V所列职位的经费为上文(a)段中为总部和总部外常设职位划拨的人事费310,776,500美元⁽¹⁾，这一数额不得突破，而且其中包括政府间海洋学委员会和世界遗产中心的常设职位人事费，以及为了提高透明度、为重新定级提供一个预算框架而设立的重新定级储备金。
- k) 由本组织大会决定的财政拨款支付的教科文组织国际教育局(IBE-19个职位)、教科文组织国际教育规划研究所(IIEP-38个职位)、教科文组织教育研究所(UIE-5个职位)、教科文组织教育信息技术研究所(IITE-莫斯科-3个职位)、教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所(IESALC-加拉加斯-13个职位)、教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA-亚的斯亚贝巴-1个职位)和教科文组织统计研究所(UIS-30个职位)的职位未被纳入上述(j)段所述的常设职位，因为这些机构有特殊的法律地位。

会费

- l) 上文(a)段批准的拨款应由各会员国分摊的会费提供。因此，由会员国分摊的款额将达544,367,250美元。

(1) 按附录V中所列常设职位计算，招聘折扣率为3%；不包括由正常预算支付的短期临时人员或顾问，也不包括由预算外资金支付的职位。

币值波动

- m) 因上述(a)段中批准的拨款是按1美元折合0.869欧元(相当于2000--2001年采用的5.70法国法郎和1.45瑞士法郎的不变汇率计算的,所以,以此拨款为准的开支也应以此不变汇率记帐。为说明本财务期内用欧元和瑞士法郎的开支按不同的业务汇率和按不变汇率折算时产生的差异,将另立一个货币结算帐户。会员国用欧元支付的会费在入帐时所用的业务汇率与编制预算时所用的欧元汇率之间的差额也将贷记或借记入该帐户。本双年度结束时货币结算帐户中的任何盈亏都将记入杂项收入或从中扣除。

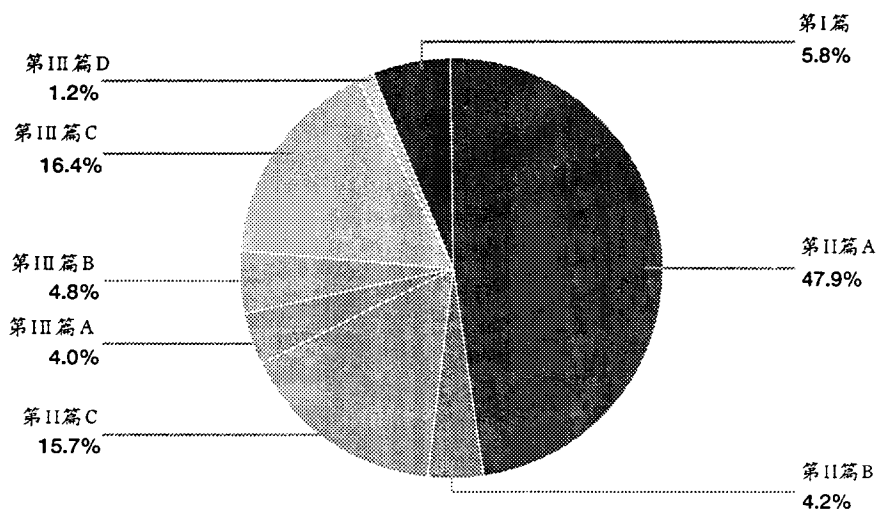
B. 预算外计划

- n) 总干事有权接受各国政府、国际、地区或国家组织、非政府组织、私营部门及个人为实施符合本组织的宗旨、政策和活动目标的计划和项目所提供的资金,并根据本组织的规章条例和与资助者签订的协定,承付这类活动所需的款项。

预算第I至第IV篇总表

正常预算							建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年						
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额			
	S	S	S	%	S	S	S	
第I篇-总政策和领导机构								
A. 理事机构	13 805 500	13 535 800	(269 700)	(2.0)	497 000	14 032 800	184 000	
B. 领导机构	13 151 300	14 825 700	1 674 400	12.7	601 300	15 427 000	589 000	
C. 参与联合国系统联合机构	1 122 900	1 334 400	211 500	18.8	48 500	1 382 900	-	
第I篇, 共计	28 079 700	29 695 900	1 616 200	5.8	1 146 800	30 842 700	773 000	
第II篇-计划和与计划有关的业务								
A. 计划	257 523 300	243 135 900	(14 387 400)	(5.6)	10 519 400	253 655 300	306 700 000	
B. 参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 066 000	-	
C. 与计划有关的业务	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800	
第II篇, 共计	361 652 900	343 260 100	(18 392 800)	(5.1)	15 297 300	358 557 400	314 534 800	
第III篇-对计划执行的支助和行政管理								
A. 对外关系与合作	23 324 400	20 379 300	(2 945 100)	(12.6)	884 900	21 264 200	2 854 000	
B. 人力资源管理	21 068 900	24 274 600	3 205 700	15.2	963 000	25 237 600	294 000	
C. 行政管理	90 258 000	83 421 700	(6 836 300)	(7.6)	3 560 300	86 982 000	15 578 300	
D. 总部楼房翻新	6 292 500	6 071 900	(220 600)	(3.5)	220 600	6 292 500	160 000	
第III篇, 共计	140 943 800	134 147 500	(6 796 300)	(4.8)	5 628 800	139 776 300	18 886 300	
第I-III篇, 共计	530 676 400	507 103 500	(23 572 900)	(4.4)	22 072 900	529 176 400	334 194 100	
重新定级准备金	-	1 500 000	1 500 000	N.A.	-	1 500 000	-	
第IV篇-预计费用增长	13 690 850	12 980 400	(710 450)	(5.2)	710 450	13 690 850	-	
第I-IV篇, 共计	544 367 250	521 583 900	(22 783 350)	(4.2)	22 783 350	544 367 250	334 194 100	

正常预算资金分配情况 (第I-III篇)



各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

正常预算					2002-2003年 预算外 资金
主要拨款项目	2002-2003年			建议的 拨款总额	
	计划		总部间接 计划费		
	人事费	活动费			
	\$	\$	\$	\$	\$
第I篇 - 总政策和领导机构					
A. 理事机构					
1. 大会 (GC)	745 900	5 491 200	-	6 237 100	184 000
2. 执行局 (EXB)	1 263 900	6 531 800	-	7 795 700	-
第I篇A, 小计	2 009 800	12 023 000	-	14 032 800	184 000
B. 领导机构					
	13 798 300	1 628 700	-	15 427 000	589 000
C. 参与联合国系统联合机构					
	-	1 382 900	-	1 382 900	-
第I篇, 共计	15 808 100	15 034 600	-	30 842 700	773 000
第II篇 - 计划和与计划有关的业务					
A. 计划					
教育部门 (ED)					
重大计划I	45 234 000	44 881 100	636 600	90 751 700	130 000 000
横向活动项目	-	1 865 000	-	1 865 000	-
ED, 小计	45 234 000	46 746 100	636 600	92 616 700	130 000 000
自然科学部门 (SC)					
重大计划II	29 045 900	19 194 000	300 900	48 540 800	56 000 000
横向活动项目	-	2 335 000	-	2 335 000	-
SC, 小计	29 045 900	21 529 000	300 900	50 875 800	56 000 000
社会科学及人文科学部门 (SHS)					
重大计划III	16 487 200	8 648 400	198 200	25 333 800	25 000 000
横向活动项目	-	2 580 000	-	2 580 000	-
SHS, 小计	16 487 200	11 228 400	198 200	27 913 800	25 000 000
文化部门 (CLT)					
重大计划IV	30 236 300	10 667 200	215 700	41 119 200	56 200 000
横向活动项目	-	1 430 000	-	1 430 000	-
CLT, 小计	30 236 300	12 097 200	215 700	42 549 200	56 200 000
传播和信息部门 (CI)					
重大计划V	18 101 800	10 778 800	209 200	29 089 800	35 000 000
横向活动项目	-	3 290 000	-	3 290 000	-
CI, 小计	18 101 800	14 068 800	209 200	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所 (UIS)					
重大计划VI	-	6 820 000	-	6 820 000	4 500 000
横向活动项目	-	500 000	-	500 000	-
UIS, 小计	-	7 320 000	-	7 320 000	4 500 000
第II篇A, 共计	139 105 200	112 989 500	1 560 600	253 655 300	306 700 000
B. 参与计划					
	-	22 000 000	-	22 000 000	-
C. 与计划有关的业务					
1. 战略规划和计划监督局 (BSP)					
	4 860 700	984 100	-	5 844 800	-
2. 预算编制和监督局 (BB)					
	3 946 000	70 000	-	4 016 000	372 000
3. 总部外管理和协调局 (BFC)					
	2 797 500	531 600	-	3 329 100	-
总部外人事/间接计划费	33 372 800	-	12 107 100	45 479 900	-
4. 非洲行动的协调 (AFR)					
	2 120 400	419 600	-	2 540 000	-
5. 奖学金库计划 (FEL)					
	923 400	1 018 600	-	1 942 000	3 505 500
6. 公众宣传局 (BPI)					
	14 882 300	4 868 000	-	19 750 300	3 957 300
第II篇C, 小计	62 903 100	7 891 900	12 107 100	82 902 100	7 834 800
第II篇, 共计	202 008 300	142 881 400	13 667 700	358 557 400	314 534 800
第III篇 - 对计划执行的支助和行政管理					
A. 对外关系与合作 (ERC)					
	16 867 700	4 396 500	-	21 264 200	2 854 000
B. 人力资源管理 (HRM)					
	14 535 500	10 702 100	-	25 237 600	294 000
C. 行政管理 (ADM)					
	60 056 900	26 925 100	-	86 982 000	15 578 300
D. 总部楼房翻新 (HQD)					
	-	6 292 500	-	6 292 500	160 000
第III篇, 共计	91 460 100	48 316 200	-	139 776 300	18 886 300
第I - III篇, 共计	309 276 500	206 232 200	13 667 700	529 176 400	334 194 100
重新定级储备金	1 500 000	-	-	1 500 000	-
第IV篇 - 预计费用增长					
	9 863 400	3 827 450	-	13 690 850	-
第I - IV篇, 共计	320 639 900	210 059 650	13 667 700	544 367 250	334 194 100



联合国教育、科学及文化组织

31 C/5

计划与预算草案

第 3 册

第I篇 总政策和领导机构

A. 理事机构

B. 领导机构

C. 参与联合国系统联合机构

第1和第3部分

第1部分

计划与预算草案

第 I 篇

总政策和领导机构

00001

正常预算							2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年				建议的 拨款总额	
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
	\$	\$	\$	%	\$	\$	
A. 理事机构							
1. 大会							
人事费	699 400	721 700	22 300	3.2	24 200	745 900	84 000
活动费	5 491 200	5 298 700	(192 500)	(3.5)	192 500	5 491 200	100 000
2. 执行局							
人事费	1 083 100	1 212 500	129 400	11.9	51 400	1 263 900	-
活动费	6 531 800	6 302 900	(228 900)	(3.5)	228 900	6 531 800	-
第I篇A 共计	13 805 500	13 535 800	(269 700)	(2.0)	497 000	14 032 800	184 000
B. 领导机构							
3. 总干事室							
人事处	1 783 800	1 669 400	(114 400)	(6.4)	58 200	1 727 600	-
活动费	458 500	442 400	(16 100)	(3.5)	16 100	458 500	-
4. 总干事办公室							
人事费	5 256 500	5 521 300	264 800	5.0	233 700	5 755 000	117 000
活动费	399 500	385 500	(14 000)	(3.5)	14 000	399 500	-
5. 内部监督							
人事费	2 948 500	3 704 400	755 900	25.6	162 000	3 865 400	472 000
活动费	238 800	547 700	308 900	129.4	19 900	567 600	-
6. 国际准则及法律事务							
人事费	1 862 600	2 359 000	496 400	26.7	90 300	2 449 300	-
活动费	203 100	196 000	(7 100)	(3.5)	7 100	203 100	-
第I篇B 共计	13 151 300	14 825 700	1 674 400	12.7	601 300	15 427 000	589 000
C. 参与联合国系统联合机构							
活动费	1 122 900	1 334 400	211 500	18.8	48 500	1 382 900	-
第I篇 共计	28 079 700	29 695 900	1 616 200	5.8	1 146 800	30 842 700	773 000

第 I 篇

总政策和领导机构

00002

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 在2002-2003年期间，在教科文组织总部举行大会第三十二届会议（2003年10月-11月）和执行局五届常会；
- (ii) 保证总干事室及包括本组织领导机构在内的各章的运作；
- (iii) 交纳联合国系统联合机构管理费分摊额。

(b) 为此，划拨计划费15,034,600 美元和人事费15,808,100 美元。

00003

第 I 篇包括涉及本组织总政策和领导机构的以下各章：

I.A 理事机构

1. 大会
2. 执行局

I.B 领导机构

3. 总干事室
4. 总干事办公室
5. 内部监督
6. 国际准则及法律事务

I.C 参与联合国系统联合机构

I.A 理事机构

大会

00101 除非大会第三十一届会议另有决定，否则大会第三十二届会议将于2003年10月-11月在总部举行，会期不超过18个工作日（与第三十届会议相同）。会议的工作将根据大会作出的有关决定，尤其是第二十九届会议作出的决定（决议29 C/87）进行安排。

00102 预算拨款包括支付外聘审计员的费用，他的工作是审计正常计划、联合国开发计划署和其它预算外计划等帐目，并向大会负责。在有经费的前提下，按照目前的估算，将从2002-2003年度的预算外资金中拨出100,000美元支付外聘审计员审计开发署之外的预算外计划帐目的费用，拨出84,000美元支付大会秘书处的劳务费用。

执行局

00201 在2002-2003年双年期内，执行局委员国的58位代表将于2002年举行两次会议，于2003年举行三次会议，其中一次短会将在大会第三十二届会议的会后举行。执行局各种会议（全会、各委员会会议）的会期预计为110天；其附属机构会议20天和主席团会议8天。

00202 此外，为了落实决定155 EX/5.4（第C部分，第22段），执行局决定在届会之间，在驻巴黎的执行局委员国代表（或其代理人）与总干事之间举行情况介绍会。

00203 另外，为了更好地了解本组织在各会员国的活动情况，代表们可去考察了解尤其是他们所属地区的地区办事处的活动和总部外项目情况，还可根据执行局的某一决定应完成的任何其它考察任务，允许住在法国的代表在每届会议前后作征求本国政府意见的旅行。

00204 在供执行局使用的文件方面，将扩大以电子手段传送文件的范围，以满足会员国的希望。

I.B 领导机构

总干事室

00301 该章主要包括总干事和副总干事的职位和管理费用。

总干事办公室

00401 总干事办公室确保自身的运作，并对本组织各中央机构进行协调（本预算第 II.C 篇和第 III.B 篇项下所列的）中央机构包括：战略规划和计划监督（BSP）；预算编制和监督（BB）；总部外管理和协调（BFC）；协调有利于非洲的行动（AFR）；公众宣传（BPI）和人力资源管理（HRM）。这些单位在其主管领域开展活动，向总干事室提供咨询意见和服务，以期提高本组织的效力，尽力扩大本组织的影响。

内部监督

00501 内部监督办公室（IOS）负责审计和支持对计划实施的评估，直接向总干事负责。预期内部审计的结果和对计划评估的加强，有助于更节约、高效和有效地获得计划成果。

国际准则及法律事务

00601 国际准则及法律事务办公室（LA）直接向总干事负责，处理本组织的一切法律问题；应大会和执行局的要求向其提供法律咨询；向教科文组织召开的会议提供法律咨询；就审议关于行使教科文组织主管领域内的人权的来函问题，向公约与建议委员会提供服务（决定104 EX/3.3）。

00701 双年度结束时的预期结果

- ◆ 对制定并实施的有关批准的计划与预算，特别是有关具有战略重要性的国家和国家集团、具有共同特点的优先群体和它们在双年度期间遇到的紧急情况战略与行动进行了协调。

00702

预算外计划

若能获得经费，则在2002—2003年从预算外资金划拨589,000美元，用作总干事办公室和内部监督办公室的人事费。

I.C 参与联合国系统联合机构

00801

教科文组织作为联合国系统的一部分，根据已经达成并包括有关的财务和预算安排在内的各项协议，分担下述联合资助的机构的一部分管理费；

- 国际公务员制度委员会
- 行政问题协商委员会
- 信息系统协调委员会
- 联合国联合检查组
- 计划与业务问题协商委员会
- 共同资助的有关联合国安全措施的活动（协调和疏散）
- 总部外工作人员的安全要求
- 国际劳工组织行政法庭（ILO法庭）
- 行政协调委员会营养成分委员会（SCN）

双年度结束时的预期结果

- ◆ 教科文组织将与参与联合国系统联合机构活动的其他联合国组织合作，继续探索减少参与机构的财政捐助的途径和方法。

第 3 部分

第 1 篇

总政策和领导机构

T00001

	正 常 预 算						2002—2003年 预算外 资 金
	2000—2001年		2002—2003年				
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000—2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额	建议的 拨款总额	
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$
A. 理事机构							
第 1 章 大会	6 190 600	6 020 400	(170 200)	(2.7)	216 700	6 237 100	184 000
第 2 章 执行局	7 614 900	7 515 400	(99 500)	(1.3)	280 300	7 795 700	-
I. A 共计	13 805 500	13 535 800	(269 700)	(2.0)	497 000	14 032 800	184 000
B. 领导机构							
第 3 章 总干事室	2 242 300	2 111 800	(130 500)	(5.8)	74 300	2 186 100	-
第 4 章 总干事办公室	5 656 000	5 906 800	250 800	4.4	247 700	6 154 500	117 000
第 5 章 内部监督	3 187 300	4 252 100	1 064 800	33.4	181 900	4 434 000	472 000
第 6 章 国际准则及法律事务	2 065 700	2 555 000	489 300	23.7	97 400	2 652 400	-
I. B 共计	13 151 300	14 825 700	1 674 400	12.7	601 300	15 427 000	589 000
C. 参与联合国系统联合机构	1 122 900	1 334 400	211 500	18.8	48 500	1 382 900	-
第 1 篇 共计	28 079 700	29 695 900	1 616 200	5.8	1 146 800	30 842 700	773 000

T00002 按开支项目的分配情况

第 I 篇 - 总政策和领导机构	正常预算			
	人事费		活动费	建议的拨款总额
	工作年	费用 (\$)	\$	\$
A. 理事机构				
第 1 章 大会				
I. 人事费 (常设职位)	6	745 900	-	745 900
II. 其它费用:				
外聘审计费	-	-	550 000	550 000
口译、笔译和文件服务	-	-	4 861 900	4 861 900
有关大会运作的其它费用	-	-	79 300	79 300
II 小计	-	-	5 491 200	5 491 200
第 1 章 共计	6	745 900	5 491 200	6 237 100
第 2 章 执行局				
I. 人事费 (常设职位)	14	1 263 900	-	1 263 900
II. 其它费用:				
执行局委员差旅费	-	-	2 181 700	2 181 700
语言和文件服务	-	-	3 690 100	3 690 100
有关执行局运作的其它费用	-	-	660 000	660 000
II 小计	-	-	6 531 800	6 531 800
第 2 章 共计	14	1 263 900	6 531 800	7 795 700
第 I 篇 A 共计	20	2 009 800	12 023 000	14 032 800
B. 领导机构				
第 3 章 总干事室				
I. 人事费 (常设职位)	14	1 727 600	-	1 727 600
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	20 000	20 000
合同业务费	-	-	15 000	15 000
工作人员因公差旅费	-	-	280 000	280 000
通讯和运输费	-	-	30 000	30 000
用品和设备	-	-	70 000	70 000
招待费	-	-	12 000	12 000
加班费	-	-	25 000	25 000
杂项	-	-	6 500	6 500
II 小计	-	-	458 500	458 500
第 3 章 共计	14	1 727 600	458 500	2 186 100
第 4 章 总干事办公室				
I. 人事费 (常设职位)	64	5 755 000	-	5 755 000
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	70 000	70 000
合同业务费	-	-	44 000	44 000
加班费	-	-	3 000	3 000
工作人员因公差旅费	-	-	220 000	220 000
通讯和运输费	-	-	35 000	35 000
用品和设备	-	-	15 000	15 000
招待费	-	-	2 500	2 500
杂项	-	-	10 000	10 000
II 小计	-	-	399 500	399 500
第 4 章 共计	64	5 755 000	399 500	6 154 500

第 I 篇 - 总政策和领导机构		正常预算			
		人事费		活动费	建议的拨款总额
		工作年	费用 (\$)	\$	\$
第5章 内部监督					
I. 人事费 (常设职位)	38	3 866 400	-	3 866 400	
II. 其它费用:	-	-	-	-	
工作人员以外的人事费	-	-	45 000	45 000	
合同业务费	-	-	290 000	290 000	
加班费	-	-	10 000	10 000	
工作人员因公差旅费	-	-	140 000	140 000	
通讯和运输费	-	-	35 000	35 000	
用品和设备	-	-	28 000	28 000	
招待费	-	-	3 000	3 000	
杂项	-	-	16 600	16 600	
II 小计	-	-	567 600	567 600	
第5章 共计	38	3 866 400	567 600	4 434 000	
第6章 国际准则及法律事务					
I. 人事费 (常设职位)	28	2 449 300	-	2 449 300	
II. 其它费用:	-	-	-	-	
工作人员以外的人事费	-	-	15 000	15 000	
合同业务费	-	-	13 000	13 000	
加班费	-	-	7 000	7 000	
工作人员因公差旅费	-	-	15 000	15 000	
通讯和运输费	-	-	10 000	10 000	
用品和设备	-	-	7 500	7 500	
招待费	-	-	3 000	3 000	
杂项	-	-	2 000	2 000	
申诉委员会经费	-	-	130 600	130 600	
II 小计	-	-	203 100	203 100	
第6章 共计	28	2 449 300	203 100	2 652 400	
第 I 篇 B 共计	144	13 798 300	1 628 700	15 427 000	
C. 参与联合国系统联合机构					
1. 国际公务员制度委员会 (ICSC)	-	-	566 500	566 500	
2. 行政问题协商委员会 (CCAQ)	-	-	70 000	70 000	
3. 信息系统协调委员会 (ISCC)	-	-	61 900	61 900	
4. 联合国联合检查组 (JIU)	-	-	324 600	324 600	
5. 方案和业务问题协商委员会 (CCPOQ)	-	-	37 000	37 000	
6. 联合资助的与联合国安全措施 (协调、撤离和培训) 有关的活动	-	-	67 800	67 800	
7. 外勤工作人员安全需要	-	-	200 000	200 000	
8. 国际劳工组织行政法庭 (劳工组织法庭) (ILO Tribunal)	-	-	38 100	38 100	
9. 行政协调委员会营养分委员会 (SCN)	-	-	17 000	17 000	
第 I 篇 C 共计	-	-	1 382 900	1 382 900	
第 I 篇 共计	164	15 808 100	15 034 600	30 842 700	



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 4 册

第II篇 计划和与计划有关的业务

A. 计划

重大计划I--教育

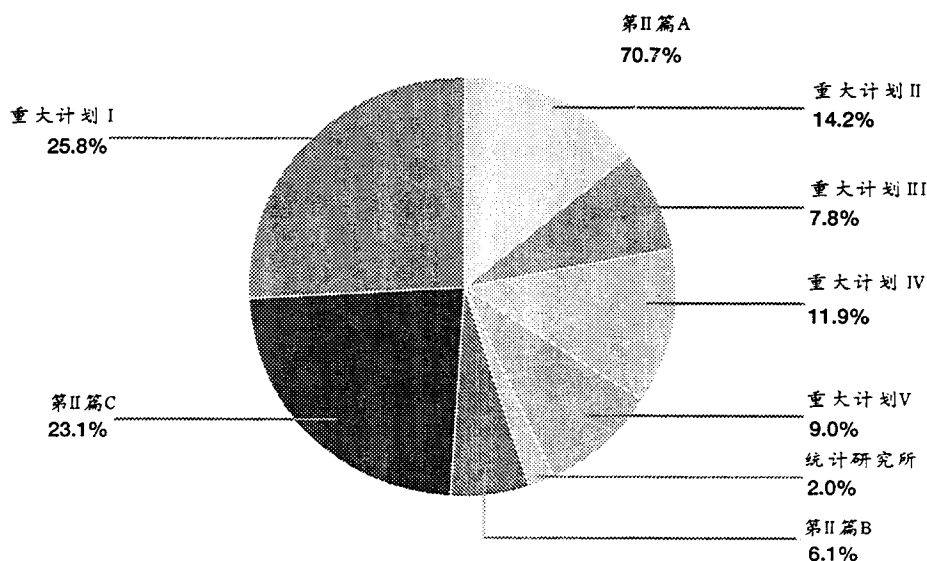
第1和第3部分

第 II 篇

计划和与计划有关的业务

正常预算							2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年			建议的 拨款总额		
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)				
	\$	\$	\$	%	\$	\$	
II.A 计划							
重大计划I 教育	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000
重大计划II 自然科学	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 875 800	56 000 000
重大计划III 社会科学及人文科学	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000
重大计划IV 文化	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000
重大计划V 传播和信息	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000
第II篇 A 共计	257 523 300	243 135 900	(14 387 400)	(5.6)	10 519 400	253 655 300	306 700 000
II.B 参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 990 000	-
II.C 与计划有关的业务							
1. 战略规划和计划监督	6 764 800	5 617 300	(1 147 500)	(17.0)	227 500	5 844 800	-
2. 预算编制和监督	4 032 900	3 865 100	(167 800)	(4.2)	150 900	4 016 000	372 000
3. 总部外管理和协调	41 032 600	46 409 500	5 376 900	13.1	2 399 500	43 809 000	-
4. 非洲行动的协调	2 159 500	2 439 000	279 500	12.9	101 000	2 540 000	-
5. 奖学金库计划	2 300 900	1 858 800	(442 100)	(19.2)	83 200	1 942 000	3 505 500
6. 公众宣传	23 008 900	18 994 600	(4 014 300)	(17.4)	755 700	19 750 300	3 957 300
第II篇 C 共计	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800
第II篇 共计	361 652 900	343 260 100	(18 392 800)	(5.1)	15 297 300	358 557 400	314 534 800

正常预算资金的分配

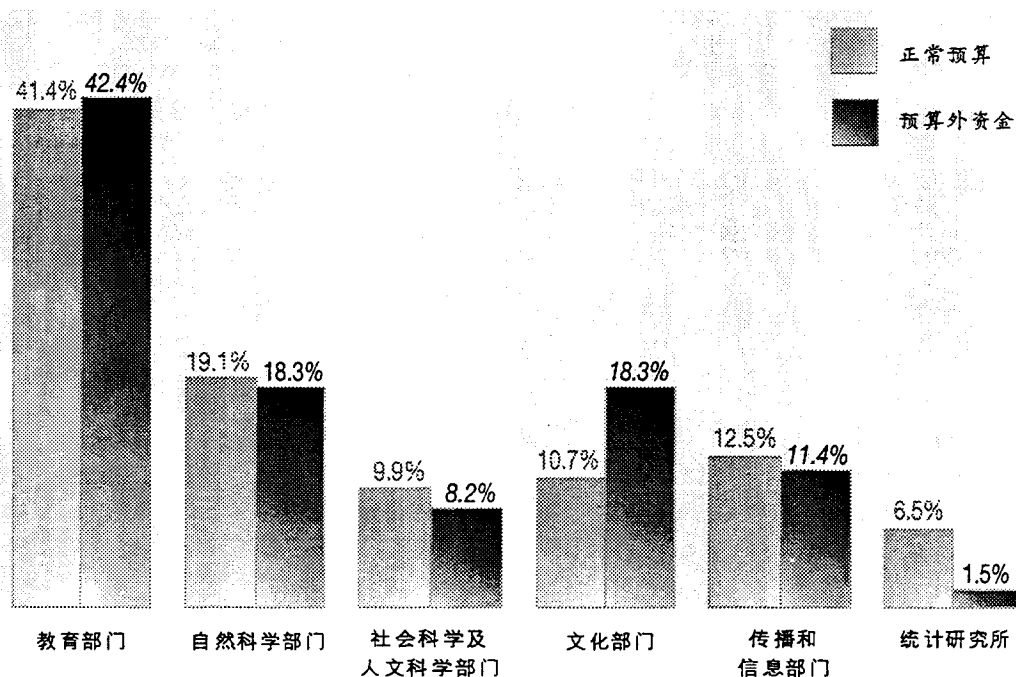


第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算					2002-2003年 预算外 资金
主要拨款项目	2002-2003年			建议的 拨款总额	
	计划		总部间接 计划费		
	人事费	活动费			
	\$	\$	\$	\$	
第 II 篇A-计划					
重大计划I 教育	45 234 000	46 746 100	636 600	92 616 700	130 000 000
重大计划II 自然科学	29 045 900	21 529 000	300 900	50 875 800	56 000 000
重大计划III 社会科学及人文科学	16 487 200	11 228 400	198 200	27 913 800	25 000 000
重大计划IV 文化	30 236 300	12 097 200	215 700	42 549 200	56 200 000
重大计划V 传播和信息	18 101 800	14 068 800	209 200	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	-	7 320 000	-	7 320 000	4 500 000
第II篇A 共计	139 105 200	112 989 500	1 560 600	253 655 300	306 700 000

正常计划和预算外活动资金的分配



重大计划 I

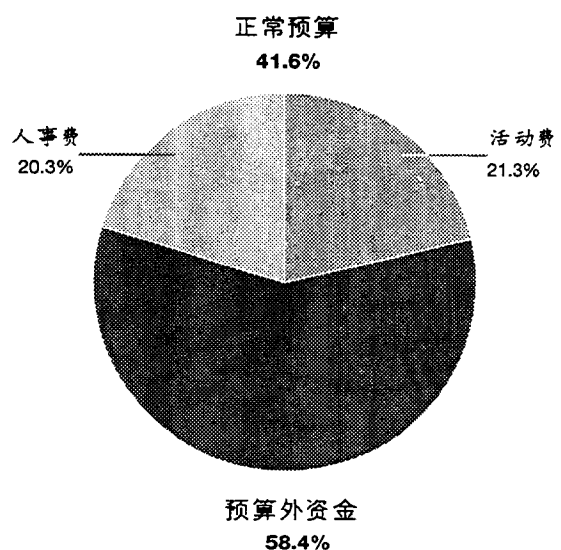
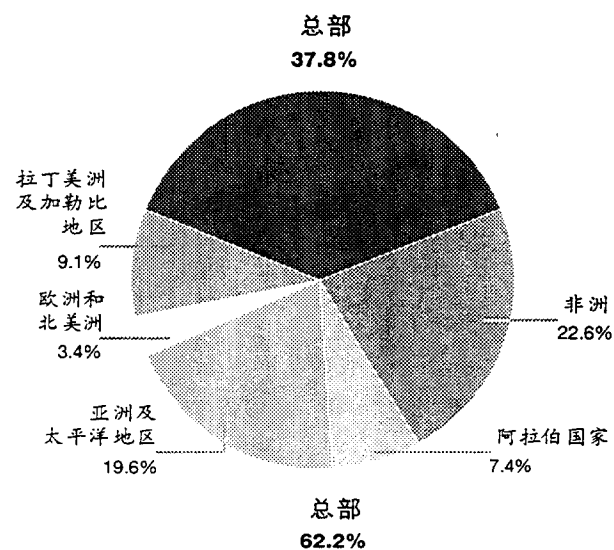
教育

01001

	正常预算					建议的拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年			S		
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)				
S	S	S	%	S	S		
活动费	28 965 500	29 580 700	615 200	2.1	1 074 400	30 655 100	115 500 000
人事费	49 263 300	43 312 100	(5 951 200)	(12.1)	1 921 900	45 234 000	-
总部-间接计划费用	636 600	614 300	(22 300)	(3.5)	22 300	636 600	-
教科文组织教育研究所	17 247 300	15 526 900	(1 720 400)	(10.0)	564 100	16 091 900	14 500 000
重大计划 I 共计	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000

活动下放
(不包括国际教育局、国际教育规划研究所、教科文组织教育研究所、教科文组织教育信息技术研究所、拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所和非洲国际能力培养研究所)

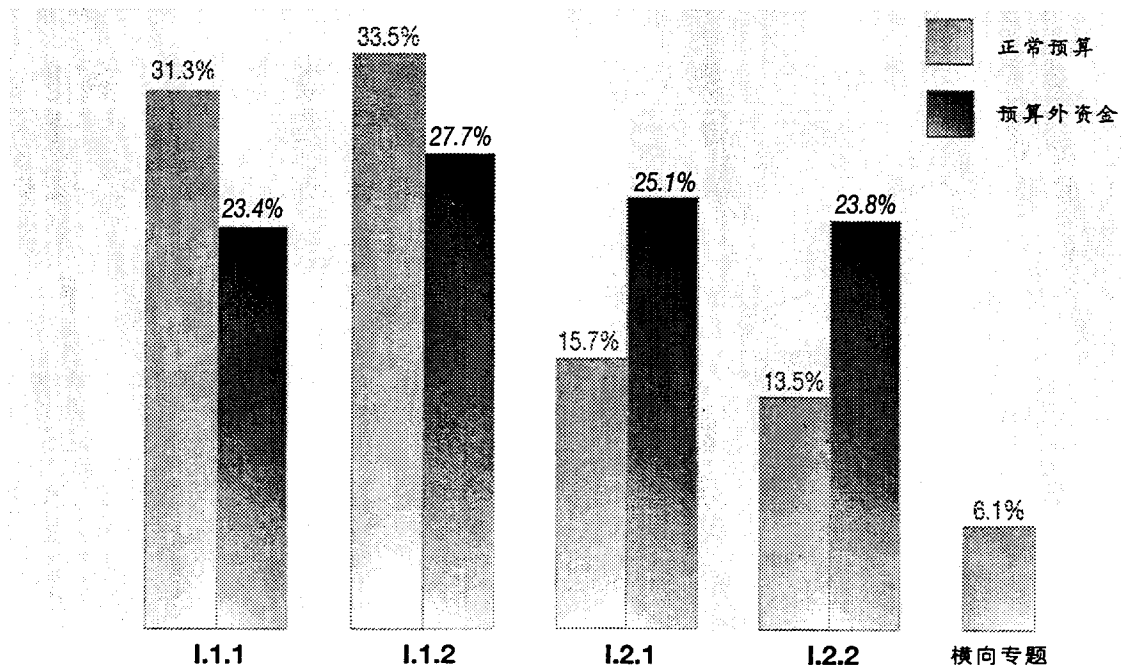
总资金分配



重大计划 I		正常预算活动	预算外资金
		\$	\$
计划 I.1	全民基础教育：实现达喀尔世界教育论坛的承诺		
分计划 I.1.1	《达喀尔行动纲领》后续活动的协调	9 588 000	27 000 000
分计划 I.1.2	加强兼容并包的教育方法，并使教育形式多样化	10 261 000	32 000 000
	计划 I.1 共计	19 849 000	59 000 000
计划 I.2	为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制		
分计划 I.2.1	提倡开展优质教育的新方法	4 800 000	28 956 000
分计划 I.2.2	教育体制改革	4 141 100	27 544 000
	计划 I.2 共计	8 941 100	56 500 000
教科文组织教育研究所			
教科文组织国际教育局		4 591 000	3 000 000
教科文组织国际教育规划研究所		5 100 000	4 700 000
教科文组织教育研究所		1 960 000	800 000
教科文组织教育信息技术研究所		1 100 000	2 500 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所		2 200 000	500 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所		1 200 000	3 000 000
	教科文组织教育研究所 共计	16 091 000	14 500 000
与横向专题有关的项目			
◆ 消除贫困，尤其是赤贫		595 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献		1 270 000	-
	与横向专题有关的项目 共计	1 865 000	-
	31 C/5-重大计划 I 活动共计	46 746 100	130 000 000

正常预算和预算外资金活动费的分配

(不包括国际教育局、国际教育规划研究所、教科文组织教育研究所、教科文组织教育信息技术研究所、拉丁美洲及加勒比地区高等教育研究所和非洲国际能力培养研究所)



教 育

01003 在重大计划 I 项下，教科文组织的行动应着重于积极和切实有效地贯彻落实世界教育论坛（达喀尔，塞内加尔，2000年4月）的精神。确实，人们认为全民基础教育是2002--2003年的头等大事，因此其拨款也有了41.7%的增长。教科文组织的会员国已作出了要推动全民教育（EFA）进程并在规定的时间范围内实现在达喀尔商定的六项目标的明确承诺。为了确保自己的计划行动完全符合这一承诺的要求，教科文组织已着手重新调整重大计划 I 的方针，将切实实现全民享受教育的权利作为优先事项。教科文组织认为，基础教育之外的其它各级各类教育也应为实现全民教育的目标作出重大贡献，也应受到重视。因此，教科文组织还将推动教育质量的提高和教育制度的革新，将此作为为使教育符合个人和社会的真正需求而坚持不懈地进行努力的其中一项内容。

01004 为实现全民基础教育而采取必要的行动是一项非常紧迫的任务，因为我们已进入二十一世纪，剥夺任何人-不管其是儿童、青年或成人，是男性还是女性，是富人还是穷人-接受教育的权利是根本不能接受的。由于全球化的影响和知识、信息及传播在社会、经济、文化和技术的相互关系中所发挥的作用日益扩大，这种紧迫性已显得更为刻不容缓。教育比以往任何时候都更为明显地成为这些关系的焦点，是根据平等、尊重文化多样性及保护共同财富的原则建立知识社会的一切努力的关键。从这个角度考虑，按部门间和学科间的指导方针编制的重大计划 I 对解决有关减轻贫困和利用信息和传播技术（ICTs）这些横向专题问题将具有至关重要的意义。

01005 教科文组织在贯彻落实达喀尔会议精神方面应以在国际、地区和国家一级开展宣传、动员、协调及交流信息的工作为主，发挥自己的作用。为了确保各国的全民教育计划不仅是设计合理、资金充足，而且能够充分地得到落实，必须要有所有合作伙伴和有关各方协调一致的努力。坚持不懈地督促检查和反映实现全民教育目标的进展情况是重大计划 I 的中心内容。对会员国的援助应着重于促进制订国家全民教育计划和将全民教育的目标、优先事项及专题纳入范围更加广泛的发展规划和减轻贫困的战略中。从更加广

泛的意义上看，该计划将促使人们根据有关的研究成果、最新信息和有创意的最佳作法来制订教育政策、完善计划和改革方案。

01006 只有穷人和未受教育者能够更加容易和持续不断地接受基础教育，全民教育事业才能取得重大进展。为此，应把基础教育视为任何减轻贫困战略的不可缺少的工具，而不单单是一种有益的成果。这一观念的中心思想是，教育应当作为提高各级决策能力的一个手段和一种教育实践发挥自己的作用。应当特别注重接受小学教育和女童接受小学教育机会平等的问题，并应在联合国扫盲十年（2002--2012年）的范围内研究怎样才能使扫盲和非正规教育向那些没有条件接受正规学校教育或被排斥在学校之外的人提供学习机会。

教育与消除贫困

教育和消除贫困的工作之间有着复杂而富有活力的关系。这种关系涉及到所有的各级各类教育，而且还应当与更加广泛的经济和社会政策、发展战略及扶贫举措有机地结合起来。教科文组织在制定关于为联合国消除贫困十年（1997--2006年）作贡献的学科间战略时遵循了这些指导方针。《达喀尔行动纲领》进一步强调了这一点，该纲领认为，加快实现全民教育的步伐是实现减少贫困现象的国际发展目标的一个前提，对减少各社会之间和各社会内部的不平等现象至关重要。此外，联合国大会还强调了正规和非正规教育，尤其是为女青少年提供的基础教育和培训，对提高生活贫困者的能力和地位所具有的关键作用，并呼吁教科文组织促进将教育纳入消除贫困战略的工作（参见联合国大会第A/55/586号决议，第4、17、18段）。

教科文组织在教育/扶贫方面的做法将着重于制订使教育成为一种更加切实有效的提高穷人能力和地位以及提高他们生活质量的手段的有关战略。教育既是目的又是解决贫穷根源及使穷人行使人权的一种手段，对消灭所有贫困现象具有关键作用。教科文组织通过教育来解决贫困问题的战略有几方面的内容，其中包括强调国家对实现全民初等教育负有责任；保护和增进受教育的权利，使所有人都能接受基础教育和平等的受教育机会；制定扫盲和非正规教育领域的扶贫战略、计划和项目；以那些教育需求大都没有得到满足的国家、地区和群体为主要目标。为此，教科文组织在解决贫困和消灭贫困所涉及的教育问题方面

将采取以下几种方式：促进在国家和国际一级进行政策性辩论和对话：制订社区项目和传播经验与革新方案（包括新的办学方式）；促进建立小额贷款机制和协办教育计划；利用有各个部委和民间团体代表及国际合作伙伴参与的制定和实施全民教育计划的工作。

教科文组织将努力确保穷人在教育方面不会成为为普及和平等而放弃质量和实用性或为保证质量和实用性而放弃普及和平等这两种做法的受害者。因此，必须采取统筹兼顾的方针兴办各级各类的教育，使穷人接受教育的权利不被剥夺，也不会被削弱。

01007 在达喀尔，国际社会重申了自己要提高各方面的教育质量，使全民的基本学习需求得到满足，从而使学习者的生活更加充实的决心。在考虑到优质教育所涉及的各方面问题和其他组织及科研机构所开展的工作的同时，重大计划 I 将提出一套以促进知识社会建设为新的战略目标的优质教育方法。这种方法将着重指出优质教育中最易出现的一些问题，如课程设置和文化单一化倾向，降低教育内容的实用性及减少提高学习者生活质量的机会等其它倾向。因此，该计划将强调处理现代社会的各种复杂的重大问题（例如和平文化、可持续发展、科学和技术、艾滋病病毒/艾滋病及信息和传播技术）所必需的价值观、态度和技能。此外，还将注重加强有助于人的个性的全面发展，特别是有助于提高学习者语言、文化、身体、智力和创造力等素质的教育。优质教育的这些主要考虑应当得到具体的体现，即在确定教育的宗旨与目标时应当考虑每个社会的特定情况和学习者的需要，并按照这些基本准则来确定教育内容、教学方法，编写教材，创造学习环境，开展师范教育，密切有关各方之间的关系，评估和检查学习成果。

01008 建设知识社会必须重视知识共享和怎样使教育制度与教育机构能够利用那些长期形成的和产生、分析和传播知识与信息的新方法。这对整个教育系统，特别是对技术和职业方面的教育和培训、高等教育及师范教育提出了改革和革新的重大挑战。在这方面，该计划将致力于鼓励就教育革新和如何充分地利用信息和传播技术展开广泛的政策性对话。在发展迅速，有时甚至是史无前例的变革的情况下，现有的准则和标准有可能已不能满足需要；为此，重大计划 I 将努力确定哪些地方需要进行准则方面的变革或需要弥补准则方面的差距。这对于建立知识社会所提出的伦理和知识方面的重大问题将具有特别重要的意义。

计划 I.1

《中期战略》，第48--63段

全民基础教育： 实现达喀尔世界教育论坛的承诺

01100

正常预算	
• 活动费	19,849,000 美元
• 下放	67.2 %
预算外资金	59,000,000 美元

I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调

0111

正常预算	
• 活动费	9,588,000 美元
• 下放	63.7 %
预算外资金	27,000,000 美元

01110

大会

授权总干事：

- (a) 实施如下行动计划，以便：
- (i) 加强全民教育合作伙伴之间的协调，鼓励它们继续提出办法和筹集资金来支持各国的教育工作，以实现《达喀尔行动纲领》确定的六项目标，从而为保障人人都享有受教育的权利奠定基础；
 - (ii) 提高机构的能力，促进全国性政策对话，使会员国能够制定并开始落实全国性的全民教育行动计划；
- (b) 为此，拨给计划费9,588,000美元，人事费11,470,300美元和总部间接计划费用212,100美元。

教科文组织的首要工作重点是通过实现《达喀尔行动纲领》中确定的全民教育的六项目标，保障全民的受教育权利。作为世界教育论坛后续活动的协调机构，

教科文组织应当努力促使全民教育方面的所有合作伙伴在制订战略和筹集资源，以支持各国有关努力的整个工作中坚持不懈地进行合作。这需要在国家、地区和国际各级进行政策性对话和合作，就实现《达喀尔纲领》的各项目标所需要采取的行动达成共识，并督促检查在实现这些目标方面所取得的进展情况。教科文组织将在分计划I.1.1项下支持在国家和地区一级开展全民教育所需的动员及合作活动。它还将推动进行政策性改革，其中包括将全民教育目标纳入所有国家应在2002年前完成制订的国家教育计划。教科文组织还将继续开展实施九个人口众多国家全民教育行动的工作。

在受权履行协调全民教育合作伙伴的职责方面，教科文组织将确保有关国家在开展全民教育的工作中发挥主要推动者的作用，并在指导这一项工作中得到切实有效的支持。本组织将扩大合作努力，让非政府组织和其他民间团体及其全民教育运动的四个正式合作伙伴（世界银行、人口基金、开发计划署和儿童基金会）和其他双边与多边机构都参与合作，如果没有这些机构的支持，教科文组织是无法应付达喀尔行动纲领提出的挑战的。教科文组织还将协调旨在保障必不可少的资金以支持各国开展全民教育行动的全球运动。

工作重点 1：全民教育方面的政策性研究、督促检查和信息传播

01111

正常预算	
• 活动费	1,070,000 美元
预算外资金	4,000,000 美元

背景。在积极推动国际范围为实现全民教育的目标而努力的工作中，教科文组织将继续提倡就教育的重大问题展开思考和辩论，并传播有关这些问题的知识。在过去十年中，教科文组织编写和定期出版了教育研究系列丛书和好几期两个有关的定期报告，即《世界教育报告》和《全民教育：现状和趋势》，为各国的决策者和其他专业人员提供了参考资料。此外，“2000年全民教育评估”的实践还发现了某些影响实现全民教育目标的障碍，并揭示了有的放矢地制订政策和决策应当作到更加切合实际的必要性。根据全民教育运动第一个十年的经验，现已有了明确一致的认识，这就是定期督促检查和汇报全世界的教育状况应成为贯彻落实达喀尔论坛精神的一项重要内容。

方法。根据国际二十一世纪教育委员会的建议，教科文组织将继续促进对教育问题的思考，鼓励知识共享并通过现有的和新近建立的合作伙伴网络和教育工

作者网络把这些知识提供给广大公众。教科文组织将开展全民教育方面的调查研究和数据分析及知识传播工作，以便制定教育政策的工作能够在了解研究结果、革新举措、最佳经验和注意到未来和目前的教育任务的情况下，作到有的放矢。将强调国际发展目标和脱贫战略对教育提出的要求。教科文组织将通过其各个研究所结合自己主管的特定领域，对目前的主要教育需求进行研究，编写一系列有关全民教育重大问题的短篇政策性背景文件。在教科文组织统计研究所（UIS）中将设立全民教育观察站，负责促进有的放矢的政策制定（还请参阅第II篇A.教科文组织统计研究所的有关文字），监督在实现全民教育目标方面所取得的进展情况。它将收集、分析和传播各会员国教育方面的最新数据和统计资料，并将帮助它们提高国家能力。除正常的的数据收集系统之外，将利用各种数据和专项调查定期进行评估，以促进切合实际地利用有关数据。教科文组织将视各会员国的需要，帮助它们制订、修改和调整有关的国家政策，以确保在所有国家实现全民教育的各项目标。教育部门将在与经合发组织（OECD）和世界银行合办的《世界教育指标》项目（WEI）范围内继续与教科文组织统计研究所合作制订教育指标，其中包括与全民教育有关的教育指标。教育部门将根据达喀尔论坛提出的新的优先事项，在今后几次双年度报告中集中介绍全民教育方面的各种问题。将利用全民教育观察站收集的数据和制订的指标，并根据国家、地区和分地区一级的各种全民教育论坛的报告，以及国际教育局、国际教育规划研究所和教科文组织教育研究所编写的专项报告，编制一份分析和资料性的定期报告“全民教育：进展与前景”。介绍实现全民教育目标进展情况的教育报告应当反映有关趋势和发展变化情况，对成绩和困难进行分析，预测未来的挑战和探索新的政策取向。此外，为了采取有整个教育部门参与的更加切合实际的方法来开展冲突后情况下的教育重建工作，教科文组织将与联合国的其他机构合作建立机构间危境教育网络，利用教科文组织与匹兹堡大学合作创办的互联网网址来交流有关信息。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 出版政策性文件和关于全民教育、教育与消除贫困和在教育中应用信息与传播技术等重大问题的专题研究报告。
- ◆ 通过与教科文组织统计研究所的密切合作，创建全民教育观察站并使之开展业务，包括提高国家能力，以支持有的放矢的政策制定。
- ◆ 出版第一期双年度分析报告《全民教育：进展与前景》。
- ◆ 编印8期关于教科文组织的教育活动，尤其是全民教育活动的季刊。
- ◆ 通过研究和文献信息交流中心的统一知识库，尤其是通过全民教育网站，传播并供全世界使用研究成果与调查结果，有效的政策，革新及先进经验。

- ◆ 扩大和巩固出现危机的国家和/或冲突后国家的关于全民教育和教育的信息共享网络。

工作重点 2： 国家和地区教育战略和全民教育行动计划

01112

正常预算	
• 活动费	7,918,000 美元
预算外资金	21,000,000 美元

背景。《达喀尔行动纲领》再次确认了教育是基本人权这条原则，并要求会员国确保至迟于2002年拟订好国家全民教育计划或者加强已有的国家全民教育计划。这些行动计划必须有通盘考虑，必须密切结合消除贫困和可持续发展战略。正如《行动纲领》所强调指出的那样，“全民教育活动的重心在国家”，因此教科文组织的作用将是确保会员国在制定全面和系统的政策方面起主要作用，把教育，正规的和非正规的都视为终身教育。决策者今天比以往任何时候都更需要采取确保各部门协调一致，与国家总的发展战略直接挂钩的方法。它们必须充分利用地区组织和合作机制，协调国家的工作重点与地方的文化特性。必须以更民主的方式制定教育政策，因此需要各级政府与公民团体之间开展更有效的合作。外部合作伙伴和机构可以支持这些做法。另外，要实现全民教育的目标还需要高效率的办学方法，以便解决处于转型期和重建期的国家的教育的非集中化，管理和办学等关键问题。

方法。教科文组织这一工作重点的方法的关键是加强各国有关机构的能力。教科文组织，尤其是通过它的几个教育研究所，将加强各国在以下几个方面的战略规划能力：领导、管理与财务，教师培训与在职进修，政策对话与社区参与，体制运作指标与监督，终身学习，课程与学习成绩评估，信息与传播技术的应用和教育设施的修复与建设。教科文组织将倡导和促进国家政策对话和参与式磋商与决策过程，将使有关各方：政府部门（尤其是教育部和财政部）、民间团体、家长和教师协会、非政府组织及私营部门都来参与。这将有助于会员国制定统一的全民教育行动计划，在这些计划中各级教育，各种形式的教育之间都有紧密的联系，而且成为减少贫困和国家发展战略的组成部分。教科文组织将依靠现有的机构，加强地区合作，加强地区和分地区以及国家的全民教育论坛和网络，来支持各国的全民教育活动。它将动员现有的技术力量和资金，并从全民教育合作伙伴，捐赠机构和私营部门中寻求新的技术力量与资金，来支持各国按照达喀尔纲领的规定于2002年年底以前制定出各国的行动计划。将着重

加强地区和分地区的合作机制和行动计划，并支持现有的地区计划和机制。在非洲，将与教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA) 相配合，利用各种合作框架（联合国系统非洲特别行动，非洲教育部长会议，南部非洲控制教育质量联合会及其工作组），来实施地区全民教育战略。教科文组织将与非洲统一组织 (OAU) 合作，集中力量筹备第八届非洲地区会员国教育部长会议 (MINEDAF VIII)。在阿拉伯国家，将向阿拉伯全民教育机构 (ARABEFA)、中东救济和工程处和巴勒斯坦自治领土提供支持。在亚洲及太平洋地区，将支持各种全民教育合作活动，包括亚太地区全民教育计划 (APPEAL)，亚太地区教育委员会 (EDCOM) 及“重视太平洋地区”，在拉丁美洲及加勒比地区，教科文组织将支持拉丁美洲及加勒比地区教育重大项目的新的15年地区项目，“重视加勒比地区”和加勒比地区教育革新为发展服务。教科文组织还将继续支持欧洲的一项包括东南亚和高加索的地区性计划和联合国在处于危机之中的国家的协调与行动。最后，教科文组织将对九个人口众多国家的教育计划继续提供支持（请见框注）。将对九个人口众多国家的行动进行评估。

九个人口众多国家

2000年对九个人口众多国家（孟加拉、巴西、中国、埃及、印度、印度尼西亚、墨西哥、尼日利亚和巴基斯坦）全民教育评估的结果令人鼓舞，说明应继续开展上一个双年度开始的计划和项目，并把一切活动纳入实施达喀尔目标的范围。努力的方向是通过帮助会员国拟订与实施国家全民教育计划，包括定期督促与检查这些计划，来改进全民教育的参数。将对九个人口众多国家的行动进行评估，其结果将决定今后的战略与行动。

在国家全民教育计划的范围内，战略的重点是以下互补的活动：通过检查教学成果、管理和规划、课程设置和改革等实地项目来提高小学教育的质量；利用信息与传播技术和远程教育评估与提高教师的岗前培训和在职培训；编写教学指南，鼓励教师与家长及社区组织一同工作；举办国家级以下的研讨班和实施宣传计划、编写注重性别的教材、对教师进行特别培训、制订国家女青少年教育计划，以此来增加女青少年获得全民教育的机会；格外关注全民教育中的远程教育和信息及传播技术，如督促检查现有计划，强调远程教育的质量，以及帮助各国为接受非正规教育的青年或成人利用

信息与传播技术；进一步努力在面授教学中，尤其在农村小学教育中使用信息与传播技术；特别关注妇女教育国家计划的制定和实施；支持宣传工作，支持与创收和小额贷款活动挂钩的农村妇女扫盲计划。在南亚，九个人口众多国家将与教科文组织国际教育规划研究所和国际教育局合作，与该地区其它国家共同在扫盲和非正规教育方面进行培训和能力建设。为了支持九个人口众多国家制定督促检查非正规教育与扫盲工作合理指标的项目，将与教科文组织统计研究所合作由国家主办和联合主办讲习班、开展地方研究、检验指标，以及制定可比性标准。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在全部门的政策与计划范围内，开展和/或加强全民教育行动计划，尤其是在非洲和南亚、最不发达国家，转型国家，冲突后国家和九个人口众多的国家。
- ◆ 国家、分地区和地区在以下各方面的能力得到了加强：政策设计，规划与模拟技术，预算编制、教育发展计划的成本核算，监督、管理基层和社区教育的微观规划，以及适当的、经济型的坚固的教育建筑的设计、建设与保养。（与国际教育规划研究所合作）

工作重点 3：建立全民教育合作伙伴关系、协调全球的全民教育行动

01113

正常预算	
• 活动费	600,000 美元
预算外资金	2,000,000 美元

背景。宣传和动员有关各方，协调综合行动来支持各国的全民教育行动，以及与民间组织开展合作，这对于顺利实施达喀尔行动纲领是至关重要的。在上一个双年度，教科文组织促进并组织了与国际金融机构和技术援助机构、非政府组织及受益国关于进行综合行动的磋商。鉴于民间社会在教育中的作用已发生变化，非政府组织在世界各地也开展了许多活动，在促进全民教育方面与非政府组织的合作有了新的进展。教科文组织举办的非政府组织全民教育集体磋商促进了非政府组织参与《达喀尔行动纲领》的实施。该《纲领》明确指出民间社会的重要作用，强调必须“保证它们参与教育发展战略的制定、实施和监督”。落实达喀尔论坛精神将需要与开发方面的合作伙伴及其他国际机构进行密切接

触。它还会产生反馈，使能力培养过程中的实际经验回过头来指导分析工作和政策的制定。将认真观察全球化条件下国际教育合作的发展变化情况。

方法。教科文组织将召开全民教育非正式高级组和全民教育工作组年会。前者着重在高层进行宣传和筹集资金（尤其是教育投资），后者着重为实现全民教育的目标提供咨询和支持。与会人员将提供有关各国、各地区已取得进展的最新情况，和报告机构间样板计划的情况。教科文组织将通过与非政府组织、民间网络、各种运动和联盟的磋商和联合行动，增进与民间社会的合作。教科文组织将加强非政府组织全民教育集体磋商，支持它在地区的作用和在地区开展的活动，并使它参与所有全民教育计划、会议和机构。集体磋商将有助于开展一些具体活动，将大家的经验作为全民教育政策对话的内容之一，并宣传民间社会在落实达喀尔论坛精神方面的贡献与作用，增进大家对此的了解。教科文组织将与集体磋商机制及其他全民教育合作伙伴一起，加强非政府组织在支持全民教育和使用信息与传播技术进行联网和信息共享方面的能力。将与其它全民教育合作伙伴和活动，包括教育运动、全民教育观察站、教科文组织各研究所和中心，尤其是国际教育局合作筹划和开展活动。教科文组织将与所有的全民教育合作伙伴磋商，继续协调旨在制定策略和筹集所需资金的综合行动，以便支持各国的全民教育活动。对各国工作的支持一般包括资金、人力和机构建设三个方面。方法将涉及资金的筹集、使用和管理，并将把传统的方法与革新的方法结合在一起。与经济合作与发展组织、发展援助委员会的密切合作将旨在确保发展援助委员会成员国履行其关于扩大对教育，尤其是对基础教育的官方发展援助的承诺。它将进一步努力寻求新的资金来源，以及通过扩大贸易、减免和抵销债务等办法支持各国的发展。将在达喀尔论坛这一良好开端的基础上制定一项宣传战略，在国际社会坚持不懈地宣传全民教育运动及其进展情况。教科文组织将继续筹划由主要的全民教育合作伙伴开展的重要行动和计划，并在全民教育网站上介绍这方面的情况。教科文组织将与其全民教育合作伙伴一起，通过教育研究所和总部外办事处发挥知识传播者的作用。支持世界各地区与分地区的全民教育网络，以便更好地帮助决策者、各国规划人员、非政府组织、教育专家和其他合作伙伴努力实现本国的全民教育目标。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 使全民教育的目标在主要合作伙伴开展的行动和各重要国际会议的议程中更加明确和突出，从而使政治承诺得到加强并得以持久；
- ◆ 全民教育合作伙伴对在国际范围内支持各国全民教育工作的原则和策略问题达成共识；

- ◆ 通过集体磋商扩大各地区的非政府组织对政策对话、宣传和全民教育机制的参与，国家和地区非政府组织网络得到加强，民间社会在全民教育方面的贡献和作用得到宣传和传播；
- ◆ 通过宣传活动和借助全民教育网的知识共享来提高人们的认识；
- ◆ 尤其通过样板计划与姊妹机构和其他全民教育合作伙伴开展有效的合作。

1.1.2 加强兼容并包的教育方法，并使教育形式多样化

0112

正常预算	
• 活动费	10,261,000 美元
• 下放	70.5 %
预算外资金	32,000,000 美元

01120

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 促进各国改革和扩大高质量的正规基础教育，包括幼儿保育与教育以及初等教育，利用兼容并包的和创新的方法，为女童、身处逆境的儿童、有特殊需要的儿童及少数民族儿童增加入学机会，尤其要重视在非洲、南亚及属于最不发达国家的会员国；
- (ii) 支持各国的扫盲计划和非正规教育，让处于社会边缘的儿童、青年及成人，尤其是女童与妇女都能够接受教育，确保他们都能享有受教育的权利，能掌握摆脱贫困、不受排斥所必需的生活技能；

(b) 为此，拨给计划费 10,261,000 美元，人事费 13,248,500 美元和总部间接计划费用 226,800 美元。

分计划 I.1.2 旨在为实施在达喀尔批准的六项目标，特别是为发展和改进全民基础教育和提高其质量作出贡献。因此，主要问题在于确保行使受教育的权利，从而行使一整套其他权利，如发展权。如果没有现代意义上的教育，享受发展权就会受到限制。该分计划将优先考虑那些无法享受或不能充分享受现有教育系统提供的教育的不同类型居民和居民群体。从实现男女平等的角度出发，并出于对用母语和/或学生选定的官方语言提供基础教育服务的质量的关注，该计划打算：(a) 发展和改进幼儿的保育和教育工作，特别是对最脆弱和处境最不利的幼儿的保育工作；(b) 促进高质量的小学免费义务教育的普及，对女孩、处境困

难的儿童和少数民族尤其如此；(c) 满足青年和成人日常生活所必备的知识 and 能力方面的特别需要；(d) 加强扫盲工作，特别是妇女扫盲，以及制定基础教育计划和成人终身教育计划。

工作重点 1：采取各种兼容并包及革新的方法加强正规教育

01121

正常预算	
• 活动费	4,225,400 美元
预算外资金	13,000,000 美元

背景。国际社会接受了达喀尔论坛提出的确保所有的儿童，尤其是女童、最贫困群体和有特殊需要的人都享有受教育权以及保证教育质量的挑战。国际社会尤其认识到，幼儿保育和教育对2015年以前实现所有儿童都能接受高质量初等教育的目标是至关重要的。达喀尔论坛的与会者还承诺一定要在2005年以前消除中小学中男女生不平衡的现象。高质量的教育应当是兼容并包的，应当能利用多种手段和办学模式，以便使所有的孩子都能按自己的速度、方式、语言并在有利于学习的环境中学习和发展自己的能力。薄弱的管理削弱了以往的教育投资的效果，而艾滋病毒/艾滋病的出现和长期贫困问题又在向决策者和教师们提出新的挑战，尤其是在非洲和南亚。发展中国家的学校缺少教材以及教师是否合格的问题十分突出，这表明必须进行中期和长期规划，让有关各方，尤其是有关团体都来参与。

方法。教科文组织关于幼儿保育和教育以及初等和中等教育的策略，是通过直接的技术援助和成功经验的交流来支持和鼓励教育改革和革新。本组织将支持会员国制定全面的幼儿教育政策，包括家庭如何配合的政策，并将加强有关幼儿的信息的管理与联网。还将支持会员国发展不同形式的教育手段，使最贫困的儿童也能接受初等教育，并使他们平等地与其它儿童一起学习。由于意识到教育方面的任何变化都需要长期的努力，教科文组织将寻求与会员国和资助来源建立新的合作关系，并将促进地区和国际交流与联网。它将确保对CCA/UNDAF联合计划及联合国女青少年教育行动（参见框注）等合作行动的参与。教科文组织将通过其总部外办事处，利用编制部门计划的机会支持有步骤的变革，使最贫困的儿童接受高质量的教育，包括幼儿教育及初等教育。将通过按照《达喀尔行动纲领》第6项目标加强体制建设的行动和通过能力培养来鼓励持久地开展工作，重点是帮助教师提高教学水平。教科文组织将扩大对教学的改进、课程的设置与修订、测试与评估、指导与咨询等方面的支持。教科

文组织将支持会员国制定和实施关于教育管理、图书的发展和质量控制机制的新政策。将对“世界特殊教育会议：机会与质量”（1994年，西班牙，萨拉曼卡）的后续行动进行一次评估，并根据此次评估提出的建议调整教科文组织关于特殊教育的战略。信息与传播技术创造了新机遇，教科文组织将帮助会员国提高运用信息传播技术来扩大正规教育覆盖面和提高教育质量的能力。同以往一样，将优先考虑非洲、南亚、最不发达国家和女青少年的教育。在这一方面，教科文组织将继续与设在马拉维的青年指导、咨询和发展中心，设在布基纳法索的国际女青少年和妇女教育中心和设在印度的国际特殊教育中心进行合作。

联合国女青少年教育行动与基础教育中的男女平等

教科文组织始终致力于消除教育中的各种形式的歧视。在这项工作中，女青少年和妇女是最主要的目标群体之一。因此，教科文组织积极参加了配合达喀尔世界教育论坛（2000年4月）而开展的“联合国女青少年教育行动”（UNGEI）。这一十年行动是联合国全系统对女青少年教育的迫切需要所作的回应，要扩大她们的参与和提高为她们所办的教育的质量。它也是减少贫困和社会发展全球行动的重要的有机组成部分。对教科文组织来说，这是对旨在2005年以前消除初等和中等教育中男女生不平衡的现象和在2015年以前实现教育中男女平等的达喀尔后续行动的一个重要的补充。

在联合国女青少年教育行动框架内，教科文组织确保教育中男女平等的战略有三方面的内容：

- ◆ **宣传与教育。**为使各方面的人：女青少年、妇女，她们的家庭、教师、社区领导人，普及教育工作者、政府官员、法律制定者都提高认识，必须首先进行宣传和教育的态度和行为。教科文组织将帮助制定在社区中开展重视性别平等的终身学习的宣传战略，并根据从会员国收集到的好的经验，为决策者和基础教育工作者编印宣传和教育的材料。
- ◆ **支持政策的制定。**以往的经验表明，处理性别问题应当采取综合的、跨学科的、包括社会、文化和经济等因素的方法。现有的有关基础教育中男女平等问题的资料和研究，一般很有限、不完整或利用得不够。

各国研究基础教育中男女平等问题的能力必须加强。教科文组织将加倍努力提高这方面的能力，并在有关性别问题的研究和资料分析的基础上，帮助各国政府及法律制定者将其决心与意志转化为正确的政策和具体的行动。

- ◆ 推行符合性别需求的教育授课体系。为提高不同境遇中女青少年和妇女的受教育率，授课体系应当是灵活开放的，不以牺牲女青少年和妇女及其家人日常生活的质量和重要地位为代价。教科文组织将继续鼓励会员国将正规教育与非正规教育的授课体系连接起来，使女青少年和妇女在终身学习过程中的任何阶段都可以从一种体系转到另一种体系。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 制定出新的教育政策，来改革幼儿教育 and 初等教育。
- ◆ 为达到以下目的进行更开放的对话，采取更开放的策略，开展有的放矢的活动：a) 非洲、亚洲和拉丁美洲的幼儿教育得到家庭的配合，b) 小学学龄儿童，尤其是女童，有特殊需要的儿童和最贫困儿童有机会接受高质量的教育；c) 开辟各种新的初等教育的教育模式。
- ◆ 通过向所有儿童，尤其是向感染了艾滋病病毒/艾滋病的儿童提供指导和咨询服务，通过帮助地方当局进行决策以及通过提高各国编印和发行高质量的教材的能力，使学生的学习环境得到改善。
- ◆ 由于增加了政策对话和革新项目，各种办学模式和兼容并包的学习方法使更多的儿童得到了受教育的机会。
- ◆ 通过改善信息的交流与传播，和扩大信息与传播技术的应用来交流成功的经验和提供帮助，使教师的水平得到了提高。
- ◆ 加强了地区和国际范围内面向特别贫困者、女青少年和有特殊需要者的行动的联系。
- ◆ 培训者在地区和分地区范围内接受了培训，在本国产生了增殖效应。

工作重点 2：采取多样化的教育形式促进扫盲和非正规教育

01122

正常预算	
• 活动费	6,035,600 美元
预算外资金	19,000,000 美元

背景。扫盲计划和非正规教育计划在历史上一直优先服务于在经济发展大潮以外的儿童和成年边缘人群；从这个角度看，我们今天不能把扫盲技术与其功能性分开；扫盲的目的是帮助人们理解世界，只能从高质量的初等教育的角度或在非正规教育计划之内来考虑，这些计划保证扫盲与周围的环境相适应并改善人的境遇。汉堡会议（CONFINTEA）、宗滴恩会议和达喀尔论坛分别以各自的方式提醒人们注意多形式文盲现象的长期存在，无论是初盲还是复盲。没有受教育机会即是对人权的否定。如果要在2015年以前普及全民教育，就必须专门为那些被拒于学校大门之外的儿童、青少年和成人制定适应其生活方式的需求的计划；这些计划是否适应其服务对象的社会经济环境是其能否成功的试金石。

方法。教科文组织在扫盲和非正规教育方面的行动有两个阶段：首先在实地行动之前要制定和奉行各项国际政策；其次在实地行动之后开展制定新政策所必需的研究行动，证明特别计划与行动符合赤贫人群的需要。教科文组织只有通过本地国际社会的承诺并考虑到存在社会经济巨大差异的国际文件，才能希望动员必要的手段和力量以鼓励各国制订扫盲和非正规教育政策并给予支持。同时，教科文组织准备为这些非正规教育计划发展新的评估和监督手段，与正规教育体系建立起联系，以便使扫盲和非正规教育计划的受益者在终身教育过程中找到自己的位置。女童和妇女的扫盲和非正规基础教育将仍然是教科文组织的一项绝对优先任务。第二批行动与活动是研究行动，目的是证明为少数民族、贫民窟或偏远农村等特殊人群和特殊问题制定的计划，以及为冲突或自然灾害后的过渡期制定的计划是有针对性的。这种行动的目的是为结论的传播提供保证，为就边缘化和非组织化问题及其在教育方面的解决办法的思考和决策提供素材。这些行动的首要对象是处于逆境中的儿童，主要是流浪儿和/或童工，饱受饥饿之苦和冲突之害的儿童。首先要加强合作伙伴关系，一方面确保学习的必要条件，另一方面加强针对这些儿童的教育和职业培训。常常因贫困变得最脆弱的青年与妇女，以及冲突或自然灾害的受害人群，也是这些计划的对象。这些计划将依靠微型企业和民营经济为他们提供持久生存的保证：在教育与微型贷款之间建立更密切的联系，将会提高扫盲和非正规教育计划的实用价值。将

尽可能利用信息技术，包括新的和较传统的（广播）技术，只要能帮助最穷的人并有助于填平数字鸿沟。这些计划与行动将与教科文组织各研究所合作实施，在评估与监督方面主要与教科文组织统计研究所，在终身教育基金方面与教科文组织教育研究所，在农村地区教育方面与国际农村教育研究和培训中心（INRULED）等其它研究及培训机构，在扫盲方面与国际扫盲研究所（ILI）。

全民扫盲

“全民扫盲”是2000年达喀尔世界教育论坛重申的促进全民教育之承诺的核心问题。为配合将在第五十六届联合国大会上宣布的联合国扫盲十年，教科文组织把“全民扫盲”当作全球促进全民教育工作的有机组成部分来宣传。

尽管基础教育在过去十年取得了很大进步，达喀尔世界教育论坛还是让人们看到，要达到全民扫盲目标，世界面临的挑战是巨大而复杂的。虽然许多社会正在向知识社会转化，而且要求的技能变得更加复杂，但按目前的趋势估计，到2010年成年人中将有六分之一的文盲。因此，在未来数年必须为全面扫盲进行新的、协调一致和坚持不懈的努力。

扫盲是基础教育以及社会和人类发展的关键。它是终身学习的基础，本身也是一种终身学习过程。它关系到儿童，青年和成年人，男人和女人，学校教育和校外教育。它不仅属于教育领域，也植根于传播与文化。再也不能从孤立的文盲或有文化的个人的角度来看问题了，我们需要建设文化家庭、文化社区和文化社会。因此，全民扫盲的成功需要植根于本国和社区的既全面又具体灵活的行动，调动社会各方面的力量--政府、社区、非政府组织、学校、私营部门、媒体--投入到与社会、文化和经济等多个活动领域相连的扫盲行动中来。

教科文组织牢牢树立起对扫盲的这种新观点，将在2002--2003年的全民扫盲活动中，与其合作伙伴同心协力，通过以下方式支持各国为把达喀尔承诺变为合理有效的国家政策和行动铺平道路：

- (a) 支助各方参与者之间的政策论坛和专业磋商，以动员、巩固和指导全国范围的行动与筹措资金；
- (b) 通过研究行动、个案分析及“国际扫盲奖”机制发现并完善有效的扫盲策略、方式和做法；
- (c) 尤其通过网上论坛和国际扫盲日（9月8日）庆祝活动，促进世界范围的扫盲信息与经验的交流；
- (d) 改进对扫盲做法的评估和监督手段以达到对扫盲的全面认识。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 筹备“扫盲十年”，参与制定其活动计划。
- ◆ 在“联合国女青少年教育行动十年”（UNGEI）中增添成年妇女教育的内容。
- ◆ 主要与教科文组织统计研究所（UIS）一起拟订第一项新的指数与方法建议，以监督和评估扫盲和非正规教育计划与项目。
- ◆ 一系列实地项目将努力寻找最适合的途径与方法，为因贫困、地理和/或文化隔绝、社会歧视而处于社会边缘的人群带去实用的基础教育，使他们得以改善生活条件，保证持久的生计；将发表和广泛散发一份个案研究样本。
- ◆ 将建立信息交流与资料网上论坛和奠定虚拟参考书图书馆的基础；同时将开展指导试点项目的研究工作，以确定制作和向最边缘化人群发放音像培训材料的可行性。
- ◆ 在扫盲与非正规教育的决策与规划方面的国家能力因此将得到提高，无论是公共机构，还是非政府组织和民间社会组织。
- ◆ 将与各国政府、联合国机构、世界粮食计划署及非政府组织共同修订针对处于逆境的儿童的教育政策与战略。
- ◆ 为帮助处于逆境的儿童，尤其为满足他们的基本需求（食品、健康、人身安全）而采取预防措施和其他行动的国家能力将得到加强和调动。
- ◆ 将制定非正规教育的战略与计划，帮助处于紧急或危机状态和/或冲突后重建阶段的国家中的青年融入社会和教育体系。

计划 1.2

《中期战略》，第64--70段

为建设知识社会而 开展优质教育和改革教育体制

01200

正常预算	
• 活动费	8,941,100 美元
• 下放	46.7 %
预算外资金	56,500,000 美元

1.2.1 提倡开展优质教育的新方法

0121

正常预算	
• 活动费	4,800,000 美元
• 下放	44.1 %
预算外资金	28,956,000 美元

01210

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 主要通过和平文化教育、人权教育、文化与语言多样性教育和为持久的未来服务的教育，强调迎接当代社会与全球化的种种挑战所必须具备的某些价值观、态度与技能，作为提倡开展优质教育的新方法；
- (ii) 支持会员国提高总体教育质量，重点是校园环境与师生健康、针对艾滋病病毒/艾滋病与滥用毒品的预防教育、科学与技术教育，以及调查和了解情况，为教育信息与传播技术的应用提供咨询；

(b) 为此，拨给计划费4,800,000美元，人事费 10,582,200美元和总部间接计划费用106,200美元。

由于国际社会对全民教育这一重要工作作出了新的承诺，考虑到受教育的机会、公平与质量等诸多因素，必须采取一种新的方法探讨优质教育问题，这种方法应该能动、全面，而且灵活，足以吸收新的成分去应付新的挑战。

尽管人们认为优质教育需在师资教育、学习环境、学习内容和学习材料等几个方面作出改进，但教科文组织考虑将特别强调获得必不可少的价值观、态度和技能，以应付当今社会不断出现的挑战。在这方面，教科文组织将努力保证让优质教育密切关注教育的基本目标与宗旨，关注有针对性的学习内容和过程，以及能强化人的价值观的学习模式。极为重要的是要对课程内容、方法和教材作出适当的调整以适应不同社会的不同特点和学习者的不同需求。

从这一角度出发，优质教育应促成人的品格的完整发展，这是符合《世界人权宣言》的精神的。鉴于形成了一种全面设想优质教育的看法，教育为和平文化和可持续发展服务的概念便使优质教育与许多教育主题、教育领域和教育问题紧密地联系在一起。要考虑的内容也包括影响实现优质教育的趋向与力量，如语言和文化的多样性以及学习者的健康和福利。预防教育应予以特别关注，尤其是艾滋病病毒/艾滋病的流行以及它对非洲、东南亚及其它地区教育体系带来的负面影响。将大力提倡科学技术教育在形成当代学校的教学内容、方法和方向时的作用，尤其要提高女青少年的教育质量。教科文组织考虑优质教育还着眼于以下几个方面：信息和传播技术对教/学战略和策略的影响；改进教学设计，为学习环境提供条件，使之适应特定文化而且安全，并能激发学习积极性和创造性；以及使所有相关人士都来支持教育事业。这样做的依据是认为优质教育和生活质量之间有着密不可分的联系，要找到一些切实可行的办法来督促检查与上述优质教育各组成部分有关的学习成果。

工作重点 1： 和平文化与普遍认同的价值观教育

01211

正常预算	
• 活动费	1,800,000 美元
预算外资金	10,000,000 美元

背景。在上一个双年度里，教科文组织在制定为和平文化与人权教育提供基本框架的国际文书方面作出了贡献。达喀尔世界教育论坛重申了教育应成为使儿童和成人能积极参与他们社会改革的手段的原则。学习的内容应包括使个人学会在一个以多元化和多样性为特点的世界里共同生活的所有价值观。教科文组

织一直在努力帮助会员国找到一整套进行教育和培训、促进有利于和平民主社会发展的价值观、态度和行为的方法，重点是为人权教育编制教材，改进历史教科书和课程内容，以及制定包含和平文化各个方面的国家教育计划，如人权、非暴力、宽容、男女平等、民主参与、不同文化间的了解及文化和语言的多样性。在这种情况下，联系学校项目网在提倡学习和睦相处的思想和做法方面作出了重要贡献。

方法。教科文组织将支持旨在通过帮助会员国重新制定基本教育方针将学会和和睦相处所需的价值观和做法纳入各级教育的种种行动，使学习的内容和过程包括如下价值观：尊重人权、性别平等、和平、宽容、非暴力和不同文化间的了解。重点是通过支持国家和地区的培训计划、编制教材、建立网络，以及通过与人权事务高级专员办事处和联合国儿童权利委员会合作进行宣传的方法促进人权教育。教科文组织还将与亚太国际了解教育中心（汉城）和国际教育民主学会（丹麦）紧密合作。作为“裁军历史”大会（维斯比，1999年）的后续工作，在“强化格拉兹进程”的框架内，教科文组织将努力改进历史教学的课程和教科书。教科文组织将在语言和文化通过了解教育而在发展中发挥关键因素的作用这一问题上促进会员国内人民之间和会员国之间的对话。这一对话将得到促进并将反映在世界土著人民国际十年的教育活动中。教科文组织将为传播语言教育的新途径、为制定母语教育和多语种教育的指导方针，为地方语言教育准备适合文化要求的教材，以及为制定以妇女为对象的特别战略而努力。将对联系学校项目网及其行动方式进行评估，以强化它作为促进发展、传播革新的教育方法和教材资源的能力。将开始对与价值观的作用和人权教育计划有关的学习成果进行督促检查和评估。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 将人权与价值观教育以及多语种和多文化社会所面临的问题纳入国家全民教育行动计划。
- ◆ 组织了关于人权教育的培训，编制了教材。
- ◆ 公布并传播了关于和平文化和人权教育的好经验与革新方法。
- ◆ 支持专家与研究机构网络在涉及人权教育、语言多元化与多语种教育的许多重大问题上为会员国和教科文组织提供咨询。
- ◆ 制定出切实可行的价值观教育、生活技能教育和语言教育技术途径的指导方针。
- ◆ 制定了侧重于文化教育内容的战略。
- ◆ 将传统知识和土著人的知识写进了学习资料中。

- ◆ 评估了联系学校项目网，制定了2004-2008年的行动战略与计划，包括建立利用信息与传播技术的新的报告系统。
- ◆ 为支持联系学校项目网的主要项目编写了新的教材。
- ◆ 制定了价值观和人权教育的质量指标，以及监控和评估与和平、人权和民主教育相关的参数。
- ◆ 组织了国家和分地区的开发和应用优质教育监控工具和指标的培养能力的研讨会。
- ◆ 加强了地区协作以改进历史课程和教科书。

工作重点 2： 可持续的未来教育

01212

正常预算	
• 活动费	900,000 美元
预算外资金	6,000,000 美元

背景。教科文组织在九十年代联合国的几次重大会议（里约热内卢、开罗、哥本哈根、北京、伊斯坦布尔）取得的成果的基础上倡导了教育为可持续发展服务的这一跨学科思想。各级和任何形式的教育都是解决诸如环境恶化、人口增长和资源浪费等全球问题的重要工具。教科文组织是《二十一世纪议程》第36章关于教育、公众意识和可持续发展培训的机构间“任务总管”。就可持续这一角度而言，在有关教育内容和师资教育的机构间、部门间和学科间的工作方面已取得了一些进展。通过机构间技术咨询计划（TAP）和与联合国人口基金的密切合作，教科文组织已为制定、监控和评估人口和发展政策与计划提供了技术支助。预防教育强调了师资培训和教材编制工作，包括增进师生健康、反对滥用麻醉品和防止艾滋病病毒/艾滋病蔓延的教育。近几年来《教科文组织国际体育运动宪章》已为体育运动教育的发展指出了方向。第三届体育运动部长和高级官员国际会议（乌拉圭，埃斯特角，1999年）的宣言已为达到全民教育的目标、满足可持续发展与改善生活质量的需要提出了明确的行动日程。

方法。教科文组织可持续发展的观点是其寻求优质教育新途径的一部分。正规教育和非正规教育的教育内容将根据可持续的未来的要求重新确定。改进师资教育将受到鼓励，尤其要通过促进在上一个双年度内制定的多媒体师资教育计划做到这一点。教科文组织为落实世界可持续发展最高级会议（将由联合国在2002年组织召开）的精神而做的工作将与达喀尔教育论坛的后续工作放在一起加以考虑，以发挥其协同作用，重点将放在提高作为实现可持续发展的基本因

素的基础教育的质量上。在设计地区可持续发展的解决方案时，要突出尊重文化与语言的多样性、不同的信仰体系和土著人民的知识的地位，尤其要关注地方语言作为知识宝库在生物多样性和可持续发展中所起到的作用。教科文组织将与联合国人口基金合作继续帮助国家的能力建设、支持各项国家计划，并借助于机构间的技术支助服务项目--机构间地区国别支助小组系统在人口与发展方面提倡自力更生。预防教育将努力倡导负责任的行为。机构间的主要计划《集中力量确保师生健康》(FRESH)将在达喀尔教育论坛的后续行动中起主要作用。作为联合国系统内体育运动教育的重点，教科文组织将继续通过政府间体育运动委员会(CIGEPS)，通过与政府间组织和非政府组织、学校和大学网络的合作促进由负责体育运动的部长与高级官员所确定的目标的实现。联系学校项目网将通过青年会议与师资培训促进体育运动。在与教科文组织相关机构的合作下，将采取行动提高监控、评估优质教育领域的能力建设。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 将教育为可持续发展的问题和文化、语言多样性问题纳入国家发展战略和全民教育的行动计划中。
- ◆ 在召开世界可持续发展最高级会议和实施国际人口与发展会议五年审查(ICPD+5)的后续活动方面与联合国其它机构继续合作与协调。
- ◆ 动员重要的社会部门和相关人员支持诸如水、能源、生物多样性、气候变化、荒漠化和可持续消费等重点课题的教育。
- ◆ 确定了与环境教育和人口及生育卫生教育有关的富有新意的跨学科活动，编制了信息与传播技术的教育资料。
- ◆ 在“集中力量确保师生健康”的框架内促进了师生健康政策的贯彻。
- ◆ 促进了对与运动与健康的相互作用、非暴力与宽容有关的活动的研究与培训，推广了成功的经验。
- ◆ 对滥用麻醉品(尤其是通过“防止滥用毒品教育网”)，艾滋病病毒/艾滋病、性侵犯和家庭暴力的预防教育有了更大力度的支持。
- ◆ 通过教育部长的共同努力，借助适当的评估手段对学习条件及结果进行监控的能力建设得到了落实。

工作重点 3：促进科学技术教育的发展

01213

正常预算	
• 活动费	700,000 美元
预算外资金	4,000,000 美元

背景。科学技术教育（STE）及其应用是每个国家争取实现可持续发展的努力的不可或缺的一部分，因此世界科学大会（布达佩斯，1999年）强调了必须用二十一世纪世界上所需的科学知识和技术武装青年与成人的迫切性。科学技术是缩小发达国家与发展中国家之间教育差距的关键。为解决儿童对学习科学技术和从事科学技术事业的兴趣越来越小的问题，教科文组织近年来的活动计划着重于帮助会员国加强其科学技术教育的计划。人们认为，如果能注意到性别差异，社会和文化条件，并能亲自实践，科学技术教育对青年，尤其是中学阶段的青年就较有吸引力，因为这能使他们在个人与社会可持续发展上有所作为。因此，科学和教育部门业已商定将制定部门间合作的联合项目作为下一个中期战略的一部分。

方法。作为科学部门的部门间项目的一部分，会员国将得到支助完善其科学技术教育计划，尤其是在普通中学和职业学校里，目的是制定适合社会和文化环境的教学方法与课程。向教师和学员提供相关科学知识和技术的工作将受到特别关注。在高中阶段将强调更面向学科的行动，使学生可以为从事科学事业和进入就业市场，为消除贫困和促进可持续发展作好准备。考虑到科学、技术与数学教育国际会议（果阿，2001年）的成果及来自科学部门的信息，将提供有关教学/学习方面的国家政策指导方针和“最佳的革新经验”，目的是要采取鼓励学员分析性思维和创造性的方法，并通过培训课程设计人员和教育部负责科学技术教育的官员促进能力建设。还将促进富有新意的教学资料的编制和实验性项目的制定。科学技术的普及将得到发展，方法是帮助会员国开展非常规方式的科学技术教育活动，如比赛、交易会、展览、儿童成人均能参加的实地考察等，并鼓励科学家与科学教育工作者加强联系，互相促进。要鼓励交流信息和经验，重点是通过网站、网络和非政府组织的合作使未得到信息与经验的青年人得到它们。相关的政府间组织、国际教育局、里尔终身教育研究所和在实地工作的官员，以及其他专门机构将利用他们的专业知识和经验参与这些计划活动的实施。将利用信息与传播技术和传媒确保资料和信息能得到最广泛的传播。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 编制并散发《发展科学技术教育的政策指导方针》手册和《科学技术教育与本土技术之良策》等资料性书籍。
- ◆ 在各个地区至少有八十位科学技术教育课程规划人员和编制人员接受了培训。
- ◆ 通过科学技术教育网站和业务通讯《连接》传播了科学及其应用方法的信息。
- ◆ 至少在十个国家组织了科学技术教育竞赛、交易会、活动节、展览、实地考察和各种会议。
- ◆ 科学家和技术专家参加了科学技术教育的研讨会、课堂活动、社区项目等。
- ◆ 通过科学技术教育网站得到了数据库提供的各种最佳经验、科学技术教育界人士和专门机构的名单。
- ◆ 审查并加强了采用最佳经验的学校网和教育部负责科学技术教育的官员的网络。

工作重点 4：针对艾滋病病毒/艾滋病的预防教育

01214

正常预算	
• 活动费	900,000 美元
预算外资金	6,000,000 美元

背景。教科文组织作为联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案的一个主要合作伙伴，积极参与了世界各地的预防和卫生教育活动。在2000年4月于达喀尔举行的世界教育论坛上，国际社会已经认识到防止艾滋病病毒/艾滋病蔓延已经是迫在眉睫的事情。艾滋病病毒/艾滋病对教育的供需和质量均有影响，因而给教育部门带来了严峻挑战，在某些国家已在阻碍着于2015年年底以前实现全民教育目标的方向前进的步伐。教科文组织承诺将艾滋病病毒/艾滋病作为其达喀尔后续行动战略和后续活动中的一个最优先事项。在联合国支持下，各国政府已经通过了若干有关艾滋病的明确目标。计划到2005年，至少有90%的15至24岁的青年将得到必要的信息、教育和服务，减少了他们感染艾滋病病毒的可能性。教科文组织的工作将完全侧重于正规与非正规的预防教育，同时也要严密注意各种预防战略能否改变人们的行为和态度。教科文组织的方法立足于跨学科的广泛基础之上，将包括从文化角度看待艾滋病病毒/艾滋病的治疗与预防，并强调制定完善的传播战略将预防信息传达给目标听众的重要性。

方法。教科文组织的艾滋病病毒/艾滋病预防战略需要在国际一级，通过积极参与联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案的计划，与联合国其他机构开展合作。在国际

一级，各机构的共同努力将会推动地区和国家一级的合作活动。在地区一级，尤其要通过总部外办事处建立起合作机制，协助各国起草和实施国家行动计划中有关艾滋病毒/艾滋病的部分。在国家一级，将提供具体支助，以帮助会员国将艾滋病毒/艾滋病的预防体现在教育政策的方方面面中，特别是从注重文化多样性和伦理问题的角度重新设计师资培训和课程。教科文组织将协助会员国确定并支持相宜的社区活动，实施艾滋病毒/艾滋病预防教育计划和项目。将特别注意审查预防教育战略是否有效并传播先进经验。将通过促进针对中小學生、大学生、校外青年和成年人的正规和非正规教育计划，强调指出不断变化的危险行为；这些计划将与利用包括小册子、报刊、无线电广播在内的各种媒体更广泛的宣传和动员舆论主导者的工作相辅相成。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 尤其在撒哈拉以南的非洲地区、南亚和加勒比地区受影响最严重的会员国中，制订并实施更加完善的预防教育政策，特别注意15至24岁的人群。
- ◆ 将艾滋病毒/艾滋病的预防工作纳入防治营养不良、药物滥用、疟疾和肺结核的综合预防和保健教育战略这一更广泛的范围内。
- ◆ 传播对象明确、注重文化因素的预防教育方法和材料。
- ◆ 教育部门的所有相关人员更多地参与加强艾滋病毒/艾滋病预防教育。
- ◆ 在某些国家，尤其是通过社区计划加强了学校课程编制与民间团体的联系。
- ◆ 更加深入地了解各种预防教育方法的效能及其对学习行为的影响，并传播这方面的知识。
- ◆ 使更多的人了解现有的克服艾滋病毒/艾滋病对教育机构发挥作用所产生的影响的措施。
- ◆ 通过（由国际教育规划研究所和国际教育局）建立两个关于艾滋病毒/艾滋病和教育的信息交流中心，交流信息和先进经验。

工作重点 5：促进教育对信息与传播技术的利用

01215

正常预算	
• 活动费	500,000 美元
预算外资金	2,956,000 美元

背景。正在形成的“数字鸿沟”既包括各个社会内部的知识差距，也包括各个社会之间的知识差距，这就突出了教科文组织促进普遍、公平的知识共享的重要责任。教科文组织的新的信息与传播技术和教育计划（UNITE）将谋求提高

对如何以具有成本效益的方法利用信息与传播技术来增加学习机会的认识。本组织在信息与传播技术和教育计划项下将侧重于政策咨询、对革新方法的调查与审查，以及各机构之间在质量保证方面的合作。由于缺乏信息与传播技术对于教育成果或成本效益所产生影响的有力证据，而且一般也不提供有关其升级能力的指标，所以教科文组织迫切需要建立一个坚实的思想、问题、研究结果、实例研究、先进经验和资源的知识库。现在，互联网上已经有教育软件和完整的学习课程可以免费或有偿下载，因而重新审查质量保证已经成为当务之急。

方法。教科文组织将设计和建立一个因特网教育门户作为整个教科文组织门户的组成部分。在这种情况下，教科文组织将建立一个积极主动、充满活力的信息交流中心，以编撰、产生和传播关于信息与传播技术和教育之间关系的国际信息和知识。该信息交流中心将协助会员国提高将信息与传播技术用于教育和学习的政策分析和决策能力。第一步将对其它信息交流中心进行调查，考察它们的组织结构、数据库和做法。这有助于设计教科文组织的全球信息交流中心及其数据库，并确定一个合作网络。该信息交流中心将以网络为基础，但也会利用其他建网和传播方法。作为对该知识库的补充，将建立一个资料中心把各种主要形式的材料——音像、数字、多媒体等等——编写成文，向全世界提供。它将与现有的测试实验室合作，用既定的质量和相关性标准挑选材料并编制目录。它将鼓励就放弃著作权和增加语种问题进行协商，并将设法找到自成一体的印刷和电子材料，例如CD盘、录象带和文件，促进它们的交流，使其能够到达那些还无法、不会或没钱上互联网的人手中。它将通过举办各种会议和研讨会，促使就这方面的重大问题进行国际对话。教科文组织还将与有类似情况的国家密切合作，以促进将信息与传播技术用于教育的跨国项目，特别是将其用作可供选择的另一些办学方式供尚未得到这些技术的人使用，以取得规模经济效益和专业知识和提高质量。除了旨在促进电子教育和远程教育质量保证自律机制的工作外，教科文组织（教育部门和传播与信息部门合作）将探索为下述目的建立公私联盟：（a）为因教育需要应运而生、具有较长使用寿命并具有成本效益的教育软件和硬件制定标准；（b）发展并应用最适于教育，特别是发展中国家的教育的新技术；（c）采用新的连接方式解决不同的教育问题。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 建立了教科文组织因特网教育门户作为整个教科文组织的门户的组成部分。
- ◆ （以电子形式）发表对现有信息交流中心、门户以及评估教育软件和计算机辅助教学软件的机制的调查报告；

- ◆ 与其他私营和公共信息、专业知识和发展中心建立合作伙伴关系；
- ◆ 促进多国信息与传播技术和教育项目；
- ◆ 电子信息交流中心开始运转，将材料交流情况形成文字记录；
- ◆ 建立各种联盟并使其发挥作用；
- ◆ 分析、制作并传播为教育而以新方法从战略上利用信息与传播技术的信息。

1.2.2 教育体制改革

0122

正常预算	
• 活动费	4,141,000 美元
• 下放	49.7 %
预算外资金	27,544,000 美元

01220

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 提高国际和各国改革和扩大教育系统，并使之多样化的能力，重点是满足日益增多的达到小学毕业教育程度的学生的各种需求，尤其要以终身学习的眼光来保证全民技术与职业教育与培训；
- (ii) 协助各会员国、高等教育机构和其他有关各方落实世界高等教育会议的后续行动，巩固和加强姊妹大学/教科文组织教席计划，促进学生与教师的学术流动，支持会员国提高师资教育的质量；
- (iii) 鼓励各国为教育中的关键领域制定并采纳新的准则与标准，尤其是受教育的权利，反对在体育运动中服用兴奋剂，信息与传播技术，校舍建设，以及涉及到伦理与价值观的各种新问题；

(b) 为此，拨给计划费 4,141,100 美元，人事费 9,933,000 美元和间接计划费用 91,500 美元。

工作重点 1：重新调整普通中等教育的方针

01221

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
预算外资金	2,000,000 美元

背景。越来越多的青少年想进中等学校学习，这在很大程度上是由于小学入学率已迅速上升。当代社会日趋复杂，因此基础教育的范围也变得更广；有越来越多的人认为，基础教育包括普通中等教育的初级阶段。如今，人们普遍认识到，中等教育除了帮助学生准备接受高等教育外，还具有其他功能。为使中等教育能够发挥这些功能，有必要创造适宜的教育环境，改革教育方法和内容，改变传统的中等教育结构。

方法。根据达喀尔世界教育论坛的建议，特别是关于增加中等教育的入学机会，提高中等教育的针对性、有效性和公平程度的建议，教科文组织将设法促使国际社会就中等教育改革问题开展政策对话。将特别注意某些主要问题，突出的是中等教育的公平与入学机会问题（特别是男女之间和处于社会边缘的群体在这方面的问题）；改革教育内容和教/学办法（特别是与科技有关的学科），将青年计划和政策与提供中等教育、推广生活技能和咨询计划协调起来。其他问题包括教师的作用、新型教育工作者的参与以及学校管理和学习环境。还将提倡利用艺术和文化活动作为促进发展学习者的创造性和批判精神的有效方法。在本双年度期间，将协助会员国改革普通中等教育体制，改进与其他形式和等级的教育（特别是技术和职业教育与培训）的衔接。将总结、传播和宣传在各种社会和文化背景下取得的先进经验，尤其侧重于进入普通中等教育的其他途径、品行教育、向青少年提供指导的方法、新型教育工作者和合作伙伴的参与，以及改革中等教育的内容、方法和管理（中央和学校两级）。将在教科文组织最近成立并领导的中等教育改革和青年事务机构间磋商小组的范围内，通过机构间的合作，以及与非政府组织、学生团体和学生家长协会的合作，促进政策对话和网络建设。在此基础上，将开展宣传工作，提倡决策者对于普通中等教育要有新思维。将开设一个万维网址，鼓励信息交流和建立网络。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在中等教育改革和青年事务机构间磋商小组范围内拟订出一套协调一致的改革与改进中等教育的建议。
- ◆ 发表一系列有关各国当前进行的中等教育改革的实例研究报告。

- ◆ 与教科文组织各研究所合作，修订关于中等教育男女平等和入学机会的指标。
- ◆ 拟订并推广加强中等教育教师及其他工作者的作用的指导方针。
- ◆ 遴选并通过传统渠道和信息与传播技术传播在接受中等教育的其他途径方面取得的创新的和成功的经验，同时设立一个载有从各种不同社会和文化背景下取得的精选“最佳创新做法”的万维网址。

工作重点 2：为培养合格的公民和为就业创造条件的技术和职业教育与培训

01222

正常预算	
• 活动费	1,200,000 美元
预算外资金	7,300,000 美元

背景。正在出现的知识社会和新经济正在为人们提供新的机遇和新的挑战。要想抓住全球化经济的机遇，无论是青少年还是成年人都必须学习和掌握各种新的交叉技能。第二届国际技术和职业教育大会（汉城，1999年）提出了“终身技术和职业教育和培训”的思想，并阐述了青年人如何培养自己的能力和技能来实现自己的愿望，来促进可持续发展和如何成为生活在多元化社会中的一名有责任心的公民。2000年开始实施的将汉城建议付诸行动的教科文组织技术和职业教育与培训新计划在德国波恩建立了教科文组织国际技术和职业教育与培训中心之后，正在蓬勃开展。

方法。技术和职业教育与培训（TVET）方面的计划活动将协助会员国，尤其是最不发达国家，调整本国的政策、制度和计划来为青年人的就业和深造创造条件。首要的目标是确保将所有接受正规或非正规的技术和职业教育的人培养成有责任心的公民和能为可持续发展作贡献的人。将与国际劳工组织更加有效地落实两份准则性文件：《技术和职业教育公约》（1989年）和《修订的技术和职业教育建议》（2001年），以及汉堡大会的建议，以确保所有人，特别是处境不利、处于社会边缘和被排斥的群体有接受技术和职业教育与培训的权利。将特别注意培养女青年和妇女多种谋生能力。生活技能培训和在普通中学的课程中增加一些为就业作准备的内容，以及就业和生活指导/咨询等将为达喀尔世界教育论坛的后续活动做出贡献。将努力通过宣传和培训协助会员国促进现代就业环境所要求的综合技能，如工商企业管理、包括电子商务在内的信息与传播技术和对环境问题的认识。将利用光盘、网站和网上论坛，让会员国最大限度地了解该计划。将利用远距离教育技术传播教学培训资料。与政府间组织、非政

府组织和私营部门的合作伙伴的合作将促进这些计划活动的实施。将加强教科文组织技术和职业教育网，尤其是地区和分地区网。教科文组织波恩中心将继续利用信息与传播技术主持该网络，并为发展中国家的技术职业教育培训决策者和工作者提供进修培训。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强对某些会员国中的宣传工作的技术支持，以确保接受技术和职业教育与培训的权利。
- ◆ 为发展中国家的决策者制定指导方针，以确保更多的女青年和妇女接受技术和职业教育与培训。
- ◆ 在一组开展技术和职业教育与培训试验的发展中国家中推广一些“先进经验”。
- ◆ 通过向决策者进行宣传的计划在部分最不发达国家推广使用综合技能培训材料。
- ◆ 在五个国家开展试办项目，来确定远距离教育在技术和职业教育与培训方面的效果，特别是掌握综合技能的情况。
- ◆ 加强技术和职业教育与培训、小额贷款以及就业/生活指导之间的联系，作为某些发展中国家消除贫穷的一种手段。
- ◆ 扩大使用信息与传播技术，以便通过波恩中心的网站和网上论坛在教科文组织技术和职业教育网范围内进行技术和职业教育与培训信息的交流。
- ◆ 与澳大利亚国家职业教育研究中心一起开发技术和职业教育与培训研究数据库。
- ◆ 在教育和培训之间的联系问题上加强（尤其是与国际劳工组织的）机构间合作。

工作重点 3：高等教育的改革、革新和国际化

01223

正常预算	
• 活动费	1,575,900 美元
预算外资金	10,800,000 美元

背景。世界高等教育会议（WCHE）（巴黎，1998年）及其要求在国家、地区和国际上落实《宣言》和《优先行动框架》的后续行动为教科文组织的高等教育计划提供了依据。会员国高等教育的主要涉及者和世界高等教育会议的监督机构积极地参与了后续活动的实施并建议了一些优先事项。对姊妹大学/教科文组

织教席计划和特别项目“妇女、高等教育与发展”进行了外部评估，并为改进它们提出了一些建议。关于承认高等教育的学历、文凭和学位的七个公约继续为进一步促进学术流动和承认工作提供了可资依据的框架，在防止人才外流方面，诸如“委内瑞拉国外人才计划”（TALVEN）和“通过侨民转让技术方案”（TOKTEN）这样的机制行之有效。

方法。与教科文组织各部门、研究所、中心和总部外办事处，尤其是地区办事处，欧洲高等教育中心（CEPES）和拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）一起采用的方法将集中力量确保所有人，特别是处于社会边缘的人，在择优录取和公平竞争的基础上享有接受高质量的高等教育的权利。将鼓励利用信息与传播技术和开放式学习/远距离教育方法，并探讨资助高等教育的新方式。将继续实施承认学历的七个公约，以促进大学生、教师和研究人员的流动，迎接正在出现的，终身教育在其中发挥越来越大的作用的知识社会的挑战。将提倡确保大学自治和学术自由的前瞻性战略。将支持会员国的高等教育系统 and 高等院校的能力建设。为了解决全球化（跨国教育、网上教学）产生的问题，将制定质量保障和水平鉴定的机制，尤其是在最不发达国家、非洲和九个人口众多的国家以及转型国家。将制定出水平鉴定和质量保障国际标准。教科文组织将继续在全世界对高等教育改革的思考方面和在与会员国和民间社会的参与者一起动员起来实施世界高等教育会议的结果方面发挥领导作用。将继续在网上开展政策辩论，并广泛传播讨论情况。将出版和发行有关高等教育问题的期刊。将对世界高等教育会议五年后取得的进展进行评估。非政府组织，尤其是参加教科文组织/非政府组织高等教育集体磋商的非政府组织和大学生论坛，将继续参与世界高等教育会议的后续活动和评估活动。将特别重视加强妇女参与高等教育的决策。将根据外部评估的建议，对姊妹大学/教科文组织教席计划作重大调整。将认真研究开展“无疆界教师”国际运动的可行性。

姊妹大学/教科文组织教席计划-10 年的活动

1991年发起的这项计划，是教科文组织在高等教育领域中最重要跨部门活动，在108个会员国中共设了约500个教科文组织教席和网络。这是一种支持发展中国家和发展中国家之间相互支持来促进知识转让和能力培养的有效机制，主要参与者是数百所大学和许多重要的高等教育非政府组织，

另有数百个组织、基金会和公司是其合作伙伴。过去五年中，这些合作伙伴为姊妹大学项目提供了约3000万美元，是教科文组织自己提供的资金的六倍。姊妹大学/教科文组织教席项目正在开展培训和研究活动，涉及教科文组织主管范围内的所有重要知识领域，如教育、人权、文化发展、环境、基础科学和工程科学等。这项计划的主要受益者是发展中国家和转型国家的高等教育机构。大多数项目是跨学科和跨部门项目，教科文组织的所有部门以及许多总部外办事处均参与其中。

根据外部评估（2000年）的建议，未来的战略将努力提高计划的针对性、效率和对国家发展工作的影响。将通过在对发展有重要意义的领域中开展教学和研究来实现这一点，以满足会员国在可持续地办好高等教育方面的具体需要。将继续实施已证明可持续下去的姊妹大学项目，还将在教科文组织的所有绝对优先领域中建立新的分地区、地区和国际大学间网络。将为设在发达国家的大学的转让和分享知识方面最有效地支持发展中国家的高等教育机构的教科文组织教席/网络设奖。将举办一次世界论坛，向所有参与者提供指导和庆祝该计划十周年纪念。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强了各国制定有助于体制和机构改革的高等教育政策的能力，以适应全球化和“学习社会”的挑战；
- ◆ 实施了确保在择优录取和公平竞争的基础上让更多的人接受高等教育的战略；
- ◆ 提高了高等教育的针对性，尤其是为了适应处境不利群体的需要；
- ◆ 为跨国教育制定出水平鉴定和质量保障的标准，继续实行监测高等教育的重要指标；
- ◆ 加强了学术流动和学历承认方面的国际合作和质量保障和水平鉴定方面的能力培养；
- ◆ 通过整个学术界和全社会的新的合作伙伴关系和加强姊妹大学网和教科文组织教席实现了高等教育和研究的国际化；
- ◆ 以书本、网页和光盘形式出版《国外学习》第32期；
- ◆ 建立高等教育网站，作为教科文组织教育网的一部分。

工作重点 4：改进师资教育和提高教师地位

01224

正常预算	
• 活动费	750,000 美元
预算外资金	5,100,000 美元

背景。全世界6000万教师是有效地落实达喀尔会议和最近的一些世界会议精神的主力军，然而，教师的地位却在继续下降。负责教师地位问题的国际劳工组织/教科文组织联合专家委员会（CEART）为新千年建议了改变这种局面的明确方法，目的是与劳工组织和主要的国际教师组织合作，加强本组织在会员国中推广教师政策和师资教育方面的最佳做法的能力。上一个双年度期间，教科文组织在加强师资教育方面的主要优先工作集中在质量上和利用信息与传播技术来扩大培训机会上。两项相互关联的工作是在世界教育论坛后续活动范围内制定关于师资与质量的机构间计划的规划和对在师资培训方面利用信息与传播技术的教学效果和经济效益进行深入的实例研究。下面提出的方法是以过去的工作为基础的。

方法。教科文组织的师资教育方法将努力促进各国在师资教育改革中积极贯彻国际教师政策准则，提高师资教育的质量、促进政策对话和交流先进经验。在本双年度期间，教科文组织将在教师职业的关键问题上制定出的可靠的供制定政策的指标。教科文组织将促进各国在制定落实达喀尔会议精神的教育规划中实事求是地贯彻联合国关于教师的准则性文件，并提出各国如何能做得最好的实用指导方针。教科文组织与劳工组织合作，将开始一项为期六年的对学术自由进行全面研究的项目。将为下列问题制定国际标准：教师在艾滋病病毒/艾滋病防治教育方面的权利和责任和在师资培训中使用信息与传播技术后提出的教育权利问题。关于信息与传播技术和质量问题，本组织将把教科文组织师资教育教席集中在某些重要的解决问题的方法上，例如：如何缩小发达国家和发展中国家在信息与传播技术方面的差距、如何将教科文组织的爱惜使用财物的思想纳入信息与传播技术改革和如何使好的传统教学方法适应新技术要求的新方法。将在发展中国家试办一些分地区项目。将与诸如劳工组织、儿童基金和教育国际这样的合作伙伴合作，开展一项有助于落实达喀尔会议精神的有关教师与质量的机构间计划。该计划的方法将包括加强非洲高等师范学校、至少在一个分地区（主要是太平洋地区）制定出该分地区从事教师职业的起码要求，并在非洲和转型国家的某个分地区建立起跨部规划机制。将利用教科文组织教育革新网、教科文组织教席和

其它对话机制，主要在分地区一级开展关于质量和信息与传播技术问题的政策对话和交流革新做法。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 主要将信息与传播技术和质量问题纳入各国的师资教育改革规划；
- ◆ 制定并在各国的师资教育改革过程中使用新的政策性的师资指标；
- ◆ 贯彻联合国关于教师职业的准则性文件的各项条款；
- ◆ 加强关于师资教育革新、质量问题和新技术应用的师资教育分地区网；
- ◆ 建立利用信息与传播技术开展可持续的师资在职培训的通用模式；
- ◆ 更好地了解如何提高至少一个分地区的教师职业的地位；
- ◆ 加强非洲的某些高等师范学校；
- ◆ 在至少一个分地区（主要是太平洋地区）制定试办规划；
- ◆ 在会员国开展世界教师日的活动。

工作重点 5：制定新的准则和标准

01225

正常预算	
• 活动费	315,200 美元
预算外资金	2,344,000 美元

背景。当代世界的变化迅速，意义深远，新知识的产生和传播速度更是前所未有，因而产生了众多挑战。教科文组织长期以来一直努力帮助会员国调整和更新它们的教育体制，使它们能跟上新的发展形势，抓住新的机遇。由于全球化的性质，如今发生的变化正以类似的方式同时影响到许多国家的教育体制，有鉴于此，就需构思和采用共同的方法。一个典型例子是受教育权。《世界人权宣言》明文规定受教育权是一项基本人权，它的重要性在世界教育论坛（2000年4月）上再一次得到了肯定。教科文组织《2000年世界教育报告》强调了受教育权对于人类的至关重要性以及确保其全面行使将会遇到的挑战。然而，有关受教育权的准则和标准分别包括在一系列不同的文件和规定中，这种情况也许不适应目前的和正在提出的对实施、检查督促和报告提出的要求。

方法。在教育的某些特定领域正在出现一些新情况，为适应这种情况有必要重新制定和/或更新一些准则和标准。教科文组织作为思想的研究室，正在探寻这种潜在需求，努力履行它在制定准则和标准方面的普遍使命。这一研究将在与有关各方进行磋商和合作的过程中进行，它包括可取性研究、审查现行做法和

新出现的需求、起草文件以及专家与相关人员的会晤（真实的和虚拟的）。可以成立工作组来开展这些活动，从所有部门和机构以及联合国系统、知识界和专业团体汲取专门知识。本双年度的重点关注领域有：受教育权，特别是在探索作为公益事业的教育概念方面；远距离教育和网络教育，包括有关国际通行的描述符、语言和水准鉴定的问题；体育运动中的反兴奋剂问题；教育中一些新出现的趋势、模式和挑战的伦理和价值观问题（例如暴力和非暴力；数字鸿沟；遗传学方面的发展情况；以及艾滋病病毒/艾滋病）；能为学习各类课程提供安全健康的环境，并且使用有利于生态保护的适当的建筑技术和材料，既经济实用又坚固耐久的大楼问题；难民和流离失所的儿童的教育问题，以及《联合国减灾行动》。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 研究编写了有关受教育权的新的准则性文件集的可取性；
- ◆ 研究了在远程教育和网络教育领域内的新准则和新标准的可取性；
- ◆ 修订了《欧洲委员会反兴奋剂公约》，以便通过一项有关体育运动领域的反兴奋剂教育和信息的国际准则性文件；
- ◆ 研究了涉及伦理和价值观问题的教育领域的特定趋势、模式和挑战，以识别需制定新准则和新标准的潜在领域；
- ◆ 制定了能保障质量、安全且适合学习环境的学校建造和装备的准则和标准。
- ◆ 为难民及流离失所的儿童制定了教育准则和标准；
- ◆ 在《联合国减灾行动》的框架内制定了有关教育经费和设备、教材等的准则和标准。

教科文组织的教育机构

01300

教科文组织在教育领域的六个机构--国际教育局 (IBE)、国际教育规划研究所 (IIEP)、教科文组织教育研究所 (UIE)、教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)、拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC) 和非洲国际能力培养研究所 (IICBA) --将直接为实现重大计划 I 的目标, 特别是实施《行动纲领》作出贡献。它们将在各自的专业领域, 将自己的活动集中于以下几个方面: 课程政策、教学内容与方法 (国际教育局); 教育体制的改革与重建, 有针对性的政策规划与管理能力的提高 (国际教育规划研究所); 成人教育与继续教育 (教科文组织教育研究所); 信息与传播技术在教育上的应用 (教科文组织教育信息技术研究所); 拉丁美洲及加勒比地区的高等教育 (拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所), 以及非洲的教育能力培养 (非洲国际能力培养研究所)。大会第三十届会议请总干事为实施重大计划 I 建立总部秘书处与所有总部外单位, 特别是教科文组织的教育机构之间的协调与分工制度, 并且向执行局第一六一届会议提交有关总体战略的建议, 其中包括协调机制, 使教育计划前后更加一致, 实施情况更加良好, 并提高各机构及其领导机构的成本效益, 更正常地运作。文本将根据本报告作出的决定进行调整。

01301

各机构受大会通过的章程和决议所制约。其资金来源有: (i) 大会批准的拨款, 包括人事费和计划费; (ii) 来自会员国, 特别是东道国的自愿捐款; (iii) 其它资金来源于合同费和根据信托基金协议委托教科文组织开展的项目。各机构的工作接受其领导机构的监督, 领导机构每年根据其实际拥有的资金批准详细计划和预算并向大会的届会提交有关计划实施情况的报告。

01302

人们暂时提出了这些建议, 是否采用需由总干事确定, 副总干事主持的关于教科文组织各机构和中心的任务组来作结论并推荐。该任务组的最后报告可望于 2001 年 9 月完成。

教科文组织国际教育局(IBE)

0131

财政拨款: 4,591,000 美元

预算外资金: 3,000,000 美元

01310

大会

注意到教科文组织国际教育局 (IBE) 2000-2001年双年度的报告, 意识到国际教育局作为教科文组织专门研究教育内容与教育方法的一个机构, 在全球知识与学习社会逐渐成形的情况下对落实重大计划 I 及其优先项目“全民基础教育”的各项活动, 所发挥的重要作用,

1. 授权总干事从正常计划项下为国际教育局拨款4,591,000美元, 以便它通过鼓励会员国在教育学生学会与他人和睦相处和促进普遍认同的价值观的教育结构、教育内容及教育方法上持久地开展富有新意的的工作, 从而有效地促进教育质量的提高, 特别是:
 - (a) 通过该局的国际课程设置网, 协助各国提高在课程设置方面的能力;
 - (b) 为教育内容、教育方法、教育结构及课程改革建立一个论坛与观察站;
 - (c) 促进决策者、教育工作者及其他合作伙伴在教育内容、教育方法与教育结构方面开展政策对话;
2. 要求国际教育局理事会:
 - (a) 根据其法定职能, 监督国际教育局各项活动的开展, 特别要注意把国际教育局的活动与教育部门以及教科文组织其他有关单位与机构开展的活动协调起来;
 - (b) 继续动员必要的人力和财力, 使国际教育局完成其使命;
3. 请会员国、国际组织和私营部门:
 - (a) 充分利用国际教育局的业务能力, 支持会员国发展教育;
 - (b) 在财政方面或以其他适当方式, 为加强国际教育局的计划活动作出贡献。

01311

背景。《达喀尔行动纲领》及国际教育会议 (ICE) 第四十六届会议的建议将为国际教育局在本双年度内的工作提供框架。针对重大计划 I 的优先项目, 国际教育局的计划将把重点放在学会和睦相处这一中心主题上, 有三个主要的战略

轴心：致力于加强会员国在更新教育内容、教/学方法、课程管理结构和方法方面的能力建设；收集、分析和传播信息、经验和最佳做法，以及促进这些领域的政策对话。将特别关注在贫困或赤贫情况下发展教育结构、内容和方法。

01312

方法。国际教育局的第一个战略目标是加强会员国在课程设置方面的能力建设，特别是通过进一步发展与教育部门、教科文组织其他机构、地区办事处及其它国家和国际的合作伙伴联系的国际课程改革网；通过有关有效进行课程管理所需的多方面能力的教程，以及向在会员国发起的若干实验项目和业务项目提供技术援助/咨询。第二个目标与国际教育局的观察职能有关。将建立一个教程、教科书和教学方法的信息平台；将对课程设置方法和创新实践进行分析，并进行比较和评估研究。在为《展望》杂志选择主题时，将适当关注教科文组织的优先事项和具体的目标群体，关注提高生活质量和建设知识社会的实际技能的发展。第三，将通过宣传国际教育会议第四十六届会议的成果及鼓励其后续活动的开展来促进在教育内容、教育方法和教育结构领域政策制定者、教育工作者及其他合作伙伴之间开展政策对话。特别是将为高层的政策对话建立网上论坛。将加强与会员国的相关机构、各联合国机构（国际科技大学、国际劳工组织、儿童基金会、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案、联合国科索沃考察团等）及非政府组织的伙伴合作关系，与专业网络和各协会的合作也将得到加强。将应用信息和传播技术来促进全世界教育信息潜在用户之间的联系。

01313

双年度结束时的预期结果

- ◆ 为政策制定者和课程开发专家至少举办八次主题研讨会和/或单元培训课程。
- ◆ 编写、测试和提供至少六个单元的教材，培训课程设置专家多方面的能力。
- ◆ 就重点教育政策问题确定开展对话的新方法，并针对特定国家集团提出方法建议使政策对话多样化。
- ◆ 将会员国和有关专业协会的要求为决策者和参与课程设置的专家组织特定的活动，包括学术访问。
- ◆ 更新和扩展国际教育局现有的数据库并建立新的数据库。
- ◆ 开展有关课程改革方法，特别是在基础教育领域的至少六项研究。
- ◆ 为各级机构的课程设置专家建立因特网址，主要与和睦相处教育有关。
- ◆ 出版诸多期刊和小册子，包括《展望》和《革新》，并将编写第六版《教科文组织/国际教育局教育术语集》。

教科文组织国际教育规划研究所(IIEP)

0132

财政拨款： 5,100,000 美元

自愿捐款： 4,700,000 美元

01320

大会，

注意到教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）2000-2001年双年度的报告，意识到国际教育规划研究所在贯彻重大计划 I、该计划的主要工作重点“全民基础教育”，以及和平文化教育、科学与技术教育、技术与职业教育和高等教育等其他重点活动方面发挥着重要作用，

1. 要求国际教育规划研究所理事会在批准该所2002及2003年的预算时，根据该研究所的章程及本决议：
 - (a) 确保国际教育规划研究所的目标活动符合教育计划的战略目标与策略；
 - (b) 加强会员国在教育系统的管理、规划与行政方面的能力建设；
 - (c) 与教科文组织的其他教育机构，以及教科文组织统计研究所、地区教育办事处及其他总部外机构合作，加强国家、分地区和地区间有关教育规划和行政管理的培训计划；
 - (d) 开展调查研究，以更新教育规划及行政管理方面的知识，在会员国之间开发、交流和转让知识，交流教育规划与行政管理方面的经验与信息；
 - (e) 在其主管领域内实施业务项目；
2. 授权总干事从正常计划项下拨款 5,100,000 美元，以支持研究所的工作；
3. 感谢通过自愿捐款或合同协议支持研究所活动的会员国和组织，以及免费为研究所提供办公用房并定期出资进行维修的法兰西共和国政府，并请它们继续为2002—2003年及以后各年提供支持；
4. 呼吁会员国提供、继续提供或增加自愿捐款，以便根据研究所章程第 VIII 条加强该所的活动，使它能够利用更多的资金及法国政府提供的房舍，在重大计划 I 的各个领域更好地满足会员国的需要，并为2002--2007年《中期战略》中与两项横向专题有关的活动作出贡献。

01321

背景。国际教育规划研究所的使命是通过培训、研究、技术咨询和出版活动为加强国家的教育规划和行政管理能力作出贡献。根据新的《中期战略》（2002--

2007年), 将特别注重强化国际教育规划研究所的学位课程, 并继续研究其他可能的证明方式、发展网络、建立合作伙伴关系以及使用新的信息和传播技术以增强其活动的影响。

01322

方法。国际教育规划研究所为实施重大计划 I , 特别是为实现《达喀尔行动纲领》的目标作贡献的战略是加强会员国在管理教育系统方面的能力建设。将在地区一级和分地区一级举办强化课程、讲习班和专题研讨会, 目的是加强国家拟定、实施、评估和检查督促教育政策纲领和计划的能力。将特别注重加强会员国制定、实施和检查督促国家全民教育行动计划的能力, 特别是在非洲和最不发达国家将举办两期年度培训课程, 还将继续提供远程培训课程。将编写和散发各种培训材料和单元教材。将在国际教育规划研究所的网络和联合机构的支持下与全国委员会密切合作拟定各项研究活动, 主要由国家研究小组开展。它们将分析诸如如何增加获得高质量学习的机会、教育为缓减贫困作贡献、联系艾滋病病毒/艾滋病进行教育规划以及全球化在技术教育和高等教育方面对教育规划和管理提出的挑战等问题。国际教育规划研究所将继续保持与专业界、各国的培训和研究机构、联合国系统的其他组织(开发计划署、儿童基金会、粮农组织、国际劳工局、世界卫生组织)及发展银行的长期合作关系。它将与各种基金会和私营部门进行接触, 使用新的电子设备开展若干活动。它还将继续支持与其协作的联合机构和网络, 例如促进非洲教育发展协会(SACMEO)、南部非洲控制教育质量联合会(ADEA)、亚洲教育规划培训和研究机构网(ANTRIEP)、拉丁美洲教育网系以及即将在非洲说法语地区建立的一个新的培训机构网。

01323

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强国家一级的教育规划能力: 来自50个会员国的80名重要工作人员(其中一半来自最不发达国家)将接受全面深入的培训, 700多名专家将参加短期的集中课程和远程课程; 收集、试用和散发三套新的单元培训教材, 主要发给有协作关系的培训机构; 将为在国际教育规划研究所(IIEP)工作过的人建立远程继续培训系统;
- ◆ 通过约50种出版物和文件, 包括国际教育规划研究所(IIEP)的季刊《通讯》开展有关教育系统的规划、管理和评估等新问题的信息交流。加强越来越多地通过万维网和其它电子手段以及发展中国家的图书馆网发行的国际教育规划研究所(IIEP)的出版物。
- ◆ 向全世界的政策制定者和管理者散发国际教育规划研究所(IIEP)的研究结果, 借此影响政策制定过程。

教科文组织教育研究所(UIE)

0133

财政拨款: 1,900,000 美元

预算外资金: 800,000 美元

01330

大会,

注意到教科文组织教育研究所 (UIE) 2000-2001年双年度的报告, 重申第五届国际成人教育会议 (汉堡, 1997年) 通过的《汉堡宣言》和《未来议程》中的各项建议,

意识到世界教育论坛 (达喀尔, 2000年4月) 在《达喀尔行动纲领》中强调的人们对成人学习、非正规学习与终身学习的重要性的新认识,

1. 请教科文组织教育研究所理事会在2002-2003年双年度期间加强该所在促进第五届国际成人教育会议 (CONFINTEA V) 的后续活动方面的推动作用, 及该所在实施《达喀尔行动纲领》方面所发挥的特殊作用, 尤其要注意:

- (a) 为贯彻作为国家发展计划之基本组成部分的成人学习政策, 鼓励开展机构间合作与建立伙伴关系;
- (b) 提高各国为全民提供各类正规与非正规的成人教育与继续教育机会的能力;
- (c) 鼓励为探索实现终身学习的目标及加强终身学习与基础学习之联系的新方法而进行的研究;
- (d) 进一步发展该所在成人学习与终身学习领域的信息交流中心的作用;

2. 进一步请教科文组织教育研究所理事会确保该所的目标与活动符合教育计划的战略目标与策略;

3. 授权总干事在重大计划 I 项下提供拨款 1,900,000 美元, 以支持该研究所的工作;

4. 感谢为该所提供大笔捐款及免费提供办公用房的德国政府, 以及自愿捐款支持该所计划的会员国和基金会; 请它们在2002-2003年及未来的双年度中继续提供支持;

5. 呼吁会员国提供或继续提供支持, 使教育研究所不辜负1997年汉堡会议寄予它的厚望, 并能够开展落实达喀尔论坛精神的各项活动。

01331

背景。上一个双年度期间, 教科文组织教育研究所的工作和计划转向了实施第五届国际成人教育会议 (CONFINTEA V, 汉堡, 1997年) 和2000年达喀尔世界教育论坛通过的行动计划, 重点是为相关人员在成人教育领域开展政策对话

提供方便；培养和加强在终身学习环境下制定成人学习政策的国家能力；在国际一级开展有关成人教育政策及创新教育战略和计划的比较研究；以及检查督促和评估在汉堡和达喀尔作出的承诺的兑现情况。组织了国际会议和地区研讨会并进行了研究。业务项目包括：教育在紧急形势下的快速反应；2000年博览会期间“关于建设学习社会：知识、信息与人的发展的全球对话”，“国际成人学习周”（2000年9月）以及成人教育文献中心的成人学习和国家发展网。世界教育论坛强调了成人学习在支持向全民提供高质量基础教育的全球承诺中所起的决定性作用。

01332

方法。教科文组织教育研究所将采用三种方法来促进终身学习，前两种方法注重第五届国际成人教育会议（CONFINTEA V）和达喀尔论坛的后续活动，第三种方法涉及不断审查和更新终身学习的原则和实施。教科文组织教育研究所将研究发展中国家的成人学习政策和成人扫盲新方法。它将在提出的《联合国扫盲十年》范围内参与制定和实施经过更新的全面的扫盲理念。将开展在非正规经济部门、贫困社区、监狱和难民及移民群体中表明有创新教育方法的计划。通过有关成人教育的政策和行动研究，教科文组织教育研究所将提供能够加强国家成人教育政策制定能力的咨询服务和培训。它将组织研讨会来评估成人扫盲计划的成就、进展和影响，并确定相关语言政策在开展基础教育，特别是在多语种环境下的重要性，并积极促进成人基础教育和扫盲各阶段的战略。教科文组织教育研究所将协调南部非洲控制教育质量联合会（ADEA）非正规教育工作组的活动并开展如下研究：制定向终身学习过渡的指标（与教科文组织统计研究所（UIS）合作）；多元文化环境下的终身学习；以及通过终身学习促进积极的公民意识和民主。与它的其他出版物一样，《国际教育回顾》将宣传新的观点和方法。研究所还将利用2002年它的五十周年庆祝活动回顾并提倡在二十一世纪开展终身学习。研究所将依靠与广大会员国、非政府组织、学术研究机构、国际教育局（IBE）、非洲国际能力培养研究所（IICBA）、国际教育规划研究所（IIEP）的合作。将对教科文组织教育研究所（UIE）、其组织机构和计划进行评估。

01333**双年度结束时的预期结果**

- ◆ 提高会员国，特别是以非洲和九个人口众多国家为重点的发展中国家，制定成人学习和终身学习政策的国家能力，强调在确实有效的国家发展计划中纳入终身学习观点；
- ◆ 在成人教育和终身学习的政策和活动中持续纳入性别观点；
- ◆ 提高相关人员评估和监督成人教育的能力；
- ◆ 提高有关终身学习对于民主和和平的社会的的重要性认识；

- ◆ 加强积极提倡成人学习和终身学习的个人及组织的国际网络的建设；
- ◆ 发起有关基础教育促进消除贫困的综合计划。

教科文组织教育信息技术研究所(IITE)

0134

财政拨款: 1,100,000 美元

预算外资金: 2,500,000 美元

01340

大会,

注意到教科文组织教育信息技术研究所 (IITE) 2000—2001 年双年度的报告,

意识到信息与传播技术在为全民终身学习提供高质量教育方面的重要作用, 及教育信息技术研究所对于横向专题“新兴的信息与传播技术对于发展教育、科学与文化和建设知识社会”的特殊贡献,

1. 要求教育信息技术研究所理事会根据该研究所的章程和达喀尔世界教育论坛的后续活动, 在2002—2003年双年度中特别注重:
 - (a) 确保该研究所的指导方针和活动与教育计划的有关战略目标和方法协调一致;
 - (b) 加强会员国在其教育系统中应用信息与传播技术的能力;
 - (c) 同各国教育部及教科文组织总部外办事处合作, 就信息与传播技术在教育中的应用, 开展全国、地区及分地区的培训计划;
 - (d) 开展研究, 旨在开发和更新该研究所的信息系统, 以便于教科文组织会员国之间就信息与传播技术在教育中的应用问题交流经验与信息;
 - (e) 在其主管领域开展业务项目;
2. 授权总干事在重大计划 I 项下提供财政拨款1,100,000 美元, 以支持研究所的工作;
3. 赞许地注意到教科文组织教育信息技术研究所与教育部门 and 传播部门加强协作的意向;
4. 感谢为研究所提供一大笔捐款并免费提供办公用房的俄罗斯联邦政府;
5. 呼吁教科文组织各会员国、国际组织、捐赠机构、基金会和私营部门提供或继续提供支持, 使该研究所能够实施并扩大2002—2003年双年度预期开展的计划活动。

01341

背景。在2000--2001双年度，鉴于信息和传播技术（ICTs）对全民终生教育的重要作用，并根据教科文组织大会第三十届会议的决定，教育信息技术研究所建立了一个向会员国提供支助的信息系统。该研究所已着手建立一个信息交流中心，对信息和传播技术在教育中的主要趋势进行了研究。创办了五个国家试点项目。作为对实施《达喀尔行动纲领》所作的贡献的一部分，该研究所为决策者编写了一些材料，并为他们举办了一次有关制订国家政策和行动计划的研讨会和几期讲习班，以便把信息和传播技术应用于教育。该研究所还与教科文组织所有地区组的六十多个国家的全国委员会和相关组织及专家建立了合作往来。一个把三十多个国家的全国联络中心联接起来的国际网络的建立工作已经开始。

01342

方法。根据上一个双年度在落实达喀尔后续活动方面取得的成绩，并从会员国的需要出发，教育信息技术研究所将继续在以下三个方面开展活动：研究、培训和推广，也就是说它要起到三种作用：促使信息和传播技术应用于教育的实验室、培训中心和信息交流中心，以加强会员国必备的能力。此外，该研究所还将加强其合作，并使其指导方针适应信息和传播计划所追求的战略目标和使用的方法。该研究所虽然是国际性的，但它将主要为独联体国家（CIS）服务。将开展各种调查研究，主要针对以下问题：教育信息和传播技术应用指标；应用教育信息和传播技术在伦理、心理、社会、教育和法律方面产生的问题；各级远程教育中的信息和传播技术；数字化教育图书馆；以及把新的扫盲工作作为全民基础教育的一个组成部分。有些研究将导致开展试点项目，以提高会员国的教育能力。研究所将进一步制定培训计划，包括为决策者、师范学校校长和教师开设一门基础课程和专项培训课程。该研究所将扩大其信息系统和国家联络中心国际网络，成为共享知识的工具，以及建立一个教育信息和传播技术的知识管理手段（KMT ICTE），作为一个有关应用教育信息和传播技术的资料库。

01343

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过培训教育人员，包括决策者、研究人员和教师，提高了教科文组织各会员国在教育中应用信息和传播技术的能力；
- ◆ 在教育信息技术研究所举办三次定期培训班，对教育人员进行有关教育信息和传播技术的培训；
- ◆ 帮助会员国制订有关在教育中应用信息和传播技术的政策和制定修订这方面的国家行动计划；
- ◆ 通过该研究所的信息交流中心和国家联络中心国际网络，在会员国之间开展数据和知识交流；

- ◆ 编写出远程教育及相关内容的培训材料；
- ◆ 向全世界印发该研究所的出版物，以进一步提高公众认识和对政策的制订产生影响；
- ◆ 开始实施涉及教育、科学及文化的信息和传播技术的多学科项目。

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所(IESALC)

0135

财政拨款： 2,200,000 美元
 预算外资金： 500,000 美元

01350

大会，

注意到教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）2000—2001年双年度的报告，

坚信该研究所在拉丁美洲及加勒比地区的高等教育改革中将发挥重要作用，

1. 请该研究所的理事会把该所的计划重点放在以下一些优先活动上：

- (a) 通过在本地区开展世界高等教育会议的后续行动，促进拉丁美洲及加勒比地区的高等教育改革；
- (b) 建立并加强大学间合作，包括建立以高等教育研究、规划、管理和评估为主的专门合作网；
- (c) 成为支持会员国和高等院校改进高等教育的信息交流中心和资料中心；

2. 请研究所理事会确保研究所的方向与活动与教育计划的相关目标和策略保持协调一致；

3. 授权总干事在重大计划 I 项下，提供财政拨款 2,200,000 美元，以支持该研究所的工作；

4. 感谢为研究所免费提供办公用房的委内瑞拉政府；

5. 呼吁各会员国、国际组织、捐赠机构、基金会和私营部门提供或继续提供支持，使该研究所能够落实2002—2003年双年度预期开展的计划活动。

01351

背景。教科文组织第三十届大会批准了教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所章程并任命了理事会。2002-2003年这个双年度的主要目标是实

施拉丁美洲及加勒比地区高等教育改革行动计划。该计划已作过修订，以体现《达喀尔行动纲领》的精神和高等教育对实现全民教育的贡献以及按不受障碍和限制接受终身教育的要求实现全民高等教育。考虑到该地区学术界提出的需要和标准，该计划的宗旨是促进高等教育的改革，提高质量和加强针对性，以及促进社会变革，从而对和平与人的发展作出贡献。

01352

方法。教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所采取的方法包括开展有关高等教育改革的培训和促进这一方面的知识的交流。高等教育制度自然多种多样，在使它们协调统一的同时，将通过平等地利用和分享知识，保护每一种制度所具有的民族和文化特性，并确保全民高等教育的质量和实用性。与促进使用数字化信息和传播技术一样，反对教育方面存在的不平等现象也是这一策略的一个重点。高等教育改革之关键除了技术的利用外，还应该有一套在对高等院校进行严格的评估和鉴定的基础上提出的现代管理思想、方法和做法。为了采用这一方法，研究所的计划将以下述四个方面为中心：(i) 人人终身接受高质量的高等教育；(ii) 高等教育促进人与社会的持久发展；(iii) 高等教育的管理；(iv) 重新构思国际合作。拉丁美洲及加勒比地区高等教育论坛将为灵活举办和联合主办各类研讨班、讨论会和讲习班提供保证。该研究所将继续作为《承认学位、学历和文凭地区公约》的秘书处并将促进该地区的学术交流。

01353

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过地区网络支持开展研究、规划、管理、评估、培训和政策制定等活动，在分地区和地区高等院校之间签署合作协定；
- ◆ 建立一支受过充分培训的高等院校评估人员、研究人员和管理人员队伍，它将促进提高该地区高等教育的质量和实用性；
- ◆ 为拟订和实施利用新的信息和传播技术进行高等教育研究、教学、管理和决策的新模式提出思想和方法依据；
- ◆ 通过定期和不定期的出版物传播研究和技术合作项目的成果；
- ◆ 通过对计划加强评估和鉴定，提高评估和鉴定工作的责任感和透明度；
- ◆ 制定机构管理体制的新模式，培养出一批领导人员、管理人员和公共决策人员；
- ◆ 评估、加强和扩大姊妹大学/教科文组织教席和网络计划，建立一个评估和协调发展该地区高等教育教席和网络的长期督促检查系统。

教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA)

0136

财政拨款： 1,200,000 美元

预算外资金： 3,000,000 美元

01360

大会，

注意到教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）2000--2001双年度的报告，

考虑到非洲发展中国家在加强和培养发展教育及改革教育的能力中的各种需求，

1. 请非洲国际能力培养研究所理事会在批准该研究所2002--2003年的预算时，根据研究所的章程和本决议：
 - (a) 加强非洲国家在师资教育及其他教育发展领域中的能力；
 - (b) 推动各国以具有成本效益且负担得起的方式在教育中应用信息与传播技术；
 - (c) 将教育发展与非洲的经济规划及发展更紧密地结合起来，并为此与相关的地区及分地区组织开展合作（如非统组织和南部非洲开发共同体）；
 - (d) 建立非洲学校网络，以利技能与经验的交流；
2. 请研究所理事会确保研究所的方向和活动与教育计划的相关目标和策略保持协调一致；
3. 授权总干事在重大计划 I 项下提供财政拨款1,200,000 美元，以支持研究所的工作；
4. 感谢曾经支持研究所的创建及其计划实施的会员国和组织；
5. 呼吁各会员国继续提供或增加自愿捐款，以便使该研究所能够为非洲的师资教育及其他教育机构取得实质性改进作出贡献。

01361

背景。教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）是在1999年举行的第三十届大会上成立的。该研究所的任务是在非洲的师资培训机构之间建立联系，采取远程教育和短期培训班相结合的方法，开设有学位和无学位的课程来提高师资培训机构及类似机构的教师的水平，以及建立供师资培训机构使用的电子图书馆。它还向非统组织的“教育计划十年”提供专业和技术支助。它在实施《达喀尔行动纲领》方面的作用是开展教师职前培训和在职培训。

01362

方法。为了增加非洲地区教师的数量和提高其质量，该研究所在下一个双年度的做法是加强非洲各国在师资培训及其它教育领域的的能力。这包括加强在教育中使用成本低效益高和财力上能承受得起的信息和传播技术。研究所还将鼓励会员国把教育发展与非洲的经济规划和发展更密切地结合起来。它将鼓励非洲的教育机构建立网络，促进技能和经验的交流，还将为非统组织的“教育计划十年”提供支助。研究所将与总部及总部外的秘书处和教科文组织其它几个研究所合作，建立非洲师资培训机构网络，为提高师资培训机构和其它类似教育机构的教师的水平举办进修班。它将支持建立特别是由光盘和录象带组成的电子图书馆。它将帮助会员国制订实施达喀尔全民教育后续活动的战略和计划。

01363

双年度结束时的预期结果

- ◆ 建立起一个由研究所的能力培养计划的主要受益机构组成的网络；
- ◆ 为170名非洲教育专家开办有学位的远程教育课程和为360位专家举办短期培训班；
- ◆ 建立12个光盘图书馆和12个录像带图书馆，供教师和教师培训人员使用；
- ◆ 推广和加强多级初等教育计划；
- ◆ 为游牧民的教育制定方法和课程；
- ◆ 为改进非洲会员国小学和初中科学和数学教育的评估工作制定出一个计划；
- ◆ 拟订教育发展与经济发展相结合的研究、发展与培训计划；
- ◆ 支持非统组织“教育十年”计划和有关的会议。

与横向专题有关的项目

0140

正常预算

- 活动费 1,865,000 美元
- 下放 83.0 %

01400

大会

授权总干事:

- (a) 实施以下行动计划以便完成与两个横向专题--“消除贫困，特别是赤贫”和“信息和传播技术为教育、科学和文化的发展及知识社会的建设作贡献”--有关的项目的实施工作，
- (b) 为此，拨给计划费1,865,000 美元。

01401

考虑到与教育有关的主要专题和方针，在重大计划 I 项下确定了下列项目及相关的预算拨款。这些项目是在跨部门和跨学科的基础上由各小组拟定的，就每个项目而言，至少有三个部门和/或总部外办事处参加小组的工作。为管理这些项目将作出专门安排。其重大活动将由相关部门间小组的成员联合规划和实施。与这两个横向专题有关的全部项目一览表列于第II.A篇后（第07001段）。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

01410

正常预算

- 活动费 595,000 美元
- 下放 86.6 %

女童的科学、技术和职业教育：学校作为增强女童能力和减轻贫困的社会促进因素

01411

正常预算

- 活动费 200,000 美元

目标。通过注重性别特点的职业培训传授恰当的知识和技能，提高发展中国家女童的科学技术能力，以确保就业和生活的改善；通过带有新意的措施对教育规划者和教师提供帮助，并且对东非、南亚和东南亚的模范学校的经验进行评

估，在此基础上为决策者制定指导原则，以促进女童更多地参与电视课堂教育。

预期结果。教育规划者和教师将接受高级培训，至少有200名女童将完成电视课堂的课程并走上合适的工作岗位；出版发行研究成果和政策指导原则；教育规划者和教师将接受有关概念，方法及在科学、技术和职业教育中的应用的高级培训；出版在目标国家对该项目的有效性、影响和教育适用性进行研究的结果；在项目结果及其后续研究的基础上向政策制定者提供制定科学、技术和职业教育政策的指导原则。

打破妇女的贫困循环：使少女有能力成为南亚社会变革的推动者

01412

正常预算
 • 活动费 395,000 美元

目标。通过广泛的活动以及提倡制定有利的政策来启动改善贫困妇女生计的工作；专门把属于最易受伤害群体并需要获得能力来增加生活中的机会和为社会变革进程作出贡献的贫困少女作为目标。在第一阶段将为各部门之间的互动建立必要的机制并开展活动。在第二阶段将注重学习和共享，提倡制定恰当的政策，传播信息和进行评估。

预期结果。改善青少年的谋生手段；增加其就业和个体经营的机会；建立可持续发展的社区学习中心，向当地的社区成员作宣传；在制定和实施综合能力培养计划以提高年轻妇女能力方面实现重大突破。

◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学和文化及建设知识社会作出贡献

01420

正常预算
 • 活动费 1,270,000 美元
 • 下放 81.3 %

运用遥感技术综合管理非洲的生态系统和水资源

01421

正常预算

• 活动费 400,000 美元

目标。制定和测试使非洲国家能够掌握和利用卫星数据、信息和传播技术，包括互联网和地理信息系统来监测、评估和管理生态系统和水资源的方法；提倡保存生物多样性，以促进可持续发展并帮助减轻贫困。项目将：i) 涉及科学研究、教育和培训；ii) 涉及教科文组织的教席和网络、专门中心和其它合作伙伴；iii) 进一步扩大到有关国家（特别是通过国家传媒）。

预期结果。利用遥感数据来为当地居民和决策者绘制极其脆弱的水资源、生态系统和相关资源系列图；为教科文组织有关脆弱的生态系统及相关资源，包括水资源和海岸地区进行培训的遥感计划BILKO编制新的单元；生产有利于保护当地环境的遥感信息只读光盘；利用这类经过强化的信息系统，包括用户可以进入的万维网、传播信息系统和得到提高的传播媒介。

在信息和传播技术的支持下为男女平等发展开放的学习社会

01422

正常预算

• 活动费 200,000 美元

目标。评估和综合分析不同性别特有的学习需要以及信息和传播技术对特定非洲国家的社会发展及终身学习的影响，为社会发展和终身学习开发重视性别特点的和当地生产的信息和传播技术应用软件包，促进男女平等并注重当地的知识、经验、文化创造性和学习需要；在基层、国家、地区和全球各级交流创建开放的学习社会的知识和经验。

预期结果。在当地开发、测试和发行有关特定的注重性别特点的内容的信息和传播技术软件包，以促进当地的发展、终身学习和男女平等；信息和传播技术支持特定社会的社会发展及终身学习活动；当地社会将有关性别、发展、管理和终身学习的问题与更大范围的虚拟网络联系起来；编写和散发参考文件，内容包括吸取的经验教训及有关将学习设备和多媒体中心变成开放的学习场所以促进男女平等和发展的建议。

为决策者建立高等教育开放的远程学习知识库

01423

正常预算

• 活动费

275,000 美元

目标。建立一个有关开放的远程学习（ODL）手段和最佳作法（在内容、可获取性、质量保障机制和运用开放的远程学习技术方面）的不断更新的知识库，在地区网络中对政策和决定的制定者进行能力培养，以宣传反映地区、社会和经济需要的可获得的高质量开放远程学习的工具。

预期结果。在发展中国家和转型期国家建立永久性系统，以更新和保留有关在高等教育中开放的远程学习机会的信息（既可以从网上也可以从纸上获得）；基本条件是为决策者提高地区间联网的能力，以便根据地区优先事项评估开放的远程学习手段的质量和可获得性。

为了社会的发展在基础教育方面开展以信息和传播技术为基础的培训

01424

正常预算

• 活动费

395,000 美元

目标。作为达喀尔后续行动的一部分，加强人力资源和地方能力，特别是教师和其他基础教育工作者的能力，以满足家庭、妇女、青年和少数民族的基本学习需要；将在亚洲和非洲开展活动。

预期结果。编写了多媒体培训单元/学习材料，建立了一个以信息和传播技术为基础的信息库，并制定了以信息和传播技术作为辅助手段的培训计划；通过使用示范教学单元以及技术调整单元、只读光盘、音像带和在线内容来创制各种工具；各种学习环境中的实践者和学习者广泛使用和调整了以信息和传播技术为基础的资料库；培训了政策制定者、专业人员、实践者和学习者，包括提高了妇女、青年和少数民族对社会发展的参与程度。

与预算外财源的合作

01501

在重大计划 I 范围内，教科文组织将继续加强同公共和私营领域的多边和双边机构以及捐赠者的合作伙伴关系，以制定和实施优先领域，特别是基础教育方面的计划。重点将放在最不发达国家、非洲地区、九个人口众多国家、转型国家和处于紧急状态的国家的的需求上。在可能时，将联系正常计划活动或分地区网络开展活动。以便使项目的成果能持久保持并将其纳入教育的主流活动。

01502

达喀尔世界教育论坛（2000年4月）通过的“行动纲领”是为支持全民教育加强合作伙伴关系的一次机会。总干事将采取一些措施，向国际机构和双边捐赠者筹集更多的资金。它们包括有关地区政府间组织和机构（例如非洲统一组织、伊美国国家教育、科学及文化组织、伊斯兰教育、科学及文化组织、阿拉伯教育、文化及科学组织、促进非洲教育发展协会）将寻求自愿捐款和其他方面的支助，增加贫困儿童和青年人，特别是街头流浪儿童和童工的以及遭受赤贫和排斥的群体的学习机会。同样，将加强同有关机构（例如联合国难民事务高级专员办事处、联合国儿童基金会）在冲突后为难民、流离失所的人重新接受教育和恢复正常生活提供援助方面的合作，特别注意加强有关会员国的能力。

01503

将寻求伙伴机构和预算外财源增加对改革和扩大中等教育的支持，重点是科学与技术教育和预防艾滋病毒/艾滋病教育。将继续特别注意第二次国际职业技术教育会议（汉城，1999年）的后续行动。将加强同联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案（预防艾滋病毒/艾滋病教育）、联合国国际药物管制规划署（预防毒品教育）、联合国人口基金（人口教育与宣传）等合作伙伴的合作协议。根据达喀尔论坛上作出的承诺，教科文组织将与多边和双边机构合作，继续援助希望得到援助的国家改革或调整教育体系。将加强寻求预算外财源，支持世界高等教育会议的后续行动，特别是为教科文组织教席和姊妹大学网提供资金的努力。

01504

将开展为发展而合作（CFD）的活动（主要通过部门评估、项目鉴定、可行性研究产生新项目；也通过其它有助于产生项目的活动，如向会员国提出有助于制定发展计划或参与旨在为这些计划吸引资金的资助者圆桌会议的政策咨询意见等产生新项目）。对工作人员进行项目的鉴定、制定和管理方面的培训也将继续是一个优先活动。在联合国发展援助框架（UNDAF）和国别统一评估（CCA）计划范围内，教科文组织将与--多边和双边--发展合作伙伴一道积极参

与通过制定协调的--甚至是共同的--计划和/或部门投资方法来满足各国的发展需求。

01505

教科文组织享有自主权的各教育研究所将直接与会员国和有关预算外财源商讨对其计划和预算的自愿捐款和项目支助问题。

第 3 部分

重大计划I

教 育

T01001 计划资金分配表

重大计划 I	正 常 预 算						2002-2003年 预算外 资 金
	2000-2001年	2002-2003年					
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
活动:							
计划 I.1	14 010 800	19 153 400	5 142 600	36.7	695 600	19 849 000	59 000 000
计划 I.2	10 373 000	8 627 700	(1 745 300)	(16.8)	313 400	8 941 100	56 500 000
持久的未来教育	1 610 000	-	(1 610 000)	(100.0)	-	-	-
	25 993 800	27 781 100	1 787 300	6.9	1 009 000	28 790 100	115 500 000
教科文组织国际教育局	4 876 000	4 430 100	(445 900)	(9.1)	160 900	4 591 000	3 000 000
教科文组织国际教育规划研究所	5 406 000	4 921 200	(484 800)	(9.0)	178 800	5 100 000	4 700 000
教科文组织教育研究所	2 090 000	1 833 400	(256 600)	(12.3)	66 600	1 900 000	800 000
教科文组织教育信息技术研究所	1 200 000	1 061 400	(138 600)	(11.6)	38 600	1 100 000	2 500 000
拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所	2 375 300	2 122 900	(252 400)	(10.6)	77 100	2 200 000	500 000
非洲国际能力培养研究所	1 300 000	1 157 900	(142 100)	(10.9)	42 100	1 200 000	3 000 000
跨学科项目: 促进和平文化	2 971 700	-	(2 971 700)	(100.0)	-	-	-
横向专题项目	-	1 799 600	1 799 600	N.A.	65 400	1 865 000	-
总部--间接计划费用	636 600	614 300	(22 300)	(3.5)	22 300	636 600	-
人事费	49 263 300	43 312 100	(5 951 200)	(12.1)	1 921 900	45 234 000	-
重大计划I 共计	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000

T01002 分计划资金分配表

计划/分计划/工作重点 (参见31C/5有关段落)	正常计划			建议的 拨款总额	预算外资金
	人事费		活动费		
	工作年	费用 (\$)	\$	\$	\$
计划I.1 全民基础教育：实现达喀尔世界教育论坛的承诺					
I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调					
01111 全民教育方面的政策性研究、督促检查和信息传播	17	1 589 400	1 070 000	2 659 400	4 000 000
01112 国家和地区教育战略和全民教育行动计划	99	9 065 800	7 918 000	16 983 800	21 000 000
01113 建立全民教育合作伙伴关系、协调全球的全民教育行动	9	815 100	600 000	1 415 100	2 000 000
I.1.1 小计	125	11 470 300	9 588 000	21 058 300	27 000 000
I.1.2 加强兼容并包的教育方法，并使教育形式多样化					
01121 采取各种兼容并包及革新的方法加强正规教育	59	5 400 000	4 225 400	9 625 400	13 000 000
01122 采取多样化的教育形式促进扫盲和非正规教育	86	7 848 500	6 035 600	13 884 100	19 000 000
I.1.2 小计	145	13 248 500	10 261 000	23 509 500	32 000 000
I.1 共计	270	24 718 800	19 849 000	44 567 800	59 000 000
计划I.2 为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制					
I.2.1 提倡开展优质教育的新方法					
01211 和平文化与普遍认同的价值观教育	40	3 699 200	1 800 000	5 499 200	10 000 000
01212 可持续的未来教育	24	2 163 100	900 000	3 063 100	6 000 000
01213 促进科学技术教育的发展	16	1 473 400	700 000	2 173 400	4 000 000
01214 针对艾滋病病毒/艾滋病的预防教育	24	2 163 100	900 000	3 063 100	6 000 000
01215 促进教育对信息与传播技术的利用	12	1 083 400	500 000	1 583 400	2 956 000
I.2.1 小计	116	10 582 200	4 800 000	15 382 200	28 956 000
I.2.2 教育体制改革					
01221 重新调整普通中等教育的方针	8	721 000	300 000	1 021 000	2 000 000
01222 为培养合格的公民和为就业创造条件的技术和职业教育与培训	29	2 664 700	1 200 000	3 864 700	7 300 000
01223 高等教育的改革、革新和国际化	42	3 879 800	1 575 900	5 455 700	10 800 000
01224 改进师资教育和提高教师地位	20	1 833 900	750 000	2 583 900	5 100 000
01225 制定新的准则和标准	9	833 600	315 200	1 148 800	2 344 000
I.2.2 小计	108	9 933 000	4 141 100	14 074 100	27 544 000
I.2 共计	224	20 515 200	8 941 100	29 456 300	56 500 000
教科文组织的教育机构					
教科文组织国际教育局 (IBE)*	-	-	4 591 000	4 591 000	3 000 000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	-	-	5 100 000	5 100 000	4 700 000
教科文组织教育研究所 (UIE)	-	-	1 900 000	1 900 000	800 000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	-	-	1 100 000	1 100 000	2 500 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	-	-	2 200 000	2 200 000	500 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	-	-	1 200 000	1 200 000	3 000 000
教科文组织教育机构 共计	-	-	16 091 000	16 091 000	14 500 000
横向专题项目					
• 消除贫困，尤其是赤贫	-	-	595 000	595 000	-
• 信息传播技术对教育、科学和文化及建设知识社会的贡献	-	-	1 270 000	1 270 000	-
横向专题项目 共计	-	-	1 865 000	1 865 000	-
总部 - 间接计划费用			636 600	636 600	-
重大计划 I 总计	494	45 234 000	47 382 700	92 616 700	130 000 000

* 包括人事费和活动费在内的财政拨款。

计划 1.1

全民基础教育：实现达喀尔世界教育论坛的承诺

T01100

正常预算：	
• 活动费：	19,849,000 美元
• 下放：	67.2%
预算外资金：	59,000,000 美元

1.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调

(第 0111-01113 段)

总部主管处/单位：基础教育处 (ED / BAS)，教育政策与战略处 (ED/EPS)

T0111

正常预算：	
• 活动费：	9,588,000 美元
• 下放：	63.7 %
非洲	23.4 %
阿拉伯国家	9.1 %
亚洲及太平洋地区	17.7 %
欧洲及北美洲	1.3 %
拉丁美洲及加勒比	12.2 %
预算外资金：	27,000,000 美元

主要合作伙伴：地区和分地区全民教育论坛、开展全民教育的主要合作伙伴（开发计划署、儿童基金、世界银行、人口基金、粮食计划署、劳工组织、非政府组织全民教育集体磋商的成员组织）、地区开发银行、双边捐资国和开发机构（丹麦国际开发署、国际开发部、芬兰国际开发署、法国、德国、意大利、日本国际合作机构、阿拉伯利比亚民众国、荷兰、挪威国际开发署、瑞典国际开发署、美国国际开发署、加拿大国际开发署）和其它发展合作伙伴（促进非洲发展协会、阿拉伯教科文组织、英联邦秘书处、法语国家教育部长会议、欧洲联盟、伊斯兰教科文组织、美洲国家组织、非统组织、经合发组织（发展援助委员会））。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	1,000,000	1,000,000	1,500,000	500,000	1,000,000	5,000,000
阿拉伯国家	1,000,000	500,000	500,000	500,000	800,000	3,300,000
亚洲及太平洋地区	500,000	500,000	1,000,000	500,000	1,000,000	3,500,000
欧洲及北美洲	500,000	300,000	1,000,000	200,000	500,000	2,500,000
拉丁美洲及加勒比地区	1,000,000	500,000	3,000,000	1,000,000	1,000,000	6,500,000
地区间	2,000,000	700,000	2,000,000	500,000	1,000,000	6,200,000
I.1.1 共 计	6,000,000	3,500,000	9,000,000	3,200,000	5,300,000	27,000,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T01111

工作重点1：全民教育方面的政策性研究、督促检查和信息传播 计划行动：	正常预算 \$ 2,659,400		预算外 资金 \$4,000,000
	人事费 \$ 1,589,400	活动费 \$1,070,000	
(a) 政策性文件和全民教育进展情况报告		\$ 435,000	
(b) 全民教育观察站 (UIS)		\$ 300,000	
(c) 知识基础和信息传播		\$ 285,000	
(d) 关于危机国家的教育的机构间网		\$ 50,000	
行动方式：	%		%
各种研究	25.0	奖学金	5.0
各种会议	25.0	支助非政府组织	11.0
出版物	10.0	财政捐助	5.0
培训	12.0	咨询服务	7.0
主要会议：	<ul style="list-style-type: none"> 全民教育工作组、高级小组、其它特别会议，尤其是关于全球性行动的会议，以及与双边和多边发展合作伙伴举行国际磋商会 		
主要出版物	<ul style="list-style-type: none"> 全民教育：进展与展望。 全民教育电子简讯、专题文件和报告。将特别注重出版全民教育方面的政策性文件、专题资料和技术指南。 		

T01112

工作重点2: 国家和地区教育战略和全民教育行动计划 计划行动:		正常预算 \$16,983,800		预算外 资金
		人事费 \$ 9,065,800	活动费 \$7,918,000	\$21,000,000
(a)	支助国家全民教育行动计划		\$2,194,100	
(b)	支助地区教育战略、网络和会议		\$5,723,900	
行动方式:		%		%
	各种研究	20.0	奖学金	5.0
	各种会议	30.0	支助非政府组织	10.0
	出版物	10.0	财政捐助	10.0
	培训	15.0	咨询服务	-
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> • 拉丁美洲及加勒比地区教育领域重大项目政府间委员会会议 • 第八届非洲国家教育部长和经济规划部长会议 • 将举行几次关于制定和实施国家全民教育行动计划的地区和分地区会议和培训班, 如地区和分地区论坛, 以及与双边和多边发展合作伙伴一起举行地区和分地区磋商会议。 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 捐助全民教育电子简讯、专题文件和报告。将特别注重在国家和地区一级的出版全民教育方面的政策性文件、专题资料和技术指南。将利用传统出版物和信息传播新技术广泛传播制定和实施全民教育行动计划方面的最佳做法和经验。 				

T01113

工作重点3: 建立全民教育合作伙伴关系、协调全球的全民教育行动 计划行动:		正常预算 \$ 1,415,100		预算外 资金
		人事费 \$ 815,100	活动费 \$600,000	\$20,000,000
(a)	达喀尔后续活动机制		\$ 500,000	
(b)	与非政府组织合作		\$ 100,000	
行动方式:		%		%
	各种研究	20.0	奖学金	10.0
	各种会议	25.0	支助非政府组织	10.0
	出版物	5.0	财政捐助	10.0
	培训	15.0	咨询服务	5.0

1.1.2 加强兼容并包的教育方法，并使教育形式多样化

(第 0112-01122 段)

总部主管处/单位：基础教育处 (ED / BAS)

T0112

正常预算：	
• 活动费：	10,261,000 美元
• 下放：	70.5 %
非洲	25.3 %
阿拉伯国家	7.9 %
亚洲及太平洋地区	25.8 %
欧洲及北美洲	1.2 %
拉丁美洲及加勒比	10.3 %
预算外资金：	32,000,000 美元

主要合作伙伴：

幼儿教育

儿基会、经合发组织、世界银行、美国国际开发署、幼儿保健和教育咨询小组、联合国家庭科、世界儿童教育工作者协会、积极教学法训练中心国际联合会、生活价值观教育计划、世界学前教育组织 (OMEP)、儿童保健信息交流机构、促进非洲教育发展协会幼儿工作组、教科文组织幼儿地区合作中心：拉丁美洲国际人权教育中心 (哥伦比亚)；加勒比地区加勒比儿童发展中心 (西印度群岛大学，牙买加)；东欧国家家庭与儿童研究所 (匈牙利)；中亚母子教育基金会 (土耳其)；东南亚学习者基金会 (菲律宾)；阿拉伯地区阿拉伯资源合作社 (黎巴嫩)。

兼容并包的教育

亚洲及太平洋地区国际特殊教育中心 (新德里)、芬兰、丹麦国际开发署、挪威外交部、瑞典、儿基会、能力教育机会网 (EENET)、坎特伯雷基督大学学院 (联合王国)、劳工组织、世界卫生组织、国际残疾与发展工作组 (IWGDD)、兼容并包教育研究中心 (CSIE) (联合王国)。

初等教育

丹麦国际开发署 (基础学习材料、女青少年和妇女教育)、芬兰 (女青少年和妇女教育)、孟加拉农村银行 (Grameen Bank) (创收)、伊斯兰教科文组织 (女青少年和妇女教育)、挪威国际开发署 (复式教育)、洛克菲勒基金会、开发计划署、儿基会、人口基金、英联邦教育组织 (远距离教育)、非洲妇女协会联合会、非洲女教育工作者论坛 (FAWE)、Soros基金会 (基础学习材料)、SADEC (教育质量)、非洲教育委员会、西非国家经济共同体、萨赫勒抗旱常设国家间委员会、世界

银行、粮食计划署、促进非洲教育协会（图书）、国际学习部/教育国际、美国国际开发署、日本、（基础学习材料及女青少年和妇女教育）、救助儿童基金（联合王国）。

其它合作伙伴是：援助行动组织（全民教育评估、社区学习、青年）、关于扫盲和全民教育的非政府组织集体磋商、国际志愿服务协调委员会（青年）、国际教育（全民教育评估）、国际非洲环境与发展计划署（青年）、国际成人教育理事会（全民教育评估）、国际社区教育协会（全民教育评估、社区学习）、暑期语言学研究所（全民教育评估、社区学习）、世界教育组织（全民教育评估、非政府组织能力培养）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计 划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	2,500,000	800,000	2,000,000	1,800,000	200,000	7,300,000
阿拉伯国家	1,000,000	300,000	1,500,000	200,000	100,000	3,100,000
亚洲及太平洋地区	1,500,000	500,000	1,500,000	500,000	100,000	4,100,000
欧洲及北美洲	500,000	500,000	1,000,000	-	-	2,000,000
拉丁美洲及加勒比地区	2,000,000	400,000	4,500,000	1,300,000	200,000	8,400,000
地区间	2,000,000	500,000	3,500,000	1,000,000	100,000	7,100,000
I.1.2 共 计	9,500,000	3,000,000	14,000,000	4,800,000	700,000	32,000,000

按工作重点考虑的资金分配表:

T01121

工作重点1: 采取各种兼容并包及革新的方法加强正规教育 计划行动:		正常预算 \$ 9,625,400		预算外 资金 \$13,000,000
		人事费 \$ 5,400,000	活动费 \$4,225,400	
(a)	幼儿保健和教育		\$ 840,000	
(b)	改进和扩大初等教育		\$1,575,400	
(c)	发展兼容并包的教育		\$ 840,000	
(d)	联合国女青少年教育行动(UNGEI)		\$ 970,000	
行动方式:				
		%		%
	各种研究	25.0	奖学金	5.0
	各种会议	25.0	支助非政府组织	10.0
	出版物	10.0	财政捐助	10.0
	培训	10.0	咨询服务	5.0
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> 地区、分地区和国家培训班、青年论坛。 关于部委支持和资助幼儿教育的专家会议、关于家庭支持政策的地区磋商会、地区联网会和讲习班、地区培训班。 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> 教师培训包、基础学习材料、教育咨询指南、培训资料、革新经验手册、万维网址、关于指导和咨询的简讯、关于部委支持和资助幼儿教育的出版物、幼儿教育指标的制定、家庭支持政策、家长教育、参考书/出版物、行动--研究专著、培训资料、咨询资料、多媒体资料。 				

T01122

工作重点2: 采取多样化的教育形式促进扫盲和非正规教育 计划行动:		正常预算 \$ 13,884,100		预算外 资金 \$19,000,000
		人事费 \$ 7,848,500	活动费 \$6,035,600	
(a)	咨询和体制方面的支持		\$2,070,600	
(b)	危机和冲突后环境下的非正规教育		\$ 345,000	
(c)	为处境困难的儿童提供学习机会		\$ 360,000	
(d)	作为发展手段的远程教育		\$ 650,000	
(e)	为可持续发展进行扫盲和非正规教育		\$ 800,000	
(f)	以青少年和少数民族为重点, 同排斥现象和贫困作斗争		\$ 890,000	
(g)	发展社区教育		\$ 920,000	
行动方式:				
		%		%
	各种研究	25.0	奖学金	5.0
	各种会议	25.0	支助非政府组织	15.0
	出版物	5.0	财政捐助	5.0
	培训	15.0	咨询服务	5.0

计划 1.2

为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制

T01200

正常预算:	
• 活动费:	8,941,100 美元
• 下放:	46.7%
预算外资金:	56,500,000 美元

1.2.1 提倡开展优质教育的新方法

(第 0121-01215 段)

总部主管处/单位: 提高教育质量处 (ED / PEQ), 中等教育、技术教育和职业教育处 (ED/STV)

T0121

正常预算:	
• 活动费:	4,800,000 美元
• 下放:	44.1 %
非洲	17.7 %
阿拉伯国家	6.4 %
亚洲及太平洋地区	13.4 %
欧洲及北美洲	1.1 %
拉丁美洲及加勒比	5.5 %
预算外资金:	28,956,000 美元

主要合作伙伴: 儿基会、开发计划署, 世界卫生组织、难民专员办事处、人口基金、粮农组织、劳工组织、环境规划署、联合国合办艾滋病病毒/艾滋病方案、联合国(公众宣传部), 世界银行, 欧盟、欧洲委员会、美洲国家组织、非洲统一组织、丹麦国际开发署、英联邦秘书处、阿拉伯海湾国家教育局、PECO委员会, 亚洲及太平洋地区国际了解教育中心, 国际教育和民主学院(丹麦), 挪威发展合作署、新西兰官方开发署、德国“Aktion Saubere Landschaft”联合企业。在地区一级, 主要合作伙伴将有各国政府和非政府组织以及教育界、科学界, 传播界和私营部门。

其它合作伙伴:

体育运动

天主教国际教育局、世界艾滋病研究与预防基金会，教育国际，民办教育援助基金、高等教育组织、教科文组织非政府组织联络委员会，非政府组织会议(CONGO—经社理事会)，国际体育运动科学理事会，非洲体育运动最高理事会，法语国家青年和体育部长会议，国际卫生、体育及娱乐理事会—SD、国际奥林匹克委员会、美洲体育运动委员会、中美洲体育和娱乐委员会、阿拉伯体育联合会、世界体育用品业联合会、国际体育医学联合会，国际体育运动联合会总会、国际广播联盟、国际滑雪联合会。

可持续发展、人口和环境教育

与国际金融机构及私营部门合作。参与机构间合作的有各国政府，非政府组织、教育界、传播界、科学界和工商界等。

教育与信息传播技术

国际远距离教育理事会、英联邦教育组织、教育国际、国际科学理事会、英联邦秘书处科学、技术和数学教育协会、世界技术教育协会理事会、国际科学教育协会理事会。

语言

大学，教育国际，国际公民教育协会、Georg Eckert 研究所、亚太地区国际教育和价值观教育网、欧洲预防冲突与变革论坛、教科文组织俱乐部、中心和协会，国际实用语音中心、世界现代语言协会联合会，国际成人教育理事会、亚洲--南太平洋成人教育局、欧洲小语种局、Waldorf-Steiner教育国际，蒙台梭利国际、开放社会研究所（Soros基金会）；和平儿童国际、生活纽带组织。

师范教育

教育国际，世界教师会议，国际中学毕业会考组织。

高等教育

国际大学协会，欧洲大学协会-COPERNICUS，大学领导人促进可持续未来协会。

地中海项目观察站

（摩洛哥）教育部和（法国）U Marinu 协会，Albert 王子基金会（摩纳哥）、“未来海洋”协会（法国），扶轮国际（瑞士），Wande 协会（布基纳法索），国际知识妇女和女经理联谊会（法国）、儿童权利观察站（摩洛哥）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信托基金	自愿捐款和 特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	600,000	4,500,000	2,000,000	500,000	200,000	7,800,000
阿拉伯国家	300,000	1,000,000	500,000	500,000	-	2,300,000
亚洲及太平洋地区	200,000	2,000,000	1,000,000	500,000	200,000	3,900,000
欧洲及北美洲	300,000	900,000	500,000	200,000	-	1,900,000
拉丁美洲及加勒比地区	600,000	1,500,000	2,000,000	1,000,000	200,000	5,300,000
地区间	500,000	4,956,000	1,500,000	800,000	-	7,756,000
I.2.1 共计	2,500,000	14,856,000	7,500,000	3,500,000	600,000	28,956,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T01211

工作重点1：和平文化与普遍认同的价值观教育 计划行动：	正常预算		预算外 资金 \$10,000,000
	人事费 \$ 3,699,200	活动费 \$1,800,000	
(a) 人权教育		\$ 400,000	
(b) 和平文化、文化间了解、非暴力、历史教育		\$ 400,000	
(c) 教育中的文化多样性和语言多元化		\$ 400,000	
(d) 联系学校计划网和评估		\$ 600,000	
行动方式：	%		%
各种研究	20.0	奖学金	5.0
各种会议	25.0	支助非政府组织	20.0
出版物	10.0	财政捐助	5.0
培训	10.0	咨询服务	5.0
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> • 与欧洲委员会和Georg Eckert 研究所合作举行关于历史教学的会议 • 关于人权教育、语言多元化和多语教育的专家会议 • 关于本土教育和语言教育的技术性会议 • 关于“发动青年保护世界遗产师资培训”的国际会议 • 联系学校计划网50周年纪念国际会议，2003年，新西兰 • 十期面向国家协调员的联系学校计划网分地区培训班 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> • 英文和西班牙文版的非暴力教育综合资料 • 非洲公民教育手册，关于价值观的参考书和亚洲及太平洋地区优质教育（APNIEVE） • 关于人权教育、和平文化和价值观教育以及教育中的语言多元化的几种出版物，第二期《世界语言报告》 			

- 联系学校计划网关于改善学校的和平文化氛围的先进经验
- 关于联系学校计划网“学校的预防和消除种族主义的行动”的小册子和招贴画系列
- 教育资料手册和只读光盘“世界遗产遗址：文明的试金石”
- 联系学校计划网多媒体教育成套资料“打破沉默”，用于有关横穿大西洋贩卖奴隶问题的教学
- 联系学校计划网成套教育资料“进行印度洋历史的教学，建设美好的未来”
- 联系学校计划网简讯、日程表、宣传材料等
- 体育运动教师手册

T01212

工作重点2：可持续的未来教育		正常预算		预算外 资金
计划行动：		\$ 3,063,100		
		人事费 \$ 2,163,100	活动费 \$ 900,000	\$6,000,000
(a)	全球和机构间的可持续发展、人口及环境教育活动		\$ 600,000	
(b)	预防教育和体育运动		\$ 300,000	
行动方式：	%		%	
各种研究	25.0	奖学金	5.0	
各种会议	25.0	支助非政府组织	10.0	
出版物	10.0	财政捐助	5.0	
培训	20.0	咨询服务	-	
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 关于世界臭氧日的新闻发布会和绘画展览 • 关于建立地中海儿童权利观察站的地区间会议 • 结合里约热内卢+10召开的专家组会议 • 关于预防教育和体育运动的培训班、研讨班、讲习班和技术会议 • 政府间体育运动委员会会议 • 就体育运动有关具体问题召开的合作伙伴会议 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 关于可持续消费教育的成套培训材料（万维网提供） • 关于可持续发展教育和可持续消费的交互式万维网址 • 介绍革新经验，包括开展艺术和娱乐活动的多语言和多文化经验的教师培训包、小学学习资料及小册子 • 新版《热爱地球》（教科文组织，1995年） • 多媒体师范教育计划：面向可持续未来的教学（www.unesco/education/tlsf） • 国际中小学生体育运动标准 • 全球体育教师职业培养标准 • 全球学校体育一览 • 世界现有体育运动院校、培训和研究中心、体育运动专门机构数据库 • 体育运动政策指导原则 • 教师和学生反对服用兴奋剂资料 • 会议的最后报告和后续行动 • 国际体育医学联合会2000年大会记录 				

T01213

工作重点3: 促进科学技术教育的发展 计划行动:		正常预算 \$ 2,173,400		预算外 资金
		人事费 \$ 1,473,400	活动费 \$ 700,000	\$4,000,000
(a)	能力培养与国际合作		\$ 200,000	
(b)	革新实践与编写材料		\$ 200,000	
(c)	普及科学技术及联网		\$ 300,000	
行动方式:				%
	各种研究	20.0	奖学金	5.0
	各种会议	20.0	支助非政府组织	20.0
	出版物	10.0	财政捐助	10.0
	培训	10.0	咨询服务	5.0
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> 在加勒比地区、欧洲、中亚、阿拉伯地区和中美洲举行的地区培训/写作讲习班 国际女青少年科学、技术和职业教育培训研讨班 在12个会员国举办关于科技教育和技术与职业教育的国家级培训讲习班 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> 革新与科技教育, 第VIII卷 关于改进科技教育的政策指导原则的手册, 科技教育参考资料集, 科技教育先进经验手册, 本土技术运用于技术教育手册, 生物扫盲成套资料、低成本设备手册, 全球 I、II级学校现状调查 				

T01214

工作重点4: 针对艾滋病病毒/艾滋病的预防教育 计划行动:		正常预算 \$ 3,063,100		预算外 资金
		人事费 \$ 2,163,100	活动费 \$ 900,000	\$6,000,000
(a)	艾滋病病毒/艾滋病预防教育政策、战略、材料		\$ 500,000	
(b)	提高认识和知识交流		\$ 400,000	
行动方式:				%
	各种研究	20.0	奖学金	5.0
	各种会议	20.0	支助非政府组织	20.0
	出版物	10.0	财政捐助	10.0
	培训	10.0	咨询服务	5.0
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> 关于艾滋病病毒/艾滋病预防教育的培训班、研讨班、讲习班和技术会议 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> 关于艾滋病教育的先进经验 会议的最后报告及后续行动 				

T01215

工作重点5：促进教育对信息与传播技术的利用 计划行动：		正常预算 \$ 1,583,400		预算外 资金
		人事费 \$ 1,083,400	活动费 \$500,000	\$2,956,000
(a)	促进教育对信息与传播技术的利用			\$ 500,000
行动方式：	%			%
各种研究	25.0	奖学金		5.0
各种会议	25.0	支助非政府组织		20.0
出版物	10.0	财政捐助		10.0
培训	5.0	咨询服务		-
主要出版物				
• 关于现有的评估教育软件和课程软件的信息交流中心、门户网站和机制的出版物				

1.2.2 教育体制改革

(第 0122- 01225 段)

总部主管处/单位：中等教育、技术教育和职业教育处(ED / STV)，高等教育处 (ED/HED)

T0122

正常预算：	
• 活动费：	4,141,100 美元
• 下放：	49.7 %
非洲	10.9 %
阿拉伯国家	6.0 %
亚洲及太平洋地区	8.6 %
欧洲及北美洲	17.9 %
拉丁美洲及加勒比	6.3 %
预算外资金：	27,544,000 美元

主要合作伙伴：

普通中等教育

将与联合国各机构，如儿童基金会、世界银行和开发计划署、欧洲委员会、经合发组织、英联邦秘书处、英联邦教育组织和几个双边捐赠组织进行磋商和/或请它们参与教科文组织的有关计划行动，其中尤其是国际体育运动科学理事会、国际奥林匹克委员会、欧洲委员会以及在地区和国际上制定反对使用兴奋剂政策的有关各方，教育国际、国际中学毕业会考组织、国际科学理事会、家长和学生协会等，将参与教科文组织的计划行动。

技术教育和职业教育

随着教科文组织--国际劳工组织工作组的建立，与劳工组织的合作和培训工作将得到进一步加强。德国政府将继续协助设在波恩（德国）的国际技术和职业教育中心的活动。阿德莱德技术和继续教育研究所（AIT），澳大利亚国家职业教育研究中心（NCVER）和韩国职业教育与培训研究所（KRIVET）将作为地区示范中心，协助教科文组织加强亚洲及太平洋地区的合作。教科文组织将继续与英联邦教育组织密切合作，在发展中国家推广关于办企业的成套单元教材。其他合作伙伴是国际教育职业指导协会（IAEVG）和国际咨询协会（IAC）。

高等教育计划是一项需要有各国政府和高等教育界的各种团体、网络和组织参与的合作活动。高等教育领域的非政府组织集体磋商是教科文组织的一个重要的交流与合作手段，将继续得到大力支持。与国际大学协会的合作也将继续进行下去，其中将特别要支持教科文组织--国际大学协会联合文件中心和与联合国大学和教科文组织教席与姊妹大学网开展的联合计划。通过将拉丁美洲及加勒比地区高等教育中心转变成为拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所，并通过姊妹大学网（如，亚马逊河流域大学联合会，欧洲大学校协会--哥伦比亚网络），使拉丁美洲及加勒比地区的合作有了更大的自主权。将与国际劳工组织和关于教学人员地位的建议范围内的各国际教师协会，英国文化委员会、文化和技术合作机构和SOUL项目以及国际中学毕业会考组织一起扩大在支持教师和师范教育方面的合作。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信托基金	自愿捐款和 特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	1,000,000	500,000	2,000,000	800,000	100,000	4,400,000
阿拉伯国家	500,000	500,000	300,000	200,000	-	1,500,000
亚洲及太平洋地区	500,000	1,500,000	1,300,000	800,000	100,000	4,200,000
欧洲及北美洲	500,000	500,000	500,000	-	-	1,500,000
拉丁美洲及加勒比地区	1,000,000	3,500,000	5,000,000	1,200,000	100,000	10,800,000
地区间	1,500,000	1,000,000	1,544,000	1,000,000	100,000	5,144,000
I.2.2 共 计	5,000,000	7,500,000	10,644,000	4,000,000	400,000	27,544,000

按工作重点考虑的资金分配表:

T01221

工作重点1: 重新调整普通中等教育的方针 计划行动:		正常预算 \$ 1,021,000		预算外 资金
		人事费 \$ 721,000	活动费 \$ 300,000	\$ 2,000,000
(a)	重新调整普通中等教育的方针			\$ 300,000
行动方式:				
	%		%	
各种研究	20.0	奖学金	5.0	
各种会议	25.0	支助非政府组织	15.0	
出版物	10.0	财政捐助	10.0	
培训	10.0	咨询服务	5.0	
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> 在教科文组织牵头的合作框架内举行的中等教育改革和青年政策机构间磋商组第二次会议 旨在开始使用关于企业家、信息传播技术和对技术、职业教育与培训环境的认识的单元教学资料的分地区讲习班（非洲、阿拉伯地区、太平洋地区各办一期）。 与中等教育、技术教育和职业教育处合作，举办关于女青少年和妇女科学、技术及职业教育的国际培训研讨班 关于革新国家二十一世纪技术和职业教育及培训政策的国际研讨班 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> 中等教育改革和青年政策机构间磋商组第二次会议的最后报告 关于扩大教师和其他有关各方在涉及当前国家中等教育改革的中等个案调查中的作用的指导原则 技术和职业教育课程中的环境问题 在发展中国家采取远距离教育方式进行技术和职业教育 当前技术和职业教育与培训政策改革方面的趋势和问题：面向技术和职业教育与培训决策者的参考书 女青少年和妇女的科学、技术和职业教育：某些国家的先进经验（与科技教育科合作） “教科文组织技术和职业教育与培训文件 / 出版物选集” 只读光盘 				

T01222

工作重点2：为培养合格的公民和为就业创造条件的技术和职业教育与培训 计划行动：	正常预算 \$ 3,864,700		预算外 资金
	人事费 \$ 2,664,700	活动费 \$1,200,000	\$7,300,000
(a)	促进关于技术和职业教育与培训政策改革的国际 / 地区合作		\$ 400,000
(b)	通过宣传和培训提高技术和职业教育与培训的质量、并使更多人受益		\$ 500,000
(c)	利用联网和信息传播技术，促进技术和职业教育与培训方面的信息交流		\$ 300,000
行动方式：			
	%		%
各种研究	23.0	奖学金	8.0
各种会议	25.0	支助非政府组织	6.0
出版物	8.0	财政捐助	7.0
培训	18.0	咨询服务	5.0
主要会议： <ul style="list-style-type: none"> • 在教科文组织牵头的合作框架内举行中等教育改革和青年政策机构间磋商组第二次会议 • 旨在开始使用关于企业家、信息与传播技术和对技术、职业教育与培训环境的认识的单元教学资料的分地区讲习班（非洲、阿拉伯地区、太平洋地区各一期）。 • 与中等教育、技术教育和职业教育处科技教育科合作，举办关于女青少年和妇女科学、技术及职业教育的国际培训研讨班 • 关于革新国家二十一世纪技术和职业教育及培训政策的国际研讨班 			
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> • 中等教育改革和青年政策机构间磋商组第二次会议的最后报告 • 关于扩大教师和其他人员在涉及当前国家中等教育改革的中等个案调查中的作用的指导原则 • 技术和职业教育课程中的环境问题 • 在发展中国家利用远程教育方式进行技术和职业教育 • 当前技术和职业教育与培训政策改革方面的趋势和问题：面向技术和职业教育与培训决策者的参考书 • 女青少年和妇女科学、技术和职业教育：某些国家的先进经验（与科技教育科合作） • “教科文组织技术和职业教育与培训文件 / 出版物选集” 只读光盘 			

T01223

工作重点3：高等教育的改革、革新和国际化 计划行动：	正常预算 \$ 5,455,700		预算外 资金
(a) 高等教育的改革与革新：有关政策问题的思考与讨论 (b) 学历和文凭的质量保证、认定与承认 (c) 扩大姊妹大学网和教科文组织教席的影响	人事费 \$ 3,879,800	活动费 \$1,575,900 \$ 512,900 \$ 313,000 \$ 750,000	\$10,800,000
行动方式：	%	%	
各种研究	15.0	奖学金	5.0
各种会议	20.0	支助非政府组织	20.0
出版物	15.0	财政捐助	15.0
培训	5.0	咨询服务	5.0
主要会议： <ul style="list-style-type: none"> • 地中海地区国际承认学历公约政府间委员会第七次会议（2003年9月） • 质量保障和认定问题专家会议（2002年6月） • 教科文组织/非政府组织第八次集体磋商 • 世界高等教育会议国际后续行动委员会会议 • 研究管理工作论坛会议 • 教科文组织教席和姊妹大学网世界论坛（第IV类，2002年9月，巴黎，教科文组织，500人出席，英文/法文/西班牙语文） 			
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> • 《国外学习》，第32版 • 世界各国资格认定机构名录 • 各国学术承认与人员流动信息中心国际名录 • 先进经验手册（两期） • 世界高等教育会议 +5 评估报告 • 教科文组织 / 非政府组织第八次集体磋商的报告 • 世界高等教育会议各工作组的报告 • 高等教育网上论坛讨论情况的报告 • 世界高等教育会议宣言和行动纲领学生指南 • 研究管理工作论坛的报告 • 姊妹大学名录（2003年，500页……，英文/法文/西班牙语文） • 姊妹大学/教科文组织教席计划--支援行动十年（2003年，250页，英文/法文/西班牙语文） 			

T01224

工作重点4: 改进师资教育和提高教师地位 计划行动:		正常预算 \$ 2,583,900		预算外 资金 \$5,100,000
		人事费 \$ 1,833,900	活动费 \$750,000	
(a)	建立发展地区和分地区网络			\$ 300,000
(b)	把新技术应用于信息时代的师资教育			\$ 250,000
(c)	实施1966年国际劳工组织 / 教科文组织关于教师地位的建议			\$ 200,000
行动方式:		%		%
各种研究		15.0	奖学金	5.0
各种会议		20.0	支助非政府组织	10.0
出版物		10.0	财政捐助	25.0
培训		10.0	咨询服务	5.0
主要会议: • 国际劳工组织--教科文组织实施关于教师地位的建议的联合专家委员会第8次会议				
主要出版物 • 关于师资教育中的远程教育的个案调查 • 教科文组织关于利用远程教育方式进行师资教育的指导方针 • 对1966年关于教师地位的建议的评论意见				

T01225

工作重点5: 制定新的准则和标准 计划行动:		正常预算 \$ 1,148,800		预算外 资金 \$2,344,000
		人事费 \$ 833,600	活动费 \$315,200	
(a)	补充关于受教育权的文件			\$ 110,200
(b)	学校建筑、桌椅和学习空间的准则			\$ 50,000
(c)	在危机国家办教育的准则与标准			\$ 55,000
(d)	远程教育和网上学习的有关准则与标准			\$ 50,000
(e)	禁止服用兴奋剂公约			\$ 50,000
行动方式:		%		%
各种研究		25.0	奖学金	5.0
各种会议		25.0	支助非政府组织	15.0
出版物		10.0	财政捐助	10.0
培训		5.0	咨询服务	5.0
主要会议: • 集中研究禁止服用兴奋剂的各类会议专家与技术讲习班及研讨会				
主要出版物 • 专著, 政策性文件, 预防教育资料, 禁止服用兴奋剂问题方面的经验交流, 禁止服用兴奋剂国际公约草案, 国际体育运动宪章草案(修正案)				

◆ 有关横向专题的项目

T0140

正常预算:	
• 活动费:	1,865,000 美元
• 下放:	83.0%

- 消除贫困，尤其是赤贫

T01410

正常预算:	
• 活动费:	595,000 美元
• 下放:	86.60 %
非洲	13.4 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	73.2 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

项目：女青少年的科学、技术和职业教育：发挥学校作为增强女生的能力和减轻贫困现象的作用

主管处/单位：中等教育、技术和职业教育处 (ED / STV)

其他参与部门：教育部门(ED/DFU)，自然科学部门 (SC/BES)，教科文组织内罗毕办事处，教科文组织加德满都办事处，教科文组织曼谷办事处，波恩教科文组织国际技术和职业教育及培训中心

T01411

正常预算:	
• 活动费:	200,000 美元
• 下放:	80.0 %
非洲	40.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	40.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括：各教科文组织全国委员会、教育规划人员/管理人员、学校管理人员，教师，研究人员/教育专家，有关机构，非政府组织或这一领域的志愿人员小组，非洲和亚洲的技术和职业教育 (UNEVOC) 网络的合作伙伴，劳工组织，工发组织，联合国科学和技术促进发展中心 (UNCSTD)

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$200,000
(a)	制订女青少年的科学、技术和职业教育计划	\$ 50,000
(b)	帮助教育规划人员、管理人员和教师切实有效地采取革新措施、改革课程设置和其它教学手段	\$ 80,000
(c)	对办学经验开展研究	\$ 30,000
(d)	提供政策指导，以更好地促进女青少年接受科学、技术和职业教育	\$ 40,000
行动方式：		%
各种研究	15.0	奖学金 5.0
各种会议	20.0	支助非政府组织 5.0
出版物	10.0	财政捐助 10.0
培训	25.0	咨询服务 10.0
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 地区 / 国家培训班 • 地区间评估讲习班 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • 女青少年的科学、技术和职业教育：试点项目的最后报告和政策指导 		

项目： 打破妇女贫困的恶性循环：增强女青少年的能力，成为南亚社会变革的动力

主管处/单位： 基础教育处 (ED / BAS)

其他参与部门： 自然科学部门 (SC/AP, SC/ECO)，传播和信息部门 (CI/COM, CI/INF)，战略规划局 (BSP/WYS)

T01412

正常预算：	
• 活动费：	395,000 美元
• 下放：	90.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	90.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括： 将与地方非政府组织和协会（特别是妇女、青年、科学工作者协会）、大学、博物馆和文化及科学中心（如“科学和工业城”、“发现宫”……）合作实施这一项目。还将要求

与联合国系统的有关组织（儿童基金会、劳工组织、人口基金、环境规划署）和其他非政府组织，如欧洲联盟进行合作。私营部门也将参与实施该项目。还将从双边资助机构寻求预算外资金。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$395,000
(a)	扫盲、非正规教育、技能培训、基础保健和法律咨询及服务	\$ 85,000
(b)	建立一个小额贷款机制的启动资金	\$ 65,000
(c)	提供科学和基础技术方面的信息与培训	\$ 100,000
(d)	传播、信息和宣传运动	\$ 70,000
(e)	建立多功能的社区中心	\$ 50,000
(f)	监督和评估	\$ 15,000
(g)	各国的宣传工作，制订国家政策的指导原则	\$ 10,000
行动方式：		%
调查研究	25.0	奖学金 5.0
各种会议	20.0	支助非政府组织 10.0
出版物	8.0	财政捐助 6.0
培训	26.0	咨询服务 -
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> 将与所有有关者举行会议和举办讲习班，以便交流经验和为国家在这一方面的政策制订指导原则。 		

• 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献

T01420

正常预算：	
• 活动费：	1,270,000 美元
• 下放：	81.3 %
非洲	56.9 %
阿拉伯国家	2.2 %
亚洲及太平洋地区	16.8 %
欧洲及北美洲	2.2 %
拉丁美洲及加勒比	3.2 %

项目： 促进遥感技术在非洲生态系统和水资源综合管理中的应用

主管处/单位： 高等教育处 (ED / HED)

其他参与部门： 自然科学部门 (SC/ECO、SC/HYD、SC/IOC)， 文化部门 (CLT/WHC)， 传播和信息部门

T01421

正常预算：	
• 活动费：	400,000 美元
• 下放：	90.0 %
非洲	90.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括： 设在非洲的教科文组织教席和网络，联合国大学、联合国系统非洲特别行动 (UNSI A)、粮农组织、世界银行、开发计划署/全球环境基金 (UNDP/GEF)、联合国环境规划署、气象组织、非洲经济委员会 (ECA)、联合国和平利用外层空间委员会 (COPUOS)、非洲卫星和传播系统协会 (RASCOM)、西非国家经济共同体 (ECOWAS)、南部非洲开发共同体 (SADC)、COMESA、世界空间基金会、国际科学传播中心 (联合王国)、巴西航天局、印度航天局、美国国家航空和航天局 (NASA)、欧洲空间机构； ICESA、ENDA、CEDA； 地方、国家、地区和国际大众传媒，如非洲N°1， LC2/ECOWAS， 法国国际广播电台 (RFI)， 英国广播公司 (BBC)， 美国电视一台。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$400,000
(a)	研究、教育和培训	\$ 200,000
(b)	建立教科文组织教席和网络	\$ 100,000
(c)	扩大对有关社区的支持 (社区传媒)	\$ 100,000
行动方式：	%	%
调查研究	20.0	奖学金 15.0
各种会议	10.0	支助非政府组织 10.0
出版物	10.0	财政捐助 5.0
培训	20.0	咨询服务 10.0
主要会议：		
• 召开会议、举办培训班和研讨会，与当地有关各方一起提高公众的认识，包括开展宣传运动。		
主要出版物：		
• 活动报告、培训班和研讨会的纪要，指导原则、招贴画和项目的最后报告		
• 制作光盘和录象、建立网址		

项目： 依靠信息和传播技术、建立促进性别平等的开放学习环境

主管处/单位： 基础教育处 (ED / BAS)

其他参与部门： 教育部门 (ED / EPS)，文化部门 (CLT/CPL)，社会科学及人文科学部门 (SHS/HRS)，传播和信息部门 (CI/INF)，教科文组织温得和克办事处，教科文组织马普托办事处，教科文组织巴马科办事处。

T01422

正常预算：	
• 活动费：	200,000 美元
• 下放：	75.0 %
非洲	75.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括： 开发计划署，促进现代传播协会，英联邦学术组织，非政府组织全民教育问题集体磋商，教育发展协会，国家和地方非政府组织；国际发展研究中心 (IDRC)，现有的得到教科文组织支持的学习设施和多媒体中心的管理小组，地方社区、地方当局、教育、文化、青年部及提高妇女地位部门，各国在信息和传播技术应用及终生教育领域的专门研究所。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$200,000
(a)	在部分南部非洲开发共同体 (SADC) 国家中评估和交叉分析男女在学习方面的特定需求及信息和传播技术对社区发展及终生教育的影响	\$ 50,000
(b)	根据各地的经验、知识、文化特点及学习需求制作本地生产的、适合不同性别的人使用的信息和传播技术应用资料，促进社区发展及终生教育	\$ 120,000
(c)	交流在基层、国家、地区和全球范围内建立开放学习环境方面的知识和经验。	\$ 30,000
行动方式：	%	%
调查研究	10.0	奖学金
各种会议	15.0	支助非政府组织
出版物	20.0	财政捐助
培训	45.0	咨询服务
		10.0

主要会议：

- 分地区关于信息和传播技术应用于社区发展和促进男女平等的论证和规划会议。
- 分地区关于把多媒体中心改造成适合男女特点的学习场所的评估会议。

主要出版物

- 为加强地方发展和终生教育制作某些涉及性别问题信息和传播技术应用资料。
- 编写和传播关于把学习设施和多媒体中心改造成开放学习场所的参考文件，包括应汲取的教训及建议。

项目： 为决策者建立高等教育开放和远程学习知识库

主管处/单位： 高等教育处 (ED / HED)

其他参与部门： 教科文组织各地区办事处。

T01423

正常预算：	
• 活动费：	275,000 美元
• 下放：	75.0 %
非洲	20.0 %
阿拉伯国家	10.0 %
亚洲及太平洋地区	20.0 %
欧洲及北美洲	10.0 %
拉丁美洲及加勒比	15.0 %

主要合作伙伴包括： 联合国大学、世界银行、欧洲委员会、欧盟、英联邦大学协会、各国教育部、国家和地区大学协会、地区学术承认和流动网、高等教育机构、国家认证机构；国际质量保障机构网络、免费软件基金会（FSF）、韩国工业和技术信息研究所（KINITT）、国际大学协会（IAU）、国际远程教育中心（ICDL）、国际远程教育理事会（ICDE）、教科文组织教席网（包括教科文组织传播领域教席和协作者国际网（ORBICOM），荷兰高等教育国际合作组织（NUFFIC））。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$275,000
(a)	建立不断更新的知识库	\$ 143,000
(b)	能力建设	\$ 118,250
(c)	评估	\$ 13,750
行动方式：	%	%
调查研究	37.0	奖学金
各种会议	10.0	支助非政府组织
出版物	10.0	财政捐助
培训	43.0	咨询服务
主要会议：		
• 第一次专家会议（2002年春）		
• 第二次专家会议（2003年夏）		
主要出版物		
• 关于高等教育、开放和远程教育的政策问题：供决策者用的指导原则		

项目：用信息和传播技术开展社会发展基础教育方面的培训

主管处/单位：基础教育处（ED / BAS）

其他参与部门：社会科学及人文科学部门、传播和信息部门

T01424

正常预算：	
• 活动费：	395,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	40.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	40.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括：儿童基金会、联合国妇女发展基金、人口基金；亚洲教科文组织文化中心（ACCU，东京）；各国政府、地方社区。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$395,000
(a)	确定增强和提高家庭、妇女、青年和少数民族生活质量的主要内容。	\$ 120,000
(b)	用信息和传播技术制作有关上述核心内容的培训/教学材料，并加入能力建设方面的内容。	\$ 80,000
(c)	用信息和传播技术为基础教育工作者，包括教师、培训人员和使用上述材料的社区工作者开展培训活动	\$ 165,000
(d)	依靠信息和传播技术，建立促进分享资源和创造扫盲和学习新环境，开展监督、评估和汇报工作的互连网络	\$ 30,000
行动方式：		%
调查研究	10.0	奖学金 -
各种会议	10.0	支助非政府组织 -
出版物	10.0	财政捐助 -
培训	70.0	咨询服务 -
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 关于制作中心内容的培训材料的专家小组会议/讨论会 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • 关于家庭、妇女、青年和少数民族基础教育的培训材料和学习材料。 		

地区和分地区方法

现提出的地区和分地区方法仅是初步的，一旦教科文组织总部外新的网络就绪以及按31 C/4草案计划与有关各方磋商之后，还须修改并最后确定下来。

非洲

T01601

为了二十一世纪非洲的振兴，教科文组织将继续使其行动与在联合国系统非洲特别行动和非统组织的非洲教育十年内开展的行动以及与非洲教育发展协会（ADEA）和非洲开发银行（ADB）通过的优先计划及《达喀尔行动纲领》密切配合。教科文组织将在非洲采取的所有行动中发挥协同作用。

在计划I.1项下，各项计划活动将以第一届非统组织非洲教育部长会议（COMEDAF1）和第七届非洲教育部长会议（MINEDAF VII）的结论和建议为指导。我们尤其将依靠非洲能力培养研究所（IICBA，亚的斯亚贝巴），继续开展加强教育管理课程设计、师资培训和远程教育等方面能力的活动。第八届非洲教育部长会议预计于2002年举行。

该计划的主要活动如下：全民教育计划，如《达喀尔行动纲领》所规定的那样，特别强调到2015年实现义务和免费的初等优质教育；幼儿教育；扫盲和非正规教育；与非洲妇女教育学家论坛（FAWE）和其它非洲非政府组织密切合作开展女青少年和妇女教育；改革课程内容（生活能力教育、价值观教育和公民品德教育）；师资培训；编写教科书和学习材料；已成立的负责向女青少年提供指导和咨询的马拉维中心和瓦加杜古女青少年和妇女教育中心的的活动。将特别重视有特殊需要的儿童的教育和使未受教育者接受教育，尤其是农村的女青少年和妇女、处于社会边缘的青年、街头流浪儿、童工、难民、语言和文化方面居少数的群体。

在计划I.2项下，我们将优先开展下列活动：提供咨询和技术支助服务，以便重建和发展国家教育体制、制定总体的政策纲领、行动和战略规划及提高能力；发展中等教育，重视艾滋病病毒/艾滋病和滥用毒品的预防教育、科技教育以及技术和职业教育，包括革新课程、教/学材料和实验室设备；根据世界高等教育会议的结论改革高等教育，重视各国之间和各大学之间的合作，设立示范中心和教科文组织教席，建立地区和分地区姊妹大学网，对培训人员进行培训，重视提高教师地位（1966年和1997年的《建议》），尤其要通过利用新的信息和传播技术来革新培训政策和方法。防治艾滋病病毒/艾滋病的计划也涉及高等教育，尤其是师资培训机构。我们将尽力缩小工业化国家和最不发达国家之间的数字鸿沟。与地区非政府组织的合作将得到加强。

阿拉伯国家

T01602

教科文组织行动的目的在于，与会员国共同努力制定和实施用以实现《达喀尔行动纲领》的各项目标的政策。教科文组织将与阿拉伯海湾国家教育局、阿拉伯教育、文化及科学组织、伊斯兰教育、科学及文化组织和阿拉伯海湾国家支助联合国开发组织计划等该地区的合作伙伴以及范围更广的联合国机构和双边机构网合作，在国家和分地区两级提供多学科、跨部门的服务。将继续在有关政府及非政府组织参与下开展支持决策与政策对话、机构发展和能力建设的活动。重点是发展新的信息和传播技术的基础设施，利用它们促进教育方面的试验、革新、信息与先进经验的传播与交流 and 政策对话。教育的战略目标是，通过提高穷人参与发展目标和行使自己的人权的能力，帮助解决贫困问题。将通过综合的、有针对性的和实用的教育和培训，增加穷人，特别是妇女和青年生计的机会。

世界教育论坛（达喀尔）和在开罗举行的地区全民教育会议都宣布要确保所有公民接受教育的基本权利，计划1.1的首要任务就是协助会员国将这一国际目标变为现实。教科文组织贝鲁特办事处将拟定一项地区行动，多国办事处也将拟定在分地区和国家开展的行动，鼓励会员国履行在《达喀尔行动纲领》中作出的承诺。教科文组织将与阿拉伯全民教育会议（ARABEFA）合作，协助它开展活动。教科文组织还将协助会员国根据每一个国家的社会经济条件和能力制订国家全民教育行动计划，培养其有效实施行动计划的能力。本方法将特别努力在结合当地的价值观和文化特点的情况下，根据国际承诺，提供高质量的全民教育，制定量化目标和督促检查在实现这些目标方面的进展情况的手段。对属于九个人口众多国家的埃及和属于过渡期国家的巴勒斯坦自治领土将特别给予重视。

计划1.2的重点是改革普通中等教育和职业/技术教育，并且通过使教育内容与方法多样化和宣扬普遍认同的价值观来提高教育质量。将鼓励进行革新并将革新成果应用于理科教育，鼓励利用远程教育进行师资和教育工作者培训。关于将信息和传播技术应用于师资教育和培训的研究将侧重于结果以及制订评估结果的标准和指标。

另一项重要任务是确保世界高等教育会议精神的落实，将特别注意建立质量保证机制（评估和鉴定），使机构、计划、教育方式和资金筹措多样化，促进该地区各个大学之间的合作与学术交流，扩大姊妹大学/教科文组织教席和网络计划，包括支持分地区的示范中心以及各国的中心和机构在地区一级联网。将特别注意扶贫等注重教育因素的社会部门的优先项目。地区和分地区的优先问题将根据对需求的分析和有关各方的对话情况来确定。

将特别注意发展巴勒斯坦自治领土和冲突后国家的教育体系，进一步作出努力，通过项目的调查、制定和实施，筹集预算外资金实施项目。

亚洲及太平洋地区

T01603

在亚洲及太平洋地区，教科文组织将在思想与行动两方面同会员国开展富有建设性的合作，制定并落实有关政策，在保护文化的实用性的同时，保证所有受到排斥的儿童都有机会入校读书，提高全民教育质量标准，促进国际人权与倡导和平与宽容的价值观，并利用信息与传播技术在全球化背景下改进教育系统的工作。加强遍及全球各地的总部外办事处，在此基础上重新调整了地区机构网，借助该网络，教科文组织将全面利用本组织的各种资源，调动并结合专业技术小组，在国家及分地区开展多学科、跨部门的工作。

教科文组织将同其下属的专业研究所及中心协同努力，如教育信息技术研究所、国际教育规划研究所、统计研究所、国际教育局，也将与范围更广泛的联合国系统、双边机构网和民间社团组织协同努力。将利用各类专业技能与专业知识，加强机构开展政策对话的能力。对通过多种渠道收集来的有关政策选择方案、替代方案、前景及规划设想以及在有政府及非政府相关人员参与的政策对话论坛上开展讨论的情况进行分析和阐述的结果，都将是以上各项工作的可靠依据。

在计划 I.1项下，教科文组织将致力于促进全民教育伙伴的合作和全民教育后续行动机制，以便帮助各国按照《达喀尔行动纲领》的精神，努力实现确保全体公民享有基本人权，特别是接受基础教育的权利这一国际理想。教科文组织曼谷办事处将开展地区性活动，多国办事处将在分地区和国家一级发起行动，鼓励会员国落实其在世界教育论坛上作出的承诺。各方将联合制定特别“主”项目，由预算外资金提供资助。教科文组织将协助会员国根据其本国的具体社会--经济条件与能力，制定国家全民教育行动计划，并提高它们的能力，切实有效地落实这些计划。此项策略特别提到要实现全民优质教育，而且是在尊重当地价值观和有国际承诺的情况下，实现全民优质教育，与此同时要确定具体的量化目标和督促检查工作进展的方法。就教育质量而言，要优先考虑的方面包括：保证儿童作好准备而且有机会学习；加强学校的领导与组织环境；提高师资力量；改进教学工作、课程安排、课本及其他教材；创建健康有效的学习环境与基础设施，以及加强社区的参与。

在计划 I.2项下，联合国系统内部和联合国发展援助框架等机构间捐赠者协调机制还将制定并落实其他优先活动。亚洲及太平洋地区教育委员会依然是决定地区与分地区优先活动、督促检查其落实进展情况的主要论坛。诸如开展“重视太平洋地区”活动的分地区委员会也履行类似的职能。地区和分地区计划将得到加强，重点是修订一系列行动的指导思想与行动原则，如亚洲及太平洋地区教育革新为发展服务计划，亚洲及太平洋地区全民教育计划，亚太地区国际教育与价值观教育网，教科文组织国际技术和职业教育项目，以及姊妹大学计划。在全球化背景下，在教育方面将采取一些具体的方式方法来平衡公共部门与私营部门的贡献。通过南亚地区合作协会、亚太经济合作理事会、

东南亚国家联盟、“印度洋行动”等地区合作框架，各国将特别重视教育对于消除贫困的重要意义。

教科文组织曼谷办事处将领导当前对各主要国际教育行动的评估（例如将通过参与制定指标及督促检查措施），落实教育和社会部门的重大国际会议精神，这其中包括汉堡成人教育会议和巴黎高等教育会议，以及诸如开罗会议、哥本哈根会议和联合国儿童问题特别会议等其它更多社会部门参与的会议。将根据对以下各方面的需求分析和与相关人士之间对话的情况来确定地区与分地区的重点活动：儿童的早期发展与教育；处于社会边缘的青年与成人；提高妇女与其他群体的社会地位；性别问题；预防教育；科学与技术；高等教育；正规教育与非正规教育的联系，扫盲与终身学习；技术和职业教育与培训；在职前与在职师资教育；卫生教育；以及普通中等教育。

欧洲及北美洲

T01604

教科文组织在欧洲地区开展的活动旨在加强与联合国各机构及其他政府间组织、国际组织和欧洲地区组织的合作（如在实施达喀尔后续行动中的合作伙伴：欧洲委员会、欧洲联盟、欧洲安全与合作组织、北欧国家部长理事会、经济合作及发展组织等等）。还将加强与非政府合作伙伴和私营部门的合作，特别注意转型期国家，尤其是冲突后分地区（巴尔干半岛和高加索地区）国家的需求。

将大力加强全国委员会在开展和评估活动方面，以及在确定未来的合作伙伴方面的作用，鼓励会员国采取联合行动，共同负责实施具体项目和活动，特别是在促进民主的公民意识和文化多元化、与贫困和排外现象作斗争等方面。

计划I.1的重点是协助会员国在加强合作伙伴关系、拓宽基础教育思路的基础上制订国家和分地区全民教育行动计划。将再次强调幼儿教育、有特殊需要儿童的教育以及处境困难的青年和妇女的教育。

计划I.2的重点是学会和睦相处、民主的公民意识教育和关于可持续未来的教育。将采用跨部门的方法，动员姊妹大学/教科文组织教席、联系学校项目网络、教科文组织国际技术及职业教育项目等现有网络和机制，在国家和分地区两级提高教科文组织活动的效率与声望。将巩固并促进教育机构网（如南高加索网），同时特别注意利用信息和传播技术改进师资教育。

欧洲高等教育中心（CEPES）将集中精力协助会员国进行高等教育改革，促进学历、学位和文凭的相互承认与国际流动，并促进校际合作。将充分考虑东南欧国家和转型期国家的需求。更多地关注信息和传播技术在高等教育中的应用，以及全球化进程产生的社会、经济和文化影响。

拉丁美洲及加勒比地区

T01605

教科文组织在拉丁美洲及加勒比地区的教育活动将在《拉丁美洲及加勒比地区第VII届教育部长会议的宣言和建议》、《达喀尔行动纲领》和《圣多明各地区框架》的指导下开展。将按照拉丁美洲及加勒比地区第VII届教育部长会议的要求制定2001--2015年新的地区计划。在制定该计划时，将在教科文组织在该地区各办事处的协助下，与各会员国和在该地区发挥积极作用的其他国际组织并与拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所和布宜诺斯艾利斯国际教育规划研究所合作。该计划将发展合作伙伴关系和国际合作，以支持该地区的所有国家制定和实施国家全民教育行动规划。

在计划I.1范围内，将继续最大限度地优先考虑普及高质量的基础教育，尽力确保所有儿童都能入学和不中断学习，大量减少留级现象和在低于其年龄段的年级学习的儿童数以及辍学现象。将特别关注提高向社会上最易受伤害群体提供教育的质量。将加强文化间教育、使用本国语言的启蒙教育、男女接受教育的机会均等和正规学校对有特殊需要的儿童的接纳。将创造替代性办法，使国家教育系统向不识字的青年和成人开放。将进一步扩大幼儿教育的范围，提高此类课程的质量、重视家长和社区对教育中心工作的参与。将制定适当的框架，使教育成为全民的一项任务，并鼓励民间社会参与制定国家政策。将特别注重制定与教师职业有关的综合性政策。

教科文组织将开展指导生产、传播和利用与教育决策有关的知识 and 信息的地区项目。为此，将建立基础教育革新网；旨在制定国家可比指标的网络将继续工作，拉丁美洲优质教育评估实验室将对学习水平和与学业成绩有关的因素进行研究。

在中美洲，还将利用预算外资金优先考虑各国学校基础设施的重建计划并继续培训艾滋病病毒/艾滋病预防教育方面的教师。在加勒比地区，将优先考虑提高基础教育的质量和针对性，强调人权培训、公民教育和基础科学原理的获得。

计划I.2的重点活动是，扩大中等教育并使之多样化，已经设立了一个中等教育常设论坛。将促进内容和教学计划的更新，特别重视公民教育；可持续的未来教育；反对滥用毒品教育；科学和技术教育。如何调和面向升学的中等教育与为就业做准备的中等教育将是人们关注的一件事。将促进对新技术的利用以及为开放的远程教育创造机会。

加勒比分地区的活动将主要集中在中等教育教学计划的多样化、科学和技术教育、课堂上新技术的使用和作为国际成人教育会议后续活动的成人终身教育上。

在南部共同市场的教育方面，将特别重视教育协调委员会的规划，其重点放在以下问题上：历史和地理课内容的更新、技术教育、特殊需要教育、高等教育、国内的官方语言教学；信息系统以及基础教育和中等教育的质量。将与拉丁美洲议会进行合作，主要是共同制定地区发展和整合规划。

利用生命科学和公民学的新概念，将从低年级开始重视科学教育。通过为理科教师编写职前和在职培训的材料，将特别重视革新基础教育和中等教育中的理科教学。

传播策略

T01701

在重大计划I的范围内，教科文组织教育部门将审查并加强其宣传活动，让全世界更加清楚地了解教育状况。在国际发展工作中，教育越来越受到重视；在达喀尔世界教育论坛上，教科文组织受托在全民教育工作中发挥协调作用。这就需要有一个相应的全面传播策略。

教育部门的传播策略将与公众宣传局（BPI）一道实施，它侧重于提高人们对本组织的教育计划，尤其是对教科文组织在调动全球的力量来实现达喀尔目标这一工作中所发挥的作用的认识。它将使人们对教育部门的各项活动有一个统一的印象，确保教科文组织对重大教育问题有一个明确的立场和反应。与公众宣传局在教育部门的计划与活动方面的密切合作，将进一步扩大活动的影响。

传媒小组将与各个部门、处室、机构和总部外单位共同努力，确保所有信息与宣传活动的协调，保证提高质量，避免重叠和重复，使信息能够更加顺畅地流通。该小组将与各种媒体建立联系，进一步发展世界各地现有的新闻工作者教育网络。

将特别努力规划好教育期刊和报纸的教育增刊，建立相关教育网站，为教育部门的主要对象（教育决策者、研究人员、教育工作者、教师等等）服务。

该小组还将协调印刷和视听新闻和宣传材料的出版工作，包括出版一本关于教科文组织教育活动，特别是全民教育活动的季刊。此外，该小组还将通过简短的新闻发布会和散发宣传资料、动员教育新闻工作者、举行公开会议等等，扩大重大会议、国际日及其他活动的影响。

最后，本传播策略将把建立一个教育门户作为教科文组织通过因特网扩大其信息传播活动的总体工作的一部分。在加强现有教育网站的同时，该门户为加强信息交流，将包括教科文组织活动的信息、全球交流全民教育信息的平台、交互式培训服务和能力建设等内容。



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 5 册

第II篇 计划和与计划有关的业务

A. 计划

重大计划II--自然科学

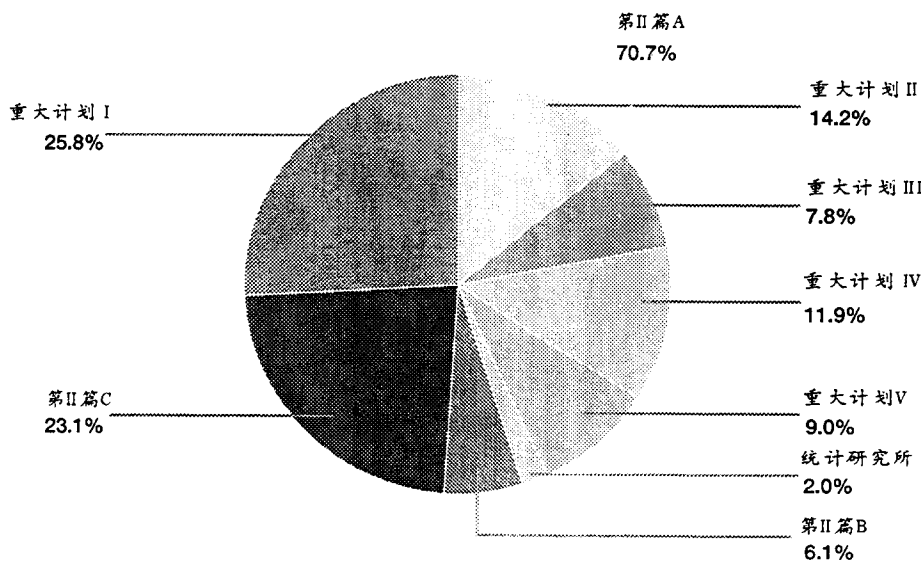
第1和第3部分

第 II 篇

计划和与计划有关的业务

正常预算							建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年			核算 变动额			
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)					
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
II.A 计划								
重大计划I 教育	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000	
重大计划II 自然科学	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 875 800	56 000 000	
重大计划III 社会科学及人文科学	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000	
重大计划IV 文化	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000	
重大计划V 传播和信息	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000	
教科文组织统计研究所	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000	
第II篇 A 共计	257 523 300	243 135 900	(14 387 400)	(5.6)	10 519 400	253 655 300	306 700 000	
II.B 参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 000 000	-	
II.C 与计划有关的业务								
1. 战略规划和计划监督	6 764 800	5 617 300	(1 147 500)	(17.0)	227 500	5 844 800	-	
2. 预算编制和监督	4 032 900	3 865 100	(167 800)	(4.2)	150 900	4 016 000	372 000	
3. 总部外管理和协调	41 032 600	46 409 500	5 376 900	13.1	2 399 500	48 809 000	-	
4. 非洲行动的协调	2 159 500	2 439 000	279 500	12.9	101 000	2 540 000	-	
5. 奖学金库计划	2 300 900	1 858 800	(442 100)	(19.2)	83 200	1 942 000	3 505 500	
6. 公众宣传	23 008 900	18 994 600	(4 014 300)	(17.4)	755 700	19 750 300	3 957 300	
第II篇 C 共计	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800	
第II篇 共计	361 652 900	343 260 100	(18 392 800)	(5.1)	15 297 300	358 557 400	314 534 800	

正常预算资金的分配

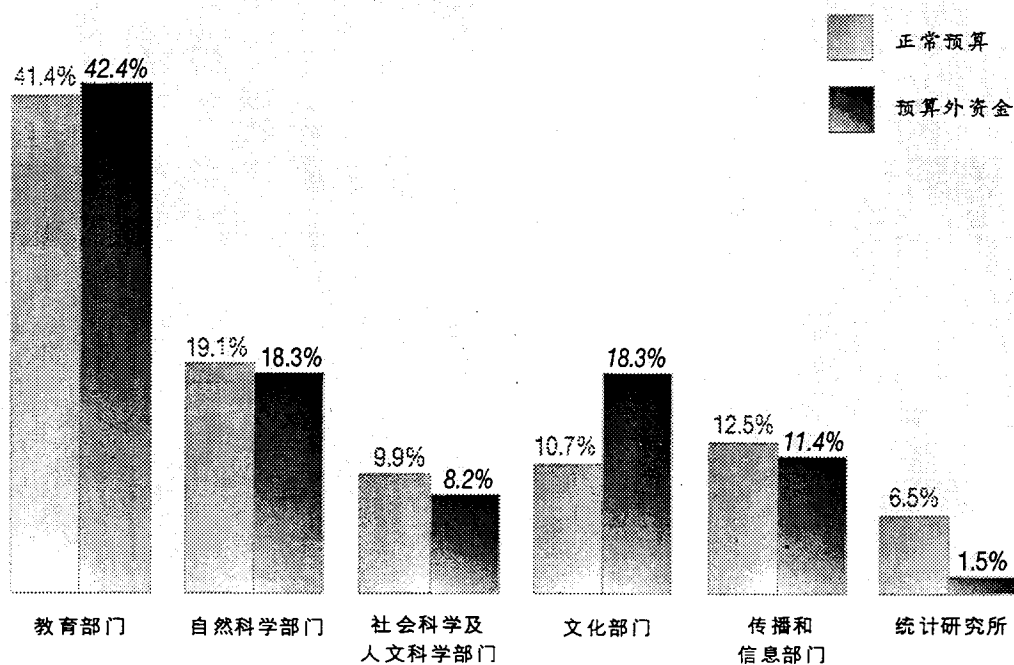


第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算					2002-2003年 预算外 资金
主要拨款项目	2002-2003年			建议的 拨款总额	
	计划		总部间接 计划费		
	人事费	活动费			
	S	S	S	S	
第 II 篇A-计划					
重大计划I 教育	45 234 000	46 746 100	636 600	92 616 700	130 000 000
重大计划II 自然科学	29 045 900	21 529 000	300 900	50 875 800	56 000 000
重大计划III 社会科学及人文科学	16 487 200	11 228 400	198 200	27 913 800	25 000 000
重大计划IV 文化	30 236 300	12 097 200	215 700	42 549 200	56 200 000
重大计划V 传播和信息	18 101 800	14 068 800	209 200	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	-	7 320 000	-	7 320 000	4 500 000
第II篇A 共计	139 105 200	112 989 500	1 560 600	253 655 300	306 700 000

正常计划和预算外活动资金的分配



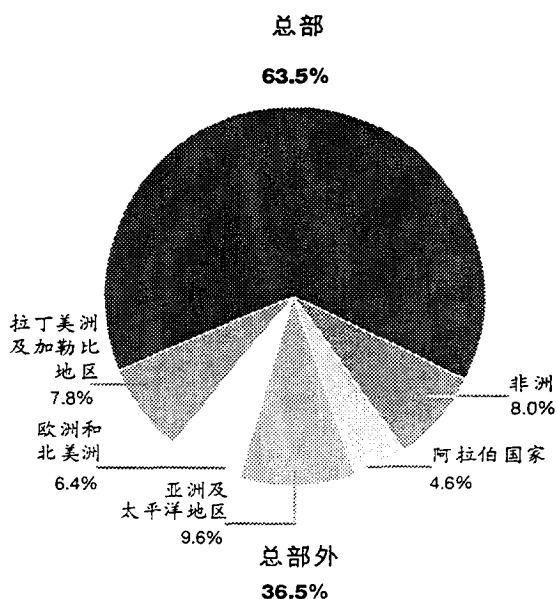
重大计划 II

自然科学

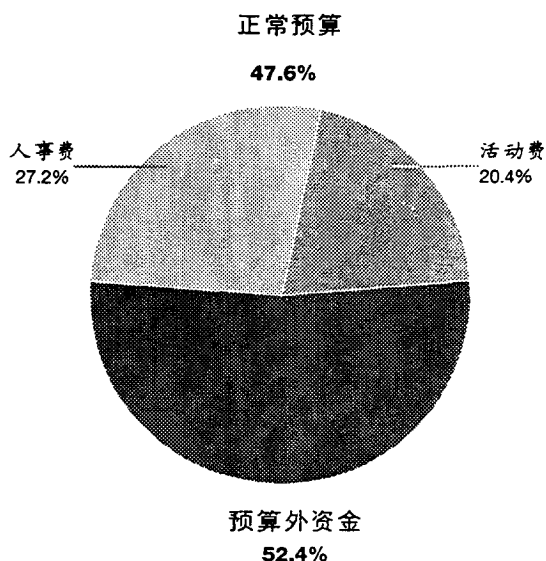
02001

	正常预算					2002-2003年 建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年			核算 变动额		
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)	%			
S	S	S	%	S	S		
活动费	22 325 000	20 774 400	(1 550 600)	(6.9)	754 600	21 529 000	56 000 000
人事费	29 747 600	27 685 700	(2 061 900)	(6.9)	1 360 200	29 045 900	-
总部间接计划费用	300 900	290 400	(10 500)	(3.5)	10 500	300 900	-
重大计划 II 共计	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 675 800	56 000 000

活动下放

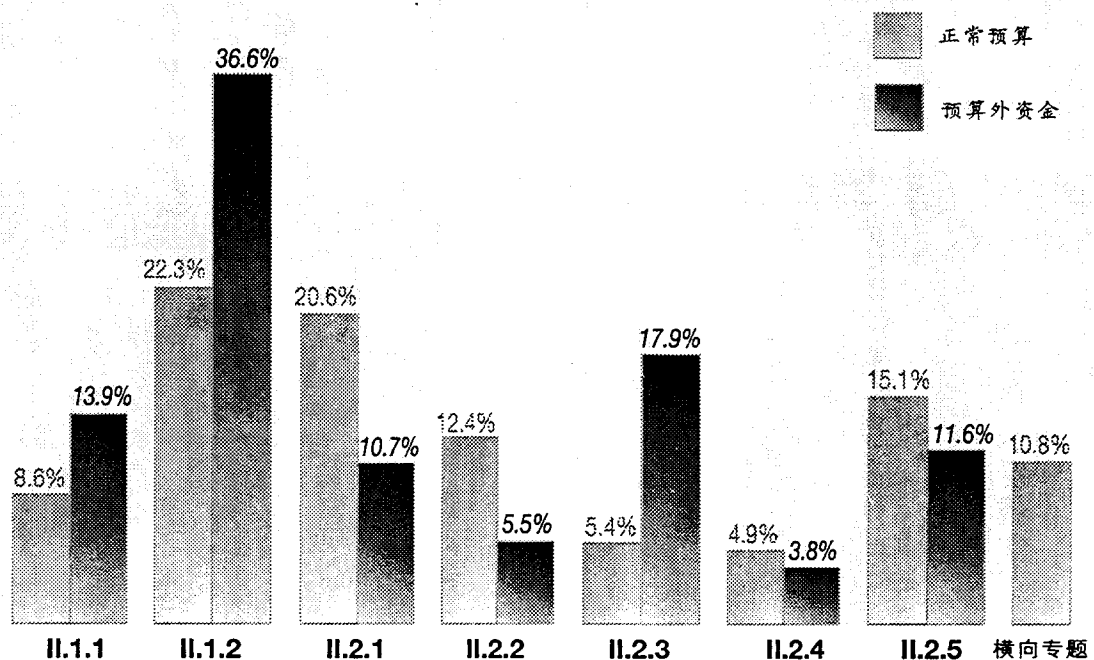


资金总额分配比例



重大计划 II		正常预算活动	预算外资金
		\$	\$
计划 II.1	科学与技术：能力建设与管理		
分计划 II.1.1	世界科学大会的后续活动：政策制定与科学教育	1 852 000	7 800 000
分计划 II.1.2	科学技术能力建设	4 793 300	20 500 000
	计划 II.1 小计	6 645 300	28 300 000
计划 II.2	科学、环境和可持续发展		
分计划 II.2.1	水与有关方面的相互作用：受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	4 427 200	6 000 000
分计划 II.2.2	生态科学	2 672 100	3 100 000
分计划 II.2.3	地球科学与减少自然灾害方面的合作	1 158 800	10 000 000
分计划 II.2.4	促进沿海地区和小岛屿的可持续生存	1 046 700	2 100 000
分计划 II.2.5	教科技文组织政府间海洋学委员会	3 243 900	6 500 000
	计划 II.2 小计	12 548 700	27 700 000
▶ 横向专题项目			
◆ 消除贫困，尤其是赤贫		1 665 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献		670 000	-
	横向专题项目小计	2 335 000	-
	31 C/5 重大计划 II 活动共计s	21 529 000	56 000 000

正常预算与预算外资金活动费分配比例



自然科学

02003 迎接可持续发展的挑战，也许是二十一世纪最为严峻的任务之一，它要求人们在思维和行动方式上进行深刻的变革。正如世界科学大会（WCS）（布达佩斯，匈牙利，1999年6月26日--7月1日）所指出的那样，这种转变对科学具有深刻影响。它包括应付日益加深的复杂性，冲破传统的学科界线与隔阂，设计有助于决策的研究课题，对各级教育进行反思，以及向非技术用户群体传递科学信息。最重要的是，必须坚定不移地努力缩小“拥有”科学者和“缺少”科学者之间越来越大的差距以及从质量和数量上加大对决策过程的科学投入。在这方面，最紧迫的需要之一就是综合和传播知识，使之应用于解决“现实世界”的各种问题上。

02004 为了动员大家协调一致地面对全球化带来的挑战和机遇，教科文组织的所有科学计划都应当根据世界科学大会的结果，并且往往要采取与社会科学计划相结合的方式，围绕以下四个重点调整工作：

- 利用信息和传播技术所提供的各种可能，为创立知识社会和培养各国的科学技术能力作出贡献；
- 促进和发展全球地球观测系统、地质资料库和相关指标，以此作为对各环境系统的更好了解、评估、预报及强化管理的最重要的手段；
- 制定全面的决策支助体系以便就各种复杂的环境和发展问题及时地提出对策和相关的政策；
- 制定预防和解决因自然资源而引发的冲突的有关方法。

02005 水资源和与水相关的生态系统面临着重大威胁。因此，总干事和执行局把这个方面作为重大计划II的首要任务，并增加其预算拨款（比30 C/5的批准额增加30%）。提供有关二十一世纪水安全问题的必要的基本知识是一项重大的挑战，要求所有处理环境与发展问题的计划进行跨学科合作。

02006 国际水文计划和人与生物圈计划将通过促进可持续利用淡水和与淡水相关的生物多样化资源及生态系统的正确的科学决策，为二十一世纪的水安全作出贡献。

02007 目前在迫切需要及时地解决淡水的问题上已达成广泛共识。为此，联合国大会最近已宣布2003年为国际淡水年，在这一年中将举行一系列地区和全球性磋商会议，提高各级对水问题的认识。作为国际淡水年的一件大事和整个联合国系统世界水评估计划的主要成果，2003年将出版联合国系统23个机构由教科文组织牵头编写的第一份《世界水发展报告》。

计划 II.1

《中期战略》，第109--118段

科学与技术：能力建设与管理

02100

正常预算	
• 活动费	6,645,300 美元
• 下放	37.6 %
预算外资金	28,300,000 美元

计划II.1 “科学与技术的能力建设和管理”的主要目标是落实世界科学大会（布达佩斯，1999年）的精神，制定国家科学和技术政策及有关法律，促进发展中国家和转型期国家在科学和技术方面的人力资源和机构的发展；加强科学教育（与重大计划 I 配合）；改进大学的教学，提高国家的研究能力以及加强地区和国际在数学、物理、化学、生物学、生物技术及工程学方面的合作。其中将强调把注重性别特点的原则贯彻落实到各国的科技政策和计划中。将在世界太阳能计划的框架内继续开展提倡再生能源的工作。

II.1.1 世界科学大会的后续活动：政策制定与科学教育

0211

正常预算	
• 活动费	1,852,000 美元
• 下放	10.5 %
预算外资金	7,800,000 美元

02110

大会

授权总干事

(a) 实施以下行动计划，以便：

- (i) 切实有效地贯彻落实世界科学大会（WCS）的精神，加强国家、地区及国际各级的合作伙伴关系，在整个自然科学计划及其它计划的有关领域的活动中，以地区的科学发展为特别关注点，贯彻执行世

- 界科学大会的建议；
- (ii) 支助会员国制定科学技术政策和规划以及建立国家、地区和国际各级的合作伙伴关系，实施这些策略；
 - (iii) 支助会员国采取协调一致的综合行动计划，提高各级科学技术教育的质量和实用性；
- (b) 为此，拨给计划费1,852,000美元，人事费3,728,400美元和总部间接计划费用29,000美元。

背景。世界科学大会（WCS）为从事科学工作的主要有关各方提供了一个独特的论坛，他们在会上对如何从事和支持科学事业以更好地满足社会的期望和解决发展所带来的挑战进行了讨论。教科文组织大会第三十届会议表示决心要在与科学有关的各项计划中贯彻落实世界科学大会通过的文件《科学和利用科学知识宣言》（《宣言》）和《科学议程--行动框架》中提出的建议及指导思想。为此，已对2000--2001年计划作了相应的调整，在下一个双年度里会更好地推动更广泛的有组织的行动。

按照《科学议程》的要求，教科文组织还将作为世界科学大会后续活动的信息交流中心，促进国际科学界，尤其是与国际科学理事会（ICSU）合作开展各种活动。

世界科学大会建议各国制定坚持不懈地长期支持科学技术的政策，加强人力资源和科学基础建设，使各国形成一种崇尚科学的风尚，以及在对伦理问题给予应有重视的情况下提高科学教育水平与技术革新能力。为响应这一建议，教科文组织正在进入角色，以承担起它在科学、技术和革新政策方面，尤其是在制定准则工作中的带头作用。总体目标是强调妇女和青年科学家参与科学技术的发展，为发展而培养管理科学技术的专家。

方法。本组织下述所有的自然科学计划均是在世界科学大会后续活动的框架内制定的，重点是科学能力建设、更广泛的国际伙伴关系、建立网络、加强跨学科方法，男女从事科学事业的均等机会，以及科学研究中的伦理问题。

在履行教科文组织所承担的督促检查后续活动和发挥信息交流中心作用的任务时，必须坚持与国际科学理事会合作，并应努力鼓励会员国、联合国系统的其

它机构、政府间与国际非政府伙伴组织、科学界及私营部门进行合作，以实现在布达佩斯所作的承诺。

在发展科学技术事业的工作中，日益明显地出现了政府与私营部门、学术机构和非政府组织建立伙伴关系的趋势。这要求采取一种革新的机制，在合作伙伴之间真诚合作，以确保科技方面的一切努力能够适应国家、地区和世界面临的挑战。

由于全球进程的推动和向市场经济过渡等因素的驱动，在培养负责地和准确无误地把握技术变革的能力方面出现了巨大的需求。科技系统势必要对这一挑战作出回应。应当要求青年科学家全身心地投入制定国家科学、技术及革新政策的工作，因为他们是各国和国际科学界的未来。根据里约热内卢、北京和布达佩斯大会的建议，也应该使妇女与女青少年充分参与科学技术的各种活动，把他们作为社会经济变革进程的积极参与者。

因此，其工作重点包括如下目标：培养能够把握将科技资源应用于社会经济发展及和平建设的人才和各国/分地区机构在这方面的能力；通过提供政策指导和技术援助促进各国和各地区科技与革新体制的改革；加强大学、企业和政府之间的合作关系；创造接受科技教育和利用技术革新成果的有利条件，为减少贫困现象，尤其是妇女中的贫困现象作出贡献；支持青年科学家参与各方面的科技工作；通过网络和编制科技方面的统计资料和指标，促进科技管理领域的国际合作。

02111

双年度结束时的预期结果

- ◆ 总结和交流在世界科学大会后续活动的综合合作计划范围内为满足地区和国家的需求而开展的100多项活动的经验、信息和良策；
- ◆ 通过期刊电子版的《世界科学大会通讯》，广泛传播有关各国振兴科学技术的计划和项目的信息和政策；
- ◆ 根据教科文组织与国际科学理事会之间新签定的2002-2007年框架协议，联合开展涉及能力建设、普及利用科学信息、促进基础研究和保护环境等方面的50多项跨学科活动；
- ◆ 通过强化与第三世界科学院、国际科学理事会和其他伙伴的合作，促进发展中国家科学研究水平的提高；
- ◆ 在出现与世界科学大会后续活动有关的良机时，向会员国和政府间及非政府合作伙伴提供各种咨询服务；

- ◆ 通过前期咨询活动、信息交流和联网，在大约10个发展中国家加强国家制定科学技术政策和管理科学技术的能力；
- ◆ 完成2004年评估世界科学大会后续活动（布达佩斯+5）的筹备工作；
- ◆ 与社会及人文科学部门密切合作，为决策人和法律工作者编写关于制定科学技术政策和立法的指南；
- ◆ 与各开发银行和捐助机构合作，在10个国家制定重点为消除贫困的科技计划和投资计划；
- ◆ 通过在亚洲和阿拉伯国家新开设两个教科文组织教席和对非洲现有的妇女科学工作者网络的支助，增加妇女接受科学技术教育和培训的机会。

本双年度期间还将开展其它一些活动，主要是为了大力帮助最不发达国家和经济转型期国家制定政策，根据可得到的预算外资金情况，帮助政府、企业和科学界联合，以及在包括伦理问题在内的科学立法上的国际合作。

科学教育

世界科学大会号召各国政府、国际组织及其他有关各方把改善各级正规和非正规的科学技术教育作为首要任务来抓。在有关政府间组织和非政府组织的配合下，由于教育部门 and 自然科学部门在30 C/5期间采取了联合行动，因此，第一阶段制定科学技术教育综合行动计划的工作已经完成；2002--2003年双年度期间将进一步制定和实施这项计划。

方法

自然科学部门将加强和扩大其第三级基础科学和工程科学的教育和培训活动，与教育部门、地区办事处、多国办事处、国际科学理事会及国际非政府教育机构密切合作，推行一项协调一致的科学教育计划。这两个科学部门采取优势互补的行动将有助于会员国尽可能利用信息与传播新技术来提高改善国家教育计划的质量、针对性和效果的能力。侧重点将是进一步加强科学教育与研究之间及中学的科学教育与大学的科学教育之间的联系，改进科学课程的内容，交流信息和经验。促进公众对科学的了解，科学交流将作为对正规学校所开展的活动的补充。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 进一步密切中学与高等院校之间的联系，使中学科学课程的科学内容质量有所提高；加强在职培训和师资、技能和经验的交流；
- ◆ 进一步将信息与传播新技术应用于中等教育和高等教育的理科教学与科学实验；利用预算外资金在若干地区开办虚拟大学；
- ◆ 提高女青少年和妇女接受科学和技术教育的比例；
- ◆ 通过科学交流的培训和与有关政府间国际组织、非政府组织以及双边和私营部门资助机构合作促进联网和建立门户网站和虚拟图书馆等手段，扩大科学信息的普及利用。

II.1.2 科学技术能力建设

0212

正常预算	
• 活动费	4,793,300 美元
• 下放	48.1 %
预算外资金	20,500,000 美元

02120

大会，

授权总干事

(a) 实施以下行动计划，以便：

- (i) 通过加强与有关的国际和地区网络及中心、各国专业科学团体和机构的合作，以发展中国家为特别关注点，帮助提高各国和各地区在数学、物理、化学及相关跨学科领域的能力；
- (ii) 与有关的非政府组织和政府间组织、网络及中心合作，协助培养各国和地区在生物科学与生物技术方面内部的研究能力；为促进有关艾滋病的科学研究，尤其为支持开展治疗和研制疫苗的科学研究作出贡献，向那些深受该流行病影响的国家的研究人员提供援助；
- (iii) 与有关的大学网络和有关的非政府工程学组织合作，促进开展工程科学与技术研究和将研究成果应用于解决发展问题方面的能力建设；

- (iv) 开展宣传，努力使妇女和女青少年充分参与有助于其本国可持续发展的科学和技术方方面面的工作；
 - (v) 促进青年人对科学的参与，其中要特别重视青年人在制定科学政策和科学决策中的积极作用；
 - (vi) 通过“1996-2005年世界太阳能计划”，加强有助于更广泛地利用可再生能源的教育、培训和宣传活动，支持会员国制定和实施利用可再生能源的项目，促进可持续的可再生能源的发展。
- (b) 为此，拨给计划费 4,793,300 美元，人事费 9,770,200 美元和总部间接计划费用 75,100 美元。

工作重点 1： 数学、物理和化学方面的能力培养

02121

正常预算	
• 活动费	2,078,200 美元
预算外资金	13,000,000 美元

背景。教科文组织实施数学、物理和化学计划活动方面的行动一直着重于通过与有关政府间组织、非政府组织、网络和中心的合作来协助会员国进行培训和研究，并特别重视发展中国家和转型国家。

方法。将与国际专门机构，尤其是教科文组织微量元素研究所、国际理论数学和应用数学中心（ICPAM）和国际理论物理中心（ICTP）大力合作，继续对科学家，尤其是青年科学家，以及大中学的化学、数学和物理教员进行高级研究培训。

将加强教科文组织联系中心与基础科学学科、化学和化学教育示范中心之间的合作。将通过编写教材支持基础科学学科的分地区和国际奥林匹克竞赛。将特别重视水化学、水中微量元素、绿色化学和薄膜电子化学等课程。

将鼓励采用新技术，以便根据上一个双年度取得的反映教育新趋势的经验，加强发展中国家和转型国家在基础科学学科方面注重实际的实验室工作。

教科文组织将与国际科学理事会（国际理论和应用化学联合会、国际理论和应用物理联合会、国际数学联合会）等国际科学联合会合作，尽力提高各级培训计划和活动的质量、效果和针对性。与国际理论和应用化学联合会及其委员会

正在密切合作编写系列教材就是一个具体的例子。

数学、物理和化学的跨学科关系将是本双年度的一个优先事项，将尽一切努力进一步加强正常计划与预算外资金资助的活动之间的关系。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 安排3,200名理论物理和数学科学家的培训活动；
- ◆ 安排600名化学各分科专家，尤其是水化学和绿色化学专家的培训活动；
- ◆ 利用微科学实验和新教材对1,000多名教员（大部分来自发展中国家）进行培训和再培训；
- ◆ 编写关于水资源的新教材和学习材料；
- ◆ 支持发展中国家的研究人员有机会利用发达国家的研究和培训设施，并加强科学界的合作；
- ◆ 扩大基础科学方面的国际组织和网络之间的合作；
- ◆ 与美国产业和专业组织合作，向发展中国家和转型国家的大学和实验室赠送科学图书和杂志、化学试剂和小型设备；
- ◆ 与国际、地区和分地区组织合作，提高一些地区对基础科学的认识；
- ◆ 支持基础科学学科方面的国际、地区和分地区奥林匹克竞赛，为培训1,000名青年学生提供便利条件。

工作重点 2： 生物科学和生物技术方面的能力培养

02122

正常预算	
• 活动费	1,755,100 美元
预算外资金	3,500,000 美元

背景。生物化学、微生物学、分子生物学、遗传学、神经系统科学和生物信息技术的迅速进步为变革人类福利计划和提高全民生活质量提供了良机。虽然掌握了大量的知识手段，但是全球性的粮食和水安全及新旧传染病的出现阻碍着各国的发展，尤其阻碍着农村和小岛屿社区和所有发展中国家的发展。并对和平造成了威胁。对未来二十年的预测预示了生命科学和信息技术的大融合，将开展越来越多的生物技术工作来提高人的生活质量、发展新的生物工业和更好地保护环境。最不发达国家和社会--经济转型国家缺乏受过培训的生物科学和生物技术方面的专业人才，这将大大限制它们参与地区和国际合作，使其更加孤陋寡闻，并妨碍它们成为旨在可持续发展中达到自给自足和自力更生的联合活

动中的真正合作伙伴。

最近两年，教科文组织尤其是与联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案及世界研究和预防艾滋病基金会（FMRPS）（瑞士）合作开展的活动表明，通过开展使文化、社会和伦理价值观与预防思想相结合的跨部门联合行动，本组织可以为防治艾滋病发挥重要的作用。重大计划 I 已说明教科文组织通过预防教育防治艾滋病病毒/艾滋病的方法和活动，从而为实现联合国千年首脑会议所确定的目标而开展的全球运动做出了贡献。此外，本组织将支持深受这种流行病之害的国家增加对艾滋病病毒/艾滋病的科学知识的利用，以加强各国，为有效地治疗这种疾病所作的努力，并鼓励通过促进科学研究来研制疫苗。

方法。教科文组织将通过下列方法提供地区和地区间能力培养的机会：促进接待教科文组织植物和海洋生物技术教席及在分子生物学和微生物学方面联网的国际中心和国家机构的工作；推动作为长期合作伙伴的非政府组织的工作，如国际细胞研究组织（ICRO）和国际脑研究组织（IBRO），以及国际遗传工程学与生物工艺学中心（ICGEB）等政府间组织。

与各全国委员会和非洲共生固定大气氮素协会（AABNF）等地区非政府组织以及粮农组织和卫生组织等联合国机构合作，教科文组织将特别在农村小社区和小岛屿社区及转型国家利用微生物基因、生物信息技术和水生物、环境和工业生物技术方面的遗传工程技术时促进最佳做法的应用，以解决相互依存、新农业、保护环境和消除贫困问题。

教科文组织将通过下列方法继续筹集预算外资金：生物科学和生物技术方面的联网计划，例如非洲、阿拉伯国家、亚洲及太平洋地区和拉丁美洲及加勒比地区的生物技术咨询委员会、微生物资源中心、分子和细胞生物学网；在生态科学（生态科学处）和采用生物方法循环利用易受损害环境中的废水资源（水科学处和沿海地区和小岛屿组）方面开展跨学科项目；为促进消除贫困和可持续的社会--经济发展方面的能力培养，在教育、传播和文化领域开展跨部门合作。

教科文组织将帮助受该流行病影响最深的国家的研究人员，进一步鼓励和促进旨在加强接受治疗和研制疫苗的艾滋病的科学研究。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 为大约300名现代生物学、分子生物学和生物信息技术方面的科学工作者安排高级培训，并加强国家机构提供学习高级培训课程的机会的技术能力。
- ◆ 与粮农组织、卫生组织合作并与国际微生物协会联合会（IUMS）和美国微生物学学会等专业生物技术机构分摊费用，向非洲的研究人员提供十份研究金。
- ◆ 在海洋生物技术（阿曼）和农业--工业生物技术与可持续发展（法国）领域设立两个教科文组织教席。
- ◆ 为发展中国家的近60名研究人员提供在发达国家研究机构接受新生物技术方面的培训机会。
- ◆ 与人与生物圈计划、沿海地区和小岛屿环境与发展项目、国际水文计划及教育和文化部门合作，加强在利用微生物多样性和植物、环境和水生植物生物技术为可持续发展服务方面的国家能力。
- ◆ 与联合国系统其它机构合作，在联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案规划框架内，并与教科文组织的合作伙伴密切协作，为实施教科文组织艾滋病病毒/艾滋病战略作出更大的贡献。

工作重点 3： 工程科学方面的能力培养和技术研究及其在解决发展问题中的应用

02123

正常预算	
• 活动费	960,000 美元
预算外资金	2,000,000 美元

背景。世界科学大会强调了工程学和技术的重要性，特别提到了工科教育、高级研究和大学-产业合作。2000年世界工程师会议也强调了这些重点。在上个双年度，工程学计划的重点是通过支助研讨班和教科文组织教席进行高级培训和教育。向会员国提供了支持其评估工科教学的咨询服务，以使技术革新适应其具体发展需要，包括促进有利于环境的技术。

方法。该计划将强调旨在培养与可持续发展和对环境合理治理有关的技术能力。目的是促进技术专门知识的获得并向发展中国家转让，鼓励与洁净生产、水供应、市区交通和危害治理有关的技术。将优先考虑提高发展中国家在工科和技术学科方面从事自己的研究和高级培训的能力。将与教育部门合作确定的领域包括工科教育计划评估、课程设置、革新教学方法、工科质量鉴定和促进妇女学习工科。将支持技术研究应用和高级培训，改进有关学科的大

学教育，使这种教育既适应当地需要和内源能力，又认可各种技术革新。与社会科学及人文科学部门配合，将特别重视伦理学和专业实践管理准则的制定。还将资助第二次世界工程师会议（上海，2004年）和未来大都市大会（巴黎，2002年8月）。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 制定改进工科课程的指导方针和提高对高效率的工科教学的作用的认识，强调女学生和青年学生参与的必要性；
- ◆ 与教科文组织统计研究所配合制定工科和技术教育和培训指标；
- ◆ 为编制工科和技术的教材和教学方法，包括手册、录相带、只读光盘、电子传媒、远程教学工具以及虚拟图书馆和虚拟大学提供支持；
- ◆ 为保养管理提供培训；
- ◆ 扩大大学工科课程范围，增列关于无损环境及洁净制作和生产技术的内容；
- ◆ 把工科和技术方面的良策，重点是消除贫困方面的革新方法编纂成集，并用联机和脱机的方法加以传播和交流。

通过1996--2005年 世界太阳能计划提倡可持续再生能源

教科文组织在促进可再生能源技术作为农村地区，尤其是发展中国家可持续发展的手段方面继续发挥了咨询作用，向会员国提供了制定洁净能源政策的咨询服务。教科文组织的活动进一步强调了1996--2005年世界太阳能计划（WSP）的教育和培训内容，以及加强传播和信息服务和网络。对30多个国家的工程师、技术员和能源规划人员进行了太阳能系统安装、维修和推广方面的培训。编写、传播和实地试验了关于可再生能源的小册子、教科书和教/学的成套材料，并进一步开发了世界太阳能计划网址。教科文组织协助举办了讨论广泛利用可再生能源的国际和地区讲习班。联合国大会第五十五届会议通过了支持世界太阳能计划的一项决议，承认教科文组织可再生能源教育计划并呼吁在实施世界太阳能计划时加强机构间合作。

方法。为了推动可持续发展，将努力开发促进可持续再生能源、能源多样化和效益的合格的人力资源，以便改善以发展中国家为重点的农村和偏远地区的生活条件，尤其是妇女的生活条件。为了推动世界太阳能计划和将能源问题作为其主要议题的第九届可持续发展委员会的后续活动，教科文组织将优先考虑教育、培训和宣传计划，以促进广泛利用可再生能源和技术。将开展的一些活动的目的是实施特别强调非洲一章的“全球可再生能源教育和培训（GREET）计划”，它们包括制定和实施太阳能培训计划，编写、传播和试用关于可再生能源的跨学科学习材料和教科书，并将可再生能源教育和培训课程列入各级教育。同时，努力促进国际可再生能源信息和传播系统（IREICS），包括在网上使用可移植式文件和硬拷贝出版物。将使用信息与传播技术提供有关可再生能源的数据库和最佳做法，并鼓励联网。将支持制定国家可再生能源战略、研究和某些发展目标（如农村电气化、水供应）的试办项目。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 编写和传播关于可再生能源开发和管理的最新教材和成套资料；
- ◆ 增加专家和管理者人数和提高以非洲为重点的可再生能源机构的能力；
- ◆ 发展在线的可再生能源信息，包括绘制能源资源图、虚拟图书馆和数据；
- ◆ 提高会员国，尤其是太平洋和加勒比地区最落后的小岛屿国家制订利用可再生能源（例如，农村电气化、小水电站和水供应）的国家战略的能力；
- ◆ 实施太阳能试办项目，重点是太阳能设施和太阳能村；
- ◆ 提高对太阳能系统的使用、保养和管理的认识。

计划 II.2

《中期战略》，第78--81段和第89--108段

科学、环境和可持续发展

02200

正常预算	
• 活动费	12,548,700 美元
• 下放	28.1 %
预算外资金	27,700,000 美元

02201

像其它机构一样，教科文组织也在资金匮乏竞争越来越大的环境中开展工作。比以往任何时候都更迫切地需要调整、改革和通报结果。因此，本组织将通过支持环境与可持续发展进一步发挥它在科学方面的相对优势。这些相对优势包括：

- ◆ 作为《二十一世纪议程》第35和36章的机构间任务管理者，在科学和教育促进可持续发展领域在联合国系统内起带头作用，并积极参与联合国可持续发展委员会的工作。
- ◆ 支持有关科学和教育的联合国重要会议的行动计划及里约会议后签署的各项公约。
- ◆ 在科学与政策制定之间建立和运用联系的潜力。
- ◆ 各种各样提倡综合方法的科学计划。
- ◆ 在寻求可持续发展方面教科文组织既利用自然科学也利用社会科学。

02202

利用这些优势，五个与环境和发展有关的计划（国际地质对比计划、国际水文计划、政府间海洋学委员会、人与生物圈计划和社会变革管理计划）将通过联合行动密切合作。五个计划将促进合作活动，包括在特定地区开展从研究和培训到政策落实的联合项目。五个计划的五位负责人组成的领导小组将指导合作事宜。合作和协调对于作为重大计划 II 主要工作重点的水资源及支持水资源的生态系统，特别是在教科文组织牵头的“世界水评估计划”中具有特别重要的意义。还将加强合作，支持里约+10的审查和评估工作，为2002年9月将在南非约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议作准备。作为联合国环境与发展会议《21世纪议程》科学和教育章节后续行动的机构间任务管理者，教科文组织将为约翰内斯堡会议制定的战略作出贡献。在这五个计划与教科文组织教

育计划之间的合作不断加强的情况下，将更加努力地确保将这些计划和会议的科学成果有效地通报给决策者、教育工作者和非专业人员。

02203

就自然科学部门的主要优先项目而言，它将证明的是综合开发和管理重要的资源和环境的概念及价值。在一个独特的、联合的“工作重点”中，两个政府间计划，即国际水文计划和人与生物圈计划将共同为可持续利用土地和水资源的综合方法奠定科学基础。

II.2.1 水与有关方面的相互作用：受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题

0221

正常预算	
• 活动费	4,427,200 美元
• 下放	33.1 %
预算外资金	6,000,000 美元

02210

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 在考虑社会挑战及相互作用，并且研究注重可持续性与安全的土地和水资源综合管理的办法的同时，在国际水文计划第六阶段的框架下通过与教科文组织的其它科学计划和部门联合探索使脆弱的水资源系统承受的风险减少到最小程度的方法，实现为自然科学部门的主要优先项目“水资源与生态系统”确定的双年度目标；
- (ii) 加深对影响水资源系统的物理及地质生物化学过程的了解；与会员国、地区机构、总部外办事处及其他合作伙伴合作，加强实地的研究网络；为各级水资源评估开发经过改良的技术、制定指标并建立数据库；提出有关水资源管理的重大政策建议；以及在实施联合国系统的《世界水评估计划》中发挥牵头作用；
- (iii) 为与水有关的冲突解决办法提供手段以提高水安全的程度。

(b) 为此，拨给计划费4,427,200美元，人事费4,027,900美元和间接计划费用69,500美元。

工作重点 1： 水资源及相关的生态系统： 不同级别的评估和可持续管理

02211

正常预算	
• 活动费	2,300,000 美元
预算外资金	3,000,000 美元

背景。在世界各个地区，人们对水资源的变化过程都一知半解、对水的利用不当，而且管理方法糟糕，这一切都使得为了人类社会及生态系统的持久利益而必须加以解决的水资源问题变得极为复杂。在过去二十年间越来越多的人认识到必须更多地使用以人为本的综合办法来进行水资源管理与开发。对世界淡水资源进行全面评估的迫切性也引起了人们的重视。联合国可持续发展委员会敦促联合国为此而采取集体主动行动，这一倡议后来得到了2000年3月海牙部长会议的支持，于是由教科文组织牵头，在联合国系统发起了“世界水评估计划”(WWAP)，目的是对世界水资源以及人类需求和由地球变化造成的因素对水资源的影响进行综合评估。有必要对河流系统及其地下蓄水层进行全面分析，包括从空间和时间上分析自然的和人为的各个阶段的变化过程，以便得出恰当的水资源管理办法。

方法。国际水文计划 (IHP) 将发展科学知识基础，以便进行淡水评估，包括实施“世界水评估计划”，并确定使脆弱的水资源系统承受的风险减少到最小程度的方法。与会员国、联合国系统其它机构、政府间及非政府合作伙伴的合作以及教科文组织总部外办事处所作的贡献对完成这项工作至关重要。这一方法还包括与教科文组织的其它国际科学活动（人与生物圈计划、国际地质对比计划、政府间海洋学委员会、社会变革管理计划和国际科学理事会）联合开展行动并且开展部门内部及部门之间的合作。有关防治荒漠化和沼泽地的国际公约所通过并载入的原则将是人们行动的重要目标。涉猎面很广的主动行动 FRIEND（根据国际试验和网络数据系列确定水流状态）和 HELP（水文学为环境、生命和政策服务）将为开展全面的工作提供跨学科平台，并将有助于研究自然和社会的变化过程以及拟定管理办法和提出与政策相关的建议。将寻求更有效的方法，以提高与水有关的社会抗灾能力并改善对江河流域的管理。为此，将对极端事件及提出的减灾计划的影响进行评估，提高对水循环接合区的变化过程制造模型的能力，并且将全面评估人--流域--地下蓄水层的相互作用。将特别关注气候变化对水文的影响。将与国际原子能机构密切合作，探索利用同位素技术和水中微量元素，以便更好地管理水资源。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提供更多的信息并改进评估世界水供应和水消费（地表水及地下水）情况的方法；
- ◆ 制定一套全球指标，将之运用于特定流域，以衡量在各种社会经济条件下与水有关的压力；
- ◆ 为全球水资源综合评估确定方法并为联合国系统范围内与地球有关的数据库进行个案研究；
- ◆ 编写并出版第一份作为“世界水评估计划”主要成果的《世界水资源开发报告2000年》。
- ◆ 建立国际水资源评估和能力培养中心，帮助管理城市地区、地区流域和地下蓄水层；
- ◆ 在多个流域发起“水文学为环境、生命和政策服务”的水文学、水资源政策与管理的综合试点研究；
- ◆ 提出与水有关的应急管理 and 抗灾准备的有效办法；
- ◆ 为水资源的综合管理拟订新的方法和措施。

工作重点 2：水与有关方面的相互作用和水安全

02212

正常预算	
• 活动费	727,200 美元
预算外资金	2,000,000 美元

背景。正如与第二次世界水资源论坛（海牙，2000年3月）相联系的《部长级会议宣言》所提出的，“二十一世纪水安全”的说法提出了从极端自然事件直至在你争我夺的水的使用和使用者中产生的水冲突的安全的概念。气候变化及其后果使潜在冲突加剧。除非在全球、地区、流域和当地各级达到平衡，否则会危及人类文明及起支持作用的生态系统的可持续性。这类问题具有重要的社会影响，需要确定新的合乎道义的方法、有关各方参与决策、正确评估水资源，并提高广大公众的认识。制定相关原则并加以运用必需落实在注重可持续性的水政策中，这类政策应该考虑到在政策制定层面上的以及自然科学、社会科学与技术的各学科之间的相互影响。

方法。教科文组织将通过研究及水教育与培训（WET）活动努力加强知识基础并传播信息与知识。将建立更加完善的知识基础，途径是借助一种包含四个方面的学科方法，即利用过去的教训、合法手段、谈判技巧和系统分析方法及

其在解决水资源管理问题中的协同作用。将分析科学技术与各种管理模式的相互作用，包括参与水资源共享和减轻灾害的方法。将与世界科学知识与技术伦理委员会以及社会科学及人文科学部门联合探讨水资源管理的伦理问题。将发起成立水资源网的教育、培训及道德规范全球大学组织。将利用信息和传播技术推动并促进人们和社区之间的相互作用、网络建设以及知识的传播与共享。将优先关注高等职业教育和继续教育以及以“培训培训者”为目标的计划。将建立新的机制来鼓励青年科学家参与与水有关的计划。业已提出的设在荷兰代尔夫特的教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水学院拟作为与水有关的人的能力培养全球网络中心发挥作用。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加深对与水有关的安全问题和冲突的了解和认识；
- ◆ 制定可持续水资源管理的伦理原则；
- ◆ 增强发展中国家管理水资源的能力，包括通过利用信息和传播技术；
- ◆ 将与水有关的安全问题，减少冲突的手段，伦理问题和政策纳入与水有关的大学课程；
- ◆ 建立新的并加强现有的水教育网。

工作重点 3：(联合的国际水文计划/人与生物圈计划)

土地--水的相互作用：促进可持续管理

02213

正常预算	
• 活动费	1,400,000 美元
预算外资金	1,000,000 美元

背景。人口增长、不可持续的土地利用以及生物多样性承受的压力加大导致了环境的不断恶化以及社会差异和经济差异的扩大。人们分流和使用的江河湖泊及地下水的数量越来越大，这导致可获得的“生态水”--生态系统为维持生物多样性、生态过程及演变能力所需要的水--的减少。随着人口增长及自然系统承受的压力加大，世界上许多地区目前正面临着由人类活动不断增加带来的与水有关的问题。因此有必要为更广大地区的生态、社会及经济的可持续性制定水、土地及生物多样性管理相结合的战略。用自然的和人为的变化过程相结合的综合办法合理地管理土地和水，这对于缓减贫困并保障人类及生态的安全至关重要。本联合工作重点将国际水文计划和人与生物圈计划的资源和专长结合起来解决这些问题。

方法。将制定采用生态水文学方法的办法来减轻水系统及相关生态系统的脆弱性并提高水资源管理的效率和可持续性。将特别关注水与生物多样性以及地貌与水文系统之间的关系，以更好地了解各阶段水循环的过程研究的重点将放在那些水的分布在空间和时间上有差异并因此而给人的发展带来各种问题的生态系统上（例如干旱和半干旱生态系统、热带沼泽林、常被云雾笼罩的山地森林）。为了解和修复已经恶化的生态系统，将开展对生态及社会经济动态的比较研究。

将审查有效利用能源/水的相互作用问题以及在城市排水、公共卫生及污水回收利用中运用诸如生物补救等新技术的问题。将联系减轻贫困问题探讨适当的城市和城郊水管理战略、制度框架和参与程序。还将探讨水、土地和旅游业之间的重要关系。

将联系一切复杂情况分析江河流域及组成的生态系统，包括地下蓄水层。人与生物圈计划国家网络将参与与国际水文计划国家网络的合作活动，致力于考察特定河流流域的动态。将通过计划间合作来开展研究，以加强沿海地区的综合管理。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强有助于为可持续水资源管理提供知识基础的研究和能力建设网；
- ◆ 完成制定生态水文学方法；
- ◆ 改进对以水为基础的各系统进行模型设计与管理的水文信息技术；
- ◆ 建立/加强在城市水管理方面进行研究、技术开发和能力建设的地区中心；
- ◆ 为政策制定者和城市规划人员制定有关城市水管理战略和新技术的准则，特别是为发展中国家；
- ◆ 改进河流流域综合管理的保护生态系统的办法；
- ◆ 为政策制定者制定有关水文及相关生态系统管理的创新性机构安排准则并应用于生物圈保留地/世界遗产遗址/Ramsar沼泽地带；
- ◆ 为恢复退化的土地及水生态系统增强科学能力，特别是在发展中国家。

II.2.2 生态科学

0222

正常预算	
• 活动费	2,672,100 美元
• 下放	48.1 %
预算外资金	3,100,000 美元

02220

大会

授权总干事

(a) 特别通过人与生物圈计划实施如下行动计划，以便：

- (i) 使会员国能够运用生态系统管理法综合管理土地、水和生物多样性，并促进以公平合理的方式保存和可持续利用资源，将世界生物圈保留地网作为试点；
- (ii) 为促进可持续利用土地、水和生物多样性培养机构和人的能力，以改善人与环境的相互作用；
- (iii) 加强保存及可持续管理土地、水和生物多样性的综合方法之科学基础，包括通过计划间合作；

(b) 为此，拨给计划费 2,672,100 美元，人事费 2,229,600 和总部间接计划费用 41,900 美元。

工作重点 1：生物圈保留地：正在发挥作用的生态系统管理法

02221

正常预算	
• 活动费	1,344,000 美元
预算外资金	1,600,000 美元

背景。在人与生物圈（MAB）计划范围内，生物圈保留地（近100个国家的约400个保留地）采用了生态系统管理法，这是一种在当地民众的充分参与下提倡以公平合理的方式保护和可持续利用资源的综合管理土地、水及生物多样性的策略。2000年《生物多样性公约》缔约方会议通过了这一方法。

人与生物圈计划国际协调委员会第十六届会议在2000年召开的“塞维利亚+5”会议取得的成果的基础上为本双年度期间实施这一计划确定了新的重点，包括为划定及管理生物圈保留地改进机构安排及发展建立在当地资源基础上的健全

的经济的技术。2001年计划评估的结果也将指导本双年度期间的计划开展活动。

方法。借助世界生物圈保留网，人与生物圈计划将通过以下措施提倡保护及可持续利用资源的新方法：

- ▶ 提倡适应性管理，
- ▶ 在所有社会部门之间建立合作伙伴关系，以及
- ▶ 研究土地、淡水及海洋生态系统的综合管理方法。

生物圈保留地通过提供联合管理跨边界生态系统的手段来促进共享资源（包括水及生物多样性）方面的合作。在发展中国家，生物圈保留地也可以通过促进可持续生存和生活消除贫困方面发挥作用。

主要目标将通过利用和扩大世界生物圈保留地网提供有关运用生态系统管理法的以科学为依据的方法建议。将通过地区的和主题的生物圈保留地网借助地区办事处和多国办事处这一活动的大部分。将通过联合行动加强与各环境公约秘书处的联系。将与世界旅游组织及环境规划署合作，促进生态旅游业的发展。

将向会员国提供援助，目的是通过定期检查来改善它们的生物圈保留地的运作情况，并建立新的生物圈保留地及跨边界生物圈保留地。最后，本双年度内两个重要的国际会议将呼吁人们作出重大贡献：

- ▶ 世界可持续发展会议（约翰内斯堡，2002）
- ▶ 十年一次的世界公园会议（德班，2003）。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 为采用生态系统管理法，将生物圈保留地的概念运用于沿海地区及小岛屿，并且为建立和管理跨边界保护区起草和散发经过修改的有关利用生物圈保留地的准则；
- ◆ 开发世界生物圈保留地网，包括建立新的跨边界保护区；
- ◆ 通过生物圈保留地综合监测行动更多地利用生物圈保留地来监测全球变化；
- ◆ 加深对生物多样性的重要性，包括对生态系统产品和服务的经济、文化及社会价值的理解。提高对山岳生物圈保留地的认识，特别是在国际山岳年（2002年）期间；
- ◆ 促进生态旅游及其它可持续利用活动，包括通过制定政策准则；
- ◆ 利用信息和传播技术建立生物圈保留地之间的网络联系和知识共享机制。

工作重点 2：生态系统科学与管理方面的能力建设

02222

正常预算	
• 活动费	1,328,100 美元
预算外资金	1,500,000 美元

背景。提高机构和个人的能力，就是对改善人类与环境的相互作用以及缓减贫困的一大贡献。让地方社区参与保护和管理生态系统，确保生态的妥善管理，依然是人与生物圈计划的核心宗旨。在这一背景下，必须与教科文组织的科学合作伙伴计划、国际科学理事会研究全球变化的团体、与生物多样性有关的公约及其秘书处，以及联合国生态系统管理方面的合作伙伴（包括联合国大学在内）通力合作，来解决保护生态系统以及以可持续的方式管理和利用自然资源这些复杂问题。

方法。将建设一个把发展中国家和发达国家的研究和培训机构联系起来的全球知识网。该知识网将侧重于人类利用生态系统，包括城市生态系统和热带森林背景下的自然资源问题。对于妇女作为社区生态管理者的作用，以及对于当地和土著人的知识体系的作用，将予以特别关注。

该网络还将与社会科学和人文科学部门协力解决与生物多样性科学和政策有关的伦理问题。将考虑到对于生物多样性管理（例如自然圣地）的文化和思想观念，并特别注重与生物多样性联合计划合作，为生物多样性建立一个综合科学基础。包括与联合国大学、第三世界科学院、亚马孙大学协会以及各国政府合作，开展南南合作计划。要与联合国大学及其他机构一起努力，进一步对红树属林木系统的可持续性开展研究。

提高各国生态系统研究能力的措施包括以竞争的方式向青年科学家颁发研究金（人与生物圈青年科学家研究金），合并地区和多国办事处提供的培训计划，举办专题培训班，建立生态技术教席网，完成生物多样性教育这一全球活动，编写有助于防治荒漠化的环境教育丛书。激发青年人作为明日的生态管理者的想象力将是一个重要主题。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 正式发起《生物多样性公约》-教科文组织的生物多样性教育活动，编写并分发有关与土地退化作斗争，以及有关干旱地区和山区管理的环境教育材料。

- ◆ 将人与生物圈青年科学家研究金增加到三十个，特别是在国家和地区一级开始建立使青年人更加广泛地参与该计划的机制。
- ◆ 巩固地区热带林综合管理研究生院，使其成为西非的地区示范中心，发展这一理念供其他地方使用。
- ◆ 在自然资源管理过程中更加广泛地利用传统形式的学习与认知方法，从而制定出将传统的和本地的知识体系与现代科学相结合的政策方针。
- ◆ 编制一份研究城市生态和城乡相互作用问题的国际专家名录。
- ◆ 通过生物多样性联合计划制订并推广研究生物多样性科学的综合方法。
- ◆ 与环境问题科学委员会一道制订研究正在形成的生态系统和重新组合的生态的科学方法。
- ◆ 支持培训专家以综合方法进行生态管理，这在某种程度上是通过生态技术教席网的链接和联合国大学的外延活动进行的。

II.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作

0223

正常预算	
• 活动费	1,158,800 美元
• 下放	34.9 %
预算外资金	10,000,000 美元

02230

大会

授权总干事

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 通过国际地质对比计划 (IGCP)，包括更多地利用遥感、地质信息系统 (GIS) 等信息与传播技术 (ICTs)，通过合作性的能力建设项目和培训课程，以及通过地球科学教育与普及活动促进对地质遗产的尊重，来加强地球科学方面的国际合作与能力建设，其目的是对地球环境包括水文地质演变过程进行合理管理；
- (ii) 在国际减少灾害战略(ISDR)的框架内进一步加强活动，提高人类防御地质自然灾害的安全保障，重点放在提高公众的认识和知识积累上。

(b) 为此，拨给计划费 1,158,800 美元，人事费 4,310,400 美元和总部间接计划费用 18,200 美元。

工作重点 1：地球科学方面的国际合作

02231

正常预算	
• 活动费	898,000 美元
预算外资金	7,500,000 美元

背景。国际地质对比计划（IGCP）是教科文组织开展地球科学活动的综合手段。开展项目的目的是满足地质科学的需要，重点解决对于矿物资源、地下水和能源的需求日益增多等方面的实际问题。迄今已经开展了大约320个国际地质对比计划项目，从解释地球动力学和古生态系统、寻找自然资源，到对全球变暖进行调查，所涉范围极广。

地球科学的另一个重点是为地质调查现代化做贡献，以便更好地评估和管理自然资源，更加有效地将地质信息传达给发展中国家的决策者。将通过更好地利用包括空间技术在内的信息和传播技术协助进行地质调查。

方法。国际地质对比计划的战略将促进地质科学方面的国际合作，为确定合理管理地壳的地质科学数据、标准和准则做贡献。将与教科文组织的其他科学计划合作，发起旨在监测、阐述和了解地壳运动过程及其历史沿革的研究活动，并使获得的知识能够广泛用于促进对环境、矿物资源和地下水资源的可持续管理。

地质调查所获得的数据将在泛非地质信息系统网（PANGIS）和东南亚地质信息系统网（SANGIS）项目的范围内，利用信息与传播技术和空间技术（按照1999年7月第三次联合国探索及和平利用外层空间会议的建议，并在遥感技术在地质上的应用（GARS）计划的范围内）被转化为供决策者参考的信息。将加强与联合国机构空间机构和私营部门的合作伙伴关系，发起将从空间获得的材料纳入学校课程的联合行动。

将通过吸收最新科学成果和满足会员国的需求的研究生国际培训课程加强会员国的能力。该计划包括定期开设的研究生培训课程、研究生专题研讨会以及巡回课程。将努力增进公众对地质景观及其对提高生活质量的价值的了解。将通过出版各大陆和大陆间地质地图作为地球结构及其矿物资源的教育宣传工具来提高地球科学信息的标准化和一致程度。

双年度结束时的预期结果

国际地质对比计划 (IGCP)

- ◆ 通过与全球地下水评估、古生态系统分析 (气候变化、荒漠化)、地球环境管理、山区 (泥石流) 和沿海地区 (海啸, 与政府间海洋委员会合作) 的地球灾难研究, 以及与地壳动力、成因和生成探查有关的多国多学科项目, 进一步认识地壳的运动过程。
- ◆ 加强地质信息的转让, 在互联网上创建一个地质分入口, 发达国家和发展中国家的地球学家之间的国际合作得到加强。
- ◆ 提供关于地圈、水圈和生物圈之间相互作用引起的地球变化方面的地球科学基准数据。
- ◆ 设立“国际地质对比计划青年地球科学家奖”, 以奖励在地球科学研究中取得的杰出成果。

地球科学方面的信息与传播技术

- ◆ 将非洲地质信息系统网 (泛非地质信息系统网, PANGIS) 改造成为一个包含讨论小组和函授课程的虚拟网络。
- ◆ 在遥感地质应用方面, 在全球观测系统 (G3OS/IGOS) 的范围内培训专家利用遥感技术进行地质资源评估研究 (非洲)、滑波监测 (拉丁美洲) 和火山危险绘图 (亚洲)。
- ◆ (与国际水文计划和人与生物圈计划合作) 在阿拉伯地区开展关于影响荒漠化的地质参数的研究和关于国际共有地下水蓄水层的遥感技术的方法学研究。
- ◆ 与联合国各专门机构、空间机构和私营部门合作, 将地球观测成像纳入中等教育。

地球科学方面的培训与能力建设

- ◆ 为加强大学和地球科学研究中心的教学与研究能力做出贡献。
- ◆ 政府和私营科研机构、大学和研究中心之间的合作关系得到加强。
- ◆ 促进对地质景观的利用 (地质公园)。

工作重点 2：防患于未然，预防自然灾害

02232

正常预算	
• 活动费	260,800 美元
预算外资金	2,500,000 美元

背景。自然灾害，特别是滑坡、洪灾和地震（包括其副作用）所造成的损失日益严重。社会如果能提高认识，防患于未然，这种损失是可以减少的。人口迅速增长、城市化失控、环境恶化和全球气候变化都在助长自然灾害的肆虐尤其是在发展中国家。国际减灾十年是帮助减少自然灾害损失的第一个国际协同行动。教科文组织是国际减灾十年及其继任机构国际减少灾害战略（ISDR）的一个主要参与者。

研究防灾和减灾办法，在政界和科学界之间建立起联系，这依然是至关重要的。对自然过程、其成因、作用和随之而来的危险的认识必须提高，信息必须共享风险与防灾意识之间不协调的情况必须减少。工程建设、自然资源管理、教育和由社会负责采取的具有成本效益的措施可以有助于压低损失。

方法。教科文组织活动的目标是通过促进防患于未然的意识和预防灾害的措施，提高社会抵御自然灾害的能力。这就需要在国际、地区和国家各级加强可以提高预防不测事件、危险和灾害能力的活动和措施。这一方法将针对社会各个阶层（科学家、政治家、地方社区等等）。特殊灾害，特别是地震、火山爆发和洪灾，需要另行研究解决。滑坡常常是需要采用多种方法解决的次生灾害。

教科文组织还将推动发起一场“国际减轻地震危害活动”，为建立一支专门从事地震救灾活动的国际工作队做准备。我们希望这一活动能够扩大，把所有自然灾害包括在内。

总体战略方法的一个重要内容，将是与联合国机构、政府间组织、非政府组织（国际科学联合会理事会，特别是国际大地测量和地球物理联合会下属的国际火山和地球内部化学协会和国际地震学和地球内部物理学协会）以及从事减灾工作的私营部门（例如国际地质科学联合会/教科文组织国际减轻泥石流危害行动）开展合作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过尤其与减轻自然灾害的科技层面有关的讲习班、培训课程和“网络”协作，帮助提高社会抵御自然灾害的能力；
- ◆ 利用预算外资金在亚洲、中美洲和地中海地区开展几个持久项目；
- ◆ 各地区乃至世界范围的地震数据交流得到加强；
- ◆ 协调建立一支灾后/地震后救灾队；
- ◆ 地区一级的减灾研究得到补充，重点在地质性质的灾害；
- ◆ 社会机制得到加强，以提高防灾能力，减少危险和妥善处理灾害后果。

II.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存

0224

正常预算	
• 活动费	1,046,700 美元
• 下放	35.5 %
预算外资金	2,100,000 美元

02240

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 综合调动五项政府间科学计划和所有部门，特别是通过跨部门实地项目、教科文组织教席计划/姊妹大学网和多语种虚拟论坛来评估、传播和实施各项良策，从而推动沿海地区和小岛屿的可持续发展；
- (ii) 保证切实有效地促进《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的普遍落实，尤其是“巴巴多斯+5”的落实；

(b) 为此拨给计划费 1,046,700 美元，人事费 1,215,500 美元和总部间接计划费用 16,400 美元。

工作重点 1： 加强沿海地区和小岛屿的可持续生存： 确立综合方法与跨部门合作

02241

正常预算	
• 活动费	680,000 美元
预算外资金	1,600,000 美元

背景。沿海地区和小岛屿计划（CSI）的核心是三个互补模式：跨部门实地项目、跨学科大学教席计划/姊妹大学和以沿海地区最佳做法为主题的横向虚拟论坛。通过这三种模式，可以在当地制定并实地检验各种最佳的作法；由大学教席计划/姊妹大学在当地或地区范围内评审和传播；再由“促进人的可持续发展的沿海地区良策”虚拟论坛（Wicop）对此进行评定，使这些良策跃升为全球性行动规范。

方法。沿海地区和小岛屿计划将着眼于以平等和综合的方式管理沿海资源，以及围绕沿海资源的利用所产生的日益尖锐的竞争与冲突。为进一步提高沿海地区的能力，扩大这一地区的参与，还应当注意加强科学与当地传统知识之间的增效作用。

在沿海地区和小岛屿开展的跨部门实地项目和大学教席计划/姊妹大学等活动。将着手解决涉及包含水与社会这个问题，包括通过开展在城市水资源管理、防洪、海水倒灌及由此产生的社会--经济与文化变动等重要问题上的联合行动。由于生态系统设施关系到消除贫困这一横向专题，其余的行动都将以此为重点。将开展实地项目，以加强当地土著社会参与可持续发展的能力，更好地保护沿海地区和小岛屿的生物多样性。地中海与非洲沿海地区的城市化，减少加勒比海东部岛屿的自然灾害，以及旅游业对亚洲及太平洋地区造成的影响将受到特别关注。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 利用互相联系的实地项目来界定并应用加强沿海地区和小岛屿可持续生存的架构。
- ◆ 巩固大学教席计划/姊妹大学网，为实地项目和学生培训协调跨部门的支持。
- ◆ 提出一套良策、方针与原则，包括提倡资源平等利用的实用伦理准则。
- ◆ 重新设计“促进人的可持续发展的沿海地区良策”虚拟论坛，以推进有关沿海地区和小岛屿问题的信息及知识共享。

工作重点 2：推动小岛屿发展中国家重点领域的工作，切实促进巴巴多斯+5会议及其他多边协议与行动计划的落实

02242

正常预算	
• 活动费	366,700 美元
预算外资金	500,000 美元

背景。教科文组织，包括其38个发展中小岛屿会员国，被敦请“通过各计划部门的相关活动、部门间试办项目和教科文组织促进小岛屿可持续生存的‘最佳作法’教席，进一步开展解决《巴巴多斯小岛屿发展中国家行动纲领》中提到的六大优先问题的活动”。这六大优先问题是：(a)采取措施适应气候变化与可能淹没地势低岛国的海平面的升高；(b)对自然灾害与环境灾难作好更充分的准备并改善灾后恢复工作；(c)防止因需求不断增长而引发更为严重的淡水匮乏；(d)保护沿海生态系统与珊瑚礁免受污染与过度捕捞的侵害；(e)开发太阳能与可再生能源以降低对昂贵的进口石油的依赖；(f)控制旅游业的发展，以保护环境与文化的完整性。

方法。方法是协调教科文组织的行动，切实有效地促进联合国系统内《巴巴多斯行动纲领》的落实，并为巴巴多斯+10会议（2004年）筹集资金。这一工作将借助信息与传播技术，寻求各社会部门的参与，凸显本组织因其跨部门性而具有的相对优势，证明此种方法对小岛屿发展中国家格外有益。该方法的目标是提高人们的认识和加强协作，以便解决巴巴多斯+5会议提出的优先问题，并以最不发达的小岛屿国家为重点目标。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 小岛屿面临的优先问题，通过在可持续发展、提高认识、转让于环境无害的技术方面培养人们能力的实地项目行动得到解决。
- ◆ 通过交流经验和专业技能及将各地区项目活动联系起来，提高小岛屿发展中国家之间的相互作用和网络化程度。

II.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会

0225

正常预算	
• 活动费	3,243,900 美元
• 下放	-
预算外资金	6,500,000 美元

02250

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 受《联合国海洋法公约》、联合国环境与发展会议/《21世纪议程》和《全球气候变化与生物多样性公约》的委托，组织并协调各主要科学计划的行动，加强发展中国家为保护生态系统而制定科学机制的能力，从而完善有关海洋与沿海变化过程的科学知识及认识，以便协助会员国制定并落实可持续的海洋与沿海地区政策；
- (ii) 主要通过实施全球海洋观测系统及相关试点项目，并通过加强发展中国家的能力与参与，组织收集海洋与沿海观测数据，设计并进行公海与近海海域管理及可持续发展所需的预测；
- (iii) 建立全国性的海洋学新数据与信息交流设施，重点提高发展中国家在这方面的能力，使广大用户都能得到最新的海洋数据与信息，从而进一步发展国际海洋学数据和资料交换系统 (IODE)。

(b) 为此，拨给计划费 3,243,900 美元，人事费 3,763,900 美元，和总部间接计划费用 50,800 美元。

工作重点 1：统观海洋生态系统，提高对近海海域和全球海洋变化过程的科学认识

02251

正常预算	
• 活动费	1,090,500 美元
预算外资金	3,000,000 美元

背景。政府间海洋学委员会一直通过其海洋科学计划，协助、推动并协调相应的研究工作与相关的能力建设活动，致力于提高人们对海洋环境的管理与可持续利用，以及海洋在全球变化中的作用等重大问题的科学认识。

有关海洋环境保护的新观点要求人们在研究与管理中采纳新的综合方法。综合考虑生态系统中化学、生物、物理、全球海洋及近海海域的变化过程，这种跨学科的科学方法在当今至关重要。主要的挑战是为包括渔业在内的海洋和沿海环境管理制定有利于生态系统的科学机制，其中的重要一环是急需为海洋生态系统的正常繁衍制定一套实用可靠的指标。

方法。海洋科学计划将进一步得到发展，以便解决全球性的跨学科科学问题，特别是扩大知识库，记录海洋生态系统对化学环境与物理环境中人与自然的变化的种种反应，包括气候变化和气候异常所引起的反应。

政府间海洋学委员会海洋科学计划将：(a) 参与并联合其他机构共同发起全球性计划，以解决从生态系统的角度来管理海洋和沿海环境的形形色色的科学问题；(b) 召集已有的或新的全球性计划共同创办、或由政府间海洋学委员会独家创办的研究团体、专题小组和特别小组开会，探讨需深入研究的具体科学问题；(c) 保证该计划的一切活动都与各地区关注的问题密切相关，并吸收发展中国家的科学家参与活动；(d) 进一步力争使该计划的一切活动都以国际、全球和地区公约与计划提出的科学需求为目标；(e) 在全球范围内传播通过各种报告、出版物、研讨会、因特网网站、讲习班和培训活动汇集而成的知识库中的知识。在沿海地区综合管理 (ICAM) 计划和政府间海洋学委员会针对沿海问题 (如有害藻类繁殖 (HABs) 和珊瑚礁监测) 的其他计划的范围内，将与国际水文计划、人与生物圈计划、国际地震学中心和社会变革管理计划携手，在下列领域开展跨部门项目：沿海地区水资源管理，河流流域综合治理，利用沿海地区综合管理计划来管理沿海生物圈保留地，制定沿海城市试点项目。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 揭示现有碳循环观测系统中存在的不足和薄弱环节，并找出弥补这些不足的科学方法；
- ◆ 对所选定的区域利用环境指标帮助对浮游鱼类的数量及分布的变化进行事后评估、实时监测和预报的情况作一次全面的审查并制订一个科学框架；
- ◆ 建立一个关于小浮游鱼群和气候变化的科学网，并提出一套通过举办培训讲习班帮助向发展中地区转让有关信息、方法和知识的办法；
- ◆ 确定能够用于发现珊瑚剥蚀早期衰竭迹象的分子、细胞、生理及群体指标，并完成对珊瑚礁适应全球环境变化的整个过程的分析研究；
- ◆ 对在物理和化学作用下、生态系统和人类活动作用下调节有害藻类繁殖的有

关因素的认识有所提高；

- ◆ 改进在沿海地区水盐平衡评估中采用的评估地下水流失情况的方法；
- ◆ 制定出沿海地区综合管理计划所需要的一整套建立在科学基础上的方法及技术；
- ◆ 通过对沿海地区特别是沿海城市环境中人类群体与生态系统相互关系的研究，提高会员国的有关管理能力；
- ◆ 出版一套全球综合论文集，探讨物理、生物、化学、沉积、生态系统这些因素是如何共同在沿海地区起作用的。

工作重点 2： 在全球海洋观测系统 (GOOS) 和全球气候观测系统 (GCOS) 内进一步发展外海和近海的管理及可持续发展所需的监测和预报能力

02252

正常预算	
• 活动费	1,309,400 美元
预算外资金	2,500,000 美元

背景。政府间海洋学委员会 (IOC) 与世界气象组织 (WMO)、联合国环境规划署 (UNEP) 和国际科学理事会合作于1998年开始开展全球海洋观测系统 (GOOS) 的工作。GOOS是与全世界各空间机构联合实施的全球海洋综合观测战略的组成部分。GOOS有一个外海分系统用以改善天气和气候预报，还有一个近海分系统用以：提供管理和恢复良好的沿海生态系统和生物资源的信息；预报和减轻自然灾害的影响；使海洋生产活动更安全，成本效益更高；保护公众健康。这个外海分系统是政府间海洋学委员会、环境规划署和粮农组织共同资助及气象组织负责领导的全球气候观测系统 (GCOS) 的海洋观测系统。GOOS提供许多用户所需的资料和信息。它拥有负责观测、资料传播和管理以及制造模型和应用的各分系统。日益扩大的监测网由以下部分构成：卫星遥感；包括潮汐测量仪在内的近海测量仪器；浮标、漂流仪和其它平台；临时征用的船只（包括货船）以及各种长期的变化情况记录。最初的GOOS就包括现有的各种活动。它将增加的活动是：在开展有关活动之前开展一些能证明其有用和成本效益高的试办项目；提高发展中国家的有关能力；鼓励和支持研究；征求用户的意见，以确定最有用的产品。GOOS的许多工作将通过新成立的气象组织/政府间海洋学委员会、海洋学与海洋气象学技术联合委员会 (JCOMM) 开展。

方法。方法是：实施试点项目，以进一步验证和确认GOOS的设想；让更多发展中国家参与GOOS的实施；提高各地区国家参与GOOS的能力和从中获益的能力；增加各国开展的活动，扩大实施范围；争取更多的预算外支持。在预防自然灾害方面，将特别努力开展跨部门的活动，通过对厄尔尼诺预报的投入和加强海啸警报系统，避免海洋引起的灾害影响沿海人民生活。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过在各个海洋开展项目，扩大“全球海洋资料综合试验”（GODAE）和利用数据显示浮标在第一时间收集海洋上层温度和含盐度的Argo项目；
- ◆ 设立一个海洋碳观测系统；
- ◆ 为指导会员国开展GOOS工作，出版GOOS近海综合方案；
- ◆ 将各国观测系统的部分有关工作纳入GOOS，扩大GOOS的工作内容；
- ◆ 进一步推广和应用遥感技术，为发展中国家提高参与和利用GOOS的能力发挥积极的作用；
- ◆ 在2003-2005年间完成对GODAE有关模式进行的Argo数据综合的全面测试；
- ◆ 沿海GOOS试点演示项目开始运转；
- ◆ JCOMM在支持GOOS的工作中切实有效地发挥作用；
- ◆ 在各国的支持下进一步发展GOOS的工作；
- ◆ 新组成的地区GOOS机构有效运转；
- ◆ 在印度洋建立第一个全球海洋观测系统。

工作重点 3：进一步发展和加强

“国际海洋资料交换”（IODE）系统，
使其成为一个确保全球共同和充分利用
海洋资料和海洋管理信息的机制

02253

正常预算	
• 活动费	844,000 美元
预算外资金	1,000,000 美元

背景。政府间海洋学委员会的“国际海洋学资料交换”（IODE）系统建立于1961年，目的是促进参加的会员国之间海洋学资料和信息交换和满足用户对有关资料和信息的需求，以加强对海洋的研究、利用和发展。在过去40年中，IODE系统已发展成为一个由60多个指定的国家机构、国家海洋学资料中心、责任国家海洋学资料中心和国际科学理事会的世界资料中心组成的世界性网络。这个

网络已收集了数以百万计的海洋观测结果，对这些观测资料进行质量检查和归档，并向其在会员国的用户提供了有关服务。

方法。近几年来新技术又有了进一步的发展，这将使资料中心能够向日益增长的各类用户提供更好、更全面、更快的服务和资料。将这些技术应用于海洋学资料和信息的管理要求制定新的精确的应用方法和标准。政府间海洋学委员会作了大量工作，通过在国际海洋学资料交换方面开展的“培训、教育和相互援助”（TEMA）活动，支持发展中国家创造本国的海洋资料和信息交换的条件。但发展中国家和发达国家之间的“数字鸿沟”要求国际海洋学资料交换计划作出迅速反应，以确保发展中国家能积极和充分地参与发展中的知识社会。国际海洋学资料交换计划将有助于与各海洋研究计划和海洋监测计划建立、保持和加强合作，以满足这些用户对有关资料和信息的需求。此外，还需要与“全球海洋观测系统”（GOOS）和WMO/IOC海洋学和海洋气象学技术联合委员会（JCOMM）等海洋业务计划进行合作。全球资料和信息遗产将通过不断地整理存档和提供这些资料和信息来加以保护。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过“国际海洋学资料交换”（IODE）计划为开发一套作为在因特网上进行资料交换的标准的海洋资料语言XML做出贡献；
- ◆ 通过IODE为广大用户，其中包括政府间海洋学委员会的各项计划，例如全球海洋观测系统和在其它全球及地区计划内开展的有关活动，开发一个关于数据库、资料目录和资料编目的全球查询系统（MEDI）做出贡献；
- ◆ 在发展中地区开展一些综合性的“海洋资料信息网”（ODIN）项目，以帮助发展中国家建立国家海洋资料与信息能力，使发展中国家能够得到最新的海洋资料和信息，并且能够积极和充分地参与因特网社会；
- ◆ 通过IODE加强与海洋研究和监测机构的合作，并为海洋资料和信息向社会各阶层的开放做出贡献；
- ◆ 实施各国和各地区的GODAR（全球海洋学资料挖掘与抢救）项目，以抢救濒危海洋资料；
- ◆ 扩大海洋图方面的资料收集、分析和交换服务。

与横向专题有关的项目

0240

正常预算	
• 活动费	2,335,000 美元
• 下放	78.3 %

02400

大会，

授权总干事

(a) 实施下列行动计划，以便圆满地实施与两个横向专题“消除贫困，尤其是赤贫”和“信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献”有关的项目，

(b) 为此划拨计划费2,335,000 美元。

02401

下列项目及与之相应的预算拨款之所以列在重大计划 II 项下，是因为它们的主要内容和方针都涉及到自然科学。这些项目都是由至少有三个部门和/或总部外办事处参与的小组采取跨部门和跨学科方式拟定的。在这些项目的管理上将作特殊的安排。这些项目的主要活动将由各有关跨部门小组的成员共同规划和实施。与两个横向专题有关的所有项目的总表见第 II 篇A末尾处（第07001段）。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

02410

正常预算	
• 活动费	1,665,000 美元
• 下放	78.5 %

通过将独立国家联合体处于社会边缘、
无家可归的城市青年融入社会来消除贫困

02411

正常预算	
• 活动费	500,000 美元

目标。促进对地方及土生的知识体系（即，有关群体在与自然环境打交道的长期经历中积累的一系列深奥微妙的理解、解释和表现事物的方法）的认识，将其作为同社会边缘化和贫困化作斗争的有力手段；利用跨部门的实地项目挖掘

地方知识的源泉，并研究一些关键问题，如作为知识传播者的妇女、掌握知识的传统方法、以及科学和土生土长的知识之间在保护自然资源方面的协同作用；通过加强老年人和青年人之间的对话，包括利用信息传播技术，使地方和土生知识的传授重新活跃起来；开展有新意的制定规章的活动，保护非物质遗产，使其不被不正当的占有。

预期结果。提高国家当局和当地合作伙伴对利用事先知情同意和创新的机制保护和促进地方知识的必要性的认识；鼓励科学家、决策者和当地社区就科学和其它知识体系之间的相互关系展开认真思考和对话；在有关社区开展保持和振兴当地知识的试办项目和研究；建立加强地方及土生知识传授的机制，其中包括利用信息传播技术。

减少亚洲和加勒比地区的自然灾害

02412

正常预算
• 活动费 375,000 美元

目标。促进制定和在贫困居民居住的尤其易受灾地区推行有效的减灾办法，其中包括：(i)利用科学知识和技能进行能说明问题的实例研究，提高防灾和抗灾的能力；(ii)通过编写、传播和试用关于预防灾害和减少灾害可能造成的损失的措施的宣传和培训材料，提高决策者和社区领导人领导防灾救灾工作的能力；(iii)重视城市和邻近地区的联网；和 (iv) 促进对综合传播信息系统的利用。

预期结果。判定防灾方案和减少风险的方法，包括城市联网；制定设计抗灾建筑物和保护教育和文化活动现场的指导方针；为地方当局、建筑师、土地和城市规划人员、教育专业人员、传媒和决策者编写和散发容易使用的培训材料和资料；开发用于预防、预报和救助灾害的综合信息传播系统，并通过试办项目予以试用。

培养社区确保当地可持续发展的能力

02413

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。为消除贫困作贡献，其中包括：培养地方自发和持续开展当地发展活动

的能力，实行团结互助的原则和采用强调参与的方法：(i)为培养未来负责可持续发展的社区工作者提供培训设施；(ii)制定扎实的传播战略，尤其是利用“教科文组织全球社会因特网资源交流市场”，促进发展项目，将其纳入联网工作，从而为其可持续下去做出贡献；为加强从项目的实施到当地可持续发展的整个工作提出一套实用和可以推广的方法。

预期结果。在中亚建立具有适当方法和手段的培训系统；编写和制作旨在提高技术能力和机构能力的信息技术辅助培训单元教材和教学用具；为当地的发展，建立在发展活动的管理方面受过培训的社区工作人员网；建立青年网；制定和传播指导方针和方法，以便在其它地区应用。

拉丁美洲的矿业与可持续发展

02414

正常预算
• 活动费 295,000 美元

目标。通过管理有方的小型和人工开采的矿业，有效地推动当地的往往涉及弱势和贫困社会群体的经济和社会的可持续发展；保护脆弱的生态系统和多种文化和生物保留地；与国际减灾十年/矿业政策研究机构合作；为消除贫穷做贡献，其中包括：(i)支持对主要的有关各方进行培训和能力培养；(ii)利用信息传播技术为他们获得知识和信息提供方便；(iii)提高管理部处理当地可持续发展所面临的重大环境、技术、经济和社会问题的能力。

预期结果。使有关社区更好地掌握有关情况，提高自己的能力及更多地参与关于土地使用和矿业活动的决策；使当地经济效益和社会福利的分配更加合理；建立地区机构和有关各方的信息交流网；为小型矿业、消除贫穷和可持续发展制定一系列具体指标。

扶贫的统一战线 UNISOL-TAPE

02415

正常预算
• 活动费 345,000 美元

目标。将科学和技术（TAPE：技术与消除贫困）与社会科学及人文科学方面的研究（UNISOL：关心处境不利者大学）结合起来，动员教科文组织

的主要合作伙伴（例如：大学、学生、教师、学术网络和非政府组织）与处境不利的群体合作；注重跨学科培训、技术转让和公共政策教育；推动和加强与联合国其它机构、地区组织和国际资助机构等的联合行动，利用部门的有关政策和能力（如世界卫生组织-教科文组织的“关心处境不利者大学”项目），建立一套与处境不利群体有关经验、做法、援助和合作伙伴关系的基本知识。

预期结果。开办大学的校外课程和培训并开展注重参与的研究，以改善穷人的医疗、教育和就业条件；与人口基金、劳工组织、粮农组织、生境方案、教科文组织教席/姊妹大学网、政府间科学计划、社会变革管理计划、国际水文计划和非政府组织科学网等机构联网和建立战略合作伙伴关系；制定包括技术选择、改造、革新和转让在内的技术发展战略和政策。

◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献

02420

正常预算	
• 活动费	670,000 美元
• 下放	77.8 %

小岛屿--2004年之声

02421

正常预算	
• 活动费	375,000 美元

目标。使民间社会关于环境与发展问题的意见成为推动小岛屿发展中国家 (SIDS) 脚踏实地地开展有关活动的有效因素，为世界其它地区提供学习的榜样；利用现有传媒的支持在基层开展持续不断的对话，并通过因特网讨论论坛在国家和地区推广这种对话，从而在2004年以前和随后能够周知有关的情况，将培训和能力培养与定期评估结合起来，以便确保项目的持久性；与加勒比地区、印度洋和太平洋地区确定的小岛屿发展中国家的教科文组织全国委员会开展合作。

预期结果。提高对小岛屿和全世界的环境与发展问题的意识和了解；为加强信息的普及利用、经验的交流和知识的形成，发展地方的参与性传播方式；支持

传播技能，例如广播节目、设计等方面的培训；创建或加强十二个社区广播站；建立或改进民间的中心和组织中与因特网连接的十二条网路；在国家、地区和分地区三级建立针对青年人的因特网讨论论坛。

非洲、中东和中亚逐渐干涸的湖泊的虚拟实验室

02422

正常预算

• 活动费

295,000 美元

目标。建立一个有助于从事逐渐干涸的大湖或内海（如死海、咸海和乍得湖）研究的工作人员交流资料、信息和经验，并有助于他们与欧洲从事类似问题研究的其它实验室进行合作的虚拟实验室：(i)为科学家提供信息和传播服务和开展合作的便利条件；(ii)培训和培养负责操作、维护和发展虚拟实验室网络的人才。

预期结果。建立虚拟系统和完成三个地区的有关研究小组之间的联网工作；确定具体的研究专题和开展有关的研究；培训技术和管理工作人员与研究人員；交流和分享信息、资料和研究成果；在比较的基础上制定有关的战略和政策框架。

与预算外财源的合作

- 02501** 将努力加强与多边和双边捐助者正在开展的合作和建立新的合作伙伴关系，以便为本组织在水与支持水的生态系统、科学技术政策方面的能力培养和科学教育等领域的新的优先事项动员预算外资金。
- 02502** 将优先考虑涉及以下领域的跨学科计划和项目：淡水评估、水资源管理（重点是保护干旱和半干旱地区受到威胁的地下水资源）、生态系统的综合管理、生物多样性的保护和资源的持久利用（尤其是非洲和湿热带地区）。将继续努力为在管理受威胁的水体（例如里海、咸海、死海和乍得湖）和流域（例如尼罗河、尼日尔河、湄公河和图门河）方面开展的综合项目争取更多的资金。
- 02503** 将特别重视为开展利用信息和传播技术来交流知识和经验以提高科学和技术能力的重大计划争取资金；为此，将特别重视加强教科文组织与欧洲联盟的合作。
- 02504** 将加强与非洲开发银行、美洲开发银行、世界银行等多边资助机构的现有合作，以确保切实有效地贯彻落实世界科学大会的精神；将特别重视制定必要的国家科技政策和实施将科学和技术应用于发展的计划和项目。还将制定以妇女为特别关注点的消除贫困的跨学科计划。
- 02505** 还将为开展旨在加强各国基础工程学和环境的教育与研究能力的活动争取资金。将加强与出资机构的合作，以确保对教科文组织环境计划的资助。
- 02506** 在国家一级，教科文组织将与开发计划署等机构在以下“先期”活动方面开展积极的合作：政策的修改和制定、部门研究和多部门研究、投资计划和项目的设计。还将加强与科学机构和其它非政府专门组织在制定国家科技政策及发展计划和项目方面的合作。
- 02507** 实施上述战略时，将优先考虑非洲、最不发达国家和太平洋地区。

第 3 部分

重大计划II

自然科学

T02001 计划资金分配表

重大计划II	正常预算						2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年		2002-2003年				
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
活动费:							
计划 II.1	10 543 900	6 412 400	(4 131 500)	(39.2)	232 900	6 645 300	28 300 000
计划 II.2	11 781 100	12 108 800	327 700	2.8	439 900	12 548 700	27 700 000
与横向专题相关的项目	-	2 253 200	2 253 200	N.A.	81 800	2 335 000	-
	22 325 000	20 774 400	(1 550 600)	(6.9)	754 600	21 529 000	56 000 000
总部间接计划费用	300 900	290 400	(10 500)	(3.5)	10 500	300 900	-
人事费	29 747 600	27 685 700	(2 061 900)	(6.9)	1 360 200	29 045 900	-
重大计划II 共计	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 875 800	56 000 000

T02002 分计划资金分配表

计划/分计划/工作重点(参见31C/5有关段落)		正常预算			建议的 拨款总额	预算外资金
		人事费		活动费		
		工作年	费用 (\$)	\$	\$	\$
II.1	科学与技术:能力建设与管理					
II.1.1	世界科学大会的后续活动:政策制定与科学教育	41	3 728 400	1 852 000	5 580 400	7 800 000
II.1.2	科学技术能力建设					
02121	数学、物理和化学方面的培养	72	6 596 900	2 078 200	8 675 100	15 000 000
02122	生物科学和生物技术方面的能力培养	22	2 029 900	1 755 100	3 785 000	3 500 000
02123	工程科学方面的能力培养和技术研究及其在解决发展问题中的应有	13	1 143 400	960 000	2 103 400	2 000 000
	II.1.2 共计	107	9 770 220	4 793 300	14 563 500	20 500 000
	II.1. 共计	148	13 498 600	6 645 300	20 143 900	28 300 000
II.2	科学、环境和可持续发展					
II.2.1	水与有关方面的相互作用:受威胁的水资源系统与有关的重大社会问题					
02211	水资源及相关的生态系统:不同级别的评估和可持续管理	22	2 047 300	2 300 000	4 347 300	3 000 000
02212	水与有关方面的相互作用与水安全	12	1 053 500	727 200	1 780 700	2 000 000
02213	土地-水的相互作用:向可持续管理发展	10	927 100	1 400 000	2 327 100	1 000 000
	II.2.1 共计	44	4 027 900	4 427 200	8 455 100	6 000 000
II.2.2	生态科学					
02221	生物圈保留地:正在发挥作用的生态系统管理法	12	1 137 200	1 344 000	2 481 200	1 600 000
02222	生态系统科学与管理方面的能力建设	12	1 092 400	1 328 100	2 420 500	1 500 000
	II.2.2 共计	24	2 229 600	2 672 100	4 901 700	3 100 000
II.2.3	地球科学与减少自然灾害方面的合作					
02231	地球科学方面的国际合作	35	3 244 000	898 000	4 142 000	7 500 000
02232	防患于未然,预防自然灾害	12	1 066 400	260 800	1 327 200	2 500 000
	II.2.3 共计	47	4 310 400	1 158 800	5 469 200	10 000 000
II.2.4	促进沿海地区和小岛屿的可持续生存					
02241	加强沿海地区和小岛屿的可持续生存:确立综合方法和跨部门合作	10	880 700	680 000	1 560 700	1 600 000
02242	推动小岛屿发展中国家重点领域的工作,切实促进巴巴多斯+5会议及其它多边协议与行动计划的落实	4	334 800	366 700	701 500	500 000
	II.2.4 共计	14	1 215 500	1 046 700	2 262 200	2 100 000
II.2.5	教科文组织政府间海洋学委员会					
02251	统观海洋生态系统,提高对近海海域的全球海洋变化过程的认识	17	1 580 100	1 090 500	2 670 600	3 000 000
02252	在全球海洋观测系统(GOOS)和全球气候观测系统(GCOS)内进一步发展外海和近海的管理及可持续发展所需要的监测和预报能力	16	1 471 500	1 309 400	2 780 900	2 500 000
02253	进一步发展和加强“国际海洋交换”系统,使其成为一个确保全球共同和充分利用海洋资料和海洋管理信息的机制	8	712 300	844 000	1 556 300	1 000 000
	II.2.5 共计	41	3 763 900	3 243 900	7 007 800	6 500 000
	II.2 共计	170	15 547 300	12 548 700	28 096 00	27 700 000
	与横向专题相关的项目					
	• 消除贫困,尤其是赤贫	-	-	1 665 000	1 665 000	-
	• 新的信息与传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献	-	-	670 000	670 000	-
	与横向专题相关的项目 共计	-	-	2 335 000	2 335 000	-
	总部 - 间接计划费用			300 900	300 900	-
	重大计划 II 总计	318	29 045 900	21 829 900	50 875 800	56 000 000

计划 11.1

科学与技术: 能力建设与管理

T02100

正常预算:	
• 活动费:	6,645,300 美元
• 下放:	37.6%
预算外资金:	28,300,000 美元

11.1.1 世界科学大会的后续活动: 政策制定与科学教育

(第 0211-02110 段)

总部主管处/单位: 执行办公室 (SC/E0), 科学分析与政策处 (SC/AP), 基础科学与工程科学处 (SC/BES)

T0211

正常预算:	
• 活动费:	1,852,000 美元
• 下放:	10.5 %
非洲	2.2 %
阿拉伯国家	2.4 %
亚洲及太平洋地区	3.8 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	2.1 %
预算外资金:	7,800,000 美元

主要合作伙伴: 教科文组织各会员国的全国委员会, 在国际和地区及各国的主要科学机构和网络, 巴黎交叉学科大学 (UIP), EOLSS有限公司。

主要非政府组织: 国际科学理事会 (ICSU)、国际社会科学理事会 (ISSC)、第三世界科学院 (TWAS)、世界工程师组织联合会 (WFEO)、国际技术协会和组织联合会 (UITA)、美国科学进步协会年会 (AAAS)。

主要政府间组织和联合国合作伙伴: 开发计划署、世界银行、工发组织、经合发组织、联合国大学、粮农组织、世界卫生组织、世界气象组织 (WMO)、国际原子能机构 (IAEA)、联合国妇女发展基金、西亚经济及社会理事会、美洲开发银行、伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)、阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO)。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计 划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	700,000	-	200,000	-	-	900,000
阿拉伯国家	500,000	-	1,500,000	-	-	2,000,000
亚洲及太平洋地区	500,000	-	2,000,000	-	-	2,500,000
欧洲及北美洲	100,000	-	100,000	-	-	200,000
拉丁美洲及加勒比地区	600,000	-	200,000	-	-	800,000
地区间	400,000	500,000	300,000	200,000	-	1,400,000
II.1.1 共计	2,800,000	500,000	4,300,000	200,000	-	7,800,000

预期的资金分配表

T02110

世界科学大会的后续活动：政策制定与科学教育 计划行动：		正常预算 \$ 5,580,400		预算外 资金
		人事费	活动费	\$7,800,000
		\$ 3,728,400	\$1,852,000	
(a)	世界科学大会后续活动的协调		\$ 190,000	
(b)	科学分析与政策		\$ 260,000	
(c)	科学教育活动的协调		\$ 150,000	
(d)	妇女、科学和技术		\$ 160,000	
(e)	大学与企业的科技合作		\$ 100,000	
(f)	教科文组织 / 国际科学理事会框架协议		\$ 790,000	
(g)	第三世界科学院		\$ 100,000	
(h)	科学奖		\$ 50,000	
(i)	信息活动		\$ 52,000	
行动方式：	%			%
各种研究	20.0	奖学金		5.0
各种会议	20.0	支助非政府组织		10.0
出版物	15.0	财政捐助		5.0
培训	15.0	咨询服务		10.0
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> 政府/大学/创业界合作伙伴科学立法：议员科学委员会会议 世界科学大会后续活动地区磋商会议 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> 免除科学债务 科技政策中的新趋势 科技政策制定机构名录 科学部门活动手册 				

11.1.2 科学技术能力建设

(第 0212-02124 段)

总部主管处/单位: 基础科学和工程科学处 (SC/BES)

T0212

正常预算:	
• 活动费:	4,793,300 美元
• 下放:	48.1 %
非洲	7.5 %
阿拉伯国家	2.6 %
亚洲及太平洋地区	8.4 %
欧洲及北美洲	24.9%
拉丁美洲及加勒比	4.7 %
预算外资金:	20,500,000 美元

主要合作伙伴: 国际原子能机构 (IAEA)、阿卜杜勒萨拉姆国际理论物理中心 (ICTP)、欧洲核研究组织 (CERN)、联合核研究所 (IINR)、Sozopol 国际青年科学家培训中心、国际分子和细胞生物学研究所、阿拉伯教育文化及科学组织 (ALECSO)、世界卫生组织 (WHO)、伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)、环境规则署 (UNEP)、粮农组织 (FAO)、联合国大学 (UNU)、欧盟、美洲国家组织 (OAS)、亚太经济合作理事会 (APEC)、文化和技术合作机构、开发计划署、工发组织、联合国大学、世界银行、环境规划署、全球环境基金、七国集团全球环境专门知识网、联合国秘书处。

有合作框架协定的非政府组织: 国际工程和技术理事会

主要非政府组织合作伙伴: 非洲生物氮素固定协会 (AABNF)、美国微生物学会 (ASM)、国际脑研究组织 (IBRO)、国际细胞研究组织 (ICRO)、国际生物工艺和生物工程组织 (IOBB)、国际微生物学会联盟 (IUMS) 和世界标准培养物资料联合会 (WFCC)、世界工程师组织联合会、国际技术协会和组织联合会、国际太阳能学会。

主要政府间组织和联合国合作伙伴: 阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO)、粮农组织、国际遗传工程学和生物工艺学中心 (ICGEB)、伊斯兰教科文组织 (ISESCO)、联合国各专门机构, 尤其是粮农组织、环境与发展会议、开发计划署、环境规划署、联合国大学、工发组织、世界卫生组织和世界知识产权组织、经合发组织、欧洲委员会、南太平洋应用地球科学委员会、东南亚国家联盟、亚太经济合作理事会、经合发组织、欧洲委员会、国际能源机构、非洲统一组织、拉丁美洲能源组织、南太平洋应用地球科学委员会。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	500,000	800,000	1,300,000	500,000	-	3,100,000
阿拉伯国家	300,000	500,000	800,000	500,000	-	2,100,000
亚洲及太平洋地区	300,000	500,000	1,000,000	500,000	-	2,300,000
欧洲及北美洲	-	500,000	300,000	200,000	-	1,000,000
拉丁美洲及加勒比地区	200,000	800,000	1,500,000	500,000	-	3,00,000
地区间	200,000	800,000	5,500,000	2,500,000	-	9 000,000
II.1.2 共计	1,500,000	3,900,000	10,400,000	4,700,000	-	20,500,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T02121

工作重点1：数学、物理和化学方面的能力培养 计划行动：		正常预算 \$8,675,100		预算外 资金
		人事费	活动费	\$15,000,000
(a) 物理和数学		\$ 6,596,900	\$2,078,200	
(b) 化 学			\$1,400,000	
(c) 跨学科			\$420,000	
			\$258,000	
行动方式：	%			%
各种研究	-	奖学金		5.0
各种会议	-	支助非政府组织		-
出版物	5.0	财政捐助		-
培训	90.0	咨询服务		-
主要会议：				
• 二〇〇三年水化学年会				
主要出版物				
• 关于各种学科，包括实际体力劳动的新方法的成套高级教学资料				

T02122

工作重点2: 生物科学和生物技术方面的能力培养 计划行动:		正常预算 \$ 3,785,000		预算外 资金
		人事费 \$ 2,029,900	活动费 \$1,755,100	\$3,500,000
(a)	分子生物学网络 (MBN等) 和与非政府组织 (国际细胞研究组织、国际脑研究组织、促进全球健康国际理事会等) 的合作		\$ 708,000	
(b)	生物技术-- 教科文组织微生物资源中心和生物技术行动理事会		\$ 992,500	
(c)	联合国艾滋病病毒 / 艾滋病联合方案部门间计划的协调与开展		\$ 54,600	
行动方式:		%		%
	各种研究	3.0	奖学金	25.0
	各种会议	4.0	支助非政府组织	9.0
	出版物	3.0	财政捐助	3.0
	培训	40.0	咨询服务	13.0
主要会议: 与非政府机构和政府间组织执行委员会的磋商会议				
主要出版物 • 技术报告				

T02123

工作重点3: 工程科学方面的能力培养和技术研究及其在解决发展问题中的应用 计划行动:		正常预算 \$ 2,103,400		预算外 资金
		人事费 \$ 1,143,400	活动费 \$960,000	\$2,000,000
(a)	工程教育课程设置、教学方法、虚拟图书馆和培训计划		\$ 260,000	
(b)	工程与技术的先进经验及其在社会上的应用		\$ 130,000	
(c)	制定工程和技术指标和专业发展建议		\$ 20,000	
(d)	关于可再生能源的教育与培训计划和资料、促进相关试办项目		\$ 250,000	
(e)	关于可再生能源的信息与传播计划与资料、促进相关试办项目		\$ 200,000	
(f)	加强地区机构在可再生能源方面的能力培养和政策制定		\$ 100,000	
行动方式:		%		%
	各种研究	5.0	奖学金	5.0
	各种会议	10.0	支助非政府组织	-
	出版物	10.0	财政捐助	5.0
	培训	55.0	咨询服务	10.0
主要会议: • 国际工种与缓解贫困讲习班 • 关于工程道德规范的研讨会 • 可再生能源技术的讲习班和研讨会				
主要出版物 • 工程教育成套工具 • 关于可再生能源的各种教育、培训和信息资料				

计划 11.2

科学、环境和可持续发展

T02200

正常预算:	
• 活动费:	12,548,700 美元
• 下放:	28.1%
预算外资金:	27,700,000 美元

11.2.1 水与有关方面的相互作用：受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题

(第 0221-02213 段)

总部主管处/单位：水科学处 (SC / HYD)

T0221

正常预算:	
• 活动费:	4,427,200 美元
• 下放:	33.1 %
非洲	9.8 %
阿拉伯国家	7.7 %
亚洲及太平洋地区	7.1 %
欧洲及北美洲	1.4 %
拉丁美洲及加勒比	7.1 %
预算外资金:	6,000,000 美元

主要合作伙伴：16个国家负责国际水文计划的全国委员会（或中心）和：

有合作框架协定的非政府组织：拉丁美洲及加勒比地区热带潮湿地区水中心（CATHALAC）、世界水理事会（WWC）、国际侵蚀和沉积问题研究和培训中心（IRTCES）、国际城市排水研究和培训中心（IRTCUD）、东南亚及太平洋地区热带潮湿地区中心（HTC-吉隆坡）。

主要的非政府组织合作伙伴：国际水文科学协会（IASH）、国际水文学家协会（IAH）、国际水利研究协会（IAHR）、国际水资源协会（IWRA）和国际水协会（IWA）。

主要的政府间组织和联合国合作伙伴：联合国/经济和社会事务部（UN/DESA）、世界气象组织（WMO）、国际原子能机构（IAEA）、粮农组织（FAO）、联合国大学、环境规划署（UNEP）、阿拉伯不毛地带和干旱土地研究中心（ACSAd）、阿拉伯教育、文化及科学组织（ALECSO）、撒哈拉和萨赫勒观察站（OSS）以及美洲国家组织（OAS）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	200,000	500,000	-	-	700,000
阿拉伯国家	-	200,000	500,000	-	-	700,000
亚洲及太平洋地区	-	200,000	500,000	-	-	700,000
欧洲及北美洲	-	-	500,000	-	-	500,000
拉丁美洲及加勒比地区	-	200,000	500,000	-	-	700,000
地区间	-	300,000	600,000	1,800,000	-	2,700,000
II.2.1 共 计	-	1,100,000	3,100,000	1,800,000	-	6,000,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T02211

工作重点1：水资源及相关的生态系统：不同级别的评估和 可持续管理		正常预算 \$ 4,347,300		预算外 资金
计划行动：		人事费	活动费	\$3,000,000
(a)	机构的能力培养	\$ 2,047,300	\$ 400,000	
(b)	世界水资源评估计划：资源调查		\$ 50,000	
(c)	全球变迁与水资源		\$ 150,000	
(d)	集水区和蓄水层综合动态		\$ 650,000	
(e)	地面生境水文学		\$ 575,000	
(f)	比较水文研究计划		\$ 275,000	
(g)	水文学为环境、生活和政策服务项目		\$ 200,000	
行动方式：		%		%
	各种研究	35.0	奖学金	-
	各种会议	25.0	支助非政府组织	-
	出版物	15.0	财政捐助	-
	培训	10.0	咨询服务	15.0

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 国际水文计划政策理事会第十五届会议 • 国际水文计划主席团第三十一和第三十二届会议 • 第六届Kovacs讨论会 • 干旱地带水资源综合管理国际会议（科威特） • 泛非水会
<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 世界水资源开发报告

T02212

<p>工作重点2：水与有关方面的相互作用和水安全 计划行动：</p>	<p>正常预算 \$ 1,780,700</p>		<p>预算外 资金 \$2,000,000</p>
	<p>人事费 \$ 1,053,500</p>	<p>活动费 \$727,200</p>	
(a) 水和社会		\$ 227,200	
(b) 水教育与培训		\$ 400,000	
(c) 世界水资源评估计划：冲突的解决		\$ 100,000	
行动方式：	%		%
各种研究	20.0	奖学金	-
各种会议	20.0	支助非政府组织	-
出版物	15.0	财政捐助	-
培训	30.0	咨询服务	15.0
<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 第三届世界水资源论坛（京都） 			

T02213

<p>工作重点3：土地—水的相互作用：促进可持续管理 计划行动：</p>	<p>正常预算 \$ 2,327,100</p>		<p>预算外 资金 \$1,000,000</p>
	<p>人事费 \$ 927,100</p>	<p>活动费 \$1,400,000</p>	
(a) 国际水文计划 --开发生态水文方法，以此作为可持续水资源管理的内容之一		\$ 300,000	
(b) 国际水文计划 -- 在特定的土地（城市地区和其它）上和/或特定的气候（干旱、潮湿）条件下开展比较研究、试办项目及其它首创行动，并要考虑到水管理战略中的跨学科问题		\$ 400,000	
(c) 生态科学处 --（与社会变革管理计划联合）开展关于生态水文水冲突的，（与政府间海洋学委员会联合）开展关于情况特殊的生态系统如伏尔加河流域 -- 里海红树林区的合作研究		\$ 400,000	

(d) 生态科学处-（与国际水文计划、文化部门、自然科学部门/地球科学处）开展关于提出了水使用方面的特殊问题的和/或对恢复生态系统需要特别重视的、生态系统的合作对比研究，包括考虑经济和文化方面		\$ 300,000
行动方式：	%	%
各种研究	40.0	奖学金 -
各种会议	25.0	支助非政府组织 -
出版物	10.0	财政捐助 -
培训	20.0	咨询服务 5.0
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 两次关于恢复脆弱生态系统的地区性会议 • 两次关于受水限制情况不同的生态系统（如亚马逊河流域和阿拉伯海湾国家合作理事会成员国）的地区性会议 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • 关于受水限制情况不同的生态系统的管理的政策指导方针 		

11.2.2 生态科学

（第 0222-02222 段）

总部主管处/单位：生态科学处（SC/ECO）

T0222

正常预算：	
• 活动费：	2,672,100 美元
• 下放：	48.1 %
非洲	13.9 %
阿拉伯国家	8.0 %
亚洲及太平洋地区	14.7 %
欧洲及北美洲	1.7 %
拉丁美洲及加勒比	9.8 %
预算外资金：	3,100,000 美元

主要合作伙伴： 130多个国家的人和生物圈计划全国委员会；教科文组织的各全国委员会（尤其在没有人或生物圈计划全国委员会的国家作为联络中心），各大洲的大学，各研究中心（如 M.S.Swaminathan 研究中心，设在丘的皇家植物园，史密森学会），关于生物多样性、荒漠化、湿地（拉姆萨尔），迁移物种等公约的秘书处。

主要非政府组织合作伙伴：第三世界科学院（TWAS）、世界保护自然联盟（IUCN）、保护国际（CI）、亚马逊大学协会、M.S.Swaminathan 研究基金会（MSSRF）、库斯托小组、世界保护自然基金（WWF）、国际岛屿开发科学理事会、国际科学理事会及其联合会与委员会（国际生物科学联合会、环境问题科学委员会、国际地圈--生物圈计划）、非洲资金信托机构、美国科学进步协会年会。

将与全球海洋观测系统（GOOS）合作实施生物圈保留地综合监测系统（BRIM），并作为对全球陆地观测系统（GTOS）的贡献。

还将通过生态系统保护小组（ECG）（环境规则署、粮农组织、开发计划署、教科文组织、世界保护自然联盟、世界银行、世界资源研究所（WRI）和世界保护自然基金）进一步对活动进行协调。

主要的政府间机构和联合国合作伙伴：联合国大学、粮农组织、环境规划署，全球环境基金秘书处、欧盟、欧洲理事会、世界旅游组织、撒哈拉和萨赫勒观察站/长期生态观测网。

与教科文组织其它部门/计划/单位的合作：

文化部门（生态旅游、世界遗产、地方及本土知识系统）、教育部门（全球生物多样性行动、环境教育），社会科学及人文科学部门/社会变革管理计划（生态旅游、地方及本土知识系统，城市生态），国际水文计划/国际地震学中心（水和生态系统、旱地地区、山区、沿海地区小岛屿、生态水文学）、政府间海洋学委员会（沿海地区和海洋保护区）、地球科学处（恢复生态系统）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	100,000	-	200,000	-	-	300,000
阿拉伯国家	-	-	500,000	-	-	500,000
亚洲及太平洋地区	300,000	-	500,000	-	-	800,000
欧洲及北美洲	-	-	200,000	-	-	200,000
拉丁美洲及加勒比地区	300,000	100,000	300,000	-	-	700,000
地区间	100,000	-	500,000	-	-	600,000
II.2.2 共计	800,000	100,000	2,200,000	-	-	3,100,000

T02221

工作重点1: 生物圈保留地: 正在发挥作用的生态系统管理法 计划行动:	正常预算 \$ 2,481,200		预算外 资金 \$1,600,000
	人事费 \$ 1,137,200	活动费 \$1,344,000	
(a) 建立新的生物圈保留地, 以名额不足地区为重点, 如沿海地区和小岛屿、跨世界的生物圈保留地		\$ 400,000	
(b) 审查和改善现有的生物圈保留地, 以生态系统管理法、生态旅游、对水的革新型安排与对生态系统的管理, 与世界遗产 / 拉姆萨尔湿地公约地址相互配合等为重点		\$ 450,000	
(c) 通过地区网络, 生物圈保留地综合监测系统, 筹备信息资料讲习班, 进行信息交流, 以扩大世界生物圈保留地网 (WNBR) 在国际重大活动中的影响		\$ 350,000	
(d) 指导上述活动的法定的会议 (仅总部拨款)		\$ 144,000	
行动方式:	%		%
各种研究	25.0	奖学金	-
各种会议	25.0	支助非政府组织	5.0
出版物	10.0	财政捐助	5.0
培训	20.0	咨询服务	10.0
主要会议:			
<ul style="list-style-type: none"> • 人与生物圈计划国际协调理事会第XVII届会议和两次人与生物圈计划主席团的会议, 与生物圈保留地咨询委员会两次磋商会 • 10次地区网络的磋商会 / 讲习班 • 在二〇〇二年世界遗产会议和二〇〇三年世界公园大会上举行关于生物圈保留地的讲习班 / 活动。 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> • 电子邮件及复印文本的生物圈保留地简讯 • 关于生态系统管理法, 沿海地区、小岛屿和跨国界的生物圈保留地、生物圈保留地的水管理的指导原则 			

T02222

工作重点2: 生态系统科学与管理方面的能力建设 计划行动:		正常预算 \$ 2,420,500		预算外 资金 \$1,500,000
		人事费 \$ 1,092,400	活动费 \$1,328,100	
(a)	开发有关人类利用生态系统中的水资源的知识网络, 特别是把重点放在妇女及将 TEK/IK 与现代科学相结合上		\$ 200,000	
(b)	培养生态系统研究方面的国家能力, 重点是青年(例如通过人与生物圈计划青年科学家奖, Ecotechnie, 南南合作)、非洲(热带森林综合管理地区研究生学校(ERAIFT), 以及利用新的信息和传播技术)		\$ 528,100	
(c)	编写有关生物多样性、干旱地区整治、山岳的环境教材		\$ 200,000	
(d)	对新的科学专题进行联合的合作研究, 例如生物多样性的重要作用(与生物多样性联合计划(DIVERSITAS)/国际科学理事会合作)、城乡相互影响和新兴生态系统(与环境问题科学委员会(SCOPE)合作)		\$ 400,000	
行动方式:				
		%		%
各种研究		25.0	奖学金	8.0
各种会议		25.0	支助非政府组织	2.0
出版物		5.0	财政捐助	10.0
培训		20.0	咨询服务	5.0
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> • 有关新的信息和传播技术的两期培训班 • 有关防治荒漠化的传统知识的地区会议(与《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》(UNCCD)一起) • 在2002年“国际山岳年”期间开展“人与生物圈”计划的活动的 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 有关荒漠化的两套环境教育教材 • 有关将TEK/IK与现代科学相结合的政策指导 • 四期南南合作工作文件 • 海岸地区, 特别是有关红树属树木的管理指南 • 有关“国际山岳年”的光盘 				

11.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作

(第 0223-02232 段)

总部主管处/单位：地球科学处 (SC/GEO)

T0223

正常预算：	
• 活动费：	1,158,800 美元
• 下放：	34.9 %
非洲	9.1 %
阿拉伯国家	7.2 %
亚洲及太平洋地区	12.2 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	6.4 %
预算外资金：	10,000,000 美元

有合作框架协定的非政府组织：国际山崩联合会(ICL)

主要的非政府组织合作伙伴：国际科学理事会 (ICSU)、国际地质科学联合会 (IUGS)、国际大地测量和地球物理联合会 (IUGG)、岩石圈联合会间委员会 (ILP-ICL)、国际地理联合会 (IUG)、世界地质地图国际委员会 (CGMW)、国际陆地钻探科学计划 (ICDP)、非洲地质学会 (GSA)、地矿勘查协会 (ASGMI)。

主要的政府间组织和联合国合作伙伴：政府间组织和联合国系统的机构，例如世界气象组织、联合国环境规划署--地球监测、联合国可持续发展委员会、联合国外层空间事务办公室、粮农组织、世界银行、联合国大学、联合国国际减少自然灾害十年、开发计划署、环境规划署，地区组织如美洲国家组织 (OAS)、南美地区地震学中心 (CERESIS)、拉丁美洲预防自然灾害协调中心 (CEPRENAC)、伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)、以及各国地质勘测所、教科文组织全国委员会、各国科学部和组织，例如美国国家科学基金会 (NSF)、法国国家科学研究中心 (NRS)、德国研究所 (DFG)、德国技术合作机构 (GTZ)、卡尔--杜伊斯堡基金会、联合国可持续发展委员会，地区组织如南美地区地震学中心、拉丁美洲预防自然灾害协调中心，以及各国地质勘测所。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信托基金	自愿捐款和 特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	500,000	-	-	500,000
阿拉伯国家	500,000	-	3,000,000	-	-	3,500,000
亚洲及太平洋地区	-	-	500,000	-	-	500,000
欧洲及北美洲	-	-	100,000	-	-	100,000
拉丁美洲及加勒比地区	200,000	-	500,000	-	-	700,000
地区间	200,000	-	2,500,000	1,500,000	500,000	4,700,000
II.2.3 小计	900,000	-	7,100,000	1,500,000	500,000	10,000,000

T02231

工作重点1：地球科学方面的国际合作 计划行动：		正常预算 \$ 4,142,000		预算外 资金
		人事费 \$ 3,244,000	活动费 \$898,000	\$7,500,000
(a)	国际地质对比计划(IGCP)		\$ 550,000	
(b)	新的信息与传播技术		\$ 158,000	
(c)	地球科学方面的能力建设		\$ 190,000	
行动方式：		%		%
	各种研究	20.0	奖学金	5.0
	各种会议	5.0	支助非政府组织	5.0
	出版物	5.0	财政捐助	5.0
	培训	45.0	咨询服务	10.0
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 国际地质对比计划委员会的年会 • 世界地质地图国际委员会 • 第十二次拉丁美洲地质大会 • 用空间技术管理环境 • 国际地产遗产会议, 遥感地质应用 (GARS) 及沉积模型设计计划 (DMP) 委员会会议 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 《地质对比》第28和29期 (英文和法文) • 《新的信息与传播技术在地球科学中的应用》小册子 • 教科文组织--国际地质科学联合会新闻《简报》 • 非洲地质电子版 • 《地质学校名录》，教科文组织的小册子 • 《世界上的石头》 				

T0223

工作重点2: 防患于未然, 预防自然灾害 计划行动:		正常预算 \$ 1,327,200		预算外 资金 \$2,500,000
		人事费 \$ 1,066,400	活动费 \$260,800	
(a)	防患于未然, 减灾体系方面的合作项目		\$ 230,800	
(b)	灾后调查与技术援助		\$ 30,000	
行动方式:				
	%		%	
各种研究	10.0	奖学金	10.0	
各种会议	20.0	支助非政府组织	5.0	
出版物	5.0	财政捐助	10.0	
培训	30.0	咨询服务	10.0	
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> • 东地中海减轻地震损失计划 (RELEMR) 讲习班 • 国际降低地震风险计划 • 震后工作组会议 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 地震分析培训材料 (光盘和手册) • 风险分区培训材料 • 针对普通公众的小册子 				

11.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存

(第 0224- 02242 段)

总部主管处/单位: 沿海地带和小岛屿组 (SC/CSI)

T0224

正常预算:	
• 活动费:	1,046,700 美元
• 下放:	35.5 %
非洲	7.8 %
阿拉伯国家	5.9 %
亚洲及太平洋地区	11.5 %
欧洲及北美洲	3.8 %
拉丁美洲及加勒比	6.5 %
预算外资金:	2,100,000 美元

主要的非政府组织合作伙伴： 国际科学理事会(ICSU)、世界保护自然联盟 (IUCN)、国际地圈--生物圈计划 (IGBP)、沿海区域陆地海洋相互作用项目 (LOICZ)、国际城市及行政区规划者协会 (ISOCARP)、世界保护自然基金 (WWF)、分类学鉴定专家中心 (ETI)、自然保护组织、大学、地区非政府组织 (如西印度洋海洋科学协会 (WIOMSA))、相关团体

主要的政府间组织和联合国机构合作伙伴： 联合国机构：开发计划署、环境规划署、全球环境基金、粮农组织、海洋事务和海洋法处 (DOALOS)；政府/政府间机构：全国委员会、地区开发银行、PEMSEA、东非沿海区域管理秘书处 (SEACAM)、阿拉伯教文科组织 (ALECSO)。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计 划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	100,000	-	-	100,000
阿拉伯国家	-	-	100,000	-	-	100,000
亚洲及太平洋地区	-	-	200,000	-	-	200,000
欧洲及北美洲	-	-	100,000	-	-	100,000
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	300,000	-	-	300,000
地区间	-	500,000	500,000	300,000	-	1,300,000
II.2.4 小计	-	500,000	1,300,000	300,000	-	2,100,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T02241

工作重点1：加强沿海地区和小岛屿的可持续生存：确立综合方法与跨部门合作		正常预算 \$ 1,156,700		预算外 资金
计划行动：		人事费 \$ 880,700	活动费 \$ 680,000	\$1,600,000
(a)	通过试点项目、教科文组织教席/姊妹大学项目，以公平合理的方式综合管理海岸资源方面的竞争和冲突		\$ 408,000	
(b)	公众宣传和规范活动：通过地区讲习班、出版物和全球虚拟论坛提出并宣传合理和明智的作法		\$ 272,000	
行动方式：	%			%
各种研究	17.0	奖学金		-
各种会议	12.0	支助非政府组织		14
出版物	14.0	财政捐助		4
培训	24.0	咨询服务		15.0

主要会议： • 三次试点项目负责人、教席主讲人和专家地区 / 地区间磋商会议
主要出版物 • 《明智的海岸活动虚拟论坛》 • 《沿海管理原始资料集》 • 《沿海地区和小岛屿文件》 • 《沿海地区和小岛屿信息》

T02242

工作重点2：推动小岛屿发展中国家重点领域的工作，切实促进巴巴多斯+5会议及其他多边协议与行动计划的落实 计划行动：	正常预算 \$ 701,500		预算外资金 \$500,000
	人事费 \$ 334,800	活动费 \$ 366,700	
(a) 为小岛屿发展中国家，加强针对《巴巴多斯行动计划》中六个主要问题的活动		\$ 256,700	
(b) 筹备和协调教科文组织对联合国系统对巴巴多斯+10的投入作贡献的活动		\$ 110,000	
行动方式：	%		%
各种研究	19.0	奖学金	-
各种会议	9.0	支助非政府组织	19.0
出版物	9.0	财政捐助	10.0
培训	19.0	咨询服务	15.0
主要会议： • 一个地区/地区间磋商会			
主要出版物 • 准则和参考文件			

11.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会

(第 0225-02253 段)

总部主管处/单位：政府间海洋学委员会秘书处 (UNESCO/IOC)

T0225

正常预算：	
• 活动费：	3,243,900 美元
• 下放：	-
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-
预算外资金：	6,500,000 美元

主要合作伙伴包括： 政府间海洋学委员会的主要合作伙伴是各国的国家海洋学委员会和/或国家研究机构和学术机构

有合作框架协议的非政府组织： 海洋研究科学委员会（SCOR）、世界保护自然联盟（IUCN）、海洋保护咨询委员会（ACOPS）、国际科学理事会、东非沿海区域管理秘书处（SEACAM）、地中海沿岸环境国际会议（MEDCOAST）。

主要的非政府组织合作伙伴： 国际科学理事会(ICSU)、世界保护自然联盟（IUCN）、国际地圈--生物圈计划（IGBP）、国际海洋研究所（IOI）、海洋保护咨询委员会（ACOPS）、加勒比地区沿岸海域生产力项目（CARICOMP）、国际地中海科学考察委员会（CIESM）、阿利斯特·哈迪爵士海洋科学基金会（SAHFOS）、环境问题科学委员会（SCOPE）、海洋研究科学委员会（SCOR）、东非沿海区域管理秘书处（SEACAM）、地中海沿岸环境国际会议（MEDCOAST）。

主要的政府间组织和联合国合作伙伴： 环境规划署、国际海事组织（IMO）、世界气象组织、粮农组织、国际原子能机构、联合国经济和社会事务部（UN-DESA）、全球环境基金（GEF）、世界银行、可持续发展委员会（CSD）、海关事务和海洋法处（DOALOS）、保护海洋环境不受陆地活动污染世界行动计划（GPA-LBA）、联合国工业发展组织、联合国气候变化框架公约（UNFCCC）、《生物多样性公约》（CBD）、北大西洋公约组织、东北大西洋保护海洋环境公约（OSPAR）、海洋环境保护地区组织（ROPME）、《防止波罗的海污染公约》（HELCOM）、南亚环境合作计划（SACEP）、国际海洋考察理事会（ICES）、北太平洋海洋科学组织（PICES）、南太平洋常设委员会（CPPS）、南太平洋地区环境计划（SPREP）、南太平洋应用地球科学委员会（SOPAC）、欧盟、加勒比共同体秘书处（CARICOM）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计 划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	200,000	-	-	-	200,000
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	300,000	3,700,000	-	-	4,000,000
欧洲及北美洲	-	500,000	-	-	-	500,000
拉丁美洲及加勒比地区	-	300,000	-	-	-	300,000
地区间	-	500,000	500,000	500,000	-	1,500,000
II.2.5 共计	-	1,800,000	4,200,000	500,000	-	6,500,000

按工作重点考虑的资金分配表:

T02251

工作重点1: 统观海洋生态系统, 提高对近海海域和全球海洋变化过程的科学认识		正常预算 \$ 2,670,600		预算外 资金
计划行动:		人事费 \$ 1,580,100	活动费 \$ 1,090,500	\$3,000,000
(a)	海洋和气候		\$ 260,000	
(b)	用生态系统方法考察海洋和近海海域的活动		\$ 240,000	
(c)	沿海区域综合管理计划 (ICAM) 的海洋科学		\$ 135,000	
(d)	“培训、教育和互助计划” (TEMA) 及地区		\$ 240,300	
(e)	政策		\$ 215,200	
行动方式:		%		%
	各种研究	15.0	奖学金	10
	各种会议	10.0	支助非政府组织	15
	出版物	5.0	财政捐助	20
	培训	15.0	咨询服务	10.0
主要会议: <ul style="list-style-type: none"> • 政府间海洋学委员会大会 • 政府间海洋学委员会执行理事会 • 研究小组 				
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> • 准则 • 全球综合分析 • 培训材料 • 讲习班报告 				

T02252

工作重点2: 在全球海洋观测系统 (GOOS) 和全球气候观测系统 (GCOS) 内进一步发展外海和近海的管理及可持续发展所需的监测和预报能力		正常预算 \$ 2,780,900		预算外 资金
计划行动:		人事费 \$ 1,471,500	活动费 \$ 1,309,400	\$2,500,000
(a)	全球海洋观测系统 (GOOS)		\$ 290,000	
(b)	太平洋地震海啸警报系统 (ITSU)		\$ 65,000	
(c)	“培训、教育和互助计划” (TEMA) 和地区		\$ 572,700	
(d)	政策		\$ 381,700	
行动方式:		%		%
	各种研究	10.0	奖学金	10.0
	各种会议	15.0	支助非政府组织	15.0
	出版物	10.0	财政捐助	15.0
	培训	15.0	咨询服务	10.0

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 政府间海洋学委员会大会 • 政府间海洋学委员会执行理事会 • 海洋和海洋气象联合技术委员会(JCOMM) • 全球海洋观测系统科学 • 全球海洋观测系统地区会议 • 太平洋地震海啸警报系统第十九次会议
<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 全球海洋观测系统设计指南和计划 • 会议报告

T02253

<p>工作重点3：进一步发展和加强“国际海洋资料交换”（IODE）系统，使其成为一个确保全球共同和充分利用海洋资料和海洋管理信息的机制</p> <p>计划行动：</p> <p>(a) 国际海洋资料交换系统（IODE）</p> <p>(b) 海图绘制</p> <p>(c) “培训、教育和互助计划”（TEMA）和地区</p> <p>(d) 政策</p>	<p>正常预算</p> <p>\$ 1,556,300</p>		<p>预算外</p> <p>资金</p> <p>\$1,000,000</p>																				
	<p>人事费</p> <p>\$ 712,300</p>	<p>活动费</p> <p>\$ 844,000</p>																					
<p>行动方式：</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 40%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">%</td> <td style="width: 40%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">%</td> </tr> <tr> <td>各种研究</td> <td style="text-align: center;">15.0</td> <td>奖学金</td> <td style="text-align: center;">10.0</td> </tr> <tr> <td>各种会议</td> <td style="text-align: center;">15.0</td> <td>支助非政府组织</td> <td style="text-align: center;">10.0</td> </tr> <tr> <td>出版物</td> <td style="text-align: center;">5.0</td> <td>财政捐助</td> <td style="text-align: center;">10.0</td> </tr> <tr> <td>培训</td> <td style="text-align: center;">25.0</td> <td>咨询服务</td> <td style="text-align: center;">10.0</td> </tr> </table>		%		%	各种研究	15.0	奖学金	10.0	各种会议	15.0	支助非政府组织	10.0	出版物	5.0	财政捐助	10.0	培训	25.0	咨询服务	10.0			
	%		%																				
各种研究	15.0	奖学金	10.0																				
各种会议	15.0	支助非政府组织	10.0																				
出版物	5.0	财政捐助	10.0																				
培训	25.0	咨询服务	10.0																				
<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 政府间海洋学委员会大会 • 政府间海洋学委员会执行理事会 • 国际海洋资料交换系统第十七次会议 • 世界大洋深度图（GEBCO） 																							
<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 建立网址和发行光盘数据产品 • 深度图 • 培训材料 																							

◆ 与横向专题有关的项目

T0240

正常预算:	
• 活动费:	2,335,000 美元
• 下放:	78.3%

- 消除贫困，尤其是赤贫

T02410

正常预算:	
• 活动费:	1,665,000 美元
• 下放:	78.5 %
非洲	9.7 %
阿拉伯国家	3.1 %
亚洲及太平洋地区	26.5 %
欧洲及北美洲	3.0 %
拉丁美洲及加勒比	36.2 %

项目：全球社会的当地和乡土知识体系(LINKS)

主管处/单位：沿海地区和小岛屿项目 (SC / CSI)

其他参与部门：教育部门 (ED/BAS/LIT)、自然科学部门 (SC/ECO)、社会科学及人文科学部门 (SHS/SRP/MOS, SHS/SRP/VHH)、文化部门 (CLT/CH, CLT/EO, CLT/CP)、传播部门 (CI/INF)、教科文组织阿皮亚办事处、教科文组织曼谷办事处、教科文组织河内办事处、教科文组织墨西哥城办事处、教科文组织莫斯科办事处

T02411

正常预算:	
• 活动费:	500,000 美元
• 下放:	70.0 %
非洲	15.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	20.0 %
欧洲及北美洲	10.0 %
拉丁美洲及加勒比	25.0 %

主要合作伙伴包括： 粮农组织、全球环境基金、土著居民常设论坛、联合国贸发会议、开发计划署、环境规划署（CBD/UNCCD）、世界知识产权组织、土著居民工作组、促进和保护人权分委员会、教科文组织全国委员会；土著组织（例如伊努伊特地极会议、俄罗斯北方土著人协会、南非桑人研究所等）、学术和研究机构（例如国家科学研究中心、巴布亚新几内亚大学等）。

按工作重点考虑的资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$500,000
(a)	社区内保持 / 振兴当地知识的实地项目和研究	\$ 275,000
(b)	加强当地和乡土知识的传授，包括对新信息和传播技术的利用	\$ 125,000
(c)	促进对全球社会的当地和乡土知识体系全面了解的专家磋商和讲习班	\$ 100,000
行动方式：	%	%
各种研究	18.0	奖学金 -
各种会议	8.0	支助非政府组织 12.0
出版物	10.0	财政捐助 14.0
培训	22.0	咨询服务 16.0
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 关于保护全球社会的当地和乡土知识体系的创新准则性行动专家咨询 • 关于科学与当地 / 乡土知识体系的地方和地区讲习班 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • 关于全球社会的当地和乡土知识体系（里约+10）的世界科学会议 / 世界水论坛出版物 • 有关当地和乡土知识的只读光盘 / DVD • 振兴全球社会的当地和乡土知识体系之传授的教育工具 		

项目： 减少亚洲和加勒比地区的自然灾害

主管处/单位： 地球科学处 (SC / GEO)

其他参与部门： 自然科学部门 (SC/HYD)、教科文组织政府间海洋学委员会、社会科学及人文科学部门 (SHS/SRP)、教育部门、教科文组织蒙得维的亚办事处、教科文组织雅加达办事处

T02412

正常预算：	
• 活动费：	375,000 美元
• 下放：	75.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	40.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	35.0 %

主要合作伙伴： 国际发展研究中心、气象组织、环境规划署、开发计划署、国际科学理事会、国际大地测量和地球物理联合会（特别是国际地震学和地球内部物理学协会）和有关的教科文组织全国委员会。

按工作重点考虑的资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$375,000
(a)	制定防灾方案和减少风险的方法	\$ 50,000
(b)	促进城市联网	\$ 40,000
(c)	设计抗灾建筑物的指导方针	\$ 50,000
(d)	培训活动和培训材料	\$ 135,000
(e)	组织提高公众认识的宣传活动	\$ 100,000
行动方式：		
	%	%
调查研究	-	奖学金 5.0
各种会议	5	支助非政府组织 -
出版物	10.0	财政捐助 5.0
培训	55.0	咨询服务 20.0
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 关于结成姊妹城市的国际讲习班 • 减灾方案研讨会 • 关于减灾的技术讲习班和研讨会 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • 减灾良策工具包 • 各种教育、培训及宣传材料 		

项目： 培养社区能力以确保当地发展的持久性

主管处/单位： 科学分析和政策处 (SC / AP)

其他参与部门： 社会科学及人文科学部门 (SHS/HRS)、教育部门、公众宣传局、教科文组织塔什干办事处

T02413

正常预算：	
• 活动费：	150,000 美元
• 下放：	70.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	70.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴： 儿童基金、开发计划署、粮农组织、粮食计划署、波恩发展研究中心（ZEF）、塔什干国立大学、各城市、地方领导、当地网吧。

按工作重点考虑的资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$150,000
(a)	制定培训制度、培训方法和手段	\$ 20,000
(b)	建立促进发展的社区工作人员网	\$ 40,000
(c)	培训实行培训制度的社区工作人员	\$ 60,000
(d)	建立青年网	\$ 30,000
行动方式：	%	%
调查研究	15.0	奖学金 15.0
各种会议	10.0	支助非政府组织 5.0
出版物	5.0	财政捐助 -
培训	40.0	咨询服务 10.0

项目： 拉丁美洲的采矿业与可持续发展

主管处/单位： 教科文组织蒙得维的亚办事处

其他参与部门： 社会科学及人文科学部门（SHS/HRS）、教育部门、公众宣传局、教科文组织塔什干办事处

T02414

正常预算：	
• 活动费：	295,000 美元
• 下放：	100.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	100.0 %

主要合作伙伴： 该项目将与国际发展研究中心的拉丁美洲地区计划“矿业政策研究活动”（MPRI）共同实施。它的参与更长期工作的潜在合作伙伴是：开发计划署、环境规划署、联合国贸发会议、拉丁美洲及加勒比地区经济委员会、世界银行、美洲年会的矿业部（CAMMA）、加拿大国际开发署（CIDA）、联合王国国际开发署以及采矿业、矿藏与可持续发展项目、拉丁美洲小型矿工组织、研究机构和有关非政府组织。

按工作重点考虑的资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$295,000
(a)	讲习班和相关活动	\$ 40,000
(b)	培训和能力培养活动、研究活动	\$ 90,000
(c)	信息产品和为其存储提供方便（万维网址、联网等）	\$ 33,000
(d)	试办项目	\$ 100,000
(e)	评估和行政管理	\$ 32,000
行动方式：	%	%
调查研究	10.0	奖学金 -
各种会议	10.0	支助非政府组织 20.0
出版物	10.0	财政捐助 5.0
培训	45.0	咨询服务 -
主要会议：		
• 与拉丁美洲专家一起举办讲习班，在选定国家举行国家工作组会议		
主要出版物		
• 关于拉丁美洲小型采矿业情况的各种文件（数据、研究议程优先事项、政策建议、吸取的教训和明智的管理等）；培训和能力培养材料（扩大对现代信息和传播技术的利用）		

项目：团结处境不利者大学--技术和消除贫困联合扶贫

主管处/单位：基础科学和工程科学处（SC / BES）

其他参与部门：社会科学及人文科学部门（SHS/SRP）

T02415

正常预算：	
• 活动费：	345,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	25.0 %
阿拉伯国家	15.0 %
亚洲及太平洋地区	25.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	15.0 %

主要合作伙伴：世界卫生组织、联合国大学和新技术研究所、开发计划署、儿童基金、联合国妇女发展基金、劳工组织、粮农组织、联合国工业发展组织、联合国贸发会议、联合国科技发展会议、

东南亚国家协会、非统组织。将与其发展合作的金融机构有世界银行和地区开发银行（包括：非洲开发银行、亚洲开发银行）、Grameen 银行和类似机构。

[该项目的重点是动员大学（团结处境不利者大学、大学--企业--科学界合作计划、教科文组织教席计划）和从事消除贫困工作的非政府组织和专业组织与联合国各姊妹机构、各国政府、企业界和私营部门协作。还动员国际大学协会（IAU）和美国卫生教育中心（AHEC）、国际社会科学理事会（ISSC）、中间技术发展集团（ITDG，联合王国）、德国适宜技术交流组织（GATE）、国际技术援助志愿服务队（VITA，美国）、瑞士发展技术和管理合作中心（SKAT）、技术研究和交流组（GRET）、全球科学和技术女工作者（WIGSAT）和现在与未来行动网（OFAN）（妇女与技术，北京会议之后）、“扶贫工程师”项目，美国科学进步协会年会和国际科学理事会。

按工作重点考虑的资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$345,000
(a)	扩大大学服务范围计划、培训和参与性研究	\$ 170,000
(b)	联网和战略合作伙伴关系	\$ 40,000
(c)	技术选择、改造、开发、创新和转让	\$ 80,000
(d)	制定技术政策	\$ 55,000
行动方式：	%	%
调查研究	20.0	奖学金 -
各种会议	15.0	支助非政府组织 20.0
出版物	10.0	财政捐助 -
培训	25.0	咨询服务 10.0

• 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献

T01420

正常预算：	
• 活动费：	670,000 美元
• 下放：	77.8 %
非洲	25.0 %
阿拉伯国家	27.8 %
亚洲及太平洋地区	11.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	14.0 %

项目：小岛屿--2004年之声

主管处/单位：沿海地区和小岛屿项目 (SC / CSI)

其他参与部门：战略规划局/妇女、青年和特别项目处、传播和信息部门 (CI/COM, CI/INF)、教育部门 (ED/ECP/ASP)、社会科学及人文科学部门 (SHS/MOS)、世界遗产中心/艺术政策和行政管理科、世界遗产中心/自然遗产科、文化部门 (CLT/CIC)、教科文组织阿皮亚办事处、教科文组织曼谷办事处、教科文组织金斯敦办事处、教科文组织内罗毕办事处、教科文组织新德里办事处

T02421

正常预算：	
• 活动费：	375,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	25.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	30.0 %
拉丁美洲及加勒比	25.0 %

主要合作伙伴： 教科文组织小岛屿国家 (SIDS) 全国委员会；SIDS的非政府组织和政府机构；SIDS的国家和地区广播电视台、广播网及广播组织；教科文组织在SIDS的总部外项目活动协调员；SIDS网、联合国可持续发展署、经济和社会事务署和联合国开发计划署 (纽约)。还将成为主要合作伙伴的是东加勒比国家组织、印度洋委员会、南太平洋地区环境规划署、联合国环境规划署和加勒比开发银行。

按工作重点考虑的资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$375,000
(a)	提出当地和国家的看法	\$ 195,000
(b)	SIDS 间的地区交流	\$ 100,000
(c)	加勒比、印度洋和太平洋SIDS 地区间交流及项目管理	\$ 80,000
行动方式：	%	%
调查研究	5.0	奖学金
各种会议	7.0	支助非政府组织
出版物	6.0	财政捐助
培训	35.0	咨询服务
		15.0
		17.0
		15.0

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 地方、地区和地区间发展讲习班
<p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 对SIDS民间社会十分重要的环境与发展等优先问题 • 讲习班成果 • 国家、地区和地区间网上讨论的书面材料 • 评估结果

项目：非洲、中东及中亚湖泊干涸的虚拟实验室

主管处/单位：科学研究与政策处 (SC / AP)

其他参与部门：传播与信息部门、教科文组织阿拉木图办事处、教科文组织安曼办事处

T02422

正常预算：	
• 活动费：	295,000 美元
• 下放：	75.0 %
非洲	25.0 %
阿拉伯国家	25.0 %
亚洲及太平洋地区	25.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴：乍得湖盆地委员会、基尔大学（德国）、费拉德尔非亚大学（约旦）

按工作重点考虑的资金分配表：

项目行动		正常预算活动	
		\$295,000	
(a)	在三个地区的研究人员之间建立虚拟系统与进行联网	\$ 100,000	
(b)	支助与湖泊干涸有关的特别选定的研究课题	\$ 90,000	
(c)	交流信息、数据及研究成果	\$ 65,000	
(d)	制定方法与政策	\$ 40,000	
行动方式：	%		%
调查研究	30.0	奖学金	10.0
各种会议	10.0	支助非政府组织	10.0
出版物	10.0	财政捐助	-
培训	15.0	咨询服务	15.0

主要会议：

- 启动会：确定研究课题、组建研究队伍
- 技术讲习班：交流信息与结果，在比较研究基础上制定政策框架
- 结束会

主要出版物

- 比较研究成果
- 政策建议



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 6 册

第II篇 计划和与计划有关的业务

A. 计划

重大计划III--社会科学及人文科学

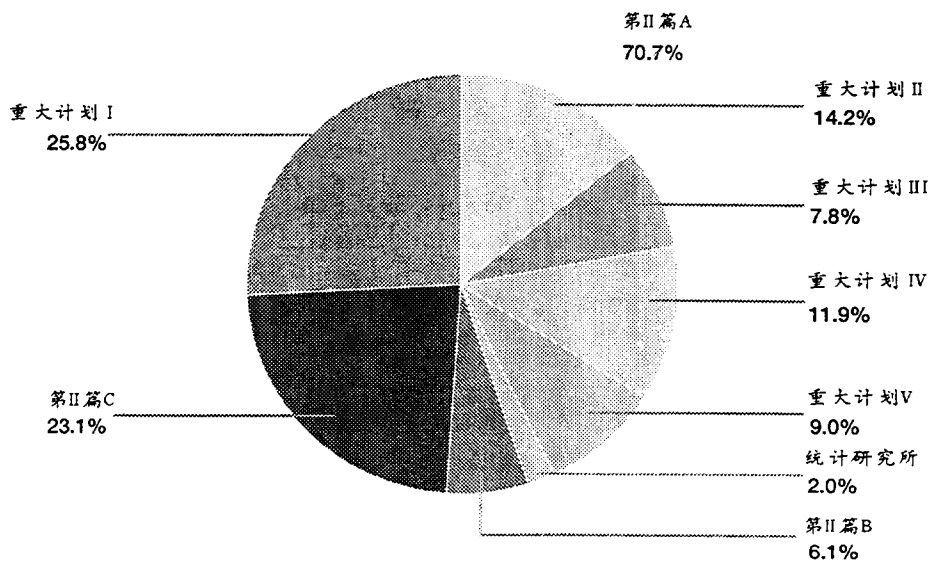
第1和第3部分

第 II 篇

计划和与计划有关的业务

正常预算							建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年						
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
II.A 计划								
重大计划I 教育	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000	
重大计划II 自然科学	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 875 800	56 000 000	
重大计划III 社会科学及人文科学	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000	
重大计划IV 文化	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000	
重大计划V 传播和信息	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000	
教科文组织统计研究所	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000	
第II篇 A 共计	257 523 300	243 135 900	(14 387 400)	(5.6)	10 519 400	233 655 300	306 700 000	
II.B 参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 000 000	-	
II.C 与计划有关的业务								
1. 战略规划和计划监督	6 764 800	5 617 300	(1 147 500)	(17.0)	227 500	5 844 800	-	
2. 预算编制和监督	4 032 900	3 865 100	(167 800)	(4.2)	150 900	4 016 000	372 000	
3. 总部外管理和协调	41 032 600	46 409 500	5 376 900	13.1	2 399 500	48 809 000	-	
4. 非洲行动的协调	2 159 500	2 439 000	279 500	12.9	101 000	2 540 000	-	
5. 奖学金库计划	2 300 900	1 858 800	(442 100)	(19.2)	83 200	1 942 000	3 505 500	
6. 公众宣传	23 008 900	18 994 600	(4 014 300)	(17.4)	755 700	19 750 300	3 957 300	
第II篇 C 共计	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800	
第II篇 共计	361 652 900	343 260 100	(18 392 800)	(5.1)	15 297 300	358 557 400	314 534 800	

正常预算资金的分配

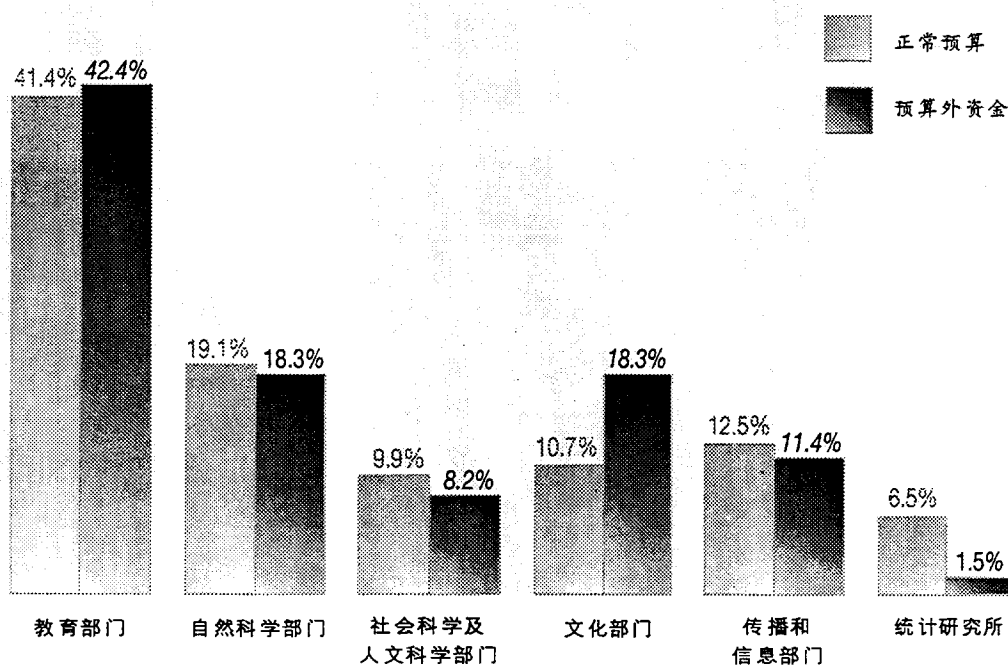


第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算					2002-2003年 预算外 资金
主要拨款项目	2002-2003年			建议的 拨款总额	
	计划		总部间接 计划费		
	人事费	活动费			
	\$	\$	\$	\$	
第 II 篇A-计划					
重大计划I 教育	45 234 000	46 746 100	636 600	92 616 700	130 000 000
重大计划II 自然科学	29 045 900	21 529 000	300 900	50 875 800	56 000 000
重大计划III 社会科学及人文科学	16 487 200	11 228 400	198 200	27 913 800	25 000 000
重大计划IV 文化	30 236 300	12 097 200	215 700	42 549 200	56 200 000
重大计划V 传播和信息	18 101 800	14 068 800	209 200	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	-	7 320 000	-	7 320 000	4 500 000
第II篇A 共计	139 105 200	112 989 500	1 560 600	253 655 300	306 700 000

正常计划和预算外活动资金的分配



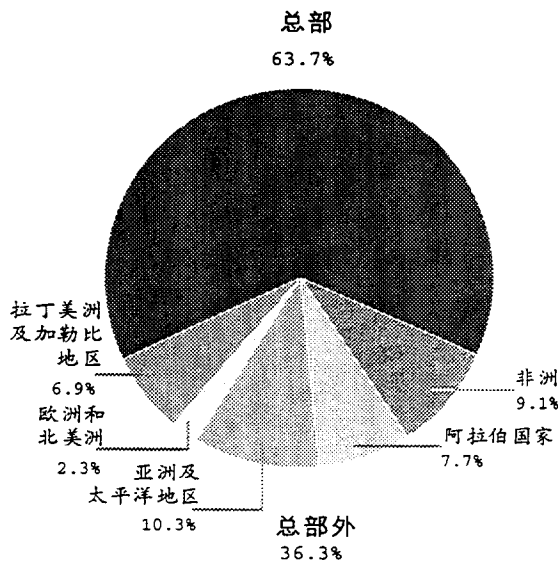
重大计划 III

社会科学及人文科学

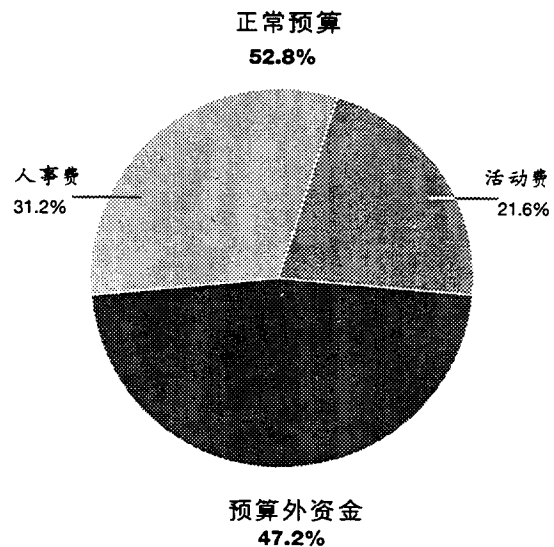
03001

	正常预算					建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年			核算 变动额		
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)				
\$	\$	\$	%	\$	\$		
活动费	10 895 800	10 834 900	(60 900)	(0.6)	393 500	11 228 400	25 000 000
人事费	18 133 500	15 682 600	(2 450 900)	(13.5)	804 600	16 487 200	-
总部间接计划费用	198 200	191 300	(6 900)	(3.5)	6 900	198 200	-
重大计划 III 共计	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000

活动下放



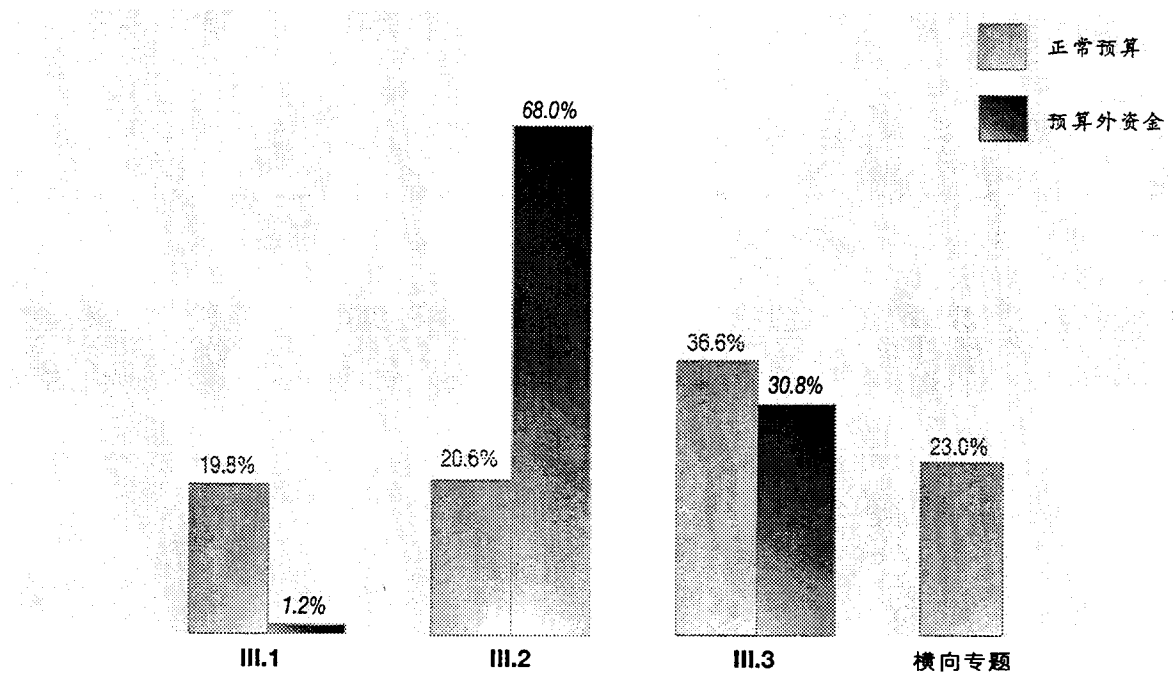
资金总额分配



03002

重大计划 III		正常预算活动	预算外资金
		\$	\$
计划 III.1	科学技术伦理学	2 225 300	300 000
计划 III.2	促进人权、和平和民主原则	2 315 100	17 000 000
计划 III.3	改进社会变革政策, 促进预测和面向未来的研究	4 108 000	7 700 000
▶ 横向专题项目			
◆ 消除贫困, 尤其是赤贫		1 785 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、 科学及文化事业和建设知识社会作出贡献		795 000	-
与横向专题有关的项目, 共计		2 580 000	-
31 C/5 重大计划 III 活动共计		11 228 400	25 000 000

正常预算与预算外资金活动费分配比例



社会科学及人文科学

03003 社会科学及人文科学同哲学和预测研究一样，在教科文组织作为思想实验室的职能，以及编制创新政策、担任智力和伦理警戒的职能中起着核心的作用，因为这些学科的概念、方法和分析工具有助于在思考与行动、认识与政策之间建立起联系。因此，除了本身的应用领域之外，这些学科还应对加强31C/5全部重大计划之间的跨学科性和跨部门性作出贡献。列入重大计划III的各项活动主要分为两大方面：一方面是与伦理和准则性有关的活动，另一方面是研究、政策制定、实地行动及预测方面的活动。预测研究要在教科文组织“世界报告”的起草工作中起关键作用。

03004 预算拨款比30 C/5的拨款增加50%的主要优先领域--科学技术伦理学--与另一优先领域--人权，主要属于第一方面；另外两个优先领域--社会变革和预测研究，则属于第二方面。

03005 重大计划III有三个计划，每一个都开展一些互补的活动，有些旨在将社会科学及人文科学、哲学和预测研究的概念和方法应用于当今的重大问题，有些则涉及与这些学科有关的科学、职业和基础结构问题。为此，本重大计划支持与各非政府专业组织及大学网开展伙伴关系式的国际合作，重大计划III的这种构架源自本组织的使命，联合国系统内独一无二的使命：为哲学、社会科学及人文科学在世界上的发展做贡献。

03006 社会科学及人文科学部门（SHS）与其它计划一道确保本组织参与各重大国际会议的后续活动，尤其是布达佩斯科学会议、里约可持续发展会议、哥本哈根社会发展会议和伊斯坦布尔城市会议。

03007 SHS被指定为横向专题“消除贫困，尤其是赤贫在智力和理念方面的牵头负责单位。这一计划要通过一系列跨部门项目加以实施，而这些项目是经过秘书处内竞争程序选定的（另见段落07001和总干事的前言）。在这一领域，社会科学及人文科学部门（SHS）将与战略规划编制局（BSP）合作，负责在秘书处内开展培训活动，培养专业能力，同时负责检查已完成的工作，以提高本组织行动的效率和影响力。

计划 III.1

《中期战略》，第20，80--85段

科学技术伦理学

0310

正常预算	
• 活动费	2,225,300 美元
• 下放	21.1 %
预算外资金	300,000 美元

03100

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 加强教科文组织作为对科学与技术进行伦理思考，特别是在世界科学知识与技术伦理学委员会（COMEST）和国际生物伦理学委员会（IBC）的范围内进行这一思考的国际智力论坛的作用，以迎接与科技进步相关的、被世界科学大会突出强调的重大伦理挑战；
- (ii) 通过宣传与传播《世界人类基因组与人权宣言》的内容和扩大它的影响，确保落实它的精神，探索制定一份遗传数据国际文件的可能性；
- (iii) 促进科学技术伦理教育，向科学家、学者、决策者、媒体、公众以及特殊目标群体，尤其是青年科学家广泛传播相关信息；
- (iv) 确保教科文组织在科学技术伦理学领域对会员国起顾问作用，办法是在世界范围宣传“好的做法”，鼓励将伦理指导原则写入政策文件，并通过国际网络加强各国的能力建设；
- (v) 促进人文科学及哲学领域的国际合作，特别是通过加强与国际哲学和人文科学理事会（ICPSH）及国际人类科学中心（比布鲁斯，黎巴嫩）的协作，尤其是突出不同哲学传统的贡献，来加强上述合作。

(b) 为此划拨计划费 2,225,300 美元，人事费 1,237,400 美元，总部间接计划费 51,000 美元。

工作重点 1：科学技术伦理学与生物伦理学

03101

正常预算	
• 活动费	1,325,300 美元
预算外资金	200,000 美元

背景。教科文组织在2000-2001年加强了它在国际科学技术伦理学方面的重要作用，尤其是为回答有关科学进步与科学发现的加速及其技术应用带来的危险的现实问题而发挥的主要作用。世界科学大会（布达佩斯，1999年）通过的《科学和利用科学知识宣言》及《科学议程--行动框架》对科学进步的伦理问题给予了高度重视，对教科文组织的有关活动给予了支持。在世界科学知识与技术伦理学委员会（COMEST）范围内，教科文组织在2000--2001年在能源、淡水资源、外层空间及信息社会的伦理学领域相应地进行了一系列多学科多元文化的综合分析。这些分析为更好地认清有关的伦理问题做出了贡献，有助于探明社会隐患的早期征兆和制定用于指导公共和私营部门决策者进行政策选择的伦理原则和指导方针。

作为对世界科学大会所关心的问题的回应，专门提出了淡水资源日益减少、能源枯竭及其可能的替代品、在全世界消除污染源和管理外层空间废料和碎片等问题产生的伦理影响。此外，还广泛传播了有关新的发现和新开发的技术的可能用处及后果的信息，以便促进关于伦理问题的辩论。为此，在会员国现有的和新确定的机构的参与下创建了一些新网络，如有关淡水管理经验的“水资源伦理学研究教育网”（RENEW）。另外，世界科学知识与技术伦理学委员会（COMEST）根据其向整个民间团体尤其是向青年进行宣传教育的使命，还特别重视推动科学界、决策者和广大公众之间的对话。

关于生物伦理学，国际生物伦理学委员会（IBC）和政府间生物伦理学委员会（IGBC）从多方面探讨了目前生命科学及其技术应用的复杂伦理问题，以便提出在尊重人权基础上的伦理指导原则。大会还在决议30 C/23中对“实施《世界人类基因组与人权宣言》的指导方针”表示赞同，该方针明确了为实施《宣言》各有关参与者所肩负的任务，以及完成这些任务的行动方式。

方法。教科文组织将巩固世界科学知识与技术伦理学委员会作为多元文化和跨学科顾问机构的作用，帮助加强国家能力和地区能力，促进各机构之间的网络化建设和知识共享，以及提高决策者、尤其是议员和一般公众对科学知识与技

术伦理问题的认识。这些活动将与本组织的相关科学计划及联合国有关机构共同进行；要与之合作的组织还有：其它政府间国际组织（如欧洲宇宙机构（ESA））、非政府组织（国际科学理事会（ICSU）及其科学责任与伦理常设委员会（SCRES）、国际社会科学理事会（ISSU）、国际哲学人文科学理事会（CIPSH）、各国议会联盟、世界能源理事会、世界水理事会）、国家机构（如科学院、美国科学进步协会（AAAS）等），以及私立部门。

在世界科学知识与技术伦理学委员会（COMEST）范围内，教科文组织将利用其以往就能源和淡水资源开展的工作，把工作重点放在环境的伦理问题上。这样做的目的是针对严重影响环境的新技术的影响和日益加速的气候变化，建立一个能够进行风险评估和管理并向公众提供准确信息的伦理平台。预防的原则将成为主导思想，要特别强调诸如“环境责任”和“可持续发展”等概念。为此，教科文组织将：

- (i) 与世界太阳能计划联手，注意发现能最大限度减少温室气体排放量和能源浪费（同时尽可能使用可再生能源）以及为水的调运而开发可再生能源（如太阳能）的“好做法”；
- (ii) 与《国际水文计划》（IHP）合作，扶持淡水利用方面“最佳伦理作法”的RENEW（水的伦理学研究教育网）项目；并与自然科学部门合作，在教科文组织提议的水网“大学教学、培训和伦理学全球组织”（GOUTTE）内的大学水利工程及管理大纲内引入伦理内容；
- (iii) 与一些国家航天机构合作，明确外层空间的知识产权问题，以及通过卫星观测减少与环境污染有关的问题；
- (iv) 集中研究信息社会及运用其基本的信息和传播技术所固有的社会与文化影响，包括正面和负面影响，同时要考虑信息和传播技术对社会发展，尤其是在支持教育，提高能力，在增进文化间交流和联网，以及在社会关系和行为的改变，隐私问题等方面的潜在贡献。由传播与信息部门在同一领域开展的这项活动和计划是互为补充的。

根据上一个双年度进行的工作，教科文组织将开始把重点放在一些着眼于未来的问题上，例如：使用纳米技术的伦理影响，以及复杂性对制定不同决策方案的影响等。事实上，这些问题对于在应付不可预测的复杂系统（如气候变化）时应用预防原则有着十分重要的意义，因为这种系统要求我们把可以预测后果的心态转变为随时准备应对和管理不可预测的发展变化的警觉意识。作为世界科学大会的后续活动，教科文组织还将研究是否有可能制定一份青年科学家誓

言或誓约。为此还需要与有关机构（如国际科学理事会/科学责任与伦理常设委员会）合作做一些经验性工作（如图解现有不同学科中的伦理框架及原则）。

教科文组织将围绕以下重点开展这一领域的行动：

1. **智力论坛：** 教科文组织将尤其在国际生物伦理学委员会（IBC）开展活动的范围内，继续为知识与科学界、私营部门负责人、民间团体代表及广大公众提供跨学科、多元化和多种文化的思考场所，以使他们可以讨论生命科学及其应用所提出的伦理和法律问题，例如：与个人遗传数据的使用、数据库和生物材料有关的问题，DNA和人体组织在科研中的使用，大脑研究，电子植入物，转基因机体、基因疗法及艾滋病等问题。教科文组织将特别与粮农组织及世界卫生组织合作，努力找出这些问题上的趋同观点，在此基础上为制定适当的伦理准则做出贡献。“伦理学，知识产权与基因组”国际讨论会（教科文组织，2001年1月30日--2月1日）的后续活动将与主要相关合作伙伴，尤其是联合国系统有关组织（粮农组织，世界贸易组织，世界知识产权组织，世界卫生组织等）协同进行。
2. **准则性行动：** 将优先扩大《世界人类基因组与人权宣言》的影响，广泛宣传该宣言，特别是促进各国将《宣言》中陈述的原则纳入国家的立法、规章和实践。教科文组织还将对就业、社会保障及教育等领域可能使用记名个人遗传数据所提出的伦理和法律问题进行研究，为此将特别与国际劳工组织、公营和私营部门的有关参与者协作。在此基础上，本组织将与联合国有关机构合作，探索拟定一份关于遗传数据，特别是关于它的收集、处理、储存、检索和使用，及其对卫生系统的影响的国际文件的可能性。教科文组织还将对因实施《指导方针》（决议30 C/23）而取得的成果及《宣言》产生的影响作出评估。
3. **教育行动和提高认识：** 教科文组织将开展大规模的对专业人员（科研人员、司法人员、记者等）和青年的生物伦理学教育培训活动，一方面要鼓励大学和中学在其课程中引入伦理思考和对生物伦理学领域最现实的重大问题的认识（在这方面尤其可以利用教科文组织教席及建立的教席网），另一方面要促进自然科学部门组织的培训班所试用的教材及教学辅助资料的编写工作。本组织还将加强对公共及私营部门决策者、报界和大众的宣传通报工作。
4. **咨询与提高能力：** 对于想开展生物伦理学思考和辩论，和/或设立可协助交流思想、决策和进行相关立法工作的国家伦理学委员会的会员国，教科文组织将履行咨询作用。同样，教科文组织还将通过促进生物伦理学领域

的机构、委员会和专家地区网络的建立，来帮助提高国家和地区在这方面的能力。将实施一项可持续传播战略，这包括向广大公众、目标群体、特别是青年进行宣传并为他们制作视听资料，以及为新闻媒体准备成套的参考材料。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在尊重人权和自由以及尊重社会和子孙后代利益的基础上，在国家、地区和世界范围内促进对科学知识和技术的伦理思考；
- ◆ 把关于对科学知识和技术的伦理问题和思考引入国家和国际决策的过程，并提出一系列将伦理指导原则转化为政策的建议；
- ◆ 尤其借助于国际生物伦理学委员会（IBC）和政府间生物伦理学委员会（IGBC）开展的工作，落实《世界人类基因组与人权宣言》中规定的原则，深入开展关于基因组目前发展情况的伦理思考，评估《宣言》在会员国中的影响；
- ◆ 就遗传数据国际文件拟定出初步建议供国际生物伦理学委员会和政府间生物伦理学委员会进行初步审议；
- ◆ 提高各国开展与生命科学有关的伦理辩论的能力，方法是：
 - (a) 创立和加强知识网络和论坛，以便就伦理原则进行思考，并向决策者提出标准，帮助其作出贡献的明智选择；
 - (b) 至少支持四个会员国制定和通过关于生物伦理问题的法律；
 - (c) 扩大专家、决策者和国家生物伦理学委员会之间的信息和知识及经验的共享；
- ◆ 与世界卫生组织和有关国际专业组织合作，加强生物伦理学教育，并利用教具和宣传材料加强面向专家、决策者、青年、广大公众等的宣传活动；
- ◆ 提高新闻界、传媒、公众和特殊目标群体（例如青年科学家和青年工程师）对利用科学知识和技术的伦理影响的认识。

工作重点 2：人文科学和哲学

03102

正常预算	
• 活动费	900,000 美元
预算外资金	100,000 美元

背景。近年来，哲学家、人文科学及社会科学专家和负责社会和文化政策的决策者之间在“通向第三个千年之路”的活动和教科文组织哲学和生物伦理学教

席及哲学和民主网络方面的合作得到了加强。哲学思考进一步深化，一方面促进了对目前社会和文化变革的伦理影响的分析，另一方面更明确了世界人权的统一性与文化多样性之间的联系。

方法。教科文组织将着手研究知识社会的兴起带来的迅速变化的思维模式、新的观念、精神状态、态度和行为。将利用人文科学和哲学的资源为阐明知识型社会与经济的多方面影响作出贡献。

将推动各国各地区开展注重文化因素的研究和行动，以促使各学科都受到以下两方面经历的影响，即由于传播渠道速度的日益加快和增多而给批判性思考和民主参与留下很小的空间以及已成为当今整个社会关注的主要问题的信息与传播技术，遗传工程、生物技术、机器人技术和纳米技术的发展所产生的影响。这些活动取得的成果将支持在工作重点1范围内开展的工作，并在起草教科文组织关于知识社会的世界报告时予以考虑。还将发起由预算外资金资助的一个生态伦理学的跨学科项目，以便在经济生活中促进和传播伦理价值观。

教科文组织还将与有关的国际和地区组织合作，对思考哲学在社会上的作用作出贡献。此外，教科文组织还将与国际哲学学会联合会（FISP）合作，建议宣布“国际哲学日”。将通过实施与国际哲学和人文科学理事会（ICPSH）的框架协议，并与设在黎巴嫩比布鲁斯的国际人文科学中心（CISH）合作，发展与国际哲学界和人文科学界的合作伙伴关系。将努力为弘扬非洲、阿拉伯、中国和印度的哲学传统作出贡献。在实施该计划时，重点将放在青年人和妇女中间开展的思考和辩论上。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 推动思想家、哲学家和社会科学及人文科学专家就与知识社会有关的问题，包括信息的激增、分裂和日趋复杂化，以及对认知和分析过程和对参与民主进程的方式的影响进行对话；
- ◆ 尤其通过国际哲学和人文科学理事会（CIPSH）及国际和地区非政府组织并通过出版《第欧根尼》杂志，促进哲学和人文科学领域的国际跨学科合作；
- ◆ 通过黎巴嫩比布鲁斯国际人文科学中心（CISH）促进人文科学和哲学方面的研究、教学和信息。

计划 III.2

《中期战略》，第86--88段和第108段

促进人权、和平和民主原则

0320

正常预算	
• 活动费	2,315,100 美元
• 下放	30.0 %
预算外资金	17,000,000 美元

03200

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 根据世界人权会议（1993年）通过的《维也纳宣言和行动纲领》、《联合国人权教育十年（1995--2004年）行动纲领》、各次高峰会议、联合国大会、经济及社会理事会和人权委员会的有关决议和决定，扩大教科文组织为促进各种人权的行使做出贡献，重点是教科文组织主管领域的人权，尤其是社会--经济和文化权利、妇女权利和性别平等；
- (ii) 确保本组织在与联合国人权事务高级专员办事处进一步合作的框架内，积极参与实施反对种族主义、种族歧视、仇外和有关不宽容现象的世界会议（德班，南非，2001年）批准的建议；
- (iii) 教科文组织是“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”的牵头机构，据此，它应为巩固和平、人的安全和民主原则做贡献，重点是制定从根本上防止冲突的地区和分地区综合性方法，推广传统和创新的预防冲突的做法和加强民主参与。

(b) 为此，拨给计划费 2,315,100 美元，人事费 9,464,000 美元，总部间接计划费用 53,100 美元。

工作重点 1： 促进人权和反对歧视

03201

正常预算	
• 活动费	1,300,100 美元
预算外资金	9,000,000 美元

背景。教科文组织通过准则性行动、研究和教育，积极参与了发展和保护人权的工作，在1997至2001年间举行了一系列地区人权教育会议，鼓励通过和实施国家行动规划。教科文组织还通过编写和传播教育和宣传材料为发展人权教育做出了贡献，并加强了与其它政府及非政府机构在这方面的合作。

方法。教科文组织将推动各种人权（公民、文化、经济、政治和社会权利）的进步。将采取研究、宣传和教育的办法予以实现，尤其将重视文化权利，以便鼓励逐步制定这方面的标准，还将重视社会和经济权利。将继续努力，确保实施教科文组织主管领域的如下根本权利：受教育权；思想自由；主张和言论自由；将继续进一步促进妇女的人权。

将提倡所有人权不可分割、相互依存和同等重要的原则。在这方面，将强调行使经济和社会权利、同贫穷作斗争和实现重视权利的发展的重要意义。在此框架内，重点是确保对行使人权的主要障碍进行跨学科研究。

将采取宣传措施和广泛传播信息，鼓励普遍接受和批准国际人权准则性文件。将进一步加强教科文组织人权、民主、和平及宽容教席网，特别是通过举行年度会议来扩大与人权研究和培训机构的合作。

将进行密切的跨部门合作，促进人权领域的研究、宣传和教育。为此，尤其将为大学编写和传播各语种的宣传和材料，以及动员教科文组织在国家、地区和全球的新老合作伙伴。将特别重视培训在人权领域负有特殊责任的专业人员。

将鼓励思考新出现的人权--如享受洁净和卫生环境权--以及人权的国际化，特别是人权的义务和责任。将进一步阐明人权与人的安全之间的相互关系。

教科文组织将积极参与实施世界反对种族主义、种族歧视、仇外和相关不宽容现象会议（德班，南非，2001年）的建议。反对社会、文化和经济排斥现象是这一工作的有机组成部分。

教科文组织将强化其反对侵犯妇女人权、性别歧视和陈规陋习的活动。它将与会员国、教科文组织统计研究所、联合国有关机构和条约机构、研究机构和非政府组织合作，制定和分析性别分化数据，收集和传播典型做法、开展试办项目和培训。本组织将进一步促进重视性别的能力培养、以非暴力形式解决冲突、相互尊重和平等的合作伙伴关系以及各种关系，以便促进妇女能力的提高，对民主进程和各级决策的充分参与，以及创造有利条件，在法律和事实上实现真正的机会均等。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高对人权标准与进程、各种人权的普遍性及其不可分割和相互依存等原则以及对人权与和平、民主、发展和消除贫困的密切联系的认识并予以接受。
- ◆ 传播信息、开展研究和采取宣传措施，并与教科文组织教席、人权研究和培训机构、非政府组织及教科文组织其它合作伙伴合作，有效地落实世界反对种族主义、种族歧视、仇外和相关不宽容现象会议的精神，使反对歧视的斗争取得进展。
- ◆ 加强联合国系统内的合作，尤其与联合国人权事务高级专员办公室、签署了人权协定的机构和地区政府间组织以及非政府组织的合作，并在许多情况下使这种合作制度化，以便同心协力地实现共同目标和避免重复活动。进一步加强教科文组织人权、民主、和平与宽容教席网，主要将通过举行人权研究和培训机构年度会议来发展与这些机构的合作。
- ◆ 进一步认识在生活的方方面面实行性别平等的重要性，深入了解基于性别的暴力对发展进程的影响和后果以及通过注重性别问题的公共政策。
- ◆ 主要通过颁发教科文组织人权教育奖（2002年）推动人权教育。将扩大教科文组织的人权网址，把它作为本组织在该领域活动的信息来源。

工作重点 2：促进和平和宣传民主原则

03202

正常预算	
• 活动费	1,015,000 美元
预算外资金	8,000,000 美元

背景。在前两个《中期战略》（1990--2001年）期间，本组织与联合国系统有关机构、各和平研究和培训机构以及教科文组织教席密切合作开展了一些活动，主要通过加强会员国从根源上防止冲突的能力来坚定和平与人的安全的理想，促进民主与公正、宽容与非暴力的原则。主要在转型期国家开展了一些有针对性

的活动来宣传民主价值观。本组织的计划为发展预防冲突的新老方法，拟订适合特殊群体需要的培训方法作出了贡献，对妇女的作用给予了特别的重视。

方法。本组织将继续采取综合方法开展活动，主要目的是促进联合国和平文化行动计划、为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年（2001--2010年）、不同文明间对话（2001年）的后续行动，千年首脑会议宣言和国际民主与发展小组后续活动的实施。将对促进和平和宣传这方面的良策给予更大的关注，主要做法是颁发教科文组织和平教育奖并继续与乌夫埃 - 布瓦尼争取和平基金会密切合作。更好地发行《和平与冲突问题》这份出版物将有助于这一目标的实现。为了更好地交流这方面的经验，本组织将特别重视与各国和分地区的和平与预防冲突研究和培训机构的合作。将与社会变革管理计划合作，根据各地区，特别是最脆弱人群的需要，同时考虑到目前正在开展的促进人的安全的多边行动，把确定教科文组织在今后各双年度为人的安全开展的活动作为一个优先事项。将大力支持有利于公民和社会各界，尤其是妇女和青年更多地参与各级决策工作的民主尝试和做法。将通过教科文组织马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖和庆祝国际宽容日，继续宣扬宽容。所有这些活动都将密切配合为促进人权所开展的活动。在联合国系统内，将优先发展与联合国大学的合作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在教科文组织的协助下制定促进和平与人的安全的伦理、准则和培训；
- ◆ 宣扬、传播和交流各和平培训与研究机构和有关非政府组织所采取的良策和颁发教科文组织教育和平奖；
- ◆ 重点在非洲、拉丁美洲及加勒比地区、亚洲及太平洋地区和欧洲转型期国家加强从根源上预防冲突的能力和采用解决和预防冲突的新老方法；
- ◆ 编写并传播开展国际不同文明间对话年的后续活动的报告；
- ◆ 通过宣传研究成果、培训和交流经验来加强青年和多元文化社会民主原则、价值观和伦理道德、公民品德、宽容和非暴力的实践；
- ◆ 继续与费利克斯·乌夫埃--布瓦尼奖国际基金会合作。

计划 III.3

《中期战略》，第89--90, 95, 103, 109--118段

改进社会变革政策，促进预测和面向未来的研究

0330

正常预算	
• 活动费	4,108,000 美元
• 下放	30.3 %
预算外资金	7,700,000 美元

03300

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 支持开展社会变革方面的跨学科研究，并将研究结果应用于包括多文化和多种族社会问题、城市发展和全球化时代的地方管理等方面的决策；
- (ii) 通过促进对社会科学研究成果的利用，通过联网和能力培养以及有选择地与非政府组织合作，来加强社会科学方面的知识库、专业基础设施和政策的实用性；
- (iii) 发挥本组织作为前瞻性论坛的作用，促进面向未来的对话和辩论。

(b) 为此，拨给计划费 4,108,000 美元，人事费 5,785,800 美元和总部间接计划费用 94,100 美元。

工作重点 1：社会变革与发展

03301

正常预算	
• 活动费	2,300,000 美元
预算外资金	6,500,000 美元

背景。根据对社会变革管理计划的外部中期评估（1998年），2001年将是实施社会变革管理计划的第八个年头。这些年，该计划支持了在多元文化和移民、城市管理和全球化专题下的一系列比较研究、跨学科研究及政策研究网络。重点是开展高质量的科研，促使学术界和决策层一起探讨共同关心的问题，并强调确定作为决策之依据的研究良策的重要性。

方法。重点将放在社会变革管理计划主要专题项下已取得的研究成果带来的政策性影响上。根据该计划科学指导委员会、政府间理事会、教科文组织五项科学计划教席联席会议和第八年外部年度评估的建议，并同国际社会科学理事会（ISSC）和国际哲学人文科学理事会（ICPHS）进行磋商，将为社会变革管理计划第二阶段确定一个新的研究/政策议程，作为对这一方法的补充。该计划将继续与其他部门，特别是自然科学部门合作，并将与会员国和学者网络进行磋商，进一步确定地区议程。向决策者和社会科学的其他利用者传播该计划的研究成果以及增强与政策有关的研究能力，将继续是社会变革管理计划关注的核心。

社会变革管理

社会变革管理（MOST）计划发起于1994年，目的是在世界范围内建立一个研究社会变革的知识库，通过开展参与和鉴定项目、增强能力和建立广泛的地区和国际研究及政策网络等活动，来帮助制订该领域的政策。

社会变革管理计划取得的成就是建立了近六十个国家联络委员会，十七个国际研究网络及许多开发和增强能力的项目。该计划促进了有关社会经济研究与政策之联系的知识和方法的创造。

该计划围绕的主要专题是：多元文化社会、城市问题和全球化。与消除贫困现象、国际移民、管理和可持续性等有关的问题也是社会变革管理计划优先考虑的一部分问题。这些专题与社会科学及人文科学部门确定的优先事项相互交叉，并指导该计划及其网络的行动。

2002年上半年将进行一次外部评估，以便总结该计划前八年（1994-2001年）的工作，并为该计划的第二阶段（MOST - II，2002-2009年）提出建议。

社会变革管理计划由一个政府间委员会和一个科学委员会领导，一个秘书处主要通过互联网网址 (<http://www.unesco.org/most>) 承担协调、促进和传播成果的职能。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 跨学科比较研究成果对政策制订和实施的用处得到决策者、媒体和各界更广泛的认可。
- ◆ 有利于制定普遍原则和规范、弘扬多元文化、增强能力及参与对话和决策过程的社会政策的重要性，得到进一步的承认。
- ◆ 在新的研究和政策议程中针对社会变革的重大问题采用综合方法受到鼓励。
- ◆ 采用更有效的手段向政策行为人和有关各方传播和介绍研究成果。
- ◆ 对选定的社会变革问题的研究和决策能力得到增强。

工作重点 2：社会科学研究、培训和知识共享

03302

正常预算	
• 活动费	1,308,000 美元
预算外资金	700,000 美元

背景。这一工作重点项下的活动有助于促进加强社会科学的全球性知识库、专业基础结构和政策的针对性。《国际社会科学杂志》是在世界范围内传播社会科学横向研究成果的一份得到充分认可的刊物。DARE数据库则是查询各会员国社会科学研究和培训机构信息的工具。教科文组织教席和姊妹大学网向涉及社会变革和可持续发展的培训和能力建设活动提供支助。通过与国际社会科学理

事会 (ISSC) 签订的框架协定同非政府组织建立了合作伙伴关系, 并与城市和建筑学方面的非政府组织进行了合作。

方法。以目前在三个领域开展的卓有成效的活动为重点:

通过出版《国际社会科学杂志》促进知识的利用, 提供有关教科文组织优先考虑的问题的信息和就这些问题展开辩论, 进一步开发也以本组织优先事项为重点的DARE数据库。

为培训、研究和能力培养建立网络: 在社会科学方面的教科文组织教席和姊妹大学网将实施青年和成人培训计划。在可能的情况下将请政府官员、专业协会和各界代表直接参与。参与计划的大学将为城市专业人员和技术人员, 特别为部分发展中国家的妇女编制专门课程。

合作伙伴关系: 国际社会科学理事会 (ISSC) 将依然是根据框架协定执行本计划部分项目的首选合作伙伴。将在下放的计划内促进与地区社会科学机构的合作。还将继续同国际建筑师联合会 (UIA)、国际造园师联合会 (IFLA) 和国际城市及行政区规划者协会 (ISOCARP) 合作开展建筑、市政和园艺方面的活动。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过用教科文组织六种正式语言发行的《国际社会科学杂志》来传播与政策有关的社会科学成果。
- ◆ 增强教科文组织互联网网址提供社会科学研究和培训机构的资料以及在线资源的能力。
- ◆ 以进修和提高社会能力为关注重点, 加强教科文组织教席和姊妹大学网的跨学科特点。
- ◆ 通过与国际社会科学理事会的联合活动提高社会科学在不同社会的针对性。支持在2002年该理事会创建五十周年之际召开的“进入二十一世纪社会的社会科学”国际会议。
- ◆ 培训青年城市规划人员和建筑师, 更广泛地传播教科文组织/国际建筑师联合会的成果以及颁发教科文组织/国际造园师联合会奖。

工作重点 3：加强教科文组织作为预测和前瞻性思考论坛的作用

03303

正常预算	
• 活动费	500,000 美元 ¹
预算外资金	500,000 美元

背景。2000–2001年，教科文组织作为预测未来的论坛和开展前瞻性辩论与对话的重要场所的作用得到了确认。继续举办了“二十一世纪会晤”和“二十一世纪对话”的系列活动，并出版了这些会晤的第一部文选。此外，教科文组织还提供赞助在会员国举办了一些活动。全世界的媒体发表了大量文章，宣传了教科文组织开展的预测未来和前瞻性研究活动的结果和重要信息。

方法。将通过“二十一世纪会晤”继续发挥教科文组织预测论坛的作用，并继续进行它为促进在世界范围和各地区开展前瞻性辩论与对话所作的工作。预计将在总部外的两个地区举办两次“会晤”。此外，还将利用预算外资金，力求在本双年度期间举行一次涉及更广泛的专题的时间较长的会议，会议的专题很可能是：二十一世纪的妇女。此外，还将借助未来理事会这一具有咨询性质的虚拟网络，努力加强“远程”前瞻性辩论与对话。本双年度期间将出版“二十一世纪会晤”和“二十一世纪对话”的第二部文选。将作出努力，向广大公众和决策者传播这些活动的成果，同时提高决策者、公众和本组织本身对前瞻性辩论之重要性的认识；将鼓励把前瞻性研究纳入教科文组织的工作方法和各项计划。

教科文组织还将加强它在“智力、战略和伦理方面的监督作用”。新的《教科文组织世界报告》将是加强这种作用的主要手段。每两年针对某一重大问题出版一次的该报告将是本组织在预测及前瞻性研究领域采取的行动的一个组成部分；它将就全球的一些重大问题提出以可靠的经验知识为依据的对未来的权威性看法。按照目前的考虑，2002--2003年的世界报告将论述建设知识社会的问题。因此，在这个双年度期间将加强对教科文组织各主管领域的前瞻性思考，并针对思考中的重大问题提出相应的战略和政策。在这项工作中，还将努力阐明教科文组织有关使命的长远的发展变化。将对该报告的宣传和散发给予特别关注。

1. 应注意到，预计2002-2003年将增拨500,000美元用于编写教科文组织《世界报告》，这笔款项取自预计为与横向专题有关的项目的拨款。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 促进开展教科文组织主管领域的前瞻性对话与辩论，认识到可预见的发展趋势和正在出现的挑战，特别是有关妇女地位的挑战。
- ◆ 提高公众和决策者对未来重大问题和教科文组织主管领域内的预测与前瞻性研究之重要性的认识。
- ◆ 促进前瞻性思考，并将它纳入教科文组织的各项计划和方法。
- ◆ 教科文组织及会员国更准确地预测到教科文组织主管领域可预见到的主要发展趋势，以便制定有关的战略和政策，对所找出的重大问题及时作出预防性反应。
- ◆ 向会员国、科学界和知识界、传媒和民间社会的机构宣传对教科文组织主管领域进行前瞻性思考的重要意义，宣传会员国和地区机构加强本国和地区的预测和前瞻性研究能力的必要性。

与横向专题有关的项目

0340

正常预算	
• 活动费	2,580,000 美元
• 下放	63.4 %

03400

大会

授权总干事：

- (a) 实施如下行动计划，以便完成与两个横向专题，即消除贫困，尤其是赤贫与信息传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献有关的项目的实施工作，
- (b) 为此，拨给计划费 2,580,000 美元。

03401

本文所列项目以及相应的预算拨款，已根据其有关社会科学及人文科学的主要专题和方向编入重大计划III项下。这些项目是由项目小组从跨部门和跨学科的角度设计的，每个项目小组至少由三个部门和/或总部外办事处的人员组成。对这些项目的管理将作出具体规定，而实际活动则由各自部门间小组成员共同规划和实施。与两个横向专题有关的所有项目总表见第II篇A末尾(第07001段)。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

03410

正常预算	
• 活动费	1,785,000 美元
• 下放	73.6 %

通过将独立国家联合体处于社会边缘、
无家可归的城市青年融入社会来消除贫困

03411

正常预算	
• 活动费	200,000 美元

目标。向独立国家联合体（CIS）中两个国家无家可归的青年，尤其是冲突前和冲突后地区的青年提供支助，使他们能受到普通教育和职业教育；动员各级决

策者、公众舆论和民间社会团体改善青年人的社会经济状况，确保他们能充分享受全部人权与基本自由，免遭任何形式的歧视。

预期结果。对非政府组织的工作人员和社会工作者进行与处于社会边缘的各类青年群体交往的培训；加强现有和新建的处于社会边缘青年重返社会中心的人员配备和技术能力；由当地合作伙伴设立并发展对处于社会边缘青年的各种社会服务。

消除贫困的宣传运动

03412

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。开展支持消除贫困的宣传和动员活动，对象是公共和私营部门的决策者和普通公众；利用传媒、信息和传播技术及公众活动来促进社会各阶层关于贫困的公开辩论，与教科文组织提高穷人能力、援助会员国的其他工作相辅相成。

预期结果。公共和私营部门的政策制定者和决策者进一步认识到必须制定并实施具体的参与措施以帮助消除贫困；公众对于贫困的伦理问题以及国际社会须加强努力支助穷人的道义责任的认识水平有了提高；贫困问题得到强调，在公众眼中成为对人类尊严、基本人权和基本自由的一种侵犯。

打破贫穷在处于社会边缘的青年人中的恶性循环

03413

正常预算
• 活动费 100,000 美元

目标。对处于社会边缘的青年，主要是两个加勒比海岛屿农村地区的青年进行促进人的全面发展的培训，教给他们技术和职业技能；让受益者掌握成为个体手工业者和/或自谋职业者的必要技能；通过内部研究和社区“归还福利”活动，为受益者评估所取得的进步做准备。

预期结果。使部分青年人掌握更多的技能和谋生手段，总而言之就是掌握脱贫的方法。

阿拉伯世界的民主治理与贫困

03414

正常预算
• 活动费 245,000 美元

目标。提高非政府组织促进民主治理的能力，民主治理是减轻阿拉伯国家贫困之战略的重要组成部分；开设一个有关地方治理和参与民主的研究--行动中心；鼓励创造，在科学与业务工作中加强研究人员与非政府组织的协同关系。

预期结果。在五个国家从事人权工作的非政府组织制定地方和国家一级的培训计划和行动计划；确定定性指标并将其用于发展政策的制订；为处境最不利地区研制教具，尤其鼓励女青少年入学；非政府组织使用通用的、在文化方面适合各国需要的培训材料；制定国家和地区战略，以便更好地实施人权教育，并将其纳入国家发展政策；加强参与民主化进程之各方（国家和民间社会）的团结和对话。

示范项目：为在布基纳法索、马里和尼日尔消除贫困和加强人的安全程度作贡献

03415

正常预算
• 活动费 395,000 美元

目标。协助三个国家把全民教育国家计划纳入消除贫困的国家战略，同时确保与正在进行的和平文化和人的安全教育和培训项目之间的协同关系；加强人的安全，确保最易受伤害的民众，尤其是农村地区的民众享受基本的社会服务，以多学科方法支持当地的试办项目，并将其范围扩大到省一级；为提高国家和分地区能力提供支助，主要方法是培训和建立适宜的网络以及加强现有的国家、分地区和跨境合作机构。

预期结果。加强三个国家在全民教育方面的合作；加强通布图和基达尔这两个城市（马里）和多索地区（尼日尔）的社区项目和教育促进发展中心，并在布基纳法索东北各省推出类似的项目；与教科文组织的科学计划（国际水文计划，人和生物圈计划）、大学间合作项目（欧洲--非洲）和发展研究所合作，加强巴马科、尼亚美和瓦加杜古等大学培训和研究机构针对自然资源管理的培训。

缓解东亚地区，即中国、蒙古、泰国、越南、老挝、柬埔寨城市青年移民的贫困

03416

正常预算
• 活动费 395,000 美元

目标。强调经济增长、政治改革、发展和全球化与城市化的劳动力流动，特别是青年劳动力流动这两方面的联系；将社会变革管理计划的研究成果运用于“亚太地区移民研究网”，扩大关于“增加青年人的学习和培训机会”的正常预算项目；进一步了解造成青年人向城市地区迁徙的诱因、因素和机制；宣传业务活动，以证明通过提供培训可以开始解决青年的失业问题。

预期结果。编出效果明显的培训单元，为城市青年融入社会并有份工作提供方便；为青年社会政策的决策者制定一项可以效仿的行动纲领。

提高消除贫困的各种能力

03417

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。与人力资源管理局开展的其他培训活动相配合，加强教科文组织设计和实施需要各部门和各总部外办事处工作人员参与的消除贫困的政策、计划和实地项目的能力和专门知识（尤其在国别共同评估（CCAs）、联合国发展援助框架（UNDAFS）和消灭贫困战略框架（PSRPs）的范围内，更有效地实施教科文组织消除贫困的横向战略，以取得预期结果；为动员联合国系统所有组织同心协力与贫困斗争作出建设性的贡献。

预期结果。对总部和总部外办事处的计划专家进行有关制定教科文组织主管领域的政策和项目的培训；教育、文化、科学和传播为一体，为国际、地区和国家减少贫困战略做出有效贡献；加强教科文组织作为信息交流中心的能力，以期传播和交流通过非正规教育、增强能力、参与方法和谋生手段，援助极端贫困人口的经验；确保本组织开展的有关消除贫困的各个项目在概念和方法上保持协调一致。

◆ 新的信息和传播技术为发展教育、
科学及文化事业和建设知识社会作出贡献

03420

正常预算	
• 活动费	795,000 美元
• 下放	45.4 %

信息与传播技术作为加强社会凝聚力和地方民主的一个手段

03421

正常预算	
• 活动费	295,000 美元

目标。引入信息和传播技术作为加强非洲、阿拉伯地区和拉丁美洲地方和市镇一级的社会凝聚力和地方民主的手段，具体地说就是 a) 利用信息和传播技术，包括广播、电视和因特网，制定更加完善的加强社会凝聚力和地方民主的政策，并应用这方面的先进经验；b) 研制一个信息和传播技术工具箱，使各界人士更加充分地参与社会和政治生活，尊重文化多样性并且特别重视妇女以及社会和文化方面的少数人群；c) 凭借信息和传播技术，加强由城市规划者和市政官员组成的非政府组织制定加强社会凝聚力和民主的政策的能力，确认文化作为促使公民参与的一种手段的价值；d) 促进市政专业人员非政府组织之间的合作、联网和知识共享。

预期结果。为每一个需要在市镇一级加强社会凝聚力和民主的地区明确界定对信息和传播技术的需求、优先事项和各种机会；作为利用信息和传播技术的一个结果，根据试行办法和先进经验完善制定政策的依据；通过引入信息和传播技术加强市政专业人员非政府组织内部和相互之间的合作；编制培训单元并将其纳入市政专业人员的培训。

教科文组织关于“建设知识社会”的世界报告

03422

正常预算	
• 活动费	500,000 美元

目标。为计划于2003年起草、印制和分发教科文组织首份拟以“建设知识社会”为题的世界报告作出贡献，它预计在计划III.3.2项下提出（见第03303段）并在文件161EX/45中进一步加以说明。

预期结果。在2003年起草、印制并广为散发教科文组织世界报告，在国际、地区和国家各级通过各种宣传和推广手段和途径进行传播；审查并修订教科文组织的政策和战略，使其符合世界报告的结论与建议；开始编写国家补充报告，对国家政策的制定施加影响。

与预算外财源的合作

- 03501** 教科文组织将继续与多边机构（劳工组织、开发计划署、联合国人权事务高级专员办事处、儿童基金会）、开发银行（非洲开发银行、亚洲开发银行、美洲开发银行、世界银行）以及地区、国家和地方各级公共和私营部门的双边捐助者密切合作，设法补充重大计划III项下的正常计划活动。
- 03502** 本组织将通过各种前期活动，包括政策审查和制定、需求评估、部门和跨部门研究以及项目设计和实施，与这些机构一起积极参与政策和计划制定工作。
- 03503** 在研究与准则性行动方面，将加强与大学和地区机构的合作。
- 03504** 将根据上几个双年度取得的经验，为社会科学及人文科学范畴内的计划和项目争取预算外资金。本战略将通过行动来提高思想认识，优先制定交叉学科的综合计划、全面行动计划以及与联合国其他机构的联合行动。
- 03505** 将特别重视非洲、拉丁美洲及加勒比地区、亚洲及太平洋地区以及俄罗斯等转型期国家的活动。
- 03506** 特别关注的方面是社会政策、社会变革管理、人权和横向专题：消除贫困，尤其是赤贫，以及信息和传播技术为发展、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献。
- 03507** 为此，教科文组织将提高能力，增加专门知识，加强重大计划III所确定的优先领域内的国家/地区活动。

第 3 部分

重大计划III

社会科学及人文科学

T03001 计划资金分配表

重大计划 III	正常预算						2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年					
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
活动:							
计划 III.1	2 145 700	2 147 300	1 600	0.1	78 000	2 225 300	300 000
计划 III.2	-	2 234 000	2 234 000	100.0	81 100	2 315 100	17 000 000
计划 III.3	6 398 800	3 964 000	2 434 800	(38.1)	144 000	4 108 000	7 700 000
跨学科项目: 促进和平文化	2 351 300	-	(2 351 300)	(100.0)	-	-	-
与横向专题有关的项目	-	2 489 600	2 489 600	N.A.	90 400	2 580 000	-
	10 895 800	10 834 900	(60 900)	(0.6)	393 500	11 228 400	25 000 000
总部 -- 间接计划费用	198 200	191 300	(6 900)	(3.5)	6 900	198 200	
人事费	18 133 500	15 682 600	(2 450 900)	(13.5)	804 600	16 487 200	-
重大计划 III 共计	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000

T03002 分计划资金分配表

计划/分计划/工作重点 (参见31C/5有关段落)		正常计划		建议的 拨款总额	预算外资金	
		人事费				活动费
		工作年	费用 (\$)	\$	\$	\$
III.1	科学技术伦理学					
03101	科学技术伦理学与生物伦理学	8	747 400	1 325 300	2 072 700	200 000
03102	人文科学和哲学	5	490 000	900 000	1 390 000	100 000
	III.1 共计	13	1 237 400	2 225 300	3 462 700	300 000
III.2	促进人权、和平和民主原则					
03201	促进人权和反对歧视	54	5 046 800	1 300 100	6 346 900	9 000 000
03202	促进和平和宣传民主原则	47	4 417 200	1 015 000	5 432 200	8 000 000
	III.2 共计	101	9 464 000	2 315 100	11 779 100	17 000 000
III.3	改进社会变革政策，促进预测和面向未来的研究					
03301	社会变革与发展	46	4 311 900	2 300 000	6 611 900	6 500 000
03302	社会科学研究、培训和知识共享	11	983 900	1 308 000	2 291 900	700 000
03303	加强教科文组织预测论坛和前瞻性思考的作用	5	490 000	500 000	990 000	500 000
	III.3 共计	62	5 785 800	4 108 000	9 893 800	7 700 000
	与两个横向专题有关的项目					
	• 消除贫困，尤其是赤贫	-	-	1 785 000	1 785 000	-
	• 新的信息和传播技术为发展教育、科学和文化及文化事业和建设知识社会作出贡献	-	-	795 000	795 000	-
	与横向专题有关的项目 共计	-	-	2 580 000	2 580 000	-
	总部 - 间接计划费用			198 200	198 200	-
	重大计划 III 总计	176	16 487 200	11 426 600	27 913 800	25 000 000

计划 III.1

科学技术伦理学

(第 0310-03102 段)

总部主管处/单位：人文科学、哲学和科学技术伦理学处 (SHS/HPE)

T0310

正常预算：	
• 活动费：	2,225,300 美元
• 下放：	21.1 %
非洲	2.6 %
阿拉伯国家	12.4 %
亚洲及太平洋地区	1.5 %
欧洲及北美洲	0.8 %
拉丁美洲及加勒比	3.8 %
预算外资金：	300,000 美元

主要合作伙伴： 有关会员国和教科文组织全国委员会，五个政府间科学计划

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 国际农业经济学家协会 (AIEA)、和平利用外层空间委员会 (COPUOS)、粮农组织 (FAO)、国际劳工组织 (OIT)、卫生组织 (OMS)、世界贸易组织 (OMC)、世界知识产权组织 (OMPI)、联合国外层空间办公室 (OOSA)、联合国大学 (UNU)、人权事务高级专员办事处、法语国家机构、欧洲宇宙机构 (ESA)、阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO)、欧洲委员会、北欧理事会、伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)、经济合作及发展组织 (OCDE)、泛美卫生组织 (PAHO)、安第斯议会、非洲统一组织 (OUA)、欧洲联盟。

主要非政府组织合作伙伴： 欧洲科学院、非洲科技发展协会、大赦国际、世界医学协会 (AMM)、世界医学法协会 (AMDM)、国际医学科学组织理事会 (CIOMS)、空间研究委员会 (COSPAR)、国际哲学理事会、欧洲研究联合会 (FER)、国际哲学学会联合会 (FISP)、教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会 (FMACU)、国际科学理事会 (ICSU)、融入国际、国际法学、伦理学与科学协会、各国议会联盟、国际社会科学理事会 (ISSC)、帕格沃希科学和国际事务会议、第三世界科学院、非洲供水者联盟、世界工业技术研究组织协会、世界二十一世纪水资源委员会、世界保护自然联盟 (IUCN)、世界能源理事会、世界科学工作者联合会 (WFSW)、世界水理事会。

其它合作伙伴： 医学科学院、科学院、社会科学院、精神和政治科学院、国家科学研究中心、国家伦理学委员会及类似机构、国家空间机构、人权研究和培训机构、科学界和大学界。

私营部门： 保险公司、制药工业和生物技术、能源开发公司、水供应公司。

订有合作框架协议关系的非政府组织： 国际哲学人文科学理事会（CIPSH）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-
地区间	-	-	300,000	-	-	300,000
III.1 共 计	-	-	300,000	-	-	300,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T03101

工作重点1：科学技术伦理学与生物伦理学 计划行动：		正常预算 \$2,072,700		预算外 资 金 \$200,000
		人 事 费 \$ 747,400	活 动 费 \$1,325,300	
(a)	生物伦理学		\$725,300	
(b)	科学知识与技术伦理学		\$600,000	
行动方式：	%			%
各种研究	10.0	奖学金		-
各种会议	50.0	支助非政府组织		5.0
出版物	15.0	财政捐助		5.0
培训	5.0	咨询服务		10.0
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 国际生物伦理学委员会（CIB）第九和第十届会议 • 政府间生物伦理学委员会（CIGB）第三届会议 • 两个委员会的第二届联席会议 • 世界科学知识与技术伦理学委员会（COMEST）第三届会议 • 世界科学知识与技术伦理学委员会分委员会会议 • 国际生物伦理学委员会工作组会议 				

主要出版物

- 国际生物伦理学委员会 (CIB) 和政府间生物伦理学委员会 (OIGB) 届会记录
- 世界科学知识与技术伦理学委员会 (COMEST) 届会记录
- 世界科学知识与技术伦理学委员会 (COMEST) 分委员会报告
- 出版教材
- 为广大公众出版小册子
- 出版媒体使用的整套宣传材料

T03102

工作重点2: 人文科学和哲学		正常预算		预算外 资金 \$ 100,000
计划行动:		\$1,390,000		
		人事费 \$ 490,000	活动费 \$900,000	
(a)	促进对知识爆炸和知识日益复杂的挑战的思考		\$340,000	
(b)	促进哲学和人文科学的国际跨学科合作		\$320,000	
(c)	促进哲学和人文科学的研究、教学和宣传		\$240,000	
行动方式:		%		%
	各种研究	15.0	奖学金	-
	各种会议	20.0	支助非政府组织	40.0
	出版物	15.0	财政捐助	-
	培训	5.0	咨询服务	5.0
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> • “城市哲学”国际讨论会 • 国际哲学日 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 思考之路 				

计划 III.2

促进人权、和平和民主原则

(第 0320-03202 段)

总部主管处/单位：人权、民主、和平与宽容处 (SHS/HRS)

T0320

正常预算：	
• 活动费：	2,315,100 美元
• 下放：	30.0 %
非洲	9.0 %
阿拉伯国家	4.5 %
亚洲及太平洋地区	6.0 %
欧洲及北美洲	3.0 %
拉丁美洲及加勒比	7.5 %
预算外资金：	17,000,000 美元

主要合作伙伴： 会员国；教科文组织全国委员会；教科文组织俱乐部和协会；各国人权委员会；人权、和平与安全培训和研究机构；促进性别平等机构；教育界和研究界；非政府组织；教科文组织人权、民主、和平与宽容教席；人权基层组织。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 联合国人权事务高级专员办事处 (OHCHR)、人权事务委员会；联合国大学；联合国和平大学；联合国开发计划署 (UNDP)；联合国儿童基金 (UNICEF)；国际劳工组织；欧洲委员会；欧洲联盟；非洲统一组织；美洲国家组织；欧洲安全与合作组织 (OSCE) 和欧洲安全与合作组织民主制度和人权办事处。

主要非政府组织合作伙伴： 大赦国际；各国议会联盟；和平基督国际；大同协会--国际天主教知识分子运动；国际妇女争取和平与自由联盟；海牙和平感召会；拉丁美洲社会科学学院 (FLACSO)。

其它合作伙伴： 市政当局

订有合作框架协议关系的非政府组织： 欧洲人权和民主化硕士学位课程；国际维护个人权利者机构；国际安全研究中心 (ICSS)。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计 划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	300,000	300,000	1,000,000	200,000	1,000,000	2,800,000
阿拉伯国家	100,000	100,000	500,000	200,000	-	900,000
亚洲及太平洋地区	200,000	300,000	1,000,000	300,000	-	1,800,000
欧洲及北美洲	-	500,000	500,000	-	-	1,000,000
拉丁美洲及加勒比地区	300,000	300,000	4,500,000	500,000	500,000	6,100,000
地区间	1,600,000	1,500,000	1,000,000	300,000	-	4,400,000
III.2 共 计	2,500,000	3,000,000	8,500,000	1,500,000	1,500,000	17,000,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T03201

工作重点1：促进人权和反对歧视 计划行动：	正常预算 \$6,346,900		预算外 资金 \$9,000,000
	人事费 \$ 5,046,800	活动费 \$1,300,100	
(a) 发展人权和为人权被普遍接受做出贡献		\$675,000	
(b) 反对歧视		\$270,000	
(c) 妇女的人权与性别平等		\$275,000	
(d) 加强合作关系与合作		\$80,100	
行动方式：	%		%
各种研究	25.0	奖学金	-
各种会议	31.0	支助非政府组织	7.0
出版物	21.0	财政捐助	3.0
培训	10.0	咨询服务	3.0
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> • 两次人权研究和培训机构主任年度会议； • 第三次教科文组织人权、民主、和平与宽容教席会议； • 关于受教育权利的专家会议； • 关于文化权利的专家会议； • 关于人权和人的安全（经济、社会及文化层面）的专家会议； • 教科文组织人权教育奖国际评审委员会会议； • 教科文组织人权教育奖颁奖仪式（2002年12月10日）； • 亚洲和平文化妇女会议的后续行动； • 妇女与和平文化地区会议（阿拉伯国家）； • 对雅温得人权中心行动计划的支助。 			

<p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 主要人权文件（截至2002年5月31日的状况） • 主要人权文件（截至2003年5月31日的状况） • 世界人权研究和培训机构一览第六版 • 人权问答（第四版，更新修订本） • 受教育权利：成就和障碍 • 人的安全：经济、社会及文化层面 • 文化权利：二十一世纪议程 • 两期《教科文组织人权、和平、民主和宽容教席简讯》 • 防止歧视：青年指南 • 性别平等：迎接挑战 • 妇女解决冲突与建设和平良策实例研究 • 支助用民族语言和当地语言出版教科文组织关于人权与反对歧视的宣传材料和教材

T03202

<p>工作重点2：促进和平和宣传民主原则</p> <p>计划行动：</p>	<p>正常预算</p> <p>\$5,432,200</p>		<p>预算外</p> <p>资金</p> <p>\$8,000,000</p>
	<p>人事费</p> <p>\$ 4,417,200</p>	<p>活动费</p> <p>\$1,015,000</p>	
(a) 促进和平、以和平方式处理冲突与人的安全		\$350,000	
(b) 提倡民主的原则和价值观		\$300,000	
(c) 提倡宽容和非暴力		\$50,000	
(d) 与乌夫埃--布瓦尼争取和平基金会合作		\$315,000	
行动方式：	%		%
各种研究	20.0	奖学金	-
各种会议	37.0	支助非政府组织	5.0
出版物	13.0	财政捐助	12.0
培训	8.0	咨询服务	5.0
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> • 两次教科文组织和平教育奖国际评审委员会会议 • 两次教科文组织和平教育奖颁奖仪式 • 三次和平研究与培训机构主任地区会议（非洲，亚洲及太平洋，拉丁美洲） • 公民品德教育专家会议 • 关于“民主与腐败”的专家会议（拉丁美洲） • “选举制”专家会议（非洲） • “伦理学与民主价值观”专家会议（中、东欧） • “民间社会与民主化”国际讨论会（教科文组织总部） • 教科文组织/马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖国际评审委员会会议 • 教科文组织/马登吉特·辛格颁奖仪式 • F. 乌夫埃--布瓦尼基金会指导理事会和争取和平高级理事会会议 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> • 和平与冲突问题 • 民主手册 • 今日之暴力 			

计划 III.3

改进社会变革政策，促进预测和面向未来的研究

(第 0330-03303 段)

总部主管处/单位：社会科学研究与政策处 (SHS/SRP)、预测及面向未来的研究处 (SHS/APS)

T0330

正常预算：	
• 活动费：	4,108,000 美元
• 下放：	30.3%
非洲	5.6 %
阿拉伯国家	4.4 %
亚洲及太平洋地区	12.1 %
欧洲及北美洲	1.1 %
拉丁美洲及加勒比	7.1 %
预算外资金：	7,700,000 美元

主要合作伙伴：“社会变革管理”计划研究网，全世界大学和研究中心，姊妹大学/教科文组织教席网

主要政府间组织和联合国的合作伙伴：世界银行，联合国开发计划署“人的发展报告”处和联合国开发计划署驻各国办事处，联合国人类住区中心，联合国经济及社会事务部，国际劳工组织，联合国儿童基金会，联合国难民事务高级专员办事处，联合国大学，世界卫生组织，联合国粮农组织。

主要非政府组织合作伙伴：国际社会科学信息与资料委员会，国际资料组织联合会，欧洲社会科学资料档案委员会，国际社会科学信息服务机构协会伊美市镇自治主义者联盟，伊斯兰都会与城市组织，国际研究与咨询网中心/荷兰高等教育国际组织农业与粮会互助会 (SOLAGRAL)，拉丁美洲社会科学理事会，CEDAL，国际大学协会，法语国家高等教育和研究机构，国际建筑师联合会，国际造园师联合会，国际城市及行政区规划者协会，大赦国际，儿童保护国际，牛津饥荒救济委员会，拯救儿童基金，法与社会协会，国际科学理事会。

其它合作伙伴：世界社会论坛、国际管理学院，可持续性全球联盟，促进可持续发展商业理事会，IDS，非洲经济与社会研究发展理事会，政府部委，当地政府，议员及私立基金会。

订有合作框架协议关系的非政府组织：国际社会科学理事会 (ISSC)

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计 划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	500,000	-	-	500,000
阿拉伯国家	-	-	200,000	-	-	200,000
亚洲及太平洋地区	-	-	300,000	-	-	300,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	1,500,000	-	-	1,500,000
地区间	-	-	5,200,000	-	-	5,200,000
III.1 共 计	-	-	7,700,000	-	-	7,700,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T03301

工作重点1：社会变革与发展 计划行动：		正常预算 \$6,611,900		预算外 资金 \$6,500,000
		人 事 费 \$ 4,311,900	活 动 费 \$ 2,300,000	
(a)	多元文化与移民		\$580,000	
(b)	城市问题		\$530,000	
(c)	管理与全球化		\$375,000	
(d)	指导、能力建设和专题研究		\$665,000	
(e)	研究与政策的联系		\$150,000	
行动方式：				%
	各种研究	28.0	奖学金	5.0
	各种会议	14.0	支助非政府组织	8.0
	出版物	20.0	财政捐助	5.0
	培训	12.0	咨询服务	8.0
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 城市管理与创新的规划：城市专业人员的能力培养 • 拉丁美洲的民主治理与民间社会 • 中亚与巴基斯坦的民主管理与民间社会 • 为城市官员、民间社会组织及从事发展工作的人员举办两个关于采用教科文组织/纵观全球的《与儿童和青年创建更美好城市》手册来开展培训工作的讲习班：赛达（阿拉伯地区，与联合国儿童基金会及联合国开发计划署合作举办）和河内（亚洲，与教科文组织办事处共同举办）； • 贯彻落实联合国反对种族歧视会议精神的讲习班（南非）：新的社会、政治及经济研究方针 • “社会变革管理”计划法定会议：“社会变革管理”计划政府间会议 				

- 科学指导委员会的两次会议
- 与国家联络委员会合作召开的有关“社会变革管理”计划专题研究的三次地区会议
- “社会变革管理”博士学位研修班
- “社会变革管理”暑期学校
- 在世界社会学大会期间举办的“社会变革管理”讲习会。

主要出版物

- “社会变革管理”系列丛书
- “社会变革管理”的政策性文件和讨论文章
- 民主管理方面的虚拟大学课程的培训资料
- 有关民主管理的大学单元课程和培训教材
- 关于“多元文化社会”的网上论坛
- 将知识应用于制定社会政策的经验介绍
- <创建更美好城市>手册
- 一部介绍亚太地区移民研究网（APMRN）针对亚太地区移民及社会变革进行的研究对制定有关政策所产生之影响的著作
- 一本介绍针对影响将研究成果应用于政策的各种因素进行的实例研究结果的著作（与哈佛大学合作完成）
- 将在南非召开的里约+10会议上放映的电影《成长在迦南的土地上》：以儿童和青年为关注重点，将研究成果转化为公有信息（私立机构赞助）。
- 将研究成果转化为公有信息的成套宣传材料。
- 通过“社会变革管理”信息交流中心出版的电子出版物
- “社会变革管理”计划年度报告
- “社会变革管理”计划的电子简讯

T03302

工作重点2：社会科学研究、培训和知识共享 计划行动：		正常预算 \$2,291,900		预算外 资金 \$700,000
		人事费 \$ 983,900	活动费 \$1,308,000	
(a)	促进知识的普及利用		\$343,000	
(b)	培训、研究与能力建设网络		\$310,000	
(c)	与国际社会科学理事会及城市非政府组织的合作伙伴关系		\$655,000	
行动方式：	%			%
各种研究	15.0	奖学金		2.0
各种会议	15.0	支助非政府组织		15.0
出版物	25.0	财政捐助		1.0
培训	25.0	咨询服务		2.0

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 姊妹大会 / 教科文组织教席里约+10（2002年4月，里约热内卢） • 二十一世纪社会科学在社会中的作用（2002年9月 / 10月，北京）
<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 国际社会科学日报

T03303

<p>工作重点3：加强教科文组织作为预测和前瞻性思考论坛的作用</p> <p>计划行动：</p>	<p>正常预算</p> <p>\$990,000</p>		<p>预算外资金</p> <p>\$500,000</p>
	<p>人事费</p> <p>\$ 490,000</p>	<p>活动费</p> <p>\$500,000</p>	
(a) 二十一世纪会晤		\$200,000	
(b) 世界报告（另见第T03422段）		\$300,000	
<p>行动方式：</p> <p>各种研究 -</p> <p>各种会议 100.0</p> <p>出版物 -</p> <p>培训 -</p>	<p>奖学金 -</p> <p>支助非政府组织 -</p> <p>财政捐助 -</p> <p>咨询服务 -</p>	<p>%</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	
<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在总部外举办两次“二十一世纪会晤”，如能争取到预算外资金便继续在总部举办“二十一世纪会晤”并组织一次“二十一世纪对话”会议 			
<p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如能争取到预算外资金，出版第二册《“二十一世纪会晤”文选》 			

◆ **有关横向专题的项目**

T0340

<p>正常预算：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 活动费： 2,580,000 美元 • 下放： 63.4%

- 消除贫困，尤其是赤贫

T03410

<p>正常预算：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 活动费： 1,785,000 美元 • 下放： 73.6 % <li style="padding-left: 20px;">非洲 21.5 % <li style="padding-left: 20px;">阿拉伯国家 12.7 % <li style="padding-left: 20px;">亚洲及太平洋地区 26.0 % <li style="padding-left: 20px;">欧洲及北美洲 5.7 % <li style="padding-left: 20px;">拉丁美洲及加勒比 7.7 %
--

项目： 通过将独立国家联合体处于社会边缘、无家可归的城市青年融入社会来消除贫困

主管处/单位： 人权、民主、和平与宽容处 (SHS/HRS)

其他参与部门： 社会科学及人文科学部门 (SHS/SRP) 教育部门 (ED/BAS、ED/STV)、文化部门 (CLT/ACE、CLT/WHC)、教科文组织阿拉木图办事处、教科文组织莫斯科办事处

T03411

正常预算：	
• 活动费：	200,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	40.0 %
欧洲及北美洲	40.0 %
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括： 国际劳工组织 (ILO)、联合国开发计划署 (UNDP)；国际欧洲培训中心；欧盟TACIS计划；欧洲委员会；非政府青年组织及为社会弱势群体工作的非政府组织；社会及心理康复中心；童子军运动组织；各国青年事务部和国家委员会；教科文组织全国委员会；地方当局；大学及其他专门培养和训练参与制定及实施青年政策的教师和社会工作者的教育和研究机构；大众传媒。

预期资金分配：

项目行动	正常预算活动
	\$200,000
(a) 与外部合作伙伴磋商并确定当地的项目合作伙伴。	\$ 6,000
(b) 收集并公布使青年重新融入社会的最佳作法。	\$ 11,000
(c) 与当地合作伙伴及国际专家一起召开研讨会/会议，探讨失学、无家可归的青少年及其他处于社会边缘的青年群体人数上升的原因。	\$ 15,000
(d) 培训与作为项目受益者的各类处于社会边缘青年群体打交道的非政府组织工作人员、培训者和社会工作者。	\$ 99,000
(e) 通过当地的合作伙伴为处于社会边缘的青年建立和发展社会服务（2002年2至8月）。将处于社会边缘的青年纳入普通教育及职业教育体系并融入当地社区的社会生活。	\$ 49,000
(f) 在各国青年之间建立联系与交流。为青年弱势群体工作的非政府青年组织国际论坛和青年手工艺节（2003年11至12月）	\$ 20,000

行动方式：	%		%
调查研究	5.0	奖学金	-
各种会议	5.0	支助非政府组织	15.0
出版物	8.0	财政捐助	12.0
培训	50.0	咨询服务	5.0
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> 与当地的合作伙伴及国际专家一起召开研讨会/会议，探讨失学和无家可归的青年及其他处于社会边缘的青年群体人数上升的原因，特别是在冲突前及冲突后地区；评估地方当局及非政府组织为改善这些人群体的境遇和地位而采取的措施的有效性以及需要面临的挑战（2002年3--4月） 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> 培训当地项目工作人员、培训者、在社会部门工作的非政府组织工作人员的指南和介绍方法的辅导读物 			

项目： 消除贫困的宣传运动

主管处/单位： 人文科学、哲学及科技伦理学处 (SHS / PHE)

其他参与部门： 传播与信息部门 (CI/COM)、教育部门 (ED/STV, ED/PEQ)、自然科学部门 (教科文组织政府间海洋学委员会)、教科文组织基多办事处、教科文组织雅加达办事处

T03412

正常预算：	
• 活动费：	150,000 美元
• 下放：	60.0 %
非洲	15.0 %
阿拉伯国家	10.0 %
亚洲及太平洋地区	15.0 %
欧洲及北美洲	5.0 %
拉丁美洲及加勒比	15.0 %

主要合作伙伴： 会员国，部长及其它政府机构，双边发展机构如：JICA、德国技术合作机构、DFID、挪威发展合作署、美洲农业发展委员会、KOICA等，大学/研究机构、开发计划署、经合发组织、世界银行、私营公司、非政府组织、地方机构

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动																				
		\$150,000																				
(a)	阐释宣传运动的内容及实质（明确概念和进行分析）：开展研究/制作出版物	\$ 30,000																				
(b)	在各地区开展宣传运动	\$ 100,000																				
(c)	工作人员出差	\$ 7,000																				
(d)	分包 / 杂项	\$ 10,000																				
(e)	评估	\$ 3,000																				
<table border="0"> <tr> <td>行动方式：</td> <td style="text-align: center;">%</td> <td></td> <td style="text-align: center;">%</td> </tr> <tr> <td>调查研究</td> <td style="text-align: center;">25.0</td> <td>奖学金</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td>各种会议</td> <td style="text-align: center;">2.0</td> <td>支助非政府组织</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td>出版物</td> <td style="text-align: center;">3.0</td> <td>财政捐助</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td>培训</td> <td style="text-align: center;">70.0</td> <td>咨询服务</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> </table>			行动方式：	%		%	调查研究	25.0	奖学金	-	各种会议	2.0	支助非政府组织	-	出版物	3.0	财政捐助	-	培训	70.0	咨询服务	-
行动方式：	%		%																			
调查研究	25.0	奖学金	-																			
各种会议	2.0	支助非政府组织	-																			
出版物	3.0	财政捐助	-																			
培训	70.0	咨询服务	-																			
主要会议： • 待 定																						
主要出版物 • 出版论文 / 意见书																						

项目：打破贫穷在处于社会边缘的青年人中的恶性循环

主管处/单位：人权、民主、和平与宽容处（SHS/HRS）

其他参与部门：教科文组织金斯顿办事处

T03413

正常预算：	
• 活动费：	100,000 美元
• 下放：	70.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	70.0 %

主要合作伙伴包括： 教科文组织全国委员会；各会员国的教育、农业、青年和卫生部；技术及职业培训机构；非政府组织；开发银行；教育和研究团体；基层组织；新生活组织；Seamoon技能培训中心；圣约翰斯社区改良俱乐部。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$100,000
(a)	人的发展、技术及职业技能培训	\$ 75,000
(b)	研究与信息传播	\$ 8,000
(c)	社区提高福利归还率行动	\$ 5,000
(d)	协调与监督	\$ 12,000
行动方式：	%	%
调查研究	6.0	奖学金 -
各种会议	10.0	支助非政府组织 10.0
出版物	5.0	财政捐助 5.0
培训	60.0	咨询服务 4.0
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 相关人员会议 • 颁奖仪式 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • 项目评估报告，包括研究结果及经验教训 		

项目：阿拉伯世界的民主治理与贫困

主管处/单位：社会科学研究与政策处 (SHS / SRP)

其他参与部门：教科文组织贝鲁特办事处，教科文组织拉巴特办事处

T03414

正常预算：	
• 活动费：	245,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	80.0 %
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴：欧洲—地中海地区人权网；阿拉伯国家、伊朗和土耳其经济研究论坛；五个特定国家（摩洛哥、突尼斯、也门、埃及、黎巴嫩）的教科文组织全国委员会；联合国开发计划署驻这五国的办事处；也门民间社会论坛；马格里布环境与发展组织；国际人权同盟联合会；阿拉伯大学联盟；教科文组织地方发展培训教席（波尔多三大）；GERFAD（摩洛哥）。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$245,000
(a)	研究与网络建设	\$ 30,000
(b)	出版培训单元材料与培训	\$ 200,000
(c)	监督与评估	\$ 15,000
行动方式：	%	%
调查研究	10.0	奖学金 -
各种会议	10.0	支助非政府组织 20.0
出版物	10.0	财政捐助 -
培训	50.0	咨询服务 -
主要会议：		
• 为国家及地区的非政府组织举办民主治理分地区培训讲习班		
主要出版物		
• 有关民主治理的培训单元及教具		

项目： 为在布基纳法索、马里和尼日尔消除贫困和提高人的安全程度作贡献

主管处/单位： 人权、民主、和平与宽容处 (SHS / HRS)

其他参与部门： 教育部门、文化部门 (CLT/CP)、自然科学部门 (SC/PHI/MAB)、传播与信息部门 (CI/INF)、教科文组织巴马科办事处、教科文组织达喀尔办事处

T03415

正常预算：	
• 活动费：	395,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	80.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴： 国民教育部、高等教育部、大学、研究机构、市府、地方领导；联合国机构：开发计划署、儿童基金会、粮农组织、劳工组织、世界粮食计划署、联合国人口基金、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案；有关国家的双边及多边合作（欧洲联盟），发展研究所。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$395,000
(a)	通过对制定政策的支持确保同贫困作斗争的政策与国家教育计划及人的安全培训计划的制定紧密相联，以此来保障协同作用。	\$ 45,000
(b)	通过确保最脆弱的人群，特别是农村地区的人和妇女得到基本的社会服务来提高人的安全程度。	\$ 250,000
(c)	支持通过培训和网络建设来增强国家和分地区的能力并支持强化现有机构。	\$ 100,000
行动方式：	%	%
调查研究	10.0	奖学金 7.0
各种会议	10.0	支助非政府组织 5.0
出版物	5.0	财政捐助 -
培训	60.0	咨询服务 -
		评估 3.0
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 与多边机构、双边合作机构、私营部门和大学及有关机构的交流会 • 在尼日尔、布基纳法索和马里的检测会 		

项目： 缓解东亚地区即中国、蒙古、泰国、越南、老挝、柬埔寨城市青年移民的贫困

主管处/单位： 社会科学研究与政策处 (SHS / SRP)

其他参与部门： 教育部门 (ED/EO/DFU, ED/EPS)，自然科学部门 (SC/BES)，传播与信息部门 (CI/INF)，战略规划编制局 (BSP/WYS)，教科文组织曼谷办事处，教科文组织北京办事处，教科文组织金边办事处

T03416

正常预算：	
• 活动费：	395,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	80.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴： 中国社会科学院，老挝教育部，柬埔寨金边市政府，中国和老挝的地方当局，中国、老挝和柬埔寨的全国委员会，联合国人类住区中心，联合国国际药物管制规划署，开发计划署，国际劳工组织，世界卫生组织，联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案，国际移居组织。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$395,000
(a)	可行性研究	\$ 50,000
(b)	社会文化活动	\$ 60,000
(c)	培训活动	\$ 215,000
(d)	监督和评估	\$ 70,000
行动方式：		
	%	%
调查研究	20.0	奖学金 -
各种会议	15.0	支助非政府组织 -
出版物	10.0	财政捐助 -
培训	55.0	咨询服务 -
主要会议：		
• 在北京和金边举办两期讲习班		
主要出版物		
• 评估报告		
• 有关青年的社会政策行动纲领		

项目： 消除贫困的能力建设

主管处/单位： 社会科学研究与政策处 (SHS / SRP)

其他参与部门： 人力资源管理局、战略规划编制局

T03417

正常预算：	
• 活动费：	300,000 美元
• 下放：	55.0 %
非洲	15.0 %
阿拉伯国家	5.0 %
亚洲及太平洋地区	15.0 %
欧洲及北美洲	5.0 %
拉丁美洲及加勒比	15.0 %

主要合作伙伴包括： 世界银行、各开发合作部、国际开发部（英国）、地区开发银行、教育IBE（日内瓦）、国际科学理事会、国际社会科学理事会、世界遗产中心、美洲农业发展委员会、RDRC、瑞典国际开发合作署、挪威发展合作署。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$300,000
(a)	培训	\$ 120,000
(b)	建立知识网络	\$ 90,000
(c)	对整个机构的协调提供技术支持（万维网址、信息交流中心、传播）	\$ 90,000
行动方式：	%	%
调查研究	15.0	奖学金 -
各种会议	20.0	支助非政府组织 -
出版物	15.0	财政捐助 -
培训	35.0	咨询服务 15.0

- 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献

T03420

正常预算：	
• 活动费：	795,000 美元
• 下放：	45.4 %
非洲	18.0 %
阿拉伯国家	10.6 %
亚洲及太平洋地区	3.1 %
欧洲及北美洲	3.1 %
拉丁美洲及加勒比	10.6 %

项目： 信息与传播技术作为加强社会凝聚力和地方民主的一个手段

主管处/单位： 社会科学研究与政策处（SHS / SRP）

其他参与部门： 传播与信息部门，文化部门（CLT/CP），教科文组织内罗毕办事处，教科文组织哈拉雷办事处，教科文组织开罗办事处

T03421

正常预算：	
• 活动费：	295,000 美元
• 下放：	80.0 %
非洲	40.0 %
阿拉伯国家	20.0 %
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	20.0 %

主要合作伙伴包括：伊美市镇自治主义者联盟（UIM），伊斯兰首都及城市组织（OICC），非洲城市非政府组织，丹麦国际开发署

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$295,000
(a)	调查当地的需要和机遇	\$ 40,000
(b)	开发和应用信息与传播技术软件包	\$ 100,000
(c)	编写培训单元材料	\$ 125,000
(d)	制定和协调项目	\$ 30,000
行动方式：	%	%
调查研究	20.0	奖学金
各种会议	20.0	支助非政府组织
出版物	10.0	财政捐助
培训	30.0	咨询服务
主要会议：		
• 信息与传播技术和电子管理培训讲习班		
主要出版物		
• 为城市专业人员编写的有关用信息与传播技术手段来进行电子管理的培训单元材料		

项目： 教科文组织关于“建设知识社会”的世界报告

主管处/单位： 预测及前瞻性研究处 (SHS / APS)

T03422

正常预算：	
• 活动费：	500,000 美元
• 下放：	25.0 %
非洲	5.0 %
阿拉伯国家	5.0 %
亚洲及太平洋地区	5.0 %
欧洲及北美洲	5.0 %
拉丁美洲及加勒比	5.0 %

主要合作伙伴包括： 高级专家、科学家和研究员，联合国系统有关机构，在前瞻性领域开展活动的非政府组织及重要传媒。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$500,000
(a) 研究		\$ 250,000
(b) 检测		\$ 250,000
行动方式：	%	%
调查研究	65.0	奖学金
各种会议	5.0	支助非政府组织
出版物	30.0	财政捐助
培训	-	咨询服务
主要出版物		
• 教科文组织世界报告		



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 7 册

第II篇 计划和与计划有关的业务

A. 计划

重大计划IV--文化

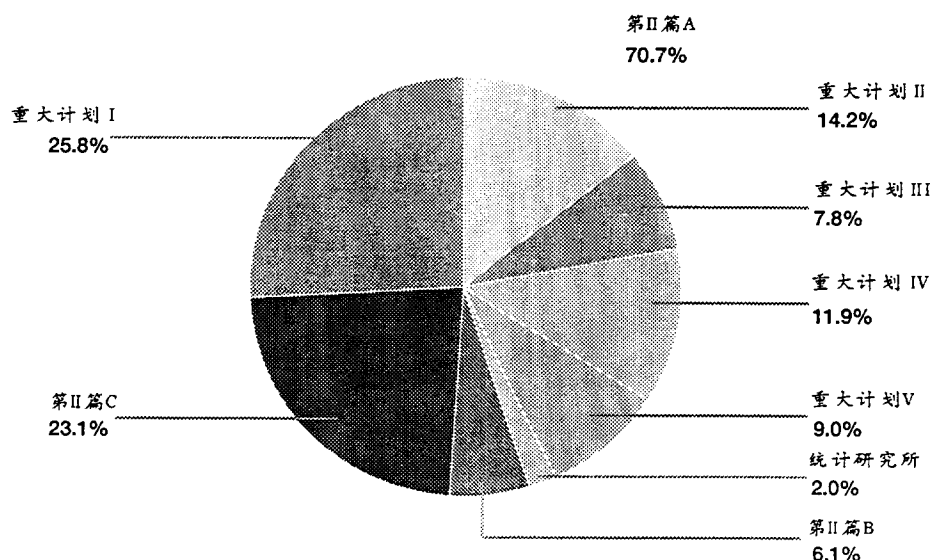
第1和第3部分

第 II 篇

计划和与计划有关的业务

正常预算							2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年				建议的 拨款总额	
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
	\$	\$	\$	%	\$	\$	
II.A 计划							
重大计划I 教育	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000
重大计划II 自然科学	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 875 800	56 000 000
重大计划III 社会科学及人文科学	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000
重大计划IV 文化	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000
重大计划V 传播和信息	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000
第II篇 A 共计	257 523 300	243 135 900	(14 387 400)	(5.6)	10 519 400	253 655 300	306 700 000
II.B 参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 900 000	-
II.C 与计划有关的业务							
1. 战略规划和计划监督	6 764 800	5 617 300	(1 147 500)	(17.0)	227 500	5 844 800	-
2. 预算编制和监督	4 032 900	3 865 100	(167 800)	(4.2)	150 900	4 016 000	372 000
3. 总部外管理和协调	41 032 600	46 409 500	5 376 900	13.1	2 399 500	43 809 000	-
4. 非洲行动的协调	2 159 500	2 439 000	279 500	12.9	101 000	2 540 000	-
5. 奖学金库计划	2 300 900	1 858 800	(442 100)	(19.2)	83 200	1 942 000	3 505 500
6. 公众宣传	23 008 900	18 994 600	(4 014 300)	(17.4)	755 700	19 750 300	3 957 300
第II篇C 共计	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800
第II篇 共计	361 652 900	343 260 100	(18 392 800)	(5.1)	15 297 300	358 557 400	314 534 800

正常预算资金的分配

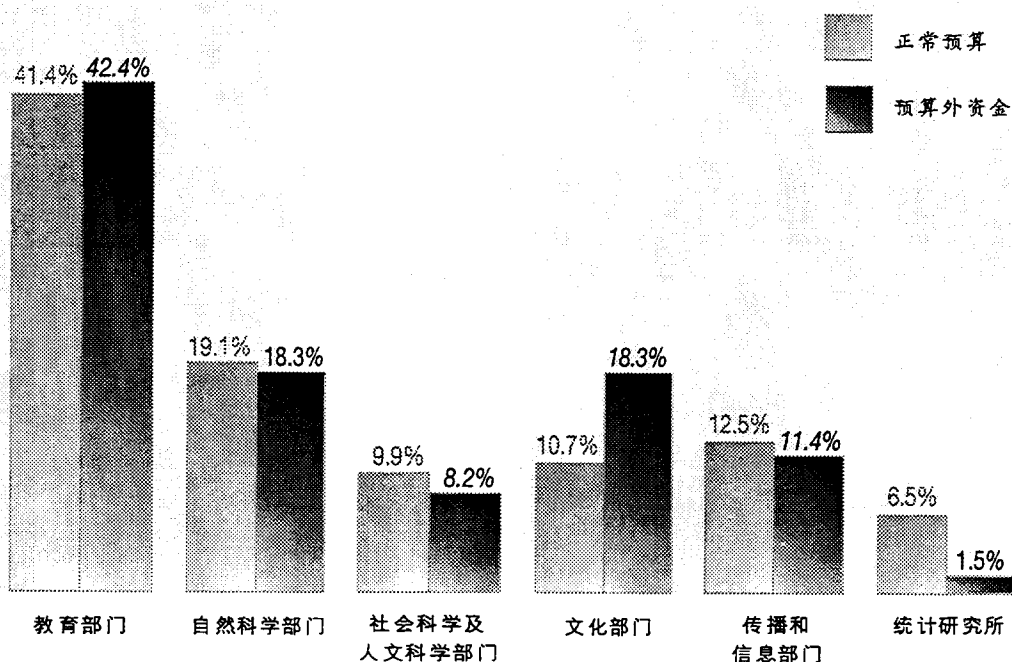


第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算					2002-2003年 预算外 资金
主要拨款项目	2002-2003年			建议的 拨款总额	
	计划		总部间接 计划费		
	人事费	活动费			
	\$	\$	\$	\$	
第 II 篇 A-计划					
重大计划 I 教育	45 234 000	46 746 100	636 600	92 616 700	130 000 000
重大计划 II 自然科学	29 045 900	21 529 000	300 900	50 875 800	56 000 000
重大计划 III 社会科学及人文科学	16 487 200	11 228 400	198 200	27 913 800	25 000 000
重大计划 IV 文化	30 236 300	12 097 200	215 700	42 549 200	56 200 000
重大计划 V 传播和信息	18 101 800	14 068 800	209 200	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	-	7 320 000	-	7 320 000	4 500 000
第 II 篇 A 共计	139 105 200	112 989 500	1 560 600	253 655 300	306 700 000

正常计划和预算外活动资金的分配



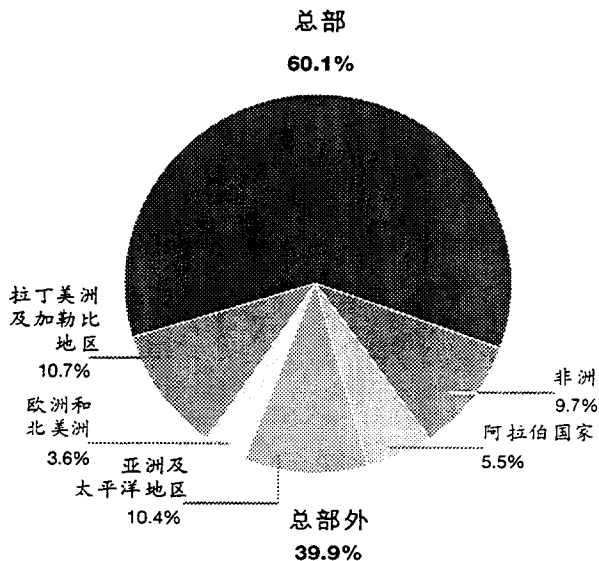
重大计划 IV

文化

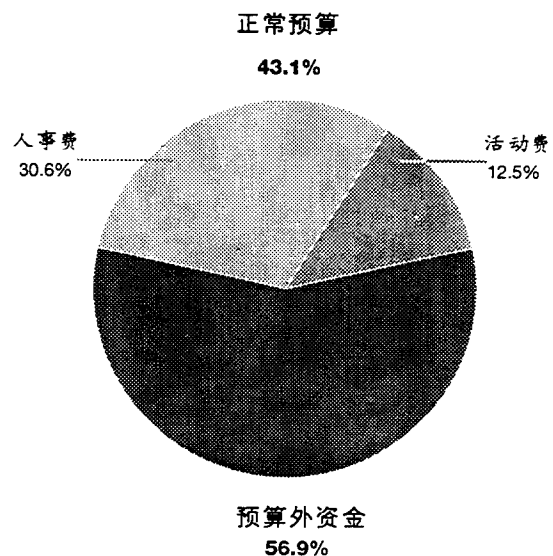
04001

正常预算							2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年			建议的 拨款总额		
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)				
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$
活动费	12 658 800	11 673 200	(985 600)	(7.8)	424 000	12 097 200	56 200 000
人事费	30 121 400	28 749 300	(1 372 100)	(4.6)	1 487 000	30 236 300	-
总部间接计划费用	215 700	208 100	(7 600)	(3.5)	7 600	215 700	-
重大计划 IV 共计	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000

活动下放

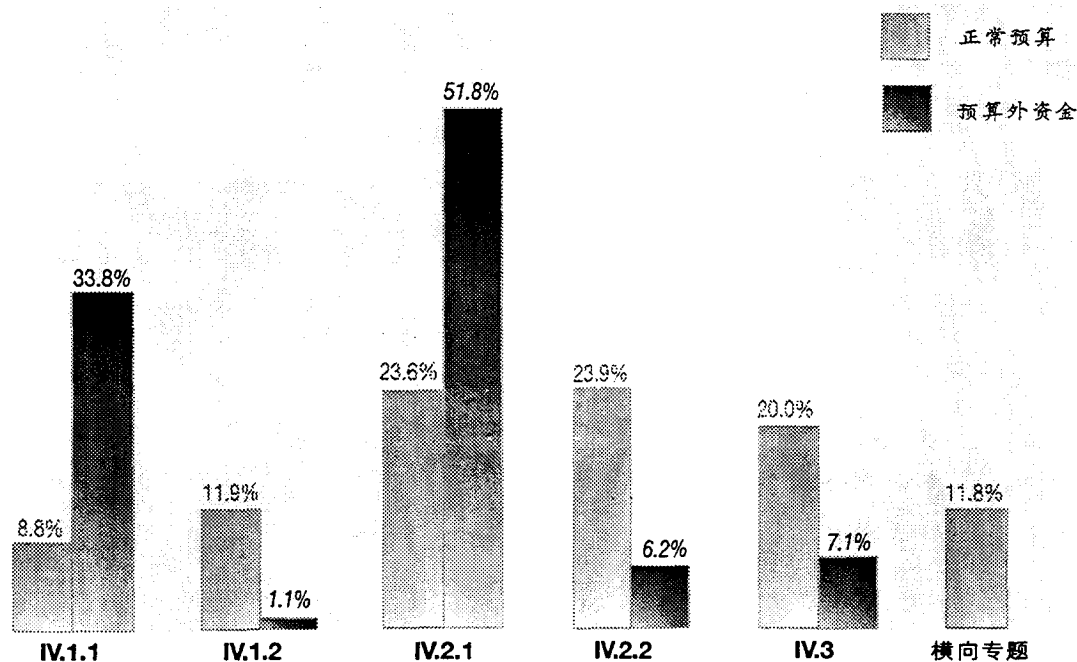


总资金分配



重大计划 IV		正常预算活动	预算外资金
		\$	\$
计划IV.1	加强文化领域制定准则的行动		
分计划IV.1.1	促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施	1 068 900	19 000 000
分计划IV.1.2	满足制定准则方面的新要求	1 434 900	600 000
计划IV.1 小计		2 503 800	19 600 000
计划IV.2	保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话		
分计划IV.2.1	保护和振兴物质和非物质文化遗产	2 453 700	29 100 000
分计划IV.2.2	促进文化多元化及文化间对话	2 888 100	3 500 000
计划IV.2 小计		5 341 800	32 600 000
计划IV.3	加强文化与发展之间的联系	2 421 600	4 000 000
计划IV.3 小计		2 421 600	4 000 000
横向专题项目			
◆ 消除贫困，尤其是赤贫		1 430 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献			-
横向专题项目小计		1 430 000	-
31 C/5 重大计划 IV 活动共计		12 097 200	56 200 000

正常预算和预算外资金活动费的分配



文 化

04003 今后几年中，教科文组织在文化领域将侧重于文化遗产的方方面面，侧重于保护文化多样性、促进文化和文明的多元化及其相互之间的对话。可以说，总干事和执行局是把“保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话”这个专题作为重中之重构思设计的，拨给该专题的资金比批准的30 C/5的拨款额增加了50%。多样性、多元化和对话不仅仅是对文化，而且对关于教育、科学以及传播和信息的重大计划来说，都是非常重要的内容，这一点已体现在有关章节之中。

04004 在今后两年中，本组织的文化计划将由三大相互关联的计划构成，即“加强文化领域制定准则的行动”；“保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话”以及“加强文化与发展之间的联系”。第一个计划的重点是促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施以及满足制定准则，尤其是关于保护水下和非物质文化遗产的准则方面的新要求。

计划 IV.1

《中期战略》，第121--128段

加强文化领域制定准则的行动

04100

正常预算	
• 活动费	2,503,800 美元
• 下放	8.4 %
预算外资金	19,600,000 美元

IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施

0411

正常预算	
• 活动费	1,068,900 美元
• 下放	-
预算外资金	19,000,000 美元

04110

大会

授权总干事：

- (a) 实施如下行动计划，通过为世界遗产理事机构提供服务，建立《世界遗产名录》，管理和监测属于世界遗产的文化和自然财产，扩大对世界遗产保护的支持，以及2002年庆祝《公约》通过三十周年的特别项目等活动，来实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》；
- (b) 为此拨给计划费 1,068,900 美元，人事费 9,074,800 美元和总部间接计划费用 21,600 美元。

背景。教科文组织世界遗产中心成立于1992年，目的是鼓励遵守和更加有效地实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》，该公约的缔约国现已达162个。截至2001年1月，122个国家的690项财产（其中文化财产529项、自然财产138项、混合型财产23项）已列入《世界遗产名录》。世界遗产中心与162个缔约国、世界遗产委员会的咨询机构（国际文化财产保护与修复研究中心、世界保护自然

联盟和国际古迹遗址理事会)密切协作,并将其工作与教科文组织总部外办事处和其它计划部门以及有关的国际环境和文化公约与计划协调起来。

建立一份合理的、具有代表性的《世界遗产名录》的全球战略是1994年由世界遗产委员会通过的,目的是确保该《名录》能反映出世界上丰富多彩的具有普遍价值的文化和自然瑰宝。它鼓励各国加入《保护世界文化遗产和自然遗产公约》,编制遗产目录(暂时的)并加以协调,然后为未入选《名录》或入选不多的类别或地区的遗产进入《名录》进行提名。国家和地区两级的能力建设是实施这一全球战略的一项必不可少的工作。

世界遗产面临着诸多威胁(人为灾害和自然灾害),因此在全球化和全球环境变化这个大环境中,当务之急是加强管理与监测。在世界遗产遗址附近勘探和开采资源就是一个很值得注意的问题。迅速的城市化、人口不断从农村流向城市、旅游业的成倍增长,凡此种种均加剧了保护问题,特别是被列入《世界遗产名录》的名胜古迹的保护问题。一方面是根据需要随时对受到威胁的世界遗产的保护情况进行监测,另一方面则由缔约国定期报告《世界遗产公约》的执行情况以及在其领土上的世界遗产的保护情况。保护活动针对某些世界遗产的管理,这项工作使用了世界遗产基金提供的一笔经费,重点保护了被列入《濒危世界遗产名录》的30个遗址。

保护世界遗产,就要及时发现对世界遗产及其重要的文化和/或自然价值的威胁,减轻自然灾害、武装冲突、不可持续或不可取的发展项目造成的潜在威胁,评估世界遗产遭到的实际破坏。将鼓励缔约国为本国的世界遗产建立长期监测系统。现已证明,将受到某种威胁的遗址列入《濒危世界遗产名录》有助于国际合作,支持保护活动。将制定指标和建立数据库,长期监测世界遗产的状况。

世界遗产信息网(WHIN)有助于提高人们的认识,促进知识交流和提供技术咨询,以及广泛传播世界遗产中心及其他合作伙伴编制的大量有关世界遗产的高质量的宣传材料。世界遗产信息网(WHIN)是由800多个世界遗产信息提供者组成的全球性网络。世界遗产中心除了让人们能够通过世界遗产信息网查阅关于世界遗产的法律文件和官方信息外,还通过WHNEWS(一种电子邮件式的新闻稿)和印刷的《世界遗产新闻》传播世界遗产信息。

1994年,联系学校网(ASPNET)和世界遗产中心启动了有关“青年人参与世界遗产保护和宣传”的特别项目,以动员青年人为保护和宣传世界遗产

出力。该项目的目的是通过提出新的教育方法，为青年人提供必要的知识、技能和支持，使他们参与遗产的保护工作。在为青年人制定地区和国家的遗产教育和参与活动战略过程中，用20种语言编写、印发并在130个会员国中实验了一套供教师使用的教材《世界遗产掌握在青年人手中》，随后又举办了师资培训研讨会和讲习班，这些都是具有开拓意义的工作。

方法。通过向尚未签署《世界遗产公约》的国家证明参与保护优秀文化和自然遗产的全球合作所能获得的直接好处，来鼓励这些国家签署《世界遗产公约》。在自然遗产方面，将继续强调增加世界各地大的森林在《世界遗产名录》中所占的比例——目前，被列为世界遗产的森林仅占地球上全部热带森林的近5%。将在联合国基金会的支持下，对热带沿海、海洋和小岛屿生态系统中的保护区进行全面考察，以期确定有可能成为世界遗产的地方。在文化遗产方面，将继续把重点放在非洲、中亚、太平洋和加勒比地区等列入《名录》的遗产不多的地区和分地区。各种活动都将以决策者和有关人士为目标，并支持各国和各地区进行支持遗产保护的机构建设。将对各国的法律规章进行审查，以确保保护全球战略所确定的新类遗产。作为对2000年提交世界遗产委员会的关于阿拉伯国家的定期报告的回应，将优先考虑增加优秀的自然遗址、史前遗址、阿拉伯和伊斯兰文化遗址在《世界遗产名录》中的代表。

将特别努力地培养地方当局在世界历史名城的城市保护方面的能力。在这一方面，该中心自1996年以来成功地安排了多个欧洲和亚洲的城市结成姊妹城市，进行技术合作，这一做法将推广到其他地区。将开展培训和技术合作，以便在立法、政策、规划和体制方面，加强对特种遗址（如多功能和多方占有的文化景观、森林保护区、历史名城等等）的世界遗产的保护工作的支持；在地区和地方两级促进遵守有关保护遗产的法律、条例、政策和计划；将可持续的保护活动纳入发展计划；通过举办国家和地区培训班、研讨会以及编制课程，发展地方和地区进行现场保护和解说的技术、能力和基础结构。将在制定有助于筹措保护活动资金的财政政策方面，向缔约国提供咨询。将着手世界遗产委员会的改革工作，从加强决策程序，使《公约》实施得更好。这包括就执行《公约》的方方面面给予缔约国更加明确的指导，增加那些在《世界遗产名录》中代表不足的地区和遗产种类的代表，缔约国更多地参与世界遗产委员会的工作，确定为世界遗产项目提供国际援助的优先顺序和标准。

将继续努力为会员国提供必要的战略和手段，从而通过正规和非正规教育使青年人参与遗产教育和技术培训活动。将特别注意将世界遗产教育纳入学校课程，

让青年人上现场保护课和培训班，为决策者、教育机构和遗产保护机构之间的跨学科合作建立一个平台，确保利用传统的和新的媒体建立网络。

在发展支持世界遗产的新合作伙伴关系过程中，目标将是借助《世界遗产公约》在全球的声望，加强世界遗产中心扩大工作范围及其它方面的能力，提高《公约》的效率。为此，将继续寻求实施《世界遗产公约》的合作机会。通过提高教科文组织论坛（一个由72所大学组成的国际网）的效率，加强参与遗产保护研究的大学网。

2002年是《世界遗产公约》通过三十周年，为加强世界遗产保护方方面面的合作伙伴关系、联网、教育、传播与研究提供了机会。这些活动还将提高各类目标群体对《公约》的认识，扩大合作伙伴网络，动员国际社会参与世界遗产保护。此外，这些宣传活动也将使地方和国家当局与机构能够形成并加强对世界遗产的管理能力。

《世界遗产公约》三十年后

世界遗产是如何在全球范围内促进遗产保护的伦理与实践的？

背景。2002年是《世界遗产公约》通过三十周年，这是庆祝和宣传《世界遗产公约》这一保护世界文化遗产和自然遗产的主要国际手段的大好时机，也是对所取得的成绩进行反思，认真审查《公约》的执行情况和进一步促进世界遗产保护的一个机会。

为此，将推出一个特别项目，包括召开一次关于世界遗产的大型国际会议，审查所取得的成果，检查《公约》作为保护遗产的一种手段是否有效，探讨进一步执行《公约》的前景和今后的挑战。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 制定出供缔约国和国际社会今后执行《公约》时需加考虑的宣言和行动纲领；
- ◆ 组织展览、世界遗产青年论坛、虚拟会议、媒体和电视节目以及出版物，庆祝《公约》三十周年。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 《公约》缔约国增加四个；
- ◆ 至少提交10份新的暂定遗产名单；
- ◆ 收到目前列入《世界遗产名录》的遗址不多或根本没有入录遗址的不同地区或不同遗产种类的文化遗址提名至少10项；
- ◆ 制订和实施地区和分地区的战略行动计划；
- ◆ 填写20项最不发达国家以及重点缔约国和地区要求对拟定暂定名单和提名给予援助的请求；
- ◆ 至少在5个缔约国中制定政策并就保护文化和自然遗产所需的法律、科学、技术、行政和财政措施提供服务；
- ◆ 制定新的遴选标准，改革世界遗产基金提供国际援助的方法；
- ◆ 世界遗产委员会及其主席团审查至少100份应急的监测报告；
- ◆ 检查亚洲及太平洋地区的96项世界遗产以及拉丁美洲及加勒比地区的62项世界遗产的保护情况；
- ◆ 通过世界遗产保护情况报告数据库（1986-），提供关于世界遗产保护情况的原始资料；
- ◆ 落实最不发达国家以及重点缔约国和地区提出的至少100项国际援助请求；至少为10项世界遗产制定出管理、旅游、遗址说明及其他方面的计划；至少对5个缔约国的立法、政策、规划和机构进行改革；至少加强10项世界遗产的管理，至少处理10项世界遗产遇到的紧急情况；
- ◆ 加强在教育和培训中心进行的世界遗产保护培训，并至少对100个世界遗产工作人员进行遗址保护技术的培训；
- ◆ 通过并实行有关（亚洲、加勒比地区和非洲的）5个属于世界遗产的城市财产的国家立法、遗产资源目录和地图、保护和发展计划以及相关条例；
- ◆ 翻译和分发世界遗产教育资料丛书《世界遗产掌握在青年人手中》（数字版和印刷版）以及供远距离教育使用的其他世界遗产教材和视听产品（数字版和印刷版）；
- ◆ 举办关于世界遗产教育的师资培训班，在文化和自然遗址为青年人举办地区技术培训班；
- ◆ 发展新的合作伙伴和开展筹集资金运动。

IV.1.2 满足制定准则方面的新要求

0412

正常预算	
• 活动费	1,434,900 美元
• 下放	14.6 %
预算外资金	600,000 美元

04120

大会

授权总干事：

- (a) 实施如下行动计划，以便：
- (i) 鼓励会员国着手拟订保护水下文化遗产的新的准则性手段；
 - (ii) 采取预防行动，鼓励会员国批准有关保护物质文化遗产，特别是在武装冲突和非法买卖情况下保护此类遗产的国际公约和建议，并酌情改善其执行情况；
 - (iii) 就通过新的准则文件在国际上管理受威胁的非物质文化遗产是否适宜开展高级磋商和研究，确保此类遗产的更好保护；
 - (iv) 加强对保护和集体管理著作权及邻接权，特别是艺术家权益的专家的培训；并策划出适应数字环境的新策略；
- (b) 为此，拨给计划费 1,434,900 美元，人事费 920,100 美元和总部间接计划费用 29,000 美元。

工作重点 1：保护水下文化遗产公约草案

04121

正常预算	
• 活动费	158,500 美元
预算外资金	-

背景。为满足制定并完善保护一切形式的文化遗产的新准则的需要，法律专家从1989年开始便在研究就这一问题制定一份新的法律文件是否可取的问题，这也是各国政府开始关注的事情。1995年教科文组织总干事就可能制订的关于保护水下文化遗产的新文件的技术和法律问题提交了初步报告。1996年，召开了一次专家会议，执行局建议拟定一份公约草案。此后，分别于1998、1999和2000年召开了三次政府专家会议。第四次会议（2001年3月-4月）更加坚定了会员国

希望通过一个保护水下文化遗产国际公约的愿望。水下文化遗产主要由失事船舶残骸组成，但也包括许多世纪以来人类所创造而后来沉没或陷入水中的住所、劳作场所、纪念物和其它各种物件的遗迹和残余物。

方法。争取使《公约》生效的足够数量的缔约国，并提高公众对有关问题的认识，在国际范围内加强对水下文化遗产的保护。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 为增加《公约》缔约国数量开展宣传活动，加快该国际文件生效的速度；
- ◆ 帮助会员国将这一条约落实到国家法律中；
- ◆ 提高教育、学术网络和广大公众对这个问题的认识，增加见闻广博的媒体报道量；
- ◆ 提供补助金和奖学金，从法律和考古的角度对水下文化遗产保护的具体问题进行研究；
- ◆ 召开东亚和太平洋、南亚和东南亚两个分地区专家会议，提高人们对保护水下考古遗产的认识。

**工作重点 2： 实施《海牙公约》第二项议定书的有关准备工作和
监督教科文组织与国际私法统一化机构的各项公约
的执行情况**

04122

正常预算	
• 活动费	753,300 美元
预算外资金	-

背景。《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的公约》（海牙，1954年）及其议定书（1954年）由于《海牙公约》第二项议定书的通过而得以充实，第二项议定书制定了更先进的国际人道主义法律准则，从而加强了在敌对状态下对文化遗产的保护。为落实教科文组织和国际私法统一化机构有关非法贩卖的各项公约和增加《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的公约》（1954）缔约国所开展的工作，是本组织为会员国保护文化遗产而采取的准则性行动的重要组成部分。

方法。采取这一方法的精髓部分是召开地区和国家会议宣传《海牙公约》及其两项议定书的规定，并通过向会员国、政府间组织和非政府组织提供专家咨询，

促进《公约》和议定书的实行。1954年以来教科文组织制定了一个独特的关于文化遗产法的国际法典，即由教科文组织保护文化遗产的三个公约、两项议定书和11项建议组成的有关遗产保护的普遍适用的准则。教科文组织将满足会员国提出的制定新的国际文件的要求，并满足他们帮助提出的制定新的国家法律或修正原有法律的要求。使1999年通过的《海牙公约》第二项议定书生效的准备工作以及使越来越多的国家参加这一公约是本双年度的重要任务。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过或修改有关《公约》的国家立法，并帮助各国起草国家法律；
- ◆ 使更多的公众参与保护工作，并通过培训，坚定公众反对非法交易和在冲突情况下保护文化遗产的意识；
- ◆ 组织召开一次促使文化财产送回原有国或归还非法占有文化财产的政府间委员会的法律会议。

工作重点 3：确定非物质遗产准则性文件的指导思想和法律框架

04123

正常预算	
• 活动费	188,000 美元
预算外资金	-

背景。自1989年通过《保护传统文化和民间传说建议》以后，教科文组织一直致力于提高会员国对非物质文化遗产基本作用的认识。1995年至1999年举行的一系列地区会议对《建议》的执行情况进行了评估，结果使教科文组织与史密森学会共同组织的国际会议（华盛顿，美国，1999年6月27--30日）通过了一项行动计划。之后，根据教科文组织大会第三十届会议通过的决议，就以一项新的准则性文件在国际范围对保护非物质文化遗产进行规范是否适时的问题完成了一项初步研究。在这种情况下，国际“非物质文化遗产：实用定义”圆桌会议（都灵，意大利，2001年3月14--17日）探讨了这样一种文件的目的、范围和影响，同时也讨论了非物质文化遗产的定义及其覆盖范围。

方法。将按非物质遗产含义的各个不同方面及其重要性对规范行动的建议进行分析。考虑到由于人们对非物质遗产的文化、自然和社会等方面的含义有了新的认识而提出的问题，并考虑到处理某些遭受最严重威胁的世界文化遗产的敏感性，将在高层对这一问题进行深入分析，以便确定这一文件的性质和形式。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 明确非物质文化遗产所涉领域的组成部分；
- ◆ 确定所建议的这份保护非物质遗产的法律文件的性质、形式和内容。

**工作重点 4：教科文组织在著作权和邻接权方面的各项公约和建议，
监督《佛罗伦萨协定》的实施情况以及对“合理利用”
的概念作适应数字环境的修改**

04124

正常预算	
• 活动费	335,100 美元
预算外资金	600,000 美元

背景。《关于艺术家地位的建议》（1980年）和世界艺术家地位大会（巴黎，1997年）促成了一系列鼓励和保护创造力的活动的开展，尤其是为一些处境不利的阶层开展了这些活动，这些活动均把重点放在加强内源能力、著作权及邻接权教育以及艺术家社会权益保护方面。自从教科文组织大会于1950年批准《教育、科学与文化物品进口协定》（即《佛罗伦萨协定》）以来，本组织始终努力向各会员国进行宣传和推广。1976年，大会为该《协定》补充了一项《议定书》（即《内罗毕议定书》），《协定》的范围有所扩大。截止2000年1月20日，《佛罗伦萨协定》缔约国为94个，《内罗毕议定书》缔约国为37个。1996年在世界知识产权组织主持下通过的互联网公约中并没有规定“合理利用”这一概念应适应数字环境的明确条款，这一问题被留给国家立法解决。在此问题上没有达成共识阻碍了以电子形式传播和获得受保护的著作，阻碍了这方面电子商务的发展。教科文组织在促进创作者和权利持有者的合法的但仍相互冲突的权益与教科文组织为公众争取的权益（这两种权益均为《世界人权宣言》所承认）之间努力达成平衡。

方法。在国家立法方面促进对作者和其他权利拥有者的权益进行适当的和足够的保护，人们认为这样做有助于公众广泛而公平地利用文化作品和服务。通过对各会员国保护艺术家社会权益的国家立法机制进行评估的方法，继续实施世界艺术家地位大会（1997年）的《建议》。应特别努力制定有关的一些典型的措施。教科文组织教席将通过建立一个地中海流域网和出版教科文组织著作权教育手册阿拉伯文版，继续促进著作权及邻接权教育。将进一步传播英文、法文、西班牙文乃至阿拉伯文的《佛罗伦萨协定》实用指南。将对《佛罗伦萨协定》在贸易全球化时代的现实意义和适宜性进行审查。最后，将努力修改适用

于在数字环境中使用的“合理利用”的定义和设立手段。如果谈判取得协商一致的意见，那么，由于接受了新定义就可以把它转化成国家立法的标准条款，使国家立法与世界计算机法律体系协调起来。在实施这一方法时将与教育、科学、传播和信息部门密切合作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 完成有关促进快捷利用受保护作品的各项国际公约条款的研究；
- ◆ 拟定保护艺术家社会权益的标准法律以及开展有关保护艺术家社会权益的四项地区性研究；
- ◆ 拟定四份国家法律草案；
- ◆ 利用预算外资金，出版教科文组织著作权及邻接权手册阿拉伯文版；
- ◆ 编制《著作权简讯》电子版（英文、法文、西班牙文）以及出版中文和俄文的印刷版；更新有关著作权及邻接权国家法律的英文和法文万维网内容；以及制作一张有关拉丁美洲及加勒比地区国家法律的西班牙文只读光盘；
- ◆ 争取五个新国家加入《佛罗伦萨协定》和《内罗毕议定书》；
- ◆ 对这些文件在各地区的影响及适宜性进行评估；
- ◆ 对涉及使“合理利用”概念适应数字环境的技术、法律和伦理问题及手段进行评估。

计划 IV.2

《中期战略》，第129--142段

保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话

04200

正常预算	
• 活动费	5,741,800 美元
• 下放	41.6 %
预算外资金	32,600,000 美元

IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产

0421

正常预算	
• 活动费	2,853,700 美元
• 下放	44.4 %
预算外资金	29,100,000 美元

04210

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 为通过加强博物馆学方面的自身能力更好地将文化遗产的管理和保护工作纳入国家发展计划；
- (ii) 帮助修复在冲突中损坏的遗产；
- (iii) 帮助培训收集和保存遗产方面的专业人才，高度重视这类遗产，包括语言遗产的发展和传承工作，来促进非物质遗产的保护和发扬光大；

(b) 为此，拨给计划费2,853,700美元，人事费14,449,000美元，总部间接计划费57,600美元。

工作重点 1：保护物质文化遗产

04211

正常预算	
• 活动费	1,583,400 美元
预算外资金	25,000,000 美元

背景。教科文组织多年来积累了开展旨在保护物质和非物质遗产的大规模行动的珍贵的科学技术方面的专门知识。遗产已经越来越被认识到是经济发展、旅游业、社会凝聚力和确认每个民族所固有的文化特性的一个关键因素。

战略。关于物质文化遗产保护问题，教科文组织将向试点项目提供科学技术方面的专门知识，侧重能在国家和分地区产生催化作用的综合的和多学科的保护方法。这些项目还将帮助改善当地居民的生活条件，将吸纳文化遗产的最新概念，保护那些能代表当地居民历史文化价值的，因而有助于保存他们的文化特性的古迹。教科文组织将通过抢救受冲突威胁或在冲突中被损坏的遗产帮助在冲突前或冲突后地区加强和平文化，以及为多元化和文化间对话作出贡献。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过继续开展国际运动（蒂尔、埃及国立文化博物馆、戈雷、埃塞俄比亚和吴哥文化古迹）对二十几处文化遗址加以保护和保存，并由预算外资金资助完成十五个修复项目；
- ◆ 继续努力促进各族一起对波斯尼亚--黑塞哥维那和科索沃的国家古迹进行保护；与世界银行和国际社会合作，完成莫斯塔尔（Mostar）桥及其周围历史建筑物的重建工作；修复科索沃的历史古城和宗教遗迹；
- ◆ 支助巴勒斯坦文物局的活动，尤其是在纳布卢斯、希伯伦、加沙和杰里科的活动；开展更多的有利于耶路撒冷的活动；
- ◆ 在非洲、伊拉克、阿富汗和东帝汶开展修复在冲突中被损坏的遗址的项目。
- ◆ 培训了一批会使用新工艺和改造过的传统工艺保存和修复文化遗产的专门人才；
- ◆ 通过出版双语期刊《国际博物馆》和支持建立，尤其是为最不发达国家的博物馆建立专门网址，使博物馆学方面的信息和知识交流得到加强。

工作重点 2：保护和振兴非物质文化遗产

04212

正常预算	
• 活动费	1,270,300 美元
预算外资金	4,100,000 美元

背景。教科文组织一贯把振兴非物质遗产作为促进文化特性和多样性、创造力、言论自由和文化多元化的手段。工作重点也一直放在向会员国的宣传上，使它们重视教科文组织的《保护民间创作建议案》(1989年)。由于实施了该《建议》，首次公布了《人类口述遗产和非物质遗产代表作》，也使各国在本国实施了《建立活的人类财富系统指导原则》。最近着重进行了对非物质文化遗产的界定（例如2001年3月14-17日在意大利，都灵，举行的国际圆桌会议“非物质文化遗产：各种定义”）。这些举措使本组织得以指出一些行动范围，鼓励当地社区、传统知识掌握者和文化传播者充分参与制定保护和宏扬其非物质遗产的方法。保护和振兴面临消失的语言和促进多语教育的行动构成教科文组织保护非物质文化遗产行动的一个重要内容。

方法。在这方面开展制定准则的工作（见第04123段）和实施1989年《建议》的同时，将特别注意帮助会员国制定和构思旨在促进识别非物质文化遗产的国家条款。将通过在国家一级开展振兴和促进非物质文化遗产的业务活动，把工作重点转向利用非物质遗产的有活力的、没有时限的性质。将采取以下种种举措开展宣传这类遗产的行动：公布《人类口述和非物质遗产代表作》；建立《活的人类财富》系统；实施《世界记忆》计划以及颁发《沙迦阿拉伯文化奖》。教科文组织的另一个工作重点是濒危语言，主要是与教育部门及国际教育局（IBE）密切配合促进多语化，和组织“国际母语日”（2月21日）的宣传活动。此外，将广泛发放“濒危语言地图册”和教科文组织的《世界语言报告》。语言多元化和多语教育咨询委员会的工作将得到支助。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过在二十个国家实施《保护民间创作建议案》(1989年)，扩大保管人员、创作人员和当地社区的参与；
- ◆ 帮助会员国实施振兴和促进非物质文化遗产、尤其是濒临消失之遗产的国家计划；
- ◆ 建立起保护非物质文化遗产国家委员会，建立这种遗产的拥有者、创作者、当地社区和决策者之间合作的国家机制；

- ◆ 编出非物质文化遗产、其中包括全国各地的传统习俗和传统技巧的目录，并培训出在国家和地区开展工作的专业人员；
- ◆ 扩大生产教科文组织传统音乐选集唱片，完成一个关于世界传统音乐和音乐习俗的DVD试点项目；
- ◆ 开展实施振兴非物质遗产的试点项目，“妇女、非物质遗产与发展”项目得到加强；
- ◆ 第二次公布《人类口述遗产和非物质遗产代表作》；
- ◆ 鼓励会员国建立《活的人类财富》系统，目标是在十个会员国中各建立一个这样的系统；
- ◆ 颁发《沙迦阿拉伯文化奖》。
- ◆ 编写出版第一期教科文组织《世界语言报告》和《濒危语言地图册》的修订版。

IV.2.2 促进文化多元化及文化间对话

0422

正常预算	
• 活动费	2,888,100 美元
• 下放	38.9 %
预算外资金	3,500,000 美元

04220

大会

授权总干事：

(a) 实施下列行动计划，以便：

- (i) 鼓励制定促进多元化及文化间对话的政策、方法和计划，通过鼓励富有新意的跨文化社会文化活动来提倡文化多元化，特别注意国家、地区及分地区，尤其是城市中的创新方法，以便加强多民族、多文化环境的社会凝聚力；激发开展各种活动，主要通过加强地区及地区间咨询合作网络和机制，增强土著人民对《世界土著人民国际十年行动纲领》的参与和支持；
- (ii) 鼓励重新审查历史研究和历史教学，以便在“联合国不同文明之间对话年”（2001年）后续行动框架内加大不同文化之间的对话，相互丰富和融合；对希望修订这方面的教科书的会员国提供支助；促进为实施旨在增强不同文化和精神及宗教传统之间的理解的文化间项目而开展的后续活动；

- (iii) 促进文化商品及服务、特别是图书产业的文化多样性；为本地的文化产业及发行销售能力的自我持续发展提供支助，尤其是在最不发达国家；启动“文化多样性全球联盟”特别项目；
- (b) 为此，划拨计划费 2,888,100 美元，人事费 2,888,600 美元，总部间接计划费用 58,500 美元。

工作重点 1： 发展多元文化并加强有利于土著居民的行动

04221

正常预算	
• 活动费	716,300 美元
预算外资金	700,000 美元

背景。全球化的进程和势态要求制定新战略以防止出现文化间冲突。需要大力发展多元化，启发人们建设以“和睦相处”为基础的协调一致和相互依存的社会。这符合题为“走向建设性的多元化”的研讨会（1999年1月）的建议及“联合国文明对话年”（2001年）的目标，这两项活动都为在这方面采取大规模的行动奠定了基础。为此，在“世界土著人民国际十年”（1994--2004年）范围内，教科文组织与整个联合国系统协同努力，促进土著居民参与制定国家的文化政策，其中特别关注了与文化权利有关的问题。

方法。教科文组织将致力于向会员国、国际社会和民间社会进行宣传，以便大家了解应如何在文化多样性原则的指导和启发下在地方、国家和地区各级建立有利于文化多样性、公正和社会创造力的新的社会机制。本战略的四个重点都涉及帮助会员国建立重视文化多元化的建设性作用的机制，其中包括：(i) 制定对文化因素在社会组织方面的作用进行评估的方法，特别是提倡宣传文化多样性的教育政策；(ii) 向决策者、当地有关各方和高层的科学工作者宣传文化间问题和提出文化间调解方式的必要性，为此，开展各种研究，举办各种研讨会并在城市地区开展一些试点项目；(iii) 开展“世界土著人民国际十年”（1994--2004年）行动计划的后继行动，特别是与土著群体及其机构密切合作，促进建立和加强合作网和土著人全国委员会，以制定参与政策。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 建立起地方、国家和地区参与者之间正式或非正式的多学科磋商机构，以便

- 指导提倡多种文化的国家政策的制定，提出促进多元化的文化行动机制；
- ◆ 向教育系统宣传文化多样性观点以便修订教学大纲（与教科文组织国际教育局、联系学校项目及教科文组织在这一领域的教席合作）；
 - ◆ 土著群体、当地及全国性机构、研究中心、大学、非政府组织之间的联网得到加强和扩大；
 - ◆ 利用预算外资金开展促进土著人群文化及环境可持续发展的部门间试点项目；
 - ◆ 继续开展玛雅人民发展项目；
 - ◆ 与“拉丁美洲及加勒比地区土著人民发展基金”的合作得到加强。

工作重点 2：鼓励有助于增进普遍价值观的文化间对话

04222

正常预算	
• 活动费	1,422,400 美元
预算外资金	1,800,000 美元

背景。教科文组织在上一个双年度期间开展的文化间项目以及各种“之路”的项目，促进了不同文化之间的相互作用和相互影响，主要方针是加强通过挖掘共同的遗产和共同的价值观来促进文化间积极交往的历史和现代的考察研究工作。所开展的有关研究和活动表明，必须更好地理解各民族的各种根深蒂固的思想，因为这些思想既可以助长偏见和不理解也可以促进各种文明、各种文化及各种宗教传统之间的新的对话。

方法。文化及文明间对话方面的思考和行动将主要围绕密切相关的两大方针：增进各种文化、文明及宗教传统之间的相互了解，以及揭示和认识它们之间相互影响和相互借鉴的关系。为此，教科文组织将努力支持有关文化交融的历史研究，支持修订历史教学的工具书，促进有利于相互了解和相互尊重的教育，其中包括：提倡讲授代表世界上各种（书面的和口头传说的）审美、伦理和宗教传统的哲学著作和文学著作；加强现有的教科文组织教席；动员决策者、知识分子和科学工作者重新分析看待各种文化和地域的特性和分离问题（例如，各种“之路”及其文化历程）。为了顺利完成这项工作，教科文组织将优先支持地区文化间战略（例如，阿拉伯、高加索、地中海、印度洋的文化发展计划）。

文化旅游是本组织在保护和促进文化多样性方面的另一项工作重点。文化旅游在各国的文化政策中占有重要位置，它既能促进经济、社会和文化的发展（主

要是通过对丰富多彩的文化的参观) 又有助于同贫困作斗争。文化旅游的性质还决定其是文明及文化间对话的优先领域。教科文组织介入这一问题是因为新近出现了为防止过分从商业上考虑的弊病而提出的“文化旅游”的概念以及旅游事业的大规模发展。文化间项目, 如“丝绸之路”和“奴隶之路”旨在揭示历史、社会经济进程、人、文化及信仰方面的价值观和相互关系的作用, 与这项行动的精神完全一致。在教科文组织/世界旅游组织的联合项目范围内, 将在中亚、非洲、美洲和加勒比地区、印度洋和地中海地区通过以下项目开辟国家、地区和地区间旅游线路: 古军火库之路、安达卢西亚之路、亚伯拉罕之路和阿拉伯文化发展计划。目的是强调旅游的经济、社会和文化内容。将以教科文组织的各项有关国际公约、有关国际会议的建议及有关文化部长会议作为这方面工作的指导原则。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在2001年召开的庆祝“国际文明对话年”的重要国际和地区会议提出的建议和宣言的基础上开展“国际文明对话年”的后续活动, 目的是通过发现共同遗产及其共同的价值观来促进文化间的积极融合; 将与国际、地区和分地区的相关组织及大学和教科文组织的相关的教席合作开展这些活动;
- ◆ 与国际历史科学委员会 (ICHHS) 的有关历史学家网络合作, 开展有关文化间相互影响过程的历史研究;
- ◆ 在若干会员国修订历史和地理教科书;
- ◆ 完成通史和地区史: 出版《人类史》、《伊斯兰文化面面观》、《中亚文明史》、《拉丁美洲通史》、《加勒比通史》的剩下卷册; 对《非洲通史》的内容进行改编, 以适合中等教育之用;
- ◆ 制定“阿拉伯文化发展计划”、戈雷及有关文化旅程的项目;
- ◆ 建立有关以下项目的业务网和数据库: “奴隶之路”, “中亚文化间对话”。

工作重点 3 : 促进文化财产和文化服务的多样性, 支持文化产业

04223

正常预算	
• 活动费	749,400 美元
预算外资金	1,000,000 美元

背景。本组织一直支持和宣传在文化产业方面有利于促进经济和社会发展的文化政策、战略和经验。在这方面, 教科文组织对各国图书政策和地区图书战略的支持, 包括对图书专业人员的培训, 均被视为其拥有独特经验的领域。这表

现在以下方面：在各国进行调查分析，与一些地区机构建立了合作关系，其中有些机构是在教科文组织倡议下成立的，如：拉丁美洲及加勒比地区图书倡导中心、教科文组织亚太地区文化中心/亚洲及太平洋地区促进阅读和发展图书计划、非洲出版商协会等。此外，本组织定期向各国提供技术支助活动，特别是设立国际标准图书（ISBN）编号在翻译方面，《译作索引》是国际上唯一出版的涉及各领域知识的译作书目，它成为这方面独一无二的参考资料，还有《教科文组织代表著作丛书》，是为促进和保护世界上各种文学表现形式而编纂的。此外，与法兰克福图书博览会合作，开始试用现有的法律汇编。在电影产业方面，有选择地支持地区电影节，在“国际和平文化年”范围内颁发特别奖，就世界影业状况开展了研究和支助国际电影电视理事会（CICT）的行动，所有这些都使教科文组织能够利用高质量的电影产品和更好地确定一些国家的视听产业需要。

在上一个财务期，教科文组织主要是在为各文化产业部门举行的地区会议范围内，提高各会员国对在生产和传播文化产品和提供此类服务方面保护多样性之必要性的认识。教科文组织举办了关于“文化多样性：市场的挑战”的文化部长圆桌会议（2000年12月11日和12日）。如果大会第三十一届会议通过一项文化多样性宣言，教科文组织将协助会员国制定旨在强化国家文化产业的国家战略，作为宣言的后续活动。另外，还开展了一些不同的宣传活动，例如，世界图书与著作权日（4月23日），和在大约二十种阿拉伯文报刊的文学副刊上登载“名著连载”。

方法。教科文组织在发展文化产业和培训专业人员方面的做法将予以加强。除了图书产业，将把重点放在音乐和多媒体产业方面，因为它们在许多国家的经济、文化和社会领域都表现出很有前途。在图书方面，将培养各国的能力和扩大地区合作，把重点放在培训的需求上。教科文组织将继续作为图书、软件、混合媒体等的出版、发行和图书馆工作方面的国际标准编号系统（国际标准图书编号）小组92的行政管理机构提供服务，将积极参加国际标准图书编号国际机构召开的国际标准图书编号国际咨询小组年度会议。在翻译方面，将进一步协调现有的活动，并将面向更多的读者。

采取本方法的目的是使教科文组织近些年来组织的磋商的成果能在实践中加以利用，从而有助于各国制订图书、唱片及录音带和多媒体方面的部门政策。“世界图书与著作权日”的影响还将扩大，依靠补充的预算外捐款以及通过开展促进地区传统音乐的补充行动，将加强“名著连载”项目。

全球文化多样性联盟

教科文组织探索旨在支持文化多样性的切实可行的新方法的行动（为期六年）

背景。与图书、报刊杂志、光盘、录制品、磁带、电影、录像带和手工艺相关的文化产业如今成为世界市场和各国经济的重要组成部分。虽然全球化为文化交流提供了前所未有的机会，但是，技术和市场的集中等一些因素却往往危及文化多样性和文化产业繁荣发达所需的各种特定条件。文化产业日益集中在极少数炫弄先进的技术能力、生产和发行具有创造性的产品的人手中。此外，新的技术使非法仿制文化产品更加简易快捷。根据这些情况及其它产业提出的挑战，迫切需要全球协同行动，保护各种文化发展和传播自己的作品。

全球文化多样性联盟将通过加强文化产业和预防盗版，促进决心支持文化多样性的企业、政府及非政府机构之间开展双边和多边合作。它将利用有关各方的综合经验和技能，找出解决有关创作、生产、发行和保护各种创作表现形式等难题的新方法。

教科文组织将设立专用的预算外资金，加强合作协定，满足参加联盟的发展中国家和转型期国家可能提出的需要。该项资金将为制订必要的政策和建立必要的基础设施提供资金，从而使本国的文化产业从合作协定中受益，逐步发展起来。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在政府、私营部门和民间社会组织之间至少建立35种合作伙伴关系，其中三分之二的重点是专业培训和经营培训；
- ◆ 成功地筹措三分之一的教科文组织特别资金，支持以下活动：
 - 在愿意改进著作权和预防盗版行为的国家，至少提供15项技术援助，使文化市场开放，但大家的著作权均受到保护；
 - 至少开展15项技术干预活动，以发展特定的产业部门（音乐、出版、手工艺……），从而建立各种可行的可持久发展的文化产业部门；

- ◆ 增加文化产品的贸易交流和投资，在全世界提供大量多种多样的具有创造性的文化产品；
- ◆ 提高对全球化为文化多样性带来的潜在好处的认识，以及对文化多样性及多元化对社会及经济发展的不可或缺的作用的认识。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 五个国家在图书产业方面的能力得到了加强；
- ◆ 重新确定与图书方面的网络和专门机构合作的模式；
- ◆ 向所有的申请者发放国际标准图书编号；
- ◆ 将《译作索引》和《代表著作丛书》上网，协调各类活动，并根据现有翻译权法律汇编鼓励出版商在翻译方面开展的活动；
- ◆ 在加勒比地区完成音乐出版方面的一个示范项目；
- ◆ 加强决策者对文化产业生产的产品和提供的服务的重大意义的了解；
- ◆ 启动“全球文化多样性联盟”的合作方式，在本双年度内实施五个项目；
- ◆ 增加参与“世界图书与著作权日”活动的国家数，以增强公众对图书的兴趣；
- ◆ 提高讲阿拉伯语国家公众对该地区文学和音乐的兴趣；
- ◆ 加深广大公众对文学代表作的了解。

计划 IV.3

《中期战略》，第143--148段

加强文化与发展之间的联系

0430

正常预算	
• 活动费	2,421,600 美元
• 下放	45.7 %
预算外资金	4,000,000 美元

04310

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 促进制定承认文化在发展中的重要作用的公共政策，利用和分享这一领域的信息和新知识，其中应当与教科文组织统计研究所合作收集各国尤其是最不发达国家的文化统计数据；促进制定创新政策框架，增强国家及地方在管理文化机构方面的能力，以及进一步发展机构间合作，在文化、教育、社会及发展政策之间建立密切的联系；
- (ii) 推动创造力的发挥，其中特别是要促进高质量工艺的发展以及提高会员国对其在减轻贫困战略中的重要性的认识；促进正规和非正规的艺术教育及对青年艺术家的职业培训，为提高本地在保护和集体管理作家和艺术家权利方面的能力提供支持；
- (iii) 在《达喀尔行动纲领》及《世界全民宣言》的目标指引下，通过阅读进一步发展文化与教育之间的联系，为培养年轻人，特别是最贫困的年轻人的阅读习惯发挥积极作用；

(b) 为此，拨给计划费 2,421,600 美元，人事费 2,903,800 美元和总部间接计划费用 49,000 美元。

工作重点 1：协助会员国制订文化政策

04301

正常预算	
• 活动费	999,500 美元
预算外资金	1,100,000 美元

背景。世界文化与发展委员会和斯德哥尔摩文化政策促进发展政府间会议（1998年）强调并极力重申，发展的进程与文化和社会的多样性和内源的生命力：遗产、特性和创造性须臾不可离。教科文组织有责任协助会员国制订在发展进程中充分考虑文化多样性的公共政策。此外，教科文组织于1998年和2000年编制的两份《世界文化报告》为系统地收集、分析和传播世界范围内的文化统计资料打下了基础，这些统计资料为会员国确定和跟踪新的文化与发展趋向提供了政策指导手段。本组织还努力支持和宣传有利于（尤其是最不发达国家）文化产业方面的经济与社会发展的文化政策、战略和做法。文化旅游是本组织在这一领域开展行动的另一个重点。

方法。教科文组织将设立思考论坛和提供制订文化政策方面的指导。依靠它的一些世界专门网络（文化联系网，教科文组织文化政策和管理教席和培训中心地区间网），它将巩固合作计划，为提高会员国制订、评估和修订国家文化政策和统计能力提供支助。将与教科文组织统计研究所密切合作，努力拓宽可对文化进行评估的那些方面，以建立能够支持世界范围内的决策工作的十分有用的数据库。教科文组织将以评估数据收集和分析方面的需求和新出现的趋势为重点开展全面研究。

文化旅游在国家的文化政策中占有重要地位，因为它不但有利于经济、社会和文化的发展，而且还有利于消灭贫困。在旅游方面的文化政策上，将致力于在城市（教科文组织“和平城市”网）、在亚洲的一些特别脆弱的地带（港湾、沿海城市）、在撒哈拉、波罗的海国家和西非，设立确定旅游的良好管理办法和政策并向地方当局加以宣传的资料中心。

利用文化领域的信息和专门知识，特别是通过加强文化网络和开发文化方面的电子载体，将是另一主要途径。可以利用这一途径来培训文化行政官员、项目主任和机构管理人员、文化顾问、教育工作者和辅导人员。

与教科文组织文化政策和管理教席和培训中心地区间网（NETCULT）、文化

联系网（CULTURELINK）和非洲与欧洲邻近地区网以及教科文组织和平城市地区网络等合作伙伴进行合作，将有助于教科文组织实现自己的目标。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 建立虚拟的文化政策观察站；
- ◆ 与教科文组织统计研究所（UIS）合作，拟订国际上一致认同的反映量和质这两方面情况的文化统计标准；
- ◆ 通过教科文组织文化政策和管理教席和培训中心地区间网的活动，培训文化机构，尤其是发展中国家和转型期国家的文化机构的行政管理专家；
- ◆ 通过举行一次地区（亚太地区）和地区间会议以及制订培训文化行政官员和管理人员的合作计划，加强教科文组织文化政策和管理教席和培训中心地区间网（NET-CULT）和文化联系网；
- ◆ 进一步认识到文化在发展战略、计划和项目，尤其是在联合国系统为六个最不发达国家制定的联合计划框架内的发展战略、计划和项目中的重要作用；
- ◆ 提出加强分地区、地区和国际各级合作的文化旅游政策建议，其中包括建立活跃的大学网络（教科文组织教席）、城市网络（教科文组织和平城市奖和遗产城市：文化旅游和可持续发展网）、土著社区和地方社区网（安第斯地区和亚洲）和专家网；
- ◆ 实行促进文化旅游的条例、法律和规章制度，提高旅游专业人员和旅游者（尤其是年轻人）对旅游具有的文化意义的认识；
- ◆ 推出三个试办项目，把思考与针对居民（安第斯地区和非洲的土著居民）开展的行动以及与在易受旅游影响的加勒比分地区开展的行动结合起来。

工作重点 2：促进艺术和手工艺

04302

正常预算	
• 活动费	1,318,100 美元
预算外资金	1,000,000 美元

背景。设计和实施艺术项目仍是发展中国家的青年艺术家和艺术倡导者最不精通的领域之一。在艺术创作日益由艺术家团体来承担，而且一些艺术节和艺术活动要在发展中国家举办的今天，很有必要进行专门培训。与国际文化促进基金（FIPS）协同提供奖学金、考察学习金和颁发教科文组织促进艺术奖符合这一需要，是对三大非政府艺术组织（国际笔会、国际音乐理事会和国际戏剧学会）网的支持。2001年对其进行的评估显示了这些网络在促进国家和地区艺术

生活方面的重要性。发展中国家艺术爱好者的实践，既是促进创造多样性的因素，又是提高国家艺术创作能力的源泉。

关于促进手工艺计划的评估报告的结论是，教科文组织的活动提高了对一些培训方法的认识，这些方法比传统短期发展计划更有新意。通过在前两个双年度期间举办的一系列分地区（中亚、中美洲、西非和中非）讲习班，教科文组织制定了一项战略，内容包括新产品设计、包装、销售技术和小企业管理。教科文组织还成功地将其重点放在了通过职业培训培训女手工艺者以及青年上，将手工艺纳入学校教育证明是符合提高社会对手工艺工人认识之需要，并促进青年人创造性的有效途径。人人渴望得到的教科文组织手工艺奖的威望为手工艺获得新的机遇带来了帮助。时装“设计21”项目最近扩大到家具和摆设，使数百名青年设计师成为人们注意的中心。

方法。将采取下列方法开展有助于艺术创作的活动：(i) 举办国家策划文化和艺术项目和活动的思考和培训讲习班；(ii) 资助考察学习和争取出资者和资助机构支持的外出走访；(iii) 与国际文化促进基金配合，颁发短期专门学术培训奖学金；(iv) 举办研讨会、培训班，特别是属于各国文化传统及非物质文化遗产的有关艺术技巧方面的培训班；(v) 支持三大非政府艺术组织（国际笔会、国际音乐理事会和国际戏剧学会）网；(vi) 通过颁发教科文组织促进艺术奖来支持在地区和国际两级举办的文化和艺术活动。

在手工艺领域，该计划的目的是对培训人员进行培训，落实实践活动，并特别重视新的设计和组织技术。该计划的另一优先事项是传播认定的最佳做法和创建数据库。学校和设计学院中的手工艺项目旨在进一步促进将手工艺课列入学校课程。还打算让手工艺者参与该计划，加强他们在社区的作用和提高其地位。将在手工艺者和设计学院的青年学生之间举办交流讲习班，以便在国家时装技术研究所（NIFT）模式的基础上促进双方的互动和激发创造性。手工艺计划还将努力宣传高质量的手工艺和设计创作，让更多的公众了解。将在地区手工艺博览会/展览会期间举行教科文组织手工艺奖竞赛。将利用预算外资金举行“设计21”竞赛和展览会。

在艺术教育领域，将根据本组织为落实《达喀尔行动纲领》制定的战略，开展互为补充的四个方面的工作：(i) 制定各地区中小学基础教育的艺术教育课程框架；(ii) 另一方面，举办三次地区专家会议，帮助各国将艺术教育作为保持本地特性和发展本土文化的途径纳入学校教育之中；(iii) 在因特网上经常推出一些

介绍音乐、造型艺术和表演艺术方面的艺术教育经验的内容以及(iv)在会员国进行试点实验，测试在地区一级由专家和艺术教育工作者拟订的有关课程是否适用。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 举办四期有关为创作或专业活动筹集资金和编制计划的培训班；
- ◆ 向艺术家颁发60份奖学金（教科文组织/阿斯贝格国际文化促进基金）；
- ◆ 向艺术倡导者颁发五份奖学金；
- ◆ 在五次国际艺术和文化活动期间颁发教科文组织促进艺术奖；
- ◆ 在发展中国家特别是最不发达国家发展艺术家网，并举办研讨会、专业和教育会议；
- ◆ 向会员国宣传世界诗歌日；
- ◆ 培训100来位手工艺人，以便在其各自的行业、国家和社区（中非、安第斯国家、马格里布各国）培训其他手工艺者；
- ◆ 在因特网上为国家一级的培训中心/研究所提供培训材料；
- ◆ 增加手工艺人和青年设计师与国际市场的接触；
- ◆ 在开展手工艺活动和发展旅游之间建立起联系；
- ◆ 与FIPC（教科文组织/阿斯贝格国际文化促进基金）联合颁发专业进修短期奖学金；
- ◆ 通过颁发教科文组织促进艺术奖来支持在地区和国际上举办的主要文化艺术活动；
- ◆ 拟订两份框架课程（为欧洲和亚洲/太平洋地区）；
- ◆ 帮助四个会员国将艺术教育纳入教学的课程并负责在最不发达国家开展十个“艺术家在学校”项目。

**工作重点 3：在文化领域为实施《达喀尔行动纲领》作贡献：
加强阅读和艺术教育**

04303

正常预算	
• 活动费	104,000 美元
预算外资金	1,900,000 美元

背景。本组织最近几年在促进阅读方面所取得的经验证实必须进一步努力巩固文化和教育之间的联系。正是本着这种精神采取了一些举措，例如：颁发教科文组织儿童文学和青少年文学宣扬宽容奖（1995年设立）。此外，为非洲青少年

编写科普图书的SAP KAWI项目包括完成一整套丛书，为本组织发展阅读和弘扬文化多样性的努力增砖添瓦。“全民阅读”计划是教科文组织提倡阅读行动的第三部分，它把向落后地区赠送图书与研究吸引青少年读书的新方法（流动图书借阅车、教学箱）结合起来。该计划自开展以来为加强五个拉丁美洲国家（萨尔瓦多、尼加拉瓜、秘鲁、多米尼加共和国和委内瑞拉）的阅读规划作了几项特殊安排：建立图书馆和阅览室、流动图书借阅车计划、“旅行箱”计划和通过活跃社会文化生活提倡阅读的培训班计划。加强阅读看来是实现达喀尔全民教育行动纲领的一个必要因素。

方法。力求达到的目标是利用少数民族语言和当地语言来促进语言多元化和提倡普遍价值。将继续采取措施，促进通过用非洲语言阅读（SAP KAWI项目）来获取科学知识。为了落实这一战略，教科文组织将尽力优先考虑新的学习方法，同时继续支持当地的阅读学习举措。在“全民阅读”计划范围内对法语非洲地区和中亚进行的多次调查促使人们考虑在预算外资金范围内为其它语言区国家设置一个阶段。有关将艺术教育纳入学校的建议见上面的计划IV.3的工作重点2中。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过颁发教科文组织儿童文学和青少年文学宣扬宽容奖（2003年）向儿童图书出版者宣传宽容与和平价值对教育的意义；
- ◆ 增进发展中国家的阅读习惯；
- ◆ 完成在SAP KAWI项目范围内出版的著作的非洲本土语言译本；
- ◆ 增进对非洲作者和插图画家用非洲语言为青年描述的科学常识的了解；
- ◆ 在预算外项目“全民图书”范围内，在非洲、亚洲和拉丁美洲创建三个地区书库；为在5个国家制定阅读政策、规划和开展阅读运动提供技术支持；在10个国家加强和创建公共图书馆网；提供500,000本高质量的图书；编写在学校、图书馆和社区鼓动和促进阅读的指南；培训500名促进阅读的培训人员；在5个国家实施流动图书借阅车计划。

与横向专题有关的项目

0440

正常预算	
• 活动费	1,430,000 美元
• 下放	78.4 %

04400

大会

授权总干事：

- (a) 实施下列行动计划以便完成与横向专题消除贫困尤其是赤贫相关的各个项目的实施工作；
- (b) 为此拨给计划费 1,430,000 美元。

04401

鉴于下面所列项目的主题和方向均与文化有关，所以这些项目及其相应的预算拨款都归入重大计划IV项下。这些项目是用跨部门和跨学科的方法设计的，每个项目组至少有三个部门和/或总部外办事处的人参加。对这些项目的行政管理工作将作出特殊的安排，实际活动则由各个跨部门项目组的成员共同规划和实施。在第II.A篇的结尾（第07001段）对与横向专题有关的所有项目作了概述。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

04410

正常预算	
• 活动费	1,430,000 美元
• 下放	78.4 %

在某些发展中国家的山区发展文化生态旅游

04411

正常预算	
• 活动费	245,000 美元

目标。在富于传统文化和少数民族文化以及生物多样性的中亚和喜马拉雅地区的山区和农村，确定哪些地区具有开展文化和环境可持续旅游的潜力；宣传相关领域的最佳做法；探索能够在旅游部门开展创收活动的可持续旅游的模式，以便为山区居民的脱贫作出贡献。

预期结果。确定山区旅游管理的“明智做法”供情况相似的地区借鉴；使掌握这些做法的地区与新开发的地区结成对子；根据生态状况及相关文化背景，制定和传播关于发展文化生态旅游的建议；在山区的社区内开展参与性研究和收集资料；加强山区旅游管理的能力；设立“中亚/喜马拉雅地区文化生态旅游”、万维网站。

促进撒哈拉旅游业可持续发展的方法

04412

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。促进有关会员国（阿尔及利亚、埃及、利比亚、马里、摩洛哥、毛里塔尼亚、尼日尔、乍得、突尼斯）在分地区一级的合作，以拟定旅游方面的战略原则和建议并运用旅游方面的“好经验”；帮助制定一份旨在发展撒哈拉旅游业的国际文件/合作协定，作为保存和利用文化与自然遗产以及当地居民经济、社会和文化发展的工具；促进对文化遗产（岩洞艺术、考古遗址、城市……）和自然遗产的研究和保护，鼓励有关会员国制定吸收传统知识和学问的发展与消除贫困战略。

预期结果。进行可行性研究和确定研究专题；设立一个由国家负责人、非政府组织协会、以及文化、生态科学和人文科学专家组成的、旨在拟定共同方法的项目国际委员会；拟定一份合作协定草案确定保护遗产和促进有利于地方发展的优质旅游业的措施。

世界遗产遗址可持续管理为脱贫服务：三处世界遗产、遗址的试点活动

04413

正常预算
• 活动费 345,000 美元

目标。促使当地居民在改善居住和卫生条件的同时保持其传统的生活环境，并保持遗址的原貌，以促进从社会角度讲合理的旅游业；动员当地领导人和项目组；开展关于产权、城市管理条例、保存和发展规划的法律研究；传播成果。

预期结果。在进行社会-经济调查的基础上完成关于补助和小额贷款的可行性研究；建立地方性目标群体协会；改善每个试点遗址的生活条件；对目标群体进行适合当地机遇的就业技能（手工艺、卫生、教育）培训；作好对社区活动进行录象和图片报导的准备。

作为最贫困青年就业机会窗口的传统手工艺

04414

正常预算
• 活动费 395,000 美元

目标。对身处逆境的贫困儿童和青年进行传统手工艺的培训，作为其正规学校教育计划的一部分，为日后找到需要最少投资但能创收的职业创造具体的机会；向学生传授实际技能、帮助他们了解自己的文化遗产、本地的知识及周围的文化和自然环境；将手艺人纳入学校系统，并增进他们的传统知识和技能，从而提高他们的地位，尤其是女手艺人的地位。

预期结果。培养处于社会边缘的儿童与青年在就业机会较多的传统手工艺方面的能力和技能；使教师、校长、学生、家长及社会进一步认识到传统艺术和手工艺的价值和宝贵，从而加强他们的文化特性；承认并提高手艺人的社会地位；帮助地方手艺人更好地融入社区生活；通过举办与项目有关的展览并借助于媒体提高公众的认识；传播“先进经验”和实际指导方针，确保它们的推广。

通过社区的可持续旅游业实现青年的发展和脱贫

04415

正常预算
• 活动费 295,000 美元

目标。培训处于危险境地的青年，开发社区内被指定为社区可持续旅游中心的自然和文化景点，从而对加勒比地区的脱贫以及社会和经济的发展作出贡献；开展识字、算术、生活技能、促进和平及男女平等方面的培训；开发录象制品等实用资料；促进跟踪式保养；保护环境，作好应付灾害的准备；为电子计算机联网和相关业务的发展作好准备，包括对小额贷款利用。

预期结果。青年摆脱贫困和危险境地；使可持续文化/国家旅游景点运作起来；制作详细介绍景点的材料，编印政策性文件，促进《世界遗产公约》的实施。

与预算外财源的合作

04501 教科文组织将在其地区办事处和各国办事处的支持下，加强在规范文化行动方面与其传统合作伙伴的合作。这些伙伴包括《公约》缔约国，各国文化部、全国委员会和双边捐赠单位，还有专门咨询机构及各国的专门部门；国际保护公约及实体，尤其是文化遗产的保护、保存领域的实体（如国际博物馆理事会、国际古迹遗址理事会、国际自然及自然资源保护联盟、世界保护自然监测中心、北欧世界遗产办公室、世界遗产城市组织、国际园林建筑师联合会、生物多样性公约、拉姆萨尔公约、CITIES）。

与大学和私营伙伴的合作大大有利于其在筹备和开展保护世界文化和自然遗产公约（1972年）三十周年纪念活动方面缔结新的同盟。在这方面，教科文组织将继续开展活动，为正在进行的国际保护运动筹集公共和私人资金。还将努力寻求与私人基金会和基金，如世界古迹基金和Getty信托基金建立新的合作伙伴关系。

04502 将特别致力于增进在非法买卖和水下文化遗产这两个优先领域的合作，尤其是各国文化部、外交部和司法部、国际海底机构、世界海关组织、国际蓝盾委员会和国际法律协会之间的合作。

04503 开发计划署、环境规划署、世界银行和地区开发银行、世界旅游协会、欧盟和欧洲委员会等多边机构合作伙伴，将主要就实施以下方面的项目与教科文组织合作：历史性城市中心的复兴、因武装冲突受损的遗产的修复，已列入或未列入《世界遗产名录》的自然和文化遗址的保护、非物质文化遗产的保护和传播。不仅如此，在会员国内和会员国之间交流专门知识以加强能力建设方面，上述合作伙伴也是重要的盟友。

04504 还将通过加强专门研究网络开展合作，以便策划、保护非物质文化遗产并使之流传。关于保护非物质文化遗产，将建立新的双边信托基金，并开展与东南亚国家联盟、阿拉伯教育文化及科学组织、亚洲欧洲基金会、非洲统一组织、西非国家经济共同体，南部非洲发展共同体，美洲国家组织、南美共同市场、加勒比共同体秘书处，安第斯议会等国际机构，以及拉丁美洲及加勒比地区土著人民发展基金等相关非政府组织的合作。将进一步呼吁私营合作伙伴，如微软公司、索尼公司和丰田基金会支持本组织在这一领域的战略。

- 04505** 教科文组织将发展与公共和私营多边及双边机构的合作关系，以便加强其旨在主要通过促进文化国际基金推动艺术家的培训和充满活力的表演，鼓励文化产业领域的能力培养以及保护和支持世界市场上文化产品与服务的多样性的行动。私营合作伙伴和国家机构将共同实施特别项目“全球文化多样性联盟”。
- 04506** 教科文组织将继续与多边和双边机构合作，为会同各国专门机构制定诸如收集和分析文化统计资料方面的文化政策，为著作权保护方面的培训以及促进创造性提供科学与技术知识。将与经营文化产业，尤其是手工艺品生产和传播的私营部门以及与旅游业建立新的合作伙伴关系。
- 04507** 信托基金和与联合国其它机构的财政合作仍将是实施这类项目的受欢迎的手段。与此同时，各总部外单位将努力确保把文化目标列入各国在联合国发展援助框架（UNDAF）内制定的国家战略。

第 3 部分

重大计划 IV

文化

T04001 计划资金分配表

重大计划 IV	正常预算						2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年				2002-2003年 预算外 资金	
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
活动:							
计划 IV.1	6 890 000	2 416 100	(4 473 900)	(64.9)	87 700	2 503 800	19 600 000
计划 IV.2	4 126 900	5 540 500	1 413 600	34.3	201 300	5 741 800	32 600 000
计划 IV.3	-	2 336 700	2 336 700	N.A.	84 900	2 421 600	4 000 000
跨学科项目: 促进和平文化	1 641 900	-	(1 641 900)	(100.0)	-	-	-
与横向专题有关的项目	-	1 379 900	1 379 900	N.A.	50 100	1 430 000	-
	12 658 800	11 673 200	(985 600)	(7.8)	424 000	12 097 200	56 200 000
总部 -- 间接计划费用	215 700	208 100	(7 600)	(3.5)	7 600	215 700	-
人事费	30 121 400	28 749 300	(1 372 100)	(4.6)	1 487 000	30 236 300	-
重大计划 IV 共计	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000

T04002 分计划资金分配表

计划/分计划/工作重点(参见31C/5有关段落)		正常计划			建议的 拨款总额	预算外资金
		人事费		活动费		
		工作年	费用 (\$)	\$	\$	\$
IV.1	加强文化领域制定准则的行动					
IV.1.1	促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施	100	9 074 800	1 068 900	10 143 700	19 000 000
IV.1.2	满足制定准则方面的新要求					
04121	保护水下文化遗产公约草案	1	71 700	158 500	230 200	-
04122	实施《海牙公约》第二项议定书的有关准备工作和 监督教科文组织与国际私法统一化机构的各项公约 的执行情况	4	340 600	753 300	1 093 900	-
04123	确定非物质遗产准则性文件的指导思想和法律框架	1	85 000	188 000	273 000	-
04124	教科文组织在著作权和邻接权方面的各项公约和建议, 监督《佛罗伦萨协定》的实施情况以及对“合理利用” 的概念作适应数字环境的修改	4	422 800	335 100	757 900	600 000
	IV.1.2 小计	10	920 100	1 434 900	2 355 000	600 000
	IV.1 小计	110	9 994 900	2 503 800	12 498 700	19 600 000
IV.2	保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话					
IV.2.1	保护和振兴物质和非物质文化遗产					
04211	保护物质文化遗产	133	12 020 600	1 583 400	13 604 000	25 000 000
04212	保护和振兴非物质文化遗产	27	2 428 400	1 270 300	3 698 700	4 100 000
	IV.2.1 小计	160	14 449 000	2 853 700	17 302 700	29 100 000
IV.2.2	促进文化多元化及文化间对话					
04221	发展多元文化并加强有利于土著居民的行动	7	640 400	716 300	1 356 700	700 000
04222	鼓励有助于增进普遍价值观的文化间对话	16	1 457 100	1 422 400	2 879 500	1 800 000
04223	促进文化财产和文化服务的多样性, 支持文化产业	9	791 100	749 400	1 540 500	1 000 000
	IV.2.2 小计	32	2 888 600	2 888 100	5 776 700	3 500 000
	IV.2 小计	192	17 337 600	5 741 800	23 079 400	32 600 000
IV.3	加强文化与发展之间的联系					
04301	协助会员国制订文化政策	10	949 400	999 500	1 948 900	1 100 000
04302	促进艺术和手工艺	12	1 048 200	1 318 100	2 366 300	1 000 000
04303	在文化领域为实施《达喀尔行动纲领》作贡献: 加 强阅读和艺术教育	10	906 200	104 000	1 010 200	1 900 000
	IV.3.1 小计	32	2 903 800	2 421 600	5 325 400	4 000 000
	IV.3 小计	32	2 903 800	2 421 600	5 325 400	4 000 000
	与横向专题有关的项目					
	• 消除贫困, 尤其是赤贫	-	-	1 430 000	1 430 000	-
	• 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业 和建设知识社会作出贡献	-	-	-	-	-
	与横向专题有关的项目 小计	-	-	1 430 000	1 430 000	-
	总部 - 间接计划费用			215 700	215 700	-
	重大计划 IV 共计	334	30 236 300	12 312 900	42 549 200	56 200 000

计划 IV.1

加强文化领域制定准则的行动

T04100

正常预算:	
• 活动费:	2,503,800 美元
• 下放:	8.4%
预算外资金:	19,600,000 美元

IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施

(第 0411-04111 段)

总部主管处/单位: 世界遗产中心 (CLT/WHC)

T0411

正常预算:	
• 活动费:	1,068,900 美元
• 下放:	-
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-
预算外资金:	19,000,000 美元

主要合作伙伴:

- 缔约国, 包括双边出资者, 全国委员会;
- 咨询机构 (国际古迹遗址理事会、国际文化财产保护与修复研究中心、世界保护自然联盟、世界保护自然监测中心 (WCMC)、国际科学理事会);
- 教科文组织地区及国家办事处; 将支持在北欧国家实施和宣传《公约》的奥斯陆 (挪威) 北欧世界遗产办事处 (NWHO); 世界遗产城市组织 (OVPM); 世界联谊城市联合会; 城市网;
- 联合国基金会; 联合国开发计划署; 环境规划署; 世界银行; 各地区开发银行; 欧洲联盟; 世界旅游组织;
- 国际园林建筑师联合会 (IFLA); 其它国际保护公约 (例如 RAMSAR、CITIS、生物多样性等); 大学及私立合作伙伴。

有合作框架协议关系的非政府组织：国际古迹遗址理事会框架协议；世界保护自然联盟框架协议；国际文化财产保护与修复研究中心（政府间组织）框架协议。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计 划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	2,300,000	600,000	-	-	2,900,000
阿拉伯国家	-	-	200,000	-	-	200,000
亚洲及太平洋地区	-	300,000	200,000	-	-	500,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	1,000,000	200,000	-	-	1,200,000
地区间	300,000	3,000,000	400,000	9,000,000	1,500,000	14,200,000
IV.1.1 共 计	300,000	6,600,000	1,600,000	9,000,000	1,500,000	19,000,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T04111

工作重点1：促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施 计划行动：	正常预算 \$10,143,700		预算外 资金 \$19,000,000
	人事费 \$ 9,074,800	活动费 \$1,068,900	
(a) 世界遗产法定会议		\$780,000	
(b) 世界遗产改革议程		\$100,000	
(c) 建议《世界遗产目录》，管理和监督属于世界文化遗产和自然遗产的财产并在限定的时间内实施特别项目：世界遗产公约订立30年		\$188,900	
行动方式：	%		%
各种研究	10	奖学金	-
各种会议	80	支助非政府组织	-
出版物	10	财政捐助	-
培训	-	咨询服务	-
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> • 法定会议：三届世界遗产委员会会议，两届委员会主席团会议和一届公约缔约国大会；至少四次针对缔约国的遗产信息会；至少四次与委员会的咨询机构（国际古迹遗址理事会、世界保护自然联盟、国际文化财产保护与修复研究中心）一起召开的世界遗产中心会议； • 定期审查公约实施情况的地区/分地区会议；审查各地区遗址保护情况的技术会议；培训班；全球战略会议； • 其它会议：纪念《公约》订立三十周年的一个国际会议。 			

<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 世界遗产法定会议的文件及报告。 • 出版全球战略会议的报告；关于世界遗址的保护情况的报告； • 关于世界遗产的一般信息资料； • 世界遗产教育资料包“世界遗产掌握在青年手中”； • 纪念世界遗产公约订立三十周年会议的最后报告。

IV. 1.2 满足制定准则方面的新要求

(第 0412-04123 段)

总部主管处/单位：文化遗产处 (CLT/CH)，艺术与文化事业处 (CLT/ACE)

T0412

正常预算：	
• 活动费：	1,434,900 美元
• 下放：	14.6 %
非洲	3.1 %
阿拉伯国家	2.8 %
亚洲及太平洋地区	3.1 %
欧洲及北美洲	2.5 %
拉丁美洲及加勒比	3.1 %
预算外资金：	600,000 美元

主要合作伙伴： 各国文化部、外交部、司法部；政府间组织：国际刑警组织，国际私法统一化机构，职业官员学院，国际海事组织，国际海床专家机构 (ISA)，世界保护自然联盟，世界海关组织 (WCO)；及私营部门：Getty博物馆，Getty信托机构等。

有合作框架协议关系的非政府组织： 国际博物馆理事会 (ICOM)，国际古迹遗址理事会 (ICOMOS)。

主要非政府组织合作伙伴： 国际档案馆理事会 (ICA)，国际博物馆理事会，国际古迹遗址理事会，国际园林建筑师联合会 (IFLA)，国际蓝盾委员会 (ICBS)，国际法协会 (ILA)，国际艺术研究基金会 (IFAR)，国际保护自然联盟 (IVCN)，国际作家和作曲家协会联合会，国际文学和艺术协会，国际音乐家联合会，国际航天联合会，国际摄影艺术联合会，国际唱机行业联合会。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 联合国海洋事务和海洋法股，经济及社会理事会，联合国难民事务高级专员办事处，国际红十字委员会，国际文化财产保护与修复研究中心，UNPROFOR，国际海关组织，世界知识产权组织，欧洲委员会，欧洲联盟，拉丁美洲及加勒比地区图书倡导中心，非洲知识产权组织。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	500,000	100,000	-	600,000
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-
地区间	-	-	-	-	-	-
IV.1.2 共 计	-	-	500,000	100,000	-	600,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T04121

工作重点1：保护水下文化遗产公约草案 计划行动：		正常预算 \$230,200		预算外 资 金 -
		人 事 费 \$ 71,700	活 动 费 \$158,500	
(a)	法定义务		\$57,000	
(b)	帮助会员国将条约落实到国家立法中去并在公众中开展提高认识的运动		\$32,000	
(c)	文化领域的能力建设和专业人员培训		\$69,500	
行动方式：				%
	各种研究	10	奖学金	-
	各种会议	30	支助非政府组织	-
	出版物	30	财政捐助	-
	培训	30	咨询服务	-
主要会议：				
• 有关水下《公约》的地区和分地区专家会议、研讨会和讲习班				
主要出版物				
• 对《公约》的逐条评论文章				

按工作重点考虑的资金分配表:

T04122

工作重点2: 实施《海牙公约》第二项议定书的有关准备工作和监督教科文组织与国际私法统一化机构的各项公约的执行情况		正常预算 \$1,093,900		预算外资金 -
计划行动:		人事费 \$ 340,600	活动费 \$753,300	
(a) 法定义务			\$428,000	
(b) 加强将各项公约纳入国家立法的工作并帮助各国起草国家法律			\$129,000	
(c) 文化领域的能力建设和专业人员培训			\$196,300	
行动方式:		%		%
各种研究	10	奖学金		-
各种会议	30	支助非政府组织		20
出版物	20	财政捐助		-
培训	20	咨询服务		-
主要会议: <ul style="list-style-type: none"> • 《海牙公约》缔约国第六次会议 • 文化财产送回或归还政府间委员会第十二次会议（法定义务） • 两次地区讲习班（1970公约） 				
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> • 《海牙公约》评述（西班牙文/俄文） • 有关实施《海牙公约》第二项议定书的情况的一套研究丛书 • 《防止非法交易》手册（阿拉伯文和俄文） • 有关1970年《公约》的小册子 • 阿拉伯国家的国家立法 				

按工作重点考虑的资金分配表:

T04123

工作重点3: 确定非物质遗产准则性文件的指导思想和法律框架		正常预算 \$273,000		预算外资金 -
计划行动:		人事费 \$ 85,000	活动费 \$188,000	
准备工作			\$188,000	
行动方式:		%		%
各种研究	30	奖学金		-
各种会议	40	支助非政府组织		-
出版物	30	财政捐助		-
培训	-	咨询服务		-
主要会议: <ul style="list-style-type: none"> • 四次专家会议 				
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> • 关于非物质文化遗产的背景材料 				

按工作重点考虑的资金分配表:

T04124

工作重点4: 教科文组织在著作权和邻接权方面的各项公约和建议, 监督《佛罗伦萨协定》的实施情况以及对“合理利用”的概念作适应数字环境的修改 计划行动:	正常预算 \$757,900		预算外资金 \$600,000
	人事费	活动费	
	\$ 422,000	\$335,000	
(a) 管理各项公约和支持各国的有关立法, 援助会员国, 著作权方面的培训, 出版《著作权公报》		\$220,100	
(b) 拟订关于保护艺术家社会权利的国家立法的示范草案		\$40,000	
(c) 对“合理利用”的概念作适应数字环境的修改		\$55,000	
(d) 监督《佛罗伦萨协定》的实施情况		\$20,000	
行动方式:	%		%
各种研究	11	奖学金	-
各种会议	28	支助非政府组织	-
出版物	19	财政捐助	10
培训	17	咨询服务	15
主要会议: <ul style="list-style-type: none"> • 关于正当使用作品的专家委员会会议 • 关于正当使用受保护作品方面的典型规定的政府专家委员会会议 • 《世界公约》政府间委员会第十三次会议 • 《罗马公约》政府间委员会第十九次会议 • 有关制定艺术家社会权利方面的标准法律的专家委员会会议 			
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> • 八期著作权公报 (法文、英文、西班牙文、俄文和中文) • 教科文组织著作权教育手册阿拉伯文版 			

计划 IV.2

保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话

T04200

正常预算:	
• 活动费:	5,741,800 美元
• 下放:	41.6%
预算外资金:	32,600,000 美元

IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产

(第 0421-04212 段)

总部主管处/单位: 文化遗产处 (CLT/CH)

T0421

正常预算:	
• 活动费:	2,853,700 美元
• 下放:	44.4 %
非洲	11.0 %
阿拉伯国家	7.7 %
亚洲及太平洋地区	11.9 %
欧洲及北美洲	6.4 %
拉丁美洲及加勒比	7.4 %
预算外资金:	29,100,000 美元

主要合作伙伴: 大学, 私营部门

有合作框架协议关系的非政府组织: 国际博物馆理事会 (ICOM), 国际古迹遗址理事会 (ICOMOS)。

主要非政府组织合作伙伴: 国际博物馆理事会 (ICOM); 国际古迹遗址理事会 (ICOMOS); 国际造园师联合会 (IFLA); 国际建筑师联合会 (UIA); 世界古迹基金 (WMF); 阿贾·汗基金会; 格蒂基金会; PSF; 国际博物馆理事会非洲计划 (AFRICOM); 保护阿富汗遗产协会 (SPACH); CRATerre; 国际舞蹈理事会 (CID); 国际音乐理事会 (Cim); 国际民俗节日和民间艺术组织理事会 (CIOFF); CIPL; 国际哲学人文科学理事会 (CIPSH); 帮助拉丁美洲及加勒比地区土著人民摆

脱恐慌基金会；CITM；国际业余戏剧协会；国际民间艺术组织；国际社会科学理事会（ISSC）；UA；国际私法统一化机构；国际木偶联盟（UNIMA）；世界艺术与科学研究院；夏季语言学研究所。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 世界银行；联合国开发计划署；国际文化财产保护与修复研究中心（ICCROM）；美洲开发银行（BID）；联合国志愿人员（UNV）；欧洲联盟；欧洲委员会；联合国人口基金（FNUAP）；联合国难民事务高级专员办事处（HCR）；国际知识产权组织（OMPI）；联合国儿童基金会（UNICEF）；ASEA ALEXO；亚欧基金会；非洲统一组织（OAU）；西非国家经济共同体（ECOWAS）；南部非洲开发共同体（SADC）；美洲国家组织（OEA）；南部国家共同市场（MERCOSUR）；CAN；加勒比共同体秘书处（CARICOM）；安第斯议会；拉丁美洲议会；Andres Bello协议；CICA。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信托基金	自愿捐款和 特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	500,000	-	1,000,000	200,000	100,000	1,800,000
阿拉伯国家	500,000	-	5,600,000	200,000	200,000	6,500,000
亚洲及太平洋地区	500,000	-	10,200,000	800,000	500,000	12,000,000
欧洲及北美洲	500,000	-	400,000	200,000	200,000	1,300,000
拉丁美洲及加勒比地区	500,000	-	1,000,000	500,000	100,000	2,100,000
地区间	1,400,000	-	2,800,000	700,000	500,000	5,400,000
V.2.1 共计	3,900,000	-	21,000,000	2,600,000	1,600,000	29,100,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T04211

工作重点1：保护物质文化遗产 计划行动：	正常预算		预算外 资金
	\$13,604,000		
	人事费 \$ 12,020,600	活动费 \$1,583,400	\$25,000,000
(a) 保护物质遗产--非洲		\$108,000	
(b) 保护物质遗产--欧洲/亚太地区		\$227,000	
(c) 保护物质遗产--阿拉伯国家		\$88,000	
(d) 保护物质遗产--拉美及加勒比		\$80,000	
(e) 跨学科合作		\$220,000	
(f) 冲突前或冲突后的遗产保护		\$295,000	
(g) 培训专门人员，振兴传统技术，加强遗产多样性方面的知识交流		\$445,400	
(h) 合作促进发展		\$120,000	

行动方式：	%		%
各种研究	4	奖学金	-
各种会议	7	支助非政府组织	14
出版物	26	财政捐助	23
培训	24	咨询服务	2
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> 埃及博物馆执行理事会第十三、十四届会议 蒂尔和莫斯塔尔：四次国际科学委员会会议 四次吴哥国际协调委员会会议 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> 保护文化遗产的预防行动：第一册 地震 保护文化遗产的预防行动：第二册 堤坝 博物馆 			

按工作重点考虑的资金分配表：

T04212

工作重点1：保护和振兴非物质文化遗产 计划行动：	正常预算 \$3,698,700		预算外 资金 \$4,100,000
	人事费 \$ 2,428,400	活动费 \$1,270,300	
(a) 促进国际承认		\$555,000	
(b) 促进编造清册工作		\$315,000	
(c) 寻求创作和保管人员的参与		\$211,600	
(d) 提供最新信息		\$50,000	
(e) 宣传语言政策		\$138,700	
行动方式：	%		%
各种研究	4	奖学金	-
各种会议	15	支助非政府组织	9
出版物	11	财政捐助	18
培训	16	咨询服务	27
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> “教科文组织宣布人类口述和非物质遗产代表作”国际评审委员会会议 关于“教科文组织宣布人类口述和非物质遗产代表作”奖项的国际评审委员会会议 “教科文组织宣布人类口述和非物质遗产代表作”庆祝仪式 “教科文组织宣布人类口述和非物质遗产代表作”颁奖仪式 阿拉伯文化莎迦奖颁奖仪式 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> 世界语言报告 《世界濒危语言图集》修订本。 			

IV. 2. 2 促进文化多元化及文化间对话

(第 0422-04223 段)

总部主管处/单位：文化间对话处 (CLT/ICD)，文化遗产处 (CLT/CH)，文化政策处 (CLT/CP)

T0422

正常预算：	
• 活动费：	2,888,100 美元
• 下放：	38.9 %
非洲	10.2 %
阿拉伯国家	4.5 %
亚洲及太平洋地区	9.2 %
欧洲及北美洲	3.1 %
拉丁美洲及加勒比	11.9 %
预算外资金：	3,500,000 美元

主要合作伙伴： 原住民事务常设机构；负责原住民问题的全国委员会；研究中心；博物馆；国际历史科学委员会 (CISH)；中国福州中国海上丝绸之路研究中心 (CMSRSC)；巴黎国家科学研究中心 (CNRS)；乌兹别克斯坦萨马尔罕国际中亚研究所 (IICAS)；乌兰巴托国际游牧文化研究所 (IISNC)；加蓬国际班图文化中心 (CICIBA)。

主要非政府组织合作伙伴： 世界伊斯兰感召协会 (WICS)；欧洲文化机构；地中海文化理事会；国际博物馆理事会 (ICOM)；国际古迹遗址理事会 (ICOMOS)；尤其与经济及社会理事会 (ECOSOC) 有咨询关系的国际原住民非政府组织；世界友谊城市联合会 (FMCU)；国际教育城市协会；世界城市间以团结求和平市长会议；安达鲁西亚遗产协会；教科文组织亚太地区文化中心/以哈拉雷为基地的非洲出版商协会 (ACCU/APNET)；亚洲及太平洋地区促进阅读和发展图书计划 (APPREB)；国际音乐理事会 (CIM)；国际翻译工作者联合会 (FIT)。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 美洲开发银行 (BID)；拉丁美洲及加勒比地区原住民发展基金；国际劳工组织 (OIT)；联合国粮农组织 (FAO)；联合国人类住区中心 (HABITAT)；美洲国家组织 (OAS)；联合国开发计划署 (UNDP)；欧洲委员会，欧盟委员会；世界贸易组织 (WTO)；阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO)；伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)；伊斯兰会议组织 (OCII)；联合国儿童基金会 (UNICEF)；非洲统一组织 (OUA)；葡萄牙语国家组织；拉丁美洲及加勒比地区图书馆倡导中心 (CERLALC)；南部国家共同市场 (MERCOSUR)；拉丁美洲经济体系 (SELA)。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信托基金	自愿捐款和 特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	1,000,000	-	-	1,000,000
阿拉伯国家	-	-	500,000	-	-	500,000
亚洲及太平洋地区	-	-	500,000	-	-	500,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	500,000	-	-	500,000
地区间		-	1,000,000	-	-	1,000,000
IV.2.2 共计		-	3,500,000	-	-	3,500,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T04221

工作重点1：发展多元文化并加强有利于土著居民的行动计划行动：	正常预算		预算外 资金
	\$1,356,700		
	人事费 \$ 640,400	活动费 \$716,300	\$700,000
(a) 研究、评价文化因素在多元化社会中的社会凝聚作用		\$122,000	
(b) 发掘文化间调解矛盾的方式，确定好作法特别是城市环境中的好作法		\$297,000	
(c) 《国际原住民十年行动计划》后续活动		\$297,300	
行动方式：	%		%
各种研究	15	奖学金	-
各种会议	15	支助非政府组织	30
出版物	5	财政捐助	5
培训	5	咨询服务	25
主要会议：			
• 地区间原住民文化研讨会			
主要出版物			
• 发表资料库“城市：文化网”中收集的最佳作法			
• 为发挥原住民文化特性的作用而进行的确定“好作法”的研究			

按工作重点考虑的资金分配表：

T04222

工作重点2：鼓励有助于增进普遍价值观的文化间对话 计划行动：		正常预算 \$2,879,500		预算外 资金 \$1,800,000
		人事费 \$ 1,457,100	活动费 \$1,422,400	
(a)	完成各种史书的编纂		\$406,700	
(b)	与国际历史科学理事会（CISH）合作召开地区史学家会议		\$250,000	
(c)	文化间项目（文化之路和路线、研究所）		\$360,000	
(d)	地区文化间战略		\$405,700	
行动方式：		%		%
	各种研究	10	奖学金	-
	各种会议	25	支助非政府组织	5
	出版物	50	财政捐助	5
	培训	-	咨询服务	5
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> 《人类史》第六卷、第七卷编辑委员会，国际科学委员会：《中亚文明史》，中亚审读（第六卷）委员会，《加勒比地区通史》；《人类史》国际委员会 对《非洲通史》进行应用于教学的改编 《阿拉伯计划》国际研讨会 第二届地中海“Multaqqa”会议（西班牙，巴伦西亚） 《贩卖黑奴在葡萄牙语区域产生的文化和宗教方面的相互影响》研讨会 《西非文化间与宗教间对话》研讨会（尼日利亚） 召开专家会议，制定印度洋与奴隶制相关的旅游线路 与国际历史科学理事会（CISH）合作召开的各地区史学家会议（拉丁美洲及加勒比地区，阿拉伯国家，亚洲及太平洋地区） 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> 《人类史》第六卷，第七卷； 《中亚文明史》第五卷、第六卷； 介绍伊斯兰文化不同侧面的著作第一卷和第三卷； 《拉丁美洲通史》第四、五、六卷； 有关《美洲和加勒比地区的班图文化》的出版物（利伯维尔研讨会）； 有关《地中海地区的奴隶制》的出版物（巴勒莫研讨会）； 与国际历史科学理事会联合召开的各种会议的记要 				

按工作重点考虑的资金分配表：

T04223

工作重点3：促进文化财产和文化服务的多样性，支持文化产业 计划行动：	正常预算 \$1,540,500		预算外 资金
	人事费	活动费	\$1,000,000
(a) 发展图书业，包括翻译书籍	\$ 791,100	\$749,400	
(b) 发展其它文化产业		\$515,000	
(c) 特别项目：全球文化发展联盟		\$194,400	
		\$40,000	
行动方式：	%		%
各种研究	10	奖学金	-
各种会议	10	支助非政府组织	3
出版物	10	财政捐助	25
培训	25	咨询服务	17
主要会议：			
<ul style="list-style-type: none"> 关于全球化对文化产业之影响的地区磋商总结会 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> 关于全球化对文化产业之影响的地区磋商报告综述 “报载”名著（阿拉伯）的每月增刊 《译文索引》（只读光盘和万维网站） 代表性作品丛书（万维网站） 			

计划 IV.3

加强文化与发展之间的联系

T04300

正常预算:	
• 活动费:	2,421,600美元
• 下放:	45.7 %
预算外资金:	4,000,000 美元

总部主管处/单位: 文化政策处 (CLT/CP)

T0430

正常预算:	
• 活动费:	2,421,100 美元
• 下放:	45.7 %
非洲	12.0 %
阿拉伯国家	7.5 %
亚洲及太平洋地区	11.0 %
欧洲及北美洲	5.2 %
拉丁美洲及加勒比	10.0 %
预算外资金:	4,000,000 美元

主要合作伙伴: 各国文化部和贸易部; 世界银行; 大学和研究中心; 亚洲教科文组织文化中心; 儿童基金会; 福特基金会; Langlois基金会; 非洲统一组织; 非政府专门组织; 美洲国家组织; 阿拉伯教科文组织; 欧盟; 各大学及艺术学校;

有合作框架协议关系的非政府组织: 国际音乐理事会; 国际笔会; 国际戏剧学会。

主要非政府组织合作伙伴: 国际旅游科学专家协会 (AIEST)、文化联系网、国际文化政策观察站网、国际艺术与文化管理协会 (AIMAC)、援助手工艺人组织、世界手工艺理事会 (WCC)、东盟手工艺促进和发展协会 (AHPADA)、国际音乐教育协会 (ISME)、国际艺术教育协会 (INSEA)、国际戏剧和教育协会 (IDEA)、教育国际。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴: 非洲统一组织、欧洲委员会、世界贸易组织、法语国家机构、联合国大学、开发计划署、环境规划署、世界卫生组织、伊斯兰历史、艺术和文化研究中心

(IRCICA)、瓦加杜古国际艺术和手工艺品贸易展览会 (SIAO)、联合国贸易和发展会议/世界贸易组织国际贸易中心 (ITC)、国际青年读物联盟 (IBBY)。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 署	其 它	信托基金	自愿捐款和特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	300,000	-	-	300,000
阿拉伯国家	-	-	200,000	-	-	200,000
亚洲及太平洋地区	-	-	200,000	-	-	200,000
欧洲及北美洲	-	-	200,000	-	-	200,000
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	200,000	-	-	200,000
地区间	-	-	2,000,000	200,000	700,000	2,900,000
IV.3 共 计	-	-	3,100,000	200,000	700,000	4,000,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T04301

工作重点1：协助会员国制定文化政策 计划行动：		正常预算 \$1,948,900		预算外 资金 \$ 1,100,000
		人事费 \$ 949,400	活动费 \$ 999,500	
(a)	通过重视文化的发展战略来促进文化政策		\$ 376,300	
(b)	制订文化领域统计表的框架		\$ 173,200	
(c)	旅游业文化政策		\$ 250,000	
(d)	加强文化网络和门户网站 (CP和EO)		\$ 200,000	
行动方式：	%			%
各种研究	12	奖学金		-
各种会议	13	支助非政府组织		8
出版物	22	财政捐助		12
培训	20	咨询服务		13
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 第III届文化部长圆桌会议 • 教科文组织文化政策管理教席与培训中心地区间网络大会 • 2002年布鲁日 (比利时) 之春：“遗产城市：文化、旅游与可持续发展” • 2002年4月德班 (南非)：在旅游业专业博览会“文化多样性，旅游，发展”期间举办的教科文组织论坛和展览会 • 2002年秋，突尼斯：“撒哈拉旅游业可持续发展战略”研讨会 • 2002年11月，匈牙利，布达佩斯：“国际文化与旅游会议” 				

<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 文化政策注释及问题 • “遗产城市：文化、旅游和可持续发展 -- 十年研究和行动” • “撒哈拉旅游业可持续发展战略”研讨会纪要 • “西非旅游业、文化、发展”研究综述 • “反对仇外态度和通过青年旅游促进文化多样性”调查结果 • “加勒比地区和中美洲文化多样性、可持续发展”研究

按工作重点考虑的资金分配表：

T04302

<p>工作重点2：促进艺术和手工艺</p> <p>计划行动：</p>		<p>正常预算</p> <p>\$ 2,366,300</p>		<p>预算外</p> <p>资金</p> <p>\$1,000,000</p>
		<p>人事费</p> <p>\$ 1,048,200</p>	<p>活动费</p> <p>\$ 1,318,100</p>	
(a)	促进创造性		\$ 391,100	
(b)	艺术教育		\$ 230,900	
(c)	为青年业余爱好者开展艺术活动提供支助		\$ 50,000	
(d)	手工艺可持续发展的能力培养		\$ 138,500	
(e)	促进高质量手工艺品		\$ 176,100	
(f)	学校的手工艺和设计学院		\$ 331,500	
<p>行动方式：</p>				
		%		%
	各种研究	17	奖学金	-
	各种会议	2	支助非政府组织	32
	出版物	6	财政捐助	12
	培训	22	咨询服务	9
<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 欧洲地区艺术教育会议 • 太平洋地区艺术教育会议 • 亚洲地区艺术教育会议 • 设计奖21 (IV) “持续连接” • 国际非洲时装艺术节 (FIMA) • 国际陶瓷电影艺术节 				
<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 青年业余艺术爱好者活动指南 • 学校的艺术教学及创造力 • “手工艺和旅游业”研究 • 宣传手工艺的小册子 				

按工作重点考虑的资金分配表:

T04303

工作重点3: 在文化领域为实施《达喀尔行动纲领》作贡献: 加强阅读和艺术教育 计划行动:		正常预算 \$1,010,200		预算外资金 \$1,900,000
促进阅读		人事费 \$ 906,200	活动费 \$104,000	
行动方式:		%		%
各种研究	10	奖学金		-
各种会议	20	支助非政府组织		-
出版物	20	财政捐助		-
培训	45	咨询服务		5
主要会议:				
<ul style="list-style-type: none"> “教科文组织促进宽容与和平少年儿童文学奖”评审委员会会议 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> 用非洲语言出版“SAP KAWI” 				

◆ 与横向专题有关的项目

T0440

正常预算:	
• 活动费:	1,430,000 美元
• 下放:	78.4%

- 消除贫困, 尤其是赤贫

T04410

正常预算:	
• 活动费:	1,430,000 美元
• 下放:	78.4 %
非洲	15.8 %
阿拉伯国家	7.0 %
亚洲及太平洋地区	23.9 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	31.7 %

项目：在某些发展中国家的山区发展文化生态旅游

主管处/单位：文化遗产处（CLD/CH）

其他参与部门：社会科学及人文科学部门（SHS/HR）、自然科学部门（SC/ECO）、教育部门（ED/EO/DFU）

T04411

正常预算：	
• 活动费：	245,000 美元
• 下放：	75.0 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	75.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括：各国的文化、旅游和环境部、教科文组织在中亚/喜马拉雅地区各国的全国委员会、Aga Khan基金会、世界保护自然基金、国际山脉综合开发中心、开发计划署。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$245,000
(a)	核实旅游地区的潜力及潜在问题	\$ 90,000
(b)	对有可比性地区山地旅游管理的“良策”进行鉴定，并使这些地区与新地区结对	\$ 80,000
(c)	根据生态状况和相关文化情况制定和传播关于发展文化生态旅游之可能性的建议	\$ 75,000
行动方式：	%	%
调查研究	50	奖学金
各种会议	25	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	15	咨询服务
主要会议：		
• 中亚/喜马拉雅地区山区文化生态旅游会议		
主要出版物		
• 发展中亚/喜马拉雅地区的文化生态旅游		

项目：撒哈拉地区旅游可持续发展战略

主管处/单位：文化政策处（CLT/CP）

其他参与部门：世界遗产中心（CLT/WHC）、自然科学部门（SC/ECO）、教科文组织达喀尔办事处和拉巴特办事处

T04412

正常预算：	
• 活动费：	150,000 美元
• 下放：	70.0 %
非洲	30 %
阿拉伯国家	40 %
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴： 各国的文化、环境和旅游部、萨赫勒和撒哈拉观察站（OSS）、国际文化政策观察站网、国际艺术和文化管理协会（AIMAC）、阿拉伯教文科组织（ALECSO）、世界旅游组织（WTO）。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$150,000
(a)	鉴别、振兴、保护文化和环境遗产（物质和非物质遗产：岩画艺术、考古遗址、城市……）；	\$ 60,000
(b)	为实施有益于当地居民的优质旅游制订战略原则和一份法律文件（建议）	\$ 35,000
(c)	为广大公众和公共及私营机构决策人员开展宣传和动员工作	\$ 60,000
行动方式：	%	%
调查研究	25	奖学金
各种会议	20	支助非政府组织
出版物	20	财政捐助
培训	20	咨询服务
		10
		-
		5
主要会议：		
• 2002年秋：“撒哈拉旅游业可持续发展战略”国际研讨会		
• 2003年冬：部际圆桌会议		
主要出版物		
• 国际研讨会的终结报告：分析与建议		
• 国际文件草案（建议）		

项目：世界遗产遗址可持续管理为脱贫服务：三个世界遗产遗址的试点活动

主管处/单位：世界遗产中心（CLT/WHC）

其他参与部门：社会科学及人文科学部门（SHS/MOS）

T04413

正常预算：	
• 活动费：	345,000 美元
• 下放：	70.0 %
非洲	24.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	23.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	23.0 %

主要合作伙伴包括：各国政府、教科文组织法国、荷兰、塞内加尔、圭亚那、中国全国委员会；有关城市的市镇当局；法国开发署、法国信托局、里尔大学（法国）、德尔夫大学（荷兰）、同济大学（上海）；世界银行；开发计划署。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$345,000
(a)	动员地方领导人和项目组	\$ 40,000
(b)	关于产权、城市管理、保护和发展规划的法律研究	\$ 45,000
(c)	遗址试办项目和出版物	\$ 260,000
行动方式：	%	%
调查研究	10	奖学金
各种会议	15	支助非政府组织
出版物	20	财政捐助
培训	15	咨询服务
主要会议：		
• 地方社区会议和培训讲习班		
主要出版物		
• 关于个案研究结果的项目报告		

项目： 作为最贫困青年就业机会窗口的传统手工艺

主管处/单位： 艺术与文化事业处（CLT/ACE）

其他参与部门： 教育部门（ED/PEQ, ED/EPS）、社会科学及人文科学部门（SHS/MOS）

T04414

正常预算：	
• 活动费：	395,000 美元
• 下放：	75.0 %
非洲	25.0 %
阿拉伯国家	10.0 %
亚洲及太平洋地区	20.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	20.0 %

主要合作伙伴： 各国教育部和文化部、教科文组织全国委员会、援助手艺人组织、世界手工艺理事会（WCC）、东盟手工艺促进和发展协会（AHPADA）

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$395,000
(a)	最贫困青年的培训	\$ 200,000
(b)	手工艺人的地位	\$ 100,000
(c)	学校系统与传播手工艺融入社会	\$ 95,000
行动方式：	%	%
调查研究	-	奖学金
各种会议	-	支助非政府组织
出版物	20	财政捐助
培训	50	咨询服务
主要出版物		
• 出版项目结果（手册、录像及只读光盘）		

项目：通过社区可持续旅游实现青年的发展和脱贫

主管处/单位：文化部门、教科文组织金斯敦办事处

其他参与部门：教育部门（ED/BAS, ED/PEQ）、世界遗产中心（CLT/WHC）

T04415

正常预算：	
• 活动费：	295,000 美元
• 下放：	100 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	100 %

主要合作伙伴： 各国有关部委；英国国际开发部（DFID）；加勒比环境保护协会（CCA）；拉丁美洲及加勒比地区经济委员会（ECLAC）；联合国发展援助框架；加勒比开发银行。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$295,000
(a)	动员小组负责人、目标群体和相关各方	\$ 30,000
(b)	咨询规划与监督检查	\$ 120,000
(c)	青年培训，包括关于设备的培训	\$ 120,000
(d)	收集关于景点“前后”状况的资料及有关经验的资料，并传播取得的成果	\$ 25,000
行动方式：	%	%
调查研究	15	奖学金
各种会议	20	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	30	咨询服务
主要会议：		
• 面向小组负责人的分地区讲习班		
• 面向目标群体的分地区讲习班		
主要出版物		
• 出版项目结果（手册、录像及只读光盘）		



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 8 册

第II篇 计划和与计划有关的业务

A. 计划

重大计划V--传播和信息

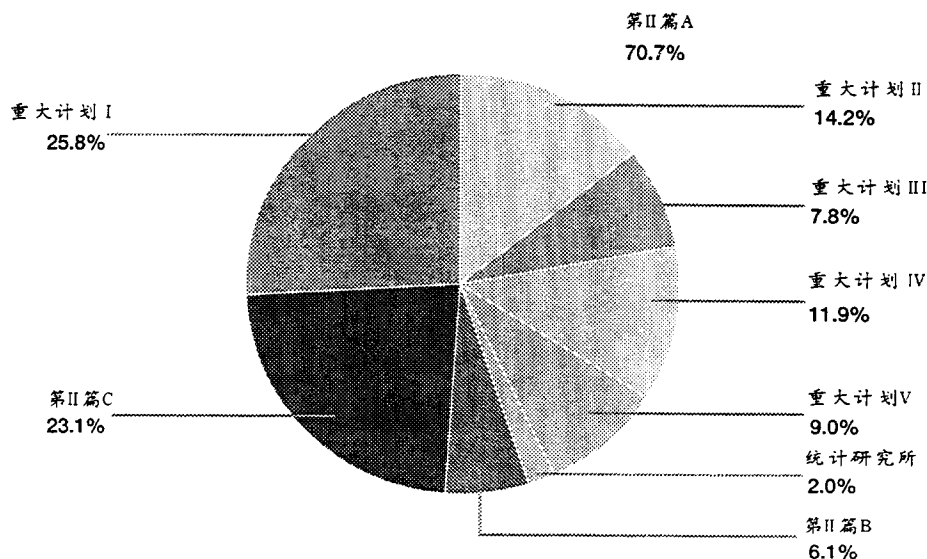
第1和第3部分

第 II 篇

计划和与计划有关的业务

正常预算							2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年				建议的 拨款总额	
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
	\$	\$	\$	%	\$	\$	
II.A 计划							
重大计划I 教育	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000
重大计划II 自然科学	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 875 800	56 000 000
重大计划III 社会科学及人文科学	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000
重大计划IV 文化	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000
重大计划V 传播和信息	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000
第II篇 A 共计	257 523 300	243 135 900	(14 387 400)	(5.6)	10 519 400	253 655 300	306 700 000
II.B 参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 000 000	-
II.C 与计划有关的业务							
1. 战略规划和计划监督	6 764 800	5 617 300	(1 147 500)	(17.0)	227 500	5 844 800	-
2. 预算编制和监督	4 032 900	3 865 100	(167 800)	(4.2)	150 900	4 016 000	372 000
3. 总部外管理和协调	41 032 600	46 409 500	5 376 900	13.1	2 399 500	48 809 000	-
4. 非洲行动的协调	2 159 500	2 439 000	279 500	12.9	101 000	2 540 000	-
5. 奖学金库计划	2 300 900	1 858 800	(442 100)	(19.2)	83 200	1 942 000	3 505 500
6. 公众宣传	23 008 900	18 994 600	(4 014 300)	(17.4)	755 700	19 750 300	3 957 300
第II篇 C 共计	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800
第II篇 共计	361 652 900	343 260 100	(18 392 800)	(5.1)	15 297 300	358 557 400	314 534 800

正常预算资金的分配

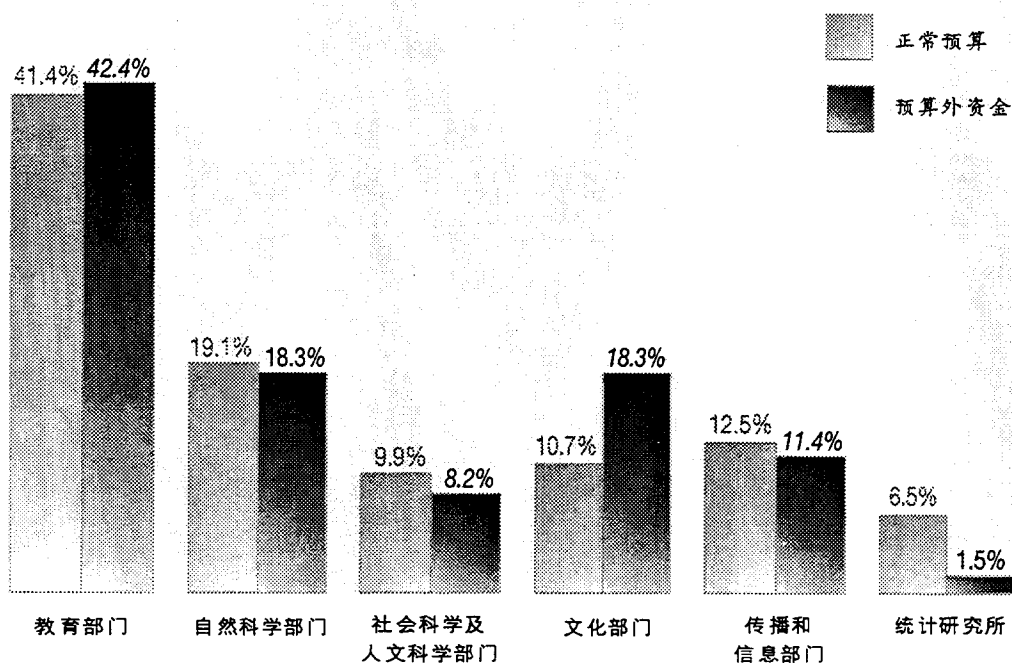


第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算					2002-2003年 预算外 资金
主要拨款项目	2002-2003年			建议的 拨款总额	
	计划		总部间接 计划费		
	人事费	活动费			
	\$	\$	\$	\$	
第 II 篇A-计划					
重大计划I 教育	45 234 000	46 746 100	636 600	92 616 700	130 000 000
重大计划II 自然科学	29 045 900	21 529 000	300 900	50 875 800	56 000 000
重大计划III 社会科学及人文科学	16 487 200	11 228 400	198 200	27 913 800	25 000 000
重大计划IV 文化	30 236 300	12 097 200	215 700	42 549 200	56 200 000
重大计划V 传播和信息	18 101 800	14 068 800	209 200	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	-	7 320 000	-	7 320 000	4 500 000
第II篇A 共计	139 105 200	112 989 500	1 560 600	253 655 300	306 700 000

正常计划和预算外活动资金的分配



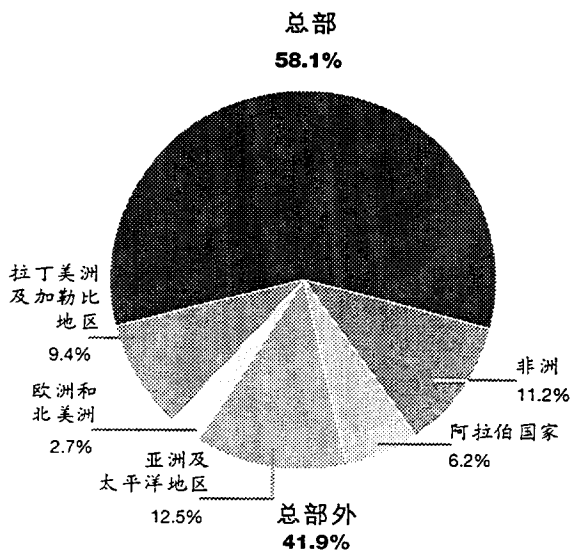
重大计划 V

传播和信息

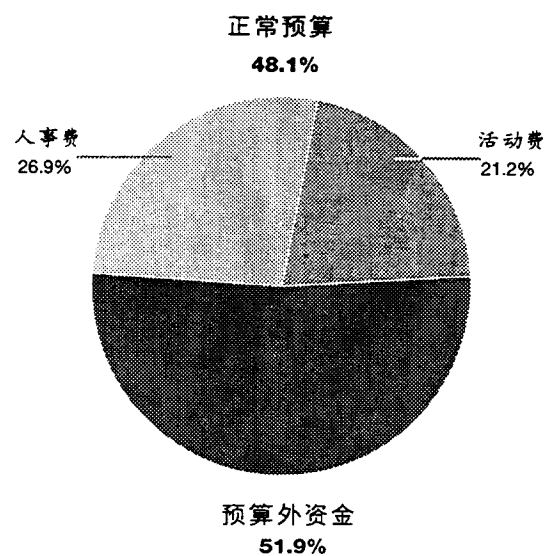
05001

	正常预算					建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年					
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$
活动费	12 496 900	13 575 700	1 078 800	8.6	493 100	14 068 800	35 000 000
人事费	17 287 600	17 170 900	(116 700)	(0.7)	930 900	18 101 800	-
总部间接计划费用	209 200	201 900	(7 300)	(3.5)	7 300	209 200	-
重大计划 V 共计	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000

活动下放

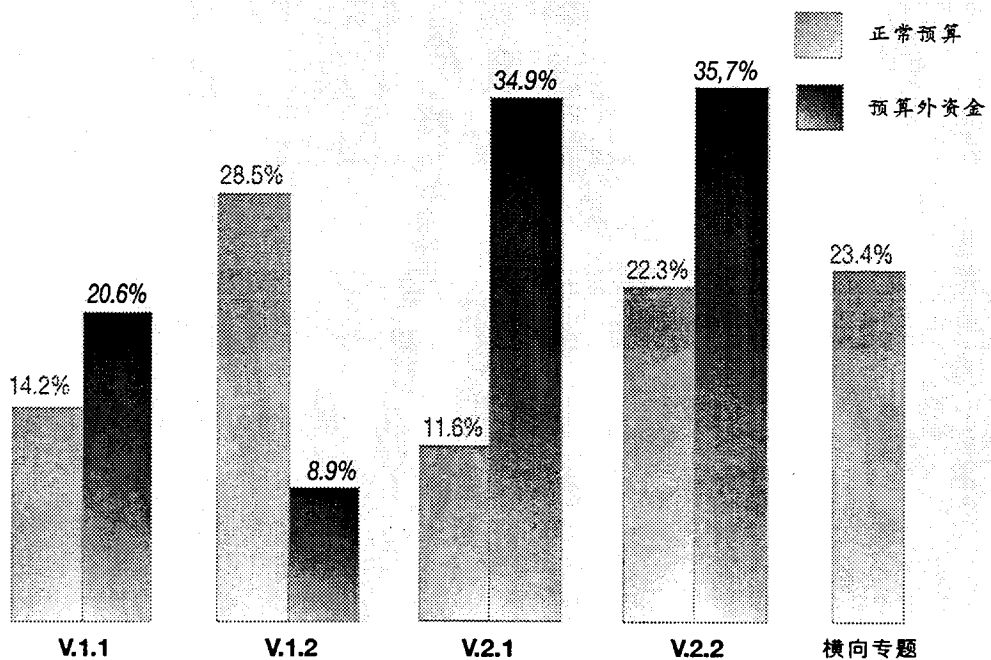


总资金分配



重大计划 V		正常预算活动	预算外资金
		\$	\$
计划V.1	提倡公平利用信息与知识，尤其是公有的信息与知识		
分计划V.1.1	制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略	1 997 300	7 200 000
分计划V.1.2	发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力	4 004 000	3 100 000
	计划V.1小计	6 001 300	10 300 000
计划V.2	促进言论自由和加强传播能力		
分计划V.2.1	言论自由、民主与和平	1 634 200	12 200 000
分计划V.2.2	加强传播能力	3 143 300	12 500 000
	计划V.2小计	4 777 500	24 700 000
▶ 横向专题项目			
◆ 消除贫困，尤其是赤贫		400 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献		2 890 000	-
	横向专题项目小计	3 290 000	-
31 C/5 重大计划 V 活动共计		14 068 100	35 000 000

正常预算与预算外资金的分配



传播和信息

05003 信息和传播已成为全球大多数人和国家的一件大事，这不仅因为它对发展与和平会产生很大的影响，还因为它对建设一个更加公正和更加团结的社会同样能起很重要的作用。通过科学研究与文化生产来创造知识，通过正规教育、非正规教育、启蒙教育或继续教育来传授知识，以及通过媒体和信息系统分享知识，这些能力在国与国之间有很大差距。数字技术方面不断扩大的鸿沟再加上原来的发展鸿沟，产生了新的排斥形式和边缘化形式。在全球化这一新背景下，信息资源的获取，言论自由，公民作为民间社会的动力的参与，文化多样性的保存，在传播和信息产业不断私有化的同时，公共服务广播电视如何继续存在，许多发展中国家缺乏发展媒体的财力和物力，以及知识社会的目标到底是什么，这些都是不容忽视的重大挑战。

05004 教科文组织的主要使命之一，是促进思想的自由传播和信息的普遍利用，以及加强传播和信息能力，以提高广大人民的能力和使他们能够有效参与社会的民主生活。按照经济及社会理事会有关“信息和传播技术全球知识经济中的作用”的决议（2000年7月）及《千年宣言》中所确定的目标，教科文组织将为实现这些承诺作出贡献。它将联合广大合作伙伴，特别是国际电信联盟和世界知识产权组织，并按照其道义使命鼓励在国际上讨论和思考全球化对获得信息服务和传播手段的影响。它还将努力对现有的或将来的促进普遍利用信息与传播的机制以及在知识社会中促进文化多样性的机制进行一次调查。在这一方面，促进公平获取信息与知识，尤其是公有领域的知识，已被确定为2002-2003年的主要工作，因此拨款额比30C/5中的相应数额增加了31.6%。其他的优先事项均反映在各个分计划中。

05005 面对这些挑战，重大计划V对教科文组织在这些领域的活动作了全新的阐述，更加集中，也更有针对性。计划I用整个篇幅描述信息社会的兴起所带来的挑战和数字差距加大的危险。计划II更有连续性，按照本组织的职权范围，旨在促进言论自由并帮助加强传播能力。

05006 计划I本身分为两个相互衔接的分计划，以便在国际范围内组织协调的行动。分计划I.1（由针对国际行动的三个互相补充的部分组成。第一部

分是2001年制定的新计划“全民信息计划”，它将成为教科文组织行动的总政策框架，不仅在重大计划V范围内如此，而且因其跨部门性对教科文组织其他有关新技术和向知识社会过渡的活动来说也如此。思考信息与传播技术的发展有关的伦理问题，教科文组织参加预定于2003年召开的信息社会世界首脑会议，加强教科文组织信息及知识社会观察所，这些内容构成本分计划的第二个组成部分，并将为这方面的国际行动提供主要参照依据。在一个广泛的由所有地区和许多非政府组织参加的磋商的基础上，教科文组织能够为制定涉及民间社会、相关专业团体和最贫穷地区的有关数字差距的国际目标作出独到的贡献。第三部分涉及由教科文组织建立的一个知识门户网站，重点介绍和供人利用与本组织的职权范围直接有关的各种内容，特别是要有力利用公共领域的内容，和促进文化及语言多样性。本组织将与其他类似的门户网站项目如“世界银行发展主页”建立联系与合作，同时也要设法与私营部门合作。它还将利用它的庞大的国际网络继续提供公开使用的免费软件。

05007 分计划I.2的四个组成部分涉及数量有限的几项目标明确的行动，这些行动能推广，所以会产生巨大的增殖效应。首先，教科文组织将表明利用公共领域或通过公共领域获取信息是面对数字差距的一个最重要的解决办法。它正在采取一项促进利用公有信息的策略，办法是利用更多的力量来使更多的资料数字化，放宽法律限制和制定共同行动框架，建立通向公有信息宝库（政府组织提供的信息、文献遗产）的服务器网络以及建立虚拟图书馆。“世界记忆”计划支持人类文献遗产得到保护、传播和利用这一主要任务是十分明确的，它将强调商讨和地区行动，同时继续发挥必要的规范作用。其次，促进公共服务广播电视教科文组织希望加强这些公用事业在当代社会中的重要作用：既保存文化特性，又提供高质量的教育、娱乐和信息内容，以及促进使用这些内容的人的个性的发展和保存。面对目前出现的内容日益个人化以及新电子媒体的融合，教科文组织将寻找可以让广播电视公用事业服务于公众利益的方法。第三，教科文组织将努力加强图书馆、档案馆、信息服务和网络以及多媒体社区中心在信息社会中的作用，作为通往公用信息的大门。重点是：利用新技术的潜力来加强地区网络，多媒体社区中心在农村地区利用信息技术和结合传统传媒，如电台广播等方面的示范作用，以及一开始就定下方法，以制定采纳先进技术的新政策和新做法。最后，培训将依靠现有的和正在开发的网络，特别是国际青年信息交流服务处网和教科文组织/传播教席国际网，来发展远程培训和虚拟教学模块。

05008 计划II借助新的传播战略使1989年发起的行动得以继续并加强。它集中了教科文组织职权范围内的两个主要部分，一是促进言论自由，二是发展传播事业。1991年以来，针对第一个分计划开展了有步骤的地区行动，接着将在好几个层次开

展宣传活动：在国际上确定了世界新闻自由日和教科文组织/吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖；在地区一级和国家一级培训媒体专业人员，帮助制定符合民主理想的国家传媒法，并且在严重违反言论自由及新闻自由原则的情况下及时进行干预。像过去在大湖区、前南斯拉夫和东帝汶发生过的情况一样，紧急干预将是在冲突地区、冲突后地区或转型国家优先采用的另一种行动方式，目的是援助那些想传播不带偏见之信息的独立媒体。

05009 第二个分计划的内容是继续开展1980年制定的《发展传播政府间计划》(IPDC)的行动来加强传播方面的能力。信息和传播技术作为整个传播媒体的一部分，它的潜力与机会将对媒体产生越来越大的影响，尽管它还不会替代报纸、广播和电视，因为它们的作用对于社会的凝聚力、语言及文化的多样性和公民的参与仍然是至关重要的。因此，一方面必须开展针对性强的尤其是针对妇女和青年的实地培训工作，另一方面必须加强最穷困地区的生产和传播能力。主要针对妇女和青年的网络虚拟社区以及多媒体社区中心将是这方面的优先行动手段。最后，通过短期行动对传播专业人员的培训将注重信息与传播技术的使用及其对专业实践的影响。在这些活动中将优先利用传播教席国际网以及与现有机构的合作。

05010 重大计划V的所有活动将使在信息与传播新技术与建立知识社会相联系的横向专题战略的框架内开展的活动中得到继续和加强。

计划 V.1

《中期战略》，第158, 161-164, 167-169, 171段

提倡公平利用信息与知识，尤其是公有的信息与知识

05100

正常预算	
• 活动费	6,001,300 美元
• 下放	42.2 %
预算外资金	10,300,000 美元

V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略

0511

正常预算	
• 活动费	1,997,300 美元
• 下放	35.3 %
预算外资金	7,200,000 美元

05110

大会

授权总干事：

(a) 实施相应的行动计划，以便：

- (i) 推动全民信息计划，作为政府间探讨国际政策的一个基础和行动方针，以及作为国际和地区合作的一个框架，以期帮助缩小数字鸿沟；
- (ii) 促使国际社会对信息与传播技术进步所带来的伦理方面的挑战进行反思；与国际电信联盟密切合作，参与将于2003年举行的世界信息社会首脑会议的筹备和审议工作，主要办法是安排与民间社会以及在地区一级进行磋商，从而为拟订该首脑会议的行动纲领做出贡献；
- (iii) 与包括世界银行在内的其他合作伙伴密切合作，建立教科文组织的

知识门户网站，继续开展“电子计算机文献处理系统”（CDS）/“科学情报综合系统”（ISIS）和“国际通用资料分析与管理软件包”（IDAMS）的软件开展工作，以及B@bel行动；

b) 为此，拨给计划费1,997,300美元，人事费3,636,800美元和总部间接计划费用38,700美元。

工作重点 1：通过“全民信息”计划建立一个缩小数字鸿沟的国际框架

05111

正常预算	
• 活动费	320,300 美元
预算外资金	1,200,000 美元

背景。信息与传播技术（ICT）飞速发展，对信息与传播技术的应用更加趋同。在这种全球环境中，国际智力合作具有极其重要的意义。这些发展变化，特别是教育、科学、文化和传播方面的发展变化或直接或间接地影响着所有会员国、公有和私有部门和个人，而且影响是大相径庭的。信息与信息学在技术上的日益趋同，既不一定有益于世界共有的伦理、文化和社会价值观，也不一定确保全民公平利用信息。发展中国家人民的能力尤其要提高，使其能够充分参与知识社会，通过高效率、高成效地利用信息获取尽可能多的好处。

方法。于2001年开始实施的“全民信息计划”是教科文组织协助缩小数字鸿沟的一个主要方法。这项新计划是政府间就下述方面进行国际政策讨论、制定行动方针的一个基础：在确保利用新的传播与信息技术方面言论自由的同时，信息，特别是公有信息的保存与普遍利用；全民参与新兴知识社会；信息与传播技术的发展对伦理、法律和社会的影响。作为教科文组织的一个跨部门计划，“全民信息计划”构成了国际和地区合作和建立合作关系的基础。该计划以《世界人权宣言》第19条规定的原则为依据，支持制定建立一个公正和公平的知识社会的共同战略、方法和手段，特别是支持按照国际公认的尊重言论自由的原则拟定普及利用互联网政策的指导方针。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 使全民信息计划成为为缩小数字鸿沟而制定政策，建立伙伴关系和开展各种

活动的国际合作中的一个正式合作伙伴；

- ◆ 建立资助和评估全民信息计划项目的机制；
- ◆ 由全民信息计划政府间理事会制订并通过关于利用和保存公有信息的若干指导方针。

工作重点 2： 迎接信息社会的伦理和社会挑战

05112

正常预算	
• 活动费	718,000 美元
预算外资金	300,000 美元

背景。由于信息和传播技术对教科文组织的主管领域产生的影响，特别是信息与传播技术引起的新的伦理、法律和社会挑战，自从1995年以来已经举办了有关这些问题的一系列活动，例如信息伦理会议、世界科技知识伦理学委员会 (COMEST) 的工作、讨论会、专家会议以及出版物。本组织愿通过参与“世界信息社会首脑会议 (WSIS)”的筹备与举办工作，强调这些问题对于知识社会的重要性。将于2003年召开的这个会议最初是由1998年国际电信联盟 (ITU) 全权代表会议提议的、并于2000年10月得到了行政协调委员会 (ACC) 的批准。会议的主要目的是，为信息社会绘制出一幅共同的蓝图，就信息社会达成共识，并起草一项战略行动计划。教科文组织将积极参与这一重大国际活动的筹备工作。根据1997年信息伦理大会的建议于1998年成立的教科文组织在线“国际信息社会观察站”将是监测形成信息社会这种大趋势的一个主要手段，是准备本组织给世界信息社会首脑会议献礼的一个平台。它还将是教科文组织互联网上的知识门户网站的一个主要成份。

方法。教科文组织的方法立足于其广泛的合作者的网络，特别是国际和地区非政府组织和专业协会网络。该方法包括通过举行筹备会议和开展研究（侧重于使全民能够以负担得起的价格公平利用信息的挑战）来争取民间社会的支持，保护并尊重信息与传播技术使用者的尊严和隐私权。这一方法在实施时将与其他重大计划项下的有关活动密切协调，它还将促使国际社会和各个地区对以下问题进行反思，即公平利用远程信息处理技术，利用高质量的公有信息知识，以及与世界知识产权组织合作制订知识产权等方面的法律文件，制订“公平利用”准则。教科文组织将努力为发展中国家以及农村地区信息匮乏者、妇女、青年和残疾人的需求大声疾呼。这些磋商的结果将被写入提交世界信息社会首脑会议讨论的工作文件并纳入其战略行动计划。进行上述所有活动时都将与国

际电信联盟，和联合国其他机构密切合作，并与经济及社会理事会进行磋商。国际信息社会观察站也将是该方法的一个主要手段，它将着重收集和传播发展中国家和转型期国家的有关信息。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在确定信息社会中的伦理、法律和社会文化挑战方面以及对这些挑战的认识方面均有进展；
- ◆ 在教科文组织的支持下制订出主要国际非政府组织在世界信息社会首脑会议问题方面的共同战略；
- ◆ 经与各国政府和地区政府间和非政府组织磋商后提出向世界信息社会首脑会议提交的地区建议；
- ◆ 在五个地区建立全国信息社会委员会网络；
- ◆ 在各个地区的帮助下编写出关于信息社会给处境不利的国家和群体、给青年和妇女带来的机遇与挑战，以及关于信息伦理专题的文件；
- ◆ 建立教科文组织有关世界信息社会首脑会议活动的万维网址，作为万维网世界入口（WebWorld Portal）的一部分；
- ◆ 通过传统媒体、公有领域的各种条件和可以利用互联网和远程信息处理技术的社区中心在发展中国家和转型期国家经常性地传播信息社会观察站上的资料和信息；
- ◆ 通过收集发展中国家和转型期国家更多的信息，以及通过与四至五个收集和传播信息的地区合作伙伴建立关系，扩大该观察所的覆盖范围；
- ◆ 定期分发信息以及宣传和培训材料（在线和离线），增进对该观察所的了解。

工作重点 3：全球门户网站与工具

05113

正常预算	
• 活动费	959,000 美元
预算外资金	5,500,000 美元

背景。许多国际组织正迅速地开展建立本机构的或专题的门户网站的工作。对教科文组织而言，“知识共享”是其《组织法》规定的基本任务之一，因此教科文组织也必须开设一个交互式的门户，供用户直接和间接地查询有关信息和知识，并可作为教科文组织所有主管领域的一个网上的信息交流中心和一个有助于组成有关团体的平台。一些项目已经证明，教科文组织有能力满足某些专业界对专题门户网站的需要，例如教科文组织图书馆门户网站和教科文组织档案

馆门户网站，这两项重要服务都是本组织的信息与传播万维网站“网络世界”（WebWorld）提供的。

获取、处理和保存信息的新方法也带来了信息的质量、可靠性、多样化和证实等方面的问题。有必要研制出各种工具，以便于利用互联网，在网上的信息海洋中畅游，验证信息，以及为增进知识共享和联网建立各种用户群。除门户网站外，数据库管理软件的信息管理工具和分析数字数据的工具等也都是促进利用信息的重要手段。教科文组织在开发和分发这些工具方面已经取得了丰富的经验，它打算继续开展这项活动，特别是集中精力开发其他文字和语言的应用工具。

方法。所采取的方法是，将 WebWorld 进一步发展成为一个真正交互式的专题门户网站，它将为专业界人士、公共和私营部门以及对传播与信息问题有兴趣的广大公众提供广泛的服务。在本双年度期间，将对 WebWorld 门户网站进行一次评估，以评估其方向及效果。主要的目标是开发万维网基的建网工具，从而促进媒体的专业人员和各组织之间的合作，加强地区在提供和验证信息方面的合作。信息社会观察站在筹备世界信息社会首脑会议的同时（参见第05112段），将发展成为观察和分析信息社会大趋势的一个综合手段。

对于媒体，WebWorld 将提供关于“何人在何处做什么事”的即时在线信息，并为各媒体组织和专业协会之间的链接，特别是发展中国家的媒体组织和专业协会之间的链接提供一个平台，以便于更好的合作和互补。WebWorld 将与其他入口行动，特别是活跃在传播与信息领域里的非政府组织和联合国其他组织的行动，诸如“世界银行全球发展网路”--建立战略性的合作伙伴关系，还要向私营部门寻求资助。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在因特网上建立一个交互式的专题门户网站，为专业组织和群体提供服务，促使它们结成网络；
- ◆ 将教科文组织/传播与信息部门 WebWorld 进一步发展成为通往传播与信息方面的专题门户网站（媒体、妇女、青年、图书馆、档案馆、电脑安全）的一个通道；
- ◆ 将教科文组织/传播与信息部门 WebWorld 的门户网站建设成为交互式信息来源的样板，从而加强公有领域以及促进语言和文化的多样性；
- ◆ 完成并宣传对教科文组织/传播与信息部门 WebWorld 门户网站的评估；

- ◆ 将“电子计算机文献处理系统”(CDS) / “科学情报综合系统”(ISIS) 和“国际通用资料分析与管理软件包”(IDAMS) 技术发展成为打开源软件, 并加强CDS/ISIS和IDAMS的分布网络;
- ◆ 制订促进互联网上语言多样化的指导原则和政策, 研制了供因特网上使用的多语种工具。

V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力

0512

正常预算	
• 活动费	4,004,000 美元
• 下放	45.6 %
预算外资金	3,100,000 美元

05120

大会

授权总干事:

- (a) 实施如下行动规划, 以便提高知识社会所需的人力资源的能力, 方法是:
- (i) 宣传公有概念, 作为一种重要手段来促进信息的利用和通过数字化的储存资料和网址, 包括通过“世界记忆”计划的支持及其既保护世界文献遗产又确保其广泛利用和传播的战略, 开展各种使信息广为利用的活动;
 - (ii) 通过有独立编辑权的国家公共广播, 尤其是在发展中国家和转型国家中, 支持发展公共服务广播;
 - (iii) 加强图书馆、档案馆、信息服务机构和网络及社区多媒体中心的作用, 作为通向知识社会的门户;
 - (iv) 支持对图书馆工作人员、档案保管人员、计算机和传媒人员的教育和培训, 以便他们能够充分利用信息和传播技术, 以及所有能对特殊群体(青年人、妇女、少数人群体)产生影响的媒体技术;
- (b) 为此, 拨给计划费 4,004,000 美元, 人事费 2,809,100 美元和总部间接计划费 77,700 美元。

工作重点 1： 促进更广泛地利用公有信息和“世界记忆”

05121

正常预算	
• 活动费	1,202,000 美元
预算外资金	700,000 美元

背景。信息社会提出的各种挑战的核心问题是到底什么叫“为所有人服务”和“传播交流的权利”。人们的基本要求之一是要能公平地利用信息，要用得起信息，正如《世界人权宣言》第十九条和第二十七条所宣称的那样，这是促进言论自由、大众教育和公民有效地参与社会的基石。信息社会的最终目标只能是通过获取和利用信息和知识提高所有公民的能力。尽管私营部门作了许多努力，但是许多国家和地区由于基础设施薄弱，缺乏数字技术所需的工具、内容和能力，信息的利用仍然受到很大限制。这必然会扩大信息强国和信息弱国之间的差距和阻碍教育、科学、文化和传播的发展，也不利于能力的提高，促进文化多样性和参与式的民主治理。

世界文献遗产同样受到威胁，而且可能因“自然原因”而消失。世界上许多文化、教育和科学资料已越来越多地以数字化形式而不再以纸张的形式产生、传播和提取。然而，数字化信息受技术淘汰和物质自身的毁坏两方面的影响。教科文组织“世界记忆”计划将研究解决这个问题，目的是既要保存好具有普遍价值的文献遗产，又要让它们得到广泛的利用，在一个国际咨询委员会指导下，这一计划已制定了“世界记忆登记册”，它起到了类似《教科文组织世界遗产名录》的作用。还制定了一些技术规则和数据资料，并实施了15个试办项目。

方法。方法是将提高公众对公有信息的重要性的认识和鼓励制定适当政策在国际、地区和国家各级加强这一公有领域结合起来。将特别重视对图书馆和档案馆这类公有信息储存处的资料的联机使用。这既包括参考工具（例如：目录和查询工具），也包括资料本身。这一方法有一部分涉及本组织在传播和信息领域的各种文件，因为教科文组织是一个公共服务机构，所以它们也是公有领域的有机组成部分。Webworld的门户入口将在本双年度内建立，以将改进获取电子文件的手段。教科文组织将与联合国系统其它组织一起努力促进这一方法。

教科文组织的任务是继续保护好世界文献遗产又确保其广泛利用和传播。将特别重视数字化信息的认定、保护、保存、提取和向后代人的移交等问题。本计划还将鼓励关于保护世界文献遗产的辩论、研究和有关的政策的制定。通过国

家和地区世界记忆委员会之间更加密切的合作，将加强本计划的在地区开展的工作。将制定地区和地区间试办项目，以达到示范和宣传的目的，并为其实施寻求预算外资金。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 制定和广泛传播有关公有领域的资料的数字化计划的原则，特别是非拉丁字母的资料；
- ◆ 实施五个关于图书馆和档案馆数字化的试办项目；
- ◆ 在10个国家建立专载主要档案文件的网站（教科文组织“国家历史资料”网站）；
- ◆ 通过教科文组织门户网站（联机 and 脱机）提供本组织编写的关于传播和信息问题的资料 and 文件；
- ◆ 完成教科文组织对制定联合国系统获取电子存储文件的政策的贡献；
- ◆ 起草了保护数字化文献遗产的国际宪章；
- ◆ 制定和宣传保护文献遗产的技术标准、法律框架和筹资方法；
- ◆ 对约100位专家进行馆藏遗产管理方面的培训；
- ◆ 通过四个试办项目保护和宣传选定的珍稀和濒危文献遗产；
- ◆ 各地区更多的文献和文集列入《世界记忆登记册》；
- ◆ 通过开展国际宣传运动，包括多媒体宣传材料、一系列电台和电视广播，以及制定全球视听遗产保护和利用宪章，提高决策者和广大公众对文献遗产价值的认识。

工作重点 2： 加强公共广播事业

05122

正常预算	
• 活动费	340,000 美元
预算外资金	300,000 美元

背景。最近十年，教科文组织积极支持和宣传了公共广播事业（PSB）概念，使它能够履行其文化和教育方面的职责。公共广播既不是商业性的，也不应受国家控制，为公众利益服务是它存在的理由。它的职责是创造获得信息的机会，发展知识，鼓励参与公共生活和提供教育及娱乐节目，从而通过为社会各界提供信息和教育来克服在距离、社会阶层、种族和地理分配上存在的障碍。教科文组织在这方面的的工作针对三个重点：增强媒体的教育和文化内涵，提高政府和大众对公共广播事业之必要性的认识和支持发展本国的能力。

方法。在目前全球化的进程中，为全民服务的公共广播可以使公民获得与其有切身关系的问题的公有信息，使他们成为民间社会的积极成员。因此，主要的方法是：在广播、电信和互联网趋同的背景下发展公共广播；提高政府对人们有机会获得独立编辑的国营广播电视信息的重要性的认识；提高决策者、媒体专业人员和舆论对公共广播事业的教育和文化使命的认识，以及对名符其实的公共广播事业的重要性的认识；帮助公共广播部门人员使用信息和传播技术，使他们获得更多的全球知识，进一步加强信息来源与信息用户之间的交互性；就数字化广播的立法问题向会员国提供建议，宣传文化多样性及寻求保护文化产品新方法的重要性。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过公共广播节目扩大获得信息和知识，尤其是公有信息和知识的机会；
- ◆ 通过利用信息和传播技术，扩大从公共广播部门获得各种信息来源的机会；
- ◆ 通过举行三次地区会议和采纳加强公共广播事业的地区行动计划，促进在国际范围内对公共广播的需求进行辩论和探讨，以此作为数字化环境中知识社会的一个切入口；
- ◆ 就公共广播的现状与“良策”、信息和传播技术对公共广播事业的挑战开展研究，出版研究结果并向各会员国散发；
- ◆ 制定并检验数字化广播的指导原则；
- ◆ 加强教科文组织与公共广播专业组织和机构的合作，巩固教科文组织在该领域的领导地位。

工作重点 3： 加强图书馆、档案馆、信息中心和网络以及社区多媒体中心的作用

05123

正常预算	
• 活动费	1,077,000 美元
预算外资金	500,000 美元

背景。无论采取何种方法来扩大广大公众和专业用户获得信息的机会，都离不开图书馆、档案馆、信息中心和网络。教科文组织自成立以来，为加强此类部门做出了贡献。信息技术，尤其是互联网的发展创造了崭新的环境，应该彻底地重新审视传统的信息服务在这种环境下的作用。联网、合作和数字化的潜力大大改变了获得、存储和传播信息和知识的作用。在这方面，应特别注意最不发达国家，不应使它们仍然落后于技术的发展。

方法。主要做法将是开展先期工作以及三项重点活动。首先是继续加强地区网络（亚太地区科技信息、经验交流网；加强拉丁美洲及加勒比地区促进发展的国家信息网络；系统的合作的地区计划、非洲地区信息技术网）和教科文组织联系图书馆网（UNAL）。这些网络对加强图书馆和信息专家的地区合作与国际合作是非常行之有效的手段。它们将为拟订和实施地区和国际范围内加强图书馆和信息中心等机构在知识社会中的作用的战略作出贡献。其次是进一步深化社区多媒体中心已获得的实际技能及其在最不发达国家的作用，并利用预算外资金推广到其它地区和国家。最后一个侧重点是与档案馆、图书馆和信息中心有关的方法问题，其目的是确定储存标准、数字化、筹资和研究手段，以及拟订有关各类档案馆、图书馆和信息中心在知识社会中之职责的指导原则。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 使教科文组织联系图书馆网的成员增加10%（尤其是在最不发达国家）。在妇女和青年网络之间建立合作关系；
- ◆ 通过举行咨询会议和为通讯的编制出版和发行提供支助，来加强诸如亚太地区科技信息、经验交流网、加强拉丁美洲及加勒比地区促进发展的国家信息网络和系统的合作的地区计划和非洲地区信息技术网等地区网络。由这些网络建立特别的合作机制，促进编目方法的交流和互联，建立研究机构和开展数字化活动；
- ◆ 筹措预算外资金，建立6个社区多媒体中心；
- ◆ 举行两次国际会议，出版和发行六种与档案馆、图书馆和信息中心在知识社会中之职责有关的方法问题的指导原则的书。

工作重点 4： 开发人力资源与能力

05124

正常预算	
• 活动费	1,385,000 美元
预算外资金	1,600,000 美元

背景。技术基础设施要提供高质量的服务和持久地发展，需要有知识和有技能的人员。长期以来，教科文组织参与了对图书馆管理员、档案保管员、文献资料工作人员、计算机和媒体专业人员的教育和培训工作。信息和传播技术的迅速发展以及新的信息行业的出现要求我们继续开展工作，增进这些领域的知识和技能，加强宣传和提高有关专家和用户的认识。开展传播、信息和信息技术方面的培训、继续教育和终身教育，这是消除数字鸿沟的一个至关重要的因素。

在发展中国家，应特别重视妇女和青年的培训。在全球范围内，应开展宣传活动，提高人们对互联网上含有不合法或有害内容的节目的认识。

方法。采取的方法要达到的目的，是使制订政策和指导方针与取经和提高对预期结果的认识的试点活动之间达到适当的平衡。将与决策者、专业组织、培训机构、中心和网络密切合作开展各类活动。将优先考虑利用信息和传播技术进行的培训和与全球化以及向知识社会的过渡有关的问题。将从以下方面着手开展这项工作：就课程设置和更新传播、图书馆管理业务、档案工作和信息技术提供咨询，编写远程教育所用的培训单元，以及对这些领域的培训人员进行培训。另一个重点是现代化的广播电视播放室和台式出版设施的培训。采取这种方法的目的是：(i)配合重大计划I的有关活动，加强青年对电子媒体，尤其是对互联网的审慎使用；(ii)对专业人员进行新方法和新技术的培训。将产生的另一作用是通过促进传统艺术表现形式的地方产品的制作并依靠电子传媒加以传播，达到保护地方文化和语言多样性之目的。将加强与主要的专科大学、研究机构和网络的合作，使教科文组织能够在世界范围内开展调查研究并向政府决策人员、教师、学生家长及观察者协会和专业非政府组织传播调查研究的结果。将拟订并更新协调的信息和传播技术能力培训计划/网络、培训方法和课程。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 设立五个本领域的教科文组织教席；
- ◆ 编出并分发五种政策性文件和指导原则；
- ◆ 开展四个示范性项目，来设计对青年进行非正规教育，以及通过信息和传播技术培训帮助他们就业和融入社会的模式；
- ◆ 对200名信息和传播技术及网络专家和培训人员、信息来源和服务的开发人员和维修人员进行培训；通过实施地中海虚拟图书馆项目、遗产网（HeritageNet）和TeleInvivo等项目，向二十个社区联网信息中心提供支助；
- ◆ 提出组织虚拟学习和工作群体的方法，并应用于在拉丁美洲及加勒比地区、非洲、亚洲及太平洋地区和阿拉伯国家实施的四个示范项目；
- ◆ 编制并传播五种关于信息和传播技术、数据库管理和数据收集的培训单元，编印和发行关于国际博物馆与图书馆编目标准的出版物；
- ◆ 建立或加强培训机构及研究中心、非政府组织及其它国际合作伙伴网络；
- ◆ 起草和传播有关普及媒体知识的总政策以促进平等利用信息；
- ◆ 开展或完成两个示范项目和有关研究，编写或完成有关出版物、一套示范课程和媒体教育与信息和传播技术框架。

计划 V.2

《中期战略》，第158, 160, 164, 166, 169, 171和172段

促进言论自由和加强传播能力

05200

正常预算	
• 活动费	4,777,500 美元
• 下放	44.9 %
预算外资金	24,700,000 美元

V.2.1 言论自由、民主与和平

0521

正常预算	
• 活动费	1,634,200 美元
• 下放	30.0 %
预算外资金	12,200,000 美元

05210

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 通过宣传和监测活动、援助国家和地区传媒组织、提供传播媒介立法方面的咨询服务以及强化独立编辑权来促进言论自由和新闻自由这项基本人权；
- (ii) 通过向无党派媒体提供支持和技术援助以及进一步保障新闻记者的安全来鼓励发展独立的传播媒介，特别是在冲突地区和冲突后地区；

(b) 为此，拨给计划费 1,634,200 美元；人事费 5,470,200 美元和总部间接计划费用 31,700 美元。

工作重点 1： 言论自由、传播媒介和民主

05211

正常预算	
• 活动费	1,380,000 美元
预算外资金	11,400,000 美元

背景。自1989年大会采纳新的传播战略以来，教科文组织为更广泛地承认和普遍提高公众对言论自由和信息自由作为一项基本人权的重要性的认识而作出了贡献。通过1991年至1997年间举办的关于促进多元化的独立传播媒介的五次地区研讨会，本组织在提高传播媒介专业人员和决策者对这些原则之重要性的认识方面发挥了重要作用，并为每个地区确定了满足其特定需要的具体行动。地区研讨会的宣言和行动计划为教科文组织旨在营造民主的传媒环境的行动提供了独一无二的指导准则。本组织还在制定法规以保障信息自由传播、独立编辑权、财务自主和传媒专业人员的安全方面不断向传媒组织提供援助。在出现新的社会互动模式、跨国信息流量增加以及出现新的多国市场的情况下，有必要促进私营的和公共的、国家的和在国际的广播信息系统之间的联系和相互作用，促进尊重文化多样性和语言多样性的传媒独立和多元化。

方法。将实行包括四组行动的方法。首先，其目的是为了促进言论自由，要通过宣传运动和各项活动来提高公众对这一权利的重要性的认识，并在全球范围内监控侵犯这一权利的现象，不仅在新闻界，而且在教科文组织的所有主管领域都是如此。为此必须制定指导原则，配备介绍好的工作方法的出版物、只读光盘和万维网，以及专业人员、传媒机构和组织之间的经验交流。其次，将为国家和地区传媒组织以及努力使其传媒立法和政策适应国际公认的民主传媒环境的标准的国家当局提供援助。公民团体参与国际传播政策制定过程将是本方法的一个重要因素。第三，将遵循一种行动方式以确保五次地区研讨会的宣言和行动计划的后继行动得到全面落实。第四，在传播媒介国际化程度提高和跨国信息流量增加的情况下将组织研讨会，以提高决策者和传媒专业人员对独立编辑权的认识，特别是在新闻界、通讯社、公用事业广播电台和社区多媒体中心中。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过在各地区开展一年一度的世界新闻自由日（5月3日）纪念活动和颁发教科文组织/吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖，加深公众对新闻自由这项基本权利的认识；

- ◆ 特别是通过国际言论自由交流 (IFEX) 网, 以及与政府当局的对话, 使新闻自由和新闻记者的权利得到进一步的保护; 在教科文组织的其他主管领域建立或加强IFEX类网络的建设;
- ◆ 通过设立另外四个教席扩大教科文组织言论自由教席网, 提高大学教育中对言论自由的重视程度;
- ◆ 继续落实关于促进多元化的独立传媒的五个地区研讨会的建议及通过的行动计划;
- ◆ 援助十个会员国按民主模式通过传媒立法并将国有广播系统转变为有独立编辑权的实体;
- ◆ 加强宣传有关打击对新闻记者和传媒机构施暴不受惩罚的现象的大会第二十九届会议第29号决议的内容, 决议在更多的国家得到更好的贯彻。

工作重点 2: 提倡和平与宽容的传播媒介

05212

正常预算	
• 活动费	254,200 美元
预算外资金	800,000 美元

背景。在过去几年内教科文组织一直支持着冲突地区独立传媒的工作。对诸如前南斯拉夫、非洲大湖地区及东蒂汶等地区的独立传媒都给予了支持, 才使它们能够继续工作并在缔造和平与调停过程中发挥重要作用。教科文组织还单独地或与伙伴组织一起以1997年在墨西哥的普埃布拉和1999年在巴拿马的巴拿马城成功举办的会议为起点将传媒专业人员团结在一起促进和平、宽容和相互谅解。由于传播与信息技术的快速发展和传播方式的深刻变化, 有必要加强与研究人员和传媒从业人员的合作伙伴关系, 并使教科文组织向冲突地区及冲突后地区的国家的政府提供咨询的能力保持在最高水平。所有文化团体, 无论是民族的还是种族的, 宗教的还是语言的, 作为丰富国际社会的源泉以及预防文化和种族冲突的必要条件, 它们的权利都是极其重要的。

方法。这里采用的方法将灵活使用, 以适应有关地区或国家传媒组织的特殊情况和需要。将与政府间组织 (例如联合国和欧洲安全与合作组织 (OSCE)) 及国际传媒专业组织密切合作, 为独立的传播媒介开展宣传与筹资活动。将更加强烈地敦请保障在冲突地区工作的新闻记者的安全。向独立的传播媒介提供的技术援助将包括培训、对联合开展的活动的支持以及专业交流。将特别关注妇女在传媒工作中的成就、对她们作更加多样、更加准确的报道, 并在传媒的各

级决策中采纳她们的观点。教科文组织还将努力改善公民，特别是少数民族和土著居民获取重要信息的渠道，以减少矛盾、暴力和冲突。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 鼓励传媒专业人员开展对话与合作，努力在特定冲突地区重建和/或巩固和平以及传播宽容和谅解的价值观；
- ◆ 向冲突地区和冲突后地区的独立传播媒介与新闻记者提供技术、专业和后勤援助；
- ◆ 建立并加强供独立电视台使用的节目库，以突显独立传播媒介在冲突地区缔造和平的贡献；
- ◆ 促使冲突或非冲突地区独立传播媒介在活动中更多地使用新的传播和信息技术；
- ◆ 让妇女传媒工作者更多地参与各级传媒的工作，并使冲突地区及冲突后地区的妇女有更多的机会发表意见和参与决策，以减少性别不平等现象。

V.2.2 加强传播能力

0522

正常预算	
• 活动费	3,143,300 美元
• 下放	52.6 %
预算外资金	12,500,000 美元

05220

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 协助会员国，特别是发展中国家，加强各自的传播能力，办法是通过国际传播发展计划支持各国制定并开展传播项目和改善本地产品；
- (ii) 同现有的机构与网络合作，加强对传播专业人员、特别是青年与女性从业者的培训。

(b) 为此，拨给计划费 3,143,300 美元，人事费 6,185,700 美元和总部间接计划费用 61,100 美元。

工作重点 1： 发展传播与信息 and 促进本地制作节目的方法与项目

05221

正常预算	
• 活动费	2,233,000 美元
预算外资金	10,500,000 美元

背景。几十年来，教科文组织在传播发展领域中的行动始终以消除发达国家与发展中国家之间的信息与传播差距为重点，办法是加快传播媒介的发展。在国际传播发展计划范围内，已在130个国家开展了共计800余个传播项目，金额近8,500万美元，均为国际传播发展计划特别帐户收到的自愿捐赠及50个捐助国提供的信托基金。教科文组织特别注重协助各国发展农村报业和社区媒体，采用廉价节能的传播技术，旨在促进公民参与国家的民主进程，促进发展目标的实现，鼓励消除贫困的多种努力。本组织还率先发起一些计划活动，旨在通过创办社区多媒体中心，推动社区媒体项目，将传统的和新兴的技术和媒体结合起来（如广播和因特网），让处境不利的社区，尤其是农村社区，能够享受到这些

技术带来的便利。本组织的另一个行动重点是提高发展中国家内源产品的制作水平，促进优秀的音像节目的市场销售。

方法。教科文组织将继续支持具有如下宗旨的项目：为公众提供传播与信息服 务，保证各类观点在全国性媒体中均得到充分反映。旨在将传播置于国家民主 进程的核心、增强传播内容的多样性与多元色彩和促进发展的项目，也都将得到 支持。该方法还包括，为各国传媒机构提供适当的设备，协助开发实用的媒体 软件并建立视听档案，支持视听产品的数字化，宣传设备养护的专业知识。本 组织还将鼓励发展中国家以及向民主体制过渡的国家拍摄有创造性的内源电视 节目，推动人们利用视听媒体来表达文化多样性。本组织还将继续推广社区 广播，为现有的社区电视中心增建社区广播中心，或为广播中心增建电视中心， 为信息与传播严重匮乏的社区新建多媒体设施，从而创办起综合利用广播、因 特网及相关技术的社区多媒体中心。提供技术咨询、适当的设备及培训，也将 是该方法的一部分。将建立充分利用因特网的专门的虚拟社区和网络，用以提 高妇女和青年的能力，促进交流，推进和平文化。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 为至少100个项目提供资金，使国际传播发展计划作为促进会员国传播发展催 化剂的作用得到加强；
- ◆ 利用正常计划资金在发展中国家开办50个传播发展项目，然后用预算外资金 维持下去；
- ◆ 通过传播发展联合项目，加强同联合国机构及其他组织的合作与伙伴关系；
- ◆ 撰写并发行一本发展传播事业的手册，一篇关于国家媒体民主化的研究报告， 以及一份视听节目与档案数字化教材；
- ◆ 在四个地区培训100名专业人员，灌输“保养文化”观念，确保传播项目能长 期开展下去；
- ◆ 鼓励开发档案管理软件；
- ◆ 通过“无边界荧屏”和教科文组织创造性电视基金（CREATV）项目，支持 发展中国家制作内源电视节目，提高此类节目在国际与地区市场中的发行量， 拓宽其国际发行渠道；组建“创造性电视基金”专业人员网；
- ◆ 在发展中国家建立众多的社区多媒体中心，作为样板，大力推广；
- ◆ 为妇女与青年创办网站和虚拟社区和网络，以扩大交流，促进和平文化；加 强国际青年信息交流服务处网。

工作重点 2： 加强传播与信息技术专业培训

05222

正常预算	
• 活动费	890,300 美元
预算外资金	2,000,000 美元

背景。培养专业传播人员，是教科文组织近几十年的行动重点，尤以发展中国家为重点目标。在促进传播与信息技术专业人员培训方面，本组织尤为重视支持短期实践培训计划；鼓励传播与信息技术培训机构之间建立网络、分享知识与专业技术；以及为传播方面的培训制定标准课程。

方法。此方法旨在加强教科文组织开展的培训活动的长期影响。为此，提高传播与信息技术各级专业人员的培训计划的质量，将成为重点，尤以下述领域中的青年与女性从业者接受的培训为重中之重：媒体管理；媒体节目的制作与传播；媒体产品的市场推广与销售；专业标准与职业道德；有关发展问题的报道；以及传播设备的操作与养护。重点借助教科文组织传播教席网 (ORBICOM)，支持人们培养传播领域的培训人员、完善培训课程、改进教学与培训教材，也都是该方法的一部分；传播教席网在这个双年度将面临评估，并将进一步拓展覆盖范围。同各个网络、大学、地区性传播培训机构及媒体专业组织的合作也将进一步加强。培训活动强调让涉足信息与传播工作的专业人士充分认识到信息技术的潜力。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 各地区约500名媒体从业者在下列领域掌握了更多的技能与知识；媒体管理；媒体节目的制作与传播；媒体产品的市场推广与销售；专业标准与职业道德；包括艾滋病毒/艾滋病及环境在内的发展问题的报道；并通过培训班掌握了传播设备的操作与养护；
- ◆ 支持培训人员培养计划，使各地区约200名培训人员得以掌握更多的技能与知识；
- ◆ 各地区培训机构之间加强交流，交换信息、制定培训计划的经验及编写教学与培训教材的经验；
- ◆ 完成教科文组织传播教席网的评估报告；
- ◆ 建立网上数据库，用以支持培训，提高公众对传播设备“保养文化”的认识，并向媒体机构与媒体从业人员开放；提高负责设备操作与养护的技术人员的能力，使其能够在当地开展初级培训。

与横向专题有关的项目

0540

正常预算	
• 活动费	3,290,000 美元
• 下放	37.2 %

05400

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便完成与两个横向专题，即“消除贫困，尤其是赤贫”与“信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献”有关的项目，其目的是：

- (i) 利用信息和传播技术提高处境不利者的能力；
- (ii) 提倡在因特网上体现语言和文化的多样性，办法是鼓励使用多种语言和保护数字遗产，加强虚拟学习和信息交流的能力，包括通过建立一个教科文组织的数字知识入口来达到这一目的；

(b) 为此，拨给计划费 3,290,000 美元。

05401

本文所列项目以及相应的预算拨款，已根据其主要专题和方向编在重大计划V项下。所有项目都是由至少三个部门和总部外办事处的人员组成的各个项目小组，从跨部门和跨学科的角度构思设计的。将为这些项目的管理作出具体规定，而项目活动将由其各自的部门间小组成员共同计划和实施。与横向专题有关的所有项目总表见第II篇A末尾（第07001段）。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

05410

正常预算	
• 活动费	400,000 美元
• 下放	100.0 %

利用信息和传播技术提高处境不利者的能力

05411

正常预算	
• 活动费	400,000 美元

目标。试验并推行可持续的访问和利用因特网的模式，以期提高处境不利者的能力。该项目尤其要 (i) 更加广泛地利用因特网上的知识资源；(ii) 编制当地的材料；(iii) 缓解语言障碍造成的上网问题。具体目标是，试验并推行供知识中心使用的各种不同访问模式，在此过程中要注意新老媒体兼用，使之适应个别社区的需求，适合每一个地方，各种环境，并能应付各种挑战。

预期结果。提高处于社会边缘的群体的能力；增加妇女被纳入全面民主进程的机会；编写并印发一本关于已取得的经验的出版物，以便协助社区组织提高处境不利群体的能力。

◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献

05420

正常预算	
• 活动费	2,890,000 美元
• 下放	28.5 %

根据信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献的战略，建议实施的项目旨在加强科学研究、信息共享和文化交流的能力。制订建立虚拟大学的指导方针和方法的活动将特别侧重于非洲和东南亚。设想建立一个教科文组织的跨学科知识入口，以大力加强对本组织主管领域，特别是公有领域的信息、数据、知识和先进经验的利用，为联网、知识共享和各种活动提供一个重要手段。

B@bel行动

05421

正常预算	
• 活动费	100,000 美元

目标。促使在因特网上使用多种语言，以期使世界各地的用户，尤其是发展中国家的用户能够更加公平地利用网上信息和服务；支持因特网上语言和文化多样化，防止语言隔离，保护濒临消失的语言；此外还要 (i) 制定推广和利用各种语言的指导原则和教育政策；(ii) 开展对比统计调查；(iii) 为教科文组织参与正在进行的开发多语种资源的进程做准备；(iv) 传播会员国和国际组织通过的有关政策和战略的信息。

预期结果： 制定并通过促进更加公平地利用各种语言的信息的准则；编写出对比调查和统计报告；开发出在线多种语言工具（包括翻译和术语）；收集并传播促进使用多种语言的成功经验和最佳做法等信息。

保护我们的数字遗产

05422

正常预算
• 活动费 295,000 美元

目标。 世界的知识资源已越来越多地以数字形式编写、传播和利用，这种形式比纸面的更经不起时间的考验。旧一点的信息格式很快就会落伍、过时。本项目的目标是，通过 (i) 支持制定政策；(ii) 实施试点项目；(iii) 培训保护专家；(iv) 通过保存电子遗产的国际宪章，为数字遗产（万维网址、数据库、电子文件）的鉴定、保护、保存、提供和留传后代规定一个框架。

预期结果。 制定出保护现有数字信息的方法和共同标准；提高政府部门、信息提供者、信息技术产业和普通公众的认识；开展保护数字信息和遗产的试点项目；培训数字信息专家；起草关于保护电子遗产的国际宪章。

虚拟大学： 建立虚拟大学的试验田与指导方针

05423

正常预算
• 活动费 295,000 美元

目标。 虚拟大学活动是教科文组织弥合数字鸿沟，增加接受高等教育，尤其是社会科学和工程学方面的高等教育机会的努力的一部分。将与包括非洲和东南亚在内的至少两个发展中地区的现有大学合作，开发分地区虚拟大学试验田，目的是制定一种独立的、有益于学生发展的虚拟大学模式，能够在社会发展和可持续发展的技术方面提供高质量培训的机会。虚拟大学试验田将评估学习目标和方式，侧重于弥合附属大学的本科生、研究生和继续教育等课程上的差异，并将分散在各地的教师与学生连在一起。

预期结果。 评估对地区虚拟培训的需求；编制教材、课程软件和辅助材料并建立必要的基础设施；建立虚拟图书馆；完成对培训人员的示范培训；为最不发达

达国家和转型期国家制定远程学习方法，完善建立虚拟大学的指导方针并将其推广到其他地区。

电子论文（ETD）计划

05424

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。通过利用信息和传播技术对论文进行编撰、查阅和归档，促进更加公平地利用科研信息；协助加强由北方向南方的知识转让，为世界各地的科学界开发更多的潜能，从而帮助消除科学鸿沟。

预期结果。制定出国际公认的便于数字化科学信息在国际上进行交流的准则和方法；培训电子论文计划的项目经理和学生；在将成为地区电子论文示范中心的某些大学/大学图书馆开展试点项目；确定并广泛交流电子论文方面的指导方针、工作流程和先进经验。

教科文组织知识入口

05425

正常预算
• 活动费 2,000,000 美元

目标。教科文组织在其主管领域要发挥世界知识经纪人的重要作用，这包括收集、转让、传播和交流信息、数据、知识和先进经验。设立一个教科文组织的综合因特网知识入口，将作为进入内容丰富多彩、供共同使用的知识世界的一个入口，一个公有的知识宝库和一种行动的手段；能否得到一个内容丰富、形式多样的公有工具是建设知识社会的一个重要因素。教科文组织的入口将由几个交互式的主题和部门分入口组成，它将是进入现有的，尤其是从公有领域获得的教育、科学、文化和传播等方面的知识数据库的一个通路。整个内容将体现出形式、民族、文化和语言渊源以及内容的多样性，要特别适合于发展中国家的用户，支持教科文组织的战略目标和工作重点。这个总入口项目还将得到通过信息系统和电讯处（ADM/DIT）提供的一个专门开发的技术设施的支助。

该入口项目将逐步开发，并将与其他合作伙伴（如世界银行或私营部门组织）合作实施。每一个主题分入口都涉及教科文组织主管领域的一个具体部分，如

教育、世界遗产、艺术创造、海洋/沿海研究管理，它们共同构成教科文组织知识入口的一大特色。将制定主题入口的共同指导方针，开发管理入口的工具，从而能够提供多种形式的服务，例如论坛讨论、聊天室、新闻简报、合作空间，包括将活动范围扩大到全国委员会、议员和教科文组织各种活动的其他合作伙伴。对需求情况进行深入细致的评估，目的就是为该入口进行总体设计，制定出教科文组织的一个单一结构，并在这个结构中构筑分入口。工作人员的培养、维护和监测将是该项目的一个组成部分。跨部门的信息和传播技术（ICT）工作组的一个工作小组将全面指导工作，并为各主题分入口的小组领导提供一个讨论场所。已经选出下列分入口作为优先发展的入口：

- ◆ 现有的传播与信息部门webworld分入口将构成教科文组织总入口的一个重要部分，因而将扩大并调整重点。
- ◆ 教育入口将谋求提供一个关于学习机会和材料的权威信息来源和经验交流场所；提供利用关于在实现全民教育目标的道路上所取得进展的信息、服务和对话的途径；为各机构在国际、地区和国家各级联网作出规定；收集、综合和交流以下方面的知识：（i）以信息和传播技术为基础的学习材料；（ii）国际上协调一致的探讨内容、学习质量和学习材料的方法；（iii）编写教材的方法；（iv）获取某些方面，首先是幼儿教育 and 高等教育方面教材的途径。
- ◆ 教科文组织/政府间海洋学委员会海洋分入口谋求提供便于决策者、科学家、一般公众等各界人士获得各种海洋/沿海研究与管理方面的信息和数据的途径，为特定专题和服务对象提供一个“教育空间”。该项目将侧重于：（i）地区海洋入口，采用多种相关语言提供面向当地、国家和地区服务对象的全面深入的信息和数据服务，特别是针对非洲、拉丁美洲和西太平洋地区的服务；（ii）有特定专题、以地区为重点的海洋分入口，即HAB-SEA（有害藻类繁殖-海洋）分入口。它将促进教育，提高公众的认识，提供研究信息，以协助东南亚减少对人类健康、渔业和水产养殖业有害的藻花。
- ◆ 世界遗产分入口将提供各种资源，以加强地方和国家鉴定、保护、以可持续的方式利用和阐释文化遗产（物质的和非物质的）、自然遗产和文献遗产的能力，从而作为能力建设的一个工具。计划该分入口要（i）建立一个多学科的资源网，不分专业和国家，将所有人联结在一起，使人们能够更好地利用有关世界各地的遗产的信息资源；（ii）建立起若干先进经验、教育手段、教

材、多媒体产品和标准行动的工作空间，其构成部分有论坛、目录、项目建议指示和清单；(iii) 传播遗产消息，提供获取最新遗产信息的途径。

- ◆ 《数字艺术》项目：为艺术家和艺术承包商服务的因特网分入口，旨在促进创造力、文化和艺术多样性及文化间对话，同时加强数字创作领域的表达和交流能力。各项活动的主要目的是：(i) 建立一个国际交流网；(ii) 开发一个实用远程教育空间（提供教学工具和指导）；(iii) 建立联机创作车间和展出成果；(iv) 传播实用信息（就业市场、合作伙伴名单、日常工作事项）。

预期结果。建立一个教科文组织综合的、跨学科的数字知识入口，由本组织主管领域的几个分入口组成；更多地利用教育、科学、文化、传播和信息方面的公有信息和数据；建立一个材料、研究和先进经验的信息交流中心/知识库；扩大各个地区的用户范围和与各个团体、机构和信息提供者的全面联系；确保国家和国际合作伙伴，包括全国委员会、议员、非政府组织和私营部门的参与和联网；通过数字工具扩大本组织的计划在世界各地产生的影响。

与预算外财源的合作

05501

在重大项目V项下，教科文组织将继续加强与公共和私营部门的多边和双边机构和捐赠者以及其他有关方面的合作，寻求对正常计划活动给予最有力的补充。在2000年7月联合国经济及社会理事会（ECOSOC）决议和《千年大会宣言》的框架内，教科文组织将积极参与各项活动，以履行国际社会作出的消除传播和信息方面的数字鸿沟的承诺，让信息和传播技术为所有国家的发展和知识社会的建设服务。为实现这些目标，将更加努力地重整国际合作，以支持传播和信息方面的能力建设，特别是通过国际交流发展计划和全民信息计划。

05502

本组织将在国际社会发起的各种活动——世界信息社会首脑会议的组织工作；经社理事会信息和传播技术（ICT）工作组；八国集团数字机遇工作组（Dot Force）——中发挥积极作用，设法将各捐助方和多边发展机构的力量集结在一起，通过协调或联合计划和项目等方法，响应信息和传播技术方面的能力建设和人力资源开发的需求。

05503

在“提倡公平利用信息与知识”这个重点领域，将努力与开发计划署、国际电信联盟和世界银行等多边机构，欧洲联盟等地方政府间机构，民间团体和私营部门建立合作伙伴关系，以实施涉及以下方面的计划和项目：为教育、多种文化表现形式、科学研究与交流而利用信息和传播技术；为利用公有信息建立交互式的主题入口；加强管理应用，促进民主进程；建立开放式的远程教学网和虚拟实验室。

05504

教科文组织将根据几年来一些国家建立多功能社区多媒体中心（CMC）的成功经验，继续与国际组织，特别是电信联盟、粮食计划署、儿童基金会和开发计划署，以及与欧洲联盟和世界银行、诸如丹麦国际开发署等双边捐助者和一些非政府组织联合开展将广播、因特网及其他信息和传播技术结合起来的的活动，目的是提高处境不利群体的能力，为他们利用信息和知识提供便利。还将通过全球知识合作伙伴（GKP）项目，为社区多媒体中心动员合作伙伴。

05505

几年来，教科文组织在促进传媒多样化与独立，包括在冲突地区或冲突后地区利用无党派力量提供的信息方面，已经取得了丰富经验。本组织将凭借这些经验，努力争取多边（欧洲联盟）和双边捐赠者的支持。在这种情况下，将与政府间组织（尤其是联合国——难民专员办事处/人道主义事务部的机构间呼吁、欧洲安全与合作组织、稳定公约）密切合作，在国际专业传媒组织的不断支持

下，特别是通过教科文组织SOS传媒计划，为独立媒体开展进一步动员和筹集资金运动。

05506

教科文组织将加强机构间合作，以期将传播和信息战略纳入国家和地区发展计划，促成联合项目的产生。为此，这种合作尤其要有联合国系统各组织、其计划署和基金会，特别是开发计划署、人口基金、儿童基金会和粮农组织，诸如国际电信联盟的政府间组织，其他多边和双边机构，民间团体和私营部门的参与。给予国际交流发展计划特别帐户的信托基金和自愿捐款将继续用来促进将沟通作为民主进程和解决发展问题的主要手段。作为联合国系统援助非洲行动中的两项活动——信息学为发展服务和传播为建设和平服务——的牵头机构，本组织将与联合国非洲经济委员会（ECA）、开发计划署、国际电信联盟及其他合作伙伴密切合作，为筹集开展上述活动所需的资金做出贡献。

第 3 部分

重大计划V

传播和信息

T05001 计划资金分配表

重大计划 V	正 常 预 算						2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年					
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
活动:							
计划 V.1	5 489 300	5 791 000	301 700	5.5	210 300	6 001 300	10 300 000
计划 V.2	7 007 600	4 610 000	(2 397 600)	(34.2)	167 500	4 777 500	24 700 000
与横向专题有关的项目	-	3 174 700	3 174 700	N.A.	115 300	3 290 000	-
	12 496 900	13 575 700	1 078 800	8.6	493 100	14 068 800	35 000 000
总部 -- 间接计划费用	209 200	201 900	(7 300)	(3.5)	7 300	209 200	-
人事费	17 287 600	17 170 900	(116 700)	(0.7)	930 900	18 101 800	-
重大计划V 共计	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000

T05002 分计划资金分配表

计划/分计划/工作重点(参见31C/5有关段落)	正常计划			建议的 拨款总额	预算外资金
	人事费		活动费		
	工作年	费用 (\$)	\$	\$	\$
V.1 提倡公平利用信息与知识, 尤其是公有的信息与知识					
V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略					
05111 通过“全民信息”计划建立一个缩小数字鸿沟的国际框架	7	601 200	320 300	921 500	1 200 000
05112 迎接信息社会的伦理和社会挑战	5	481 600	718 000	1 199 600	500 000
05113 全球门户网站与工具	28	2 554 000	959 000	3 513 000	5 500 000
V.1.1 共计	40	3 636 800	1 997 300	5 634 100	7 200 000
V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力					
05121 促进更广泛地利用公有信息和“世界记忆”	8	752 100	1 202 000	1 954 100	700 000
05122 加强公共广播事业	3	253 100	340 000	593 100	300 000
05123 加强图书馆、档案馆、信息中心和网络以及社区多媒体中心的作用	7	623 600	1 077 000	1 700 600	500 000
05124 开发人力资源与能力	13	1 180 300	1 385 000	2 565 300	1 600 000
V.1.2 共计	31	2 809 100	4 004 000	6 813 100	3 100 000
V.1 共计	71	6 445 900	6 001 300	12 447 200	10 300 000
V.2 促进言论自由和加强传播能力					
V.2.1 言论自由、民主与和平					
05211 言论自由、传播媒介和民主	56	5 053 300	1 380 000	6 433 300	11 400 000
05212 提倡和平与宽容的传播媒介	5	416 900	254 200	671 100	800 000
V.2.1 共计	61	5 470 200	1 634 200	7 104 400	12 200 000
V.2.2 加强传播能力					
05221 发展传播与信息促进本地制作节目的方法与项目	56	5 042 800	2 253 000	7 295 800	10 500 000
05222 加强传播与信息技术专业培训	12	1 142 900	890 300	2 033 200	2 000 000
V.2.2 共计	68	6 185 700	3 143 300	9 329 000	12 500 000
V.2 共计	129	11 655 900	4 777 500	16 433 400	24 700 000
与横向专题有关的项目					
• 消除贫困, 尤其是赤贫	-	-	400 000	400 000	-
• 新的信息和传播技术为发展教育、科学和文化及文化事业和建设知识社会作出贡献	-	-	2 890 000	2 890 000	-
与横向专题有关的项目 共计	-	-	3 290 000	3 290 000	-
总部 - 间接计划费用			209 200	209 200	-
重大计划V 总计	200	18 101 800	14 278 000	32 379 800	35 000 000

计划 V.1

提倡公平利用信息与知识，尤其是公有的信息与知识

T05100

正常预算:	
• 活动费:	6,001,300 美元
• 下放:	42.2%
预算外资金:	10,300,000 美元

V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略

(第 0511-05113 段)

总部主管处/单位: 表达自由、民主和平处 (CI/FED), 传播发展处 (CI/COM)、信息社会处 (CI/INF)

T0511

正常预算:	
• 活动费:	1,997,300 美元
• 下放:	35.3 %
非洲	8.1 %
阿拉伯国家	6.5 %
亚洲及太平洋地区	9.1 %
欧洲及北美洲	1.0 %
拉丁美洲及加勒比	10.6 %
预算外资金:	7,200,000 美元

主要合作伙伴: 专业信息与传媒界和组织

有合作框架协议关系的非政府组织: 国际图书馆员协会和图书馆联合会 (IFLA) 和国际档案理事会 (ICA)

主要非政府组织合作伙伴: 国际电影档案馆联合会 (FIAF), 国际电视档案联合会 (FIAT), 国际文献资料联合会 (FID), 国际有声和视听档案协会 (IASA), 国际档案理事会 (ICA), 国际科学理事会 (ICSU), 国际信息处理联合会 (IFIP), 国际图书馆员协会和图书馆联合会 (IFLA), 国际档案学协会 (IIAS)、国际标准化组织 (ISO)、因特网协会 (ISOC)。

各种国际专业传媒组织，例如国际大众传播研究协会（IAMCR）、世界广播电视理事会（WRTVC），英联邦广播协会（CBA），国际法语广播电视理事会（CIRTEF），非洲国家广播电视组织联盟（URTNA），欧洲广播联盟（EBU），亚洲及太平洋地区广播联盟（ABU），阿拉伯国家广播联盟（ASBU），加勒比广播联盟（CBU），国际广播电视大学（URTI），国际公共电视展播会议（INPUT），英联邦广播协会（CBA），英联邦报业联合会（CPU），美洲广播员协会（IAB），世界社区广播员协会（AMARC），美洲报业协会（IAPA），国际新闻工作者联合会（IFJ），国际新闻学会（IPI），亚洲传媒信息和传播中心（AMIC），亚洲广播发展研究所（AIBD），教科文组织传播领域教席和协作者国际网（ORBICOM）以及其他专业传媒组织。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴：行政协调委员会，经济及社会理事会，国际电信联盟，世界知识产权组织，联合国开发计划署，联合国儿童基金会，世界银行；法语国家机构（ACCT），国际法语国家信息库（BIEF），欧洲委员会，国际电信联盟（ITU），北欧科学信息理事会（NORDINFO），拉丁联盟，世界气象组织（WMO），世界知识产权组织（WIPO）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信托基金	自愿捐款和 特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	200,000	500,000	500,000	100,000	1,300,000
阿拉伯国家	-	100,000	500,000	300,000	100,000	1,000,000
亚洲及太平洋地区	-	100,000	500,000	200,000	100,000	900,000
欧洲及北美洲	-	100,000	200,000	200,000	300,000	800,000
拉丁美洲及加勒比地区	-	100,000	500,000	500,000	100,000	1,200,000
地区间	300,000	300,000	800,000	500,000	100,000	2,000,000
V.1.1 共计	300,000	900,000	3,000,000	2,200,000	800,000	7,200,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T05111

工作重点1：通过“全民信息”计划建立一个缩小数字鸿沟的国际框架		正常预算 \$ 921,500		预算外 资金
计划行动：		人事费 \$ 601,200	活动费 \$320,300	\$1,200,000
(a)	设立全民信息计划		\$ 170,300	
(b)	促进知识社会的言论自由		\$ 150,000	
行动方式：		%		%
	各种研究	25	奖学金	-
	各种会议	47	支助非政府组织	9
	出版物	14	财政捐助	-
	培训	-	咨询服务	5
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 全民信息计划政府间理事会：二次理事会会议加二次主席团会议 				

T05112

工作重点2：迎接信息社会的伦理和社会挑战		正常预算 \$1,199,600		预算外 资金
计划行动：		人事费 \$ 481,600	活动费 \$718,000	\$500,000
(a)	世界信息社会首脑会议（WSIS）的筹备工作		\$468,000	
(b)	知识社会观察站		\$250,000	
行动方式：		%		%
	各种研究	-	奖学金	-
	各种会议	70	支助非政府组织	-
	出版物	20	财政捐助	10
	培训	-	咨询服务	-
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 与地区非政府组织的五次磋商 • 与国际非政府组织的二次磋商 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 关于知识社会给最不发达国家和处境不利群体带来的挑战与机遇以及关于信息伦理的文件 • 关于教科文组织与世界信息社会首脑会议有关的活动的万维网址 • 知识社会观察站宣传和培训材料 				

T05113

工作重点3: 全球门户网站与工具 计划行动:		正常预算 \$ 3,513,000		预算外 资金
		人事费 \$ 2,554,000	活动费 \$959,000	\$5,500,000
(a)	发展WebWorld, 包括与传播和信息有关的主题入口			\$ 339,000
(b)	评估WebWorld及其主题入口			\$ 70,000
(c)	研制信息管理工具(电子计算机文献处理系统/科学情报综合系统和国际通用资料分析与管理软件包)			\$ 300,000
(d)	促进互联网上的语言多样化			\$ 150,000
(e)	传媒与传播入口			\$ 100,000
行动方式:		%		%
	各种研究	6	奖学金	-
	各种会议	16	支助非政府组织	3
	出版物	9	财政捐助	56
	培训	-	咨询服务	10
主要会议: <ul style="list-style-type: none"> • 关于互联网上语言多样化的磋商 				
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> • 主题入口 • 评估 				

V. 1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力

(第0512-05124段)

总部主管处/单位: 表达自由、民主与和平处(CI/FED), 传播发展处(CI/COM), 信息社会处(CI/INF)

T0512

正常预算:	
• 活动费:	4,004,000 美元
• 下放:	45.6 %
非洲	12.2 %
阿拉伯国家	7.9 %
亚洲及太平洋地区	11.4 %
欧洲及北美洲	1.3 %
拉丁美洲及加勒比	12.8 %
预算外资金:	3,100,000 美元

主要合作伙伴： 会员国的有关机构，教科文组织全国委员会，联合国系统内外的有关国家、地区和国际组织。

有合作框架协议关系的非政府组织： 国际图书馆员协会和图书馆联合会（IFLA）和国际档案理事会（ICA）

主要非政府组织合作伙伴： 国际电影档案馆联合会（FIAF），国际电视档案联合会（FIAT），国际文献资料联合会（FID），国际有声和视听档案协会（IASA），国际档案理事会（ICA），国际科学理事会（ICSU），国际信息处理联合会（IFIP），国际图书馆员协会和图书馆联合会（IFLA），国际档案学协会（IIAS）、国际标准化组织（ISO）、因特网协会（ISOC）。

各种国际专业传媒和广播组织，例如世界广播电视理事会（WRTVC），教育及发现渠道协会（AITEF），英联邦广播协会（CBA），公共广播国际（PBI），国际法语广播电视理事会（CIRTEF），国际公共电视展播会议（INPUT），非洲国家广播电视组织联盟（URTNA），欧洲广播联盟（EBU），亚洲及太平洋地区广播联盟（ABU），阿拉伯国家广播联盟（ASBU），加勒比广播联盟（CBU），国际广播电视大学（URTI），国际青年与传媒科学委员会，伦敦、布鲁塞尔、米尼奥（葡萄牙）和哥德堡等地的大学的传媒中心，国际大众传播研究协会（IAMCR），英联邦报业联合会（CPU），美洲广播员协会（IAB），美洲报业协会（IAPA）国际新闻工作者联合会（IFJ），国际新闻学会（IPI），亚洲传媒信息和传播中心（AMIC），亚洲广播发展研究所（AIBD），拉丁美洲社会交流能力协会联合会（FELAFACS），世界社区广播员协会（AMARC），教科文组织传播领域教席和协作者国际网（ORBICOM），新闻学校网络（JOURNET），欧洲新闻业务培训协会（EJTA）以及其他专业传媒组织。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 国际电信联盟，联合国开发计划署，欧洲联盟，法语国家机构（ACCT），国际法语国家信息库（BIEF），欧洲委员会，国际电信联盟（ITU），北欧科学信息理事会（NORDINFO），拉丁联盟，世界气象组织（WMO），世界知识产权组织（WIPO）。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划 署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	200,000	-	400,000	300,000	-	900,000
阿拉伯国家	100,000	-	100,000	100,000	-	300,000
亚洲及太平洋地区	100,000	-	200,000	100,000	-	400,000
欧洲及北美洲	100,000	-	100,000	100,000	-	300,000
拉丁美洲及加勒比地区	100,000	-	200,000	200,000	-	500,000
地区间	200,000	200,000	100,000	200,000	-	700,000
V.1.2 共 计	800,000	200,000	1,100,000	1,000,000	-	3,100,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T05121

工作重点1：促进更广泛地利用公有信息和“世界记忆” 计划行动：		正常预算 \$ 1,954,100		预算外 资金 \$700,000
		人事费 \$ 752,100	活动费 \$1,202,000	
(a)	促进更广泛地利用公有信息		\$ 622,000	
(b)	“世界记忆”计划		\$580,000	
行动方式：	%			%
各种研究	25.0	奖学金		-
各种会议	25.0	支助非政府组织		-
出版物	10.0	财政捐助		20
培训	10.0	咨询服务		10
主要会议：				
• “世界记忆”国际咨询委员会会议				
主要出版物				
• 关于世界文献遗产的数字化与保护的研究和指导方针				

T05122

工作重点2：加强公共广播事业 计划行动：		正常预算 \$ 593,100		预算外 资金 \$300,000
		人事费 \$ 253,100	活动费 \$ 340,000	
(a)	促进关于知识社会对公共广播事业的需求的国际辩论		\$ 120,000	
(b)	通过公共广播事业更多地利用公有信息		\$ 140,000	
(c)	促进教育与文化方面的公共广播事业		\$ 80,000	
行动方式：		%		%
	各种研究	15	奖学金	5
	各种会议	20	支助非政府组织	16
	出版物	9	财政捐助	15
	培训	10	咨询服务	10
主要会议： <ul style="list-style-type: none"> 与公共广播界的主要人物就数字时代的公共广播举行圆桌会议 				
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> 公共广播的现状与“良策” 				

T05123

工作重点3：加强图书馆、档案馆、信息中心和网络以及社区多媒体中心的作用 计划行动：		正常预算 \$ 1,700,600		预算外 资金 \$ 500,000
		人事费 \$ 623,600	活动费 \$1,077,000	
(a)	加强地区网络（亚洲及太平洋地区科技信息和经验交流网；加强拉丁美洲及加勒比地区促进发展的国家信息网络和系统的合作的地区计划；非洲地区信息技术网）		\$ 307,000	
(b)	知识社会的图书馆和档案馆		\$ 570,000	
(c)	社区多媒体中心		\$ 200,000	
行动方式：		%		%
	各种研究	20	奖学金	-
	各种会议	25	支助非政府组织	-
	出版物	5	财政捐助	35
	培训	-	咨询服务	15
主要会议： <ul style="list-style-type: none"> 关于在数字环境中图书馆、档案馆和信息中心的作用的二次国际会议 				
主要出版物 <ul style="list-style-type: none"> 关于信息处理的方法问题的六项指导方针 				

T05124

工作重点4：开发人力资源与能力 计划行动：		正常预算 \$ 2,565,300		预算外 资金 \$1,600,000
	人事费 \$ 1,180,300	活动费 \$1,385,000		
(a)	发展传媒教育与研究		\$ 385,000	
(b)	对传媒专业人员进行信息与传播技术培训		\$ 450,000	
(c)	培训信息专家（图书馆员、档案馆员等等）：编制和修订课程，包括远程学习单元		\$ 200,000	
(d)	利用信息和传播技术方面的培训：编制和修订课程，包括远程学习单元		\$ 200,000	
(e)	支助培训基础设施：网络与信息传播技术教席		\$ 150,000	
行动方式：		%		%
	各种研究	11	奖学金	4
	各种会议	7	支助非政府组织	8
	出版物	9	财政捐助	6
	培训	51	咨询服务	4
主要会议：				
<ul style="list-style-type: none"> • 传播专业人员培训：数字时代的挑战 				
主要出版物				
<ul style="list-style-type: none"> • 五种培训政策性文件和指导原则 • 传媒教育：目标与做法（教材） 				

计划 V.2

促进言论自由和加强传播能力

T05200

正常预算:	
• 活动费:	4,777,500 美元
• 下放:	44.9%
预算外资金:	24,700,000 美元

V.2.1 言论自由、民主与和平

(第 0521-05212 段)

总部主管处/单位: 表达自由、民主与和平处 (CI/FED), 传播发展处 (CI/COM)、信息社会处 (CI/INF)

T0521

正常预算:	
• 活动费:	1,634,200 美元
• 下放:	30.0 %
非洲	14.4 %
阿拉伯国家	1.8 %
亚洲及太平洋地区	5.5 %
欧洲及北美洲	4.0 %
拉丁美洲及加勒比	4.3 %
预算外资金:	12,200,000 美元

主要合作伙伴: 教科文组织全国委员会, 联合国系统内外的有关国家、地区和国际传播媒介和发展组织; 政府间组织; 专业传媒、机构和新闻工作者; 传媒领域的学术机构。

主要非政府组织合作伙伴: 教科文组织传播领域教席和协作者国际网 (ORBICOM), 国际大众传播研究协会 (IAMCR), 英联邦广播协会 (CBA), 英联邦报业联合会 (CPU), 美洲广播员协会 (IAB), 美洲报业协会 (IAPA), 国际新闻工作者联合会 (IFJ), 国际新闻学会 (IPI), 世界广播电视理事会 (CMRTV), 亚洲传媒信息和传播中心 (AMIC), 亚洲及太平洋地区广播发展研究所 (AIBD), 世界报刊协会, 国际新闻学会, 无疆界记者国际, 世界新闻自由委员会, 美洲报业协会, 国际广播协会, 南部非洲传媒研究所, Glassnost基金会和其他专业传媒组织。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 经社理事会，人口基金，开发计划署，粮农组织，联合国土著人民问题理事会，联合国妇女发展基金（UNI FEM），联合国言论自由特别报告员，美洲国家组织（OAS）言论自由特别报告员，欧洲委员会，欧盟，欧洲广播联盟。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信 托 基 金	自 愿 捐 款 和 特 别 帐 户	其 它 预 算 外 资 金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	500,000	-	1,800,000	500,000	200,000	3,000,000
阿拉伯国家	200,000	-	800,000	500,000	300,000	1,800,000
亚洲及太平洋地区	200,000	-	500,000	300,000	200,000	1,200,000
欧洲及北美洲	100,000	-	300,000	500,000	100,000	1,000,000
拉丁美洲及加勒比地区	200,000	-	500,000	300,000	200,000	1,200,000
地区间	500,000	-	1,000,000	2,000,000	500,000	4,000,000
V.2.1 共计	1,700,000	-	4,900,000	4,100,000	1,500,000	12,200,000

按工作重点考虑的资金分配表：

T05211

工作重点1：言论自由、传播媒介和民主 计划行动：		正常预算 \$ 6,433,300		预算外 资金 \$11,400,000
		人事费 \$ 5,053,300	活动费 \$1,380,000	
(a)	世界新闻自由日和奖项		\$ 400,000	
(b)	传媒立法和民主		\$ 300,000	
(c)	言论自由教育		\$ 50,000	
(d)	扩大国际言论自由交换网（IFEX）		\$ 300,000	
(e)	地区讨论会的后续活动		\$ 230,000	
(f)	推广民主指导原则和立法		\$ 100,000	
行动方式：				
	各种研究	10.0	奖学金	-
	各类会议	28.0	支助非政府组织	20.6
	出版物	11.0	财政捐助	2.0
	培训	0.4	咨询服务	28.0
主要会议：				
• 世界新闻自由日，拉丁美洲广播				
主要出版物				
• 世界传媒立法汇编				
• 非洲传媒立法实用手册				
• 女新闻工作者良策手册				

T05212

工作重点2: 提倡和平与宽容的传播媒介 计划行动:		正常预算 \$ 671,100		预算外 资金 \$ 800,000
		人事费 \$ 416,900	活动费 \$ 254,200	
(a)	提倡和平与宽容的传媒专业人员会议		\$ 50,000	
(b)	向冲突地区的传媒提供支助		\$ 30,000	
(c)	冲突地区的计划库和新的传播技术		\$ 20,000	
(d)	传媒和当代问题 (暴力、不宽容、种族主义)		\$ 154,200	
行动方式:		%		%
	各种研究	4	奖学金	-
	各种会议	35	支助非政府组织	20
	出版物	10	财政捐助	15
	培训	9	咨询服务	7
主要会议:				
• 传媒在治理和预防冲突中的作用				
主要出版物				
• 冲突地区的传媒				

V. 2. 2 加强传播能力

(第 0522 - 05222 段)

总部主管处/单位: 传播发展处 (CI/COM), 表达自由、民主与和平处 (CI/FED), 信息社会处 (CI/INF)

T0522

正常预算:	
• 活动费:	3,143,300 美元
• 下放:	52.6 %
非洲	15.7 %
阿拉伯国家	7.4 %
亚洲及太平洋地区	13.4 %
欧洲及北美洲	3.9 %
拉丁美洲及加勒比	12.2 %
预算外资金:	12,500,000 美元

主要合作伙伴： 各会员国的有关机构，教科文组织全国委员会，联合国系统内外的有关国家、地区和国际组织，其中包括私营部门。

主要非政府组织合作伙伴： 非洲国家广播电视组织联盟（URTNA），欧洲广播联盟（EBU），亚太地区广播联盟（ABU），阿拉伯国家广播联盟（ASBU），加勒比广播联盟（CBU），国际法语广播电视理事会（CIRTEF），国际广播电视大学（URTI），国际公共电视展播会议（INPUT），英联邦广播协会（CAB），英联邦报业联合会（CPU），国际大众传播研究协会（IAMCR），美洲广播员协会（AIR），美洲报业协会（IAPA），国际新闻工作者联合会（IFJ），国际新闻学会（IPI），广播规范化机构，世界广播电视理事会（WRTVC），亚洲传媒信息和传播中心（AMIC），亚洲及太平洋地区广播发展研究所（AIBD），拉丁美洲社会交流能力协会联合会（FELAFACS），世界社区广播员协会（AMARC），教科文组织传播领域教席和协作者国际网（ORBICOM），新闻学校网络（JOURNET），欧洲新闻业务培训协会（EJTA），以及其他专业媒体组织。

主要的政府间组织和联合国的合作伙伴： 联合国机构，如开发计划署，人口基金，儿童基金会，粮农组织；政府间组织，如国际电信联盟。

各种来源的预期预算外资金分配表：

地 区	联合国来源		其它来源			共 计
	开 发 计划署	其 它	信托基金	自愿捐款和 特别帐户	其 它 预算外资金	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	2,000,000	500,000	-	2,500,000
阿拉伯国家	-	-	1,200,000	100,000	-	1,300,000
亚洲及太平洋地区	-	-	1,300,000	100,000	-	1,400,000
欧洲及北美洲	-	-	1,300,000	100,000	-	1,400,000
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	1,700,000	500,000	-	2,200,000
地区间	1,300,000	-	1,500,000	600,000	300,000	3,700,000
V.2.2 共计	1,300,000	-	9,000,000	1,900,000	300,000	12,500,000

按工作重点考虑的资金分配表:

T05221

工作重点1: 发展传播与信息促进本地制作节目的方法与项目 计划行动:	正常预算 \$ 7,295,800		预算外 资金
	人事费 \$ 5,042,800	活动费 \$ 2,253,000	\$10,500,000
(a) 增强国际传播发展计划的作用		\$ 520,000	
(b) 促进数字化时代传播发展的国际合作伙伴关系		\$ 150,000	
(c) 加强电子传媒的教育和文化职能		\$ 220,000	
(d) 鼓励创造性电视节目本地制作和传播 (“创造性电视基金 (OREATV)、“无边界荧屏”、“儿童向儿童学习”等)		\$ 400,000	
(e) 促进和加强社区和传统媒体及多媒体中心		\$ 320,000	
(f) 支持公共广播事业、视听节目交流和支助转型国家的独立媒体		\$ 300,000	
(g) 支持网络和社区, 以增强青年利用信息和传播技术的能力 (国际青年信息交流服务处) (Infoyouth)		\$ 343,400	
行动方式:	%		%
各种研究	6	奖学金	2
各种会议	27	支助非政府组织	19
出版物	6	财政捐助	18
培训	7	咨询服务	15
主要会议:			
<ul style="list-style-type: none"> 召开两次国际传播发展计划政府间理事会会议和四次该计划的主席团会议 举办八期“创造性电视基金”地区讲习班 			
主要出版物			
<ul style="list-style-type: none"> 社区传媒和多媒体中心实用指南 			

T05222

工作重点2: 加强传播与信息技术专业培训 计划行动:	正常预算 \$ 2,033,200		预算外 资金
	人事费 \$ 1,142,900	活动费 \$ 890,300	\$2,000,000
(a) 改进知识社会所需的传播培训		\$ 530,000	
(b) 加强有关社会发展问题和保养文化的专门媒体培训		\$ 260,300	
(c) 扩大教科文组织传播领域教席和协作者国际网 (ORBICOM)		\$ 100,000	
行动方式:	%		%
各种研究	6	奖学金	9
各种会议	11	支助非政府组织	15
出版物	10	财政捐助	11
培训	34	咨询服务	4

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> “数字化时代传播培训”国际研讨会
<p>主要出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> 发展问题报告

◆ 与横向专题有关的项目

T0540

正常预算：	
• 活动费：	3,290,000 美元
• 下放：	37.2%

- 消除贫困，尤其是赤贫

T05410

正常预算：	
• 活动费：	400,000 美元
• 下放：	100 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	100 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

项目： 通过利用信息和传播技术来增强贫困者的能力

主管处/单位： 教科文组织新德里办事处

其他参与部门： 信息和传播部门（CI/COM, CI/INF）， 教科文组织加德满都办事处， 教育部门， 文化部门

T05411

正常预算：	
• 活动费：	400,000 美元
• 下放：	100 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	100 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴： 南亚国家公共广播组织和社区广播站，世界社区广播员协会（AMARC）南亚会员组织，印度英·甘地国家开放大学，亚太地区广播发展研究所，班加罗尔的VOICES机构，印度 - 尼泊尔环境新闻工作者论坛（加德满都，尼泊尔），尼泊尔新闻研究所（加德满都，尼泊尔），孟加拉国沿海非政府组织广播传播网（孟加拉国，达卡），亚太地区广播发展研究所（AIBD），国际电信联盟（ITU）。

预期资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$400,000
(a)	专家组会议和分地区讨论会	\$ 20,000
(b)	检测场址（房舍、设备和相关事项）的确定和运作	\$ 294,000
(c)	培训讲习班	\$ 36,000
(d)	各种研究（基线和行动研究）	\$ 40,000
(e)	出版物	\$ 10,000
行动方式：	%	%
各种研究	9	奖学金 -
各种会议	6	支助非政府组织 -
出版物	4	财政捐助 72
培训	9	咨询服务 -
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 召开两次关于社区存取模型的专家组会议 • 举办社区存取模型分地区讨论会 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • “广播浏览”初选文集 • 关于经过检测的存取模型出版物 		

- **信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献**

T05420

正常预算：	
• 活动费：	2,890,000 美元
• 下放：	28.5 %
非洲	7.0 %
阿拉伯国家	5.5 %
亚洲及太平洋地区	7.0 %
欧洲及北美洲	4.2 %
拉丁美洲及加勒比	4.8 %

项目：B@bel 行动

主管处/单位：信息社会处 (CI/INF)

其他参与部门：文化部门 (CLT/ACE)，教育部门 (ED/PEQ)

T05421

正常预算：	
• 活动费：	100,000 美元
• 下放：	-
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括：大学和语言研究所及协会，夏季语言学研究所 (SIL 国际)，拉丁联盟 (DTIC)，联合国高级语言研究所语言普及网 (UNL)，欧盟委员会：电子内容和MLIS/TDC网络计划，私营部门。

预期资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$100,000
(a)	就原则达成普遍共识	\$ 30,000
(b)	调查和统计	\$ 30,000
(c)	制作多语种教育工具，包括教材	\$ 30,000
(d)	信息传播	\$ 10,000
行动方式：	%	%
调查研究	30	奖学金 -
各种会议	30	支助非政府组织 -
出版物	40	财政捐助 -
培训	-	咨询服务 -
主要会议：		
• 召开两次专家会议		
主要出版物：		
• 一项比较研究和万维网观察所		

项目：保护我们的数字遗产

主管处/单位：信息社会处（CI/INF）

其他参与部门：文化部门（CLT/WHC），教育部门（ED/PEQ），教科文组织蒙得维的亚办事处，
教科文组织曼谷办事处

T05422

正常预算：	
• 活动费：	295,000 美元
• 下放：	40.0 %
非洲	10.0 %
阿拉伯国家	10.0 %
亚洲及太平洋地区	10.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	10.0 %

主要合作伙伴包括：记忆机构，如国家图书馆和档案馆，信息技术公司，出版业，包括学术出版业，国际图书馆员协会和图书馆联合会（IFCA），国际档案理事会（ICA），国际电视档案联合会（FIAT），国际电影档案馆联合会（FIAF），国际有声和视听档案协会（IASA），电影档案协会（AMIA）欧洲保护和存取委员会（ECPA），联合国各机构，地区性组织，如欧盟和阿拉伯联盟。

预期资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$295,000
(a)	制订指导原则	\$ 25,000
(b)	在四个会员国创办试点项目	\$ 160,000
(c)	举行地区磋商	\$ 80,000
(d)	评估	\$ 30,000
行动方式：	%	%
调查研究	-	奖学金
各种会议	20	支助非政府组织
出版物	20	财政捐助
培训	-	咨询服务
主要会议：		
• 举行地区磋商		
主要出版物		
• 指导原则		
• 评估报告		

项目： 虚拟大学：测试平台及建立平台的指导原则

主管处/单位： 信息社会 (CI/INF)

其他参与部门： 教育部门 (ED/HED)，教科文组织曼谷办事处，教科文组织内罗毕办事处，社会科学及人文科学部门 (SHS/SRP)。

T05423

正常预算：	
• 活动费：	295,000 美元
• 下放：	60.0 %
非洲	25.0 %
阿拉伯国家	10.0 %
亚洲及太平洋地区	25.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴： 国际电信联盟 (ITU)，联合国开发计划署 (UNDP)，世界银行，东南亚及太平洋地区工程师教育协会 (AEESEAP)，非洲大学协会，非洲虚拟大学，三个地区的大学，各国教育部，装备电脑的图书馆，开放大学和相关机构 (联合王国开放大学 (OUUK)，法国远程教育国家中心 (CNED))。

预期资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$295,000
(a)	需求评估：确定地区的培训需求、相关教学内容和基础设施。建立合作伙伴关系。	\$ 30,000
(b)	内容编制，开发以万维网为基础的课程软件和辅助材料。建立虚拟图书馆；培训培训工作者和支助教学规划；培训学员；完成指导性试验培训和改编软件及培训教材。	\$ 190,000
(c)	授课方式与行政管理；每日信息反馈评估；基础设施和课程软件的流程调整；为其他最不发达国家和转型期国家制订远程教学方法；课程和项目评估。	\$ 75,000
行动方式：	%	%
调查研究	20	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	15	财政捐助
培训	30	咨询服务
主要会议：		25
• 项目启动会议，中期评估会议，项目结题会议		
主要出版物		
• 培训教程；宣传小册子和报刊文章；		
• 建立虚拟大学的指导原则。		

项目： 电子论文（ETD）计划

主管处/单位： 信息社会处（CI/INF）

其他参与部门： 教育部门（ED/HED）， 自然科学部门（SC/IPS）

T05424

正常预算：	
• 活动费：	200,000 美元
• 下放：	15 %
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	10.0 %
拉丁美洲及加勒比	5.0 %

主要合作伙伴： 弗吉尼亚综合工艺学院和州立大学（美国）， 蒙特利尔大学（加拿大）， 智利大学（智利）， 里昂大学（法国）， 国际和地区非政府科学组织， 国际图书馆员协会和图书馆联合会。

预期资金分配表：

项目行动		正常预算活动
		\$ 200,000
(a)	典型培训计划	\$ 15,000
(b)	培训课程	\$ 105,000
(c)	试点项目	\$ 60,000
(d)	项目宣传（万维网网址）和行政管理	\$ 10,000
(e)	评估	\$ 10,000
行动方式：	%	%
调查研究	15	奖学金 -
各种会议	-	支助非政府组织 -
出版物	10	财政捐助 20
培训	55	咨询服务 -
主要会议：		
• 举办三次培训讨论会		
主要出版物		
• 典型培训计划		

项目： 教科文组织知识门户

教科文组织将逐步建立一个涵盖整个组织的知识入口，这个入口应包括各部门已经建立或正在考虑建立的入口（今后可称作“分入口”）。将与其他合作伙伴（例如世界银行和/或私营部门组织）合作开展这项工作。分别涵盖教科文组织主管领域某一特定部门--例如教育、世界遗产、艺术创作/数字化艺术，海洋/沿海研究管理--的每个主题分入口都应是这个入口的有机组成部分。知识入口及其部门组成部分将取决于一个共同的技术和因特网结构，在这一结构的周围应建立各个分入口。此外，教科文组织因特网结构还将提供一系列多媒体工具，通过各分入口可以发挥这些多媒体工具的作用并使其成为一个整体。所有联机生产的资料均应录制成只读光盘，以便确保得到广泛的利用和传播。还需要制定管理主题入口的共同指导原则和手段，促使引进和使用多种手段和服务，例如论坛讨论和闲聊室、录象和音频制作、简讯、协作空间，包括把引进和使用扩展到全国委员会、议会和参与教科文组织活动的其他合作伙伴。人力开发、保养和监督也应成为该项目的有机组成部分。

主管处/单位： 传播和信息部门（CI） -- 信息社会处（CI/INF）； 信息系统和电信处（ADM/DIT）

其他参与部门： 教育部门--基础教育处（ED/BAS）， 高等教育处（ED/HED）； 教科文组织各教育研究所； 自然科学部门--教科文组织政府间海洋学委员会（SC/IOC）； 社会科学及人文科学部门； 文化部门--文化遗产处（CLT/CH）， 艺术和文化企业处（CLT/ACE）； 对外关系及合作部门（ERC）； 公众宣传局（BPI）； 总部外协调局（BFC）； 教科文组织各地区办事处； 战略规划局（BSP）。

T05425

正常预算：	
• 活动费：	2,000,000 美元
• 下放：	25 %
非洲	5.0 %
阿拉伯国家	5.0 %
亚洲及太平洋地区	5.0 %
欧洲及北美洲	5.0 %
拉丁美洲及加勒比	5.0 %

主要合作伙伴： 世界银行， 国际多媒体研究所（IMI， 意大利， 米兰）， 戴姆勒·克莱斯勒公司（Daimler Chrysler， 德国， 斯图加特）， 其他信息技术公司。

各会员国的教科文组织全国委员会、 国家研究所、 非政府组织和议会将是这一项目的重要合作伙伴。

教育分入口：各国教育部，国家和地区大学协会，地区学术承认和流动网，世界幼儿教育协会，儿童保育信息交流站，教科文组织幼儿问题合作中心，非政府组织高等教育集体磋商，国际高等教育质量保障机构网和组织及研究所，包括参与基础教育和非正规教育的全民教育合作伙伴，以及联合国系统的其他组织（如国际劳工组织、联合国志愿人员，联合国儿童基金）。

世界遗产分入口：联合国环境规划署，开发计划署和联合国系统的其他机构及国际多媒体研究所，国际古迹遗址理事会（ICOMOS），国际文化财产保护与修复研究中心（ICCROM），国际博物馆理事会（ICOM），粮农组织（FAO），国际电视档案联合会（FIAT），国际电影档案馆联合会（FIAF），世界保护自然联盟（IUCN），国际水生生物资源管理中心（ICLARM），世界保护自然监测中心（WCMC），各国遗产机构。

数字化艺术分入口：各国间电子艺术学会（ISEA），艺术3000，国际多媒体研究所，Daniel Langlois基金会，Telefouica电讯公司，法国电讯公司，西门子公司，马萨诸塞州技术研究所（MIT），Leonardo，全球知识合作伙伴（GKP）的合作伙伴。

海洋/沿海研究和管理分入口：环境规划署，粮农组织，世界气象组织和非政府组织（国际海洋研究所（IOI），西印度洋海洋科学协会（WIOMSA），南北美洲海洋内域行动（IAI）。

预期资金分配表：

项目行动		正常预算活动	
		\$2,000,000	
(a)	需求评估，信息收集和指导原则的制订	\$ 50,000	
(b)	数字化工具和服务（包括录象、音频制作和联网设施）	\$ 100,000	
(c)	技术平台（硬 - 软件，镜象网址、建造现有的DIT和CI平台）	\$ 200,000	
(d)	运作与保养（24个月）	\$ 100,000	
(e)	内容开发和认证（包括网址介绍、数据库、对话和编目服务设施、连接选择等）	\$ 800,000	
(f)	专用模块的开发	\$ 200,000	
(g)	资源网的建立和交流中心的运作	\$ 300,000	
(h)	人力开发 ⁽¹⁾	\$150,000	
(i)	评估	\$ 30,000	
(j)	杂项，包括对总部外办事处的支助和咨询	\$ 70,000	
行动方式：			
	%	%	
调查研究	10	奖学金	-
各种会议	15	支助非政府组织	5
出版物	30	财政捐助	10
培训	10	咨询服务	20

⁽¹⁾ 如有必要，人力资源管理局应为更多的人力开发活动提供资金。

地区和分地区方法

现仅对地区和分地区方法作一初步介绍。如同文件31 C/4草案所设想的那样，一俟建立教科文组织的新的实地网络并与相关各方磋商后，对这些方法需进行修订并最后加以确定。

非洲

T05601

主要优先事项是根据“非洲信息社会行动”（AISI）的各项目标制订和实施综合传播与信息政策和战略。这样做的目的是通过使用信息和传播技术来改善公共行政部门的管理和治理；扩大对全球信息资源，包括公有信息的利用，将特别注意增加地区和国际视听市场及电子网络上的地方内容；促进公共广播事业；发展远程信息处理技术的应用；使用信息和传播技术为教育和发展服务，包括在处境不利地区。在这方面，行动的重点是主要通过教科文组织教席、学术交流计划和示范中心来改进传播和信息教育的质量；依靠国际传播发展计划的支助开展长期专门培训；建立大学一级的虚拟学习点以及对培训工作者进行培训。将特别注意促进保养文化和保护文字档案及视听材料的计划。

作为1991年“温得和克推广独立和多元化传媒讨论会”的一项后续活动，将优先向传媒组织和政府提供支助，促使传媒立法在分地区的一致。应吸收非政府组织和民间社会组织参与制订推动和平建设的传播战略，并为实施这些战略提供支持。将加强传媒促进文化间对话和交流的作用，特别在冲突地区和冲突后地区。将强调发展农村传播和信息，推广有助于减轻贫困的社区传媒和有助于扩大社会参与的多媒体社区远程中心，促进妇女和青年利用信息及提高他们使用信息和传播技术的能力和技艺。

阿拉伯国家

T05602

为促进信息的利用，将着力提高会员国教育、科学及文化机构的网络建设能力；为发展远程教育传授体系提供技术支助，改进对大中学教师使用现代信息技术方面的培训，并特别看重新兴技术的应用。将为增强教育机构--区域网络和进入因特网的能力提供支助。还将特别关注人力资源的开发，以便利用信息和传播技术来提高教学能力。切实有效地使用教育入口也将是一个备受关注的重点领域。将特别通过实用的指导原则和方法，为加强学校和公共图书馆提供支助，“世界记忆计划”将集中于涉及科学和数学的手稿。

将继续注重鼓励信息的自由流通，鼓励制定有助于独立新闻机构发展的法律框架。其中将支持制定开放广播频道的法律规定，从而鼓励私人电子媒体更多地参与传媒领域的活动。还将支持发展编辑

独立的公共广播事业（PSB）。以《关于独立多元的阿拉伯传媒的萨那宣言》的成果为契机，大力鼓励批准建立小型电子传媒，使地方社区、妇女和青年等都有发表意见的机会。

培训方面将重点通过大学新闻系、现有培训中心以及当地报纸和广播/电视台，提供各种专业技能培训的机会。优先考虑的问题是：通过在中学开办传媒教育示范项目，向青年人宣传新闻自由思想和传媒在民主社会中的作用；支持开展提高妇女传媒工作者能力的工作，为此开展定向培训鼓励发展“传媒妇女”的非政府组织和网络，并采取一些旨在提高妇女的能力和地位以及使她们能够更多地参与社会生活的举措。

亚洲及太平洋地区

T05603

将以“全民信息计划”为主要手段，鼓励扩大对信息、特别是公有信息的普及利用。将继续支持为政府官员和决策者举办有关信息与传播技术及信息政策的提高认识的研讨会。在支持民主有效地利用信息和知识以消除信息和知识的“富有者”和“贫穷者”之间差距方面所采取的行动，将对培训人员进行培训为重点。在这方面，将鼓励在同一领域的各网络之间进行经验交流。将注意加强亚太地区的现有网络，如“亚洲及太平洋地区科技信息和经验交流网”（ASTINFO），鼓励他们建立一个或多个地区门户网站。

在关于利用和保护本地区出版物及文献遗产的培训工作中将强调对新技术的利用。有关社会团体将在国家、地区及国际范围开展视听资料的整档工作，以建立一个地区论坛，探讨在收集、保护和推广利用会员国的文献及视听遗产的方面所面临和关注的共同问题。有关行动将侧重于对培训人员进行培训和提高本地的培训技能。

将根据本地区，特别是Kothmale英特网社区广播试点项目所取得的经验，进一步推动将信息和传播技术的应用推广到农村及社会边缘地区的国家和地区计划，继续发展多用途社区中心（MCT）/英特网广播（RBI）。在这个过程中，将优先扩大知识资源的利用，增加本地的内容，减少语言障碍造成的困难。

在促进言论自由和新闻自由方面，重点将是加强地区和国家专业传媒组织之间的合作，在整个地区发展新闻自由中心。将以冲突和冲突后地区为重点，继续帮助发展独立多元的传媒，以促进和解与和平建设。其它优先行动是：提高青年及妇女电视制片人的电视制片技能，促进该领域的地区与地区间合作。将支持通过传媒和英特网来宣传本地的内容和文化与语言多样性的各种活动，其中将特别关注本地的知识和软件。

培训传播专业人员的工作将覆盖所有传媒领域，并以信息和传播技术（ICTs）在视听节目编辑中的应用为重点。在中亚地区，将集中力量培养培训人员，提高当地的培训能力和专业水平；改进课程设置，建立传媒资源中心和传媒专业人员网。将支持播放系的数字化改造。最后，在太平洋地区，将优先加强各国生产与传播信息的信息结构；在各国和分地区开展信息专业人员的培训；改善各种不同信息系统之间的互联状况；使信息和传播技术适应各种发展需要。

欧洲及北美洲

T05604

在动员国际力量支持信息结构发展的努力中，将特别关注转型期国家及波罗的海沿岸国家。将发起或继续开展地区内部在有关各方面的合作项目及实验，例如在虚拟图书馆、虚拟学习小组和实验室、多用途社区电子中心等方面。在这方面将以“世界记忆”计划为主要框架，支持采取创新的方式将远程信息处理技术应用于教育、科学研究、环境保护、文化遗产的保护和数字化，并发展合作伙伴关系，建立基本的公有信息。

在促进信息的自由流通方面，将特别强调的重点是：扶持作为民主基石的独立和多元化的传媒；支持传媒方面的立法；编辑独立的公共广播事业的作用；青年与传媒，包括传媒教育和与电子传媒暴力相关连的问题；信息与知识向全民开放，促进公有信息的发展；就信息社会的伦理及社会文化问题和信息传播技术的影响展开研究并开展这方面的合作。在中欧和东欧，作为1997年索非亚研讨会后续行动，将优先考虑：支持独立新闻机构的发展；鼓励音像作品的生产、交流和销售；促进专业传媒的合作，以及提高培训能力。

拉丁美洲及加勒比地区

T05605

该地区会员国表示了要成为全球信息社会的真正合作伙伴的愿望，强烈要求设立一项“地区信息社会计划”。这方面的作法是，广泛地开展有关活动，特别是加强“加强拉丁美洲及加勒比地区促进发展的国家信息网络和系统的合作的地区计划”（INFOLAC），支持对有助于拉丁美洲及加勒比地区所有会员国都真正进入信息社会的方法、行动、协调及组织机制进行思考。将加强与其它联合国机构、政府间组织、非政府组织及资助机构的战略联盟，以制定一套全面而协调的地区行动方法。将支持信息结构的建设和人才的培养，开设通往全球的信息通道，例如，为土生土长的农村居民、处境困难的城市青年和鲜为人知的语言群体服务的各种门户网站，以及本地区的涉及教育与文化的各方面的门户网站。将进一步发展郊区及农村低收入地区的社区信息中心，缩小数字鸿沟。将通过

开展数字化项目和机构能力建设大幅度增加互联网上的本地区的文化内容及公有信息量。另外还将开展传播数字化科学信息，推广普及高等教育和将信息传播技术应用于科技教育的活动。

在促进言论自由和新闻自由方面，重点是贯彻落实1994年举办的关于“促进独立与多元化传媒”的圣地亚哥研讨会的精神。其它优先事项是：制定传媒法和自律的新方法；公共广播事业的教育和文化作用；传媒与年轻人，重点是传媒教育和加强专业传媒团体；与“国际公共电视展播会议”（INPUT）及电视成人教育研究中心（CveaTV）合作，制作与传播本地的传媒产品。其中将强调传媒在促进发展和建立和平文化中的作用，尤其是在发生冲突及冲突之后的这种情况下的作用。此外，在加勒比地区，还将特别关注对传播专业人员的培训。在拉丁美洲和加勒比地区，都将鼓励开展社区传媒项目和采取旨在扩大使用信息与传播技术，以改进公共管理工作，使处于社会边缘的群体，特别是妇女、儿童、土著人，农村及被忽略的城市社区更多地参与社会生活的各种举措。



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 9 册

教科文组织统计研究所

第1和第3部分

教科文组织统计研究所

中期战略，第33，58及187段

06001

	正常预算					建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年					
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
	\$	\$	\$	%	\$	\$	
财政拨款	6 820 000	6 581 000	(239 000)	(3.5)	239 000	6 820 000	4 500 000
与横向专题有关的项目	-	482 500	482 500	n.d.	17 500	500 000	-
教科文组织统计研究所，共计	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000

06002

在教科文组织促进知识发展与共享和思想的自由交流这个任务范围内，教科文组织统计研究所（UIS）将提供有关教育、科学、文化与传播的统计资料，使会员国在制定政策时能依照本组织收集和提供的与政策有关的统计资料，制定出有根有据的政策来。为此，统计研究所将朝以下三个主要目标努力：(i) 在主管领域内促进国际统计资料的编制工作，所收集的资料要反映这些领域内不断变化的政策背景，同时，统计资料要可靠并便于收集；(ii) 根据此项工作的进展安排好与政策有关的统计资料和指标的收集、整理、分析与传播，以及(iii) 支助会员国提高其编制和分析统计资料的能力。

06003

大会；

感谢教科文组织统计研究所理事会1999-2000年的报告 (31 C/21)，

1. 请教科文组织统计研究所理事会将该研究所的计划重点放在以下优先事项上：
 - (a) 检查督促新制定的政策重点和信息需求，以便在教科文组织主管领域内加强与会员国的联系和与总部外办事处、协作机构和网络的合作，从而进一步改进教科文组织收集和传播跨国统计资料的国际统计资料的国际统计资料库及其系统的工作；
 - (b) 继续在教育、科学、文化和传播领域提出新的统计理念、方法和标准，在国家与国际一级促进高质量统计资料和指标的收集与编制工作，检查督促实现发展目标的进展过程；
 - (c) 参与合作开发机构的部门分析和项目工作，传播技术指南和方法手段，培训国家人员，提供专家咨询及支助各国内部的资料统计活动，为建设国家统计工作的能力做出贡献；
 - (d) 与研究机构结成伙伴合作关系，加强资料分析工作，使已有的资料有更高的使用价值，并能得到广泛使用。帮助人们制定政策和作出决定。
2. 授权总干事为教科文组织统计研究所拨款6,820,000美元以支持其工作。
3. 请会员国、国际组织、开发机构和捐助机构、基金会及私人部门从财政上或以其它相应的方式为教科文组织统计研究所开展活动和扩大活动范围提供帮助。

06004

工作重点 1：改进教科文组织国际统计数据库的工作

背景。为确保现有的跨国统计资料适用于所要求，急需提高这些资料的质量。此外，还应制定出新的指标来反映教育、科学和技术、文化和传播的各个方面，而在过去这些问题并没有得到适当的解决以满足新的需要。现有的数据资料利用不足，因此教科文组织统计研究所的工作重点是进一步发展数据库，使更多的人能更方便地利用这个数据库。既然有根有据地使用数据很重要，所以数据库的发展还要确保提供清楚、完整和正确无误的元数据，并鼓励用户以适当的方式使用它们。

方法。将与使用数据的用户和数据编制者定期进行磋商，以确定在有关教育、

科学、文化和传播的广阔领域里有哪些带有地区和国际性的跨国政策信息需求需优先予以考虑。还要征求对策略和合作行动的咨询意见，以扩大教科文组织统计数据库的范围，覆盖面，并提高资料的质量。将通过教科文组织总部外办事处与各国的统计人员和决策者建立更密切的联系，与他们交换有关新的政策需求的情况、提出统计标准、方法和良策，帮助他们在教科文组织做统计调查时作出更积极的反应。将在教科文组织的行动领域设计新的国际统计调查方案并开展调查，收集更多与政策有关的数据，从而提高信息及其背景材料的质量。至于建立全民教育观测站和开展工作一事，教科文组织统计研究所将优先把全民教育监测数据与常规统计调查结合在一起，并定出新的全民教育指标。教科文组织统计研究所将更多地使用信息和传播技术，用电子手段来收集和传输数据，还要支助各国使它们能满足这些需求并管理好有关事态的发展。

将会利用与诸如经合发组织和欧洲共同体统计局这样的国际和政府间组织，以及与诸如美洲国家峰会这样的地区性组织和网络的伙伴合作关系，以开展和协调新的数据收集工作；就共同标准和程序达成协商一致的意见；并将组织地区性讲习班来提高跨国和国家统计资料的质量和改进数据的传输工作。将更多地使用第二手来源的相关资料以避免数据的重复收集，并将以三角运作方式扩大数据覆盖面，提高数据的质量。将与会员国和有关机构合作开辟其它渠道（如人口调查）来扩大数据收集范围。此外，还将使教科文组织统计数据库的内容、功能和用户接口升级，以增加联机机会和利用电子方式传播资料，同时还要帮助没有电子设备的用户，确保他们能收到并利用所需的资料。在蒙特利尔教科文组织统计研究所新总部的设施里将建立数据查询和使用资源中心，研究所的档案政策将彻底改革，利用改进后的信息和传播技术的专门知识和设备。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过网络建设，举办年度讲习班，更多地使用信息和传播技术以及咨询的方法加强了与会员国资料编制人员与用户乃至伙伴合作机构以及他们之间的交流与协作；
- ◆ 利用改进了的数据设备与方法完成新的国际统计调查，以便在教科文组织的主管领域收集到与政策更加有关的、更加完整、及时和可靠的数据；
- ◆ 在国际数据的收集与传播方面，加强了与其它国际组织和统计机构的协调与互补，以全面提高提供统计资料的能力；
- ◆ 增加了使用教科文组织统计数据库和元数据的机会，为制定政策与评估工作提供了信息；

- ◆ 扩大并加强了与其它机构、国家网站、非政府组织和民间团体之间的伙伴关系，为共同使用统计资料、指标、先进经验和有关信息提供了便利条件。

06005

工作重点 2：提出统计工作的新理念、新方法和新标准

背景。将统计学和统计技术的新进展用在统计方法上对改进现有的做法和制定收集数据的新方法，以及对满足因出现新的政策利益和国际发展目标而产生的新的数据需求至关重要。例如，世界教育论坛的后续活动就要求为系统地监测正规和非正规的基础教育、儿童早期发展和学习成绩制定更为合理的指标，为扫盲工作定出更恰当的衡量标准。世界科学大会强调科学政策的制定、监测和科学教育工作。很多其它世界会议尚未使用与制定政策有关的监测系统，这说明还有将会议成果转化成统计指标的余地和需要。制定这种指标只能通过与所有有关方面，包括会员国、国际与地区组织以及民间团体的广泛协商才能完成，而且要有它们的参与。教科文组织统计研究所将努力确保与教科文组织主管领域与关注范围有关的国际指标是最新的，能满足伙伴合作机构和国家统计人员的需要。

方法。作为世界教育论坛后续活动的重要环节，教科文组织统计研究所将通过全民教育观测站（还见有关教育的重大计划 I、分计划 I.1.1）确定新数据和新指标的优先需求。这一工作将在教育部门和全民教育伙伴合作机构的密切配合下进行，所做决定将由其它愿意承担任何重点领域开发工作的责任的机构来宣传。目的是为收集、分析和提供有关信息制定新方法，并进行测试和贯彻。将建立协作体系以确保所有有关机构能对开发工作提出建议、做出贡献。就某些领域而言，也许要建立专家组对工作方法提出建议。《国际教育标准分类法使用手册》将最后定稿，并将与相关培训资料一起广泛传播，为提高国际教育数据的可比性帮助会员国贯彻修订后的《国际教育标准分类法》。

教科文组织将继续参与和科学技术资料有关的国际方法的评估和制定，尤其是参与由经合发组织和欧洲共同体统计局组织的此类活动，以便为确定收集新数据的政策需求做出贡献。将建立国家网络以制定和实施适当的办法。教科文组织统计研究所将确定目前正在收集和传播有关传播的国际统计资料的机构和研究所，请它们组成一个网络来协调和改进目前正在使用的统计方法与衡量方法，找出目前用户认为需要优先填补的数据来源方面存在的差距。在制定经改进的文化指标方面将与有关机构和会员国协商。将更新文化统计资料的框架为各国和国际收集和传播文化方面的统计资料提供概念和方法学的依据。将在不同类

型的国家里为这些领域制定具体方法并全面试行。将从先进经验指南的形式编写补充文件，召开基本情况介绍会，帮助编写者和使用者了解这些方法和所得数据的逻辑依据及如何使用和解释的方法。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在细化现有指标和制定对国际发展目标进行监测的新指标方面加强了与会员国和伙伴合作机构的合作关系；
- ◆ 在教育、文化、传播、科学和技术领域制定并应用了新的国际统计方法和标准；
- ◆ 利用一切可能的电子手段广泛传播先进经验指南、方法介绍和标准；为愿意使用这些工具和方法的会员国提供支助；
- ◆ 教科文组织统计研究所使用了高效的新方法以促进数据的更好利用和质量的提高，并使之更多地用于决策过程。

06006

工作重点 3：统计能力的培养

背景。近年来，决策者和国际社会大大提高了对统计数字和指标的实用性、可靠性和及时性的要求。而2000年对全民教育的评估及教科文组织统计研究所最近对其它数据的收集工作均表明，许多国家仍然缺乏足够的统计能力和资讯帮助制定政策和作出决定。为了更有效地提高各国的统计能力，各地区、各国对国家统计人员的培训应与其当务之急挂钩，并注重具体情况，也应考虑统计资料编制工作的长期持久性。

方法。将与各计划部门和合作伙伴机构共同确定培养统计能力的方法，包括项目的确定、制订、谈判、实施和评估。教科文组织统计研究所将参与支持部门分析及政策改革以及多机构和多部门国别评估和计划的编制工作[如国别共同评估/联合国发展援助框架（UNDAF）/减少贫困战略文件]，其主要重点是在教科文组织各主管领域加强各国的统计能力。在采取本方法时，将考虑机构间行动“二十一世纪的统计合作”（PARIS 21），以确保工作的互补性。

将与合作伙伴机构合作，举办地区和国家讲习班，培训国家统计人员收集数据和编制统计资料的能力，以及培训资料使用人员的分析和解释能力。在非洲，培养能力的活动主要将由教科文组织统计研究所驻哈拉雷和达喀尔的工作人员来开展，他们是加强撒哈拉以南非洲国家教育统计资料系统（NESIS）小组的成员。将编写操作技术指南和手册，概括介绍新的统计思想、指标及相关方法，

以及各国统计工作中的良策，还将包括实例研究材料以及选择成套方法及其它实用范例的标准。这些指南和手册将广为传播以用于培训，还将供各国在编制统计资料时参考。将帮助统计人员制订有助于保证资料完整性的业务守则。还将根据会员国的要求，为发展和管理其信息系统提供技术支助。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 确定教科文组织培养统计能力的协调一致的方法，以提供与各计划部门及其它发展合作伙伴合作开展活动的框架；
- ◆ 对一些会员国的政策资讯需求和统计方面的差距进行评估，在部门发展项目中纳入在教科文组织的活动领域内培养统计能力的内容；
- ◆ 帮助众多会员国制订与教科文组织各主管领域有关的统计发展规划，或把部门统计规划纳入总的统计规划；
- ◆ 编印发行技术指南和工具书，在培训中加以使用并作为各国编制统计资料的参照。
- ◆ 加强会员国的资料使用人员与编制人员之间、在线统计人员与政府各部、地方、地区统计所及国家统计机构之间的沟通和合作；
- ◆ 建立和加强国家、专家和机构网络，以交流培养统计能力方面的良策；
- ◆ 在提高统计能力方面加强与开发机构的合作。

06007

工作重点 4：加强统计分析，传播有关政策的信息

背景。实用可靠的统计资料 and 指标对于制订和阐明正确的政策以及确定适当的目标和监督检查进展情况是极其重要的。在决策过程中，对数据开发利用不足的现象屡见不鲜。教科文组织应该在制订统计分析的革新方法和宣传以事实为根据的决策方法方面起促进作用。统计分析的重点是在本组织各主管领域内收集到的数据及其与更广泛的问题（如减少贫困和人的发展）之间的关系。

方法。要宣传以事实为根据的决策方法，部分可以靠传播更具实用性和更易于人们了解统计信息的政策来做到。为此，重点将是向各类人员分发范围更广的统计材料，包括符合国际和国家政策需求的分析报告。大部分更有价值的统计分析已计划由教科文组织统计研究所与各计划部门、教科文组织各机构和总部外办事处密切配合进行。将发起研究与统计分析计划，发展网络和与研究机构及其它地区和国际组织的政策分析员和专家的合作。一个主要目标是扩大对教科文组织统计数据库连同其它来源的资料的分析，以便为政策辩论和决策提供

信息并促进这些方面的工作。将寻求具有这方面专长的学术合作伙伴，为此也将寻求与设在蒙特利尔的各所大学进行合作。

教科文组织统计研究所将促进统计专长的发展，使出版物在必要时能包括按时间序列进行的分析和预测，向决策人员通报预测的趋势和事态。出版物也将说明在实现国际上一致确定的发展目标方面存在的不足。这些包括电子版的出版物，对全民教育尤为重要。该研究所将与各国统计人员和研究人员通力合作，帮助他们对本国的资料进行比较分析。预期世界教育指标项目所取得的经验对这些活动会有帮助。还将探讨各国统计人员到教科文组织统计研究所学习或到蒙特利尔某所大学学习的可能性，以及教科文组织统计研究所每年举办一期资料比较暑期班的想法。最后，将制订一项传播策略，以便尽可能广泛地传播统计分析的结果，宣传有关政策。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 与政策问题研究机构及其它统计分析组织合作拟订研究与统计分析计划；
- ◆ 扩大对教科文组织数据库现有资料的使用，同时也利用其它来源的资料，包括来自人口普查和调查的资料；
- ◆ 促进以事实为依据的政策的分析并大力加以推广，为国际范围和各国更有效地制定教科文组织各主管领域的政策作出贡献。

财政安排

06008

教科文组织统计研究所的经费来源是：(i) 大会批准的正常计划拨款；(ii) 会员国、国际组织、基金会和其它捐助机构的自愿捐款，以及某些培训和研究项目收取的费用。在正常预算项下提供财政拨款额为6,820,000美元，用于人事费和活动费以及间接计划费用。

06009

此外，如下所述（第06400段），已在正常预算项下划拨给教科文组织统计研究所500,000美元，用于实施横向专题“消除贫困，尤其是赤贫”的一个项目。

预算外资金

06010

鼓励增加其它来源的资金用于补充教科文组织提供的主要经费，这样做的部分原因是教科文组织统计研究所是教科文组织的一个半自主机构。尤其是该研究所设在蒙特利尔，应得到加拿大联邦政府和魁北克省政府的支持。2001-2002年将提供第一笔款项，支付办公设施重新安置和整修的费用。此后，每年将继续提供支助，用于支付该研究所在加拿大的租金和运转费。

06011 世界银行赞成建立教科文组织统计研究所，并为它的建立和早期活动提供了资金。已要求世界银行在2002年提供1,460,000美元，用于世界教育指标项目、加勒比地区发展项目、教育质量研究、全民教育观测站、美洲教育指标项目高峰会议和全阿拉伯教育决策支助系统项目。瑞典国际开发署（SIDA）长期支持促进教育数据的收集和决策时的利用，将要求该开发署继续向非洲加强撒哈拉以南非洲国家教育统计资料系统（NESIS）项目提供援助。教科文组织统计研究所特别希望能筹集更多的资金来拟订收集新数据的方法，以提高依靠全民教育活动所收集到的一系列指标的价值，同时改进有关社会中“受排斥者”和不平等现象的资料的收集工作，和加强科学、技术、传播和文化方面的统计工作。还将寻求多边和双边资助机构为开展与教科文组织统计研究所的工作重点有关的项目提供具体的援助。

06012 迄今为止，通过借调专家（在上一个双年度期间，联合王国、法国、瑞典和丹麦已在人员上提供过援助）已为教科文组织统计研究所提供了最为宝贵的援助。在本双年度期间，由于该研究所迁至蒙特利尔造成了人员变化，有专长的工作人员大量减少，因此将要求从会员国和有关组织借调统计方面的专业人员或各级信息技术人员。

D 与横向专题有关的项目

0640

正常预算	
• 活动费	500 000 美元
• 下放	30.0 %

06400

大会

授权总干事：

- (a) 实施如下行动计划，从完成与横向专题“消除贫困，尤其是赤贫”有关的该项目的实施工作；
- (b) 为此，拨给计划费500,000美元。

06401

考虑到这个项目的主题和方向，该项目及其相应的预算拨款已列入教科文组织统计研究所项下。它是用跨部门和跨学科的方法设计的，项目组成员来自好几个部门和总部外办事处。对项目的行政管理问题将作特殊安排。实质性的活动将由跨部门小组的成员共同规划和实施。与两个横向专题有关的所有项目的总表已列在第II.A篇结尾（第07001段）。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

项目：全民教育观测站：帮助会员国督促检查和实现全民教育的目标

06411

正常预算	
• 活动费	500,000 美元
• 下放	30.0 %

目标。收集、分析和传播各国、各地区和国际社会检查实现全民教育（EFA）目标进展情况所需的有关教育状况，尤其是撒哈拉以南非洲和亚洲最不发达国家教育状况的最新资料。全民教育观测站的重点工作是：(i) 把全民教育的检测数据纳入正常统计调查之中；(ii) 拟订新指标和完善现有指标；(iii) 通过培训和技术支持，帮助各国提高收集和分析数据的能力；(iv) 编写教科文组织统计数据库所收集的数据的分析报告，提高人们的认识，促进各国对数据的使用。

预期结果：完善检查全民教育目标实现情况的现有指标和制定新指标；改进和推广收集数据的手段和方法，以便获得更有政策针对性、更完整、更及时和更可靠的有关全民教育的数据；加强与其它机构、国家网络、非政府组织和民间社会的合作，从而增进统计资料、指标、良策和相关信息的共享；通过网络、年度讲习班、更多地利用信息与传播技术以及强调采取磋商的办法，来增强与会员国和合作伙伴机构中资料编制人员和使用人员的沟通和合作以及他们之间的沟通和合作；改进对教科文组织统计数据库和元数据的查询和使用；制订教科文组织协调一致的能力培养方法和不断增加在制订统计发展规划方面受援会员国的数目；编印和发行用于培训并作为各国编制统计资料之参考的技术指南和工具书。

第 3 部分

第II篇 A

教科文组织统计研究所

T06001

	正常预算						2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年				2002-2003年 预算外 资金	
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
财政拨款	6 820 000	6 581 000	(239 000)	(3.5)	239 000	6 820 000	4 500 000
与横向专题有关的项目	-	482 500	482 500	N.A	17 500	500 000	-
教科文组织统计研究所 共计	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000

◆ 与横向专题有关的项目

正常预算:	
• 活动费:	500,000 美元
• 下放:	30.0%

- 消除贫困，尤其是赤贫

项目：全民教育观测站：帮助会员国监督检查全民教育情况并实现其目标

主管处/单位：教科文组织统计研究所（UIS）

其他参与部门：教育部门、非洲地区教育办事处（BREDA）、亚洲及太平洋总地区办事处（PROAP）、
教科文组织阿拉木图办事处、教科文组织国际教育局（IBE）、国际教育规划研究所（IIEP）、
教科文组织教育研究所（UIE）、非洲国际能力培养研究所（IICBA）；
所有其它计划部门

T06411

正常预算:	
• 活动费:	500,000 美元
• 下放:	30.0 %
非洲	20.0 %
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	10.0 %
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

主要合作伙伴包括：儿童基金会、世界银行、开发计划署和与全民教育有关的主要国际和地区的非政府组织。

预期资金分配：

项目行动		正常预算活动
		\$500,000
(a)	制定方法	\$ 150,000
(b)	培训与能力建设	\$ 300,000
(c)	传播与出版	\$ 50,000
行动方式：		
	%	%
调查研究	10.0	奖学金 -
各种会议	20.0	支助非政府组织 -
出版物	10.0	财政捐助 -
培训	40.0	咨询服务 20.0
主要会议：		
<ul style="list-style-type: none"> • 专家咨询 • 与会员国磋商 • 地区与国家的讲习班 		
主要出版物		
<ul style="list-style-type: none"> • 地区全民教育报告 • 关于向全民教育迈进的全球性专题出版物 • 技术指南和工具（编制国家统计资料） 		



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 10 册

与横向专题有关的项目总表

附件I 各工作重点的正常预算和
预算外资金总表

附件II 经调整的30C/5批准额与31C/5之间
各类主要开支的比较

与横向专题有关的项目总表

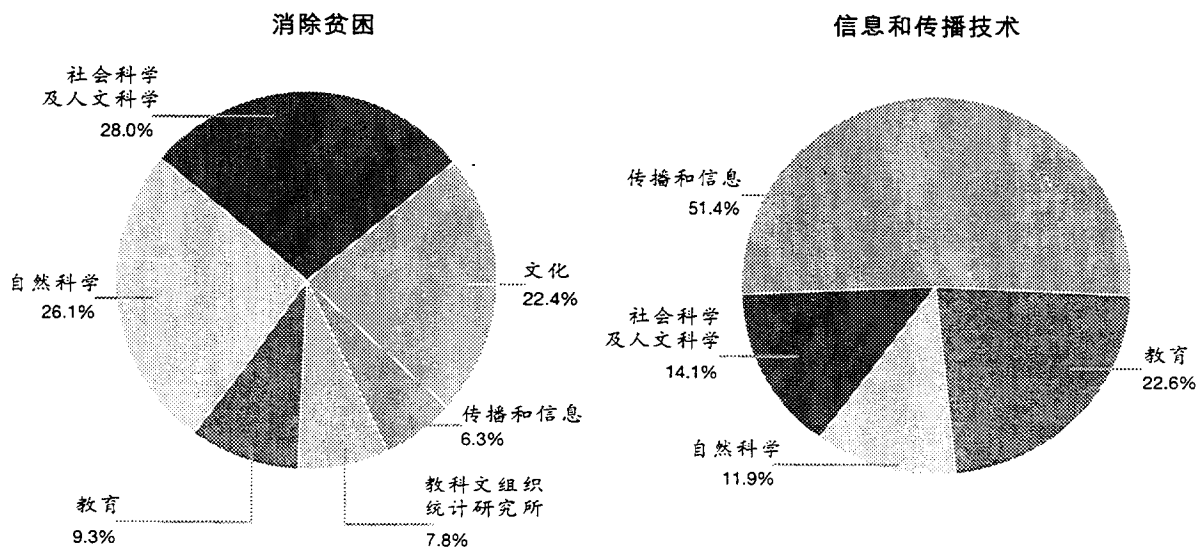
- ◆ 消除贫困，特别是赤贫
- ◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学和文化及建设知识社会作出贡献

07001

正常预算					
重大计划/单位	消除贫困		信息和传播技术		共计
	项目数	金额	项目数	金额	
		\$		\$	\$
I 教育	2	595 000	4	1 270 000	1 865 000
II 自然科学	5	1 665 000	2	670 000	2 335 000
III 社会科学及人文科学	7	1 785 000	2	795 000	2 580 000
IV 文化	5	1 430 000	-	-	1 430 000
V 传播和信息	1	400 000	5	2 890 000	3 290 000
教科文组织统计研究所	1	500 000	-	-	500 000
共计	21	6 375 000	13	5 625 000	12 000 000

* 将作出极大努力，向潜在的捐助者寻求预算外资金，使项目产生最大效果。

项目的正常预算资金分配



◆ 消除贫困，特别是赤贫

31 C/5 参考段落	项目	建议的 正常预算 \$
	重大计划I 教育	
01411	女童的科学、技术和职业教育：学校作为增强女童能力和减轻贫困的社会促进因素	200 000
01412	打破妇女的贫困循环：使少女有能力成为南亚社会变革的推动者	395 000
	重大计划I，共计	595 000
	重大计划II 自然科学	
02411	全球社会中的地方及土生的知识体系 (LINKS)	500 000
02412	减少亚洲和加勒比地区的自然灾害	375 000
02413	培养社区确保当地可持续发展的能力	150 000
02414	拉丁美洲的矿业与可持续发展	295 000
02415	扶贫的统一战线 UNISOL-TAPE	345 000
	重大计划II，共计	1 665 000
	重大计划III 社会科学及人文科学	
03411	通过将独立国家联合体处于社会边缘、无家可归的城市青年融入社会来消除贫困	200 000
03412	消除贫困的宣传运动	150 000
03413	打破贫穷在处于社会边缘的青年人中的恶性循环	100 000
03414	阿拉伯世界的民主治理与贫困	245 000
03415	示范项目：为在布基纳法索、马里和尼日尔消除贫困和加强人的安全程度作贡献	395 000
03416	缓解东亚地区，即中国、蒙古、泰国、越南、老挝、柬埔寨城市青年移民的贫困	395 000
03417	提高消除贫困的各种能力	300 000
	重大计划III，共计	1 785 000
	重大计划IV 文化	
04411	在某些发展中国家的山区发展文化生态旅游	245 000
04412	促进撒哈拉旅游业可持续发展的战略	150 000
04413	世界遗产遗址可持续管理为脱贫服务：三处世界遗产遗址的试点活动	345 000
04414	作为最贫困青年就业机会窗口的传统工艺	395 000
04415	通过社区的可持续旅游业实现青年的发展和脱贫	295 000
	重大计划IV，共计	1 430 000
	重大计划V 传播和信息	
05411	利用信息和传播技术提高处境不利者的能力	400 000
	重大计划V，共计	400 000
	教科文组织统计研究所	
06411	全民教育观察所：帮助会员国监督和实现全民教育的目标	500 000
	教科文组织统计研究所，共计	500 000
	消除贫困，特别是赤贫，总计	6 375 000

◆ 新的信息和传播技术为发展教育、
科学和文化及建设知识社会作出贡献

31 C/5 参考段落	项目	建议的 正常预算
		\$
	重大计划I 教育	
01421	运用遥感技术综合管理非洲的生态系统和水资源	400 000
01422	在信息和传播技术的支持下为男女平等发展开放的学习社会	200 000
01423	为决策者建立高等教育开放的远程学习知识库	275 000
01424	为了社会的发展在基础教育方面开展以信息和传播技术为基础的培训	395 000
	重大计划I, 共计	1 270 000
	重大计划II 自然科学	
02421	小岛屿--2004年之声	375 000
02422	非洲、中东和中亚逐渐干涸的湖泊的虚拟实验室	295 000
	重大计划II, 共计	670 000
	重大计划III 社会科学及人文科学	
03421	信息与传播技术作为加强社会凝聚力和地方民主的一个手段	295 000
03422	教科文组织关于“建设知识社会”的世界报告	500 000
	重大计划III, 共计	795 000
	重大计划V 传播和信息	
05421	B@bd行动	100 000
05422	保护我们的数字遗产	295 000
05423	虚拟大学: 建立虚拟大学的试验田与指导方针	295 000
05424	电子论文 (ETD) 计划	200 000
05425	教科文组织知识门户网站	2 000 000
	重大计划V, 共计	2 890 000
	信息和传播技术, 总计	5 625 000

第 3 部分

附件 I

各工作重点的正常预算和预算外资金总表

篇	2002-2003年正常预算			2002-2003年 预算外 资金
	计划费	人事费	拨款总额	
	\$	\$	\$	\$
第 I 篇 总政策和领导机构				
A. 理事机构				
1. 大会	5 491 200	745 900	6 237 100	184 000
2. 执行局	6 531 800	1 263 900	7 795 700	-
第 I 篇 A, 小计	12 023 000	2 009 800	14 032 800	184 000
B. 领导机构				
3. 总干事室	458 500	1 727 600	2 186 100	-
4. 总干事办公室	399 500	5 755 000	6 154 500	117 000
5. 内部监督	567 600	3 866 400	4 434 000	472 000
6. 国际准则及法律事务	203 100	2 449 300	2 652 400	-
第 I 篇 B, 小计	1 628 700	13 798 300	15 427 000	589 000
C. 参与联合国系统联合机构	1 382 900	-	1 382 900	-
第 I 篇, 共计	15 034 600	15 808 100	30 842 700	773 000
第 II 篇 计划和与计划有关的业务				
A. 计划				
I 教育				
I.1 全民基础教育: 实现达喀尔世界教育论坛的承诺				
I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调				
1. 全民教育方面的政策性研究、督促检查和信息传播	1 070 000	1 589 400	2 659 400	4 000 000
2. 国家和地区教育战略和全民教育行动计划	7 918 000	9 065 800	16 983 800	21 000 000
3. 建立全民教育合作伙伴关系、协调全球的全民教育行动	600 000	815 100	1 415 100	2 000 000
I.1.2 加强兼容并包的教育方法, 并使教育形式多样化				
1. 采取各种兼容并包及革新方法加强正规教育	4 225 400	5 400 000	9 625 400	13 000 000
2. 采取多样化的教育形式促进扫盲和非正规教育	6 035 600	7 848 500	13 884 100	19 000 000
I.1 小计	19 849 000	24 718 800	44 567 800	59 000 000
I.2 为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制				
I.2.1 提倡开展优质教育的新方法				
1. 和平文化与普遍认同的价值观教育	1 800 000	3 699 200	5 499 200	10 000 000
2. 可持续的未来教育	900 000	2 163 100	3 063 100	6 000 000
3. 促进科学技术教育的发展	700 000	1 473 400	2 173 400	4 000 000
4. 针对艾滋病病毒/艾滋病的预防教育	900 000	2 163 100	3 063 100	6 000 000
5. 促进教育对信息与传播技术的利用	500 000	1 083 400	1 583 400	2 956 000
I.2.2 教育体制改革				
1. 重新调整普通中等教育的方针	300 000	721 000	1 021 000	2 000 000
2. 为培养合格的公民和为就业创造条件的技术和职业教育与培训	1 200 000	2 664 700	3 864 700	7 300 000
3. 高等教育的改革、革新和国际化	1 575 900	3 879 800	5 455 700	10 800 000
4. 改进师资教育和提高教师地位	750 000	1 833 900	2 583 900	5 100 000
5. 制定新的准则和标准	315 200	833 600	1 148 800	2 344 000
I.2 小计	8 941 100	20 515 200	29 456 300	56 500 000
教科文组织的教育机构				
教科文组织国际教育局 (IBE)	4 591 000	-	4 591 000	3 000 000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	5 100 000	-	5 100 000	4 700 000
教科文组织教育研究所 (UIE)	1 900 000	-	1 900 000	800 000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	1 100 000	-	1 100 000	2 500 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2 200 000	-	2 200 000	500 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (ICBA)	1 200 000	-	1 200 000	3 000 000
教科文组织的教育机构 小计	16 091 000	-	16 091 000	14 500 000

篇	2002-2003年正常预算			2002-2003年 预算外 资金
	计划费	人事费	拨款总额	
	\$	\$	\$	\$
与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困, 尤其是赤贫	595 000	-	595 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献	1 270 000	-	1 270 000	-
与横向专题有关的项目 小计	1 865 000	-	1 865 000	-
总部--间接计划费用	636 600	-	636 600	-
重大计划I 共计	47 382 700	45 234 000	92 616 700	130 000 000
II. 自然科学				
II.1 科学与技术: 能力建设与管理				
II.1.1 世界科学大会的后续活动: 政策制定与科学教育	1 852 000	3 728 400	5 580 400	7 800 000
II.1.2 科学技术能力建设				
1. 数学、物理和化学方面的能力培养	2 078 200	6 596 900	8 675 100	15 000 000
2. 生物科学和生物技术方面的能力培养	1 755 100	2 029 900	3 785 000	3 500 000
3. 工程科学方面的能力培养和技术研究及其在解决发展问题中的应用	960 000	1 143 400	2 103 400	2 000 000
II.1 小计	6 645 300	13 498 600	20 143 900	28 300 000
II.2 科学、环境和可持续发展				
II.2.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题				
1. 水资源及相关的生态系统: 不同级别的评估和可持续管理	2 300 000	2 047 300	4 347 300	3 000 000
2. 水与有关方面的相互作用和水安全	727 200	1 053 500	1 780 700	2 000 000
3. 土地--水的相互作用: 促进可持续管理	1 400 000	927 100	2 327 100	1 000 000
II.2.2 生态科学				
1. 生物圈保留地: 正在发挥作用的生态系统管理法	1 344 000	1 137 200	2 481 200	1 600 000
2. 生态系统科学与管理方面的能力建设	1 328 100	1 092 400	2 420 500	1 500 000
II.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作				
1. 地球科学方面的国际合作	898 000	3 244 000	4 142 000	7 500 000
2. 防患于未然, 预防自然灾害	260 800	1 066 400	1 327 200	2 500 000
II.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存				
1. 加强沿海地区和小岛屿的可持续生存: 确立综合方法与跨部门合作	680 000	880 700	1 560 700	1 600 000
2. 推动小岛屿发展中国家重点领域的工作, 切实促进巴巴多斯+5会议及其他多边协议与行动计划的落实	366 700	334 800	701 500	500 000
II.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会				
1. 统观海洋生态系统, 提高对近海海域和全球海洋变化过程的科学认识	1 090 500	1 580 100	2 670 600	3 000 000
2. 在全球海洋观测系统 (GOOS) 和全球气候观测系统 (GCOS) 内进一步发展外海和近海的管理及可持续发展所需的监测和预报能力	1 309 400	1 471 500	2 780 900	2 500 000
3. 进一步发展和加强“国际海洋资料交换”(IODE) 系统, 使其成为一个确保全球共同和充分利用海洋资料和海洋管理信息的机制	844 000	712 300	1 556 300	1 000 000
II.2 小计	12 548 700	15 547 300	28 096 000	27 700 000
与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困, 尤其是赤贫	1 665 000	-	1 665 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献	670 000	-	670 000	-
与横向专题有关的项目 小计	2 335 000	-	2 335 000	-
总部--间接计划费用	300 900	-	300 900	-
重大计划II 共计	21 829 900	29 045 900	50 875 800	56 000 000
III 社会科学及人文科学				
III.1 科学技术伦理学				
1. 科学技术伦理学与生物伦理学	1 325 300	747 400	2 072 700	200 000
2. 人文科学和哲学	900 000	490 000	1 390 000	100 000
III.1 小计	2 225 300	1 237 400	3 462 700	300 000

篇	2002-2003年正常预算			2002-2003年 预算外 资金
	计划费	人事费	拨款总额	
	\$	\$	\$	\$
III.2 促进人权、和平和民主原则				
1. 促进人权和反对歧视	1 300 100	5 046 800	6 346 900	9 000 000
2. 促进和平和宣传民主原则	1 015 000	4 417 200	5 432 200	8 000 000
III.2 小计	2 315 100	9 464 000	11 779 100	17 000 000
III.3 改进社会变革政策, 促进预测和面向未来的研究				
1. 社会变革与发展	2 300 000	4 311 900	6 611 900	6 500 000
2. 社会科学研究、培训和知识共享	1 308 000	983 900	2 291 900	700 000
3. 加强教科文组织作为预测和前瞻性思考论坛的作用	500 000	490 000	990 000	500 000
III.3 小计	4 108 000	5 785 800	9 893 800	7 700 000
与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困, 尤其是赤贫	1 785 000	-	1 785 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献	795 000	-	795 000	-
与横向专题有关的项目 小计	2 580 000	-	2 580 000	-
总部--间接计划费用	198 200	-	198 200	-
重大计划III 共计	11 426 600	16 487 200	27 913 800	25 000 000
IV 文化				
IV.1 加强文化领域制定准则的行动				
IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施	1 068 900	9 074 800	10 143 700	19 000 000
IV.1.2 满足制定准则方面的新要求				
1. 保护水下文化遗产公约草案	158 500	71 700	230 200	-
2. 实施《海牙公约》第二项议定书的有关准备工作和监督教科文组织与国际私法统一化机构的各项公约(1970年和1954年)的执行情况	753 300	340 600	1 093 900	-
3. 确定非物质文化遗产准则性文件的指导思想和法律框架	188 000	85 000	273 000	-
4. 教科文组织在著作权和邻接权方面的各项公约和建议, 监督《佛罗伦萨协定》的实施情况以及对“合理利用”的概念作适应数字环境的修改	335 100	422 800	757 900	600 000
IV.1 小计	2 503 800	9 994 900	12 498 700	19 600 000
IV.2 保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话				
IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产				
1. 保护物质文化遗产	1 583 400	12 020 600	13 604 000	25 000 000
2. 保护和振兴非物质文化遗产	1 270 300	2 428 400	3 698 700	4 100 000
IV.2.2 促进文化多元化及文化间对话				
1. 发展多元文化并加强有利于土著居民的行动	716 300	640 400	1 356 700	700 000
2. 鼓励有助于增进普遍价值观的文化间对话	1 422 400	1 457 100	2 879 500	1 800 000
3. 促进文化财产和文化服务的多样性, 支持文化产业	749 400	791 100	1 540 500	1 000 000
IV.2 小计	5 741 800	17 337 600	23 079 400	32 600 000
IV.3 加强文化与发展之间的联系				
1. 协助会员国制订文化政策	999 500	949 400	1 948 900	1 100 000
2. 促进各种艺术和手工艺	1 318 100	1 048 200	2 366 300	1 000 000
3. 在文化领域为实施《达喀尔行动纲领》作贡献: 加强阅读和艺术教育	104 000	906 200	1 010 200	1 900 000
IV.3 小计	2 421 600	2 903 800	5 325 400	4 000 000
与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困, 尤其是赤贫	1 430 000	-	1 430 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献	-	-	-	-
与横向专题有关的项目 小计	1 430 000	-	1 430 000	-
总部--间接计划费用	215 700	-	215 700	-
重大计划IV 共计	12 312 900	30 236 300	42 549 200	56 200 000

篇	2002-2003年正常预算			2002-2003年 预算外 资金
	计划费	人事费	拨款总额	
	\$	\$	\$	\$
V 传播和信息				
V.1 提倡公平利用信息与知识，尤其是公有的信息与知识				
V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略				
1. 通过“全民信息”计划建立一个缩小数字鸿沟的国际框架	320 300	601 200	921 500	1 200 000
2. 迎接信息社会的伦理和社会挑战	718 000	481 600	1 199 600	500 000
3. 全球门户网站与工具	959 000	2 554 000	3 513 000	5 500 000
V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力				
1. 促进更广泛地利用公有信息和“世界记忆”	1 202 000	752 100	1 954 100	700 000
2. 加强公共广播事业	340 000	253 100	593 100	300 000
3. 加强图书馆、档案馆、信息中心和网络以及社区多媒体中心的作用	1 077 000	623 600	1 700 600	500 000
4. 开发人力资源与能力	1 385 000	1 180 300	2 565 300	1 600 000
V.1 小计	6 001 300	6 445 900	12 447 200	10 300 000
V.2 促进言论自由和加强传播能力				
V.2.1 言论自由、民主与和平				
1. 言论自由、传播媒介和民主	1 380 000	5 053 300	6 433 300	11 400 000
2. 提倡和平与宽容的传播媒介	254 200	416 900	671 100	800 000
V.2.2 加强传播能力				
1. 发展传播与信息促进本地制作节目的方法与项目	2 253 000	5 042 800	7 295 800	10 500 000
2. 加强传播与信息技术专业培训	890 300	1 142 900	2 033 200	2 000 000
V.2 小计	4 777 500	11 655 900	16 433 400	24 700 000
与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困，尤其是赤贫	400 000	-	400 000	-
◆ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会做出贡献	2 890 000	-	2 890 000	-
与横向专题有关的项目 小计	3 290 000	-	3 290 000	-
总部-间接计划费用	209 200	-	209 200	-
重大计划V 共计	14 278 000	18 101 800	32 379 800	35 000 000
教科文组织统计研究所	6 820 000	-	6 820 000	4 500 000
与横向专题有关的项目	500 000	-	500 000	-
教科文组织统计研究所 小计	7 320 000	-	7 320 000	4 500 000
II. A 共计	114 550 100	139 105 200	253 655 300	306 700 000
B. 参与计划	22 000 000	-	22 000 000	-
C. 与计划有关的业务				
1. 战略规划和计划监督	984 100	4 860 700	5 844 800	-
2. 预算编制和监督	70 000	3 946 000	4 016 000	372 000
3. 总部外管理和协调				
- 总部	531 600	2 797 500	3 329 100	-
- 总部外：间接计划费用/人事费	12 107 100	33 372 800	45 479 900	-
4. 非洲行动的协调	419 600	2 120 400	2 540 000	-
5. 奖学金库计划	1 018 600	923 400	1 942 000	3 505 500
6. 公众宣传	4 868 000	14 882 300	19 750 300	3 957 300
II. C 小计	19 999 000	62 903 100	82 902 100	7 834 800
第II篇 共计	156 549 100	202 008 300	358 557 400	314 534 800

篇	2002-2003年正常预算			2002-2003年 预算外 资金
	计划费	人事费	拨款总额	
	\$	\$	\$	\$
第III篇 对计划执行的支助和行政管理				
A. 对外关系与合作	4 396 500	16 867 700	21 264 200	2 854 000
B. 人力资源管理	10 702 100	14 535 500	25 237 600	294 000
C. 行政管理				
1. 行政管理协调与支助	99 900	3 113 700	3 213 600	-
2. 会计与财务监督	1 259 000	6 705 100	7 964 100	2 337 200
3. 信息系统和电信	9 669 200	8 354 500	18 023 700	2 040 400
4. 采购	74 000	2 769 400	2 843 400	3 190 000
5. 会议、语言和文件	3 760 900	23 818 400	27 579 300	2 250 000
6. 共同事务, 维修与安全	12 062 100	15 295 800	27 357 900	5 760 700
III.C 小计	26 925 100	60 056 900	86 982 000	15 578 300
D. 总部楼房翻新	6 292 500	-	6 292 500	160 000
第III篇 共计	48 316 200	91 460 100	139 776 300	18 886 300
第I--III篇 共计	219 899 900	309 276 500	529 176 400	334 194 100
重新定级储备金	-	1 500 000	1 500 000	-
第IV篇 预计费用增长	3 827 450	9 863 400	13 690 850	-
第I--IV篇 共计	223 727 350	320 639 900	544 167 250	334 194 100

附件 II

经调整的 30 C/5 批准额与 31 C/5 之间各类主要开支的比较

正常预算						
主要开支类别	2000-2001年	2002-2003年			总预算额	
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)			核算 变动额
	\$	\$	\$	%	\$	\$
人事费						
总部	242 201 300	223 623 900	(18 577 400)	(7,7)	9 588 600	233 212 500
总部外	69 566 900	72 065 100	2 498 200	3,6	3 998 900	76 064 000
重新定级储备金	-	1 500 000	1 500 000	-	-	1 500 000
工作人员以外的人事费	18 676 200	17 756 600	(919 600)	(4,9)	827 700	18 584 300
代表旅费	7 827 500	8 042 400	214 900	2,7	210 500	8 232 900
工作人员差旅费	5 861 300	7 044 500	1 183 200	20,2	184 300	7 226 800
合同业务	43 222 400	50 372 000	7 149 600	16,5	2 240 800	52 612 800
一般业务费用	22 057 200	18 840 100	(3 217 100)	(14,6)	569 400	19 409 500
用品	5 955 100	5 129 900	(825 200)	(13,9)	113 500	5 243 400
购置家具和设备	4 293 900	6 175 500	1 881 600	43,8	149 100	6 324 600
财政拨款	25 082 300	28 926 500	3 844 200	15,3	991 900	29 918 400
与非政府组织的合同 (框架协议)	8 017 600	6 217 500	(1 800 100)	(22,5)	187 900	6 405 400
其它捐款	25 459 200	17 254 300	(8 204 900)	(32,2)	521 500	17 775 800
间接计划费用	13 647 000	12 699 700	(947 300)	(6,9)	968 000	13 667 700
总部楼房翻新	6 499 500	6 071 900	(427 600)	(6,6)	220 600	6 292 500
参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15,7)	1 060 100	22 000 000
其它开支	7 479 000	5 943 700	(1 535 300)	(20,5)	240 100	6 183 800
预计费用增长	13 690 850	12 980 400	(710 450)	(5,2)	710 450	13 690 850
共计	544 367 250	521 583 900	(22 783 350)	(4,2)	22 783 350	544 367 250



联合国教育、科学及文化组织

31 C/5

计划与预算草案

第 10 册

增 补 件

附件III 改革的开支总表

附件III 改革的开支总表

执行局在审议了总干事关于改革进程的报告（文件160 EX/6）之后，在决定160 EX/3.1.2中注意到2002--2003年双年度的改革费用估计为1,700万美元，并请总干事在文件31 C/5中单独设一附件，列出并说明各项改革费用（决定160 EX/5.1.C）。

正如31 C/5的序言所述，由于实行了名义零增长的原则，预算十分紧张，同时又需要保持，而实际是增加划拨给本组织各项计划的资金，所以总干事不可能列出他认为在2002--2003年期间需要用于改革的全部资金。下面这张表格概述了预计的费用：

改革项目	160 EX/6 的估计额	31 C/5 所列的金额	说明
	\$	\$	
人事政策			第III篇B- 人力资源管理局项下的资金总额是3,365,000美元：
• 人员培训	3,250,000	3,000,000	3,000,000美元用于人员培训，这表明总干事对培训的重视。希望在将这笔资金与其它国际组织在这方面投入的资金合在一起使用后能使培训活动更加集中、更加得力。应当指出，这笔资金中包含了根据新下放的总部外网络，对总部外工作人员进行培训的700,000美元的拨款。
• 顾问服务	250,000	-	将积极为顾问服务寻求预算外资金，以确保人事政策的新改革建立在最好和最新的人力资源管理经验的经验之上。
• 青年干部计划	1,500,000	365,000	在现有的拨款之外再加上这笔资金就可以在本双年度内招聘20名青年干部（包括面试路费等等）（参见第III.B篇）或者比30C/5多招聘五名青年干部。在青年干部计划方面，应当强调指出的是，工作人员的招聘不仅受有无资金的制约，而且要看是否有P-1/P-2职级的空缺职位。当下放的总部外网络落实之后，上述情况应该会有所改善，因为青年干部被派到总部外新的行政职位上之后，总部空出的职位便可按青年干部计划进行招聘。将在32 C/5中继续努力招聘更多的青年干部。
人事政策共计	5,000,000	3,365,000	
管理系统	3,000,000	-	新信息管理系统的第二阶段--财务与预算系统（FABS）--不可能像预期的那样在2002年1月结束。总干事认为与其现在就把今后的资金确定下来，倒不如慎重一些，把关于人力资源管理这一第三阶段推迟到财务与预算系统经过反复试用和全面运作之后再开始。现有的5,000,000美元应当足以支付完成第二阶段（财务与预算系统）所需的费用，而且，如果需要的话，开始实施第三阶段。当然要真正开展第三阶段肯定是2002--2003年以后的事了。
下放：			
• 培训、指导和联网	4,500,000	1,800,000*	已经确定将共计2,500,000美元用于联网、培训和指导工作：由于2000--2001双年期内因关闭了18个办事处而节省的1,800,000美元的间接费用已列在总部外协调局名下（参见第II.C篇第3章），所以如前所述，剩下的700,000美元将在人力资源管理局的人员培训项下提供。
• 新的知识	1,800,000	3,100,000	这笔资金是为35个新设的总部外职位划拨的，其中29个职位在各国办事处。新设这些职位的目的是帮助新的总部外网络解决行政力量较强而实施计划的能力不足两者之间的矛盾。
• 为确保教科文组织在办事处逐步关闭（下放的增加）的那些会员国的存在，而另作的一些安排	2,700,000	1,400,000	鉴于目前正在与有关的会员国讨论各种可行的安排，现在很难十分准确地说出这些安排究竟需要多少钱。但是，鉴于要求多学科的多国办事处扩大影响和提高效率，又要求采用通过各多国办事处与全国委员会之间密切磋商来最后确定详细工作规划的新程序，总干事认为在关闭了办事处的国家预计还需要1,400,000美元的计划活动费，等于过去向现已关闭的办事处的拨款（280万美元）的一半。
下放，共计	9,000,000	6,300,000*	
共计	17,000,000	9,665,000	

* 加上列在人力资源管理局“人员培训”项下的用于培训目的的700,000美元。



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 11 册

第II篇B 参与计划

第 II 篇 B

参与计划

08001

正常预算						
	2000-2001年		2002-2003年		核算 变动额	建议的 拨款总额
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)			
	\$	\$	\$	%	\$	\$
参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 000 000

08002

参与计划旨在按照会员国自己确定的优先事项向其在本组织的主管领域内采取的主动行动提供直接援助。在参与计划范围内提供的援助，意在推动在《计划与预算》第II篇内的活动。它的另一目的是加强与各全国委员会的合作。

08003

这种援助可有多种形式：专家和顾问服务；研究金和助学金；出版物；设备；各类会议、研讨会和培训班；资助或有关各方认为必要的其它服务。在遇到难以逾越的困难时，也可在教科文组织主管领域内提供紧急援助，特别是技术援助，以便救急。这种援助的性质和规模，将由总干事与有关国家的全国委员会或政府协商决定。

08004

在参与计划项下向会员国或准会员提供援助，须由全国委员会提交申请。在没有全委会的情况下，则通过一指定的政府渠道提交。非政府国际组织也可以获得参与计划提供的援助。涉及分地区、地区和地区间活动的书面申请，应该得到至少两个参与上述活动的会员国的全委会的支持。在决定是否批准申请时，总干事将对发展中国家以及四个优先群体（妇女、青年、非洲和最不发达国家）的需求给予重视，同时也将考虑必须确保参与计划资金分配方面的平衡和透明度。

08005

使批准申请的程序合理化，加快处理申请的速度，以及更好地了解计划实施的情况，这是近几年来为改善参与计划的行政运作而努力要达到的主要目标。在继续这种努力的同时，2002-2003年期间将强调改进有关申请的提出、评估和后续的工作，以加强规划的活动与在参与计划项下得到支助的活动之间的互补性，并加强该计划的促进作用。

08006

双年度结束时的预期结果：

- ◆ 根据会员国的要求，在它们拟订申请书时给予帮助，从而加强会员国，尤其是最贫困的国家对本组织活动的参与；
- ◆ 使程序合理化，以便更好地执行计划和为尽可能广泛地宣传本组织的宗旨作出贡献；
- ◆ 支持拟订与实施特殊战略，以满足某些具有共性的国家集团的迫切需要和特殊需要。

参与计划

08007

大会，

I

1. 授权总干事：

- a) 根据下列原则和条件实施这项参与会员国活动的计划；
- b) 为此，拨出22,000,000美元的直接计划费用。

A. 原则

1. 参与计划是本组织为实现其目标而采取的一种方式，办法是参与会员国或准会员，或领地、组织或机构在教科文组织主管领域内开展的活动。这种参与旨在加强教科文组织与会员国之间的伙伴关系，并通过共同作出贡献使这种关系更有成效。
2. 会员国应通过其教科文组织全国委员会，在没有全国委员会的情况下，则应通过指定的政府渠道向总干事提交申请。
3. 会员国在参与计划项下提交的项目或行动计划必须与本组织的活动有关，尤其是与各重大计划、跨学科项目、为妇女、青年、非洲和最不发达国家开展的活动，以及与教科文组织全国委员会的活动有关。
4. 每个会员国可以提交12项申请或项目，并须按1-12的优先顺序排列。各国的非政府组织提交的申请或项目也算在各会员国的定额内。
5. 会员国确定的优先顺序只有本国的全国委员会可以更改。
6. 与教科文组织保持密切正式关系或业务关系，并被列入执行局确定的名单的非政府国际组织至多可以在参与计划项下提交3份具有分地区、地区、或跨地区影响的项目的申请，但至少应得到申请所涉及的两个会员国的支持。
7. 提交申请的最后期限为2002年2月28日。
8. 受惠方。参与计划项下的援助可提供给下述各方：
 - a) 通过其全国委员会，或者在没有全国委员会的情况下，通过一指定的政府渠道提出旨在促进全国性活动之申请的会员国或准会员。分地区、地区或地区间活动的申请，须由在其领土上开展该项活动的

会员国或准会员的全国委员会提出，并至少须得到两个参加该项活动的其它会员国或准会员的全国委员会的支持；

- b) 非自治领地或托管地，其申请须由负责处理该领地对外关系的会员国的全国委员会提出；
- c) 以上第6段所说的与教科文组织保持密切正式关系或业务关系的非政府国际组织；
- d) 巴勒斯坦常驻教科文组织观察员，但其申请的参与应涉及教科文组织主管领域中与巴勒斯坦人民直接有关的活动。

9. **援助形式。**参与计划项下的援助可有以下几种形式：

- a) 专家和顾问服务；
- b) 研究金和奖学金；
- c) 出版物、期刊和文献；
- d) 设备（不包括车辆）；
- e) 各类会议、研讨会和培训班：笔译和口译服务、参加者的旅费、顾问服务和各方一致认为必要的其它服务（不包括教科文组织工作人员提供的服务）；
- f) 资助。

10. **援助总金额。**无论申请上述哪一种形式的援助，对每一项国家项目或活动的资助总额不得超出26,000美元，对每一项分地区、地区或跨地区项目或活动的资助总额不得超过35,000美元；而且申请者自己提供的资金必须足以圆满地完成该项活动。

11. **批准申请。**在审批申请时，总干事应考虑：

- a) 大会批准拨给本计划的总金额；
- b) 有关部门对申请所作的评估；
- c) 该项参与可有效地促进会员国在教科文组织职权范围内和大会批准的计划活动（该项资助必须与此密切相关）范围内的目标的实现；
- d) 更加公平地分配资金，并考虑到发展中国家和以上第3段所述的四个优先群体的迫切需要；
- e) 每个被批准的项目的资金应尽可能在项目开始实施之日至少三十天前根据第B13（a）段所述条件发放。

12. **执行：**

- a) 参与计划是本组织双年度计划的一个有机组成部分，因此应在双年

度计划内执行。所申请的活动由会员国或其他申请方负责实施。在向总干事递交的申请中，应具体地说明项目预计开始实施与完成的日期、费用概算、会员国或私人机构承诺提供的资金额或预计可从会员国或私人机构获得的资金额。

- b) 必须更广泛地宣传参与计划取得的成绩，以便规划和实施本组织今后的活动。因此，会员国在完成每个项目后提交的评估报告对秘书处十分有用。实施项目时也可着手进行评估。

B. 条件

13. 只有当申请方在向总干事提交的书面申请中接受下列条件的情况下，才能获得参与计划项下的援助。申请方必须：

- a) 承担实施所参与的规划和计划的全部财务和行政责任：如系资助，一俟项目结束，即应向总干事递交有关项目实施具体细节的报表，说明拨款已用于该项目的实施，并将未用于项目的余款退还教科文组织；不言而喻，任何申请方如未就总干事先前批准的、并已于上一财务期第一年的十二月三十一日以前获得其款项的资助提交各项财务报告和所需的全部补充证明材料，则不得享受新的资助；
- b) 在提交上述（a）分段规定的财务报告时，必须就资助活动的结果及其给该会员国或其他会员国和教科文组织带来的好处提供详细的评估报告；
- c) 以奖学金的形式参与活动时，应支付其享受者的护照、签证、体格检查费以及在国外逗留期间的薪金（如果他们是受薪者的话）；帮助他们在回国后根据国内的规定找到合适的工作；
- d) 凡由教科文组织提供的设备，从到达交付地点之日起，即应负责维修，并承担一切保险；
- e) 保证教科文组织免于承担因开展本决议规定的活动而产生的任何赔偿要求或责任，除非教科文组织和有关会员国全国委员会一致认为这种赔偿要求或责任是由重大疏忽或故意渎职引起的；
- f) 对参与计划项下招聘的人员，应按《专门机构特权和豁免公约》第VI和第VII条以及上述《公约》附件IV第3段的规定给予各种特权和豁免权。不言而喻，在与总干事达成的补充协定中，还可能给予额外的特权和豁免权。对本分段所涉人员的入境、居留和离境的权利不应有任何限制。

C. 紧急援助

14. 教科文组织提供紧急援助的标准

- a) 教科文组织可在下列情况下可提供紧急援助：
 - (i) 出现对会员国教育、科学、文化或传播领域造成灾难性的后果，且单靠该会员国自己又无法克服的情况（地震、暴风、龙卷风、飓风、狂风、台风、洪水、山崩、火山爆发、火灾、旱灾、水灾或战争等）；
 - (ii) 国际社会或联合国系统在开展多边紧急援助的工作；
 - (iii) 会员国通过其全国委员会或一指定的政府渠道，要求教科文组织在其主管领域提供与上述(i)和(ii)段相应的紧急援助；
 - (iv) 会员国准备接受本组织根据本标准提出的建议；
- b) 教科文组织的紧急援助应仅限于本组织的职权范围，而且，一旦生命威胁已经清除、物质方面的优先需要（食品、衣物、隐蔽所和医疗救助）已经具备，就应开始行动；
- c) 教科文组织的紧急援助应集中在以下方面：
 - (i) 对形势和基本需要进行评估；
 - (ii) 为解决属于其职权范围的问题提供专门知识和建议；
 - (iii) 协助寻求外部资金来源和预算外资金；
- d) 对现金或实物的紧急援助应严加控制，此类援助仅应在特殊情况下提供；
- e) 在任何情况下不得用紧急援助为行政资助或人员费用提供经费；
- f) 任何紧急援助项目的预算总额不得超过25,000美元，可通过为此而获得的预算外资金或其它资金来源加以补充；
- g) 如会员国的申请可以在参与计划内给予满足，就不提供紧急援助；
- h) 将与联合国系统其它机构协同提供紧急援助。

15. 提供紧急援助应遵循的程序

- a) 在遇到紧急情况时，会员国应通过其全国委员会或一指定的政府渠道合理地说明其需要及其要求教科文组织提供什么样的援助；
- b) 总干事应通过全国委员会或一指定的政府渠道将他的决定通知会员国；
- c) 必要时，经与会员国协商，可派遣技术评估团对形势进行评估，然后向总干事报告；

- d) 秘书处应向会员国说明它打算提供什么援助及其数额和可加考虑的善后行动（如果需要的话）；援助总值不得超过25,000美元；
- e) 如教科文组织提供的是物资或劳务，如果情况急需采取行动，将不进行国际竞标；
- f) 项目完成以后，有关会员国应提交一份评估报告，若无特殊情况，还应提交一份财务报告。

II

2. 请总干事：

- a) 为了改进提交参与计划的项目的编制、实施和评估工作，及时将修改或拒绝所申请的款额的理由通知有关全国委员会，或在没有全国委员会的情况下，通知一指定的政府机构；
- b) 将非政府国际组织在其各自国家开展的、由参与计划资助的所有项目和活动，通知有关全国委员会，或在无全国委员会的情况下，通知一指定的政府机构；
- c) 向每届执行局会议提交一份关于以下情况的报告：
 - (i) 秘书处收到的要求参与计划资助的申请清单；
 - (ii) 参与计划项下批准的项目和紧急援助项下批准的项目清单，以及批准资助的金额和与其有关的任何其他费用和支助；
 - (iii) 按照上述第（ii）分段提供与国家有关的清单的方式，提供与非政府国际组织有关的清单。
- d) 确保参与计划资金中用于紧急援助和非政府国际组织的百分比分别不超过该双年度参与计划总拨款额的百分之十和百分之五。

第 3 部分

第 11 篇 B

参与计划

T08001

	正 常 预 算					
	2000—2001年		2002—2003年			
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5 的数额 (按 2000—2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额	建议的 拨款总额
	\$	\$	\$	%	\$	\$
参与计划	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 000 000

主管处/单位： 与会员国关系处/参与计划科 (ERC/RMS/PP)



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 12 册

第II篇C 与计划有关的业务

第III篇 对计划执行的支助和行政管理

A. 对外关系与合作

B. 人力资源管理

C. 行政管理

D. 总部楼房翻新

第1和第3部分

第 II 篇 C

与计划有关的业务

09001

正 常 预 算							2002-2003年 预算外 资金
2000-2001年	2002-2003年				核算 变动额	建议的 预算总额	
经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)					
S	S	S	%	S	S	S	
1. 战略规划和计划监督							
人事费	5 276 100	4 667 700	(608 400)	(11.5)	193 000	4 860 700	-
活动费	1 488 700	949 600	(539 100)	(36.2)	34 500	984 100	-
2. 预算编制和监督							
人事费	3 962 900	3 797 600	(165 300)	(4.2)	148 400	3 946 000	372 000
活动费	70 000	67 500	(2 500)	(3.6)	2 500	70 000	-
3. 总部外管理和协调							
人事费	1 413 300	2 693 700	1 280 400	90.6	103 800	1 797 500	-
活动费	265 800	513 000	247 200	93.0	18 600	531 600	-
总部外--人事费	27 146 400	32 009 100	4 862 700	17.9	1 363 700	33 372 800	-
总部外--间接计划费用	12 207 100	11 193 700	(1 013 400)	(8.3)	913 400	12 107 100	-
4. 非洲行动的协调							
人事费	1 739 900	2 034 100	294 200	16.9	86 300	2 120 400	-
活动费	419 600	404 900	(14 700)	(3.5)	14 700	419 600	-
5. 奖学金计划							
人事费	1 282 300	875 900	(406 400)	(31.7)	47 500	923 400	140 000
活动费	1 018 600	982 900	(35 700)	(3.5)	35 700	1 018 600	3 365 500
6. 公众宣传							
人事费	16 605 100	14 297 200	(2 307 900)	(13.9)	585 100	14 882 300	898 400
活动费	6 403 800	4 697 400	(1 706 400)	(26.6)	170 600	4 868 000	3 058 900
第II篇C 共计	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800

09002

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 通过战略规划编制局起草本组织的《中期战略》并作出合宜的修订，编制双年度《计划和预算》以保证并监督合理地制定和执行一项注重结果的计划，包括利用扩大的战略，任务和结果评估信息系统 (SISTER) 机制；起联络中心的作用，为横向问题及专题，并在适当情况下为机构间的协调制定策略，促进在所有计划中实行知识的管理和联网，保证教科文组织涉及妇女、青年和最不发达国家的战略和计划的重要地位和协调，协调本组织有关“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”的各项活动；
- (ii) 通过预算局掌握，管理和监督本双年度计划和预算的实施情况，改进程序和方法，特别是通过使用新技术来保证本组织资源的合理使用，并为此目的在总部及总部外提供培训；
- (iii) 根据新的总部外下放网络的决定，通过总部外协调局制定并实施一项下放行动计划，管理和协调总部外办事处的人员配备和间接费用，为总部外办事处提供行政管理及财政支持，并成为向总部外办事处收集和发送其信息的交换中心；
- (iv) 通过非洲部加强与非洲会员国的合作，鼓励前瞻性思考和制定本组织主管领域的战略；鼓励国际、地区及分地区的合作以减轻贫困，促进全民教育，利用新传播技术接触知识社会、促进和平与对话，保护文化特性和文化多样性，并为此调动双边和多边合作机制；
- (v) 通过奖学金计划，尤其通过利用“奖学金库计划”、相关捐资者协作赞助及各种来源的预算外资金，发放和管理奖学金、研究金和旅行补贴、为教科文组织主管领域，重点是专项战略性和优先领域的国家能力建设作出贡献；
- (vi) 通过公众宣传局实施新的公众宣传与传播战略和方针。

(b) 为预算本篇第六章（战略规划和计划监督；预算编制和监督；总部外管理和协调；非洲行动的协调；奖学金计划；公众宣传）拨给计划费 7,891,900 美元，总部人事费 29,530,300 美元，总部外人事费 33,372,800 美元，总部外间接计划费用 12,107,100 美元。

第1章 战略规划和计划监督

主管处/单位：战略规划编制局（BSP）

10001

正常预算

• 活动费

984,100 美元

10002

背景。战略规划编制局（BSP）成立于2000年10月，是通过助理总干事办公室（ADG）/总干事办公室（ODG）归总干事领导的中央机构。它是中央服务机构并负责计划工作。

10003

方法。战略规划编制局（BSP）的主要任务是起草本组织的《中期战略》并作出相宜的修订，起草双年度《计划和预算》保证大会和执行局确立的目标和优先事项--包括妇女、青年、最不发达国家、非洲及特定战略--在计划编制与实施的各个阶段得到正确的贯彻。除这些任务外，它还要监督实施情况并作相关报告。战略规划编制局掌管和研发“战略、任务和结果评估信息系统”（SISTER），它是建立一套涵盖正常预算和预算外资金并注重结果的计划编制系统的主要工具。在所有这些活动中，战略规划编制局与预算局（BB）、内部监督办公室（IOS）、总部外协调局（BFC）、总部外办事处以及各计划部门密切协作。

战略规划编制局还是解决联合国不同文明间对话年的后续活动、横向专题预算拨款项目的选定或在互联网上建立教科文组织知识门户网站等多个跨部门问题的战略和计划中心。

采用知识管理和联网的方法、手段和视角从事本组织的实际工作，将是战略规划编制局与人力资源管理局（HRM）密切合作承担的另一项职责。

此外，战略规划编制局还负责编制和协调教科文组织针对妇女、青年及最不发达国家以及与建立适宜的合作伙伴关系有关的战略和计划，并将其置于重要地位。最后，战略规划编制局还受托主管和平文化和“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001--2010年）活动的宣传、开展及后续活动。

总之，战略规划编制局对教科文组织参与联合国系统内机构间计划工作并所出贡献负有责任，以保证特别在《联合国千年宣言》后续行动中的方针和工作的协调一致。

10004

双年度结束时的预期结果

- ◆ 必要时修改和更新2002--2007年《中期战略》(31 C/4)；
- ◆ 编制2004--2005年《计划与预算》草案(32C/5草案)；
- ◆ 在总部与总部外监督检查31 C/5的实施和结果，包括横向专题下项目的实施和结果；
- ◆ 优化和应用注重结果的计划和规划、监督和评估方法；
- ◆ 帮助总部外办事处以战略的眼光编制注重结果的计划，为制定地区战略提供支助；
- ◆ 扩大战略、任务和结果评估信息系统(SISTER)，使其覆盖总部及总部外办事处，正常预算及预算外资金；培训工作人员使用SISTER，为把权力下放到各部门和总部外办事处打好基础；
- ◆ 实现战略、任务和结果评估信息系统(SISTER)和财务与预算信息系统(FABS)之间的界面对接，并使之可以操作；
- ◆ 对总部及总部外采用的知识管理和联网方法、作法和工具进行培训；
- ◆ 制定和实施本组织开展“联合国不同文明间对话年”后续活动的行动计划；
- ◆ 检查《2001年联合国关于最不发达国家会议》所作出的并同意履行的承诺的结果和落实情况；
- ◆ 协调本组织有关妇女和青年的活动并保证其重要地位；
- ◆ 发起宣传和平文化和“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”的活动，在本组织、联合国系统及世界范围内持续协调地开展全球性活动。

第2章 预算编制和监督

主管处/单位：预算局(BB)

11001

正常预算	
• 活动费	70,000 美元
预算外资金	372,000 美元

11002

预算局是本组织的中央机构之一，通过总干事办公室(ADG/ODG)的执行干事向总干事提交报告。它开展活动，向总干事室提供咨询，并对下列业务负有特别责任：

- ◆ 与战略规划编制局(BSP)合作，编制本组织的双年度《计划与预算》；
- ◆ 监督并保证实施正常预算活动及预算外资金资助活动中的技术协调；
- ◆ 人事费及其他费用的预算管理；
- ◆ 为各理事机构起草文件。

11003

双年度结束时的预期结果

- ◆ 实施《双年度计划与预算》(31 C/5)；
- ◆ 编制2004--2005年双年度《计划与预算》草案(32 C/5草案)；
- ◆ 特别通过使用新的预算和财政信息系统及改变现行程序使之适应新的系统，来改进预算的行政管理和支配；
- ◆ 向总部及总部外单位提供随时可以查询的预算数据和预算状况报告；
- ◆ 培训总部及总部外行政办公人员，方法包括编制和广为散发纸介和音像材料。

第3章 总部外管理和协调

主管处/单位：总部外协调局（BFC）

12001

总部--正常预算	
• 活动费	531,600 美元
总部外--正常预算	
• 间接计划费用	12,107,100 美元

12002

总部外协调局（BFC）将作为总部外办事处的联络中心发挥作用，前期负责政策和策略工作，后期负责协调、和撰写检查报告。此外它要为教科文组织总部外网络提出一条清晰独特的管理路线，同时保证与计划部门的必要协调。

12003

行动计划

总部外协调局（BFC）将按照总干事的改革方案和新的总部外办事处下放网的决定，制定并实施一项下放行动计划。BFC将与对外关系与合作部门（ERC）紧密合作，会同各计划部门及中央机构进一步努力扩大本组织的行动在会员国的影响范围和程度。

协调局将努力加强总部外网络，特别要加强那些被指定同时服务于多个会员国的总部外办事处，要尽可能保证其工作人员的能力能够满足服务对象国的需求，并且符合31 C/4和31 C/5中为各计划部门批准的计划方法及活动的要求，包括准备实行的计划活动下放。

总部外协调局与首先对实际活动及计划工作负责的各计划部门紧密配合，将：

- ◆ 促进总部与总部外办事处（地区办公室、多国办事处及国家办事处）、研究所及中心之间的联络与信息流通、技术及其它资源的共享，促进与其它机构，包括全国委员会和其它联合国机构的合作；
- ◆ 成为收集和发布信息的信息交流中心，并与战略规划编制局（BSP）合作制

定总部外办事处活动的监督检查和报告机制；

- ◆ 向高级管理层提供有关下放的战略建议；
- ◆ 保证总部外办事处用人得当，尤其是各办事处的主任、行政人员和地方工作人员；
- ◆ 与人力资源管理局合作，实行以竞争为基础的人员聘任、轮换和培训制度；
- ◆ 努力提高总部外办事处的行政办事能力、以利于进一步的授权；
- ◆ 向总部外办事处提供行政与财政支持；
- ◆ 为总部外工作人员的安全发挥联络中心的作用，保证对工作人员进行情况介绍和培训，发送有关世界安全局势的最新消息，执行联合国安全协调局（UNSECOORD）发布的指示和指导原则。

12004

双年度结束时的预期结果

- ◆ 实施下放计划，包括平缓缩小总部外网络关闭23个办事处；
- ◆ 加强总部外办事处，特别是多国办事处的能力，使其能够更加有效地满足会员国的优先需求；
- ◆ 增加委派国际行政管理人員（AO）和加强培训工作，使总部外办事处的管理能力得到增强；
- ◆ 所有总部外办事处的电子通讯系统得到升级；
- ◆ 通过加强联网工作和资源与信息共享，来提高总部与总部外办事处的互补功能。

第4章 非洲行动的协调

主管处/单位：非洲部（AFR）

13001

正常预算

• 活动费 419,600 美元

13002

非洲部将致力于开展、鼓励或促进有关非洲政治、文化和社会经济问题及其演变前景的研究、思考活动和前瞻性分析，以便：(i) 帮助制定适合实际情况的地区和分地区政策，(ii) 阐明本组织行动战略的概念，更好地确定有利于非洲的计划和活动的目标。

13003

在这方面，非洲部将与决策者、知识分子、研究网络和机构联系，并根据非洲会议后续活动国际委员会这一观察所的建议，(i) 对已进行的有关非洲的思考进

行总结, (ii) 针对新出现的或正在出现的重大问题, 通过举办讨论会、研讨会、讲习班、圆桌会议、论坛等, 开辟新的研究和思考渠道, (iii) 出版论著、报告和统计数据。

13004

在计划改革、总部结构、新的下放政策和大会赋予全国委员会的新特权的背景下, 非洲部将努力(i)更有效地协调面向非洲的各项计划, (ii) 注意使这些计划从拟定到实施都体现出赋予本大陆的优先地位, (iii) 鼓励面向非洲之计划的横向方法和跨学科方法, 尤其涉及: 同贫困作斗争以及与艾滋病病毒/艾滋病作斗争、进入知识社会、和平文化、文化多样性及物质和非物质遗产保护。它将与总部外协调局和对外关系与合作部门相配合, 努力在这方面促进业已加强的协作与合作伙伴关系, 促进非洲部在各部门、总部外办事处和非洲各国全国委员会中的联络点的工作。非洲部特别将建立和指导便于交流全面、可靠和随时更新的信息的协调机制。

13005

非洲部在协调本组织与非洲全面合作的工作范围内, 将继续根据其评估结果, 负责监督《联合国系统非洲特别行动》(UNSI) 的实施情况, 世界和国际重大会议之建议中涉及非洲部分的实施情况, 作为联合国秘书长报告内容的关于“非洲冲突起因和促进持久和平与可持续发展”的大会决议30 C/57的实施情况, 《联合国千年大会宣言》(第55/2号决议) 的实施情况, 以确保和/或鼓励(i) 其实施, (ii) 使其不断适应新的需要和正在出现的情况, 尤其在预防冲突、巩固和平、消除贫困、保护环境和地区一体化等方面的情况。将特别致力于加强与非洲的地区、分地区组织和非政府组织的合作关系。人们深信, 主要通过签订、修订和实施合作协定和行动计划、召开混合委员会会议和协商会议, 它们的计划会考虑和接受指导教科文组织行动的原则, 尤其是教育、和平与发展权、思想和表达自由、参与文化、精神和科学生活的权利。

13006

将加强与非洲会员国的合作关系, (i) 继续特别关注在涉及整个大陆或某个国家的范围内所确定的优先事项。一些试办项目将在执行局确定的优先领域内实施, 即: 保养文化, 加强科学技术对非洲发展的作用, 青年和妇女的信息技术培训以及青年的技术教育和职业培训。有关实施达喀尔行动纲领和非物质遗产的项目也应优先予以关注。为资助这些项目, 将在对外关系与合作部门/预算外财源合作处的配合下, 特别侧重于为《非洲优先特别帐户》筹措预算外资金。(i) 加强与各国政府、特派员、代表团团长、常驻代表团和全国委员会相互倾听意见与协商的关系, (ii) 确保备忘录、行动计划和在参与计划项下所提申请的落实, (iii) 确保政府间、地区和分地区会议(世界太阳能会议, 哈拉雷, 1996年; 第

七次非洲会员国教育部长会议，德班，1998年；关于沿海地区可持续综合治理的泛非会议，马普托，1998年；非洲教育部长会议等）之建议的落实。与此同时，非洲部将注意确保有效履行对非洲的承诺和有效执行有关非洲的决定。

13007

非洲部将在公众宣传局的配合下确保本组织在非洲地区的行动对决策者、合作伙伴和民间社会产生所需要的一切影响。在这方面，非洲部将努力使他们能够利用非洲部的“万维网址”，增加其简讯《倾听非洲之声》的发行量以及增加文件中心的经费；将在前瞻性计划范围内发行的所有出版物也将如此。

13008

双年度结束时的预期结果

- ◆ 促使人们更好地了解非洲的现实情况和重大问题，这有助于更好地说明本组织及其合作伙伴开展的有利于非洲的行动；
- ◆ 加强与非洲地区政府间组织和非政府组织以及民间社会的合作，这一方面有助于推动地区和分地区的一体化进程，另一方面有助于宣传本组织的理想以及接续和加强其活动的影响，尤其在全民教育、知识传播和共享、保护文化多样性和促进文化间对话等方面；
- ◆ 筹措预算外资金，更好地确保涉及减轻贫困之计划和项目的实施。

第5章 奖学金库计划

主管处/单位：对外关系与合作部门（ERC）

14001

正常预算	
• 活动费	1,018,600 美元
预算外资金	3,305,500 美元

14002

背景。提交执行局第一六一届会议审议的一份新的评估报告（161 EX/19）特别建议奖学金应在侧重于工作战略领域的奖学金计划范围内发放，应与教科文组织计划的优先事项相一致。

14003

方法。将继续采用两种方法：(i)将在奖学金计划范围内继续发放短期奖学金、研究金和考察补助金；(ii)将要求有关捐助者分担费用以增加培训机会。将努力筹集预算外资金并动员新的合作伙伴共同提供奖学金，尤其在重点领域。奖学金科将继续确保全面管理在正常计划（包括参与计划）和预算外资金项下提供的奖学金、研究金和考察补助金，并与各计划部门合作监督其奖学金、研究金和考察补助金的发放工作。将继续与联合国合作，协调奖学金管理政策。

14004

双年度结束时的预期结果

- ◆ 通过提供奖学金来增加培训机会；
- ◆ 在重点领域发放1,000份奖学金、研究金和考察补助金；
- ◆ 通过与会员国和其他组织建立新的合作伙伴关系来增加培训机会；
- ◆ 加强与联合国系统的合作，协调奖学金管理标准。

第6章 公众宣传

主管处/单位：公众宣传局（BPI）

15001

正常预算	
• 活动费	4,868,000 美元
预算外资金	3,957,300 美元

15002

公众宣传局（BPI）将把所有宣传与传播业务集于一身，包括与新闻界的联系、出版物和期刊、教科文组织万维网址、特别事件、接待和来访等工作。

15003

方法。传播与公众宣传方面的新方法规定，工作将侧重于教科文组织的各项目标和计划以及在其主管领域内向国际社会提供服务的质量。这是秘书处拟与各会员国、全国委员会以及本组织的政府和非政府合作伙伴分担的一项责任。在各计划部门、专业中心和研究所建立信息与传播方面的人才中心，在总干事室设立一个负责传播工作的职务（发言人）以及建立公众宣传局（BPI），这些是在结构方面实施这一新方法的主要方式。

15004

公众宣传局（BPI）起初是由秘书处的所有传播部门（包括信息交流中心）组成的，但在2002--2003年双年度期间应向一个新的组织和运作模式过渡，该模式建立在传播工作各有关参与者之间必要的互补性和协同作用的基础上。中央部门的工作重心向各计划部门的转移，具体体现在制订工作规则时要拟定一项双年度的传播计划，该计划将陈述各项目标、按不同目标公众分列的信息以及按计划的优先次序需采用的行动手段。

15005

在这种情况下，公众宣传局需执行下述工作和任务：它将以提供战略性建议和专业服务的方式帮助各计划部门开展它们所负责的活动。它还负责协调教科文组织整个万维网址的编辑工作，研制共用的图形格式和逻辑树状结构，发展更加畅通地和便于寻找实施计划新方式的浏览，同时保持各部门的高度自主性。它将与发言人和负责计划的各位助理总干事密切合作，关注与发布一般和专门

信息的报界和广播电视界以及联合刊物和出版物发展持续的工作关系；这些关系能够导致同某些与本组织的目标和计划直接有关的新闻机构签订合作协定。

15006

将通过优先签订共同出版和权利转让协定的方式为出版和发行作品和视听作品提供支助，这有助于在十分不同的社会--政治和文化背景下扩充本组织的信息，并使其适应有可能在市场上买到这些作品的广大公众的需要。《消息》月刊的出版将有助于保持本组织各方参与者及其合作伙伴以及与本组织的生活和行动有关的其他任何自然人或法人之间的必要联系。

15007

举办旨在以吸引人的专业方式展示会员国在教育、科学、文化和传播领域的成就的特殊活动与展览，在总部和各地区继续执行公共关系政策。将设立一个倾听意见的常设机构，以便更好地了解一般公众舆论、某些优先公众及传播媒介对教科文组织的看法，这样可以相应地调整本组织既涉及信息，也涉及采用传播信息所需手段的公众宣传与传播战略。最后，在下一个六年期，本组织将采用一种新的文字和图形标记，这种标记具有约束力，足以显示本组织计划的独特性和一致性，同时也保证应用的灵活性，以表现在不同社会--文化背景下本组织活动的多样性。

15008

双年度结束时的预期结果

- ◆ 把中央部门传播工作的重心移向各计划部门，同时把与实质性内容有关的传播目标同与本组织一般性目标和机构性传播有关的目标区分开来；
- ◆ 建立一个具有可操作结构和内部合作机制（公众宣传局/各部门/发言人）的传播和公众宣传高效管理体制；
- ◆ 按计划目标和优先事项发行针对性更强的出版物（图书、期刊、月刊、音像制品）；
- ◆ 确立一种有效的，即用醒目、协调并能引起联想的文字和图形作标记的方法，包括更好地利用定义明确和广泛使用的主要标识和次要标识；
- ◆ 在秘书处内逐步建立“传播文化”，促进内部和外部交流，依靠适当的培训机制；
- ◆ 在各种信息系统中收集和存储信息和数据，协调文献中心和数据库并供人查询；
- ◆ 利用最新技术，改进图书馆和档案馆的服务。

第 3 部分

第II篇 C

与计划有关的业务

T09001

	正 常 预 算						2002—2003年 预算外 资 金
	2000—2001年	2002—2003年					
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000—2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
第1章 战略规划与计划监督	6 764 800	5 617 300	(1 147 500)	(17.0)	227 500	5 844 800	-
第2章 预算编制与监督	4 032 900	3 865 100	(167 800)	(4.2)	150 900	4 016 000	372 000
第3章 总部外管理和协调	1 679 100	3 206 700	1 527 600	91.0	122 400	3 329 100	-
总部外 -- 人员	27 146 400	32 009 100	4 862 700	17.9	1 363 700	33 372 800	-
总部外 -- 间接计划费用	12 207 100	11 193 700	(1 013 400)	(8.3)	913 400	12 107 100	-
第4章 非洲行动的协调	2 159 500	2 439 000	279 500	12.9	101 000	2 540 000	-
第5章 奖学金库计划	2 300 900	1 858 800	(442 100)	(19.2)	83 200	1 942 000	3 505 500
第6章 公众宣传	23 008 900	18 994 600	(4 014 300)	(17.4)	755 700	19 750 300	3 957 300
第II篇 C 共计	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800

T09001b 按开支项目的分配情况

第 II 篇 C - 与计划有关的业务	正常预算			
	人事费		活动费	建议的拨款总额
	工作年	费用 (\$)	\$	\$
第1章 战略规划和计划监督				
I. 人事费 (常设职位)	48	4 860 700	-	4 860 700
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	280 000	280 000
合同业务费	-	-	200 000	200 000
加班费	-	-	15 000	15 000
工作人员因公差旅费	-	-	300 000	300 000
通讯和运输费	-	-	80 000	80 000
用品和设备	-	-	55 000	55 000
招待费	-	-	12 000	12 000
杂 费	-	-	42 100	42 100
II 小计	-	-	984 100	984 100
第1章 共计	48	4 860 700	984 100	5 844 800
第2章 预算编制和监督				
I. 人事费 (常设职位)	42	3 946 000	-	3 946 000
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	3 500	3 500
加班费	-	-	12 000	12 000
工作人员因公差旅费	-	-	5 300	5 300
通讯、办公用品及杂项	-	-	27 700	27 700
购置、租用及维修设备	-	-	16 500	16 500
在职培训	-	-	5 000	5 000
II 小计	-	-	70 000	70 000
第2章 共计	42	3 946 000	70 000	4 016 000
第3章 总部外管理和协调				
I. 人事费 (常设职位)	32	2 797 500	-	2 797 500
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	25 500	25 500
与会者差旅费	-	-	120 000	120 000
工作人员因公差旅费	-	-	48 000	48 000
合同业务费	-	-	85 000	85 000
培训费	-	-	95 000	95 000
通讯和运输费	-	-	34 500	34 500
用品与设备	-	-	73 100	73 100
招待费	-	-	3 500	3 500
杂 项	-	-	47 000	47 000
II 小计	-	-	531 600	531 600
III. 总部外:				
- 人事费 (常设职位)	690	33 372 800	-	33 372 800
- 间接计划费	-	-	12 107 100	12 107 100
III 小计	690	33 372 800	12 107 100	45 479 900
第3章 共计	722	36 170 300	12 638 700	48 809 000
第4章 非洲行动的协调				
I. 人事费 (常设职位)	24	2 120 400	-	2 120 400
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	110 000	110 000
合同业务费	-	-	80 000	80 000
加班费	-	-	15 000	15 000
工作人员因公差旅费	-	-	134 600	134 600
通讯与运输费	-	-	32 000	32 000

第 II 篇 C - 与计划有关的业务	正常预算			
	人事费		活动费	建议的拨款总额
	工作年	费用 (\$)	\$	\$
用品与设备	-	-	25 000	25 000
招待费	-	-	8 000	8 000
杂 项	-	-	15 000	15 000
II 小计	-	-	419 600	419 600
第4章 共计	24	2 120 400	419 600	2 540 000
第5章 奖学金库计划				
I. 人事费 (常设职位)	14	923 400	-	923 400
II. 其它费用:				
奖学金与学习补助费	-	-	951 600	951 600
培训费	-	-	5 000	5 000
加班费	-	-	2 000	2 000
工作人员因公差旅费	-	-	5 000	5 000
通讯与运输费	-	-	22 000	22 000
用品与设备	-	-	19 000	19 000
杂项	-	-	14 000	14 000
II 小计	-	-	1 018 600	1 018 600
第5章 共计	14	923 400	1 018 600	1 942 000
第6章 公众宣传				
I. 人事费 (常设职位)	188	14 882 300	-	14 882 300
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	739 100	739 100
合同业务费	-	-	1 857 400	1 857 400
与会者差旅费	-	-	66 900	66 900
工作人员因公差旅费	-	-	318 300	318 300
通讯与运输费	-	-	361 000	361 000
用品与材料 (包括图书与出版物)	-	-	774 400	774 400
家具与设备	-	-	518 300	518 300
租赁和维修家具与设备	-	-	103 900	103 900
培训费	-	-	6 700	6 700
招待费	-	-	19 700	19 700
杂 项	-	-	102 300	102 300
II 小计	-	-	4 868 000	4 868 000
第6章 共计	188	14 882 300	4 868 000	19 750 300
第II篇 C 总计	1 038	62 903 100	19 999 000	82 902 100

第 III 篇

对计划执行的支助和行政管理

正常预算							2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年				建议的 拨款总额	
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
	S	S	S	%	S	S	S
A. 对外关系与合作	18 669 400	16 136 900	(2 532 500)	(13.6)	730 800	16 867 700	2 854 000
人事费	4 655 000	4 242 400	(412 600)	(8.9)	154 100	4 396 500	-
活动费							
III. A, 共计	23 324 400	20 379 300	(2 945 100)	(12.6)	884 900	21 264 200	2 854 000
B. 人力资源管理	14 112 600	13 947 600	(165 000)	(1.2)	587 900	14 535 500	294 000
人事费	6 956 300	10 327 000	3 370 700	48.5	375 100	10 702 100	-
活动费							
III. B, 共计	21 068 900	24 274 600	3 205 700	15.2	963 000	25 237 600	294 000
C. 行政管理							
1. 行政管理协调与支助							
人事费	2 897 400	2 987 700	90 300	3.1	126 000	3 113 700	-
活动费	54 900	96 400	41 500	75.6	3 500	99 900	-
2. 会计与财务监督							
人事费	7 247 400	6 451 700	(795 700)	(11.0)	253 400	6 705 100	1 823 900
活动费	1 229 000	1 214 900	(14 100)	(1.1)	44 100	1 259 000	513 300
3. 信息系统和电信							
人事费	8 103 300	8 013 200	(90 100)	(1.1)	341 300	8 354 500	2 040 400
活动费	9 684 200	9 330 300	(353 900)	(3.7)	338 900	9 669 200	-
4. 采购							
人事费	3 110 700	2 658 800	(451 900)	(14.5)	110 600	2 769 400	190 000
活动费	74 000	71 400	(2 600)	(3.5)	2 600	74 000	3 000 000
5. 会议、语言和文件							
人事费	25 987 200	22 842 300	(3 144 900)	(12.1)	976 100	23 818 400	312 500
活动费	3 770 900	3 629 100	(141 800)	(3.8)	131 800	3 760 900	1 937 500
6. 共同事务, 维修与安全							
人事费	16 026 900	14 486 600	(1 540 300)	(9.6)	809 200	15 295 800	2 532 600
活动费	12 072 100	11 639 300	(432 800)	(3.6)	422 800	12 062 100	3 228 100
III. C, 共计	90 258 000	83 421 700	(6 836 300)	(7.6)	3 560 300	86 982 000	15 578 300
D. 总部楼房翻新							
活动费	6 292 500	6 071 900	(220 600)	(3.5)	220 600	6 292 500	160 000
第III篇, 共计	140 943 800	134 147 500	(6 796 300)	(4.8)	5 628 800	139 776 300	18 886 300

A. 对外关系与合作

主管处/单位：对外关系与合作部门（ERC）

16001

正常预算	
• 活动费	4,396,500 美元
预算外资金	2,854,000 美元

16002

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

(i) 主要通过会员国的常驻代表团和全国委员会加强同会员国的关系,以更好地满足会员国的优先需要，同时特别注意：

- 增强全国委员会作为教科文组织在各国开展工作的主要联络中心的能力，为此，将加强它们的业务能力；促进双边、分地区、地区和地区间合作；加强全国委员会、国家合作伙伴和秘书处，尤其是和总部外办事处这三方的合作；通过它们加强与民间社会的代表（议员、地方非政府组织等）的合作关系；使全国委员会更多地参与本组织计划的制订、实施和评估工作；
- 通过国家和地方一级的具体项目，鼓励教科文组织俱乐部、中心和协会当好教科文组织信息的积极传播者；
- 支持发展新的合作伙伴关系和结盟（包括与私营部门）；

(ii) 扩大教科文组织的行动在会员国中的影响，提高其效率和知名度，为此，重点将通过政府间和机构间机制，使教科文组织积极参与整个联合国系统的政策的制订工作和开展有关活动；加强与政府间组织的协调、合作并联合开展活动；依照现有的法定框架，不断发展与非政府组织和基金会的合作关系；

(iii) 增加预算外捐助，支持教科文组织实现其战略目标和实施重点计划活动，为此，要特别加强与联合国系统各组织、多边和双边捐助者和开发银行、民间社会和私营部门的合作；提高总部和总部外秘书处及各全国委员会筹集预算外资金的能力；

(b) 为此，拨给计划费 4,396,500 美元，人事费 16,867,700 美元。

与会员国的关系

16003

该部门负有在秘书处与各会员国、准会员、观察员和领土之间进行联络，以及与联合国、其专门机构、计划署和机关及其它政府间和非政府国际组织进行协调的根本使命。在这一使命范围内，该部门将继续努力使教科文组织的行动获得新希望的反响，并确保其在会员国产生持久的影响。为此，将继续采取多年来已采取的方法，特别是通过与各全国委员会的进一步商讨，把重点放在加强与会员国的合作上。将定期修订《各国概况》，它包括有关与每个会员国合作的分析、信息和数据，旨在充分和迅速地满足会员国的需要。在内联网网址上所设的这个数据库将主要供常驻代表团查询。最后，将定期就有关本组织的运作及其活动的重大问题和专题与各常驻代表团进行协商。

16004

将特别重视处于转型期和冲突前或冲突后的少数国家或国家群体（如尼日利亚、柬埔寨、海地、哥伦比亚、阿尔及利亚、巴勒斯坦、巴尔干地区、高加索地区、大湖地区和朝鲜半岛）。本组织将在一定时期内为其增加协调行动。

与教科文组织全国委员会的合作

16005

迄今已有189个会员国及准会员建立了教科文组织全国委员会。作为《组织法》确认的教科文组织在会员国的行动的联络中心，全国委员会在各国的知识界及民间社会与教科文组织秘书处之间起到了极为重要的纽带作用，并为实现本组织的目标发挥着重要作用。全国委员会被视为教科文组织在各国开展工作的主要中继站，起到了协商、联络、宣传、评估和执行计划等多种作用。为了使它们能有效地完成自己的任务，将采取一些行动，主要包括不断帮助会员国加强本国的全委会，交流信息、成功的经验和有效的方法，加强业务和管理能力；扩大与其它合作伙伴的各种联系；促进国家、双边、地区和地区间的有新意的合作，与秘书处，尤其是与其地区办事处进一步密切联系。

16006

因此，将加强各全国委员会与秘书处的合作，以便：(i) 提高全国委员会的业务能力；(ii) 促进全国委员会之间的双边、分地区、地区和地区间合作；(iii) 加强全国委员会、国家合作伙伴和教科文组织秘书处三方之间的合作；(iv) 使全国委员会更多地参与计划的编制、执行和评估。将一如既往地举办新秘书长和全委会工作人员的分地区、地区和地区间研讨班，培训的侧重点是本组织面临的新挑战，重点活动和计划。还将继续采用其它培训方法，如国家研讨班或全委会工作人员的交流等。

16007 在本双年度期间，将召开两次四年一度的地区全国委员会会议，2002年是阿拉伯国家，2003年是非洲。过去的经验表明，此类会议为全国委员会提供了机会，使它们能够就本组织面临的重大问题交流看法；把教科文组织的重点活动变为地区行动计划；制订开展重大国际会议后续活动的方法；促进分地区和地区的合作。

16008 教科文组织全国委员会常设委员会是又一个重要机构，在对共同关心的问题思考 and 制订新的方法，加强全委会在实施《2002--2007年中期战略》(31 C/4) 和《2002--2003年计划与预算》(31C/5) 方面都起着重要作用。2002--2003年计划召开两次会议，将请委员会成员对一些问题进行更加具体的审议，比如在总部和总部外促进全国委员会、国家合作伙伴与教科文组织秘书处之间紧密的联系和协力合作的问题。

16009 2002年将在五个地区各举行一次与全国委员会的磋商会议，这是《2004--2005年计划与预算草案》(32 C/5) 编制工作的组成部分。还将请全国委员会积极参与非集中化改革的工作，以便与总部外办事处开展的各项活动更好地相互补充。2002--2003年期间，将制订一项传播战略，促进教科文组织秘书处与全国委员会之间以及各全国委员会之间的知识分享和信息交流，还将定期出版有关189个全国委员会及其主要合作伙伴的通讯，以及建立一个与有关全国委员会的计算机数据库和其它全委会的主页相连接的网站。

16010 双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高了全国委员会的业务能力，为承担越来越多的职责打好基础；
- ◆ 加强了全国委员会对教科文组织计划的制订、执行和评估工作的参与；
- ◆ 在全国委员会和议会、民间社会，包括教科文组织俱乐部、中心和协会、知识界和私营部门之间建立起更多的合作伙伴关系；
- ◆ 促进了全国委员会、主要合作伙伴与教科文组织秘书处及其地区办事处之间取长补短，通力合作；

教科文组织俱乐部、中心和协会

16011 俱乐部、中心和协会网络体现了全世界民间社会所发挥的作用越来越大，也体现了地位提高了的公民所产生的影响。该网络现包括120个国家中的大约600个成员，对于本组织及其活动是一支特殊的力量。将动员这些合作伙伴，加强教科文组织与其俱乐部团体之间的联系，包括其国家联合会与全国委员会之间的

联系。其目的是促进这些机构与其它合作伙伴之间的协力合作。将采取的方法以求达到：(i)加强该团体成员之间的信息交流，包括举办培训研讨班（每个地区每年举办两次）；(ii)通过设立一个网站和密切与其它合作伙伴的联系，增加沟通机会；(iii)增加对国家开展的工作，包括对教科文组织俱乐部世界联合会的工作的支持；(iv)对某些针对特定群体（贫困妇女和儿童）和专题（例如，不同文明之间的对话）的项目提供技术和财政支持。

16012 双年度结束时的预期结果

- ◆ 在教科文组织俱乐部、计划部门与总部外办事处之间建立起更加密切的合作关系；
- ◆ 提高了该网络内部的联系和互动；
- ◆ 扩大了教科文组织俱乐部在广大公众及其它合作伙伴中的影响；
- ◆ 加强与全国委员会的合作关系，提高了这些机构的业务能力；
- ◆ 加强了教科文组织俱乐部、中心和协会（主要是发展中国家）的传播能力，对它们开展的培训活动给予了支持。

新合作伙伴关系

16013 在明确分工和相互补充的基础上，合作伙伴关系、结盟及其它合作机制是满足日益增多的需求和期望的有力手段。在过去几年中，本组织已与议会、议会联盟和议会团体进行了卓有成效的合作，在此基础上，本组织将继续按照自己的做法，通过全国委员会开展工作，以便：(i) 增加议会对教科文组织的使命、重点领域和活动的了解，(ii) 争取议会参与本组织在各国开展的活动和后续活动，(iii) 与计划部门或领导部门合作制订联合项目；(iv) 协助实施共同设计的项目。根据联合国与各国议会联盟（IPU）的合作协定，在国际范围内开展具体的活动。

16014 将进一步努力吸引新的合作伙伴和建立新的联系及合作机制。将在协商基础上开展这项工作，它必将涉及联合国系统其它机构、媒体、从事慈善和赞助工作的专门人员。将制订一项实用合作计划，明确现有的和未来的合作伙伴的特定作用，促进提出未来的合作关系。将对联合国系统及其它全球性机构内现有的战略结盟加以分析，从而制订教科文组织的政策，编写合作伙伴指南、有关使用教科文组织名称和标识的条例规定的小册子以及签署合同和法定协议的指导原则。

16015 双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强了与各国议会团体和议会中的教科文组织联谊会的联系；建立了一个国际合作和信息交流网络；
- ◆ 收集并传播了有关典型的新型合作伙伴关系的情况；
- ◆ 制定了一个合作框架（包括更新手册和内部指南供各部门和总部外办事处使用）；
- ◆ 使教科文组织在合作伙伴关系方面所做的工作产生更大的影响。

与国际组织的合作

16016

将加紧努力，加强教科文组织与政府间组织，尤其是与联合国及联合国系统各组织及其它政府间组织（IGOs）的合作，以使计划协调一致并相互推动。为此，教科文组织最近参加了联合国发展小组（UNDG）。将继续与教科文组织秘书处的主要有关单位密切合作采取行动，参与政府间和秘书处间关于政策、战略和计划协调的会议（联大、经社理事会、行政协调委员会及其高级委员会及附属机构、其它专门组织的政府间机构），协调在全系统行动（如，消除贫困）内开展的活动并积极参与这类行动，为向联大和联合国系统其它机构提交的报告提供实质性资料。将在教科文组织范围内交流有关其它组织在政策上作出的有关决定和计划制定的情况。

16017

通过提出针对《联合国千年宣言》的联合或协调编制计划的方法，加强与联合国系统和政府间、地区间、地区及分地区组织的合作。将与战略规划局（BSP）密切合作，有效地协调一些国际会议通过的行动计划（例如，达喀尔行动纲领）的实施，确保与联合国系统各机构进行全系统的合作；就重大战略方针和有关计划事宜进一步进行磋商；交流有关改革工作的经验。

16018**双年度结束时的预期结果**

- ◆ 加强了对全系统制定的政策和采取的行动的参与；
- ◆ 在机构之间确保教科文组织在其主管领域发挥领导作用；
- ◆ 通过全系统合作的方式，扩大了教科文组织的知名度和影响；
- ◆ 加强了与政府间组织的合作，继而开展联合和互补活动；
- ◆ 更有效地出席和参加政府间和秘书处间会议；
- ◆ 通过政府间和机构间机制，促进了整个联合国系统的政策的制定和活动的开展。

16019

借助在前两个双年度期间改进法定框架的工作，本组织将继续努力扩大它与非政府组织和基金会的合作并使之多样化，本组织将特别致力于：加强与非政府组织的合作伙伴关系，鼓励建立和加强地区、分地区和国家级网络；发展教科文组织、全国委员会和非政府组织三方的合作关系；进一步动员非政府组织更多地参与教科文组织将在本双年度召开的各次重大会议；促进与非政府组织的磋商和聚会。此外，将主要利用全国委员会召开法定会议的机会和通过地区专题网络，注意更好地传播与这些合作伙伴在地区、分地区和国家各级的合作情况。

16020

双年度结束时的预期结果

- ◆ 改进现有的法定框架，简化有关各种单个和集体的合作方式的行政手续并使之合理化；
- ◆ 发展与非政府组织的部门间合作，为提高非政府组织--教科文组织联络委员会的能力作出贡献；
- ◆ 动员非政府组织合作伙伴参加达喀尔论坛、联合国为世界儿童建设和平与非暴力文化十年（2001--2010年）、里约热内卢+10（2002年）的后续活动；筹备世界信息社会首脑会议和联合国系统的其它活动；

与预算外资金的财源合作

16021

预算外资金来自双边政府捐赠者、欧洲共同体、联合国系统、多边开发银行和私人部门，这些资金对教科文组织实现其目标起着越来越重要的作用。因此教科文组织面临的主要挑战是要确保这些外部财源伙伴接受教科文组织在它2002--2007年《中期战略》和双年度《计划与预算》中所明确的优先项目并强化这些工作。2002-2003双年度的主要目标将是确定和实施以下战略：增加预算外资金数额，使资金更好地为本组织的战略目标和优先事项以及为会员国服务。

16022

关键是要使正常计划与预算的优先事项和打算用预算外资金开展的活动更加协调一致，因此必须联系教科文组织大会所确定的优先事项把这些活动提出来，并且想出办法使外部财源将其资金用在这些重点活动上。本部门将通过直接接触、总部的各种会议和编写相关文件继续保证教科文组织、受益会员国和外部财源之间的联系。在既是受益者又是财源的会员国方面还将继续宣传教科文组织的任务，必要时还将进行咨询和分析。本部门将向教科文组织的计划部门和总部外办事处通报捐赠者在政策和做法上的主要动向。要向职员提供培训以强

化项目制定、实施和对项目的检查督促工作。与外部财源进行谈判，以期实现全面伙伴合作关系战略，形成支持教科文组织主要计划的长期供资机制。

还要找到与财源的新合作方式，最好是多边和多年度的捐赠，因为这样就可以在捐赠者的知名度和可靠性以及教科文组织要求有足够的灵活性、面向优先事项等方面保持均衡。在联合国系统内正在进行的制定共同计划或平行计划的谈判仍将是重点，同时要为制定政府利用财政资源的双边计划找到类似的途径。

16023

政府以双边形式捐赠的资金依然是教科文组织预算外资金的主要来源，因此要动员一切力量加强这种合作。尤其重要的是要采取措施不断加强教科文组织与联合国系统和多边开发银行之间的合作，因为二者都是教科文组织专管领域的财源和通常意义上的合作伙伴。因此教科文组织将按照联合国系统（国别统一评估（CCA）和联合国发展援助框架（UNDAF））及布雷顿森林机构（全面发展框架（CDF）和消灭贫困战略框架（PRSP））所贯彻的种种文件精神加强对国家一级的计划制定工作的参与。教科文组织还将努力大规模地发展与私营部门的筹资关系，这些私营部门包括商业界、基金会、一般的民间团体和公众。

16024

双年度结束时的预期结果

- ◆ 增加了预算外资金，补充了用于重点计划和活动的正常预算资金；
- ◆ 教科文组织对计划用预算外资金开展的活动的筹备、质量控制、筛选和内容展示的机制作了改进，从而加强了对预算外资金的使用管理；
- ◆ 制定了与财源合作的有效方法；
- ◆ 继续对教科文组织总部和总部外以及各全国委员会的工作人员进行培训，从而提高了项目质量、管理和对项目的监测工作；
- ◆ 在预算外资金中私人向本组织优先事项所提供的资金增加了。

B. 人力资源管理

主管处/单位：人力资源管理局（HRM）

17001

正常预算	
• 活动费	10,702,100 美元
预算外资金	294,000 美元

17002

大会

授权总干事：

- (a) 实施如下行动计划，以便制定与贯彻人力资源政策，支持本组织的改革进程，尤其要注意以下几点：
- (i) 提高工作技能，提供培训，使本组织转变成为一个以学习与知识为基础的组织；
 - (ii) 使工作人员年轻化，使地域分布更合理；
 - (iii) 使步骤与方法更合理有效；
- (b) 为此，划拨计划费用10,702,100美元，人事费14,535,500美元。

17003

2001年初，人力资源管理局（HRM）进行了重组，这是为更好应对改革的挑战的第一步，为的是向本组织提供效率更高的服务。该局目前的组织结构围绕两个关键领域：(i)制定战略规划与政策，及(ii)贯彻战略与政策。针对人力资源的以下优先事项筹措了款项：工作人员关系、事业咨询、工资待遇和政策制定。加强了培训工作，并将在2002-2003双年度为工作人员培训准备三百万美元。这是总干事改革计划的要点，目的是要使本组织成为一个以学习和知识为基础的组织。到2001年底，人事局将完成一系列活动，其中包括修订关于合同、轮换和重新定级的政策，使特殊津贴更简单合理，制定对普通工作的要求和高级管理工作的要求，为高级管理人员举办提高和发挥领导才能及如何适应改革后形势的培训班，并开办团队建设和项目管理课程。这些都是2002-2003年要开展的活动，人事局将努力实施这些战略行动，并在改革的框架内开展新的活动。

17004

人事局的活动将侧重于以下六项主要任务：

- (a) 政策制定、实施及传播。人事局将致力于制定和实施人力资源政策以支持本组织的改革和各种需要，以及计划的有效贯彻。要实施新的合同、轮换和重新定级的政策，并要建立以管理人员的工作成绩为主的评估系统。此

外还将制定个人事业发展规划和褒奖计划。人事局还将解决工作/家庭的日常事项，并制定出改善工作环境的政策。所有的政策及步骤都将写入新的人力资源用户之友手册。

- (b) **加强系统培训，增强基本技能。**为响应总干事扩大工作人员培训使之更好发展这一优先事项的号召，人事局将执行提高领导才能和适应改革后形势的发展计划，并安排种种活动来为总部和总部外的中、高级管理人员传授执行政策的基本知识和技能，目的是建立一支领导能力强、重工作实绩、忠实可靠和高效强干的管理人员队伍，从而落实改革进程，在新的重要的优先领域传授技能与知识。人事局将在总部和总部外举办特别培训班来强化团队建设和监督管理等方面的重要能力。为使计划得到高效落实，要开展项目管理培训以提高计划管理人员的技能。最后，将对行政官员及助手进行培训以支持非集中化政策和新的实地网络，落实授权措施。语言培训和信息技术培训将继续进行。
- (c) **将能力纳入人力资源管理。**制定对P1到P5专业人员岗位需要哪些具体能力的一般工作要求，这样便可完成从2001年开始的对一般工作人员和高级管理人员工作要求的制定工作。以新的工作要求为依据的评估机制将随之建立，以选拔高级管理人员和总部外办事处的领导人员，并进行培训及发展。
- (d) **按目的招聘，改善地域平衡。**将从在本组织中尚无工作人员或在本组织中的工作人员明显不足的会员国招聘20名年轻的专业人员。将着手进行招聘，从在本组织中工作人员明显不足的会员国确定合格的候选人。
- (e) **使人力资源管理工作更加合理有效。**开发并安装一套新的利用信息技术的人力资源/工资表系统。为此人事局将努力简化人事管理工作，使之更趋合理。将确定这套系统的详细规格并进行可行性研究，包括必要的资金来源。
- (f) **加强沟通。**人事局要努力加强与管理人员、一般工作人员和工作人员代表的沟通与交流。

17005

双年度结束时的预期结果

- ◆ 贯彻落实了一套重要的人力资源管理政策；
- ◆ 扩大了对全体工作人员的培训计划；
- ◆ 所有的管理人员都完成了提高领导能力和适应改革后形势的培训；
- ◆ 人力资源管理工作实现了减员增效；
- ◆ 改进了地域平衡，为低层次岗位招聘到了有才华的新人；
- ◆ 加强了本组织各部门间关于人力资源管理工作沟通与交流。

C. 行政管理

18001

正常预算	
• 活动费	26,925,100 美元
预算外资金	15,578,300 美元

18002

大会

授权总干事：

(a) 实施以下行动计划，以确保对行政事务和共同支助服务进行充分管理，即：

- (i) 行政管理协调与支助；
- (ii) 会计与财务监督；
- (iii) 信息系统和电信；
- (iv) 采购；
- (v) 会议、语言和文件；
- (vi) 总部事务，维修与安全。

(b) 为预算这一篇的第六章拨款计划费 26,925,100 美元，人事费 60,056,900 美元。

第1章 行动管理协调与支助

主管处/单位：负责行政管理的助理总干事(ADG/ADM)及其办公室(ADM/EO)

18101

正常预算	
• 活动费	99,900 美元

18102

该单位负责行政管理的协调工作和为本组织的所有单位提供支助，其中包括：为本组织高效率和切实有效的运作制订行政管理方面的政策和程序，定期审查现有的行政条例、规章、政策和程序，确保实施本组织理事机构的相关决定，以及管理和更新中央数据、信息技术和管理信息系统及各项服务。将为实施教科文组织的外包政策提供支助。此外，还将向行政管理助理总干事管辖的各行行政事务部门提供行政协调和支助，以确保以最合理且节俭的方式管理人力和物力资源。

18103 双年度结束时的预期结果

- ◆ 实施和修订本组织的行政管理政策和程序；
- ◆ 使所制订的行政条例和规章得到遵守；
- ◆ 提高人力和财政资源管理的效率。

第2章 会计与财务监督

主管处/单位：会计局（ADM/DCO）

18201

正常预算	
• 活动费	1,259,000 美元
预算外资金	2,337,200 美元

18202

该单位的基本任务是收取会员国会费和本组织的其它进款，管理金库，财务监督，管帐和管理教科文组织代用券计划。在这项工作范围内，该单位将努力对本组织的财政资源的使用实行最充分的监督。引进和推行以一套新的信息系统为基础的新的财务和预算系统（FABS）及其在整个本组织的应用，将需要重新调整财务监督工作，改变工作方法和进行有关的培训。将继续摊还国际教育局（IBE）办公楼的建筑费用。

18203**双年度结束时的预期结果**

- ◆ 管理好本组织的财政资源；
- ◆ 在总部和总部外单位采用新的财务和预算管理系统（FABS）、完成有关的调整工作和改变工作方法；
- ◆ 根据所商定的日内瓦国际教育局办公楼建筑费用的摊还计划，2002年和2003年每年分别支付165,700瑞士法郎和133,500瑞士法郎。

第3章 信息系统和电信

主管处/单位：信息系统和电信处（ADM/DIT）

18301

正常预算	
• 活动费	9,669,200 美元
预算外资金	2,040,400 美元

18302

新的财务和预算系统（FABS）预计于2002年投入运作。在过渡时期，该系统将与提供人力资源管理支助、工资单等的现有中央计算机系统并存。将确保这

两个系统的正常运作，确保正在运行的“战略、任务和结果评估系统”（SISTER）和FABS与SISTER系统之间的接口的正常运作。在本双年度期间，将开始进行开发FABS系统人力资源管理和工资单这项内容的筹备工作。将使工作方法适应新的管理和监督手段，并建立一个能力培养中心。将使用电子邮件、因特网和其它信息技术，以明显地提高本组织的工作效率。

18303

双年度结束时的预期结果

- ◆ 为财务和预算系统（FABS）安装新的ERP中央计算机系统；
- ◆ 确保新老计算机系统的继续运作；
- ◆ 建立一个有关新的信息技术的能力培养中心；
- ◆ 完成向使用欧元过渡的工作；
- ◆ 改善总部和总部外单位及各研究所的通信设施与系统，在与总部外各单位的通信往来中使用因特网技术；
- ◆ 提高地方计算机网络的能力；
- ◆ 制定和补充规定在整个本组织使用信息和传播技术的标准和原则；
- ◆ 为因特网、内联网及与万维网有关的活动提供技术支助和专门技能。

第4章 采购

主管处/单位：采购处（ADM/PRO）

18401

正常预算	
• 活动费	74,000 美元
预算外资金	3,190,000 美元

18402

采购工作由一个专门的机构负责，其工作包括为教科文组织负责在各会员国开展的所有实地项目的物品和劳务合同提供支持，负责采购和管理本组织运作所需的各种用品，以及保管和分发有关的用品。将通过使用FABS系统和附加信息辅助系统来改善这项服务工作。将改组相关服务机构，并对现有的行政管理工作进行重大改革。

18403

双年度结束时的预期结果

- ◆ 采用联机订购用品系统；
- ◆ 简化提供用品的程序并加强对这项工作的监督管理；
- ◆ 加强对需求的预测，争取得到更加优惠的采购价格；
- ◆ 减少日常用品的库存和改进对库存物品的管理；

- ◆ 增强总部外单位的采购管理能力；
- ◆ 加强实施项目的各项支助工作和采购工作之间的联系。

第5章 会议、语言和文件

主管处/单位：会议、语言和文件处（ADM/CLD）

18501

正常预算	
• 活动费	3,760,900 美元
预算外资金	2,250,000 美元

18502

该处的工作包括会议服务、口译、笔译、打字和文件的印制以及文件的准备与收发。会议、语言和文件处将在保证质量和遵守规定期限的情况下向各理事机关和秘书处提供有关的各项服务。将通过利用包括因特网在内的信息和传播技术等方法，为减少费用和提高生产率作出努力。利用远程笔译和口译，发展分包合同（同时保留必不可少的内部能力）以及采取各种合理化措施和重新调整工作的措施也均有助于达到这一目的。

18503

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强文件生产各个环节之间的相互配合，使文件生产成为一种不间断的流水作业；
- ◆ 在秘书处内部及秘书处和会员国之间扩大利用电子传送文件的方式，减少印刷量和印刷费用；
- ◆ 开发有关改进文件翻译和文件印制的规划和监督工作的计算机系统；
- ◆ 为总部外召开的会议采用远程翻译；
- ◆ 实现总部同声传译设备的现代化；
- ◆ 更多地利用外部的翻译、打字和印刷力量，并建立必要的质量检查制度。

第6章 共同事务，维修与安全

主管处/单位：总部处 (ADM/HQD)

18601

正常预算	
• 活动费	12,062,100 美元
预算外资金	5,760,700 美元

18602

考虑到预算紧缩因素，将进一步努力制订适当的措施，以便使负责技术设施与装备的维修、保养和运作的部门以及负责邮件分发、运输、供电、供热，提供办公用具和用品、桌椅和设备的各个部门的工作保持在令人满意的水平上。在供电、供热方面，将强化紧缩措施，并将鼓励各部门/局对其使用公用物品（例如办公用品、复印用品，桌椅和设备）的情况进行更加严格的监督管理，减少浪费。2002--2003年期间将继续对此类服务项目采取在内部收取部分费用的作法。将继续努力尽最大可能加强安全和保卫工作，其中包括扩大使用现代化安全保障设备和作出有关安排。

18603

双年度结束时的预期结果

- ◆ 使总部的技术设施与装备的维修、保养和运作保持在令人满意的水平上，并寻求与保持必要的质量水平相一致的最为经济的解决办法；
- ◆ 采取各种紧缩措施，最大限度地发挥人力和财政资源及共同事务的作用；
- ◆ 加强安全保卫措施。

D. 总部楼房的翻新

主管处/单位：总部处 (ADM/HQD)

19001

正常预算	
• 活动费	6,292,500 美元
预算外资金	160,000 美元
会员国的志愿捐款	

19002

大会

授权总干事：

- (a) 实施以下行动计划，以确保对总部楼房进行翻新；
- (b) 为预算的这篇拨款计划费 6.292,500 美元。

19003

将根据大会决议30 C/76和所掌握的资金情况，继续对总部楼房进行翻新（贝尔蒙计划第 I 期工程--安全和保安设施）。

19004

双年度结束时的预期结果

- ◆ 完成关于使总部楼房符合安全标准的贝尔蒙翻新计划第 I 期工程的绝大部分工作。

第 3 部分

第 III 篇

对计划执行的支助和行政管理

T16000

	正 常 预 算						2002—2003年 预算外 资金
	2000—2001年		2002—2003年				
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000—2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额	建议的 拨款总额	
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$
A. 对外关系与合作	23 324 400	20 379 300	(2 945 100)	(12.6)	884 900	21 264 200	2 854 000
B. 人力资源管理	21 068 900	24 274 600	3 205 700	15.2	963 000	25 237 600	294 000
C. 行政管理:							
第 1 章 行政管理协调与支助	2 952 300	3 084 100	131 800	4.5	129 500	3 213 600	-
第 2 章 会计与财务监督	8 476 400	7 666 600	(809 800)	9.6	297 500	7 964 100	2 337 200
第 3 章 信息系统和电信	17 787 500	17 343 500	(444 000)	2.5	680 200	18 023 700	2 040 400
第 4 章 采 购	3 184 700	2 730 200	(454 500)	14.3	113 200	2 843 400	3 190 000
第 5 章 会议、语言和文件	29 758 100	26 471 400	(3 286 700)	11.0	1 107 900	27 579 300	2 250 000
第 6 章 共同事务,维修与安全	28 099 000	26 125 900	(1 973 100)	7.0	1 232 000	27 357 900	5 760 700
第III篇 C 小计	90 258 000	83 421 700	(6 836 300)	7.6	3 560 300	86 982 000	15 578 300
D. 总部楼房翻新	6 292 500	6 071 900	(220 600)	3.5	220 600	6 292 500	160 000
第III篇 共计	140 943 800	134 147 500	(6 796 300)	4.8	5 628 800	139 776 300	18 886 300

T16000b 按开支项目的分配情况

第 III 篇 - 对计划执行的支助和行政管理	正常预算			
	人事费		活动费	建议的拨款总额
	工作年	费用 (\$)	\$	\$
A. 对外关系与合作				
I. 人事费 (常设职位)	192	16 867 700	-	16 867 700
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费 (包括口译费)	-	-	382 000	382 000
工作人员因公差旅费	-	-	620 400	620 400
加班费	-	-	15 000	15 000
与会人员差旅费	-	-	650 000	650 000
合同业务费	-	-	1 080 000	1 080 000
培训费	-	-	67 000	67 000
会议组织合同费	-	-	411 600	411 600
通讯与运输费	-	-	351 500	351 500
用品与材料费 (包括图书与出版物)	-	-	379 200	379 200
办公设备与维修 (包括租房舍) 费	-	-	319 900	319 900
招待费	-	-	119 900	119 900
II 小计	-	-	4 396 500	4 396 500
第 III 篇 A 共计	192	16 867 700	4 396 500	21 264 200
B. 人力资源管理				
I. 人事费 (常设职位)	196	14 535 500	-	14 535 500
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	74 000	74 000
工作人员因公差旅费 (包括国际公务员制度委员会, 行政协商会等)	-	-	67 800	67 800
用品与办公设备	-	-	201 300	201 300
通讯	-	-	20 000	20 000
对同仁会和机构间运动会的捐款	-	-	80 700	80 700
II 小计	-	-	443 800	443 800
III. 人力资源管理局代表整个组织管理的款项:				
人力资源开发 (包括工作人员培训)	-	-	3 313 000	3 313 000
青年干部计划和与此相关的招聘活动	-	-	1 600 700	1 600 700
社会服务	-	-	78 100	78 100
为非全额参加人向医疗保险基金缴纳的捐款及该基金的行政费用	-	-	4 942 200	4 942 200
工作人员补偿计划	-	-	142 300	142 300
养恤金委员会会议开支 (包括口译费)	-	-	21 500	21 500
养恤基金差旅费	-	-	25 000	25 000
总部体检费	-	-	79 500	79 500
医疗设备与用品	-	-	47 000	47 000
出席联合国医务处联席会议	-	-	9 000	9 000
III 小计	-	-	10 258 300	10 258 300
第 III 篇 B 共计	196	14 535 500	10 702 100	25 237 600
C. 行政管理				
第 1 章 行政管理协调与支助				
I. 人事费 (常设职位)	36	3 113 700	-	3 113 700
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	22 100	22 100
加班费	-	-	5 000	5 000
工作人员因公差旅费	-	-	22 000	22 000
通讯	-	-	9 000	9 000
用品与办公设备	-	-	18 000	18 000
培训费	-	-	5 800	5 800
杂项	-	-	13 000	13 000

第 III 篇 - 对计划执行的支助和行政管理		正常预算			
		人事费		活动费	建议的拨款总额
		工作年	费用 (\$)	\$	\$
招待费		-	-	5 000	5 000
	II 小计	-	-	99 900	99 900
	第 I 章 共计	36	3 113 700	99 900	3 213 600
第 2 章 会计与财务监督					
I. 人事费 (常设职位)		86	6 705 100	-	6 705 100
II. 其它费用:					
工作人员以外的人事费		-	-	125 300	125 300
加班费		-	-	1 200	1 200
工作人员因公差旅费		-	-	15 000	15 000
通讯, 办公用品及杂项		-	-	82 000	82 000
采购、租用和维修设备		-	-	68 100	68 100
招待费		-	-	400	400
	II 小计	-	-	292 000	292 000
III. 会计处代表整个组织管理的款项:					
保险费		-	-	680 000	680 000
银行手续费		-	-	80 000	80 000
摊还教科文组织国际教育局 楼房建筑费用		-	-	207 000	207 000
	III 小计	-	-	967 000	967 000
	第 2 章 共计	86	6 705 100	1 259 000	7 964 100
第 3 章 信息系统和电信					
I. 人事费 (常设职位)		120	8 354 500	-	8 354 500
II. 其它费用:					
临时人员		-	-	39 400	39 400
合同与其它业务		-	-	1 822 300	1 822 300
培训费		-	-	41 700	41 700
加班费		-	-	27 500	27 500
工作人员因公差旅费		-	-	75 700	75 700
维修设备		-	-	1 150 000	1 150 000
通讯		-	-	143 300	143 300
用品与设备		-	-	821 100	821 100
杂项		-	-	48 200	48 200
为战略行动计划, 包括战略、任务和结果综合评估系统拨款 (将转入特别帐户)		-	-	5 500 000	5 500 000
	II 小计	-	-	9 669 200	9 669 200
	第 3 章 共计	120	8 354 500	9 669 200	18 023 700
第 4 章 采购					
I. 人事费 (常设职位)		40	2 769 400	-	2 769 400
II. 其它费用:					
工作人员因公差旅费		-	-	8 000	8 000
通讯		-	-	22 000	22 000
用品与材料		-	-	28 500	28 500
办公设备与维修		-	-	13 000	13 000
杂项		-	-	2 500	2 500
	II 小计	-	-	74 000	74 000
	第 4 章 共计	40	2 769 400	74 000	2 843 400
第 5 章 会议、语言和文件					
I. 人事费 (常设职位)		308	23 818 400	-	23 818 400
II. 其它费用:					
工作人员以外的人事费		-	-	1 857 00	1 857 00
合同业务费		-	-	716 800	716 800
加班费		-	-	250 200	250 200
工作人员因公差旅费		-	-	13 100	13 100
通讯与运输费		-	-	25 000	25 000

第 III 篇 - 对计划执行的支助和行政管理		正常预算			
		人事费		活动费	建议的拨款总额
		工作年	费用 (\$)	\$	\$
培训费	-	-	7 000	7 000	
用品, 租用和维修设备	-	-	822 300	822 300	
杂项	-	-	69 500	69 500	
II 小计	-	-	3 760 900	3 760 900	
第5章 共计	308	23 818 400	3 760 900	27 579 300	
第6章 总部楼房:					
共同事物, 维修与安全					
I. 人事费(常设职位)	264	15 295 800	-	15 295 800	
II. 其它费用:					
工作人员以外的人事费	-	-	28 900	28 900	
加班费	-	-	15 000	15 000	
通讯	-	-	1 500	1 500	
工作人员因公差旅费	-	-	300	300	
培训与杂项	-	-	4 900	4 900	
II 小计	-	-	50 600	50 600	
III. 总部处代表整个组织管理的款项:					
用品与材料	-	-	691 000	691 000	
家俱与设备	-	-	153 000	153 000	
通讯与运输费	-	-	1 090 000	1 090 000	
楼房维修	-	-	4 989 500	4 989 500	
租金, 杂费和税金	-	-	4 795 000	4 795 000	
家俱与设备维修	-	-	293 000	293 000	
III 小计	-	-	12 011 500	12 011 500	
第6章 共计	264	15 295 800	12 062 100	27 357 900	
第 III 篇 C 共计	854	60 056 900	26 925 100	86 982 000	
D. 总部楼房翻新					
用于总部楼房翻新的拨款(将转入特别帐户)	-	-	6 452 500	6 452 500	
扣除:					
各常驻代表团为其占用办公室而缴纳的对总部楼房翻新费的捐款	-	-	(160 000)	(160 000)	
第 III 篇 D 共计	-	-	6 292 500	6 292 500	
第 III 篇 总计	1 242	91 460 100	48 316 200	139 776 300	



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 13 册

第IV篇 预计费用增长

第1和第3部分

2002-2003年预算概算的编制

预算及财务术语汇编

负责执行《2002-2003年计划与预算》

的各单位名称缩写表

第 IV 篇

预计费用增长

20001

	正常预算					建议的 拨款总额	2002-2003年 预算外 资金
	2000-2001年	2002-2003年					
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额		
	S	S	S	%	S	S	S
预计费用增长	13 690 850	12 980 400	(710 450)	(5.2)	710 450	13 690 850	-

20002

本文件第I至第III篇项下所列2002--2003年建议的预算总额，按编制2000--2001年预算时使用的物价指数和汇率，即2000年1月1日的物价指数计算，为508,603,500美元。

20003

兹将2000年1月1日至2003年12月31日期间因通货膨胀及各种法定因素造成的费用增长确定如下：

- (i) 体现2000--2001年核算需要的22,072,900美元已加入到各篇和各章的预算中，因而导致第I至III篇项下建议的预算额达到530,676,400美元；
- (ii) 根据批准的预算编制技术，2002--2003预算执行期内预计出现的费用增长未包括在第I至III篇的预算概算中，而是单独列出。因此，为预计费用增长准备的13,690,850美元包括在预算第IV篇中，使用这笔款项需经执行局事先批准。

第 3 部分

第 IV 篇

预计费用增长

T20001

	正 常 预 算						2002-2003年 预算外 资 金
	2000-2001年		2002-2003年				
	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5 的数额 (按 2000-2001 年物价指数 计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额	建议的 拨款总额	
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$
预计费用增长	13 690 850	12 980 400	(710 450)	(5.2)	710 450	13 690 850	-

T20002 根据批准的预算编制技术，2002--2003年实施计划过程中因法定和其它因素出现的费用增长已在本篇内分别列出，动用这笔款项须先征得执行局批准。这样，本篇的拨款可以补充预算第I--III篇建议的拨款。其金额为530,676,400美元。

T20003 以下表格，根据预计的2002--2003年开支数额与类别，列出了2002--2003年预计费用增长额。确定这些数额的依据是：以往与现在因法定因素和其它因素而产生的费用增长的情况以及表明未来趋势的指标及其对建议的拨款中各个部分的影响。在使用“编制全面预算”¹技术时，要将2002--2003年的预计费用增长保持在2000--2001年的水平上。其金额为13,690,850美元。

¹ 大会第二十九届会议在讨论预算编制技术时，认为“编制半期全面预算”的方法应当停止使用。今后的预算应当根据“编制全面预算”的原则制定，以确保全面执行计划。

教科文组织的《预算及财务术语汇编》中对“编制全面预算”和“编制半期全面预算”所给的定义如下：

“编制全面预算”是一种预算编制原则，根据这一原则，预算建议应包括编制预算时通过对整个下一个财务期趋势的预测，可预计的工作人员报酬及货物和劳务费用的增长所需的全部费用。这类增长所需的经费来自《预计费用增长》（预算第IV篇）。

“编制半期全面预算”是一种预算编制原则，根据这一原则，预算建议应包括编制预算时通过对下一个财务期前半期的趋势的预测，可预计的工作人员报酬及货物和劳务费用的增长所需的费用。顾名思义这一原则不包括后半期工作人员报酬及货物和劳务费用的增长所需的费用。

2002 – 2003年预算概算的编制

背 景

T21001 大会在其第三十届会议上（决议30 C/80）请总干事继续运用同样的预算编制技术编制文件31C/5，但须按照执行局或总干事在其后的一届执行局会议上可能提出的建议进行修改或完善。

T21002 执行局第一六〇届会议在审议了总干事在文件160 EX/5第III部分和第IV部分里提出的关于2002—2003年《计划与预算草案》（31 C/5）的初步建议以后，请总干事根据辩论时提出的意见拟定2002—2003年财务期的《计划与预算草案》（文件31 C/5），供执行局第一六一届会议进一步研究。总干事决定根据零增长的原则编制31 C/5。

预算编制技术

T21003 现将大会决定的预算编制技术概述如下：

技 术	在31C/5中的应用
(i) 恒值美元原则	根据恒值美元的原则，用于编制文件31 C/5预算概算的美元比价保持在1美元等于 0.869欧元（=5.70法国法郎）和1.45瑞士法郎的水平上。这两个汇率与2000--2001年批准的预算所采用汇率相同，因此31 C/5的数字与批准的30 C/5的数字大抵相同。从这个意义上来说，既没有增加也没有减少。
(ii) 通货膨胀的处理方法：	
• 核算变动额	因本预算期（2000--2001年）已经出现或有可能出现的增长而进行的核算是根据执行局通过和大会批准的本双年期的方法进行的。下面的 T21004 和 T21005 段解释了这一方法，并在 T21006 段的表中列出了核算变动额。
• 预计费用增长	预计2002--2003年会出现的法定和其它增长额列在预算第IV篇和下面的 T21007--T21009 段中并附有说明。
(iii) 对币值波动影响的说明	2002--2003年拨款决议草案解释了这些问题。

技 术	在31C/5中的应用
(iv) 零基预算编制法	<p>教科文组织预算及财务术语汇编把这一技术解释为：“以零为基数为下一个双年度编制预算建议，不同于在现有预算基数上增加和/或减少（百分点）来编制新预算建议的‘增量预算编制法’”，采用零基预算编制法能更加清楚地确定各个优先领域，而且在选择行动方式时能进行更加注重资金效益的估算。</p>
(v) 预算标准的应用	<p>为便于在31 C/5预算建议与批准的30 C/5之间进行比较，编制2000--2001年批准的预算（30 C/5）所用的预算标准同样用于编制31 C/5。为计算2000--2001年因法定因素造成的人事费增长，在2000—2001年实际开支趋势及其它现有最新数据基础上对这些标准进行了修订。</p>
(vi) 因工作人员更替和招聘延误而进行的调查	<p>与30 C/5情况一样，考虑到人员更替和招聘延误（误时因素折扣），将2002--2003年全部人事费削减了3%。</p>
(vii) 人事费和间接计划费用的分配	<p>在附件I各主要行动项目内，以及在技术性细节里都列出了人事费的分配情况。在文件31 C/5第II.A篇中涉及每项分计划的建议的决议中，以及在预算总表中也都列出了人事费、计划费和总部间接计划费。总部外间接计划费列在第II.C篇第3章--总部外协调局。</p>
(viii) 对各主要行动方式进行计划分析	<p>对每一项主要行动都进行了这种分析，附录III又作了简要说明。</p>
(ix) 预算外资金的计入	<p>文件31 C/5中每一项主要行动都列有预计的预算外资金，并再次出现在附件I中。技术性细节部分还有每一项分计划的预算外资金按来源和地区划分的总表，并再次出现在附录VIII中。自筹预算外资金的详情见附录VII。</p>

法定增长和其它增长 (预计的费用增长的核算和拨款)

T21004 决议30 C/80, 请总干事在编制文件31 C/5时继续应用同样的预算编制技术, 因此保留了以下方法:

- (i) 根据零基预算编制原则, 以零为基数编制2002--2003年预算建议, 在考虑了为使30 C/5的批准额与文件31 C/5中建议的新结构和新计划活动相一致, 而在拨款项目之间进行的所有转账之后, 逐篇、逐章和逐重大计划地进行比较。这样, 执行局和大会现在, 即在因费用增长作调整之前, 就可按恒定价格指数计算出31 C/5因采用了名义零增长而比经调整的30 C/5的批准额减少的金额。
- (ii) 在进行这一比较之后, 分两步计算由于法定和其它因素导致的费用增长:
 - 计算2000--2001年出现的法定增长和其它增长, 并根据2002--2003年的预计开支数额与类别加以运用;
 - 根据秘书处掌握的有关工资指数和消费价格指数及其对建议的拨款中各个项目的影响的最可靠的信息来预测2002--2003年的预计费用增长额。预算第IV篇列出了这些估计额, 但使用时须先征得执行局批准。

T21005 参照现有的数据, 已计算出2000--2001年已经出现和本双年期结束之前预计将会出现的人事费与其它费用的法定增长额和其它增长额。在31 C/5的各张表格中的“核算变动额”一栏里, 列出了这些费用增长对计划的影响, 它们主要是:

- (i) 所有职责的工作人员的最新基薪额 (专门人员以上职类2001年3月和一般事务人员职类2000年1月) 按现行比率向养恤基金和医疗保险基金的纳款;
- (ii) 根据最新指数进行的总部和总部外专业服务地点差价调整;
- (iii) 根据2000年平均开支情况并考虑到联合国大会第55/223号决议通过的增长费用, 确定其它津贴: 家庭津贴、教育补助金、安家费、住房津贴、流动/艰苦岗位津贴, 离职金、法定旅费, 等;
- (iv) 总部和总部外服务地点有关价格增长变化情况的经济指标。

T21006 以下是相应的核算变动需求额:

2000 - 2001年核算变动额

开 支 项 目	经调整的 30 C/5 批准额	增 加 (减少)	未经核算的 31C/5建议额 (按99年12月 31日的物价 指数计算)	2000-2001 年核算 变动额	经核算的 31 C/5 建议额	核算 变动额 的平 均百 分比
	\$	\$	\$	\$	\$	%
(a) 工作人员工资和津贴						
净工资 (基础工资和服务地点差 价调整数)	224 799 300	(14 663 000)	210 136 300	9 300 900	219 437 200	2.2
养恤金纳款	46 041 700	(1 550 800)	44 490 900	2 205 300	46 696 200	2.4
医疗保险纳款	8 111 200	(656 300)	7 454 900	334 700	7 789 600	2.2
其它津贴 (家庭津贴、人员调动和艰苦地 区岗位津贴、离职金、安家费、 教育补助金、语言津贴、旅行和 运输费等)	-	1 500 000	1 500 000	-	1 500 000	-
重新定级储备金						
人事费 小计	311 768 200	(14 579 200)	297 189 000	13 587 500	310 776 500	2.3
(b) 货物和劳务费						
工作人员以外的人事费	18 676 200	(919 600)	17 756 600	827 700	18 584 300	2.3
公务差旅费	13 688 800	1 398 100	15 086 900	394 800	15 481 700	1.3
合同业务费	43 222 400	7 149 600	50 372 000	2 240 800	52 612 800	2.2
一般业务开支	22 057 200	(3 217 100)	18 840 100	569 400	19 409 500	1.5
用品和器材	5 955 100	(825 200)	5 129 900	113 500	5 243 400	1.1
购置家俱和设备	4 293 900	1 881 600	6 175 500	149 100	6 324 600	1.2
财政拨款	25 082 300	3 844 200	28 926 500	991 900	29 918 400	1.7
与非政府组织的合同 (框架协议)	8 017 600	(1 800 100)	6 217 500	187 900	6 405 400	1.5
其它捐款	25 459 200	(8 204 900)	17 254 300	521 500	17 775 800	1.5
间接计划费用	13 647 000	(947 300)	12 699 700	968 000	13 667 700	3.7
总部楼房翻新	6 499 500	(427 600)	6 071 900	220 600	6 292 500	1.8
其它开支	7 479 000	(1 535 300)	5 943 700	240 100	6 183 800	2.0
货物和劳务费 小计	194 078 200	(3 603 600)	190 474 600	7 425 300	197 899 900	1.9
(c) 参与计划费	24 830 000	(3 890 100)	20 939 900	1 060 100	22 000 000	2.5
(a)+(b)+(c) 合计	530 676 400	(22 072 900)	508 603 500	22 072 900	530 676 400	2.1
(d) 预计费用增长	13 690 850	(710 450)	12 980 400	710 450	13 690 850	2.7
共计	544 367 250	(22 783 350)	521 583 900	22 783 350	544 367 250	2.2

2002 - 2003年预计费用增长

T21007 根据批准的预算编制技术，由于法定因素和其它因素，预计在2002--2003年计划实施期间出现的费用增长单独列在预算第IV篇中，其使用需事先经执行局根据该双年度出现的实际费用增长情况批准。

T21008 根据大会第三十届会议的决定，为确保计划的全面执行，在确定2002--2003年预算第IV篇（预计费用增长）的拨款额时，采用了“编制全面预算”¹的原则而不是“编制半期全面预算”²的原则。

T21009 技术性细节第IV篇中的表格按开支项目列出了预计费用增长的具体情况。

最高预算额

T21010 2002--2003年544,367,250美元的预算额是在名义零增长的基础上制定的，与2000--2001年批准的预算相比实际减少了22,783,050美元，或4.2%。

	经调整的 30 C/5批准额	增 加 (减 少)	未经核算的 31C/5建议额	核算变动额	经核算的 31 C/5 建议额
	\$	\$	\$	\$	\$
人事费	311,768,200	(14,579,200)	297,189,000	13,587,500	310,776,500
活动费	180,310,500	(2,535,600)	177,774,900	6,457,300	184,232,200
间接计划费	13,767,700	(1,068,000)	12,699,700	968,000	13,667,700
参与计划费	24,830,000	(3,890,100)	20,939,900	1,060,100	22,000,000
小 计	530,676,400	(22,072,900)	508,603,500	22,072,900	530,676,400
预计费用增长	13,690,850	(710,450)	12,980,400	710,450	13,690,850
共 计	544,367,250	(22,783,350)	521,583,900	22,783,350	544,367,250

其它调整（调拨情况比较）

T21011 整个计划与预算中的预算基数（称为经调整的30 C/5批准额）体现了文件31 C/5建议的对计划和秘书处一些部门所作的结构调整。这些调整情况归纳如下：

¹ 根据教科文组织预算及财务术语汇编：

编制全面预算：一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对整个下一个财务期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。这些增长所需的资金称为“预计费用增长”，构成预算第IV篇。

² **编制半期全面预算：**一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对下一个财务期的前半期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。顾名思义，这一原则不考虑下一个财务期后半期的费用增长。

主要拨款项目	转入(出)		
	人事费	其它费用	共计
	\$	\$	\$
第I篇 - 总政策和领导机构			
A. 理事机构			
1. 大会	36 900	-	36 900
2. 执行局	-	-	-
B. 领导机构			
3. 总干事室	511 200	-	511 200
4. 总干事办公室	(2 800 300)	-	(2 800 300)
5. 内部监督	1 209 300	171 000	1 380 300
6. 国际准则及法律事务	-	-	-
C. 参与联合国系统联合机构	-	-	-
第I篇 共计	(1 042 900)	171 000	(871 900)
第II篇 - 计划和与计划有关的业务			
A. 计划			
I 教育	(15 335 700)	(6 099 100)	(21 434 800)
II 自然科学	(5 383 500)	(2 314 600)	(7 698 100)
III 社会科学及人文科学	(251 300)	(289 200)	(540 500)
IV 文化	(828 400)	(2 511 500)	(3 339 900)
V 传播和信息	(789 600)	(591 300)	(1 380 900)
教科文组织统计研究所	-	-	-
第II篇 A 共计	(22 588 500)	(11 805 700)	(34 394 200)
B. 参与计划	-	-	-
C. 与计划有关的业务			
1. 战略规划和计划监督	(984 500)	(226 600)	(1 211 100)
2. 预算编制和监督	(153 300)	-	(153 300)
3. 总部外管理和协调	28 559 700	12 472 900	41 032 600
4. 非洲行动的协调	(1 261 000)	-	(1 261 000)
5. 奖学金库计划	(1 690 400)	(99 100)	(1 789 500)
6. 公众宣传	1 098 100	28 700	1 126 800
第II篇 C 共计	25 568 600	12 175 900	37 744 500
第II篇 共计	2 980 100	370 200	3 350 300
第III篇 - 对计划执行的支助和行政管理			
A. 对外关系与合作	(1 534 600)	(396 700)	(1 931 300)
B. 人力资源管理	2 171 800	4 516 500	6 688 300
C. 行政管理	(2 574 400)	(4 454 000)	(7 028 400)
D. 总部楼房翻新	-	(207 000)	(207 000)
第III篇 共计	(1 937 200)	(541 200)	(2 478 400)
第I--III篇 共计	-	-	-

T21012 由于结构变动造成的人事费和其它费用的重大调整如下：

- (i) 总部外办事处主任、行政干事及当地职员的人事费从各计划部门转到新设立的总部外协调局；
- (ii) 各总部外办事处的间接计划费用从各计划部门转到总部外协调局；
- (iii) 支援巴勒斯坦的活动的经费（165,000美元）从重大计划 I（教育）转到对外关系与合作部门；
- (iv) “预测和前瞻性研究”（人事费815,800美元；活动费701,600美元）从横向活动转到重大计划III（社会科学及人文科学）；
- (v) 中欧和东欧发展计划的活动的部分经费116,100美元从对外关系与合作部门转到重大计划IV（文化部门）；
- (vi) 涉及代表性著作的活动经费189,800美元从公众宣传局转到重大计划IV（文化部门）；
- (vii) 下列处、室从原来的支助和服务局转到人力资源管理局：
 - 工作人员养恤金和保险处（人事费1,197,000美元；活动费46,500美元）
 - 医务室（人事费1,354,000美元；活动费135,500美元）
 - 向医疗保险基金缴纳非全额参加人的纳款（活动费4,192,200美元）
 - 工作人员补偿方案（活动费142,300美元）。

附录

T21013 第2部分中的附录I—IX提供了整个 C/5的预算建议额各方面的详细数据。

预算及财务术语汇编

A

Accounts, budgetary - 预算帐户

对批准的预算进行财务管理的帐户，它反映大会拨款、转帐、计划拨款、实际拨款、承付款及结存等情况。

Accounts, general - 普通帐户

记录本组织资产、债务及收支情况的帐户。

Adjustment for staff turnover and delays in recruitment (lapse factor) - 因工作人员更替和招聘延误而进行的调整（误时因素折扣）

因预计到在增设新的职位和填补现有空缺职位时会有延误以及填补的某些职位会低于预算规定的职级/等级而对人事费进行的削减。预算拨款总额是计划的概算总额减去这些削减的金额后得出的数额。这些预先进行的削减亦称作“误时因素折扣”。

Allocation - 计划拨款

总干事书面授权为批准的计划和工作规划中确定的具体用途划拨的资金。

Allotment - 实际拨款

由总干事或总干事的代表授权某官员或某部门在一定的期限和一定的数额范围内为某具体目的进行开支的资金。

Amortization - 摊还

分期逐步偿还债务或某一资产的价值。

Anticipated Cost Increases - 预计费用增长

大会为预算第IV篇表决通过的款项，以应付因通货膨胀及法定因素而在某财务期出现的人事费、货物和劳务费的增长。第IV篇的资金须经执行局事先批准方可动用。

Appropriation - 预算拨款

大会为某财务期的特定的用途投票通过的款额。预算拨款必须专款专用，不得超支。

Appropriation Line - 预算拨款项目

将预算拨款的总额划分成的若干具体的拨款项目，总干事有权在这些项目的范围内动用和进行开支。

Appropriation Resolution – 拨款决议

大会通过的批准一个财务期的预算，并说明有关基本原则的决议。

Arrears of assessed contributions – 拖欠的分摊会费

到期未付，或在规定的付款宽限期到期时尚未支付的分摊的会费（《财务条例》）第5.5条）。

Audit, external – 外部审计

经大会任命并确定职权范围的独立的审计员（故称“外聘审计员”）对本组织的帐户的稽核。

Audit, internal – 内部审计

内部监督办公室（IOS）为了确保各项监督管理工作得当，资产得到充分的保护，教科文组织的资源使用既节省又有效率和实效而开展的审计。该办公室向总干事报告工作。

B

Budget – 预算

在特定的时期内实施某活动方案的财政计划。

Budget base – 预算基数

编制下一个财务期概算的基数。这一基数通常是大会批准的现有财务期的预算（第I至III篇）。

Budget, regular – 正常预算

指由大会拨款之预算，其资金来自各会员国分摊的会费及可能的杂项收入，不同于用预算外资金，如自愿捐款，建立的预算。

Budget standards – 预算标准

某类支出的标准费用，用于计算概算，在掌握确切的情况时则可以作出更精确的概算。

Budget surplus – 预算盈余

某财务期结束时尚未动用的拨款结余，外加在结清该财务期结束时遗留的承付款项之后的节余。这一盈余在减去会员国尚未缴纳的该财务期的会费之后，根据会员国在该财务期分摊的会费额按比例分配给会员国（《财务条例》第4.3条），除非大会另有决定。

Budgeting: “full budgeting” – 预算编制：“编制全面预算”

一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对整个下一个财务期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。这

些增长所需的资金称为“预计费用增长”构成预算第IV篇。

Budgeting: “semi – full budgeting”- 预算编制：“编制半期全面预算”

一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对下一个财务期的前半期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。顾名思义，这一原则不考虑下一个财务期后半期的费用增长。

Budgeting techniques – 预算编制技术

计算实施提交大会批准的计划所需的预算并证明其合理的技术。

C

Category of expenditure (modality) – 开支类别（方式）

根据某些共同特点对一些开支项目的分类，如，会议、培训、技术与咨询服务和间接分派的计划费用。

Constant dollar – 恒值美元

美元对欧元的理论价值，主要用于对某个财务期与下一个财务期的预算进行比较。这一理论价值不考虑可能已出现的美元汇率波动或购买力的下降。

Conversion of the constant dollar value – 恒值美元价值的变换

通常在两个预算期之间进行的恒值美元价值的变换。例如，在编制《1996--1997年计划与预算草案》（28 C/5）时，将第二个规划期和第三个规划期（1984--1995年）使用的1美元兑换6.45法国法郎的汇率变换成了1美元兑换5.70法国法郎（0.869欧元）（参见“复算”）。

Currency fluctuation – 币值波动

按照联合国的业务汇率，美元（《财务条例》第3.2条规定的本组织的记帐单位）对本组织所使用的欧元及其他货币的价值变化。

E

Expenditure – 开支

某一财务期的开支是从该财务期的各项拨款中支付的款项和尚未清偿的有效承付款的总额。当按应收应付制（教科文组织采用的记帐法）记帐时，开支指的是一定时期内应从收入中支出的款项，无论是否已经支付，而在按现收现付制记帐时，开支仅指一定时期内收入的实际现金支出。

Extrabudgetary resources – 预算外资金

本组织从正常预算之外的财源（如从开发计划署、人口基金、信托基金）获得的资金，用于资助有关各方商定开展的活动。

Ex gratia payment – 惠给金

总干事在认为符合本组织的利益时，可支付惠给金。但支付惠给金并不是因为有法律责任，而是出于道义。

F**Financial allocation – 财政拨款**

以书面形式确定为一个或几个具体的目的向本组织或由本组织提供的资金（钱或物），这里特指根据批准的计划与预算向教科文组织的自治机构和按照与本组织签署的框架协议开展活动的非政府组织提供的正常预算拨款。

Financial period – 财务期

《财务条例》第2.1条中规定的通常包括连续两个自然年（从偶数年开始）的一段时间。

Financial period,current – 本财务期

正在进行的财务期。

Financial period,ensuing(following) – （紧接着的）下一个财务期

紧接本财务期的财务期。

Funds – in – trust – 信托基金

本组织根据《财务条例》第6.6及6.7条，或根据《拨款决议》B部分在符合本组织的目标及政策的情况下接受的，用途由与供资者达成的专项协定确定的资金。

G**General Fund – 普通基金**

《财务条例》第6条对普通基金的规定是“应为本组织的经费开支设立一普通基金。会员国按本条例第5.1条所交会费、杂项收入以及为支付一般开支而从周转基金中预支之款项均应记入普通基金的贷方”。

I

Indirect programme costs (apportioned costs) – 间接计划费用（分派费用）

与某计划活动有关或相关但又很难直接根据该项活动计算出来的费用，这类费用通常均须计算并计入相关计划活动的拨款中。

Integrated programme and budget presentation – 计划与预算的综合编制方法

教科文组织使用的预算编制法，在计划与预算文件（C/5）中一并列出由正常计划和预算外财源资助的活动。

L

Lapse factor – 误时因素折扣（参见 – 因工作人员更替和延迟招聘而进行的调整）

Liability – 债务

债务指本组织过去开展的活动给现在造成的需要动用本组织的资金予以履行的义务。

M

Major programme – 重大计划

计划的主要组成部分。它应列出本组织某一主要的主管领域（如，教育、科学、文化……）计划采取的主要行动以及为该行动确定的一系列目标。

Medium – term strategy – 中期战略

编制教科文组织双年度计划的战略框架：它提出国际社会要求本组织在若干特定的领域里，通常在六年的时间内开展的活动的目标、优先事项和策略。

Miscellaneous Income – 杂项收入

所有收入，但不包括(a) 会员国为预算缴纳的会费，(b) 有关财务期中已支付的开支的退款，(c) 预付或存入基金的款项和(d) 周转基金投资利息外的其他投资利息，都归为杂项收入，记入本组织的普通基金，（《财务条例》第7.1条）。

Modality – 方式（参见开支类别）

Multiplier point – 乘数点

某个服务地点的生活费用反映在该服务地点的差价调整指数之中。服务地点差价调整指数用于调整不同服务地点专门人员以上职类工作人员的服务地点差价调整额，并用“乘数点”来表示（例如，服务地点差价调整指数125=25个乘数点）。乘数点数用于计算工作人员的服务地点差价调整额。目前，一个乘数点等于基薪的百分之一。

N

Nominal growth – 名义增长

不同财务期的预算在不考虑各自不同的价格和汇率的情况下，通过绝对预算额的比较得出的增长率。有别于实际增长，即对以恒值美元（不包括通货膨胀及币值波动导致的失真因素）表示的预算进行比较而得出的增长。（又见名义零增长）

O

Objective – 目标

希望通过一项或多项活动达到的状况。

Object-of-expenditure – 支出用途

根据供货或服务的性质对支出进行的分类，例如，人事费、工作人员旅差费、合同印刷、采购设备等。

Obligation – 承付款

一种具有法律效力的付款承诺，是需用本财务期的资金来偿还的一种债务。

Outsourcing – 外包

将本组织有力量（人力和财力）完成的工作包出去，因为由外部单位来做更省钱、效率更高或更快。

P

Programme – 计划

重大计划之下为实现重大计划之目标而制定的计划。它提出为实现一项或多项既定目标需要开展的活动。计划可以再分为两个或多个有特定目标的分计划，几项活动可以合为一项工作重点。

Programme activity – 计划活动

为实现计划的目标而采取的某项行动中的最具体的组成部分（如一个试办项目、一次咨询服务、一份出版物或一期培训讲习班……）。

Programme element – 计划内容

本组织的计划中从最大的重大计划到最小的具体活动等组成部分。

Programme narrative – 计划说明

说明一项活动的主要内容、要实现的目标和该项活动在实现其目标的过程中预期产生的结果

的文字。

Programme structure – 计划结构

计划的各个层次（如在教科文组织，有重大计划、计划、分计划、工作重点和活动）。

R

Rate of growth (real) – （实际）增长率

与大会批准的本财务期预算相比，以恒值美元表示的下一个财务期预算的增长率。因此，（实际）增长率不包括因下一财务期的通货膨胀而引起的增长，以及因美元贬值或升值而导致的生长或减少。这一概念有别于名义增长，即对不受各个时期不同的价格或汇率影响的绝对预算额进行比较得出的增长。

Recosting – 核算

使两个预算期有可比性的一种计算技术，将本财务期因通货膨胀或人事费用的法定增长而引起的费用增长加到为下一个财务期的活动或服务项目提出的初步概算中。与下一个财务期的预算的比较可反映出实际增长率。

Revaluation – 复算

这是一项根据下一双年度预计的通货膨胀和/或用于编制预算的恒值美元的价值预计出现的变化或汇率浮动而对按衡值美元算出的预算建议额进行调整的技术。采用这种方法计算出来的“业经复算”的预算数字也称为“现值美元数字”。

S

Scale of assessment of Member States' Contributions – 会员国会费分摊比额表

这是大会所确定的由本组织会员国分摊某个财务期的财政义务的比额表。

Self-liquidating expenditure – 自动清偿的开支

指到一定时候能通过其它资金偿还或大会随后批准的拨款等方式加以清偿的开支或预支。

Special accounts – 特别帐户

总干事根据《财务条例》第6.6和6.7条，在正常预算之外为某一特定的计划设立的并报告执行局的帐户。

Split-level assessment – 货币分额摊派

这是一种旨在保障本组织的预算不受货币浮动影响的会费摊派方法。它按照计算预算时所采用的汇率，把会费摊派总额中预计会用欧元支出的部分确定为用欧元摊派。这一部分由会员国用欧元支付，并按支付当月的联合国业务汇率入帐。分摊会费的剩余部分用美元计算。

Strategy – 方法

有助于实现预期结果的一系列措施和活动，是实现某一既定目标的手段。

Supplementary estimates – 补充概算

总干事根据《财务条例》第3.8和3.9条，为增加某一财务期已批准的拨款而提交执行局和大会批准的概算。

Support costs (overhead costs) – 支助费（管理费）

在某一特定时期为执行本组织正常预算或预算外资金（如：开发计划署、联合国人口活动基金、信托基金）资助的某项活动提供行政和业务服务时估计所需的费用。这种费用属于间接的管理费，无法归类（即无法按正常作法归于某项具体活动）。

T**Transfer, budgetary – 预算转帐**

从某些预算拨款中削减一定的数额，补充到另外一项或几项预算拨款中。

U**United Nations operational rate of exchange – 联合国业务汇率**

联合国通常在每月初根据国际货币市场前一个月的汇率所确定的，供联合国系统各组织和机构使用的美元与其它货币之间的汇率。

United Nations sources – 联合国资金

联合国系统的计划署或组织按机构间协议提供给教科文组织开展具体活动的资金。

Unliquidated obligations – 未清偿的承付款

某一财务期结束时尚未结清，仍要占用本组织资金的承付款（《财务条例》第4.3条）。这类款项应如实列入有关的帐户。

V**Voluntary contributions – 自愿捐助**

总干事为与本组织的政策、目标及活动相符的目的所接受的、由会员国、各组织、机构或个人自愿捐赠的现金和/或物品及提供的服务。接受这类会直接或间接增加本组织财政义务的捐助需要得到执行局的同意。

W

Working Capital Fund – 周转基金

由大会设立的其资金来自会员国摊款的，用以在收到会员国会费之前垫付预算开支的基金。

Z

Zero-base budgeting – 零基预算编制法

以零为基数为下一个双年度编制预算建议，不同于在现有预算基数上增加和/或减少通常以百分点形式）来编制新预算建议的“增量预算编制法”。

Zero-nominal growth – 名义零增长

将连续几个财务期的双年度预算确定在完全相同的水平上。这样作实际上将导致逐双年度资金的减少，因为通货膨胀和法定因素造成的所有费用都必须在预算总额内予以吸收。（见“核算”和“预计费用增长”）。

负责执行《2002--2003年计划与预算》的 各单位的名称缩写表(按英文字母顺序排列)

ABU	教科文组织阿布贾办事处(尼日利亚)
ACE	艺术与文化产业处
ACR	教科文组织阿克拉办事处(加纳)
ADI	教科文组织亚的斯亚贝巴办事处(埃塞俄比亚)
ADM	行政管理部门
AFR	非洲部
AMN	教科文组织安曼办事处(约旦)
AP	科学研究与政策处
API	教科文组织阿皮亚办事处(西萨摩亚)
APS	预测及前瞻性研究处
ATA	教科文组织阿拉木图办事处(哈萨克斯坦)
BAM	教科文组织巴马科办事处(马里)
BAS	基础教育处
BB	预算局
BEI	教科文组织贝鲁特办事处及地区教育办事处(黎巴嫩)
BEJ	教科文组织北京办事处(中国)
BES	基础科学与工程科学处
BFC	总部外协调局
BGK	教科文组织曼谷办事处及地区教育办事处(泰国)
BPI	公众宣传局
BSP	战略规划编制局
BRV	教科文组织布拉柴维尔办事处(刚果)
BRZ	教科文组织巴西利亚办事处(巴西)
BUJ	教科文组织布琼布拉办事处(布隆迪)
CAI	教科文组织开罗办事处及地区科学办事处(埃及)
CEPES	欧洲高等教育中心, 布加勒斯特(罗马尼亚)
CFS	与预算外财源合作处

CH	文化遗产处
CI	传播与信息部门
CKY	教科文组织科纳克里办事处（几内亚）
CLD	会议、语言和文件局（ADM）
CLT	文化部门
COM	传播发展处
CP	文化政策处
CRP	和平研究合作办公室
CSI	沿海地带和小岛屿组
DAK	教科文组织达喀尔办事处及地区教育办事处（塞内加尔）
DAR	教科文组织达累斯萨拉姆办事处（坦桑尼亚）
DCO	会计处（ADM）
DFU	达喀尔后续行动组
DHA	教科文组织达卡办事处（孟加拉国）
DIT	文献、信息技术服务和电信局
DOH	教科文组织多哈办事处（卡塔尔）
EO	行政办公室
ECO	生态科学处（人和生物圈（MAB）计划秘书处）
ED	教育部门
EPS	教育政策与战略处
ERC	对外关系与合作部门
FED	表达自由、民主与和平处
FEL	奖学金库计划
GEO	地球科学处（国际地质对比计划（IGCP）秘书处）
GLO	教科文组织日内瓦联络处（瑞士）
GUC	教科文组织危地马拉城办事处（危地马拉）
HAN	教科文组织河内办事处（越南）
HAR	教科文组织哈拉雷办事处（津巴布韦）
HAV	教科文组织哈瓦那办事处及地区文化办事处（古巴）
HED	高等教育处
HPE	人文科学、哲学与科学技术伦理学处
HRM	人力资源管理局
HQD	总部处（ADM）

HRS	人权、民主、和平与宽容处
HYD	水科学处（国际水文计划（IHP）秘书处）
IBE	教科文组织国际教育局，日内瓦（瑞士）
IICBA	教科文组织非洲国际能力培养研究所，亚的斯亚贝巴（埃塞俄比亚）
ICD	文化间对话处
ICHS	国际人文科学中心，比布鲁斯（黎巴嫩）
ICTP	阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心，的里雅斯特（意大利）
IIEP	教科文组织国际教育规划研究所（巴黎）
IESALC	教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所，加拉加斯（委内瑞拉）
INF	信息社会处
IOC	教科文组织政府间海洋学委员会秘书处
IOS	内部监督办公室
ISB	教科文组织伊斯兰堡办事处（巴基斯坦）
IITE	教科文组织教育信息技术研究所，莫斯科（俄罗斯联邦）
JAK	教科文组织雅加达办事处及地区科学办事处（印度尼西亚）
KAT	教科文组织加德满都办事处（尼泊尔）
KIG	教科文组织基加利办事处（卢旺达）
KNG	教科文组织金斯敦办事处（牙买加）
KNS	教科文组织金沙萨办事处（扎伊尔）
LA	国际准则及法律事务办公室
LAP	教科文组织拉巴斯办事处（玻利维亚）
LBV	教科文组织利伯维尔办事处（加蓬）
LIM	教科文组织利马办事处（秘鲁）
MAP	教科文组织马普托办事处（莫桑比克）
MOS	教科文组织莫斯科办事处（俄罗斯联邦）
MTD	教科文组织蒙得维的亚办事处及地区科学办事处（乌拉圭）
MXC	教科文组织墨西哥城办事处（墨西哥）
NCP	与全国委员会及新合作伙伴关系处
NAI	教科文组织内罗毕办事处及地区科学办事处（肯尼亚）
NDL	教科文组织新德里办事处及地区传播与信息办事处（印度）
NYO	教科文组织纽约联络处
ODG	总干事办公室
OUA	教科文组织瓦加杜古办事处（布基纳法索）

PDC	国际传播发展计划秘书处（IPDC）
PEQ	提高教育质量处
PMR	计划编制、监督与报告处
PNP	教科文组织金边办事处（柬埔寨）
POP	教科文组织太子港办事处（海地）
PRO	采购处（ADM）
QUI	教科文组织基多办事处及地区传播与信息办事处（厄瓜多尔）
RAB	教科文组织拉巴特办事处（摩洛哥）
RAM	教科文组织拉马拉办事处（巴勒斯坦）
RIO	与国际组织关系处
RMS	与会员国关系处
SAR	教科文组织萨拉热窝办事处（波斯尼亚-黑塞哥维那）
SC	自然科学部门
SCG	大会秘书处
SCX	执行局秘书处
SHS	社会科学及人文科学部门
SJO	教科文组织圣约瑟办事处（哥斯达黎加）
SRP	社会科学研究与政策处
STD	教科文组织圣多明各办事处（多米尼加共和国）
STG	教科文组织地区教育办事处，圣地亚哥（智利）
STV	中等教育、技术和职业教育处
TAS	教科文组织塔什干办事处（乌兹别克斯坦）
TEH	教科文组织德黑兰办事处（伊朗伊斯兰共和国）
TWAS	第三世界科学院，的里雅斯特（意大利）
UIE	教科文组织教育研究所，汉堡（德国）
UIS	教科文组织统计研究所
UNEVOC	教科文组织国际技术及职业教育与培训中心，波恩（德国）
UPP	教科文组织援助巴勒斯坦计划
VNI	教科文组织地区科学办事处，威尼斯（意大利）
WHC	教科文组织世界遗产中心
WIN	教科文组织温得和克办事处（纳米比亚）
WYS	妇女、青年和特殊战略处
YAO	教科文组织雅温得办事处（喀麦隆）



联合国教育、科学及文化组织

31 C / 5

计划与预算草案

第 14 册

附录

- I. 2002-2003年预算第I至第IV篇主要拨款项目预算总表
(2000-2001年与2002-2003年对比)
- II. 主要开支项目正常预算总表 (已经过核算)
- III. 预算第II篇A各主要行动方式的计划拨款分配情况一览表
- IV. 2002-2003年各部门和各单位常设职位总表
- V. 2002-2003年各级别的常设职位总表
- VI. 向各地区下放的正常计划和预算外资金总表
- VII. 自筹资金 (预算外) 总表
- VIII. 按资金来源和地区列出的预算外业务项目总表
- IX. 2002-2003年评估计划

第2部分

附录

附录 I 2002-2003年预算第 I 至第 IV 篇主要拨款项目预算总表
(2000-2001年与2002-2003年对比)

主要拨款项目		正常预算							2002-2003年 预算外 资金	2002-2003年 共计	
		2000-2001年			2002-2003年						
		30 C/5 批准额	调整额*	经调整的 30 C/5 批准额	31 C/5的数额 (按2000-2001年 物价指数计算)	资金增加 (减少)		核算 变动额			建议的 拨款总额
S	S	S	S	S	%	S	S	S			
第 I 篇	总政策和领导机构										
A.	理事机构										
	1. 大会	6 153 700	36 900	6 190 600	6 020 400	(170 200)	(2.7)	216 700	6 237 100	184 000	6 421 100
	2. 执行局	7 614 900	-	7 614 900	7 515 400	(99 500)	(1.3)	280 300	7 795 700	-	7 795 700
	第 I 篇 A, 小计	13 768 600	36 900	13 805 500	13 535 800	(269 700)	(2.0)	497 000	14 032 800	184 000	14 216 800
B.	领导机构										
	3. 总干事室	1 731 100	511 200	2 242 300	2 111 800	(130 500)	(5.8)	74 300	2 186 100	-	2 186 100
	4. 总干事办公室	8 456 300	(2 800 300)	5 656 000	5 906 800	250 800	4.4	247 700	6 154 500	117 000	6 271 500
	5. 内部监督	1 807 000	1 380 300	3 187 300	4 252 100	1 064 800	33.4	181 900	4 434 000	472 000	4 906 000
	6. 国际准则及法律事务	2 065 700	-	2 065 700	2 555 000	489 300	23.7	97 400	2 652 400	-	2 652 400
	第 I 篇 B 小计	14 060 100	(908 800)	13 151 300	14 825 700	1 674 400	12.7	601 300	15 427 000	589 000	16 016 000
	第 I 篇 小计	1 122 900	-	1 122 900	1 334 400	211 500	18.8	48 500	1 382 900	-	1 382 900
	第 I 篇 共计	28 951 600	(871 900)	28 079 700	29 695 900	1 616 200	5.8	1 146 800	30 842 700	773 000	31 615 700
第 II 篇	计划和与计划有关的业务										
A.	计划										
	I. 教育	117 547 500	(21 434 800)	96 112 700	89 034 000	(7 078 700)	(7.4)	3 582 700	92 616 700	130 000 000	222 616 700
	II. 自然科学	60 071 600	(7 698 100)	52 373 500	48 750 500	(3 623 000)	(6.9)	2 125 300	50 875 800	56 000 000	106 875 800
	III. 社会科学及人文科学	29 768 000	(540 500)	29 227 500	26 708 800	(2 518 700)	(8.6)	1 205 000	27 913 800	25 000 000	52 913 800
	IV. 文化	46 335 800	(3 339 900)	42 995 900	40 630 600	(2 365 300)	(5.5)	1 918 600	42 549 200	56 200 000	98 749 200
	V. 传播和信息	31 374 600	(1 380 900)	29 993 700	30 948 500	954 800	3.2	1 431 300	32 379 800	35 000 000	67 379 800
	教科文组织统计研究所	6 820 000	-	6 820 000	7 063 500	243 500	3.6	256 500	7 320 000	4 500 000	11 820 000
	第 II 篇 A 小计	291 917 500	(34 394 200)	257 523 300	243 135 900	(14 387 400)	(5.6)	10 519 400	253 653 300	306 700 000	560 353 300
B.	参与计划	24 830 000	-	24 830 000	20 939 900	(3 890 100)	(15.7)	1 060 100	22 000 000	-	22 000 000
C.	与计划有关的业务										
	1. 战略规划和监督	7 975 900	(1 211 100)	6 764 800	5 617 300	(1 147 500)	(17.0)	227 500	5 844 800	-	5 844 800
	2. 预算编制和监督	4 186 200	(153 300)	4 032 900	3 865 100	(167 800)	(4.2)	150 900	4 016 000	372 000	4 388 000
	3. 总部外管理和协调	-	41 032 600	41 032 600	46 409 500	5 376 900	13.1	2 399 500	48 809 000	-	48 809 000
	4. 非洲行动的协调	3 420 500	(1 261 000)	2 159 500	2 439 000	279 500	12.9	101 000	2 540 000	-	2 540 000
	5. 奖学金库计划	4 090 400	(1 789 500)	2 300 900	1 858 800	(442 100)	(19.2)	83 200	1 942 000	3 505 500	5 447 500
	6. 公众宣传	21 882 100	1 126 800	23 008 900	18 994 600	(4 014 300)	(17.4)	755 700	19 750 300	3 957 300	23 707 600
	第 II 篇 C, 小计	41 555 100	37 744 500	79 299 600	79 184 300	(115 300)	(0.1)	3 717 800	82 902 100	7 834 800	90 736 900
	第 II 篇 共计	358 302 600	3 350 300	361 652 900	343 260 100	(18 392 800)	(5.1)	15 297 300	358 557 400	314 534 800	673 092 200
第 III 篇	对计划执行的支助和行政管理										
A.	对外关系与合作	25 255 700	(1 931 300)	23 324 400	20 379 300	(2 945 100)	(12.6)	884 900	21 264 200	2 854 000	24 118 200
B.	人力资源管理	14 380 600	6 688 300	21 068 900	24 274 600	3 205 700	15.2	963 000	25 237 600	294 000	25 531 600
C.	行政管理	97 286 400	(7 028 400)	90 258 000	83 421 700	(6 836 300)	(7.6)	3 560 300	86 982 000	15 578 300	102 560 300
D.	总部楼房的翻新	6 499 500	(207 000)	6 292 500	6 071 900	(220 600)	(3.5)	220 600	6 292 500	160 000	6 452 500
	第 III 篇 共计	143 422 200	(2 478 400)	140 943 800	134 147 500	(6 796 300)	(4.8)	5 628 800	139 776 300	18 886 300	158 662 600
	第 I-III 篇 共计	530 676 400	-	530 676 400	507 103 500	(23 572 900)	(4.4)	22 072 900	529 176 400	334 194 100	863 370 500
	重新定级储备金	1 500 000	-	1 500 000	1 500 000	n.d.	-	-	1 500 000	-	-
第 IV 篇	预计费用增长	13 690 850	-	13 690 850	12 980 400	(710 450)	(5.2)	710 450	13 690 850	-	13 690 850
	第 I-IV 篇 共计	544 367 250	-	544 367 250	521 583 900	(22 783 350)	(4.2)	22 783 350	544 367 250	334 194 100	877 061 350

* 为使 2000-2001 年的预算基数与文件 31 C/5 建议的 2002-2003 年的计划结构一致而在拨款项目间转帐的数额。

附录 II 主要开支项目正常预算总表 (已经过核算)

正常预算															
主要拨款项目	常设职位费用		临时助理人员	代表差旅费	工作人员差旅费	合同业务	一般活动开支	用品与材料	家具和设备购置	财政拨款	与非政府组织的合同(框架协议)	其他捐款	间接计划费用	其他开支	2002-2003年估算总额
	总部	总部外													
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
第 I 篇 总政策和领导机构															
A. 理事机构															
1. 大会	745 900	-	4 861 900	-	-	550 000	79 300	-	-	-	-	-	-	-	6 237 100
2. 执行局	1 263 900	-	3 690 100	2 181 700	-	-	660 000	-	-	-	-	-	-	-	7 795 700
第 I 篇 A 小计	2 009 800	-	8 552 000	2 181 700	-	550 000	739 300	-	-	-	-	-	-	-	14 032 800
B. 领导机构															
3. 总干事室	1 727 600	-	45 000	-	280 000	15 000	42 000	70 000	-	-	-	-	-	6 500	2 186 100
4. 总干事办公室	5 755 000	-	73 000	-	220 000	44 000	37 500	15 000	-	-	-	-	-	10 000	6 154 500
5. 内部监督	3 866 400	-	55 000	-	140 000	290 000	38 000	28 000	-	-	-	-	-	16 600	4 434 000
6. 国际准则及法律事务	2 449 300	-	22 000	-	15 000	13 000	13 000	7 500	-	-	-	-	-	132 600	2 652 400
第 I 篇 B 小计	13 798 300	-	195 000	-	655 000	362 000	130 500	120 500	-	-	-	-	-	165 700	15 427 000
C. 参与联合国系统联合机构															
第 I 篇, 共计	15 808 100	-	8 747 000	2 181 700	655 000	912 000	869 800	120 500	-	-	-	-	-	1 548 600	30 842 700
第 II 篇 计划和与计划有关的业务															
A. 计划															
I. 教育	28 602 700	16 631 300	1 468 000	1 750 000	1 320 000	14 624 500	3 760 000	1 229 000	1 245 000	16 091 000	1 324 000	1 221 000	636 600	2 713 600	92 616 700
II. 自然科学	20 769 200	8 276 700	1 452 200	1 220 100	1 196 900	7 223 600	715 400	310 400	478 500	5 007 400	790 000	3 134 500	300 900	-	50 875 800
III. 社会科学及人文科学	12 648 100	3 839 100	314 200	898 400	393 300	3 088 500	651 300	135 000	302 600	-	1 795 800	3 649 300	198 200	-	27 913 800
IV. 文化	24 081 000	6 155 300	580 000	800 000	675 000	4 970 000	670 000	150 000	80 000	2 000 000	535 000	1 200 000	215 700	437 200	42 549 200
V. 传播和信息	12 818 600	5 283 200	377 500	465 800	1 296 100	6 579 200	448 700	182 900	797 400	-	1 960 600	1 960 600	209 200	-	32 379 800
教科文组织统计研究所	-	-	-	100 000	25 000	325 000	-	50 000	-	6 820 000	-	-	-	-	7 320 000
第 II 篇 A 小计	98 919 600	40 185 600	4 191 900	5 234 300	4 906 300	36 810 800	6 245 400	2 057 300	2 903 500	29 918 400	6 405 400	11 165 400	1 560 600	3 150 800	253 655 300
B. 参与计划															
C. 与计划有关的业务															
1. 战略规划和计划监督	4 860 700	-	295 000	-	300 000	200 000	92 000	55 000	-	-	-	-	-	42 100	5 844 800
2. 预算编制和监督	3 946 000	-	15 500	-	5 300	5 000	27 700	-	16 500	-	-	-	-	-	4 016 000
3. 总部外管理和协调	2 797 500	33 372 800	25 500	120 000	48 000	180 000	38 000	73 100	-	-	-	-	12 107 100	47 000	48 809 000
4. 非洲行动的协调	2 120 400	-	125 000	-	134 600	80 000	40 000	25 000	-	-	-	-	-	15 000	2 540 000
5. 奖学金库计划	923 400	-	2 000	-	5 000	5 000	22 000	19 000	-	-	-	951 600	-	14 000	1 942 000
6. 公众宣传	14 641 700	240 600	739 100	66 900	318 300	1 864 100	484 600	774 400	518 300	-	-	-	-	102 300	19 750 300
第 II 篇 C 小计	29 289 700	33 613 400	1 202 100	186 900	811 200	2 334 100	704 300	946 500	534 800	-	-	951 600	12 107 100	220 400	82 902 100
第 II 篇, 共计	128 209 300	73 799 000	5 394 000	5 421 200	5 717 500	39 144 900	6 949 700	3 003 800	3 438 300	29 918 400	6 405 400	12 117 000	13 667 700	25 371 200	358 557 400
第 III 篇 对计划执行的支助和行政管理															
A. 对外关系与合作															
14 602 700	2 265 000	397 000	650 000	620 400	1 558 600	471 400	379 200	319 900	-	-	-	-	-	-	21 264 200
B. 人力资源管理															
14 535 500	-	1 674 700	-	101 800	8 334 700	20 000	201 300	47 000	-	-	158 800	-	-	163 800	25 237 600
C. 行政管理															
60 056 900	-	2 371 600	-	134 100	2 662 600	11 098 600	1 538 600	2 519 400	-	-	5 500 000	-	-	1 100 200	86 982 000
D. 总部楼房翻新															
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 292 500	6 292 500
第 III 篇, 共计	89 195 100	2 265 000	4 443 300	650 000	856 300	12 555 900	11 590 000	2 119 100	2 886 300	-	-	5 658 800	-	7 556 500	139 776 300
第 I-III 篇, 共计	233 212 500	76 064 000	18 584 300	8 252 900	7 228 800	52 612 800	19 409 500	5 243 400	6 324 600	29 918 400	6 405 400	17 775 800	13 667 700	34 476 300	529 176 400
重新定级储备金	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 500 000	1 500 000
第 IV 篇 预计费用增长	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 690 850	13 690 850
第 I-IV 篇, 共计	233 212 500	76 064 000	18 584 300	8 252 900	7 228 800	52 612 800	19 409 500	5 243 400	6 324 600	29 918 400	6 405 400	17 775 800	13 667 700	49 667 150	544 367 250

附录 III 预算第 II 篇 A 各主要行动方式的计划拨款的分配情况一览表

正常预算 (2002-2003)										
主要行动方式:	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	建议总额
	各种研究	各种会议	出版物	培训班、 研讨班和 讲习班 (第 VII 类)	奖学金、 助学金及 研究金	给非政府 组织的 财政拨款	其他 财政拨款 和捐助	技术与 咨询服务	其他	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
重大计划 I - 教育										
I.1 全民基础教育: 实现达喀尔世界教育论坛的承诺										
I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调	1 971 100	2 792 900	928 800	1 406 100	509 400	969 500	905 300	104 900	-	9 588 000
I.1.2 加强兼容并包的教育方法, 并使教育形式多样化	2 565 300	2 565 300	724 300	1 327 800	513 100	1 327 800	724 300	513 100	-	10 261 000
I.2 为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制										
I.2.1 提倡开展优质教育的新方法	1 030 000	1 120 000	480 000	545 000	240 000	870 000	345 000	170 000	-	4 800 000
I.2.2 教育体制改革	763 700	918 950	468 900	415 600	243 100	554 450	569 400	207 000	-	4 141 100
给教科文组织的教育机构的财政拨款										
教科文组织国际教育局	-	-	-	-	-	-	4 591 000	-	-	4 591 000
教科文组织国际教育规划研究所	-	-	-	-	-	-	5 100 000	-	-	5 100 000
教科文组织教育研究所	-	-	-	-	-	-	1 900 000	-	-	1 900 000
教科文组织教育信息技术研究所	-	-	-	-	-	-	1 100 000	-	-	1 100 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所	-	-	-	-	-	-	2 200 000	-	-	2 200 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所	-	-	-	-	-	-	1 200 000	-	-	1 200 000
与横向专题有关的项目	369 900	256 000	198 600	717 500	89 800	89 500	63 700	80 000	-	1 865 000
重大计划 I, 共计	6 700 000	7 653 150	2 800 600	4 412 000	1 595 400	3 811 250	18 698 700	1 075 000	-	46 746 100
重大计划 II - 自然科学										
II.1 科学与技术: 能力建设与管理										
II.1.1 世界科学大会的后续活动: 政策制定与科学教育	370 400	370 400	277 800	277 800	92 600	185 200	92 600	185 200	-	1 852 000
II.1.2 科学技术能力建设	100 600	166 200	252 600	3 100 400	590 700	158 000	100 600	324 200	-	4 793 300
II.2 科学、环境和可持续发展										
II.2.1 水与有关方面的相互作用, 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	1 510 400	1 070 400	594 100	728 200	-	-	-	524 100	-	4 427 200
II.2.2 生态科学	668 000	668 000	200 800	534 400	106 200	93 900	200 000	200 800	-	2 672 100
II.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作	205 700	97 100	57 900	482 300	71 000	57 900	71 000	115 900	-	1 158 800
II.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存	185 200	114 600	128 200	232 900	-	164 900	63 900	157 000	-	1 046 700
II.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会	420 900	432 200	227 600	571 000	324 400	444 500	498 900	324 400	-	3 243 900
与横向专题有关的项目	318 200	210 900	211 000	770 600	70 800	281 200	167 200	305 100	-	2 335 000
重大计划 II, 共计	3 779 400	3 129 800	1 950 000	6 697 600	1 255 700	1 385 600	1 194 200	2 136 700	-	21 529 000
重大计划 III - 社会科学及人文科学										
III.1 科学技术伦理学与生物伦理学										
III.1.1 科学技术伦理学与生物伦理学	267 500	842 600	333 800	111 300	-	426 300	66 300	177 500	-	2 225 300
III.2 促进人权、和平和民主原则										
III.2.1 促进人权、和平和民主原则	528 000	778 500	405 000	211 200	-	141 800	160 800	89 800	-	2 315 100
III.3 改进社会变革政策, 促进预测和面向未来的研究										
III.3.1 改进社会变革政策, 促进预测和面向未来的研究	840 200	1 018 200	787 000	603 000	141 200	380 200	128 000	210 200	-	4 108 000
与横向专题有关的项目	625 500	290 200	333 800	870 100	27 700	167 800	29 000	59 000	176 900	2 580 000
重大计划 III, 共计	2 261 200	2 929 500	1 859 600	1 795 600	168 900	1 116 100	384 100	536 500	176 900	11 228 400

附录III (续)

正常预算 (2002-2003)										
主要行动方式:	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	建议总额
	各种研究	各种会议	出版物	培训班、 研讨班和 讲习班 (第VII类)	奖学金、 助学金及 研究金	给非政府 组织的 财政拨款	其他 财政拨款 和捐助	技术与 咨询服务	其他	
	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
重大计划IV - 文化										
IV.1 加强文化领域制定准则的行动										
IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施	106 900	855 100	106 900	-	-	-	-	-	-	1 068 900
IV.1.2 满足制定准则方面的新要求	184 100	442 600	318 400	255 300	-	150 700	33 500	50 300	-	1 434 900
IV.2 保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话										
IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产	114 200	301 300	551 400	583 200	-	336 000	592 900	374 700	-	2 853 700
IV.2.2 促进文化多元化及文化间对话	324 700	537 900	821 900	223 200	-	308 500	294 300	377 600	-	2 888 100
IV.3 加强文化与发展之间的联系	354 400	177 100	319 800	536 700	-	501 800	278 100	253 700	-	2 421 600
与横向专题有关的项目	238 500	202 100	217 200	404 600	-	44 500	192 300	130 800	-	1 430 000
重大计划IV, 共计	1 322 800	2 516 100	2 335 600	2 003 000	-	1 341 500	1 391 100	1 187 100	-	12 097 200
重大计划V - 传播和信息										
V.1 提倡公平利用信息与知识, 尤其是公有的信息与知识										
V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略	137 800	806 500	274 700	-	-	57 600	608 800	111 900	-	1 997 300
V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力	598 700	794 900	389 500	860 600	72 400	165 200	751 500	371 200	-	4 004 000
V.2 促进言论自由和加强传播能力										
V.2.1 言论自由、民主与和平	148 200	475 400	177 200	28 400	-	335 100	65 700	404 200	-	1 634 200
V.2.2 加强传播能力	188 700	706 200	224 200	460 400	125 200	561 600	503 400	373 600	-	3 143 300
与横向专题有关的项目	355 000	442 500	779 300	434 500	-	100 000	705 000	400 000	73 700	3 290 000
重大计划V, 共计	1 428 400	3 225 500	1 844 900	1 783 900	197 600	1 219 500	2 634 400	1 660 900	73 700	14 068 800
教科文组织统计研究所										
与横向专题有关的项目	50 000	100 000	50 000	200 000	-	-	6 820 000	-	-	6 820 000
统计研究所 - 与横向专题有关的项目, 共计	50 000	100 000	50 000	200 000	-	-	6 820 000	100 000	-	500 000
总计	15 541 800	19 554 050	10 840 700	16 892 100	3 217 600	8 873 950	31 122 500	6 696 200	250 600	112 989 500

附录 IV 2002-2003年各部门和各单位常设职位总表

下表显示本组织正常计划和预算外计划的人事费总额，以及按行政单位划分的各类职位数。每个计划部门的人事费，在该部门负责执行的31 C/5各项重大计划中进行分配。

部门/单位	资金来源	总干事	副总干事	助理总干事	主任	专门人员	一般事务人员	共计	
								职位	共计
第 I 篇									
总政策和领导机构									
A. 理事机构									
	正常计划								
	总部	-	-	-	2	3	5	10	2 009 800
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	3	5	10	2 009 800
	预算外资金	-	-	-	-	-	1	1	84 000
B. 领导机构 (包括总干事室、总干事办公室、内部监督办公室、国际准则及法律事务办公室)									
	正常计划								
	总部	1	1	1	5	34	30	72	13 798 300
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	1	1	1	5	34	30	72	13 798 300
	预算外资金	-	-	-	-	2	2	4	589 000
第 II 篇									
计划和与计划有关的业务									
A. 计划									
教育部门 (ED)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	6	77	76	160	28 602 700
	总部外	-	-	-	1	64	22	87	16 631 300
	正常计划, 共计	-	-	1	7	141	98	247	45 234 000
	预算外资金	-	-	-	-	8	1	9	1 542 000
自然科学部门 (SC)									
	正常计划								
	总部	-	-	2	6	47	64	119	20 769 200
	总部外	-	-	-	-	33	7	40	8 276 700
	正常计划, 共计	-	-	2	6	80	71	159	29 045 900
	预算外资金	-	-	-	-	4	2	6	1 008 000
社会科学及人文科学部门 (SHS)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	4	33	31	69	12 648 100
	总部外	-	-	-	-	16	3	19	3 839 100
	正常计划, 共计	-	-	1	4	49	34	88	16 487 200
	预算外资金	-	-	-	-	3	-	3	504 000
文化部门 (CLT)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	7	70	57	135	24 081 000
	总部外	-	-	-	-	25	7	32	6 155 300
	正常计划, 共计	-	-	1	7	95	64	167	30 236 300
	预算外资金	-	-	-	-	7	2	9	1 379 000
传播与信息部门 (CI)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	3	35	31	70	12 818 600
	总部外	-	-	-	-	19	11	30	5 283 200
	正常计划, 共计	-	-	1	3	54	42	100	18 101 800
	预算外资金	-	-	-	-	1	1	2	285 000
C. 与计划有关的业务									
战略规划和计划监督									
	正常计划								
	总部	-	-	-	3	12	9	24	4 860 700
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	3	12	9	24	4 860 700
	预算外资金	-	-	-	-	-	-	-	-
预算编制和监督 (BB)									
	正常计划								
	总部	-	-	-	2	12	7	21	3 946 000
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	12	7	21	3 946 000
	预算外资金	-	-	-	-	-	5	5	372 000

部门/单位	资金来源	总干事	副总干事	助理总干事	主任	专门人员	一般事务人员	共计	
								职位	共计
s									
总部外管理和协调 (BFC)	正常计划								
	总部	-	-	-	1	8	7	16	2 797 500
	总部外	-	-	-	37	48	260	345	33 372 800
	正常计划, 共计	-	-	-	38	56	267	361	36 170 300
	预算外资金	-	-	-	-	-	-	-	-
非洲行动的协调 (AFR)	正常计划								
	总部	-	-	1	-	5	6	12	2 120 400
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	1	-	5	6	12	2 120 400
	预算外资金	-	-	-	-	-	-	-	-
奖学金库计划 (FEL)	正常计划								
	总部	-	-	-	-	1	6	7	923 400
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	-	1	6	7	923 400
	预算外资金	-	-	-	-	1	-	1	140 000
公众宣传 (BPI)	正常计划								
	总部	-	-	-	2	35	56	93	14 641 700
	总部外	-	-	-	-	1	-	1	240 600
	正常计划, 共计	-	-	-	2	36	56	94	14 882 300
	预算外资金	-	-	-	-	2	6	8	898 400
第 III 篇									
对计划执行的支助和行政管(ERC)									
A. 对外关系与合作									
	正常计划								
	总部	-	-	1	4	39	40	84	14 602 700
	总部外	-	-	-	-	5	7	12	2 265 000
	正常计划, 共计	-	-	1	4	44	47	96	16 867 700
	预算外资金	-	-	-	2	11	3	16	2 854 000
B. 人力资源管理 (HRM)									
	正常计划								
	总部	-	-	-	2	25	71	98	14 535 500
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	25	71	98	14 535 500
	预算外资金	-	-	-	-	1	1	2	294 000
C. 行政管理 (ADM)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	6	95	325	427	60 056 900
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	1	6	95	325	427	60 056 900
	预算外资金	-	-	-	-	14	51	65	6 899 400
第 I-III 篇, 共计									
	正常计划								
	总部	1	1	10	53	531	821	1 417	233 212 500
	总部外	-	-	-	38	211	317	566	76 064 000
	正常计划, 共计	1	1	10	91	742	1 138	1 983	310 276 500
重新定级储备金	预算外资金	-	-	-	2	54	75	131	16 848 800

附录 V 2002-2003年各级别的常设职位总表

(2000-2001年已设职位数和2002-2003年总部及总部外正常计划职位建议数)

部门/单位	专门人员职类及以上职位										一般事务 人员职类 的职位	总部外职位 (当地招聘)	共 计	
	总干事	副总 干事	助理 总干事	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/P-2	小计				
第 I 篇 总政策和领导机构														
A. 理事机构														
大会	2000-2001	-	-	-	-	1	-	1	1	-	3	-	-	3
	2002-2003	-	-	-	1	-	-	1	1	-	3	-	-	3
执行局	2000-2001	-	-	-	-	1	-	1	-	-	2	5	-	7
	2002-2003	-	-	-	1	-	1	-	-	-	2	5	-	7
B. 领导机构														
(包括: 总干事室, 总干事办公室, 内部监督办公室, 国际准则及法律事务 办公室)	2000-2001	1	1	1	2	2	8	8	9	5	37	27	-	64
	2002-2003	1	1	1	2	3	11	9	5	9	42	30	-	72
第 I 篇, 小计	2000-2001	1	1	1	2	4	8	10	10	5	42	32	-	74
	2002-2003	1	1	1	4	3	12	10	6	9	47	35	-	82
第 II 篇 计划和与计划有关的业务														
A. 计划														
教育部门 (ED)	2000-2001	-	-	1	3	10	46	36	44	20	160	98	39	297
	2002-2003	-	-	1	1	6	34	37	52	18	149	76	22	247
自然科学部门 (SC)	2000-2001	-	-	2	-	7	26	31	18	13	97	80	10	187
	2002-2003	-	-	2	1	5	23	28	17	12	88	64	7	159
社会科学及人文科学部门 (SHS)	2000-2001	-	-	1	3	8	11	20	8	10	61	39	5	105
	2002-2003	-	-	1	1	3	15	11	11	12	54	31	3	88
文化部门 (CLT)	2000-2001	-	-	1	3	10	25	19	20	27	105	61	8	174
	2002-2003	-	-	1	2	5	22	20	28	25	103	57	7	167
传播与信息部门 (CI)	2000-2001	-	-	1	2	2	16	20	10	9	60	32	5	97
	2002-2003	-	-	1	1	2	15	17	16	6	58	31	11	100
C. 与计划有关的业务														
战略规划和计划监督 (BSP)	2000-2001	-	-	-	1	4	4	4	2	2	17	11	-	28
	2002-2003	-	-	-	1	2	5	4	3	-	15	9	-	24
预算编制和监督 (BB)	2000-2001	-	-	-	1	-	6	4	2	2	15	8	-	23
	2002-2003	-	-	-	1	1	2	3	3	4	14	7	-	21
总部外管理和协调 (BFC)	2000-2001	-	-	-	7	16	23	6	8	13	73	4	225	302
	2002-2003	-	-	-	9	29	21	5	10	20	94	7	260	361
非洲行动的协调 (AFR)	2000-2001	-	-	1	-	1	-	2	1	-	5	5	-	10
	2002-2003	-	-	1	-	-	1	2	1	1	6	6	-	12
奖学金库计划 (FEL)	2000-2001	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	9	-	10
	2002-2003	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	6	-	7
公众宣传 (BPI)	2000-2001	-	-	-	-	2	7	10	16	11	46	65	2	113
	2002-2003	-	-	-	1	1	4	8	12	12	38	56	-	94
第 II 篇, 小计	2000-2001	-	-	7	20	60	165	152	129	107	640	412	294	1 346
	2002-2003	-	-	7	18	54	143	135	153	110	620	350	310	1 280

部门/单位	专门人员职类及以上的职位										一般事务 人员职类的 职位	总部外职位 (当地招聘)	共计	
	总干事	副总 干事	助理 总干事	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/P-2	小计				
第III篇 对计划执行的支助和行政管理														
A. 对外关系与合作 (ERC)	2000-2001	-	-	1	2	4	13	11	11	16	58	47	9	114
	2002-2003	-	-	1	1	3	11	10	8	15	49	40	7	96
B. 人力资源管理 (HRM)	2000-2001	-	-	-	1	-	5	8	8	4	26	77	-	103
	2002-2003	-	-	-	1	1	5	7	9	4	27	71	-	98
C. 行政管理 (ADM)	2000-2001	-	-	1	1	5	16	36	46	17	122	359	-	481
	2002-2003	-	-	1	-	6	15	35	30	15	102	325	-	427
第 III 篇, 小计	2000-2001	-	-	2	4	9	34	55	65	37	206	483	9	698
	2002-2003	-	-	2	2	10	31	52	47	34	178	436	7	621
第 I-III 篇, 总计	2000-2001	1	1	10	26	73	207	217	204	149	888	927	303	2 118
	2002-2003	1	1	10	24	67	186	197	206	153	845	821	317	1 983

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表

正常计划和预算外资金

在非集中化改革措施实施完毕之前，正常计划和预算外资金按地区列出，而在每一个地区内则按重大计划/计划/分计划，以及按部门/单位列出。

在改革措施完成之后，将更加精确地列出资金分配情况，以反映出每一个单位的资金和人员情况。按地区列出的下放单位的清单见本附录末尾处。

正常预算 - 2002-2003年								2002-2003年 预算外 资金	
地区/重大计划/部门/单位	职位数				人事费用 \$	间接费用 \$	计划费用 \$		共计 \$
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计					
非洲									
I 教育	-	21	7	28	5 150 900	-	6 940 950	12 091 850	7 800 000
II 自然科学	-	9	4	13	2 282 400	-	1 719 550	4 001 950	1 000 000
III 社会科学及人文科学	-	3	1	4	850 100	-	1 021 400	1 871 500	500 000
IV 文化	-	7	1	8	1 594 100	-	1 171 550	2 765 650	400 000
V 传播和信息	-	5	4	9	1 363 100	-	1 580 700	2 943 800	4 600 000
教科文组织统计研究所 - 与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	100 000	100 000	-
总部外协调局	10	16	61	87	8 440 200	4 139 800	-	12 580 000	-
非洲, 小计	10	61	78	149	19 680 800	4 139 800	12 534 150	36 354 750	14 300 000
阿拉伯国家									
I 教育	1	10	2	13	2 876 400	-	2 273 500	5 149 900	2 400 000
II 自然科学	-	5	-	5	1 086 400	-	997 000	2 083 400	1 600 000
III 社会科学及人文科学	-	2	1	3	470 500	-	869 400	1 339 900	-
IV 文化	-	3	-	3	685 800	-	670 800	1 356 600	500 000
V 传播和信息	-	2	3	5	661 100	-	869 000	1 530 100	1 700 000
总部外协调局	4	5	43	52	4 475 100	1 187 300	-	5 662 400	-
阿拉伯国家, 小计	5	27	49	81	10 255 300	1 187 300	5 679 700	17 122 300	6 200 000
亚洲及太平洋地区									
I 教育	-	18	6	24	4 348 300	-	5 998 500	10 346 800	10 700 000
II 自然科学	-	9	2	11	2 319 200	-	2 068 500	4 387 700	1 200 000
III 社会科学及人文科学	-	6	1	7	1 434 900	-	1 158 500	2 593 400	-
IV 文化	-	8	1	9	1 815 500	-	1 258 500	3 074 000	2 100 000
V 传播和信息	-	5	3	8	1 433 500	-	1 753 800	3 187 300	900 000
教科文组织统计研究所 - 与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	50 000	50 000	-
总部外协调局	8	12	75	95	7 996 300	2 980 000	-	10 976 300	-
亚洲及太平洋地区, 小计	8	58	88	154	19 347 700	2 980 000	12 287 800	34 615 500	14 900 000
欧洲和北美洲									
I 教育	-	5	1	6	1 217 000	-	1 057 500	2 274 500	500 000
II 自然科学	-	4	-	4	844 900	-	1 388 600	2 233 500	2 000 000
III 社会科学及人文科学	-	-	-	-	-	-	261 500	261 500	400 000
IV 文化	-	1	2	3	454 200	-	432 400	886 600	-
V 传播和信息	-	1	-	1	234 700	-	378 000	612 700	-
公众宣传局	-	1	-	1	240 600	-	70 000	310 600	-
对外关系与合作部门	-	5	7	12	2 265 000	-	255 800	2 520 800	-
总部外协调局	6	5	22	33	3 568 700	627 000	-	4 195 700	-
欧洲和北美洲, 小计	6	22	32	60	8 825 100	627 000	3 843 800	13 295 900	2 900 000
拉丁美洲及加勒比地区									
I 教育	-	10	6	16	3 038 600	-	2 791 950	5 830 550	38 700 000
II 自然科学	-	6	1	7	1 743 800	-	1 681 250	3 425 050	9 000 000
III 社会科学及人文科学	-	5	-	5	1 083 500	-	770 500	1 854 000	76 000 000
IV 文化	-	6	3	9	1 605 700	-	1 295 250	2 900 950	3 000 000
V 传播和信息	-	6	1	7	1 590 900	-	1 318 000	2 908 900	4 000 000
总部外协调局	8	11	59	78	8 892 600	3 173 000	-	12 065 600	-
拉丁美洲及加勒比地区, 小计	8	44	70	122	17 955 100	3 173 000	7 856 950	28 985 050	130 700 000
下放, 共计	37	212	317	566	76 064 000	12 107 100	42 202 400	130 373 500	169 000 000

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表

正常计划和预算外资金

非洲

31 C/5 27.9 %
30 C/5 24.3 %

正常预算 - 2002-2003年									2002-2003年 预算外 资金
重大计划/计划/分计划/单位	职位数				人事费用	间接费用	计划费用	共计	
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计					
					\$	\$	\$	\$	
I 教育	-	21	7	28	5 150 900	-	-	5 150 900	-
I.1 I.1.1	-	-	-	-	-	-	2 240 000	2 240 000	1 800 000
I.1 I.1.2	-	-	-	-	-	-	2 595 000	2 595 000	2 100 000
I.2 I.2.1	-	-	-	-	-	-	850 000	850 000	2 000 000
I.2 I.2.2	-	-	-	-	-	-	452 950	452 950	1 900 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	803 000	803 000	-
重大计划I, 小计	-	21	7	28	5 150 900	-	6 940 950	12 091 850	7 800 000
II 自然科学	-	9	4	13	2 282 400	-	-	2 282 400	-
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	40 000	40 000	130 000
II.1 II.1.2	-	-	-	-	-	-	358 800	358 800	375 000
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	433 300	433 300	100 000
II.2 II.2.2	-	-	-	-	-	-	370 700	370 700	-
II.2 II.2.3	-	-	-	-	-	-	106 000	106 000	195 000
II.2 II.2.4	-	-	-	-	-	-	82 000	82 000	200 000
II.2 II.2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	328 750	328 750	-
重大项目II, 小计	-	9	4	13	2 282 400	-	1 719 550	4 001 950	1 000 000
III 社会科学及人文科学	-	3	1	4	850 100	-	-	850 100	-
III.1	-	-	-	-	-	-	57 800	57 800	-
III.2	-	-	-	-	-	-	208 300	208 300	250 000
III.3	-	-	-	-	-	-	228 800	228 800	250 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	526 500	526 500	-
重大项目III, 小计	-	3	1	4	850 100	-	1 021 400	1 871 500	500 000
IV 文化	-	7	1	8	1 594 100	-	-	1 594 100	-
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	200 000
IV.1 IV.1.2	-	-	-	-	-	-	45 000	45 000	-
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	315 000	315 000	100 000
IV.2 IV.2.2	-	-	-	-	-	-	294 400	294 400	100 000
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	290 600	290 600	-
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	226 550	226 550	-
重大项目IV, 小计	-	7	1	8	1 594 100	-	1 171 550	2 765 650	400 000
V 传播和信息	-	5	4	9	1 363 100	-	-	1 363 100	-
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	162 500	162 500	450 000
V.1 V.1.2	-	-	-	-	-	-	487 500	487 500	900 000
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	235 000	235 000	1 500 000
V.2 V.2.2	-	-	-	-	-	-	492 500	492 500	1 750 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	203 200	203 200	-
重大项目V, 小计	-	5	4	9	1 363 100	-	1 580 700	2 943 800	4 600 000
教科文组织统计研究所 与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	100 000	100 000	-
总部外协调局	10	16	61	87	8 440 200	4 139 800	-	12 580 000	-
非洲, 共计	10	61	78	149	19 680 800	4 139 800	12 534 150	36 354 750	14 300 000

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表

正常计划和预算外资金

阿拉伯国家

31 C/5 13.1 %
30 C/5 11.5 %

正常预算 - 2002-2003年									2002-2003年 预算外 资金
重大计划/计划/分计划/单位	职位数				人事费用 \$	间接费用 \$	计划费用 \$	共计 \$	
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计					
I 教育	1	10	2	13	2 876 400	-	-	2 876 400	-
I.1 1.1.1	-	-	-	-	-	-	875 000	875 000	400 000
1.1.2	-	-	-	-	-	-	816 000	816 000	800 000
I.2 1.2.1	-	-	-	-	-	-	305 000	305 000	700 000
1.2.2	-	-	-	-	-	-	250 000	250 000	500 000
与横向专题有关的项目 重大计划I, 小计	1	10	2	13	2 876 400	-	2 273 500	5 149 900	2 400 000
II 自然科学	-	5	-	5	1 086 400	-	-	1 086 400	-
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	45 000	45 000	200 000
II.1.2	-	-	-	-	-	-	125 000	125 000	400 000
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	341 000	341 000	200 000
II.2.2	-	-	-	-	-	-	214 500	214 500	100 000
II.2.3	-	-	-	-	-	-	84 000	84 000	200 000
II.2.4	-	-	-	-	-	-	62 000	62 000	100 000
II.2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	400 000
与横向专题有关的项目 重大项目II, 小计	-	5	-	5	1 086 400	-	997 000	2 083 400	1 600 000
III 社会科学及人文科学	-	2	1	3	470 500	-	-	470 500	-
III.1	-	-	-	-	-	-	275 900	275 900	-
III.2	-	-	-	-	-	-	104 200	104 200	-
III.3	-	-	-	-	-	-	179 300	179 300	-
与横向专题有关的项目 重大项目III, 小计	-	2	1	3	470 500	-	869 400	1 339 900	-
IV 文化	-	3	-	3	685 800	-	-	685 800	-
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IV.1.2	-	-	-	-	-	-	40 000	40 000	200 000
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	220 000	220 000	100 000
IV.2.2	-	-	-	-	-	-	129 700	129 700	100 000
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	181 600	181 600	100 000
与横向专题有关的项目 重大项目IV, 小计	-	3	-	3	685 800	-	670 800	1 356 600	500 000
V 传播和信息	-	2	3	5	661 100	-	-	661 100	-
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	130 000	130 000	150 000
V.1.2	-	-	-	-	-	-	317 000	317 000	200 000
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	30 000	30 000	500 000
V.2.2	-	-	-	-	-	-	233 000	233 000	850 000
与横向专题有关的项目 重大项目V, 小计	-	2	3	5	661 100	-	869 000	1 530 100	1 700 000
总部外协调局	4	5	43	52	4 475 100	1 187 300	-	5 662 400	-
阿拉伯国家, 共计	5	27	49	81	10 255 300	1 187 300	5 679 700	17 122 300	6 200 000

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

亚洲及太平洋地区

31 C/5 26.6 %
30 C/5 21.7 %

正常预算 - 2002-2003年									2002-2003年 预算外 资金
重大计划/计划/分计划/单位	职位数				人事费用	间接费用	计划费用	共计	
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计					
					\$	\$	\$	\$	
I 教育	-	18	6	24	4 348 300	-	-	4 348 300	-
I.1 I.1.1	-	-	-	-	-	-	1 700 000	1 700 000	2 000 000
I.1 I.1.2	-	-	-	-	-	-	2 650 000	2 650 000	2 500 000
I.2 I.2.1	-	-	-	-	-	-	645 000	645 000	2 300 000
I.2 I.2.2	-	-	-	-	-	-	355 000	355 000	3 900 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	648 500	648 500	-
重大计划I, 小计	-	18	6	24	4 348 300	-	5 998 500	10 346 800	10 700 000
II 自然科学	-	9	2	11	2 319 200	-	-	2 319 200	-
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	70 000	70 000	200 000
II.1 II.1.2	-	-	-	-	-	-	402 000	402 000	200 000
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	314 900	314 900	100 000
II.2 II.2.2	-	-	-	-	-	-	393 100	393 100	100 000
II.2 II.2.3	-	-	-	-	-	-	141 000	141 000	200 000
II.2 II.2.4	-	-	-	-	-	-	120 000	120 000	100 000
II.2 II.2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	300 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	627 500	627 500	-
重大项目II, 小计	-	9	2	11	2 319 200	-	2 068 500	4 387 700	1 200 000
III 社会科学及人文科学	-	6	1	7	1 434 900	-	-	1 434 900	-
III.1	-	-	-	-	-	-	33 300	33 300	-
III.2	-	-	-	-	-	-	138 900	138 900	-
III.3	-	-	-	-	-	-	497 800	497 800	-
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	488 500	488 500	-
重大项目III, 小计	-	6	1	7	1 434 900	-	1 158 500	2 593 400	-
IV 文化	-	8	1	9	1 815 500	-	-	1 815 500	-
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	100 000
IV.1 IV.1.2	-	-	-	-	-	-	45 000	45 000	500 000
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	340 000	340 000	800 000
IV.2 IV.2.2	-	-	-	-	-	-	265 000	265 000	300 000
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	266 400	266 400	400 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	342 100	342 100	-
重大项目IV, 小计	-	8	1	9	1 815 500	-	1 258 500	3 074 000	2 100 000
V 传播和信息	-	5	3	8	1 433 500	-	-	1 433 500	-
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	182 500	182 500	100 000
V.1 V.1.2	-	-	-	-	-	-	457 500	457 500	300 000
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	90 000	90 000	200 000
V.2 V.2.2	-	-	-	-	-	-	420 500	420 500	300 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	603 300	603 300	-
重大项目V, 小计	-	5	3	8	1 433 500	-	1 753 800	3 187 300	900 000
教科文组织统计研究所 与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	50 000	50 000	-
总部外协调局	8	12	75	95	7 996 300	2 980 000	-	10 976 300	-
亚洲及太平洋地区, 共计	8	58	88	154	19 347 700	2 980 000	12 287 800	34 615 500	14 900 000

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

欧洲和北美洲

31 C/5 10.2 %
30 C/5 22.1 %

正常预算 - 2002-2003年									2002-2003年 预算外 资金
重大计划/计划/分计划/单位	职位数				人事费用 \$	间接费用 \$	计划费用 \$	共计 \$	
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计					
I 教育	-	5	1	6	1 217 000	-	-	1 217 000	-
I.1 I.1.1	-	-	-	-	-	-	120 000	120 000	-
I.1 I.1.2	-	-	-	-	-	-	120 000	120 000	-
I.2 I.2.1	-	-	-	-	-	-	50 000	50 000	250 000
I.2 I.2.2	-	-	-	-	-	-	740 000	740 000	250 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	27 500	27 500	-
重大项目I, 小计	-	5	1	6	1 217 000	-	1 057 500	2 274 500	500 000
II 自然科学	-	4	-	4	844 900	-	-	844 900	-
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	250 000
II.1 II.1.2	-	-	-	-	-	-	1 191 100	1 191 100	650 000
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	63 200	63 200	100 000
II.2 II.2.2	-	-	-	-	-	-	44 300	44 300	200 000
II.2 II.2.3	-	-	-	-	-	-	-	-	300 000
II.2 II.2.4	-	-	-	-	-	-	40 000	40 000	100 000
II.2 II.2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	400 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	50 000	50 000	-
重大项目II, 小计	-	4	-	4	844 900	-	1 388 600	2 233 500	2 000 000
III 社会科学及人文科学	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III.1	-	-	-	-	-	-	17 000	17 000	-
III.2	-	-	-	-	-	-	69 500	69 500	200 000
III.3	-	-	-	-	-	-	47 500	47 500	200 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	127 500	127 500	-
重大项目III, 小计	-	-	-	-	-	-	261 500	261 500	400 000
IV 文化	-	1	2	3	454 200	-	-	454 200	-
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IV.1 IV.1.2	-	-	-	-	-	-	35 000	35 000	-
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	181 000	181 000	-
IV.2 IV.2.2	-	-	-	-	-	-	90 500	90 500	-
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	125 900	125 900	-
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	-	-	-
重大项目IV, 小计	-	1	2	3	454 200	-	432 400	886 600	-
V 传播和信息	-	1	-	1	234 700	-	-	234 700	-
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	20 000	20 000	-
V.1 V.1.2	-	-	-	-	-	-	50 000	50 000	-
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	65 000	65 000	-
V.2 V.2.2	-	-	-	-	-	-	123 000	123 000	-
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	120 000	120 000	-
重大项目V, 小计	-	1	-	1	234 700	-	378 000	612 700	-
公众宣传局	-	1	-	1	240 600	-	70 000	310 600	-
对外关系与合作部门	-	5	7	12	2 265 000	-	255 800	2 520 800	-
总部外协调局	6	5	22	33	3 568 700	627 000	-	4 195 700	-
欧洲和北美洲, 共计	6	22	32	60	8 825 100	627 000	3 843 800	13 295 900	2 900 000

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

拉丁美洲及加勒比地区

31 C/5 22.2 %
30 C/5 20.4 %

正常预算 - 2002-2003年									2002-2003年 预算外 资金
重大计划/计划/分计划/单位	职位数				人事费用 \$	间接费用 \$	计划费用 \$	共计 \$	
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计					
I 教育	-	10	6	16	3 038 600	-	-	3 038 600	-
I.1 I.1.1	-	-	-	-	-	-	1 173 600	1 173 600	7 500 000
I.1.2	-	-	-	-	-	-	1 052 100	1 052 100	12 200 000
I.2 I.2.1	-	-	-	-	-	-	265 000	265 000	10 000 000
I.2.2	-	-	-	-	-	-	260 000	260 000	9 000 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	41 250	41 250	-
重大计划I, 小计	-	10	6	16	3 038 600	-	2 791 950	5 830 550	38 700 000
II 自然科学	-	6	1	7	1 743 800	-	-	1 743 800	-
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	40 000	40 000	1 000 000
II.1.2	-	-	-	-	-	-	227 500	227 500	2 000 000
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	313 600	313 600	500 000
II.2.2	-	-	-	-	-	-	261 400	261 400	4 000 000
II.2.3	-	-	-	-	-	-	74 000	74 000	500 000
II.2.4	-	-	-	-	-	-	68 000	68 000	-
II.2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	1 000 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	696 750	696 750	-
重大项目II, 小计	-	6	1	7	1 743 800	-	1 681 250	3 425 050	9 000 000
III 社会科学及人文科学	-	5	-	5	1 083 500	-	-	1 083 500	-
III.1	-	-	-	-	-	-	84 600	84 600	5 000 000
III.2	-	-	-	-	-	-	173 700	173 700	50 000 000
III.3	-	-	-	-	-	-	290 700	290 700	21 000 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	221 500	221 500	-
重大项目III, 小计	-	5	-	5	1 083 500	-	770 500	1 854 000	76 000 000
IV 文化	-	6	3	9	1 605 700	-	-	1 605 700	-
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	100 000
IV.1.2	-	-	-	-	-	-	45 000	45 000	500 000
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	210 000	210 000	1 800 000
IV.2.2	-	-	-	-	-	-	344 700	344 700	400 000
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	242 200	242 200	200 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	453 350	453 350	-
重大项目IV, 小计	-	6	3	9	1 605 700	-	1 295 250	2 900 950	3 000 000
V 传播和信息	-	6	1	7	1 590 900	-	-	1 590 900	-
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	211 000	211 000	500 000
V.1.2	-	-	-	-	-	-	513 000	513 000	1 000 000
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	70 000	70 000	1 500 000
V.2.2	-	-	-	-	-	-	384 500	384 500	1 000 000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	139 500	139 500	-
重大项目V, 小计	-	6	1	7	1 590 900	-	1 318 000	2 908 900	4 000 000
总部外协调局	8	11	59	78	8 892 600	3 173 000	-	12 065 600	-
拉丁美洲及加勒比地区, 共计	8	44	70	122	17 955 100	3 173 000	7 856 950	28 985 050	130 700 000

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表

下放单位

不包括享有财政自主权的研究所和中心

非洲

多国和/或地区办事处

阿克拉
 亚的斯亚贝巴
 巴马科
 达喀尔
 达累斯萨拉姆
 哈拉雷
 利伯维尔
 内罗毕
 温得和克
 雅温得

国家办事处

阿布贾
 布拉柴维尔
 布琼布拉
 科纳克里
 基加利
 金沙萨
 马普托
 瓦加杜古

阿拉伯国家

多国和/或地区办事处

贝鲁特
 开罗
 多哈
 拉巴特

国家办事处

安曼
 拉姆安拉

亚洲及太平洋地区

多国和/或地区办事处

阿拉木图
 阿皮亚
 曼谷
 北京
 雅加达
 新德里
 德黑兰

国家办事处

达卡
 河内
 伊斯兰堡
 加德满都
 金边
 塔什干

拉丁美洲及加勒比地区

多国和/或地区办事处

哈瓦那
 金斯敦
 蒙得维的亚
 基多
 圣何塞
 圣地亚哥

国家办事处

巴西利亚
 危地马拉
 太子港
 拉巴斯
 利马
 墨西哥
 圣多明各

欧洲和北美洲

多国和/或地区办事处

莫斯科
 威尼斯

国家办事处

萨拉热窝
 波恩 (教科文组织国际技术及职业教育中心)
 布加勒斯特 (欧洲高等教育中心)

与联合国系统的联络处

日内瓦
 纽约

附录VII 自筹资金（预算外）总表

本表按《2002--2003年计划与预算》的各个篇章列出预算外财源（自筹资金）的主要行政和预算数据。

(a) 信托基金管理费帐户（FITOCA）和人口基金支助费用特别帐户

收入		支出		
	总额 \$		\$	总额 \$
A. 信托基金管理费帐户（FITOCA） 由从信托基金扣除的支助费提供资金， 目的是支付教科文组织对项目承担的 行政和技术支助费。	17 802 000	I. 人事费 常设职位（70个职位）	11 302 000	
		II. 其他费用	<u>6 500 000</u>	17 802 000
B. 基金支助费用特别帐户 由偿还教科文组织执行人口基金资助 项目的支助费用提供资金。	450 000	I. 人事费 常设职位（3个职位）	230 000	
		II. 其他费用	<u>220 000</u>	450 000
总计	<u>18 252 000</u>	总计		<u>18 252 000</u>

(b) 总部场地租用基金

收入		支出	
	\$	\$	\$
A. 常驻代表团支付的房租			
(1) 杂费	3 171 300		
(2) 房租: 根据执行局的决定144 EX/6.9, 常驻代表团因占用办公室而对总部大楼的翻修费用提供的捐款	570 800		
A, 共计		3 742 100	
B. 各种房租			
(1) 旅行社	222 000		
(2) 银行	423 000		
(3) 报亭	25 000		
B, 共计		670 000	
C. 会议厅、场地和设备的租金	870 000		
(1) 会议	250 000		
(2) 展览、文化活动			
(3) 视听设备	160 000		
C, 共计		1 280 000	
D. 车位租金		1 036 700	
E. 杂项收入		91 600	
总计		6 820 400	
A. 楼房维修			
(1) 作为31 C/5第III.C篇第6章(共同事务, 维修与安全)补充费用的维修、设备和器材, 包括安全的开支		700 000	
(2) 常设职位(7个)		755 900	
(3) 编外人员		87 100	
A, 共计		1 543 000	
B. 翻新和保护			
(1) 用于预算第III.D篇(总部楼房翻新)的常驻代表团为其占用的楼房翻新而提供的捐款(决定144 EX/6.9)		160 000	
(2) (V号楼) 场地翻新		300 000	
(3) 楼房以外的场地翻新计划		530 000	
B, 共计		990 000	
C. 总部的安全和保卫工作			
(1) 常设职位(18个)		1 278 000	
(2) 编外人员		371 700	
C, 共计		1 649 700	
D. 文化活动			
(1) 设备和器材		240 400	
(2) 常设职位(2个)		205 900	
D, 共计		446 300	
E. 行政开支			
(1) 常设职位(7个)		575 700	
(2) 临时人员		150 000	
E, 共计		725 700	
F. 会议厅和其它公用场所			
(1) 会议厅和其它公用场所的维修、出租和清洁卫生		784 000	
(2) 常设职位(2个)		205 900	
(3) 临时人员		20 000	
F, 共计		1 009 900	
G. (1) 会议的技术设备和器材		260 000	
(2) 常设职位(2个)		170 500	
(3) 临时人员		25 300	
G, 共计		455 800	
总计		6 820 400	

(c) 公共宣传、联络和关系基金

收入		支出			
	\$	总额 \$		\$	总额 \$
A. 教科文组织代用券计划			A. 教科文组织代用券计划		
(1) 手续费	250 000		I. 人事费		
(2) 利息			(1) 常设职位 (10个)	1 041 900	
A, 共计	<u>1 200 000</u>	1 450 000	(2) 临时人员	<u>50 000</u>	1 091 900
			I, 共计		
			II. 行政费用		
			(1) 印刷 (小册子、代用券、通函等)	65 000	
			(2) 设备、用品	65 000	
			(3) 对代销机构的支助合同	80 000	
			(4) 旅行和公差	35 000	
			(5) 开发信息技术	100 000	
			(6) 其他	10 100	
			(7) 招待费	<u>3 000</u>	
			II, 共计		358 100
			A, 共计		<u>1 450 000</u>
B. 集邮和收藏钱币计划 出售物品所获毛利		220 000	B. 集邮和收藏钱币计划		
			I. 人事费		
			(1) 常设职位 (2个)	78 000	
			(2) 临时人员	<u>2 000</u>	
			I, 共计		80 000
			II. 行政费用		
			售物费用		
					140 000
					<u>220 000</u>
			B, 共计		
			总计		<u>1 670 000</u>

(d) 出版物和视听材料基金

收入				支出			
项目	出版物 \$	图象材料 VIM \$	总额 \$	项目	出版物 \$	图象材料 VIM \$	总额 \$
A. 销售额 (包括订阅和推销)	2 390 500	160 000	2 550 500	I. 人事费			
				(1) 常设职位 (5个)	507 500	-	507 500
				(2) 临时人员和加班费	120 000	-	120 000
B. 版税	600 000	-	600 000	II. 生产费用	1 453 000	160 000	1 613 000
C. 辅助性产品	-	-	-	III. 版税	150 000	-	150 000
				IV. 手续费	140 000	-	140 000
				V. 运费和邮费	320 000	-	320 000
				VI. 用品和设备	100 000	-	100 000
				VII. 推销和发行费	200 000	-	200 000
				VIII. 其它	-	-	-
总计	<u>2 990 500</u>	<u>160 000</u>	<u>3 150 500</u>	总计	<u>2 990 500</u>	<u>160 000</u>	<u>3 150 500</u>

(e) 口译特别帐户

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 向以下部门收取的口译服务费:		I. 人事费	
(1) 教科文组织各部门		(1) 常设职位 (2个)	312 500
(正常计划和预算外资金)	1 300 000	(2) 临时人员	
(2) 非教科文组织用户		(编外口译人员)	1 937 500
(代表团、非政府组织等)	950 000		
总计	<u>2 250 000</u>	总计	<u>2 250 000</u>

(f) 教科文组织缩微服务基金

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 各部门的捐助款		I. 人事费	
(1) 教科文组织文件及出版物的 缩微胶片制作和联机查询	126 900	常设职位 (1个)	185 000
(2) 教科文组织《信使》	21 600	I, 共计	185 000
B. 教科文组织的档案工作	10 000	II 行政费	
C. 缩微胶片的销售额	60 000	A. 教科文组织文件和出版物的缩微胶片制作	29 500
		B. 设备的维修和购置	4 000
		II, 共计	33 500
总计	<u>218 500</u>	总计	<u>218 500</u>

(g) 教科文组织工作人员储贷所

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 工作人员贷款利息	3 590 600	I. 人事费	1 299 400
B. 银行和投资利息	34 634 700	常设职位 (10个)	
		II. 行政支出	211 000
		III. 贷款保险费	231 300
		IV. 设备折旧费	26 000
		V. 计算机费用	277 900
		VI. 其他费用	33 600
		I至VI, 共计	2 079 200
		VII. 外聘审计员的审计费	20 000
		VIII. 请求银行提供服务的费用	5 600
		开支, 共计	2 104 800
		付给工作人员的利息	31 534 500
		转给个人储备金	4 586 000
总计	<u>38 225 300</u>	总计	<u>38 225 300</u>

附录VIII 按资金来源和地区列出的预算外业务项目总表

篇	地区	2002-2003年					共计
		联合国来源		其它来源			
		开发计划署	其它	信托基金	自愿捐款 和特别帐户	其它 预算外资金	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$
第 I 篇	总政策和领导机构						
A.	理事机构						
1.	大会	-	-	164 000	-	-	164 000
2.	执行局	-	-	-	-	-	-
	第 I 篇 A, 小计	-	-	164 000	-	-	164 000
B.	领导机构						
3.	总干事室	-	-	-	-	-	-
4.	总干事办公室	-	-	117 000	-	-	117 000
5.	内部监督	-	-	472 000	-	-	472 000
6.	国际准则及法律事务	-	-	-	-	-	-
	第 I 篇 B, 小计	-	-	589 000	-	-	589 000
C.	参与联合国系统联合机构	-	-	-	-	-	-
	第 I 篇, 共计	-	-	753 000	-	-	753 000
第 II 篇	计划和与计划有关的业务						
A.	计划						
I.	教育						
I.1							
I.1.1	非洲	1 000 000	1 000 000	1 500 000	500 000	1 000 000	5 000 000
	阿拉伯国家	1 000 000	500 000	500 000	500 000	800 000	3 300 000
	亚洲及太平洋地区	500 000	500 000	1 000 000	500 000	1 000 000	3 500 000
	欧洲和北美洲	500 000	300 000	1 000 000	200 000	500 000	2 500 000
	拉丁美洲及加勒比地区	1 000 000	500 000	3 000 000	1 000 000	1 000 000	6 500 000
	地区间	2 000 000	700 000	2 000 000	500 000	1 000 000	6 200 000
	I.1.1, 小计	6 000 000	3 500 000	9 000 000	3 200 000	5 300 000	27 000 000
I.1.2	非洲	2 500 000	800 000	2 000 000	1 800 000	200 000	7 300 000
	阿拉伯国家	1 000 000	300 000	1 500 000	200 000	100 000	3 100 000
	亚洲及太平洋地区	1 500 000	500 000	1 500 000	500 000	100 000	4 100 000
	欧洲和北美洲	500 000	500 000	1 000 000	-	-	2 000 000
	拉丁美洲及加勒比地区	2 000 000	400 000	4 500 000	1 300 000	200 000	8 400 000
	地区间	2 000 000	500 000	3 500 000	1 000 000	100 000	7 100 000
	I.1.2, 小计	9 500 000	3 000 000	14 000 000	4 800 000	700 000	32 000 000
	I.1, 共计	15 500 000	6 500 000	23 000 000	8 000 000	6 000 000	59 000 000
I.2							
I.2.1	非洲	600 000	4 500 000	2 000 000	500 000	200 000	7 800 000
	阿拉伯国家	300 000	1 000 000	500 000	500 000	-	2 300 000
	亚洲及太平洋地区	200 000	2 000 000	1 000 000	500 000	200 000	3 900 000
	欧洲和北美洲	300 000	900 000	500 000	200 000	-	1 900 000
	拉丁美洲及加勒比地区	600 000	1 500 000	2 000 000	1 000 000	200 000	5 300 000
	地区间	500 000	4 956 000	1 500 000	800 000	-	7 756 000
	I.2.1, 小计	2 500 000	14 856 000	7 500 000	3 500 000	600 000	28 956 000
I.2.2	非洲	1 000 000	500 000	2 000 000	800 000	100 000	4 400 000
	阿拉伯国家	500 000	500 000	300 000	200 000	-	1 500 000
	亚洲及太平洋地区	500 000	1 500 000	1 300 000	800 000	100 000	4 200 000
	欧洲和北美洲	500 000	500 000	500 000	-	-	1 500 000
	拉丁美洲及加勒比地区	1 000 000	3 500 000	5 000 000	1 200 000	100 000	10 800 000
	地区间	1 500 000	1 000 000	1 544 000	1 000 000	100 000	5 144 000
	I.2.2, 小计	5 000 000	7 500 000	10 644 000	4 000 000	400 000	27 544 000
	I.2, 共计	7 500 000	22 356 000	18 144 000	7 500 000	1 000 000	56 500 000

* 以英语字母顺序排列。

篇	地区	2002-2003年					共计
		联合国来源		其它来源			
		开发计划署	其它	信托基金	自愿捐款 和特别帐户	其它 预算外资金	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$
教科文组织教育机构							
国际教育局：地区间		-	-	2 500 000	-	500 000	3 000 000
国际教育规划研究所：							
非洲		-	-	1 000 000	-	-	1 000 000
阿拉伯国家		-	-	500 000	-	-	500 000
亚洲及太平洋地区		-	-	500 000	-	-	500 000
欧洲和北美洲		-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区		-	-	500 000	-	-	500 000
地区间		-	-	1 000 000	700 000	500 000	2 200 000
国际教育规划研究所，共计		-	-	3 500 000	700 000	500 000	4 700 000
教科文组织教育研究所：地区间		-	-	800 000	-	-	800 000
教育信息技术研究所：地区间		-	-	2 000 000	-	500 000	2 500 000
拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所：							
地区间		-	-	500 000	-	-	500 000
非洲国际能力培养研究所：地区间		-	-	2 000 000	500 000	500 000	3 000 000
教科文组织教育机构，共计		-	-	11 300 000	1 200 000	2 000 000	14 500 000
重大计划 I，共计		23 000 000	28 856 000	52 444 000	16 700 000	9 000 000	130 000 000
II. 自然科学							
II.1							
II.1.1 非洲		700 000	-	200 000	-	-	900 000
阿拉伯国家		500 000	-	1 500 000	-	-	2 000 000
亚洲及太平洋地区		500 000	-	2 000 000	-	-	2 500 000
欧洲和北美洲		100 000	-	100 000	-	-	200 000
拉丁美洲及加勒比地区		600 000	-	200 000	-	-	800 000
地区间		400 000	500 000	300 000	200 000	-	1 400 000
II.1.1，小计		2 800 000	500 000	4 300 000	200 000	-	7 800 000
II.1.2 非洲		500 000	800 000	1 300 000	500 000	-	3 100 000
阿拉伯国家		300 000	500 000	800 000	500 000	-	2 100 000
亚洲及太平洋地区		300 000	500 000	1 000 000	500 000	-	2 300 000
欧洲和北美洲		-	500 000	300 000	200 000	-	1 000 000
拉丁美洲及加勒比地区		200 000	800 000	1 500 000	500 000	-	3 000 000
地区间		200 000	800 000	5 500 000	2 500 000	-	9 000 000
II.1.2，小计		1 500 000	3 900 000	10 400 000	4 700 000	-	20 500 000
II.1，共计		4 300 000	4 400 000	14 700 000	4 900 000	-	28 300 000
II.2							
II.2.1 非洲		-	200 000	500 000	-	-	700 000
阿拉伯国家		-	200 000	500 000	-	-	700 000
亚洲及太平洋地区		-	200 000	500 000	-	-	700 000
欧洲和北美洲		-	-	500 000	-	-	500 000
拉丁美洲及加勒比地区		-	200 000	500 000	-	-	700 000
地区间		-	300 000	600 000	1 800 000	-	2 700 000
II.2.1，小计		-	1 100 000	3 100 000	1 800 000	-	6 000 000
II.2.2 非洲		100 000	-	200 000	-	-	300 000
阿拉伯国家		-	-	500 000	-	-	500 000
亚洲及太平洋地区		300 000	-	500 000	-	-	800 000
欧洲和北美洲		-	-	200 000	-	-	200 000
拉丁美洲及加勒比地区		300 000	100 000	300 000	-	-	700 000
地区间		100 000	-	500 000	-	-	600 000
II.2.2，小计		800 000	100 000	2 200 000	-	-	3 100 000

篇	地区	2002-2003年					共计
		联合国来源		其它来源			
		开发计划署	其它	信托基金	自愿捐款和特别帐户	其它预算外资金	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$
II.2.3	非洲	-	-	500 000	-	-	500 000
	阿拉伯国家	500 000	-	3 000 000	-	-	3 500 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	500 000	-	-	500 000
	欧洲和北美洲	-	-	100 000	-	-	100 000
	拉丁美洲及加勒比地区	200 000	-	500 000	-	-	700 000
	地区间	200 000	-	2 500 000	1 500 000	500 000	4 700 000
	II.2.3, 小计	900 000	-	7 100 000	1 500 000	500 000	10 000 000
II.2.4	非洲	-	-	100 000	-	-	100 000
	阿拉伯国家	-	-	100 000	-	-	100 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	200 000	-	-	200 000
	欧洲和北美洲	-	-	100 000	-	-	100 000
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	300 000	-	-	300 000
	地区间	-	500 000	500 000	300 000	-	1 300 000
	II.2.4, 小计	-	500 000	1 300 000	300 000	-	2 100 000
II.2.5	非洲	-	200 000	-	-	-	200 000
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	300 000	3 700 000	-	-	4 000 000
	欧洲和北美洲	-	500 000	-	-	-	500 000
	拉丁美洲及加勒比地区	-	300 000	-	-	-	300 000
	地区间	-	500 000	500 000	500 000	-	1 500 000
	II.2.5, 小计	-	1 800 000	4 200 000	500 000	-	6 500 000
	II.2, 小计	1 700 000	3 500 000	17 900 000	4 100 000	500 000	27 700 000
	重大计划 II, 共计	6 000 000	7 900 000	32 600 000	9 000 000	500 000	56 000 000
III.	社会科学及人文科学						
III.1	非洲	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	300 000	-	-	300 000
	III.1, 小计	-	-	300 000	-	-	300 000
III.2	非洲	300 000	300 000	1 000 000	200 000	1 000 000	2 800 000
	阿拉伯国家	100 000	100 000	500 000	200 000	-	900 000
	亚洲及太平洋地区	200 000	300 000	1 000 000	300 000	-	1 800 000
	欧洲和北美洲	-	500 000	500 000	-	-	1 000 000
	拉丁美洲及加勒比地区	300 000	300 000	4 500 000	500 000	500 000	6 100 000
	地区间	1 600 000	1 500 000	1 000 000	300 000	-	4 400 000
	III.2, 小计	2 500 000	3 000 000	8 500 000	1 500 000	1 500 000	17 000 000
III.3	非洲	-	-	500 000	-	-	500 000
	阿拉伯国家	-	-	200 000	-	-	200 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	300 000	-	-	300 000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	1 500 000	-	-	1 500 000
	地区间	-	-	5 200 000	-	-	5 200 000
	III.3, 小计	-	-	7 700 000	-	-	7 700 000
	重大计划 III, 共计	2 500 000	3 000 000	16 500 000	1 500 000	1 500 000	25 000 000

篇	地区	2002-2003年					共计
		联合国来源		其它来源			
		开发计划署	其它	信托基金	自愿捐款 和特别帐户	其它 预算外资金	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$
IV.	文化						
IV.1							
IV.1.1	非洲	-	2 300 000	600 000	-	-	2 900 000
	阿拉伯国家	-	-	200 000	-	-	200 000
	亚洲及太平洋地区	-	300 000	200 000	-	-	500 000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	1 000 000	200 000	-	-	1 200 000
		300 000	3 000 000	400 000	9 000 000	1 500 000	14 200 000
	IV.1.1, 小计	300 000	6 600 000	1 600 000	9 000 000	1 500 000	19 000 000
IV.1.2	非洲	-	-	500 000	100 000	-	600 000
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	-	-	-	-
		-	-	-	-	-	-
	IV.1.2, 小计	-	-	500 000	100 000	-	600 000
	IV.1, 共计	300 000	6 600 000	2 100 000	9 100 000	1 500 000	19 600 000
IV.2							
IV.2.1	非洲	500 000	-	1 000 000	200 000	100 000	1 800 000
	阿拉伯国家	500 000	-	5 600 000	200 000	200 000	6 500 000
	亚洲及太平洋地区	500 000	-	10 200 000	800 000	500 000	12 000 000
	欧洲和北美洲	500 000	-	400 000	200 000	200 000	1 300 000
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	500 000	-	1 000 000	500 000	100 000	2 100 000
		1 400 000	-	2 800 000	700 000	500 000	5 400 000
	IV.2.1, 小计	3 900 000	-	21 000 000	2 600 000	1 600 000	29 100 000
IV.2.2	非洲	-	-	1 000 000	-	-	1 000 000
	阿拉伯国家	-	-	500 000	-	-	500 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	500 000	-	-	500 000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	500 000	-	-	500 000
		-	-	1 000 000	-	-	1 000 000
	IV.2.2, 小计	-	-	3 500 000	-	-	3 500 000
	IV.2, 共计	3 900 000	-	24 500 000	2 600 000	1 600 000	32 600 000
IV.3							
	非洲	-	-	300 000	-	-	300 000
	阿拉伯国家	-	-	200 000	-	-	200 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	200 000	-	-	200 000
	欧洲和北美洲	-	-	200 000	-	-	200 000
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	200 000	-	-	200 000
		-	-	2 000 000	200 000	700 000	2 900 000
	IV.3, 共计	-	-	3 100 000	200 000	700 000	4 000 000
	重大计划 IV, 共计	4 200 000	6 600 000	29 700 000	11 900 000	3 800 000	56 200 000
V.	传播和信息						
V.1							
V.1.1	非洲	-	200 000	500 000	500 000	100 000	1 300 000
	阿拉伯国家	-	100 000	500 000	300 000	100 000	1 000 000
	亚洲及太平洋地区	-	100 000	500 000	200 000	100 000	900 000
	欧洲和北美洲	-	100 000	200 000	200 000	300 000	800 000
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	100 000	500 000	500 000	100 000	1 200 000
		300 000	300 000	800 000	500 000	100 000	2 000 000
	V.1.1, 小计	300 000	900 000	3 000 000	2 200 000	800 000	7 200 000

篇	地区	2002-2003年					共计
		联合国来源		其它来源			
		开发计划署	其它	信托基金	自愿捐款和特别帐户	其它预算外资金	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$
V.1.2	非洲	200 000	-	400 000	300 000	-	900 000
	阿拉伯国家	100 000	-	100 000	100 000	-	300 000
	亚洲及太平洋地区	100 000	-	200 000	100 000	-	400 000
	欧洲和北美洲	100 000	-	100 000	100 000	-	300 000
	拉丁美洲及加勒比地区	100 000	-	200 000	200 000	-	500 000
	地区间	200 000	200 000	100 000	200 000	-	700 000
	V.1.2, 小计	800 000	200 000	1 100 000	1 000 000	-	3 100 000
	V.1, 共计	1 100 000	1 100 000	4 100 000	3 200 000	800 000	10 300 000
V.2							
V.2.1	非洲	500 000	-	1 800 000	500 000	200 000	3 000 000
	阿拉伯国家	200 000	-	800 000	500 000	300 000	1 800 000
	亚洲及太平洋地区	200 000	-	500 000	300 000	200 000	1 200 000
	欧洲和北美洲	100 000	-	300 000	500 000	100 000	1 000 000
	拉丁美洲及加勒比地区	200 000	-	500 000	300 000	200 000	1 200 000
	地区间	500 000	-	1 000 000	2 000 000	500 000	4 000 000
	V.2.1, 小计	1 700 000	-	4 900 000	4 100 000	1 500 000	12 200 000
V.2.2	非洲	-	-	2 000 000	500 000	-	2 500 000
	阿拉伯国家	-	-	1 200 000	100 000	-	1 300 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	1 300 000	100 000	-	1 400 000
	欧洲和北美洲	-	-	1 300 000	100 000	-	1 400 000
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	1 700 000	500 000	-	2 200 000
	地区间	1 300 000	-	1 500 000	600 000	300 000	3 700 000
	V.2.2, 小计	1 300 000	-	9 000 000	1 900 000	300 000	12 500 000
	V.2, 共计	3 000 000	-	13 900 000	6 000 000	1 800 000	24 700 000
	重大计划 V, 共计	4 100 000	1 100 000	18 000 000	9 200 000	2 600 000	35 000 000
教科文组织统计研究所							
	非洲	-	-	500 000	200 000	-	700 000
	阿拉伯国家	-	-	200 000	200 000	-	400 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	200 000	200 000	-	400 000
	欧洲和北美洲	-	-	100 000	200 000	-	300 000
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	300 000	200 000	-	500 000
	地区间	200 000	-	500 000	500 000	1 000 000	2 200 000
	统计研究所, 小计	200 000	-	1 800 000	1 500 000	1 000 000	4 500 000
	II.A, 共计	40 000 000	47 456 000	151 044 000	49 800 000	18 400 000	306 700 000
B.	参与计划	-	-	-	-	-	-
C.	与计划有关的业务						
	1. 战略规划和计划监督	-	-	-	-	-	-
	2. 预算编制和监督	-	144 000	228 000	-	-	372 000
	3. 总部外管理和协调	-	-	-	-	-	-
	4. 非洲行动的协调	-	-	-	-	-	-
	5. 奖学金库计划	-	-	2 905 500	-	600 000	3 505 500
	6. 公众宣传	-	-	-	-	-	-
	II.C, 小计	-	144 000	3 133 500	-	600 000	3 877 500
	第II篇, 共计	40 000 000	47 600 000	154 177 500	49 800 000	19 000 000	310 577 500

篇	地区	2002-2003年					共 计
		联合国来源		其它来源			
		开发计划署	其它	信托基金	自愿捐款 和特别帐户	其它 预算外资金	
		S	S	S	S	S	
第III篇	对计划执行的支助和行政管理						
A.	对外关系与合作-地区间	-	-	2 854 000	-	-	2 854 000
B.	人力资源管理-地区间	-	-	294 000	-	-	294 000
C.	行政管理						
	行政管理协调与支助	-	-	-	-	-	-
	会计与财务监督	-	-	613 500	-	-	613 500
	信息系统和电信	-	-	1 718 000	-	-	1 718 000
	采购	-	-	190 000	-	3 000 000	3 190 000
	大会、语言和文件	-	-	-	-	-	-
	共同事务, 维修与安全	-	-	-	-	-	-
	III.C, 小计	-	-	2 521 500	-	3 000 000	5 521 500
D.	总部楼房翻新	-	-	-	-	-	-
	第III篇, 共计	-	-	5 669 500	-	3 000 000	8 669 500
	总计	40 000 000	47 600 000	160 600 000	49 800 000	22 000 000	320 000 000

按地区列出的总表

非洲	7 900 000	10 500 000	21 400 000	6 600 000	2 900 000	49 600 000
阿拉伯国家	5 000 000	3 200 000	19 700 000	3 500 000	1 500 000	32 900 000
亚洲及太平洋地区	4 800 000	6 200 000	28 500 000	4 800 000	2 200 000	46 500 000
欧洲和北美洲	2 600 000	3 800 000	7 400 000	1 900 000	1 100 000	16 800 000
拉丁美洲及加勒比地区	7 000 000	8 700 000	29 400 000	7 700 000	2 400 000	55 200 000
地区间	12 700 000	14 900 000	53 900 000	25 300 000	11 900 000	118 700 000
总计	40 000 000	47 600 000	160 600 000	49 800 000	22 000 000	320 000 000

附录IX 2002--2003年评估计划

下述建议反映了本组织理事机构对更加重视报告活动结果的日益关心。因此，本计划所列评估将侧重于确定各项计划在对所明确的目标群体和工作产生影响方面的主要成果，以及侧重于主要优点，包括“相对优势”和“增值作用”，和/或不足之处及其原因。这有助于总结经验和教训，以利于制定今后的计划和调整仍在实施的计划。有些评估将根据审计结果进行，而风险评估则是作为实验有选择地进行。

本计划首次列入了对由正常计划和预算外财源共同资助的活动的专题评估。

所涉专题、主要方面和问题	所涉及的时期	负责单位	估计费用	提交报告的日期
<p>I. 教育</p> <p>评估将处于社会边缘群体中的儿童列入正规教育计划的情况</p> <p>建议进行的评估将侧重于教科文组织旨在促进兼容并包的教育的各种活动的效率和效果（1994年《萨拉曼卡声明和行动框架》的后续活动）。</p> <p>主要方面：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 教科文组织在不同层面开展活动的影响、结果、困难，特别侧重于可持续性； ◆ 合作伙伴关系，特别是在全民教育范围内的合作伙伴关系的效果； ◆ 风险评估 <p>影响评估将深入细致地审查教科文组织为支持兼容并包的教育而编制印发的材料。</p>	1995年至今	教育部门基础教育处/CEE	50,000美元 将寻求预算外资金	2003年春
<p>评估教科文组织支持九个人口众多国家（E-9）教育行动的活动</p> <p>建议进行的评估将审查教科文组织支持人口众多国家旨在实现全民教育（EFA）的E-9行动的活动。</p> <p>这组国家根据在1993年于新德里举行的“九个人口众多国家全民教育首脑会议”及其以后的部长级审查会议等重大国际会议上所作承诺和有关政策声明开始开展这项活动。建议进行的评估将侧重于评估：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 教科文组织的行动是否适合所查明的九个人口众多国家的需求，以及其被纳入战略和规划文件的情况；目标和预期结果是否明确； ◆ 教科文组织支持E-9行动的正式承诺与其实际投入力量的情况之间的比较； ◆ 所产生的结果，尤其要参考各国的数据、会议、研究报告和出版物，以及具体国家的活动； ◆ 教科文组织活动的增值作用和相对优势； ◆ 机构间合作是否有效； ◆ 非集中化是否有效； ◆ 风险评估。 	1994年至今	教育部门基础教育处	50,000美元	2002年春
<p>II. 自然科学</p> <p>易受灾害地区的水文情况与水资源开发</p> <p>对国际水文计划（IHP）第五阶段（1996-2001年）的全面评估将审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ IHP-V的计划和目标是否明确，它们是否可以实现，资源是否充足； 		自然科学部门水科学处	60,000美元	2002年6月 国际水文计划理事会第十五届会议召开之际

所涉专题、主要方面和问题	所涉及的时期	负责单位	估计费用	提交报告的日期
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 在正常计划内和预算外财源资助下取得的主要成果，它们是否适合会员国的需求，适合它们的用户和受益者； ◆ IHP-V 的实施效率； ◆ 管理机构和协调机制的效率； ◆ 非集中化、合作伙伴关系； ◆ 出版计划； ◆ 风险评估 <p>在实质性问题中，将尤其侧重于评估对以下方面所产生的影响：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 水文科学以及各个层面有关水资源的做法； ◆ 能力建设。 <p>评估国际地球科学计划 (IGCP)</p> <p>1997年曾对国际地质对比计划进行过一次评估。根据评估的结果重新调整了该计划的活动。有必要作出计划，在首次评估的六年后再进行一次评估，以期使该计划符合教科文组织的下一个《中期战略》。评估应包括正常计划活动和预算外财源资助的活动，解决下列问题：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 是否适合会员国的需求和工作重点； ◆ 计划的设计和是否明确和连贯，它们是否可以实现，资源是否充足。 <p>项目评估的目的是检查该项目对于试点城市（索维拉、马赫迪耶、奥米沙利和赛达）的城市发展所产生的影响，以及所开展的跨学科工作的效果。还将评估地区办事处（拉巴特、威尼斯、贝鲁特和突尼斯）在开展业务活动和落实在试点城市举办的关于特定地区的可持续性和可再生性的国际研讨会建议的精神方面所发挥的作用。</p> <p>根据建议，评估时将考虑怎样处理其他会员国的请求，以及教科文组织如何能统筹满足会员国的期望，遏制有关风险。</p>	1997-2002年	自然科学部门地球科学处	40,000美元	2003年6月
<h3>III. 文化</h3> <p>评估教科文组织保护被冲突破坏的文化遗产的活动</p> <p>多年来，教科文组织在保护受到威胁的遗产或冲突中被破坏的遗产的综合行动中，一直充当科学技术协调人的角色。所取得的经验清楚地揭示了文化遗产在体现特性方面的重要作用。有关国家人民对文化遗产进行修复和保护，就可以重建文化历史，展望共同的未来。</p> <p>根据三个双年度在三处遗址开展的活动，评估将涉及以下方面：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 所述目标、教科文组织干预的效率、效果和影响； ◆ 各国当局、各个政府间机构和捐赠者之间达成共识的影响； ◆ 教科文组织在处理与保护文化遗产有关的政治上敏感的问题方面的相对优势； ◆ 对遗址保护的影响； ◆ 对国际舆论的影响； ◆ 所取得的经验能否应用于其他地区的类似情况下，有何借鉴作用。 	1996-2001年	文化部门文化遗产处	30,000美元	2003年3月

所涉专题、主要方面和问题	所涉及的时期	负责单位	估计费用	提交报告的日期
<p>评估部门间项目“城市发展与淡水资源：小型沿海历史名城”</p> <p>该项目自1997年起实施，所涉机构有自然科学部门沿海地区和小岛屿组、水科学处，政府间海洋学委员会和文化部门文化遗产处。该项目还与同国际建筑师联合会发起的与社会变革管理计划相关的、关于“中等城市与全球城市化”的研究项目有联系。</p>	1997-2002年	社会科学及人文科学部门社会科学研究与政策处，自然科学部门沿海地区和小岛屿组，水科学处，文化部门文化遗产处，政府间海洋学委员会	40,000美元	2002年10月
<p>VI. 专题评估</p> <p>评估教科文组织与艾滋病/艾滋病毒作斗争的活动</p> <p>教科文组织从八十年代起开始参与预防艾滋病/艾滋病毒的活动。为开展这些活动筹集了大量正常计划和预算外资金。联合国艾滋病/艾滋病毒联合方案是一个共同资助的联合方案，汇集了联合国系统的七个机构和世界银行。该方案在1996年启动后，教科文组织的活动范围更加广阔了，它的所有计划部门都参与到这项活动中，但重点是联合国艾滋病/艾滋病毒联合方案的主要具体目标。</p> <p>这些活动发展迅速，但却没有同时进行相应的评估。建议进行的评估就是要着手开展一项将要涉及连续好几个双年度的系统评估工作。这项评估工作的内容是正常预算和预算外财源资助的活动，以及教科文组织在国家、地区和国际各级开展的活动。此项评估的构思将不同于正在进行的联合国艾滋病/艾滋病毒联合方案外部评估，后者侧重于机构间活动的组织问题。</p> <p>评估将涉及以下方面：</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 教科文组织活动的任务、方法和目标，以及其是否适合当地的需要； ◆ 主要成果、其对主要受益者和使用者的影响、可持续性、增值作用； ◆ 内外协调与合作伙伴关系的效果；职能下放情况； ◆ 风险评估； <p>该项评估将由外聘专家进行。</p>	1987年至今	内部监督办公室	70,000美元 将寻求预算外财源资助	2002年底